Zarząd Miejski
w Białymstoku
Wydział Organizacyjny

Protokoły z posiedzeń Miejskiej Rady Narodowej

Nr 54 - 64 29. I - 21. XII.

- 1949 -

2-gi egz.

6

Teczka Nr.5/e.

P O R A D N I A

S K O R N O - W E N E R Y C Z N A

1948 rok

Protokóły

z

posiedzeń

M. K. N.

w Białymstoku

Rok 1949.

Miejska Rada Narodowa
w Białymstoku
Dn. 8 II 1949 r.
L. dz. 64/49

Wyd. Prezydialny 9 II 49 r.

1

Do
Zarządu Miejskiego
w/m

Prezydium Miejskiej Rady Narodowej, przesyła protokół Nr. 54/I/49, z posiedzenia M.R.N. dnia 29.I.1949r. do wiadomości i wykonania.

Zał.2 .

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
M Kobyliński
/M.Kobyliński/,

Urząd Miejski
w Białymstoku
Wydział Prezydialny
5 lutego 1949
L. dz. I-387

2

Do

Urzędu Wojewódzkiego Białostockiego
Wydział Samorządu
w/m

W załączeniu przedkłada się protokół Nr 54/I/49 z dn. 29 stycznia 1949r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku.

Zał.1

Prezydent miasta
Tomaszewicz
Władysław Tomaszewicz

Wydz. Przemysłowy
9 II 1949
Ormany

3

P r o t o k ó ł Nr.54/I/49r.

z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku
w dniu 29.I.1949r.

Dnia 29 stycznia 1949r. odbyło sip w sali konferncyjnej Nr.44 przy ul. Mickiewicza 3 w Białymstoku, 54 z kolei posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku.

O b e c n i: Przewodniczący M.R.N. ob. Rutkowski Antoni, Vice-przewodniczący ob,Kobylinski Mieczysław, członkowie: Borejko Eugieniusz i Grodzicki Czesław.

Viceprezydent m. Tomaszewicz Władysław.

R a d n i : Szypulsko Władysław, Burak Józef, Bielas Ludwik, Budryk Czesław, Gładysz Aleksander, Tryburski Jan, Kuźmin Szymon, Owierko Jerzy, Puszkiewicz Mieczysław, Zdanowicz Antoni, Zielonkowski Longin, Wieszczycka Barbara, Cydzik Stanisław, Waingarten Stanisław, Lizak Helena, Najfeld Borys, Okulicz Waleririan, Kucerow Jerzy, Hajduczenia Teodor, Karabowicz Czesław, Łoś Feliks, Mamczyc Mikołaj, Slisermam Zygmunt, Plejewski Jerzy, Kowal Jan, Nazarko Klaudiusz, Kubicki Stanisław, Maniński Władysław, Dąbrowski Antoni, Mickiewicz Jadwiga, Mazur Bartłomiej, Humeńczyk Józef, Słomko Piotr, Hofman Tadeusz i Kaminski Aleksander, Nos Michał, Kokorew Mikołaj, Leończyk Franciszek, Winiarski Franciszek, Ficowicz Stanisław i Wojakowski Adolf.

L a w n i c y : Szymański Bronisław.

Nieobecni usprawiedliwieni: Karabowicz Czesław, Wołoszynowicz Józe Kurkowski Józef i Zielenkiewicz.

Nieobecni nieusprawiedliwieni: Zywolewski Marian, Bobin Jan, Cebrz nski Tadeusz, Borodako Piotr, Dzienisiuk Mikołaj, Sadowski Nikofor, Borowski Józef i Czubryj Helena.

W myśl ustawy z dnia 11 września 1944r. o organizacji i zakresie działania Rad Narodowych obowiązujące "guorum" zachowane i zebrane jest zdolne dp powmięcia uchwał prawomocnych.

Ad. 1. Przewodniczący M.R.N. ob,Rutkowski Antoni otworzył 54 z kolei posiedzenie M.R.N. o godz. 10-tej i zaproponował następujący porządek obrad; z tem, że sprawa przekazania Apteki przez Z.M. Centrosanu odłożyć do opracowania wniosku na następne posiedzenie.

1. Przyjęcie proiskżiu porządku obrad
2. " protokółu z poprzedniego posiedzenia
3. Komunikaty Prezydium
4. Uzupełnienie składu osobowego Rady
5. Wybory Prezydenta
6. " Viceprezydenta
7. Sprawozdanie z działalności M.R.N. za rok 1948.
8. Sprawa budowy mostu przy ul. Kościelnej

9. Sprawa cmentarzu gminnego
10. Wnioski Zarządu Miejskiego
    a) sprawa umożenia podatków od lokali, psów, szyldó
       i kar podatkowych za lata 45-47.
11. Wolne wnioski.

Porządek obrad został przyjęty z poprawką.

Ad. 2. Protokół wyłożony w Sekretariacie do wglądu radnych zost
bez poprawek przyjęty.

Ad. 3. Przewodniczący zakomunikował Radzie, iż wszelkie uchwały
z poprzedniego posiedzenia zostały przekazane do wykonan
odpowiednim instytucjom.
Pozatem Przewodniczący odczytał wykonanie uchwał przez o
gan wykonawczy.

Z wykonania uchwały Nr.112

Przyjąć rezygnację Viceprezydenta miasta Lecha Ja
z zajmowanego stanowiska Viceprezydenta miasta z dniem 1.1.1949
z udzieleniem przysługującego 16-dniowego urlopu wypoczynkowego
dn. 1.1.1949r. do dn. 16.1.1949r. oraz wyrazić podziękowanie za
poniesioną pracę.- wykonano.-

Z wykonania uchwały Nr.114

Przyjąć II-gi budżet dodatkowy miasta Białegostok
na rok 1948 oraz złożyć podziękowanie Viceprezydentowi Tomaszew
czowi za usprawnienie Komunikacji Miejskiej.
Zatwierdzono uchwałą z dn,28.XII.1948r. przez M.R

Z wykonania uchwały Nr.117

1. W trybie Dekretu z dnia 7 kwietnia 1946r. o wy
szczenie majątków zajętych na cele użyteczności publicznej w ok
sie wojny/1939-1945/ Dz.U.R.P. Nr.20 poz.138/ , wystąpić do Woj
dy Białostockiego z wnioskiem o wywłaszczenie na rzecz Gminy m.
łegostoku następujących nieruchomości miesjkich, stanowiących j
na całość pod względem gospodarczym.
a) nieruchomości miejskiej położonej w Białymstoku przy ul. Pię
Nr.9, stanowiącą część nieruchomości dawnej Oświatyńskiego,
składającą się z placu niezabudowanego o powierzchni około 7
m2 wraz z trzema budynkami gospodarczymi na tym placu.

b) nieruchomości miejskiej położonej w Białymstoku przy ul. Zamo
skiej Nr.2 stanowiącej własność dawniej Faktora Oszera i skła
j cą się z placu niezabudowanego o powierzchni o około 400 m2.

c) nieruchomości miejskiej położonej w Białymstoku przy ul. Zamo
skiej Nr.2 stanowiącą własność dawniej Faktora i Oszera i skł
dającą się z placu niezabudowanego o powierzchni o około 165

d) nieruchomości miejskiej położonej w Białymstoku przy ul.Zamej
kiej Nr.6 stanowiącą własność dawniej Jedwab Frejdy i składaj
się z placu niezabudowanego o powierzchni około 410 m2.

e) nieruchomości miejskiej położonej w Białymstoku przy ul.Piękn
Nr.11stanowiącej część nieurchomości dawniej Czarniawskiego S
mona-Bendeta i składającą się z placu niezabudowanego od stro
ul. Zamojskiej i posesji Szyprag Zofii i Goldman Idy o powier
około 930 m2.

4

II. Do przeprowadzenia postępowania wywłaszczeniowego oraz wszelkie czynoości, związanych z przepisami tytułu własności na rzecz gminy miasta Białegostoku upoważnienia Zarząd Miejski w Białymstoku z prawem dalszej substytucji.

Sprawa o wywłaszczeniu w toku.

Z wykonania uchwały Nr.118

Zatwierdzenie Statutu o podatku o środków reklamy ora zalecić Zarządowi Miejskiemu o dopilnowanie wyglądu estetycznego wykonania reklamy.
Zatiwerdzono uchwałą z dn.28.XII.1848r. przez W.R.N.

Z wykonania uchwały Nr.119

Zatwierdzić Statut o podatku hotelowym.
Zatwierdzono uchwałą z dn.28.XII.1948r. przez W.R.N.

Z wykonania uchwały Nr.120

Zatwierdzić Statut o podatku od spożycia w zakładach gastronomicznych.
Zatwierdzono uchwałą z dn.28.XII.1948r. przez W.R.N.

Z wykonania uchwały Nr.121

Zatwierdzić Statut o ~~podatku od spożycia w zakładach~~ od podatku od psów gastronomicznych.
Zatwierdzono uchwałą z dn.28.XII.1948r. przez W.R.N.

Z wykonania uchwały Nr.122

O rezygnacji Ławnika Szejko Wandy i przyjęcia radnego Wasilewicza Leonarda , jako ławnika Zarządu Miejskiego w Białymstoku.

Przyjęto do wykonawczej wi domości.

Z wykonania uchwały Nr.123

Zatwierdzić regulamin Rzeźni Miejskiej , oraz przyjąć jako dozyderat. Polecić Zarządowi Miejskiemu przeprowadzenie kontroli aby cielnych zwierząt nie ubijać w przeciwnym razie pociągać do odpowiedzialności.
W wykonaniu.

Z wykonania uchwały Nr.124

Utworzenie przy Wydziale Kwaterunkowym referatu czynszowego do załatwienia spraw związanych z wykonaniem czynności wchodzących w zakres działania władzy czynszowej I.szej instancji w składzie 4-ch osób, mianowicie: 1-go referenta, 1-go zastępce referenta, 1-ną kancelistkę i 1-ną maszynistkę.
Wynonano.

Z wykonania uchwały Nr.125

Miejska Rada Narodowa w Białymstoku na podstawie okól Nr.89 Ministerstwa Administracji Publicznej w sprawie wprowadzen zmian uposażeniowych o samorządzie terytorialnym /Dz.Urz. M.A.P. Nr.41 z 1948r. poz.313/ ustala dla pracowników Zarządu Miejskiego w Białymstoku w granicach norm i zasad podanych tymże okólnikiem następujące liczby dodatków służbowych i funkcyjnych, poczynając od dnia 1 listopada 1948r.

Dodatki służbowe

11	dodatków	w/g	stawki	a	zł.	4.000.-
28	"	"	"	b	"	3.000.-
22	"	"	"	c	"	2.000.-
3	"	"	"	d	"	1.500.-

Razem 64 dodatków służbowych.

Dodatki funkcyjne

14 dodatków funkcyjnych w/g stawki 5 - zł. 5.000.-
Wykonano.-

Z wykonania uchwały Nr.126

Miejska Rada Narodowa w Białymstoku przeprowadze poręczy na prowizorycznym mostku przy budowie mostu oraz zniwelow nierówności, które również zagrażają niebezpieczeństwem.

Nowy most oddany do użytku - z poręczami w dniu 8 stycznia 1949 roku.

Rada przyjęła wykonanie uchwał do wiadomości.

Przewodniczący zwraca się do Rady czy jest wśród zebranych wezwanie na posiedzenie Rady, zgodnie z pismem Prezydium W.R.N, ob.Pełkowska- Zienkiewska Maria w celu udekorowania w/w sre nym krzyżem zasługi.

Ob. Pełkowska na wezwanie nie stawiła się.

Przewodniczący ob, Rutkowski Antoni złożył rezyg z dn.31.I.1949r. z przewodnictwa M.R.N. w Białymstoku, w związku z nominacją na stanowisko Starosty.

Rada rezygnację przyjęła.

Rad. Kowal Jan - wobec oświadczenia Przewodniczącego w imieniu blo Demokratycznego, ciepłymi słowami pożegnał ustępującego przewodnic cego, jednocześnie składając życzenia owocnej pracy na nowej placó

Rad. Grodzicki - wnosi w związku z odejściem Przewodniczącego, ża jego pracy od początku powstania naszego Państwa - wypłacić z fund M.R.N. Dz.I § 2 poz.k. premie w wysokości 4o.ooo.-zł.

M.R.N. przez aklamacje uchwaliła.

UCHWAŁA Nr.136

Udzielić Przewodniczącemu M.R.N. ob.Rutkowskiemu Antoniemu premii w wysokości 40.000.-zł. z fund.M.R.N. Dz.I § 2 poz.k

Przewodniczący ze swej strony złożył podziękowani Radzie za uznanie , oświadczając , iż tagże n nowym stanowisku pójdzie po tej samej linii - oddając wszystkie sw wysiłki w dążeniu ku Socjalizmowi i lepszej przyszłości.

Oświadczył iż pomomo trudnych warunków i miasta p zostawionego przez okupanta w gruzach , zrobiliśmy wilkie posunie

gospodarcze ~~i w przyszłości~~ oraz w przyszłości złożył życzenia Radzie wydajnej pracy.

Następnie Przewodniczący zakomunikował Radzie o odwołaniu radnych , Cebrzyńskiego Tadeusza przez Zw.Zaw. pracowników Sądowych i prokuratorskich i na ich jego miejsce wyznaczony został ob. Ficowicz Stanisław.

Z.M.P. na miejsce byłego delegata Kitlasa, deleguje ob. Nosa Michała.

O,K,Z,Z, z ramienia Zw.Zaw Rob. i Prac. Przem.Spoż. na miejsce odwołanego Modcko Władysławą deleguje ob. Kokorewa Mikołaja.

Miejski Komitet P.Z.P.R. prosi o przyjęcie w skład Rady następujących robotników przemysłu wełnianego:

1. Leonczuk Franciszek
2. Winiarski Franciszek
3. Sokólski Władysław
4. Wojakowski Adolf

Ob. Sokólski Władysław na posiedzenie nie przybył.

Zastrzeżeń przeciw wymienionych kandydatów nie wpłynęło.

Przewodniczący stawi wniosek pod głosowanie M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr.137

Przyjąć w skład Rady obpb.
1. Ficowicza Stanisława z ramienia Zw,Zaw.Prac,Sąd. i Prokur.
2. Kokorewa Mikołaja z ram. Zw.Zaw.Prac. I Rob.Przem.Spoż.
3. Leonczuka Franciszka rob. Przem. Wełnianego.
4. Winiarskiego Francisz. " " "
5. Wojakowski Adolf " " "
6.

Nowoprzyjęci radni złożyli na ręce Przewodniczącego ślubowanie.

Ad. 5 Przewodniczący wnosi o podanie kandydatów na stanowisko Prezydenta miasta Białegostoku. W imieniu Koła Radnych P.Z.P.R. oraz bloków Demokra. i Lud. Rad, Grodzicki podaje kandydaturę Viveprezydenta Tomaszewicza Władysława .
Więcej kandydatur nie wpłynęło.

Ławnik Szymański - uważa, iż działalność ob.Tomaszewicza jest nam tak znana , jego praca , szeroki rozmach w planach, że wszelkie debaty są zbyteczne.

Przewodniczący proponuje wybór Kom.Skrutacyjnej.

Wpłynęły kandydatury : Szypulskiego, Owierko i Cydzik, którzy zostali przyjęci jednogłośnie.

Komisja przystąpiła do zbierania głosów - Przewod. ogłasza 10-minutową przerwę.

Po odczytaniu wyników tajnego głosowania , zgodnie z protokółem Kom.Skrutacyjnej.

Miejska Rada Narodowa uchwala.

UCHWAŁA Nr.138

Zgodnie z listą obecności - 43 radnych uprawnionych do głosowania /oddano głosów ważnych 42/ jeden nie ważny/ większością 42 głosów przeciw jednemu unieważnionemu.
Prezydentem miasta został wybrany Ob. Tomaszewicz Władysław.

Prezydent Tomaszewicz składa Radzie podziękowanie za zaufanie przyrzekając w ciągu dalszej pracy wykonać plan inwenstycyjny, oraz postawić miasto na odpowiednim poziomie gospodarczym.

Ad. 6 Przewodniczący wnosi o podanie kandydatury na stanowisko Viceprezydenta miasta B-stoku.

Rad. Puszkiewicz w imieniu Klubu P.Z.P.R. - wysuwa kandydaturę ob. Borowieckiego Mieczysława na stanowisko Viceprezydenta miasta B-stoku, jednocześnie charakteryzując działalność kandydata, który po wyzwoleniu kraju z pod najazdu hitlerowskiego pełnił obowiązki Starosty na terenie wojew. B-stockiego w Sokółce.

Rad. Kowal w imieniu Klubu S.D. popiera kandydaturę.

Przewodniczący zwraca się o podanie następujących kandydatur na stanowisko Viceprezydenta.

Kandydatur więcej nie wpłynęło. Przewod. wnosi o wybór Kom. Skrutacyjnej: wpłynęły kandydatury ob.ob. Kowala Jana, Kuźmina Szymona i Najfeldа Borysa, zastrzeżeń przeciw kandydatur nie wpłynęło.

Komisja przystąpiła do zbierania głosów, Przewodniczący ogłasza 10-minutową przerwę.

Po odczytaniu wyników tajnego głosowania, zgodnie z protokółem Kom. Skrutacyjnej.

M.R.N. jednogłośnie uchwala

UCHWAŁA Nr.139

Zgodnie z listą obecności - 43 radnych uprawnionych do głosowania / oddano głosów ważnych 43/ ob. Borowiecki Mieczysław został wybrany na stanowisko Viceprezydenta miasta B-stoku.
Nowowybrany Viceprezydent Borowiecki oświadczył, iż swoje uznanie za zdobyte zaufanie Rady udowodni wkładem pracy ku polepszeniu bytu robotnika i mas pracujących.

Ad. 7 Przewodniczący M.R.N. Rutkowski Antoni, złożył sprawozdanie z działalności M.R.N. za rok 1948, podkreślając znaczenie i zadanie Rad Narodowych.

M.R.N. odbyła w ub.13 posiedzeń, przyjmując 123 uchwały, niektóre są w toku załatwienia pozostałe są wykonane. Prezydium w ub. r. odbyło 20 posiedzeń.

6

M.R.N. bierze udział przez swych przedstawicieli w Komisjach inwentaryzacyjnych różnych instytucjo oraz w pracach społecznych. Dopilnowuje wykonanie uchwał przez organ wykonawczy.

M.R.N. jest członkiem R.T.P.D. oraz T.P.P.R.

Przewod. xxxxxxxx oświetlił działalność poszczególnych 9ciu Komisji przy M.R.N. podkreślając iż Kom.Ośw. mogłyby częściej zwoływać posidzenie.

Po przesłuchaniu sprawozdania , zabrał głos rad. Szypulski omawiając sprawy teatru. Wysiłek Rady i Partii dał miastu tak piękny budynek teatru, lecz roboty tęchniczne z powodu braku odpowiedniego pomieszczenia na malarnie i składnice dekoracyjne są uniemożliwione. Przytem z zajmującej dolne pomieszczenia teatru restauracji "Tęcza", zapach kuchenny przez otwory, przedostaje się do salę, w związku z tym Dyrektor Teatru Szypulski zwraca się do Rady o likwidacje restauracji z budynku teatru lub odnalezienie zastępczego pomieszczenia na składnice dekoracji i malarni.

Co się tyczy posiedzeń Kom.Ośw. ob. Szypulski jako przewod. tej Kom.wyjaśnia , iż podczas wakacji większość członków Kom. jako nauczycielstwo - wyjeżdża., więc jest niemożliwości odbyć posiedzenia.

W odpowiedzi ob. Tomaszewicz zabierając głos oświadcza iż na posiedzeniu Kolegium Z.M. zapadła uchwała, zobowiązująca Wydz.Kult. i Ośw. wraz z prawnikiem winien opracować umowę - odmownie z restauracją "Tęcza". Pozatem , na podstawie Okólnika Nr. 73 z dnia 30.XII.48r. Kancelarii Rady Państwa, teatry samorządowe bądą przejęte,, przez Ministerstwo Kult. I Sztuki, z wiązku z tym prosi o wypowiedzenie się Rady czy teatr w Białymstoku zyska na tym.

Przewod. - uważa iż Rada nie jest przygotowana na wypowiedzenie się, materiał winien być opracowany pod punktam: finansowy, polityczny i wychowawczy.

Ławnik Szymanski donosi, iż uchwała M.R.N. w sprawie otworzenia ul. Orlej dotychczas nie jest zrealizowana. Przyjścia nie ma i młodzież zmuszona jest chodzić do szkoły okrężną drogą.

Przewod. wnosi o przydzielenie środku lokomocji do M.R.N., oraz zwrócić się do organizacji , o wydelegowanie przedstawicieli do M.R.N. którzy są mniej zajęci. Rada wyraża jednogłośnie zgodę.

M.R.N. przyjmuje sprawozdanie do aprobującej wiadomości oraz zatwierdza następujące dezyderaty:

1. Zobowiązać Z.M. o poczynieniu starań o przydzielenie Miejskiej Radzie Narodowej środka lokomocji.

2. Wystosować pismo do organizacji o wydelegowanie przedstawiciela do M!R.N. celem wzięcia udziału w Komisjach, którzy mają więc wolnego czasu.

Ad. 8 Ob. Tomaszewicz zreferował sprawę budowy mostu na rzece Białce przy ul. Kościelnej.

Personel techniczny będzie wydelegowany przez Wydz.Techn. Urz.Wojewódzkiego.

Zaprojektowany most uwzględniony z nowym planem miasta, most ma być drewniany.

Pracownik Wydz. Techn. ob. Dąbrowski komunikuje, iż obsada Wydz. Techn. Z.M. jest zaszczupła brak techn. drogowego, brak inżyniera, co utrudnia prace.

Przewd. stawi pod głosowanie.

M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr.140

Z.M. rozpoczęte roboty przy budowie mostu przy ul. Kościelnej w ~~mem~~ m-cu łutym.
Z.M. przyjmuje do wiadomości braki w obsadzie personelnej Wydz.Techn. Z.M.

Ad. 9 Przewod. M.R.N. zreferował sprwę cmentarza gminnego. 29.XII.1947r. zapadła uchwała Rady Miejskiej o wynalezienie przez Z.M. placu pod cmentarz gminny. Został obrany plac na cmentarzu ewengelickim lecz dotychczas nieuporządkowany i nie podano do publicznej wiadomości.

Na jej podstawie M.R.N. uchwala .

UCHWAŁA Nr.141

Zobowiązać Z.M. o opublikowanie w prasie o miejscu dotyczczasowego cmentarza gminnego przy cmentarzu ewangelickim oraz poczynić starania o wynalezienie placu pod cmentarz gminny który powinien zostać ogrodzony i uporządkowany.

Ad. 10 Dr. Kossekowski zreferował sprawę wniesienia do budżetu na rok 1949 sumy zł. 1.243.472.- na remont lokalu Poradni Przeciwgruźliczej.

Poradnia Przeciwgruźlicza mieści się w lokalu wspólnym z Poradnią Szkolną, znajdującą się na terytorium Kuratorium Szkolnego w otoczeniu burs młodzieżowych. Taki stan rzeczy istniał w skutek braku jakichkolwiek bądz możliwości tej Poradni w innym miejscu, co sprawiało nietylko trudności w prowadzeniu samej Poradni Przeciwgruźliczej ze względu na nieodpowiednie jej ulokowanie lecz i hemowało rozwój, wskutek braku pomieszczeń Poradni Szkolnej.

Obecnie w związku z przeniesieniem Poradni Skórno-Wenerycznej , lokal po niej znajduje się przy ul.Sosnowej 7 może być z powodzeniem po odpowiednim odremontowaniem i dostosowaniu wykorzystany na cele Poradni Przeciwgruźliczej, co z kolei da możność rozszerzenia i postanowienia na odpowiednim poziomie Poradni Szkolnej, rozciągając jej pomieszczenie jeszcze na miejsce dotychczysowej Poradni Przeciwgruźliczej..

W związku z powyższym Zarząd Miejski wnosi:

1. Zaprelimować w budżecie m.Białegostoku na rok 1949 Dz.8 § 35 poz.i "remont lokalu" sumę zł. 1.243.472.- zgodną z kosztorysem na przeprowadzenie romontu lokalu przy ul.Sosnowej 7 na Poradnię Przeciwgruźliczą. Na pokrycie tego wydatku zaprelimować w Dz.3 § 6 zł. 1.243.472.- subwencji Ministerstwa Zdrowia.

2. Przenieść Poradnię Przeciwgruźliczą z obecnego pomieszczenia ~~nań~~ przy ul.Mickiewicza 2 do lokalu przy ul.Sosnowej 7, a zwolnienie pomieszczenie dać do użytku Poradni Szkolnej,..

Przewod. stawia wniosek pod głosowanie
M.R.N. jednogłośnie uchwala.
UCHWAŁA Nr.142

1. Zapreliminować w budżecie m.Białostoku na rok 1949 Dz.8 § 35 poz.i "remont lokali" sumę 1.243.472.- zł. zgodną z kosztorysem na przeprowadzenie remontu lokalu przy ul. Sosnowej 7 na Poradnię Przeciwgruźliczą . Na pokrycie tego wydatku zapreliminowano w Dz.3 § 6 sumę zł. 1.243.472.- Subwencji Ministerstwa Zdrowia.

2. Przenieść Poradnię Przeciwgruźliczą z obecnego pomieszczenia przy ul.Mickiewicza 2 do lokalu przy ul. Sosnowej 7 a zwolnione pomieszczenie dać do użytku Poradni Szkolnej.

Wniosek w sprawie zmian w etatach III-go Szpitala Miejskiego.

W budżecie III-go Szpitala Miejskiego na rok1949 zostały ustalone etaty w ilościach nieproporcjonalnych w stosunku do poszczególnych grup pracowników, a mianowicie: 23 etaty pielęgniarek a tylko 16 etatów sanitariuszek, etatu kierownika laboratorium, odźwiernego, praczki, stróża nocnego, oraz robotnika brakuje. Tego rodzaju obsadzenie stanowisk naraziłoby szpital na dyzorganizację pracy i niewłaściwe wykorzystanie jednej części personelu kosztem innej, przedewszystkiem sanitariuszek.
Wobec powyższego Zarząd Miejski występuje z wnioskiem o poczynienie następujących zmian:
7 etatów pielęgniarek, 1 etat rejestratora i 1 etat lekarza asystenta zastąpić 4 etatami sanitariuszek, 1 etatem kierownika laboratorium, 1 etatem stróża nocnego, 1 etatem praczki, 1,etatem odźwiernego i etatem robotnika.
Tego rodzaju zmian zachowa dotychczasową ilość etatów, tylko racjonalnej podzielonych , co wpłanie na usprawiedliwienie pracy.

Miejska Rada Nacodowa w B-stoku powyższe wymienione przyjmuje do wiadomości.

Wydział Finansowo-Podatkowy wnosi o umorzenie podatku od lokali,psów, szyldów i kar podatkowych za lata 1945.1947, a mianowicie : od lokali zł.157.851.-,od psów zł.35.900.-, od szyldów zł.1.600.-i kar podatkowych zł.3.900.- ogółem zł. 199.131.-
Podatnikami są starcy, niezdolni do pracy , korzystające z pomocy Opieki Społecznej , niezamożni jak również osoby wymeldowane w niewiadomym kierunku którym nie można było wdrożyć postępowanie egzekucyjne.

Rad.Owierko odczytał protokół z posiedzenia Komisji odbytej 28 stycznia 1949 r. w sprawie umożenia podatków od lokali, psów, szyldów i kar podatkowych za lata 1945-1947. Obecni: Ob. Owierko Jerzy , Cylwik Stanisław i Kier.działu podatkowego ob. Pawlak Jan.
Komisja po sprawdzeniu nakazów podatkowych oraz załączonych dokumentów, ustaliła co następuje:
Podatki które Wydz.Finansowo-Podatkowy zakwalifikował jako nieściągalne, ponieważ podatkami są starcy, niezdolni do pracy, niezamożni, repatrianci a korzystający z Opieki Społecznej oraz osoby zmarłe , lub wymaldowane w niewiadomym kierunku spowodu czego nie można było należność wyegzekwować.
Na poparcie powyższych danych załączone są odpowiednie dowody,w postaci: Swiadectw odnośnych instytucji, przeprowadzonych wywiadów, lub pism Biura meldunkowego.

Komisja po sprawdzeniu powyższych danych uznała że podatki podane do umożenia , składają się z sum drobnych nie przekraczających kilka set złotych i faktycznie należy je uważać za nieściągalne. Po wysłuchaniu wniosku .-

M.R.N. ~~xxxxx~~ jednogłośnie uchwaliła

UCHWAŁA Nr.143

Na zasadzie art. 35 ust.4 Dekretu z dnia 16.V.1948r. o zobowiązaniach podatkowych /Dz.U.R.P. Nr.27 poz.173/. ~~Uchwala~~ umorzyć zaległe podatki od lokali , psów , szyldów i kar podatkowych w sumie zł. 199.131.-

Uchwałą Prezydium M.R.N. z dnia 28.XII.1948r. zatwierdzone zostały statuty podatkowe.

1/ statut o podatku od środków reklamy
2/ " " od hoteli
3/ " " od spożycia w zakładach gastronomicznych
4/ " " od psów

Statuty podatkowe wym.w p.p. 1,2 i 3 zostały zatwierdzone bez zmian w terminie uchwalonym na posiedzeniu Miejskiej Rady Narodowej w dniu 30 listopada 1948r.
W statucie o podatku psów zostały wprowadzone następujące poprawki: w § 5 p.a statutu wysokości opodatkowania pierwszego psa zamiast zł.500,- zwiększyć do zł. 800.-

M.R.N. powyższy wniosek przyjmuje do wiadomości.

Ob. Wroczyński odczytał wniosek w sprawie pobierania poborów m-cznych I-mu Viceprezyxentowi miasta Ob. Tomaszewiczowi Władysławowi.

Na podstwie obowiązujących przepisów z dnia 23.XII. 1948r. Dz.Urz. M.A.P. Nr. 48 i okólnika Ministwrstwa Administracji Publicznej Nr. 102 z dn. 20.XII.1948r. poz.351 oraz okólnika Ministra Ziem Odzyskanych Nr. 57 z dnia 20.XII.1948r. poz. 230 w sprawie nowych zasad uposażenia i stanu zatrudnienia w Związkach Samorządowych terytorialnego, które ustalają Viceprezydentowi miasta, liczących ponad 50.000.- mieszkanców , będących siedzibą władz administracji II instancji przysługuje uposażeni zasadnicze w/g V grupy i dodatek funkcyjny w/g stawki 4 oraz dodatek reprezentacyjny wyszczególniony ponad 50.000.- mieszkanców.

Uposażenie zasadnicze w/g V grupy	zł.-	= 18.600.-
dodatek funkcyjny w/g stawki 4	"	= 7.000.-
dodatek reprezentacyjny	"	= 8.000.-

~~Xxxx

8

Ob. Wroczyński zreferował wniosek w sprawie udzielenia upowa nieńxm Viceprezydentowi miasta ob. Tomaszewiczowi Władysławow Ławnikowi Szymańskiwmu Bronisławowi do podpisywania skryptów dłużnych.

Miejskka Rada Narodową na posiedzeniu z dnia 27paździer nika 1948r. uchwaliła zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym pożyczkę średnioterminową w wysokości zł. 2.000.000,- na odbudowę Gmachu Zarządu Miejskiego przy ul. Branickiego 9.

Jednocześnie p.6 w/w uchwały Miejska Rada Narodowa zobowiązała Zarząd Miejski do dokonania wymaganych przez Polski Bank Komunalny czynności prawnych związanych z omawianą pożyczką w szczególności do podpisywania weksli względnie skryptów dłużnych i innych zobowiązań.

W związku z powyższym Zarząd Miejski w Białymstoku wn o udzielenie upoważnień do podpisywania zobowiązań w imieniu Gminy m.Białegostoku Viceprezydenta miasta ob.Tomaszewicza Wł Ławnika Zarządu Miejskiego ob.Szymańskiego Bronisława.

Po przesłuchaniu wniosku MRN uchwaliła wniosek z poprawką zamiasta "Viceprezydentowi" "Prezydentowi Miasta"

UCHWAŁA Nr.144

Stosownie do p.6 uchwały Miejskiej Rady Narodowej z dnia 27 października 1948r. w sprawie zaciągnięcia pożyczki śrwdnioterminowej w wysokości zł. 2.000.000.-na odbudowę Gmachu MZarządu Miejskiego przy ul. Branickiego 9 upoważnić do podpisywania zobowiązań w imieniu Gminy m.Białegostoku Prezydenta Miasta ob. Tomaszewicza Wł. i Członka Zarządu Miejskiego w B-stoku ob. Szymańskiego Bronisława.

Pracownik z Wodociągu zreferował wniosek o pokryciu kosztów kursu monterów wodociągowych-kanalizacji.

Z inicjatywy Sekcji Kulturalno-Oświatowej przy Związ Zawodowym Pracowników Zakładu Wodociągu i Kanalizacji w Bia stoku, ma się odbyć Kurs dla monterów i instalatorów wodociągowo-kanaliazcyjnych, obejmujący 24 godziny wykładów techniczn i 8 godzin nauki o Polsce współczesnej.

Związek Zawodowy Pracowników Samorządu Terytorialne i Instytucji Użyteczności Publicznej Zarząd Okręgu w Białyms przyjmuje na siebie pokrycie wydatków związanych z kursem, a tyczących: 1. opłaty wykładowców, 2. kosztów egzamonów i świ ctw dla absolwentów oraz, 3. premii dla słuchacza z najlepsz wynikiem, natomaist kierownictwo Zakładu winno pokryć: 1. wy sanie lekcji dla każdego słuchacza, 2. sprzątanie lokalu, 3. pno tablicy, kredy i materiałów pomocniczych

Na powyższe koszty niezbędna jest kwota 33.000.-zł.

Powyższy niosek M.R.N. uchwaliła ~~przyjęła do wiadomości~~.

UCHWAŁA Nr.145

Zezwolić Zakładowi Wodociągu i Kanalizacji w B-stok wypłacić kwotę 33.000.-zł. (słownie trzydzieści trzy tysiące jako część wydatków na organizację kursu dla monterów i inst latorów wodociągowo-kanalizacyjnych, przewidując ten wydatek w budżecie dodatkowym Zakładu Wodociągu i Kanalizacji w Biał stoku na rok 1949.

Ad. 11. Wolnych wniosków niewpłynęło.

Posiedzenie zostało zakończone o godz. 13-tej min.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/Skipietrow L./.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/MKobyliński/.

Miejska Rada Narodowa
w Białymstoku
Dn. 10. III 1949 r.
L. dz. 121/49.

9

Do
Zarządu Miejskiego
w/m

Prezydium Miejskiej Rady Narodowej przesyła protokół Nr.55/II/49r. z dnia 28.II.1949 r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej do wiadomości i wykonania.

Zał. 2

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/Zubrycka J.P.

Zarząd Miejski
w BIAŁYMSTOKU
Wydział Organizacyjny
Nr. I-570

Białystok, dn. 11.3.1949r. Odpis

Do
Urzędu Wojewódzkiego Białostockiego
Wydział Samorządu
w/m

W załączeniu przedkłada się protokół Nr 55/II/49 z dn. 28 lutego 1949r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku.

Zał.-1

Prezydent miasta
Tomaszewicz
Władysław Tomaszewicz

11

P r o t o k ó ł Nr.55/II/49r.

z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 28 lutego 1949 roku.

Dnia 28 lutego 1949 r. odbyło się w sali konferencyjnej przy ul. Warszawskiej Nr.11. w Białymstoku, 55 z kolei posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku.

O b e c n i : Wiceprzewodniczący M.R.N. ob. Kobylinski Mieczysła
członkowie: Żywolewski Marian, Grodzicki Czesław i Borejko Eugieniusz.

R a d n i : Burak Józef, Bielas Ludwik, inż.Gładysz Aleksadne
Kuźmin Szymon, Owierko Jerzy, Zdanowicz Antoni, Zielonkowski Longin, Cydzik Stanisław, Lizak Hele
Najfeld Borys, Borodako Piotr, Kucerow Jerzy, Wołoszynowicz Józ
Karabowicz Czesław, Łoś Feliks, Mamczyc Mikołaj, Dzienisiuk Mik
łaj, Sliserman Zygmunt, Kowal Jan, Czubryj Helena, Kubicki Stan
sław, Dąbrowski Antoni, Mickiewicz Jadwiga, Mazur Bratłomiej, H
mańczyk Józef, Kamiński Aleksander, Leończyk Franciszek, Winiar
ski Franciszek, Ficowicz Stanisław i Wojakowski Adolf.

Ł a w n i c y: Szymański Bronisław.

Nieobecni usprawiedliwieni: Zielenkiewicz Zofia, Wieszczycka Ba
bara, Hajduczenia Teodor, Borowski Józef, Plejewski Jerzy, Nazarko Kla
diusz i Kokorew Mikołaj, Szypulski Wł.

Nieobecni nieusprawiedliwieni: inż.Budryk Czesław, inż.Trybursk
Jan, Sadowski Nikifor, Bobin Jan Waingarten Stanisław, Okulicz Wa
lerian, Maniński Władysław, Słom
Piotr, Hofman Tadeusz i Nos Mich

W myśl ustawy z dnia 11 września 1944 r. o organizacj
i zakresie działania Rad Narodowych obowiązujące "quorum" zacho
ne i zebrane jest zdolne do powzięcia uchwał prawomocnych.

Ad. 1. Wiceprzewodniczący ob. Kobylinski Mieczysław otworzył 55
z kolei posiedzenie M.R.N. o godz. 10-tej i zaproponował
następujący porządek obrad z wniesieniem 2 dodatkowych w
-ków i) i j).

1. Przyjęcie porządku obrad
2. " protokółu z poprzedniego posiedzenia
3. Komunikaty Prezydium
4. Uzupełnienie składu osobowego Rady
5. " Komisyj M.R.N.
6. Wybory Przewodniczącego M.R.N. w Białymstoku
7. Sprawozdanie Prezydenta z działalności Zarządu M. za r.
8. Uchwalenie stawek czynszowych za lokale użytkowe nie obj
Dekretem o Publicznej Gospodarce Lokalami.

9. Sprawozdanie Komisji Nadzwyczajnej z racjonalnego wykorzystania funduszu na poprawę bytu klasy robotniczej.
10. Zatwierdzenie przepracowanych budżetów na rok 1949.
11. Wnioski Zarządu Miejskiego:
    a) upaństwowienie Teatru Miejskiego
    b) ustalenie taryfy za oświetlanie ulic m.Białegostoku
    c) rozszerzenie granic gminy m.Białegostoku
    d) ustalenie poborów dla Prezydenta ob.Tomaszewicza Wł. i Viceprezydenta Miasta ob. Borowiecki M.
    e) przejęcie przez Zarz.M. obowiązków ponoszenia kosztów związanych z utrzymaniem personelu technicznego i wydatków gospodarczych na Publ.Śred.Szkołę Zawd.Żeńską przy ul. Św.Rocha 27 i zatwierdzenie dodatkowego budżetu na ten cel w sumie 1.900.373.-zł.
    f) sprawa nowych opłat ambulatoryjnych
    g) " zaszeregowania pracowników administracyjno-technicznych Teatru Miejskiego w Białymstoku
    h) wprowadzenie opłat kancelaryjnych w Wydziale Kwaterunkowym
    i) Statut organizacyjny biura Zarz.M.
    j) zatwierdzenie taryfy opłat za czynności urzędowe Miejskiego Biura Pomiarów.
12. Wolne wnioski.

Porządek obrad został wraz z dodatkowymi punktami przyjęty.

Ad. 2. Protokół z poprzedniego posiedzenia wyłożony w Sekretariacie do wglądu radnych został bez poprawek przyjęty.

Ad. 3. Viceprzewodniczący zakomunikował Radzie, iż wszelkie uchwały z poprzedniego posiedzenia zostały przekazane do wykonania organom wykonawczym.

Jak również podał do wiadomości wykonanie uchwał z posiedzenia w dniu 28.XII.48r.

Następnie Viceprzewodniczący oznajmił Radzie, iż w myśl Okólnika Nr.7 Kancelarii Rady Państwa z dnia 14.II.49r. Nr.P.L. III/3a/261/49, Prezydium Miejskiej Rady Narodowej powołało Komisję Likwidacyjną do likwidacji C.K.O.S. w następującym składzie:

1. Żywolewski Marian
2. Borejko Eugieniusz
3. Cydzik Stanisław
4. Kamiński Aleksander
5. Mamczyc Mikołaj

M.R.N. przyjęła powyższe oświadczenie do wiadomości.

Viceprzewod. w imieniu Prezydium wnosi - celem uaktywnienia Komisji Zdrowia - przyjąć w skład Rady dr.Zabłockiego.

Ad. 4. Komitet Miejski P.Z.P.R. odwołuje z Rady rad. Puszkiewicza Mieczysława, na jego zaś miejsce prosi o wprowadzenie ob. Zubrycką Jadwigę, oraz robotnika przemysłu wełnianego ob. Sokólskiego Władysława. Viceprzewd. zwraca się do Rady, czy nie my zastrzeżeń dot.wymienionych kandydatur

Zastrzeżeń nie wpłynęło
M.R.N- jednogłośnie uchwala

12

UCHWAŁA Nr.146

Przyjąć w skład Rady ob.ob. Zubrycką Jadwigę, dr.Zabłockiego i Sokólskiego Władysława.

Ad. 5. Celem uzupełnienia Komisji przy M.R.N., Viceprzewodniczący wnosi o dokooptowania następujących radnych:

Do Komisji Oświatowej: 1) Nos Michał, 2) Bielas Ludwik

Do Komisji Lokalowej: 1) Leończuk Franciszek, 2) Winiarski Fran.

Do Komisji Regulaminowej: 1) Borowski Józef, 2) Plejewski Jerzy.

Do Komisji Opieki Społ.: 1) Kokorew Mikołaj, 2) Kamiński Aleksan

Do Komisji Zdrowia : 1) dr. Zabłockiego

M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr.147

Dokooptować do Komisji następujących radnych:

Do Komisji Oświatowej: 1) Nos Michał, 2) Bielas Ludwik.

Do Komisji Lokalowej : 1) Leończuk Franciszek, 2) Winiarski Fran

Do Komisji Regulaminowej: 1) Borowski Józef, 2) Plejewski Jerzy.

Do Komisji Opieki Społ.: 1) Kokorew Mikołaj, 2) Kamiński Aleks.

Do Komisji Zdrowia : 1) Dr. Zabłocki.

Ad. 6. Rad. Owierko w imieniu Klubu P.Z.P.R. wnosi o przyjęcie kandydatury na Przewodniczącą M.R.N. Ob. Zubrycką Jadwigę

Viceprzewodniczący zwraca się do rady o podanie następnych kandydatur. Kandydatur więc nie wpłynęło.

Viceprzewodniczący stawi kandydaturę ~~pani~~ Ob. Zubrycką J. pod głosowanie.

M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr.148

Przyjąć na stanowisko Przewodniczącej M.R.N. w Białymstok Ob. Zubrycką Jadwigę.

Nowowybrana Przewodnicząca w imieniu własnym złożyła podziękowanie Radzie za zaufanie, przyrzekając ze swej strony w miarę sił swoich dołożyć wszelkich starań dla dobra i rozwoju prez

Przewod. ob. Zubrycka objęła przewodnictwo.

Ad. 7. Prezydent miasta B-stoku Ob. Tomaszewicz Władysław
====== zdał sprawozdanie z działalności Zarządu Miejskiego za okres roczny 1948.

W części następnej sprawozdania scharakteryzował ogólną sytuację miasta, podkreślając ogrom zniszczeń dokonanych przez hordy faszystowskie i trudnościach zachodzących w normalizacji i podniesieniu wydajności pracy z powodu braku sił fachowych,. Poczem zaznaczył, iż zaistniałe przerosty personalne zostały zlikwidowane drogą redukcji, opartej na założeniach oszczędnościowych i demokratyzacji aparatu administracyjnego Zarządu Miejskiego.

Omawiając gospodarkę miejską zaznaczył, że dochody własne miasta osiągnięte z wpływów podatków obrotowych, przemysłowych, nieruchomości i.t.d. nie dają dostatecznej bazy do prowadzenia samodzielnej i planowej gospodarki miejskiej i tylko dzięki dotacjom udzielanych przez Skarb Państwa , przy zachowaniu daleko idącej oszczędności można zachować równowagę gospodarczą.

W ramach ogólnej odbudowy miasta zostały wykonane roboty inwenstycyjne po dzień 31.XII.1948r.

Pozatem Prezydent zdał sprawozdanie z działalności poszczególnych agend i wydziałów Zarządu Miejskiego.

Po przesłuchaniu sprawozdania wywiązała się dyskusja, zabierając głos radn. Ficowicz, uważa, iż sprawozdaniu brak samokrytyki, nie uwydatnione są strony ujemne - sprawy niezałatwione, nie uwypuklono wykonanie planu pracy np. Wydz.Awaterunkowego.

Rad.Zywolewski także uważa, iż w sprawozdaniu, które opracowane jest szczegółowe - brak jednak zestawienia z pracą przeszłego roku, ażeby można było zorjentować się w postępie czy cofnięciu. Nie uwydatnione rozwoju pracy, szczególnie Wydz.Techniczny nie wyświetla odbudowy miasta tego najważniejszego naszego zadania. Nie podano sprawy oświetlenia, regulowania ulic i.t.d. Reasomując sprawozdanie apełując do Zarządu Miejskiego aby się kierował wytycznymi 6-cioletniego planu w którym jest uprzymysłowienie miasta i jego odbudowa.

Inspektor Szkolny Kowal podkreśla, iż w sprawozdaniu pominięto było bardzo ważne zagadnienie w dziedzinie oświaty.

Rok temu na posiedzeniu Miejskiej Rady Narodowej omawiały się sprawy szkolne, aby remonty szkół zostały przeprowadzone przezd rozpoczęciem roku szkolnego. Postanowienie to jednak nie zostało wykonane należycie i zajęcia w 2 szkołach rozpoczęły się o miesiąc później i to na gruzach niewykończonego remontu.

Walkę z analfabetyzmem utrudniają niedokładności w ewidencji ludności - niechętnych trudno uchwycić.

Rad. Cydzik - do uwag poprzednich wnosi - ażeby samorząd koncentrował i wykańczał roboty na zaczętych odcinkach.

Rad. Dąbrowski - podkreśla, iż zorganizowane kupiectwo dało spory dochód Państwu, nielegalny handel został prawie że zlikwidowany.

13

Prezydent m.Ob. Tomaszewicz Wł. zabierając głos udzielił odpowiedzi na wszelkie pytania podkreślając utrudnione warunki pracy Z.M. z powodu braku wyszkolonego personelu. 50% pracowników zostało zredukowano akcją oszczędnościową przewidując redukcję jeszcze 27 pracowników.

Wszelkie słuszne uwagi Z.M. przyjmuje do wiadomości.

Po skończonej dyskusji M.R.N. przyjęła sprawozdanie z działalności Z.M. za rok 1948 do aprobującej wiadomości.

Ad. 8. Rad. Burak zareferował wniosek o ustaleniu wysokości czynszu za lokale użytkowe wyjęte z pod publicznej gospodarki lokalowej:

Pismem z dnia 19 stycznia 1949r. L.72 Centrala Tekstylna Oddział w Białymstoku zwróciła się do Prezydium Miejskiej Rady Narodowej o ustalenie w m.Białymstoku maksymalnej wysokości czynszów za lokale użytkowe wyjęte z pod publicznej gospodarki lokalowej i związku z tym do podziału miasta na strefy handlowe.

Sprawa wysokości czynszu za lokale użytkowe nie została dotychczas ustalona w drodze ustawowej dla terenu całego Kraju, sprawy powyższe regulują wyłącznie Miejskie Rady Narodowe, stosownie do warunków gospodarczych istniejących w danej miejscowości.

Ustalenie wysokości czynszu za lokale użytkowe w m.Białymstoku jest sprawą b.pilną i życiem podyktowaną.

Z braku odpowiednich stawek czynszowych za lokale użytkowe nie może dojść do skutku w Białymstoku żadna z umów przedsiębiorstw państwowych z właścicielami nieruchomości, wobec żądania przez nich wygórowanych czynszów, co hamuje rozwój handlowych przedsiębiorstw uspołecznionych.

Miejska Rada Narodowa niektórych miastw wprowadziły już na swoich terenach stawki czynszowe j.np. w m.Łodzi w wysokości następującej:

1) od lokali handlowych

a.	w strefie	I	300	zł. od m2	powierzchni	miesięcznie
b.	" "	II	200	" " "	"	"
c.	" "	III	150	" " "	"	"

2) od lokali biurowych

a.	w strefie	I	200	zł. " "	"	"
b.	" "	II	150	" " "	"	"
c.	" "	III	120	" " "	"	"

3) od garaży, szop magazynów i.t.d.

a.	w strefie	I	150	zł. od m2	"	"
b.	" "	II	100	" " "	"	"
c.	" "	III	80	" " "	"	"

Miasto Łódz zostało podzielone na 3 strefy handlowe.

Przy lokalach /sklepach,/, które mają wejście wprost z ulicy stawki wymienione pod pkt.1 podwyższają się o 10%, lokale użytkowe, mieszczące się na podaszach lub w suterynach korzystać będą z 20% zniżki. Do wszystkich stawek dojdzie pozatym 5% za używanie wodociągowych i kanalizacyjnych urządzeń i 5% za centralne ogrzewanie.

Miasto Białystok dzieli się na dwie strefy handlowe.

Po odbytej krótkiej dyskusji Miejska Rada Narodowa przy 1 głosie "wstrzymującym się" uchwaliła:

UCHWAŁA Nr.149

Na podstawie stanu gospodarczego miasta ustalić stawki czynszowe za wszystkie lokale użytkowe położone na terenie miasta Białegostoku wg następującego podziału na dwie strefy handlowe:

Do pierwszej strefy zalicza się lokale użytkowe położone na obszarze zamkniętym następującymi ulicami:

1/ ul. Krakowska
2/ " Sosnowa
3/ " Odeska
4/ " Młynowa
5/ " Mazowiecka
6/ " Sucha
7/ " Piwna
8/ " Św.Jańska
9/ " Warszawska
10/ " Monopolowa
11/ ul. Staszyca
12/ " Słonimska
13/ " Starobojarska
14/ " Sienkiewicza
15/ " Ogrodowa
16/ " Fabryczna
17/ " Kupiecka
18/ " Lipowa
19/ " Św.Rocha

Lokale użytkowe położone na odcinkach ulic ograniczonych strefą 1 zalicza się do strefy pierwszej.
Pozostała część miasta zalicza się do strefy drugiej.
Stawki czynszowe ustala się w wysokości następującej:

1) od lokali handlowych
   a. w strefie I 200 zł. od m2 powierzchni miesięcznie
   b. " " II 150 " " " " "

2) od lokali biurowych
   a. w strefie I 100 " " " " "
   b. w " II 75 " " " " "

3) od garaży, szop, magazynów i.t.p.
   a. w strefie I 75 zł. od m2 " "
   b. w " II 50 " " " " "

Przy lokalach /sklepach/, które mają wejście wprost z ulicy stawki wymienione w pkt.1 podwyższają się o 10%, lokal użytkowe mieszczące się na poddaszach lub w suterynach korzystać będą z 20% zniżki.
Do wszystkich stawek dojdzie pozatym 5% za używanie wodociągowych i kanalizacyjnych urządzeń i 5% za centralne ogrzewanie.

Ad. 9. Przewodniczący Komisji Nadzwyczajnej Ob. Tomaszewicz złożył sprawozdanie z prac Komisji.

W styczniu 1949 r. Zarząd Miejski przedłożył Kancelarii Rady Państwa sprawozdanie z wykonania robót w ramach kredytów przyznanych na akcję remontu domów robotniczych na przedmieściu "Wygoda" i na terenie całego miasta Białegostoku.

14

Ogólna suma przyznanych na ten cel kredytów wynosiła..... zł. 3.770.000.-
Według przedłożonych Kancelarii Rady Państwa protokółów z przyjęcia robót i sprawozdań finansowych wyrozchodowano na ten cel.....zł. 3.654.397.-

czyli różnica wynosi.....zł. 115.603.-

Mieszkania wyremontowane zostały przydzielone do użytku przewodnikom pracy.

Jeżali chodzi o remont domu na ul. Czystej 3, to kwota przyznanego kredytu wynosiła zł. 5.000.000.-

Roboty przy remoncie tego domu zostały całkowicie wykonane. Zwłoka w przyjęciu robót i oddania do użytku dla świata pracy nastąpiła z przyczyn od Zarządu Miejskiego niezależnych dlatego, że firma budowlana wykonująca powyższe prace nie otrzymała na czas zamówionych urządzeń wodociągowo-kanalizacyjnych.

Całkowity koszt remontu domu na ul. Czystej będzie wynosił kwotę około zł.7.000.000.- Wpłynęła na to potrzeba postawienia budynków gospodarczych, jak również przeprowadzono niezbędne prace nie ujęte kosztorysem, a konieczne dla użytkowników.

Rozrachunek z Firmą budowlaną zostanie dokonany do dnia 15 marca b.r. i Zarząd Miejski przedłoży szczegółowe sprawozdanie finansowe i z przydziału mieszkań dla świata pracy.

Zarząd Miejski prosi o wyjaśnienie, czy może liczyć na przydział brakującej kwoty na remont budyku. W przeciwnym wypadku Zarząd Miejski pokryje pozostałą różnicę z sum własnych. W razie potrzeby dodatkowe kosztorysy będą niezwłocznie przesłane Kancelarii Rady Państwa.

M.R.N. przyjęła sprawozdanie do aprobującej wiadomości.

Ad. 10. Ob. Wroczyński odczytał przepracowany budżet na rok 1949.

Prezydent miasta ob. Tomaszewicz zreferował sprawę rewizji budżetu m.Białegostoku na rok 1949 zaznaczając, iż Rada Państwa przy rozpatrywaniu budżetów Samorządów Województwa Białostockiego na rok 1949 postanowiła przyznać Gminie wydzielonej m.Białegostoku dotację z Samorządowego Funduszu Wyrównawczego na pokrycie niedoboru budżetowego 1949 r. w wysokości zł.- 100.000.000.-

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Białymstoku na wniosek Zarządu Miejskiego, na posiedzeniu w dniu 24 lutego 1949 r. po zbadaniu sytuacji finansowej i stanu gospodarczego Gminy miasta wydzielonego Białegostoku uchwaliło wystąpić do Zarządu Samorządowego Funduszu Wyrównawczego o zwiększenie dotacji na rok 1949 do wysokości zł. 160.000.000.-, czyli dodatkowo o złotych 60.000.000.- z powodu następujących:

Gmina miasta wydzielonego Białegostoku znajduje się w wyjątkowo trudnej sytuacji finansowej i nie ma możliwości w

granicach swoich dochodów własnych zł-. 81.526.600.- oraz przyznanej dotacji z Samorządowego Funduszu Wyrównawczego zł. 100.000.000.- przy największym wysiłku i zastosowania jak najdalej idących oszczędności, pokryć najniezbędniejszych wadatków związanych z gospodarką miejską.

Przed wojną m.Białystok liczyło ponad 100. 000.- mieszkańców i było dużym ośrodkiem przemysłu włókienniczego w Polsce.

Obecnie sytuacja gospodarcza i struktura miasta uległa radykalnej zmianie. Wskutek działań wojennych miasto zostało w przeważającej mierze zniszczone. Ogółem straty w zabudowaniach ocenia się do 70% Przemysł zniszczono do 90%.

Przedsiębiorstwa i agendy miejskie wskutek zniszczeń wymagają dużych wkładów gotówkowych.

Duży stopień zniszczenia miasta, osłabiający zdolność płatniczą zamieszkałej ludności, spowodował małą jegomu dochodowość z posiadanych własnych źródeł dochodowych.

Wysiłki jednak Zarządu Miejskiego w kierunku zwiększenia dochodów własnych są b.duże.

Gospodarka miejska i dyscyplina finansowa w porównianiu z latami ubiegłymi uległa znacznej poprawie i w związku z tym wpływy Zarządu Miejskiego z własnych źródeł dochodowych stale się zwiększają, co znalazło swój wyraz w budżecie miasta na rok 1949.

Zapreliminowane dochody własne miasta w budżecie roku 1948 wynosiły zł. 51.289.561.-

Preliminarz budżetowy na rok 1949 przewiduje wpływy z tego tytułu w wysokości zł. 81.418.000.- czyli więcej o złotych z roku ubiegłego 30.000.000.-

Na większe wpływy własne Zarząd Miejski liczyć nie może, gdyż zostały one zapreliminowane w budżecie w sumach najwyższych, jakie będzie można osiągnąć w 1949 r. Zostały również wykorzystane uprawnienia Zarządu Miejskiego wynikające z Dekretu o nejmie lokali z dnia 28 lipca 1948 r. i wysokość wpływów z tytułu podatku od nieruchomości i lokali została znacznie zwiększona.

Budżetm administracyjny miasta na rok 1949 zestawiony po stronie dochodów i wydatków przed rewizją budżetu w wydatkach zwyczajnych.....zł. 233.473.400.-
nadzwyczajnych..... " 115.649.000.-

R a z e m " 349.122.400.-

obejmował tylko najniezbędniejsze wydatki i nie uwzględnił całego szeregu istotnych potrzeb miasta w zakresie rozbudowy szkolnictwa, zdrowia, opieki społecznej i konserwacji dróg miejskich z uwagi tylko nieposiadania możliwości finansowych.

Był to program minimalny, który bez szkody dla miasta i szerokich warstw jego mieszkańców przeważnie robotników nie mógł być zmniejszony.

Zarząd Miejski prowadzi swą gospodarkę na zasadach jak jandalej idących oszczędności i przezorności.

15

W dziale administracyi ogólnej przeprowadzone są duże zmniejszenia personalne i tak wskutek przeprowadzonej reorganizacji Biura Zarządu Miejskiego ilość etatów zmniejszono ze 190 w 1947 r. do 156 w roku 1948, czyli mniej o 34. W budżecie na rok 1949, stosownie do instrukcji Kancelarii Rady Państwa zostały przeprowadzone dalsze zmniejszenia personalne w całym budżecie administracyjnym w ilości 50 etatów.

Zestawiony z zachowaniem daleko idących oszczędności preliminarz budżetowy miasta na rok 1949 przewidywał po stronie dochodów wpływy własne.....zł. 82.979.000.-
w tym opłaty za karty rejestracyjne wynosiły -zł. 5.000.000.- obecnie uchylone dotacje celowe..... " 17.305.000.-
zapomogi z Samorządowego Funduszu Wyrównawczego..... " 133.189.400.-

R a z e m zł.233.473.400.-

Przy ostatecznym ustaleniu wysokości dotacji dla Samorządów na rok 1949, zapomoga z Samorządowego Funduszu Wyrównawczego dla wydzielonej Gminy m.Białegostoku ustalona została w wysokości zł. 100.000.000.- czyli mniej o ...zł.33.189.400.-
dotacje celowe przyznane zostały na rok 1949 czyli mniej..... " 7.550.000.-

różniva razem wynosi.....zł.40.739.400.-

Wynika stąd, że na powyższą sumę Zarząd Miejski zobowiązany został do dokonania skreśleń w swoim budżecie.

Niezależnie jednak od tego w związku z ostatnią podwyżką płac od dnia 1 stycznia 1949 r.

Globalna suma wydatków osobowych w całym budżecie administracyjnym zwrosła z kwoty zł.51.736.300.- do sumy zł. 81.945.400.-, czyli zwiększyła się o przeszło zł.30.000.000.- już po dokonaniu dalszych posuniętych do ostatecznie możliwych granic redukcji personalnych /patrz załącznik/ Zarząd Miejski kierując się względami oszczędnościowymi dalej poszedł w redukcji personelu, skreślając w swoim budżecie dodatkowo 27 etatów co łącznie z dokonanymi uprzednio redukcjami wynosi 77 etatów /50 + 27/ w odniesieniu do roku ubiegłego.

Zarząd Miejski w wykonaniu swych ustawowych obowiązków zmuszony był rozszerzyć w roku bieżącym ramy swej gospodarki, uruchomiając nowe agendy, jak: ogólną przychodnię lekarską, oraz zmuszony był pokryć wydatki związane z nowootwartymi szkołami podstawowymi żeńskiej średniej zawodowej i.t.p., co powoduje znaczny zwrost wydatków o zł.476.000.- które nie zostały przewidziane w pierwotnym preliminarzu i w związku z tym przewidzieć w nowym opracowaniu budżetu dodatkowego 26 osób personalnych /woźnych, lekarzy, higienistek/.

W preliminarzu budżetowym przedłożonym władzom Nadzorczym do zatwierdzenia, Zarząd Miejski nie przewidział żadnych dopłat do utrzymania przedsiębiorstw miejskich.

Życie wykazało, iż w związku z wprowadzeniem z dniem 1 stycznia 1949 r.

ARCHIWUM PAŃSTWOWE W BIAŁYMSTOKU * 4 *

nowego układu zbiorowego płacy, oraz zwiększeniem cen za prąd elektryczny jako siły napędowej i cofnięciem dla Miejskich Zakładów Komunikacyjnych przydziału benzyny po cenach ulgowych t.j. zł. 38,- za litr, przedsiębiorstwa te pracują od 1 stycznia 1949rr. do chwili obecnej deficytowo.

W wypadku niezatwierdzenia przedłożonych Ministerstwu Administracji Publicznej nowych taryf deficyty roczne tych przedsiębiorstw będą wynosiły:

1/ dla Zakładu Wodociągowo-Kanalizacyjnego zł.12.908.073
2/ " Miejskich Zakładów Komunikacyjnych " 7.500.000
3/ " Łaźni Miejskiej..... " 800.000

Dotychczas pobrane opłaty za wodę i za korzystanie z kanalizacji w m.Białymstoku wynosiły za 1 m3 wody..... zł. 26.-
za 1 m3 ścieków..... " 13.-

Wpływy te pokrywały całkowicie wydatki tego przedsiębiorstwa i dotychczas żadnych niedoborów Zakład Wodociągowo-Kanalizacyjny nie wykazywał.

Opłaty stosunkowo wysokie za wodę w m.Białymstoku uzasadnia się zniszczeniem centrum miasta, które było głównym odbiorcem wody. Obecnie długość sieci zarówno wodociągowej jak i kanalizacyjnej pozostała nie zmieniona z tego względu Zakład zmuszony jest ją konserwować i nadal obsługiwać, ponosząc duże xxjxj związane z tym wydatki, nie posiadając żadnych wpływów z jej eksploatacji w centrum miasta, gdzie przed wojną mieściło się wiele zakładów przemysłowych, będących dużymi konsumentami wody.

Obecnie tylko stosunkowo niewielka ilość odbiorców wody, w ilości 739, pokrywa wydatki Zakładu Wodociągowo-Kanalizacyjnego.

W roku - 1949 aby pokryć zwiększone wydatki tego przedsiębiorstwa związane z nowym układem zbiorowy płacy i ze świadczeniami z niego wpływającymi, koniecznym jest wprowadzenie nowej taryfy opłat, skalkulowanej zgodnie z Zarządzeniem Ministra Administracji Publicznej z dnia 18 grudnia 1948 r. w wysokości następującej:

1 m3 wody zł. 36.-
1 m3 ścieków " 18.-

Miejskie Zakłady Komunikacyjne.

Utrzymanie komunikacji miejskich w m.Białymstoku jest koniecznie ze względu na dużą rozległość miasta 46 klm. w obwodzie oddalone peryferie, oraz rozmieszczeniem zakładów przemysłowych na jego krańcach.

Autokomunikacja miejska natomiast umożliwi ludziom pracy przejazdy do miejsc zatrudnienia, odległych o kilka kilometrów i z tego powodu mimo swej deficytowości nie może być w żadnym wypadku zlikwidowana.

Świat bowiem pracy wymaga tej komunikacji, a Zarząd Miejski poczytując za swój obowiązek ułatwienia życia dla mas pracujących, młodzieży szkolnej, przyjeżdżającej do miasta ludności, niemniej dla władz i instytucyj w mieście urzędujących.

16

Miasto jako siedziba Władz Wojewódzkich, najbardziej upośledzone pod względem lokali i innych ważkich potrzeb życiowych, nie może być pozbawione środku komunikacji w potrzebach społeczeństwa miejskiego, zwłaszcza gdy się weźmie pod uwagę wkład gotówki Zarządu Miejskiego w uruchomieniu tej komunikacji , w nabyciu wozów i urządzeń.

W latach ubiegłych w związku z niskimi płacami zatrudnionego przy eksploatacji personelu oraz przydzielenia po cenach zniżonych benzyny, przedsiębiorstw to nie wykazywało dużych deficytów.

Z początkiem roku 1949 stan ten uległ radykalnemu pogorszeniu się.

Za 1 litr benzyny Przedsiębiorstwo płaci obecnie zł. 80.- a poprzednio płaciło zł. 38.- Poza tym nowe stawki uposażeniowe personelu wybitnie zwiększyły koszty administracji i eksploatycji, tak, że przewidywany niedobór tego przedsiębiorstwa będzie wynosił zł. 7.500.000.-

Łaźnia Miejska.

Przewidziany deficyt w budżecie Łaźni Miejskiej będzie /po rewizji budżetu/ wynosił zł. 800.000.-

Tłomaczy się to potrzebą udostępnienia szerszej warstwie ludności miejskiej korzystanie z tej łaźni po cenach bardziej zaczęcających ludność do korzystania z zakładu przy niedostatecznych tej ludności zgęszczonej w osiedlach wskutek ilości pokaźnego zniszczenia miasta.

Dążeniem Zarządu Miejskiego było i jest, aby higienę i stan sanitarny miasta, najbardziej zaniedbanego w kraju podnieść do wysokości należytego stanu.

W wypadku śpiesznego /najdalej do końca marca rb./ zatwierdzenia przez Władze Centralne proponowanych przez Zarząd Miejski nowych taryf, omawiana wyżej ogólna suma deficytu Zakładu Wodociągowo-Kanalizacyjnego mogła by ewentualnie ulec pewnemu obniżeniu.

W tym miejscu Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej wyraża swój pogląd, nie jest bowiem w posiadaniu ostatecznej pewności, czy przedłożony projekt taryfy uzyska szybkie zatwierdzenie.

Kwestia pokrycia kosztów leczenia w szpitalach ubogich mieszkańców miasta wymaga swego uregulowania i ostatecznego załatwienia w związku z nową taryfą opłat szpitalnych. Domniemywa się, że po dokonaniu ścisłych obliczeń opłat szpitalnych w życiowym ich zastosowaniu koszta opłat szpitalnych za ubogich chorych leczonych na koszt miasta mogą się zwiększyć znacznie w okresie roku.

Po dokonaniu rewizji budżetu przy ścisłej analizie każdej z poszczególnych pozycji budżetowych ogółem wydatki wzrastają do sumy zł. 100.000.000.-

W poszczególnych pozycjach budżetu skreślenia wyniosły kwotę zł. 40.000.000.- czyli brakujex do zrównoważenia budżetu sumę.....zł. 60.000.000.-

Dalsze zwiężenie ram gospodarki miejskiej zakreślonej z redukowanym budżetem jest ze wszechmiar niemożliwym.

Samorząd Miejski w Białymstoku ograniczył już zasadniczo swój zakres działania na rok 1949 do wykonania jedynie mniej ustawą poruszonych zadań.

Miejska Rada Narodowa przyjęła sprawę rewizji budżetu m.Białegostoku na rok 1949 do wiadomości.

Ad. 11. a) Viceprzewodniczący ob. Kobylinski odczytał Okól-
========== nik Nr.73 Rady Państwa z dnia 30.XII.1948 r. L.dz. VIII/1874/48 w sprawie przejęcia teatru przez Ministerstwo Kultury i Sztuki.

Przewodnicząca ob. Zubrycka Jadwiga stawi sprawę upaństwowienia Teatru Miejskiego pod głosowanie:

M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr.150
==========

W myśl Okólnika Nr.73 Rady Państwa w dniu 30.XII L.dz. VIII/1874/48

p.II Zawodowe teatry , opery i filarmonje zakłada i prowadzi Państwo.

p.IV Zachodzi ewentualność, że niektóre muzea samorządowe, zwłaszcza posiadające większe znaczenie ze stanowiska ogólnopaństwowego , zawodowe teatry, opery, filharmonie oraz szkoły artystyczne - będą mogły być przejęte przez Ministerstwo Kultury i Sztuki już w ciągu roku 1949. W tych przypadkach związki samorządowe, które preliminowały wydatki na tem cele w budżetach na rok 1949, powinny przekazać Ministerstwu Kultury preliminowane sumy względnie - zależnie od czasu przejęcia - odpowiednią ich część albo też, na podstawie porozumienia z organami Ministerstwa Kultury i Sztuki ponosić do końca 1949 roku odpowiednie wydatki w granicach kredytów budżetowych.

Poczynając od 1 stycznia 1950 roku z budżetów samorządowych winny zniknąć wszelkie wydatki na muzea, zawodowe teatry, opery, filharmonie oraz szkoły artystyczne.

p.V Samorządowe muzea, zawodowe teatry, opery filharmonie oraz szkoły artystyczne winny być przekazane Państwu wraz z całym majątkirm nieruchomym i ruchomym, użytkowym przez te urządzenia /nieruchomości, pomieszczenia, składy, inwentarz zabytkowy i użytkowy, rekwizyty teatralne, urządzenia i warsztaty szkolne t.d./ Majątek ten przechodzi nieopłatnie na rzecz Skarbu Państwa. Żadne rozrachunki majątkowe między samorządem a Państwem z tytułu przekazania nie powinny mieć miejsca.

p.VI Organ tych jednostek samorządu , które prowadzą urządzenia, podlegające przekazaniu Ministerstwu Kultury i Sztuki, niepowinny czekać biernie na przejęcie tych urządzeń lecz same muszą wystąpić z inicjatywą i w porozumieniu z właściwymi organami Ministerstwa ustalić czas i tryb przejęcia.

Przekazać na rzecz Państwa z dniem 1 kwietnia 1949 r. Teatr Miejski w Białymstoku.

a) Ob. Wroczyński zreferował wniosek w sprawie ustalenia taryfy dla oświetlenia ulic.

Na podstawie rozporządzenia Ministerstwa Przemysłu i Handlu z dnia 20 grudnia 1948 r. o zmianie taryfy dla oświetlenia ulic od dnia 1.II.49r. z taryfą następującą: zł.6.50.-za kilowatgodzinę nie obejmującą kosztów wymiany żarówek, lub 10.-zł. za kilowatgodzinę oraz koszty wymiany żarówek przez elektrownię.

Przewodnicząca podaje wniosek pod głosowanie.
M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr.151

Ponieważ suma 10.-zł. za kilowatgodzinę obejmuje koszty wymiany żarówek zatwierdzić taryfę dziesięciozłotową.

c) Viceprzewodniczący ob.Kobylinski - podał dowiadomości Radzie pismo wydz.Techn. ob.Wojewody...

Wykonując polecenie Ob.Wojewody z dnia 24.I.1949r. N.O.Org. 13/I/49 w sprawie projektu zmian dotychczasowych granic mista komunikuję, że w związku z opracowanym planem zagospodorowania przestrzennego wyłania się konieczność posiadania nowych terenów pod projektowaną budowę zakładów przemysłowych przez Państw.Zakłady Przemysłu Wełnianego, oraz innych gałęzi przemysłu. Na rozbudowę przemysłu miste posiada zbyt szczupłe tereny wymagające rozszerzenia.

Według opinii Reg.Dyrekcji Planowania Przestrzennego w Białymstoku, jako najbardziej nadające się pod zabudowę przemysłową przewidziane są tereny , położone w obrębie gminy Bacieczki, a przylegające do północno-zachodnich granic miasta.

Wspominiany teren obejmuje powierzchnię około 930 ha i usytuawany jest między Szosą Obwodową, rzeką Białką, traktem Knyszyńskim, torem Kolejowym do Grajewa i Szosy do Starosielc.

W/wymieniony projekt został uzgodniony z Przewodniczącym Miejskiej Rady Narodowej i przedkłada się Obywatelowi Wojewodzie z prośbą o uwzględnienie powyższych zmian terytorialnych M/miasta przy ustaleniu wniosku do Władz Centralnych.

M.R.N. przyjęła projekt zmiany granic miasta do wiadomości.

d) Ob. Wroczyński podał Radzie do wiadomości ustalenie poborów miesięcznych Prezydentowi m. Ob.Tomaszewiczowi Władysławowi na podstawie obowiązujących przepisów.

Na podstawie obowiązujących przepisów z dnia 23.XII. 1948 r. Dz.Urz. M.A.P. Nr.48 i okólnika Ministra Administracji Publicznej Nr.102 z dnia 20.XII.1948 r. poz. 315 oraz okólnika Ministra Ziem Odzyskanych Nr.57 z dnia 20.XII.1948r poz.230 w sprawie nowych zasad uposażenia i stanu zatrudnienia w Związkach Samorządu Terytorialnego, które ustalają Prezydentom miast, liczących ponad 50.000 mieszkańców, będących siedzibą władz administracji II instancji przysługuje uposażenie zasadnicze w/g IV grupy i dodatek funkcyjny w/g stawki 3 oraz dodatek reprezentacyjny wyszczególniony w pkt. 1 i 3 liczących ponad 50.000 mieszkańców:

Uposażenie zasadnicze w/g IV grupy	zł.	21.500.-
dodatek funkcyjny w/g stawki 3-ej	"	10.000.-
dodatek reprezentacyjny	"	8.000.-
R a z e m	zł.	39.500.-

oraz ustalenie poborów miesięcznych I-mu Viceprezadentowi miasta Ob. Borowieckiemu Mieczysławowi.

Na podstawie obowiązujących przepisów z dnia 23.XII.1948 r. Dz.Urz-.M.A.P. Nr.48 okólnika Ministra Administracji Publicznej Nr.102 z dnia 20.XII.1948 r. poz.351 oraz okólnika Ministra Ziem Odzyskanych Nr.57 z dnia 20.XII.1948r. poz.230 w sprawie nowych zasad uposażenia imstanu zatrudnienia w Związkach Samorządu Terytorialnego, które ustalają Viceprezadentom miast, liczących ponad 50.000 mieszkańców, będących siedzibą władz administracji II instytucji przysługuje uposażenie zasadnicze w/g V grupy o dodatek funkcyjny w/g stawki 4 oraz dodatek reprezentacyjny wzg wyszczególniony w pkt.1 i 3 liczących ponad 50.000. mieszkańców:

uposażenie zasadnicze w/g V grupy	zł.	18.600.-
dodatek funkcyjny w/g stawki 4-tej	"	7.000.-
dodatek reprezentacyjny	"	8.000.-
R a z e m	zł.	33.600.-

M.R.N. po wysłuchaniu podstaw obowiązujących przepisów przyjęła ustalenie poborów Prezydentowi miasta oraz I-mu Viceprezydentowi do aprobującej wiadomości.

h) Ob. Burak zreferował wniosek o wprowadzenie zmian dotyczących taryfy opłat kancelaryjnych.

Uchwała Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku z dnia 29 listopada 1947 r. zawierająca taryfę opłat kancelaryjnych utrzymała w mocy poprzednie uchwały dotyczące podań nie poulegających opłacie i zwolnień od opłaty, a zwłaszcza poprzednio od dnia 1 listopada 1946 r. obowiązującą uchwałę o taryfie opłat kancelaryjnych. Wymieniona taryfa między innymi zwolnieniami przewidywała również, że podania składane o przydzielenie mieszkania są wolne od opłat kancelaryjnych. W wyniku tego osoby ubiegające się o przydział mieszkania nie będąc skrępowane opłatami składają po kilka podań naraz o byle zasłyszane i rzekomo tylko wolne mieszkania. Po sprawdzeniu wniosków przez kontrolerów najszęściej okazuje się , że albo mieszkanie na które składa petent podanie nie jest wolne, albo zostało już przydzielone innej osobie na skutek wcześniejszego wniosku. Takie postępowanie petentów tworzy zbędne czynności i obciąża biuro ze szkodą dla innych spraw urzędowych , co też i uzasadnia niniejszy wniosek.

Po odbytej krótkiej dyskusji Przewodnicząca stawi wniosek pod głosowanie.

M.R.N. jednogłośnie uchwaliła.

UCHWAŁA Nr. 152

Miejska Rada Narodowa w Białymstoku na zasadzie art.43 ust.(1) lit.h/ Ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie samorządu terytorialnego (Dz.U.R.P. Nr.35 poz.294) oraz art.10 pnk.1/ Dekretu z dnia 20 marca 1946 r. o finansach komunalnych /Dz.U.R.P. z 1947 r. Nr.40 poz.199) postanawia co następuje:

W uchwale Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku z dnia 29 listopada 1947 r. (protokół Nr.39/11/47) zatwierdzającej tafyfę opłat kancelaryjnych od podań, świadectw i poświadczeń urzędowych w części dotyczącej pozostawienia w mocy /

18

poprzednio przyjętych uchwał odnośnie podań nie podlegających opłacie w punkcie 1) wprowadzić zmianę przez dodanie do tego punktu słów: "za wyjątkiem podań o przydzielenie mieszkania.".

i) Ob. Wroczyński odczytał statut organizacyjny Biura Zarządu Miejskiego:

I. Postanowienia wstępne.

§ 1 1. Organem Zarządu Miejskiego do załatwienia spraw z zakresu Administracji Miejskiej jest Biuro Zarządu Miejskiego.
2. Żniż Statut niniejszy reguluje organizację Biura Zarządu Miejskiego z uwzględnieniem zasad powiązania czynności Biura z czynnościami administracyjnymi zakładów i przedsiębiorstw miejskich.
3. Organizacje przedsiębiorstw i zakładów miejskich regulują odrębne statuty i regulaminy.
4. Organizacje oraz tryb urzędowania Sekretariatu Miejskiej Rady Narodowej normuje uchwała jej Prezydium z uwzględnieniem liczby i stanowisk rodzaju przewidzianych w statucie etatu staniwisk służby miejskiej.

§ 2 1. Tryb urzędowania oraz wskazówki szczegółowe, zmierzające do rozwinięcia postanowień statutu niniejszego, normować będzie Prezydent Miasta po zasięgnięciu opinii kolegium Zarządu Miejskiego w drodze szczegółowego podziału czynności, regulaminu wewnętrznego Biura i zarządzeń wewnętrznych.
2. Zasadom statutu niniejszego odpowiadać muszą wewnętrzne regulaminy, wydane przez Prezydenta Miasta, bądź kolegium Zarządu Miejskiego dla Biura w granicach ich właściwości, jak:
a) instrukcja kancelaryjna,
b) szczegółowy wykaz spraw,
c) instrukcja archiwalna,
d) instrukcja rachunkowo - kasowa,
e) instrukcja gospodarki matriałowej
f) regulaminy dostaw i ribót w ramach obowiązujących w tym względzie norm prawnych,
g) regulamin czynności Biura ewidencji i kontroli ruchu ludności oraz
h) inne regulaminy i instrukcje wydawane w miarę potrzeby, gdy wymagają tego obowiązujące przepisy prawne.

§ 3 1. Wszelkie zmiany statutu niniejszego nastąpić mogą w formie uchwały Miejskiej Rady Narodowej względnie jej Prezydium.
2. Jeżeli zmni zmiany statutu nineijszego pociągać będą za sobą zmiany w stanie zatrudnienia pracowników, wykraczające poza statut stanowisk służbowych, wówczas zmiany takie mogą być przeprowadzone tylko łącznie ze zmianą statutu etatu stanowisk służbowych.
3. Zmniejszenie liczby Wydziałów i Oddziałów poniżej stanu ustalonego statutem niniejszym, wymaga zgody Prezydium Miejskiej Rady Narodowej i może być uzasadnione celowością kasowania jednostek organizacyjnych, wymagających zatrudnienia niewielkiej liczby pracowników. Postanowienie punktu niniejszego nie dotyczy jednak Wydziału Planowania i Kontroli, samodzielnego Oddziału Wojskowego oraz Oddziału Planowania Przestrzennego, tudzież jednostek organizacyjnych, których utworzenia wymagają przepisy prawa lub zarządzenia władz nadzorczych.

II. Podział organizacyjny Biura.

§ 4 Punkt A. Podział organizacyjny Biura ma na celu wyodrębnienie pod względem rzeczowym spraw jednorodnych lub pokrewnych załatwionych przez Biuro w odpowiednie grupy spraw odpowiadające następującym dziedzinom:
1. Planowanie całokształtu gospodarczej i finansowej działalności miasta oraz koordynacji i kontroli pracy wszystkich działów służby z ramienia Prezydenta Miasta.
2. Obsługi wewnętrznej całego Biura pod względem organizacyjnym, osobowym i gospodarczym.
3. Finansów miejskich.
4. Administracji ogólnej, nie łączącej się bezpośrednio z innymi działami administracji miasta, a dotyczącej gółwnie ładu i porządku publicznego oraz czynności wykonawczych administracji rządowej.
5. Administracji spraw społecznych miasta, poświęconej trosce o zdrowie publiczne, opieką nad matką i dzieckiem, młodzieżą, starcami, kalekami i niezdolnymi do pracy mieszkańcami gminy, oraz działalności zamierzającej do podniesienia oświaty i kultury.
6. Sprawy techniczne miasta.

Punkt B. Wyodrębieniu pod względem organizacyjnym podlegają ponadto prace Biura w dziedzinie działalności goppodarczo-majątkowej miasta.

§ 5 1. Biuro Zarządu Miejskiego dzieli się na następujące jednostki organizacyjne podległe bezpośrednio Prezydentowi Miasta /Viceprezydentom/:
a) wydziały:
1. Planowania iKontroli
2. Organizacyjny
3. Finansów
4. Administracyjny
5. Wydział Przemysłu i Handlu
6. Zdrowia
7. Opieki Społecznej
8. Oświaty, Kultury i Sztuki
9. Techniczny
10. Majątku i Przedsiębiorstwa

b) samodzielne jednostki organizacyjne:
11. Samodzielny Oddział Wojskowy
12. Biuro Pomiarów
13. Urząd Stanu Cywilnego

2. Wydziały stanowią najważszą jednostkę organizacyjną i dzielą się na oddziały jako jednostki niższego rzędu.
3. Prezydent Miasta dokona w miarę potrzeby podziału oddziałów na referaty oraz ustali zastosowanie potrzebnych urządzeń pomocniczych.
4. Podział na referaty musi być tak pomaślany, aby jednemu pracownikowi nie poruczać części różnych referatów, co nie wyklucza możności poruczania jednemu i temu samemu pracownikowi dwóch lub więcej referatów w całości, w zależności od rodzaju spraw i rozmiaru czynności.

§ 6 Podział Wydziałów na Oddziały ustala się następująco:

I. Wydział Planowania i Kontroli

1. Oddział Planowania Gospodarczego i Finansowego
2. Oddział Inspekcji

19

II. Wydział Organizacyjny
1. Oddział Prezydialny
2. Oddział Ogólny
3. Oddział Personalny

III. Wydział Finansowy
1. Odxdział Rachunkowo-Budżetowy
2. Oddział Podatkowy
3. Kasa Miejska

IV. Wydział Administracyjny
1. Oddział Ogólno-Administracyjny
2. Oddział Porządku Publicznego
3. Oddział Karno-Administracyjny
4. Biuro Ewidencji i Kontroli Ruchu Ludności
5. Oddział Gospodarki Lokalowej
6. Oddział Aprowizacji /w likwidacji/

V. Wydział Przemysłu i Handlu
1. Oddział Przemysłu
2. Oddział Handlu

VI. Wydział Zdrowia
1. Oddział Higieny i Lecznictwa
2. Oddział Sanitarny
3. Oddział Weterynaryjny

VII. Wydział Opieki Społecznej
1. Oddział Opieki Częściowej
2. Oddział Opieki Całkowitej

VIII. Wydział Oświaty i Kultury
1. Oddział Oświaty i Szkolnictwa
2. Oddział Kultury i Sztuki
3.

IX. Wydział Techniczny
1. Oddział Planowania Prze_strzennego
2. Oddział Budowlany
3. Oddział Nadzoru Budowlanego
4. Oddział Dróg

X. Wydział Majątku i Przedsiębiorstw
1. Oddział Zaopatrzenia Gospodarczego
2. Oddział Przedsiębiorstw

§ 7 Straż Pożarna miasta stanowi odrębną jednostkę organizacyjną wydzieloną z Biura Zarządu Miejskiego. Czynności jednak rachunkowo-kasowe Straży Pożarnej wchodzą w zakres czynności Wydziału Finansowego, pod względem zaś technicznym i zaopatrzenia gospodarczego w skład Wydziału Majątku i Przedsiębiorstw.

III. Podział Czynności

§ 8 W ramach właściwości Biura Zarządu Miejskiego poszczególne jego jednostki organizacyjne obejmują następujące sprawy:

Wydział Planowania Kontroli

Sprawy związane z opracowaniem planu gospodarczego inwestycyjnego oraz sprawy związane z koordynacją całej działalności gospodarczej i finansowej Zarządu Miejskiego zgodnie z wytycznymi planowania, tudzież pieczą nad prawidłowym wykonaniem budżetu wraz z wykonywaniem z ramienia Prezydenta Miasta i na polecenie Prezydium Miejskiej Rady Narodowej, inspekcji organizacyjnej i administracyjnej oraz kontroli finansowej wszystkich agend Biura, urzędów, zakładów i przedsiębiorstw miejskich.

1. Do zakresu działania I Oddziału Planowania Gospodarczego i Finansowego należą:
   a) sprawy związane z opracowaniem planów gospodarczych i inwestycyjnych, uzgodnieniem miejskich projektów inwenstycyjnych z zasadami planowania ogólno-krajowego, oraz sprawy związane z finansowaniem wszelkich zamierzeń inwestycyjnych miasta, tudzież zaciąganiem pożyczek i staraniami miasta o subwencje zapomogi.
   b) prace nad jednolitym zbieraniem i opracowaniem materiału statystycznego przez inne wydziały dostarczone, oraz opracowania dla miasta i władz państwowych cyfrowych zestawień statystycznych w zakresie ruchu ludności i poszczególnych dziedzin administracji i gospodarki miejskiej.
2. Do Oddziału Inspekcji /Inspektoratu Miejskiego/ należy wykonanie z ramienia Prezydenta Miasta lustracji poszczególnych Wydziałów i Oddziałów oraz stanu organizacyjnego i funkcjonowania zakładów i przedsiębiorstw miejskich, jak również zgłoszenia wniosków dotyczących konieczności usunięcia braków i usprawnienia pracy, tudzież unowocześnienia jej metod i uzyskania oszczędności. Ponadto należy do tego Oddziału przeprowadzenie na zlecenie Prezydenta Miasta lub Prezydium Miejskiej Rady Narodowej wstępnych dochodzeń służbowych i stawianie wniosków o pociągnięcie do odpowiedzialności. Oddział Inspekcji obejmuje również czynności związane z nadzorem nad działalnością rachunkowo-kasową Biura, oraz zakładów i przedsiębiorstw miejskich badanie rachunków i dokumentów kasowych pod względem formalnym oraz nieprzekraczalności kredytów budżetowych, prawidłowości sporządzenia inwentarza, bilan zamknięcia rachunkowych , tudzież współpraca w tym zakresie z Miejską Komisją Kontroli.

§ 9

Wydział Organizacyjny

obejmuje sprawy dotyczące obsługi potrzeb Kolegium Zarządu Miejskiego, Prezydent Miasta, Viceprezydentów i Biura pod względem organizacyjnym, kancelaryjnym, osobowym i gospodarczym, tudzież czynności biurowe, związane z pomocą prawną w sprawach skarbowych i majątkowych miasta.

1. Do Oddziału Prezydialnego należą:
   a) sprawy związane z obsługą biurową, stanowiskiem Prezydenta Miasta i Viceprezydentów sprawy reprezentacyjne, zbierane materiałów na posiedzenie Kolegium Zarządu Miejskiego , Miejskiej Rady Narodowej jej Prezydium i Komisji oraz sprawy informacji prasowej.
   b) opiniowanie pod względem prawnym wszelkich spraw dla potrzeb poszczególnych jednostek organizacyjnych, zakładów i przedsiębiorstw miejskich, opracowanie wszelkich umów, zawieranych przez gminę i prowadzenie oraz piecza nad wszelkimi sprawami sądowymi i hipotecznymi

§ 10

§ 11

20

2. Do Oddziału Ogólnego należą:
   a) sprawy ustrojowe gminy oraz organizacyjne Biura, opracowanie projektów statutów organizacyjnych, regulaminów wewnętrznych, instrukcji kancelaryjnej oraz opiniowanie projektowanych wszelkich norm wewnętrzno-organizacyjnychm nie wyłączając norm dotyczących zakładów i przedsiębiorstw miejskich.
   b) sprawy lokalu (umowy najmu, drobny remont, konserwacja, telefony), inwentarza biurowego (przydział, prowadzenie księgi inwentarzowej), gospodarcze)druki, materiały piśmienne, prowadzenie księgi materiałowej):
   c) obsługa kancelaryjna akt, polegająca na przyjmowaniu rozdziele i wysłaniu na zewnątrz akt i korespodencji urzędowej oraz na prowadzeniu archiwum miejskiego , biblioteki urzędowej .
3. Do Oddziału Personalnego należy opracowanie projektu statutu etatu stanowisk służbowych, załatwianie spraw osobowych nie wyłączając uposażeń, wynagrodzeń i układów zbiorowych, sprawy emerytalne pracowników i wdów i sierót po nich , sprawy szkoleniowe oraz inicjowanie i organizowanie akcji współzawodnictwa pracy. Wyłączone są tylko sprawy osobowe zakładów i przedsiębiorstw miejskich w takim zakresie, w jakim wewnętrznym zarządzeniem Prezydenta Miasta zostały przekazane kierownictwu tych instytucji miejskich, bądź też osobnemu Wydziałowi Majątku i Przedsiębiorstw Miejskich.

§ 10

Wydział Finansów

obejmuje sprawy opracowania preliminarza budżetowego, wymiaru i poborów podatków, opłat administracyjnych i świadczeń w naturze, egzekucja wszelkich należności na rzecz miasta i innych instytucji publicznych oraz prowadzenie czynności rachunkowych i kasowych.

1. Do Oddziału Rachunkowo-Budżetowego należą:
   a) sprawy związane z uchwaleniem, zatwierdzeniem i wykonywaniem budżetu: głównego, dodatkowego "varement", sprawy kredytów dla miasta i.t.p.
   b) sprawy związane z prowadzeniem rachunkowości zgodnie z obowiązującymi przepisami.
2. Do Oddziału Podatkowego należą:
   a) sprawy związane z opracowaniem uchwał o poborze danin i świadczeń, wymiar podatków, wykonywanie kontroli podatkowej;
   b) sprawy związane z prowadzeniem ksiąg bierczych, sporządzanie upomnień i wniosków egzekucyjnych:
   c) sprawy związane ze ściąganiem podatków, opłat miejskich i grzywień administracyjnych, kontrola nad czynnosciami inkasentów:
   d) sprawy związane z wymiarem i kontrolą wpłat na F.G.M. w myśl dekretu o nejmie lokali mxrz oraz prowadzenie ewidencji wpłat.
3. Do Kasy Miejskiej należą czynności związane z przyjmowaniem wpływów i dokonywanie wpłat oraz inne wymienione w instrukcji szczegółowej Kasowo-Rachunkowej.

§ 11

Wydział Administracyjny

obejmuje wszelkie czynności administracji miejskiej nie należące do innych Wydziałów oraz innych instytucji miejskich.

1. Do Oddziału Ogólno-Administracyjnego należą sprawy postępowania administracyjnego, obywatelstwa i zmiany nazwisk oraz wszelkie czynności wykonywane dla władz rządowych i instytucji publicznych, o ile nie należą do innych Wydziałów, oraz sprawy wodno-melioracyjne.
2. Do Oddziału Porządku Publicznego należą sprawy społeczno-polityczne, stowarzyszeń i związków zawodowych zgromadzeń i zbiórek, oraz kwest ulicznych.
3. Do Odzdziału Karno-Administracyjnego należą sprawy orzecznictwa karno-administracyjnego i postępowania mandatowe-karnego.
4. Do Biura Ewidencji Kontroli Ruchu Ludności należą sprawy wynikające z przepisów obowiązujących w tej dziedzinie administracji sporządzanie ewideneji cudzoziemców, sporządzanie list wyborczych, list przedpoborowych, oraz list mieszkańców podlegających przymusowemu szczepieniu ochronnemu.
5. Do Oddziału Gospodarki Lokalowej należą sprawy wynikające z przepisów o publicznej gospodarce lokalami, przygotowanie spraw spornych dla Komisji Lokalowej i dostarczenie jej pomocy biurowej.

§ 12

Wydział Przemysłu i Handlu

. Do Wydziału Przemysłu i Handlu należą sprawy przemysłowe wynikające z przepisów prawa przemysłowego nie wyłączając spraw handlowych i rzemieślniczych, popieranie spółdzielczości, sprawy aprowizacyjne oraz walki z lichwą i handlem ulicznym.

§ 13

Wydział Zdrowia

obejmuje sprawy związane ze zdrowotnością publiczną i nadzoru sanitarnego, tudzież nadzoru weterynaryjnego i aptek.

1. Do Oddziału Higieny i Lecznictwa należą sprawy higieny publicznej i szkolnej, oraz ośrodków zdrowia, lecznictwa szpitalnego , ambulatoryjnego i sprawy położnictwa.
2. Do Oddziału Sanitarnego należą sprawy związane ze zdrowotnością publiczną, nadzoru sanitarnego oraz walki z chorobami zakaźnymi i społecznymi, nadzoru nad aptekami, zaopatrzenia aptek w środki lecznicze, nadzór nad hendlem środkami leczniczymi, nadzór nad drogeriami.
3. Do Oddziału Weterynaryjnego należą sprawy lecznictwa zwierząt i nadzoru wetwrynaryjnego, nadzoru nad rzeźnią, ubojem bydła , kontroli mięsa oraz zwalczania chorób zwierzęcych.

§ 17

Wydział Opieki Społecznej

§ 14 obejmuje sprawy opieki społecznej zakładowej i pozazakładowej.

1. Do Oddziału Opieki Częściowej należą sprawy ~~xxxxxxxx~~ opieki otwartej, opieki nad macierzyństwem, dziećmi i młodzieżą, sprawy kuchni ~~x~~ ludowej.
2. Do Oddziału Opieki Całkowitej należą sprawy zakładów opiekuńczych.

§ 18

21

§ 15 Wydział Oświaty, Kultury i Sztuki

obejmuje sprawy związane z wykonaniem obowiązków gminy w zakresie budowy i utrzymania publicznych szkół powszechnych , oraz nadzur nad prowadzeniem szkolnictwa zawodowego,oświaty pozaszkolnej oraz sprawy popierania kultury i pieczy nad jej urządzeniami /Teatr Miejski, Publiczna Czytelnia Ludowa)

1. Do Oddziału Oświaty i Szkolnictwa należą sprawy budowy i utrzymania publicznych szkół powszechnych oraz nadzór nad prowadzeniem szkolnictwa zawodowego i oświaty pozaszkolnej.

2. Do Oddziału Kultury i Sztuki należą sprawy popierania kultury, organizowanie imprez artystycznych, odczytów, sztuk plastycznych, wydawnictw naukowych i literackich oraz sprawy wystaw, zbiorów muzealnych i odbudowy oraz konserwacji zabytków.

§ 16 Wydział Techniczny

obejmuje sprawy związane z planowaniem przestrzennym, spraw budowanictwa miejskiego, i nadzoru budowalanego, budowy, utrzymania ulic i placów publicznych.

1. Do Oddziału Planowania Przestrzennego w szczególności należą sprawy z projektowaniem zagospodarowania przestrzennego miasta jego planu regulacyjnego i uzgadnianie inwestycji publicznych i prywatnych z planem zagospodarowania przestrzennego.

2. Do Oddziału Budownictwa i Nadzoru Budowlanego /Inspekcja budowlana/ należą wszystkie sprawy budownictwa miejskiego wraz z konserwacją budynków miejskich, oraz udzielenie pozwoleń i nadzór techniczny nad wznoszeniem , burzeniem konserwacją budynków prywatnych na terenie miasta.

3. Do Oddziału Drogowego należą sprawy budowy i konserwencji ulic i dróg publicznych oraz sprawy ruchu na drogach, ulicych i placach publicznych.

§ 17 Wydział Majątku i Przedsiębiorstw

sprawy zaopatrzenia gospodarczego Biura i wszelkich instytucji miejskich, oraz publicznych szkół powszechnych, sprawy majątkowe gminy, administrowanie nieruchomościami miejskimi i taborem, sprawy administracyjno-handlowe, sprawy dostaw i przetargów, sprawy rachunkowości i kasowości przedsiębiorstw miejskich, oraz wspólnego inkasa opłat i należności przedsiębiorstw miejskich.

1. Do Oddziału Zaopatrzenia Gospdarczego należą sprawy gospodarczego zaopatrzenia Biura i wszytkich instytucji miejskich, publicznych szkół powszechnych oraz wszelkie inne sprawy związane z tym zaopatrzeniem, a ponadto sprawy zakupów dostaw i przetargów, tudzież sprawy taboru miejskiego.

2. Do Oddziału Przedsiębiorstw należą sprawy organizacji pracy w przedsiębiorstwach w zakresie czynności administracyjnych sprawy osobowe, sprawy kancelaryjne, pomocnicze czynności prawne oraz prowadzenie księgowości przedsiębiorstw miejskich

§ 18 Samodzielny Oddział Wojskowy

obejmuje sprawy wynikające z obowiązków gminy w zakresie ustawy o powszechnym obowiązku służby wojskowej, sprawy ewidencji

koni i środków transportowych, świadczeń osobistych i rzeczowych na rzecz obrony Państwa, sprawy mobilizacyjne, sprawy wychowania fizycznego i przysposobienia wojskowego oraz sprawy Służba Polsce.

§ 19 Biuro Pomiarów

obejmuje sprawy stałej - aktualizacji pomiarów szczegółowych, ewidencji pomiarów stosowanych, prowadzenie katastru prowadzenie miejskiego archiwum mierniczego, załatwianie spraw administracyjno-prawnych związanych z pomiarami stosowanymi w I instancji, oraz załatwianie spraw mierniczych i wykonywanie odpowiednich czynności technicznych związanych z planowaniem osiedli, budownictwem naziemnym i podziemnym, inwenstycjami miejskimi i gospodarką, terenami w granicach osiedla.

§ 20 Urząd Stanu Cywilnego

prowadzi księgi stanu cywilnego i wykonuje inne czynności w zakresie rejestracji satnu cywilnego przewidziane w prawie o aktach stanu cywimlnego.

§ 21 Szczegółowy podział czynności w ramach postanowień statutu nieniejszego ustala Prezydenta Miasta.

IV. Ogólne kierownictwo i funkcjonowanie biura

Koordynacja - Kontrola

§ 22 1. Prezydent Miasta przy pomocy Viceprezydentów nadaje ogólny kierunek pracy Biura, jest zwierzchnikiem wszystkich pracowników Biura, czuwa nad całokształtem ich prac i koordynuje działalność wszystkich jednostek organizacyjnych e stanowiska jednolitości działania i zgodności z interesem publicznym i społecznym, według wytycznych Miejskiej Rady Narodowej i jej Prezydium.

2. Prezydent Miasta może przekazać Viceprezydentom nadzór nad funkcjonowaniem i działalnością niektórych jednostek organizacyjnych, oraz ostateczną aprobatę i podpisywanie określonego rodzaju akt i korespodencji urzędowej w zakresie właściwości tych jednostek.
Prezydent Miasta winien w każdym razie zastrzec sobie decyzję w sprawach zasadniczych, ogólnych, oraz w niektórych najważniejszych sprawach bieżących w takim zakresie jakiego wymaga zasada jednolitości kierownictwa i odpowiedzialności za całokształt działalności Biura.

3. Uakres czynności, odpowiedzialność Naczelników Wydziałów, Kierowników Oddziałów i Referatów, oraz referentów normuje bliżej Prezydent Miasta w drodze regulaminu wewnętrzenego Biura i zarządzeń na piśmie /okólników/.
To samo dotychy ustalenia zakresu spraw, w których ostateczną aprobatę i podpisywanie akt i korespodencji urzędowej zastrzeże sobie Prezydent Miasta lub w których uprawnimia w tym względzie nada Naczelnikom Wydziałów, Kierownikom Oddziałów, Referatów i referentom.

4. Prezydent Miasta w zakresie koordynacji całokształtu pracy Biura i kontroli służbowej działa bezpośrednio lub za pośrednictwem działu planowania i kontroli.

§ 23

V. Postanowienie końcowe

22

1. Statutx niniejszy wchodzi w życie z dniem .....
.....1949 r.
2. Wykonanie niniejszego statutu porucza się Prezydentowi Miasta.

Przewodnicząca stawi xxx Statut pod głosowanie

M.R.N. jednogłośnie uchwaliła.

UCHWAŁA Nr. 153

Na mocy art.33 Dekretu z dnia 23 listopada 1944 r. /Dz. U.R.P. Nr.14 poz.74/ i art.43 ustawy z dnia 23 marca 1933 r o częściowej zmianie ustroju Samorządu Terytorialnego /Dz.U.R.P. Nr.35/ poz.294/ Miejska Rady Narodowa w Białymstoku na posiedzeniu w dniu 28 lutego 1949 r. ustanowiła Statut Organizacyjny Biura Zarządu Miejskiego w Białymstoku

J) Ob. Wroczyński zreferował wniosek za czynności Urzędowe M.Biura Pomiarów.

X) Niniejsza taryfa opłat została opracowana na podstawie zarządzenia Prezesa Głównego Urzędu Pomiarów Kraju z dnia 28.XI.1946 r. o organizacji i zakresie działania biur, referatów i rzeczoznawców pomiarów Dz.Urz.G.P.K.U. z dnia 31.XII,1946 r. Nr.6 poz.99 § 4, oraz wzorowana jest na zarządzeniu Prezesa G.U.P.K. z dnia 10.IV.1948 r. o opłatach za czynności urzędowe Gł.Urz.Pom.Kr. i jego organów podległych Dz.Urz.G.U.P.K. z dnia 10.IV. 1948 r. Nr.2.

Część I przepisu ogólnego

§ 1 Za czynności urzędowe G.U.P.K. i jego organów podległych jak uważać należy wszelkie prace pomiarowe, katastralne zarówno polowe, jak i kameralne wykonywane na zamówienia władz, urzędu, instytucji państw. jak i samorządowych, oraz osób prywatnych.

§ 2 Do opłat podanych w taryfie należy doliczyć:
koszty wynajęcia robotników, zakupu lub sporządzenia znaków pomiarowych i granicznych oraz ich transportu, koszt materiału rysunkowego i światłoczułego, oraz koszty przejazdu pracowników i przewozu instrumentów pomiarowych na miejsce pracy, o ile środków tych nie dostarczy strona.

§ 3 W razie cofnięcia wniosków o pomiar, po przybyciu miernicze go na miejsce pomiarów lub w czasie wykonywania pomiarów, strona ponosi wszelkie koszty związane z przygotowaniem lub częściowym wykonaniem pracy (koszty podkładów pomiarowych), oraz koszty przejazdu pracowników i przewozu instrumentów na miejsce pracy.

§ 4 W xx przypadku gdy zamówienia obejmuje dwie lub więcej czynności wymienione w jednym lub kilku punktach taryfy, a dotyczące tego samego obszaru pobiera się w całości najwyższą opłatę zasadniczą oraz ponadto 50% pozostałych opłat zasadniczych, przewidzianych za czynności objęte zamówieniem, przy czym przepis xx ten nie ma zastosowania ~~do [illegible]~~ do zamówień na prace kreślarskie i kancelaryjne. ~~[illegible]~~

§ 5 Za wykonanie czynności na zamówienie stron nie przewidzianych w niniejszej taryfie należy pobierać opłaty w wysokości kosztów własnych, doliczając 50% tych kosztów na amortyzację narzędzi xxxxxxx xxxx i koszty administracyjne. Na koszty własne składają się: uposażenia służbowe pracownika, koszty przejazdu, robocizny i materiałów zużytych na wykonanie zamówienia, oraz ewentualnie koszty podkładu pomiarowego.

§ 6 Mierniczpwie przysięgli i ich personel pomocniczy za wykonane w pomieszczeniach M.B.P. w ramach obowiązujących przepisów kopiax, odrysy, odpisy i wyciągi uiszczają 50% należności przewidzianychw części II niniejszej taryfy opłat.

§ 7 Władzom i urzędom państwowym jak również organom im podległym przysługuje prawo bezpłatnego sporządzenia przez ich własny wachowy personel kopii, odrysów, odpisów i wyciągów operatów katastralnych i pomiarówych znajdujących się w archiwum M.B.P., a potrzebnych dla celów służbowych, udokumentowanych pismem odnośnej władzy lub urzędu.

Za uwierzytelnienie (poświadczenie zgodności) na rządanie zainteresowanych odpisów i wyciągów wykonanych w/g przepisów ust.1 nie pobiera się opłat przewidzianych taryfą.

§ 8 Osoby wymienione w § 6,7 korzystają z materiałów archiwalnych, tylko w pomieszczeniu urzędowym na ten przeznaczonym, pozostającym pod stałym nadzorem urzędnika i zgodnie z obowiązującymi przepisami.

§ 9 Opłaty wynikające z usług Miejskiego Biura pomiarów dla potrzeb innych wydziałów Zarządu Miejskiego w Białymstoku obniża się o 50% należności przewidzianych w części II taryfy opłat.

§ 10 Pracownicy Miejskiego Biura Pomiarów za akordowe wykonanie płatnych zamówień stron otrzymują następujące wynagrodzenia:

1. za prace polowe 40% należności przypadających w/g taryfy opłat za czynności polowe.
2. Za Prace biurowe (za opracowanie pomiarów, sporządzenie planów, projektów, kopii) wykonanie w godzinach poza służbowych 40% należności taryfowych.
3. Za prace mechaniczne /światłokopie/ 10% należności taryfowych.
4. Kierownikowi Miejskiego Biura Pomiarów za nadzór i kontrole prac wykonanych przez peronel pomocniczy 10% należności taryfowych.

§ 11 Podstawą wymiaru wynagrodzenia akordowego jest należność za zamówienie strony po odliczeniu:

1) przypadających wykonawcy kosztów przejazdu, przewozu instrumentów (przy pracach polowych).

2) Wynagrodzenie robotników i pracowników pomiarowych.
3) Kosztów zużytych materiałów (znaków pomiarowych, papieru rysunkowego, światłoczułego i.t.p.).
4) Kosztów opakowania i transportów.
5) Opłat pocztowych.
6) Wydatków kancelaryjnych.

§ 12 Niniejsza taryfa opłat obowiązuje z dniem zatwierdzenia przez Miejską Radę Narodową w Białymstoku.

Część II taryfa opłat

L.p.	Tytuł opłat	złotych	uwagi
1.	A.Prace pomiarowe istniejącego stanu. Za czynności ustalenia granicy: Opłata zasadnicza	2.000.-	
	ponadto: a/każdy stalony punkt granic.	200.-	
	b/od każdego metra ustalonej granicy	3.-	
	c/za protokólarne opisanie granicy.. od każdej sąsiąd.nieruchomości....	100.-	
2.	Za utrwalenie punktów granicznych: Opłata zasadnicza	1.000.-	
	Ponadto za każdy utrwalony punkt.....	150.-	
3.	Za spisanie aktu ugody w toku postępowania roz graniczeniowego: opłata zasadnicza.....	600.-	
	ponadto od każdej rozpoczętej strony aktu....	150.-	
4.	Za wykonanie pomiaru sytuacyjnego jednej, kompleksu nieruchomości /nowy lub uzupełniający/: a/pomiar i obliczenia opłata zasadnicza przy nowym pomiarze.....	3.000.-	
	przy pomiarze uzupełniającym.....	1.500.-	
	ponadto:1/od każdego pompkt,gran. lub sytuacyjnego.....	80.-	
	2/od każdego ara pomierzonej pow.licząc dla każdej nieruch.odrębnie przy pow.nieruch. do 1 ha....	30.-	

L.p.	tytuł opłat	złotych	uwagi
	Od 1 ha do 5 ha.....	15	
	3/od każdego złożonego pkt.podkładu geod.....3.000.-		Rgd
	b/sporządzenie planu sytuacyjnego, wkreślenie wyników pomiaru do zarysu podstawowego lub sporządzenie rys.roboczego. Opłata zasadnicza przy nowym pomiarze...	1.500.-	
	przy pomiarze uzupełniającym.....	1.000.-	
	ponadto: 1/od każdego naniesionego pkt.....	20.-	
	2/ " " rozpoczętego ara pow.	30.-	
	c/sporządzenie rejestrów(obliczenie pow.) opłata zasadnicza.....	500.-	
	ponadto od każdej działki.....	100.-	
5.	Za wykonanie pomiaru wysokościowego i sporządzenie planu warstwowego, albo profili podłużnych i poprzecz.		

opłata zasadnicza.....3.000.-
ponadto:
a/od każdego stanowiska instrumentu 300.-
b/ " " pikietu:
1/przy użyciu metody niwelacji teren. siadkowej..... 100.-
2/przy użyciu metody tachymetrycznej lub inwelacji pkt.rozproszonych.. 80.-
c/od każdego rozpoczętego hektom.przekroju podłużnego lub poprzecznego przy niwelacji podłuż.i poprzecz. 200.-
d/od każdego naniesionego pkt. tach. z interp.i wylicz.tegoż..... 30.-

B.

Prace pomiarowe związane z planami zagospdarowania przestrzennego.

6. Za wyznaczenie na gruncie i utrwalenie linii projek. w planach zagospodarowania przestrzennego, albo w projek.budowlanych lub inwestycyjnych:
opłata zasadnicza..... 1.000.-
ponadto:
a/o ile długość wyznaczonej linii przkracza 20 m. od każdego następnego m..... 20.-
b/od każdego pkt.załamania wyznaczonej linii..... 100.-
c/o ile linię wyznacza się dla większej ilości nieruch.aniżeli 1,od każdej nastp. nieruch..... 150.-

7. Za wyznaczenia na gruncie poziomu chodnika
opłata zasadnicza..... 750.-
ponadto od każdego wyznaczonego pkt.wys.100.-

8. Za wkreślenie na plan sytuacyjny jednej lub kompleksu nieruch.linii regulac.i linii zabudow.
opłata zasadnicza..... 500.-
ponadto od każdej nieruch.wykaz.na planie 100.-

9. Za sprowadzenie dla celów budowlanych zgodności z gruntem planu orientacyjnego i planu sytuavyjnego (szkicu) opłata zasadnicza..... 750,-
a/od każdego szczegółu sytuacyjnego.

L-p-	Tytuł opłaty	złotych	uwagi
	(dom, studnia, ogrodzenie i.t.p.) uwidocznionego na planie sytuacyjnym.....50.-		
	b)o ile sprawdzeniu podlega większa ilość nieruch.aniżeli jedna, od każdej następ. nieruch.wykazanej na planie sytuac.... 200.-		
10.	Za sprawdzenie zgodności planu z urzędowym /Miejskim/ aparatem pomiarowym i danymi regulacyjnymi planu zagosp. przestrzennego lub z zamierzeniami regulacyjnymi: opłata zasadnicza..... 500.- ponadto od każdej działki..... 100.-		
11.	Za sprawdzenie zgodności planu sytuacyjnego nieruch. miejskich. opłata z asadnicza.....1.000.-		

24

C. Pardelacja terenów objętych granicą miasta Białegostoku (obszary wyłączone spod działania przepisów o przebudowie ustroju rolnego).

12. Za sporządzenie szkicowego projektu planu parcelacji
opłata zasdnicza.....1.000.-
ponadto od każdej działki wykazanej na szkicowym projekcie..... 100.-

13. Za rpzpatrzenie i zaopiniowanie szkicowego projektu parcelacji - opłata zasadnicza.....5.00.-
ponadto od każdej działki wyk-zanej na szkivowym projekcie..... 70.-

14. Za sporządzenie na dostarczonym planie pomiarówym projektu parcelacji.
opłata zasddnicza..... 4.000.-
ponadto od każdej nowoutworzonej działki.....1.000.-

15. Za wyznaczenie na gruńcie działek
opłata zasadnicza.....3.000.-
ponadto od każdej wyznaczonej działki..... 600.-

16. Za sprawdzenie i zatwierdzenie projektu parcelacji
opłata zasadnicza..... 1.500.-
ponadto od każdej nowoutworzonej działki..... 200.-

D. Czynności ewidencyjne.

17. Za przepisanie w operacie pomiarowym z mian w posiadaniu 100.-
18. " " " " własności parcel pbjętych jednym aktem prawnym, przenoszącym własność poszczególnych parcel na nowonabywców:
opłata zasadnicza..... 200.-
ponadto od każdej rozpoczętych X2 parc. 100.-

19. Przy rewizjach okresowych za pomiar:
1/ stwierdzonego na gruńcie podziału nieruch.zalicza się 30% należności przewidzianych taryfą dział A.pkt.4
2/ zmian w przedmiocie i uprawie zalicza sią 10% należn.przewidzianych taryfą dział A.pkt.4.
3/zmian na podstawie operatów pom. /planów/ dostarczonych przez dtrony zalicza się 5% należności przewidzianych tafyfą dział A.pkt.4

L.p.	Tytuł opłat	złotych	uwagi
xx E.	Prace kreślarskie i kancelaryjne.		
20.	Za sporządzenie kopii planu pomiarowego drogą przekucia na papierze rysunkowym opłata zasadnicza..... ponad od każdego pkt.....	800.- 50.-	
21.	Za sporządzenie nakalce płóciennej lub papierowej odrysu z planu /planszy/ 1 lub więcej nieruch. do 5-ciu nieruch.		

opłata zasadnicza.....600.-
ponadto od każdego pkt..... 30.-

22. Za uzupełnienie kopii na podstawie z aktualizowanych planów pomiarowych
opłata zasadnicza..... 500.-
ponadto od każdego pkt..... 15.-

23. Za sporządzenie zestawienia kart/bloków/pom/.
opłata zasadnicza..... 200.-

24. Za sporządzenie szkicu podstawowego
opłata zasadnicza..... 300.-
ponadto:
a/od każdego szkicu polowego..... .. 100.-
b/od każdej wpisanej miary..... 5.-

25. Za nanoszenie pkt.podstawowych koordynatografem
opłata zasadnicza..... 200.-
ponadto na każdy pkt..... 20.-

26. Za sprawdzenie zgodności kopii, odrysu z planem orginalnym.
opłata zasadnicza..... 200.-
ponadto od każdego pkt..... 4.-

27. Za uzupełnienie odbitek litograficznych lub światłokopii Nr.parcel, Nr.milicyjnymi od każdej parceli 20.-

28. Za sporządzenie odpisu, wyciągu z akt pomiarowych
opłata zasadnicza..... 300.-
ponadto od każdej rozpoczętej strony 100.-

29. Za wydawanie zaświadczenia w sprawach porządkowych jak Nr.księgi wieczystej, porządkowegp , o rozmiarze pow.nieruch., o wyznaczenie na gruncie linii zabudowania pkt..... 100.-

30. Za wydawanie danych geodezyjnych /wszelkiego rodzaju/ od każdego wydanego pkt..... 100.-

31. Za sporządzenie odbitek na papierze światłodzułym
a/z dostarczinych matryc
opłata zasadnicza za każdy 1 dcm2 od pierwszych 6-ciu dcm2..... 15.-
b/z metryc własnych dla rysunków w skalach od 1-go do 1:5000 opłata zasadnicza
za każdy 1dcm2 od pierwszych 6-ciu.....30.-
za każdy dlaszy dcm.2 ponad 6 dcm.2..... 4.-
c/zz matryc własnych dla rysunków
w skłach mniejszych od 1:5000 opłata zasadnicza za każdy 1 dcm2 pierwszych 6 dcm2 ..... 20.-
za każdy dalszy dcm2.ponad 6 dcm2..... 3.-

Po wysłuchaniu wniosku Przewodnicząca stawi pod głosowanie

M.R.N. jednogłośnie uchwaliła

UCHWAŁA Nr. 154

Zatwierdzić taryfę opłat za czynności urzędowe m.Biura Pomiarów w Białymstoku.

25

Rd. 12. Przewodniczący Komitetu Odbudowy Stolicy Ławnik Szymański odczytał pismo Naczelnej Rady składające podziękowanie woj.Białostockiemu za złożenie ofiary na rzecz Komitetu z nadwyżką.

Rad. Mamczyc wnosi o ułożenie chodnika po jednej stronie na ulicy Drewnianej.

Ławnik Szymański wnosi o wywożenie gruzu na ulicę Drewnianą.

M.R.N. przyjęła jako dezyderat. Poleciła Zarządowi Miejskiemu poczynić starania o ułożenie chodnika po jednej stronie na Drewniwnej, oraz wywożenie gruzu Na wymienione ulicy.

Posiedzenie zostało zakończone o godzinie 15-tej

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/Skipietrow L./

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/Zubrycka J./

26

Miejska Rada Narodowa
w Białymstoku
Dn. 13.IV 1949 r.
L. dz. 2131/49

Do
Zarządu Miejskiego
w/m

Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku przesyła protokół Nr. 56/III/49r. z posiedzenia w dniu 30 marca 1949 roku do wiadomości i wykonania.

ZARZĄD MIEJSKI
w Białymstoku
Wpłynęło dn. 14 KWI 1949
Nr. ____ Przydzielono
Zał. ____ P. II - Organizac.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/Zubrycka J./.

Białystok, dn. 20 kwietnia 1949r.

Zarząd Miejski
w Białymstoku
Wydział Organizacyjny
L.dz. II-1-2-1/49

27 Odp

Do

Urzędu Wojewódzkiego Białostockiego
Wydział Samorządu
w/m

W załączeniu przedkłada się protokół Nr 56/III/49r. z dn. 30 marca 1949r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku

Zał. - 4

m/z Prezydent Miasta
Mieczysław Borowiecki
wiceprezydent

Przyjęto do wysłania 22.IV/49r.

28

P r o t o k ó ł Nr.56/III/49r.

z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku
w dniu 30 marca 1949 roku.

Dnia 30 marca 1949 roku odbyło się w sali konferencyjnej przy ul. Mickiewicza 3 w Białymstoku 56 z kolei posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku.

O b e c n i : Przewodnicząca M.R.N. ob. Zubrycka Jadwiga, Vice-przewodniczący ob. Kobylinski Mieczysław, członkowie: Żywolewski Marian, Borejko Eugieniusz.

Prezydent Miasta Tomaszewicz Władysław i Vicepre-zydent Borowiecki Mieczysław.

R a d n i : Burak Józef, Bielas Ludwik, Budryk Czesław, Gładysz Aleksander, Owierko Jerzy, Tryburski Jan, Żdanowicz Antoni, Wieszczycka Barbara, Cydzik Stanisław, Najfeld Borys, Okulicz Walerian, Borodako Piotr, Kucerow Jerzy, Wołoszynowicz Józef, Łoś Feliks, Mamczyc Mikołaj, Zielonkowski Longin, Sliserman Zygmunt, Plejewski Jerzy, Kowal Jan, Nazarko Klaudiusz, Czubryj Helena, Mickiewicz Jadwiga, Mazur Bartłomiej, Humeńczyk, Józef, Słomko Piotr, Hufman Tadeusz, Kaminski Aleksander, Wojakowski Adolf, Kokorew Mikołaj i Zabłocki Władysław.

Ł a w n i c y : Szymanski Bronisław.

Nieobecni usprawiedliwieni: Grodzicki Czesław, Szypulski Władysław, Kuźmin Szymon, Hajduczenia Teodor, Karabowicz Czesław, Maninski Władysław, Ficowicz Stanisław, Leonczuk Franciszek, Winiarski Franciszek i Sokólski Władysław.

Nieobecni nieusprawiedliwieni: Sadowski Nikifor, Zielnkiewicz Zofia, Waingarten Stanisław, Lizak Helena, Borowski Józef, Kubicki Stanisław, Dąbrowski Antoni i Hofman Tadeusz.

W myśl ustawy z dnia 11 września 1944 roku o organizacji i zakresie działania Rad Narodowych obowiązujące "quorum" zachowane i zebranie jest zdolne do powzięcia uchwał prawomocnych

Ad.1 Przewodnicząca M.R.N. ob. Zubrycka Jadwiga otworzyła 56 z kolei posiedzenie M.R.N. o godz.10-tej i zaproponowała następujący porządek obrad:

1. Przyjęcie porządku obrad
2. " protokółu z poprzedniego posiedzenia
3. Komunikaty Prezydium
4. Uzupełnienie składu osobowego Rady
5. " Komitetu Lokalowego
6. " Komisji Zdrowia
7. Wybory Przewodniczącego Komisji Zdrowia
8. Uzupełnienie Komisji Cennikowej
9. Ustalenie poborów przewodniczącej M.R.N.

/-/

10. Wytypowanie 2 przedstawicieli z Prezydium do W.R.N.
11. Powołanie Komitetu Fundacji Sztandaru Zw.Mł.Polskiej
12. Wnioski Zarządu Miejskiego:
    a) ustalwniw nowych opłat za czynności ambulatoryjne w lwecznictwie zamkniętym i otwartym.
    b) otwarcie Poradni Ogólnej przy Miejskim Ośrodku Zdrowia /Kossakowski/,
    c) upaństwowienie Szpitali
    d) zamknięcie rachunkowe za 1948 rok
    e) zatwierdzenie budżetu (poprawki) na 1949 rok,
    f) powołanie Komitetu Funduszu Lokalnego Gospodarki Lokalowej,
    g) wywłaszczenie terenów pod Zakład Oczyszczania miasta,
    h) zaangażowanie: magazyniera, dozorcy nocnego przy magazynie i Żłobku Miejskim przy ul. Legionowej (2 etatów nie było w budżecie),
    i) przepisy ustalające zasady udzielenia pożyczek.
13. Wolne wnioski.

Po odczytaniu porządku obrad Przewodnicząca wnosi o zniesienie prt.11, na tej podstawie, iż istnieje Kom. Wojew. Fundacji Sztandaru, więc M.R.N. organicza się wysłaniem swego przedstawiciela do Komitetu.

Następnie Rad.Wołoszynowicz wnosi w imieniu klubu radnych P.Z.P.R. o uczczenie rocznicy śmierci gen.Karola Swierczewskiego.

Rada przyjęła wniosek przez aklamację.

Przewodnicząca proponuje pkt. uczczenia rocznicy śmierci wstawić pierwszym.

Rada przyjmuje wniosek.

Rad.Wołoszynowicz odczytał wniosek - w związku z 2-gą rocznicą śmierci legendarnego generała "Waltera" generała Siwrczewskiego Karola która minęła w dniu 28.III.49r. Wysoka Rada raczy uchwalić:

Dla upamiętnienia drugiej rocznicy śmierci świetlanej pamięci bojownika o wolność ludów i sprawiedliwość społeczną bohaterskiego dowódcy Brygady Międzynarodowej w Hiszpanii i dowódcy II Armii Odrodzonego Wojska Polskiego gen.Karola Swierczewskiego. Miejska Rada Narodowa postanowiła:

1. zalecić Zarządowi Miejskiemu w Białymstoku nadać podstawowej szkole świeckiej w Białymstoku nazwę imienia generała Karola Swierczewskiego.

2. zalecić Zarządowi Miejskiemu w Białymstoku ufundowanie stałego stypendium dla ucznia Liceum Technicznego w Białymstoku w wysokości 3000 zł. miesięcznie, L.dz.VI.-§27 budż.1949 r.

Przewodnicząca stawi wnosek pod głosowanie.

M.R.N. przez aklamacje uchwala.

UCHWAŁA Nr.156.

1. zalecić Zarządowi Miejskiemu w Białymstoku nadać podstawowej szkole świeckiej w Białymstoku, nazwe imienia generała Karola Swierczewskiego.

/-/

29

2. zalecić Zarządowi Miejskimu w Białymstoku ufundowanie stałego stypendium dla ucznia Liceum Technicznego w B-stoku w wysokości 3000 zł. miesięcznie, L.dz.VI-327 budż.1949r.

Ad. 2. Protokół wyłożony w Sekretariacie M.R.N. do wglądu radnych został bez poprawek przyjęty.

Ad. 3. Rad.Żywolewski odczytał wykonanie uchwał -:

Z wykonania uchwały Nr.136

Udzielić przewodniczącemu M.R.N. ob.Rutkowskiemu Antoniemu premii w wysokości 40.000.-zł. z fund.M.R.N. Dz.I §.2 poz. K. - wypłacono.

Z wykonania uchwały Nr.138

Zgodnie z listą obecności - 43 radnych uprawnionych do głosowania /oddano głosów 42/ jeden nieważny, większością głosów przeciw jednemu nieważnemu. Prezydentem miasta wybrany ob. Tomaszewicz Władysław. - Wykonano - o wyborze powiadomiono W. R,N, i Urząd Wojewódzki Białostocki.

Z wykonania uchwały Nr. 139

Zgodnie z listą obecności - 43 radnych uprawnionych do głosowania /oddano głosów ważnych 43/ ob. Borowiecki Mieczysław został wybramy na stanowisko Viceprezydenta miasta B-stoku Wykonano - o wyborze powiadomiono W.R.N. i Urząd Wojewódzki Białostocki.

ad.)7 Z wykonania dezyderatu - 1.

Zobowiązać Z.M. o poczynieniu starań o przydzielenie Miejskiej Radzie Narodowej środka lokomocji.

Będzie załatwione w miarę przydzielenia potrzebnej ilości samochodów dla Z.M.

Z wykonania uchwały Nr.140

Z.M. rozpocznie roboty przy budowie mostu przy ul. Kościelnej w m-cu lutym r.b. - Roboty rozpoczęto w dniu 15.11.rb.

Z wykonania uchwały Nr.141

Zobowiązać Z.M. o opublikowanie w prasie o miejscu dotychczasowego cmentarza gminnego przy cmentarzu ewangielickim oraz poczynić starania o wynalezieniu placu pod cmentarz gminy który powinien zostać ogrodzony i uporządkowany. - Przekazano do wykonania Wydziałom Przedsiębiorstw Miejskimh i Administracyjnemu.

Z wykonania uchwały Nr.142

Zapreliminować w budżecie m.Białegostoku na rok 1949 Dz.8 § 35 poz.i "remont lokali" sumę 1.243.472.-zł. zgodnie z kosztorysem na przeprowadzenie remontu lokali przy ul. Sosnowej 7 na poradnię przeciwgruźliczą.- Na pokrycie tego wydatku zapreliminować 1.243.472.-zł. Subwencji Ministerstwa Zdrowi zapreliminowano w budżecie na 1949 rok.

/-/ /-/

2. Przenieść poradnię przeciwgruźliczą z obecnego pomieszczenia przy ul. Mickiewicza Nr.2 do lokalu przy ul. Sosnowej, a zwolnione pomieszczenia dać do użytku poradni Szkolnej. - Przeniesienia nie dokonano ze względu na niewykonany remont.

Z wykonania uchwały Nr.143

Na zasadzie art.35 ust.4 Dekretu z dnia 16 maja 1948 roku o zobowiązaniach podatkowych /Dz.U. R.P. Nr.27 poz.173/. Umorzyć zaległe podatki od lokali, psów, szyldów i kart podatkowych w sumie zł.199.131.

U m o r z o n o.

Uchwałą Prezydium W.R.N. z dn.28.III.1948r. zatwierdzone zostały statuty podatkowe:

1. Statut o podatku od środków reklamy
2. " " " od hoteli
3. " " " Od spożycia w zakładach gastronomicznych,
4. " " " od psów.

Statuty wym. w p.p.1, 2, 3 zostały zatwierdzone bez zmian w terminie uchwalonym na posiedzeniu M.R.N. w dniu 30.XI.1948r. W ostatnim o podatku psów zostały wprowadzone następujące poprawki: w §.5 poz.a statutu wysokości opodatkowania pierwszego psa zamiast zł. 500 zwiększyć do zł. 800. - M.R.N. powyższy wniosek przyjmuje do wiadomości. - Kxxyjąłxmxnxyxnxxxxx

Przyjęto do wykonania

Z wykonania akceptowanego wniosku przez M.R.N. w sprawie ustalenia z dn.1.I.1949r. w wysokości poborów miesięcznych: I Viceprezydentowi miasta ob.Wł.Tomaszewiczowi i II Viceprezydentowi ob.J.Lechowi. - Wykonano.

Z wykonania uchwały Nr.144

Stosownie do p.6 uchwały M.R.N. z dnia 27.X. 1948r. w sprawie zaciągnięcia pożyczki średnio-terminowej w wysokości zł. 2.000.000.- na Odbudowę Zarządu Miejskiego przy ul. Branickiego 9 upoważnić do podpisywania zobowiązań w imieniu gminy m.Białegostoku Prezydenta miasta ob.Tomaszewicza Wł. i Członka Zarządu Miejskiego w Białymstoku ob.Szymanskiego Bronisława. - Wykonano.

Z wykonania uchwały Nr.145

Zezwolić Zakładowi Wodociągu i Kanalizacji w Białymstoku wypłacić kwotę 33.000.-zł. jako część wydatków na organizację kursu dla monterów i instalatorów wodociągowo-Kanalizacyjnych przewidując ten wydatek w budżecie dodatkowym Zakładu Wodociągu i Kanalizacji w Białymstoku na rok 1949 . - Wykonano.

Ad. 4. Przewodnicząca zakomunikowała, iż Z.M.P. odwołał swoich przedstawicieli Rosa Michała i Dzienisiuka, a wydelegowała na ich miejsce Pietruszkę Heronima, oraz Bondaruka Józefa.

/-/

30

Przewodnicząca zwraca się do Rady, czy nie ma zastrzeżeń dotyczących kandydatur.

Zastrzeżeń nie wpłynęło, lecz ob. Pietruszka na posiedzenie nie przybył.

Przewodnicząca stawi kandydaturę ob. Bohdaruka pod głosowanie .

M.R.N. jednogłośnie uchwaliła.

UCHWAŁA Nr. 156

Przyjąć w skład Rady przedstawiciela Z.M.P. Bondaruka Józefa.

Ze Stronictwa Ludowego kandydaci Masłowski Jan oraz Malewski Władysław na posiedzenie nie przybyli.

Ad. 5. Przewodnicząca podaje do wiadomości, że na zasadzie wytycznych Ministerstwa Odbudowy z m-ca lutego 1949r. Nr.9 M, 70/BM/49 w sprawie oragnizacji akcji remontów kapitalnych z funduszu Gospodarki Mieszkaniowej, Prezydium wytypowało do Komitetu Lokalnego zgodnie z instrukcją Ministerstwa następujących członków:

1. Aleksandrowicz Konstanty
2. Krygier Witold
3. Kuźmin Szymon
4. Owierko Jerzy
5. Borowski Mieczysław

Ad. 6. Jednocześnie Przewodnicząca podaje do wiadomości o uzupełnieniu Komisji Zdrowia przez wprowadzenie przez Prezydium M.R.N. do Komisji dodatkowych członków, przedstawiciela ze Zw.Zaw.Prac.Społ. oraz z O.K.Z.Z.

Ad. 7. W sprawie wyborów Przewodniczącego Komisji Zdrowia, radn. Nazarko Klaudiusz wnosi o przyjęcie kandydatury ob. Zabłockiego.

Następnych kandydatur nie wpłynęło.

Przewodnicząca stawiwniosek pod głosowanie.

M.R.N. jedndnogłośnie uchwaliła.

UCHWAŁA Nr. 157

Przyjąć na stanowisko Przewodniczącego Komisji Zdrowia ob. Zabłockiego.

Ad. 8. Do Komisji Cennikowej, Prezydium Wyznaczyło radn. Wojakowskiego.

Powyższe oświadczenie M.R.N. przyjęła do wiadomości.

Ad. 9. Viceprzewodniczący M.R.N. ob. Kobylinski wnosi o ustalenie poborów miesięcznych Przewodniczącej M.R.N. ob. Zubryckiej Jadwidze.

M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr. 158

/-/

Na zasadzie wytycznych zawartych w Okólniku Nr.3 Rady Państwa z dn.26.I.1949r. w sprawie zasad wynagrodzenia za pracę w radach narodowych ustala Przewodniczącej M.R.N. ob. Zubryckiej Jadwidze następujące pobory:

Pensja zasadnicza	= 21.500.- zł.
dodatek funkcyjny	= 10.000.- zł.
R a z e m	31.500.- zł.

Ad.10. Rad. Wołoszynowicz wnosi o wydelegowanie do W.R.N. z ramienia M.R.N. Przewodniczącą ob. Zubrycką Jadwigę i Vóceprzewodniczącego M.R.N. ob. Kobylinskiego Mieczysława.

M.R.N. jednogłośnie uchwaliła.

UCHWAŁA Nr. 159

Wydelegować z ramienia M.R.N. do W.R.N. Przewodniczącą ob.Zubryckę Jadwigę i Viceprzewodniczącego ob.Kobylinskiego Mieczysława.

Ad. 11. Dr. Bagan zreferował wniosek w sprawie ustalenia opłat w lecznictwie zamkniętym i otwartym:

I. Badania i porady	200.-zł.
II. Zabiegi:	
1.Opatrunki małe	50 "
2. " duże	200 "
3.Zastrzyki podskórne	50 "
" domięśniowe	100 "
4. " dożylne	150 "
5.Drobne zabiegi chirurgiczne jak: zeszycie małej rany nacięcie ropni małych itp./bez znieczulenia/	300 "
6.Zabiegi chirurgiczne ze znieczuleniem lub narkozą jak: nacięcie dużych ropni, zeszycie większych ran, usunięcie małych guzów itp. lubjak przy złamaniach żeber, obojczyka, wywichnięcia itp	500 "
7.Większe zabiegi chirurgiczne ze znieczuleniem lub narkozą jak: usunięcie ciał obcych, usunięcie większych guzów itp	1000 "
8.Opatrunki gipsowe mniejsze przy złamaniu przedramienia kości stopy itp	400 "
9.Opatrunki gipsowe większe jak przy złamaniach: Kości podudzia itp	800 "
III. Badania rentgenowskie.	
1.Prześwietlenie klatki piersiowej	300 "
2. " " " do zaświadczenia zdolności pracy	200 "
3.Prześwietlenie klatki piersiowej-badanie przedślubne	200 "
4.Prześwietlenie ustalenie ciała obcego	300 "
5. " przewodu pokarmowego całego lub częściowe	600 "
6.zdjęcia rentgenowskie na filmie wymiaru 12x18	400 "
7. " " " " " 18x24	600 "
8. " " " " " 24x30	800 "

31

9. zdjęcia rentgenowskie na filmie wymiaru 30x40 ....1000.-zł
10. " " " zębowym..... 200 "
11. " nerek kontrastem dożylnym /3 filmy/.....2000 "
XX. /koszta kontrastu i dokonanie zastrzyku dożylnego opłacane oddzielnie/
12. Wlewka kontrastowa do jelit grubych.....1000 "
/koszta zdjęć płacone oddzielnie/
13. Zdjęcia powtarzane w tym samym dniu 50% odpowiedniej taksy.

IV. Badania laboratoryjne

1. Morfologia cała..... 400 zł.
2. " mała..... 300 "
3. Mocz /z cukrem/..... 200 "
4. Kał na pasożyty..... 200 "
5. " " krew utajoną..... 200 "
6. Treść żołądkowa zwykła ..... 300 "
7. " żołądkowa frakcjonowana ..... 700 "
8. Plwocina na prątki Kocha ..... 200 "
9. O p a d ..... 200 "
10. Krew na cukier ..... 700 "
11. " " mocznik ..... 700 "
12. " " bilirubinę ..... 500 "
13. I n d y k a n ..... 600 "
14. Malaria ..... 300 "
15. Płyn mózgowo-rdzeniowy ..... 400 "

Kierownik zakładu w wypadkach wyjątkowych może stosować ulgi względnie zwolnić od opłat: nagły wypadek wymagający doraźnej i natychmiastowej pomocy.

Wniosek o ustalenie nowych opłat motywuje się rozszerzeniem czynności ambulatoriów przyszpitalnych, oraz zmianę opłat szpitalnych. Nowa taksa opłat została uzgodniona z Naczelnikiem Wydziału Zdrowia Wojewódzkiego.

Po przesłuchaniu wniosku radn.Zywolewski zabierając głos w dyskucji uważa, że jest koniecznym zwolnienie ludzi niezamożnych od opłat w wypadkach wymagających natychmiastowej pomocy.

Ob. Zabłocki - wyjaśnia, iż stworzenie otwartego lecznictwa jest udostępnieniem wsi i wszystkich zgłaszających się do lekarzy.

Dr. Bagan - podkreśla, iż stawki są niższe od taksy prywatnej.

Po odbytej dyskusji Przewodnicząca stawi wniosek pod głosowanie.

M.R.N jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁY Nr.160

Zatwierdzić taryfę nowych opłat za czynności ambulatoryjne w lecznictwie zamkniętym i otwartym.

b) Dr.Bagan zreferował sprawę uruchomienia Poradni Ogólnej przy Miejskim Ośrodku Zdrowia.

W związku z pismem Wydziału Zdrowia Urzędu Wojewódzkiego w sprawie uruchomienia Poradni Ogólnej, oraz wobec znacznej ilości ludności stojącej poza zrzeszonym światem pracy,

/-/

jak również z uwagi na to, że Ośrodek Zdrowia świadczeniami swemi obejmuje całą ludność danego terenu, zachodzi konieczność uruchomienia w Białymstoku Poradni Ogólnej.

Ze względu na złą sytuację finansową samorządu należy ~~nie~~ wprowadzić opłaty za pewne grupy świadczeń Ośrodka Zdrowia, które nie mają znaczenia ogólnospołecznego, a zgodnie z instrukcją ministerialną dla Ośrodka Zdrowia są dozwolone.

Zachodzą ogromne trudności z obsadą lekarską Poradni Ogólnej z powodu braku lekarzy i przeciążenia ich pracą. Celem zachęcenia lekarzy do pracy w tej poradni należałoby przeznaczyć pewen procent od opłat na ich korzyść, co również przewiduje instrukcja ministerialna dla Ośrodków Zdrowia.

Koszta prowadzenia Poradni Ogólnej będą pokryte z sum pobieranych za świadczenia od pacjentów.

Po przesłuchaniu wniosku , Przewodnicząca stawi wniosek pod głosowanie.

M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr.161

1) Uruchomić Poradnię Ogólną w lokalu przy III-cim Szpitalu Miejskim z dniem 1 kwietnia 1949 r.

2) przeznaczyć 30% od opłat pobieranych w Ośrodku Zdrowia na korzyść ordynujących lekarzy.

c) Następnie Dr.Bagan zreferował wniosek w sprawie upaństwowienia Szpitali Miejskich.

Ministerstwo Zdrowia pismem zd-n. 11 lutego 1949 r. Nr.L.IV.1278/49 skierowanym na adres Ob. Wojewody Białostockiego powiadamia, że zamierza na podstawie art.3 Uchwały o Zakładach Społecznych Służby Zdrowia /Dz.U.R.P. Nr.55 z dn.29.XI.1948 r. uruchomić w Białymstoku Szpital Wojewódzki o charakterze specjalistycznym.

Szpital ten w zakresie specjalności obsługiwałby teren całego Województwa, a ponadto służyłby celem dokształcenia fachowych pracowników Służby Zdrowia.

Z uwagi na powyższe, Ministerstwo Zdrowia prosi o spowodowanie powzięcia odpowiednich uchwał celem przekazania Szpitala św.Rocha, I Szpitala Miejskiego i innych w Białymstoku na własność Skarbu Państwa i to w takim terminie , by wspomniane szpitale mogły być przekazane Ministerstwu Zdrowia z dniem 1 kwietnia 1949 r.

Przekazanie Szpitali Miejskich Ministerstwu Zdrowia uzasadnia się tym, że usprawni to lecznictwo i administrację szpitali, oraz poprawi ogólną gospodarkę lecznictwa zamkniętego na terenie miasta.

Przewodnicząca stawi wniosek pod głosowanie

M.R.N. jednogłosnie uchwala.

/-/

UCHWAŁA Nr.162

Przekazać z dniem 1 kwietnia 1949 roku Szpitali Miejskie na terenie miasta Białegostoku Ministerstwu Zdrowia.

d) Ob. Wroczyński zreferował wykonanie budżetu za r. 1948. Komisja Finansowa w dniu 29.III.1949 r. w składzie: ob.ob. Żywolewskiego M. Lizakowej H. i Cydzika St. po przejżeniu wykonania budżetu Z.M. za r.1948 przedłożonych przez Z.M. stwierdziło, iż budżet ten został wykonany jak następuje: (Załącznik Nr.1).

Rachunek zamknięcia sum pozabudżetowych na dzień 31. XII.1948r. przedstawia się jak następuje:
(Załącznik Nr.2)

Analizując wykonanie poszczególnych działów w wydatkach Komisja Stwierdza, że polityka finansowa była celowa i zgodna z wytycznymi wywiadu centralnych. Zarząd Miejski uzyskał znaczne oszczędności w dziale administracji ogólnej. Wykonano ten dział w 85,8% , oszczędności celowe wykonane ponad 3.730.000.- zł. Dział VI - oświatowa został wykonany w 95% dział VII - kultury i sztuki - wykonano w 97% dział XII - Bezpieczeństwo Publicznego został wykonany w 84,7%.

Wykonanie działu V - drogi i place publiczne w 74,8% dział Va - Pomiary i plany zabudowania w 51% są uzasadnione brakiem pełnej fachowej obrady wydz.Technicznego Zarz.Miejskiego.

Wykonanie działu VIII - Zdrowie Publiczne w 69,6%, tłumaczy się zmniejszeniem się opłaty Zarządu Miejskiego do utrzymania szpitali miejskich. Mianowicie preliminowano dopłatę w wysokości ca 12.000.000.-zł. dopłacono natomiast tylko ca 4.000.000.-zł. Nastąpiło to wskutek powiększenia się dochodów własnych szpitali.

Wykonanie działu IX - Opieki Społecznej w 72,9% wynikło z tego tytułu, że wychowanków w zakładach opiekuńczych X w 1948 r. było mniejszą, niż przewidywano.

Przekroczenia preliminowane były w nie których wydatkach personalnych w związku z ustawodawczym zwiększeniemm poborów w r.1948 i znajdują całkowite uzasadnienie w odnośnych przepisach, oraz w wydatkach na zakup inwentarza, które to wydatki w zasadzie były wydatkami inwestycyjnymi i celowymi. (np. Zarząd Miejski w końcu roku budżetowego otrzymywał dodatkowe subwencje celowe na zakup inwentarza i inne, które zmuszony byłł wyrozchodować do końca roku budżetowego, wydatki te znajdują pokrycie po stronie dochodowej w zwiększonych wpływach z tytułu subwencji celowych).

Po stronie dochodów analiza wykazuje, iż w/g preliminarza Zarząd Miejski miał wydać na cele inwestycyjne ca 18.700.000.-zł. przy subwencjach i dotacjach państwowych w wysokości 187.000.000.-zł. Mimo uzyskania subwencji i dotacji państwowych w łącznej sumie ca 103.000.000.-zł. czyli mniej o ca 34.000.000.-zł. od zapreliminowanej - przez oszczędną gospodarkę oraz zwiększenie dochodów własnych możliwym zostało przeznaczyć na inwestycje ca 35.000.000.-zł. Polityka ta umożliwiła Zarządowi Miejskiemu wykonanie budżetu inwestycyjnego na sumę 75.000.000.-zł. w wysokości ca 41.000.000.-zł. (Teatr Miejski Hotel Miejski, Gmach Zarządu Miejskiego, mosty i inne).

Nadwyższka budżetowa z wykonania budżetu administracyjnego w wysokości 1.995.689.-zł. zarezerwowana została na wykonanie budowy Domu dla chłopców w Choroszczy i wprowadzono do budżetu miasta na rok 1949.

/÷/

1) Reasumując Komisja uznaje że plan gospodarczy miasta na rok 1949 został należycie zrealizowany w granicach dochodowości miasta.

2) Zwiększenie wydatki w nie których pozycjach znajdują swoje gospodarcze uzasadnienie, oszczędności są zgodne z ogólnymi wytycznymi polityki państwa za wyjątkiem działu drogowego, gdzie ~~ny~~ niewykonanie budżetu było spowodowane przyczynami od Zarządu Miejskiego nie zależnymi (brak surowca i brak personelu technicznego).

3) Pozytywne rezultaty wysiłku ZarząduMiejskiego w kirunku wydatnego zwiększenia dochodów własnych.

I wnosi o zatwierdzenie sprawozdania z wykonania budżetu i bilansu za rok 1948 oraz o udzielenie Zarządowi Miejskiemu absolutorium.

Po przesłuchaniu wykonanie budżetu radn. Cydzik zabierając głos w dyskusji, uważa iż polityka finansowa Z.M. była celowa i zgodna z wytycznymi władz centralnych.

Inż.Tryburski - uważa, iż z niewykorzystanych kredytów drogowych Z.M. ~~nie~~mógłby zakupić kostkę do brukowania.

Prezydent - wyjaśnia, iż nowomianowany inż.Piszczek przystąpił do wydatkowania kredytów w m-cu wrześniu, kostki zakupić nie było możliwości, ponieważ zezwolenie było tylko na Warszawę Z.M. przystąpił sam do produkowania kostki.

Radn. Żywolewski - podkreśla, iż budżet powinien być zrealizowany, niewydatkowane kwoty wskazują na słabe punkty planowej gospodarki Z.M. powinien pamiętać ażeby budżet~~x~~ w r.1949 był wykorzystany w 100%.
W przeglądach kwartalnych powinnokorygować błędy.

Po dyskusji Przewodnicząca stawi wniosek Komisji Finansowej i Prezydenta pod głosowanie.

M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr.163

Zatwierdzić sprawozdanie z wykonania budżetu i bilansu~~w~~ za r. 1948 oraz udzielić Zarządowi Miejskiemu absolutorium.

e) Ob. Wroczyński odczytał budżet z poprawkami na r. 1949.

Rada Państwa przy rozpatrywaniu budżetów samorządów Województwa Białostockiego na rok 1949 postanowiła przyznać gminie wydzielonej m.Białegostoku dotację z Samorządowego Funduszu wyrównaw czego na pokrycie niedoboru budżetowego miasta w roku 1949 w wysokości zł. 100.000.000.-

/-/

35

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Białymstoku na wniosek Zarządu Miejskiego na posiedzeniu w dniu 24 lutego 1949 r. po zbadaniu sytuacji finansowej i stanu gospodarczego gminy m.Białegostoku, uznała sumę dotacji zł. 100.000.000.- za niewystarczającą i postanowiło wystąpić do Zarządu Samorządowego Funduszu Wyrównawczego o zwiększenie dotacji na rok 1949 do wysokości zł. 160.000.000.- czyli dodatkowo o złotych 60.000.000.-.

Miasto Białystok znajduje się w wyjątkowo trudnej sytuacji finansowej i nie ma możliwości w granicach swoich dochodów własnych zł. 87.536.000.- oraz przyznanej dotacji z Samorządowego Funduszu Wyrównawczego zł. 100.000.000.- przy największym wysiłku i zastosowaniu jak najdalej idących oszczędności, pokryć najniezbędniejsze wydatki związane z gospodarką miejską.

Ponieważ wniosek Wojewódzkiej Rady Narodowej o zwiększeniu dotacji dla miasta Białegostoku nie został przez Kancelarie Rady Państwa uwzględniony, Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej przy bilansowaniu budżetu dokonało daleko idących skreśleń na łączną sumę zł. 60.000.000.-

Po dokonaniu tych skreśleń budżet miasta na rok 1949 nie odpowiada potrzebom miasta i jak w wielu pozycjach rozchodowych i jak i przychodowych nierealny zostały skreślone dopłaty Zarządu Miejskiego do utrzymania przedsiębiorstwa wodociągowo-kanalizacyjnego, pomimo, że przedsiębiorstwo to, wobec wprowadzenia z dnia 1 stycznia nowej siatki płac, wykonuje deficyt, który Zarząd Miejski obowiązany będzie pokryć. Pozytym zmniejszone zostały wydatki na konserwacje dróg i urządzeń miejskich, za leczenie ubogich chorych miasta w szpitalych i i inne, które nie wystarczy do końca roku budżetowego.

Po rewizji budżetu m.Białegostoku na rok 1949 zestawiony został w kwotach następujących: (Załącznik Nr.3).

Po zapoznaniu się z dokonanymi skreśleniami w budżecie m.Białegostoku na rok 1949 na łączną sumę zł. 60.000.000.- Miejska Rada Narodowa stwierdza, iż wiele pozycji zarówno po stronie wydatków budżetowych jak i dochodów jest nierealne jak skreślenie dopłaty do przedsiębiorstwa wodociągowo-kanalizacyjnego, zapreliminowane dopłaty do utrzymania teatru miejskiego tylko na 1-szy kwartał rb., pomimo, że teatr do dnia 1 kwietnia 1949 r. nie został przyjęty przez Ministerstwo Kultury i Sztuki i Zarząd Miejski zmuszony będzie pokrywać wydatki teatru i w miesiącach następnych zmniejszenie kredytów na utrzymanie ubogich chorych miasta w szpitalach, zmniejszenie kredytów na utrzymanie Starży Pożarnej i wstawienie po stronie dochodów zakładów Opiekuńczych, wygórowanych zworotów za utrzymanie wychowanków w zakładach miejskich i.t.p.

Pokrywanie wydatków na w/w cele należy do ustawowych obowiązków samorządu, który będzie zmuszony ponosić nie posiadając odpowiednich źródeł pokrycia.

W-niku z tym Miejska Rada Narodowa przyjmuje budżet miasta Białegostoku na rok 1949 w kwotach zatwierdzonych przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej i zobowiązuje Zarząd Miejski do wystąpienia do Kancelarii Rady Państwa o przyznanie dodatkowych kredytów na pokrycie wydatków zapreliminowanych w niewystarczającej wysokości.

Po wysłuchaniu budżetu zabrał głos Prezydent Miasta podkreślając, iż Z.M. poruszył wszelkie możliwości o zwiększenie budżetu o 60.000.000.-zł.

/-/

W przeciwnym razie Z.M. nie będzie w stanie przeprowadzić wykonania budżetu, jedynie z dopływów kredytów Zarządu Miejskiego będzie mógł wywiązywać się z zaprojektowanych prac.

W związku z tym Miejska Rada Narodowa przyjmuje budżet miasta Białegostoku na rok 1949 w kwotach zatwierdzonych przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej do wiadomości i zobowiązuje Zarząd Miejski wystąpienia do Kancelarii Rady Państwa o przyznanie dodatkowych kredytów na pokrycie wydatków zapreliminowanych w niewystarczającej wysokości.

g) Ob. Sobolewski zreferował sprawę wywłaszczenia terenu pod Zakład Oczyszczania Miasta.

Zgodnie z miejscowym planem zabudowania przestrzennego teren położony (za Rzeźnią Miejską) przy Szosie Żółtkoweskiej w Białymstoku o powierzchni 4 ha 5450 metr.kw. przeznaczony jest na Zakład Oczyszczamia Miasta.

Jak wynika z załączonego planu sytuacyjnego sporządzonego przez p.o. Mierniczego Miejskiego teren ten obejmuje 16 niezabudowanych działek pastwiskowych należących do właścicieli prywatnych szczegółowo wymienionych w załączonym wykazie właścicieli.

W sezomie budowlanym 1949 roku Zarząd Miejski winien przystąpić do budowy Zakładu Oczyszczamia Miasta z kredytów inwestycyjmych przyznanych w ramach państwowego palnu inwestycyjnego.

Celem wykomania tych robót niezbędnym jest wywłaszczenie opisanego terenu. Wywłaszczenie ma polegać ma odjęciu prawa własności wszystkim wymienionym właścicielom działek. Podstawą prawną wywłaszczenia stanowi art.37 Dekretu z dnia 2 kwietnia 1946 r. o planowym zagospodarowaniu przestrzennym Kraju /Dz.U.R.P. Nr.16 poz.109/.

Termin rozpoczęcia robót przy budowie Zakładu Oczyszczenia Miasta Zarząd Miejski przewiduje na miesiąc maj 1949 r.

Ponieważ sprawa niniejsza jest bardzo pilna ze względu na otrzymanie kredytów budowlanych z funduszu inwestycyjnego oraz na konieczność terminowego rozpoczęcia robót przez to Gmina m.Białehostoku na zasadzie art.1 Rozporządzenia Prezydenta Rzeczpospolitej z dnia 24 września 1934 roku o postępowaniu wywłaszczeniowym (Dz.U.R.P. Nr.86 poz.776) oraz art.37 Dekretu z dnia 2 kwietnia 1946 r. o planowym zagospodarowaniu przestrzennym Kraju /Dz.U.R.P. Nr.16 poz.109/ wnosi: o wystąpienie do Wojewody Białostockiego, o wywłaszczenie na rzecz Gminy m. Białegostoku wyżej wymienionego terenu o powierzchni 4 ha 5450 mtr,kw. składającego sip z 16 niezabudowanych działek pastwiskowych przez odjęcie prawa własności do tych działek dotychczasowych właścicieli i przekazanie prawa własności Gminie m.Białegostoku.

Po przesłuchaniu wniosku Przewodnicząca stawi wniosek pod głosowanie.

M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr. 164

/-/

39

Zatwierdzić wniosek o wywłaszczenie terenu o powierzchni 4 ha 5450 mtr.kw. składającego się z 16 niezabudowanych działek pastwiskowych przez odjęcie prawa własności do tych działek dotychczasowych właścicielom i przekazanie prawa własności Gminie m.Białegostoku.

L) Naczelnik Wydziału Op.Społecznej Kogowski zreferował wniosek o przywrócenie zniesionych etatów, magazyniera i stróża nocnego Magazynu Op.Społ. przy ul. Legionowej 31.

W związku ze zniesieniem przez Komisje Oszczędnościowo-Budżetową magaz.Op.Społ. i etatu magazyniera oraz stróża nocnego wyjaśnia się , że w magazynie Op.Społ. przy ul.Legionowej 31 znajdują się na składzie: towary tekstylne z przeznaczeniem na Dom Matki i Dziecka, meble, produkty żywnościowe z Międzynarodowego Funduszu Dziecięcego, odzież i obuwie UNRRA przydzielone przez Urząd Wojewódzki z przeznaczeniem dla wdów i sierot po zamordowanych bojownikach o niepodległość i dla najbiedniejszej ludności miasta oraz szereg innych rzeczy.

Po odbytej krótkiej dyskusji Przewodnicząca stawi wniosek pod głosowanie.

M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr. 165

Przywrócić skreślone etaty magazyniera i stróża nocnego przy Żłobku Miejskim i Magazynach Opieki Społecznej na ul. Legionowej 31, z tym, że po likwidacji magazynu etaty będą skreślone.

i) M.R.N. przesłuchała regulamin dotyczący zasady udzielania zaliczek zwrotowych, wydawanych pracownikom oraz członkom Zarządu Miejskiego w Białymstoku na poczet i-ch poborów służbowych.

Viceprezydent Borowiecki wyjaśnia - iż pracownicy Zarządu Miejskiego często zwracają się o zaliczkę - które są udzielane w związku z tym Z.M. przedłożył do zatwierdzenia regulaminu na zasadzie którego będą przyznawane zaliczki.

Rad.Zabłocki uważa - że Miejska Rada Narodowa nie znając pracowników Zarządu Miejskiego i ich warunków materialnych decydować w sprawie udzielenia pożyczek nie może.

Rad. Żywolewski - oświadcza , iż w wypadkach nagłych przysługuje pracownikowi bez zwrotu pożyczka z funduszu socjalnego.

O ile Zarząd Miejski nie posiada takowego, należy opracowaźć wniosek, iż fundusz socjalny jest niezbędny.

Regulaminu o udzielenie zaliczek Rada, wbrew akcji "O" zatwierdzić nie może.

Viceprzewodniczący ob.Kobylński - podkreślił, że Rada odpowiedzialności na siebie za wydanie pożyczki brać nie może, Z. Miejski powinien to przeprowadzać we własnym zakresie.

Ob. Wroczyński - wyjaśnia, iż zaliczki są wypłacane na podstawie decyzji Prezydenta Miasta.

Viceprezydent Borowiecki - zwraca się do Rady o konkretne wypowiedzenie się 1) czy Z.M ma prawo udzielania zaliczek pracownikom na poczet poborów miesięcznych i 2) jakiemi zasadami Z. Miejski ma się kierować.

Przewodnicząca - że Z.M. ma prawo udzielać zaliczek na własną odpowiedzialność, w nagłych wypadkach śmierci, przewle-

-kła choroba lub ślub.i.t.d.

Rad. Zywolewski - wnosi o opracowaniu Z-M-. regulaminu z podaniem warunków uzasadniających udzielenie pożyczek i przedłożyć na rozpatrzenie Komisji Regulaminowej.

M.R.N. przesłuchała wniosek w sprawie opłat za korzystanie z Miejskiej Komunikacji Samochodowej.

Zarz.Miejski w B-stoku pragnąc od dawna przyjść z pomocą światu pracy w kierunku udostępnienia korzystania z Komunikacji Miejskiej i celem znalezienia odpowiedniego pokrycia niedoboru, któryby ew.powstał przy realizowaniu powyższego postulatu , w dn.19,III.1949 r. przeprowadził rewizje cen biletów celem wyrównania dysproporcji w opłatach na poszczególnych odcinkach trasy. Wyniku przeprowadzonej próby Z.M. stwierdził , że może udzielić dla świata pracy, uczącej się młodzieży, inwalidom oraz emerytom ulgę w postaci 50% zniżki w stosunku do opłat normalnych pod warunkiem utrzymania cen, jakie wyniku przeprowadzonej rewizji zostały skalkulowane. Zniżka ta objęła by tę kategorie świata pracy i urzącej się młodzieży, która zamieszkuje w odległości 1,5 i więcej km. od miejsca pracy lub zakładu nauki.

Zniżka ta dotyczyłaby przejazdów od miejsca zamieszkania do miasca pracy i spowrotem.

Ulgi te objęły by również emerytów i inwalidów stale zamieszkałych na terenie m.białegostoku.

Po odczytaniu wniosku - głos zabrał rad.Bielas uważa że zniżka wpłynie dodatnio na frekwencja, lecz na podstawie jakich dowodów sprawdzi się miejsca zamieszkania ucznia.

Prezydent udziela odpowiedzi, iż Z.M. będzie dostatecznie wykazu pracowników lub uczni z miejsca pracy lub zakładu nauki.

Na wniosek rad.Cydzika o udzielenie zniżki bez wyjątku młodzieży i ~~xxxxxxxxxxxx~~ inwalidom.

Prezydent wyjaśnia - iż Z.M. nie ma możności przyznanie zniżek wszystkim bez wyjątku, aby nie przekroczyć wydatków komunikacyjnych.

Pozatem Przewodnicząca stawi wniosek pod głosowanie .

M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr. 166

Udzielić dla ~~x~~świata pracy, udzącej się młodzieży, inwalidom oraz emerytom, zamieszkałych w odległości 1,5 km. od miejsca pracy lub zakładu nauki, za korzystanie z Komun.Samochod. ulgę w postaci 50% zmiżki w stosunku do opłat normalnych na podstawie wykazu z miejsca pracy, zakładu nauki lub związków - pod warunkiem utrzymania cen, jakie w wyniku przeprowadzonej rewizji zostały skalkulowane .

Zniżka dotyczy przejazdów od miejsca zamieszkania do miejsca pracy lub zakładu nauki i z powrotem.

/./

Naczelnik Wydziału Oświaty i Kultury Marcewiez zreferował wniosek w sprawie zniżki opłat w filiach bibliotecznych.

U z a s a d n i e n i e

W Bibliotece Miejskiej pobiera się następujące opłaty uchwalone przez Miejską Radę Narodową /Uchwała M.R.N. Nr.18 z dn. 29.I.1948 r. protokół Nr.41/: wpisowe 10.-zł. abonament miesięczny w wypożyczalni - 30,.-zł. od uczącej się młodzieży - 60 zł. od dorosłych kaucja wynosi - 100 zł. od jednej książki.Taksę rówmież zastosowamo i w nowootwartych filiach bibliotecznych Jak się okazało w praktyce opłaty te są za wysokie i wpływają hamująco na frekwencje, która wyraża się zaledwie liczbą 30 abonentów łącznie we wszystkich 4-ch filiach. Wobec tekiego stanu rzeczy filie te nie spełniają swego zadania umasowienia i rozpowszechnienia wśród naszego społeczeństwa czytelmictwa. Kuratorium Okręgu Szkolnego w Białymstoku zaleca stosować jak najniższe opłaty w nowootwartych filiach i punktach biliotecznych. Reasumując powyższe i biorąc pod uwagę zarządzenia Rady Państwa, zalecając ułatwienie szerokim masom robotniczym dostępu do książki należy zniżyć opłaty w filiach bibliotecznych.

W n i o s e k

1. wpisowe 10 zł.
2. abonament miesięczny dla uczącej się młodzieży 15 z
3. " " " dorosłych 30 zł.
4. kaucja od jednego egzemplarza 100 zł. nie zależnie od wysokości abonamentu.
5. uczącej się młodzieży za okazaniem zaświadczenia niezamożności wypożyczać książki bez płatnie, na podstawie akceptacji Komisji Oświatowej.

Przewodnicząca stawi wniosek pod głosowanie.
M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA NR. 167

Ustalić następujące opłaty za korzystanie z wypożyczalni w Filiach Bilioteki Miejskiej a mianowicie:

1. wpisowe 10 zł.
2. abonament miesięczny dla uczącej si młodzieży 15 zł.
3. " " " dorosłych 30 zł.
4. kaucja od jednego egzemplarza 100 zł. nie zależnie od wysokości abonamentu.
5. uczącej się młodzieży za okkazamiem zaświadczenia niezamożności wypożyczać książki bez płatnie, na podstawie akceptacji Komisji Oświatowej.

M.R.N. wysłuchała wniosek o zniesieniu opłaty za korzystanie z czytelni Biblioteki Miejskiej.

U z a s a d n i e n i e

Wstęp do czytelmi Biblioteki Miejskiej jest płatny i wynosi 5 zł. Abonenci Biblioteki Miejskiej korzystają z czytelmi bezpłatnie. Aby umożliwić najszerszym masom, a wszczególności uczącej się młodzieży korzystamie z czytelni, która to młodzież w celu niektórych tematów do opracowania, musi korzystać z czytelni, mieraz kilka dni w tygodniu w tygodniu i wydatkować na ten

cel jak na jej możliwości finansowe sporą kwotę pieniężną. Często nie posiadając potrzebnej sumy siłą rzeczy musi rezygnować z korzystania z czytelni, a przez to i dokładnego opracowania zadanych tematów co ujemnie odbija się na postępach w nauce. Z wyłuszczonej wyżej przyczyny w czytelni jest bardzo mała frekwencja osób nie będących abonentami (z braku gotówki) i wpływy z tego tytułu są mimimalne i wyrażają się kwotę 4o - 50 zł. miesięcznie. Biorąc pod uwagę podane motywy należyłoby znieść za korzystanie z czytelni opłaty w Bibliotece Miejskiej.

Przewodnicząca stawi wniosek pod głosowanie M.R.N. jednogłośnie uchwała.

UCHWAŁA Nr. 168

Znieść opłaty za korzystanie z czytelni Miejskiej Biblioteki Publicznej w Białymstoku, pobierane dotychczas w wysokości 5-ciu zł. z dniem 1 kwietnia 1949 roku.

Ad. 13 Ławnik Szymański głosi o odbudowie W-wy komunikując, iż xx zeszłej uzbieranej sumy w wysokości 21 mil. na Warszawę, na odbudowę domu kultury w Białymstoku otrzymam 2.175.000.-zł. Preliminarz w rb. podniesionej do 25 mil. zł.

Przewodniczący Komisji Kontroli Społecznej Wojewódzkiej zabierając głos - oznajmił, iż po przeprowadzeniu kontroli w Hotelu Miejskim, stwierdzono, iż pomieszczenie hotelu jest za szczupłe, także z powodu dużej frekwencji przyjęć zamówień miejsc jest uniemożliwione, wobec tego wnosi o zniesiemie zamówień od instytucyj.

Prezyden Miasta w odpowiedzi uważa - iż w związku z tym, że w Hotelu Miejskim zatrzymuję się osoby wysoko postawione w naszym społeczeństwie, wydelegowanych z centra, całkowite zniesienie zamówień jest niemożliwe.

Biorąc powyższe pod uwagę wnosi - o ograniczenie zamówień.

M.R.N. przyjmuje jako dezyderat:

Zalecić Zarządowi Miejskiemu ograniczenie zamówień na pokoje w Hotelu Miejskim.

Rad. Cydzik zabierając głos proponuje: powzięcie uchwały w związku z oświadczemiem Rządu w sprawie wrogiego stanowiska kleru w stosunku do dzisiejszej rzeczywistosci w Państwie.

Przewodnicząca stawi wniosek pod głosowanie M.R.N. jednogłośmie uchwala.

UCHWAŁA Nr.169

/-/

36

Solidaryzując się z oświadczeniem Rządu w sprawie stosunku kościoła do Państwa, Miejska Rada Narodowa w Białymstoku całkowicie popiera oświadczenie Rządu.

Posiedzenie zostało zakończone o godz. 13,30-cie.

Załączników 3.

Sekretarz

/ Skipietrow L./.

Przewodnicząca M.R.N.

/ Zubrycka J./.

Odp. Zał. 3

Zał. 1, 1a, 2
wysłane do Woj. Ubu Samorządowego -
do uchwały - Nr 163 -

oryginał wydany
Ob. R. Uroczyńskiemu
Nacz. Ubu Finansów
dn. 21-IV-49 r. [signature] -

37

ZESTAWIENIE BUDŻETU

na rok 1949

Z E S T A W I E N I E B U D Ż E T U

na rok 1949

W y d a t k i

Dział	Nazwa działu	Budżet na rok 1949 przed rewizją	projekt	po rewizji zatwierdzo	Dział
I	Zarząd Ogólny	35.055.800	45.187.700	43.231.4	
II	Majątek Komunalny	5.512.600	9.683.700	8.793.2	I
III	Przedsiębiorstwa Komunalne	—	21.208.100	6.000.0	II
IV	Spłata długów	15.048.200	1.778.200	1.078.2	IIa
V	Drogi i place publiczne	40.400.800	41.542.500	27.517.6	
Va	Pomiary i plany zabudowania	3.186.000	5.118.300	5.118.3	
VI	Oświata	19.276.000	24.287.000	22.459.0	I
VII	Kultura i Sztuka	7.049.400	7.049.400	1.840.0	II
VIII	Zdrowie Publiczne	55.789.700	40.955.200	30.015.4	III
IX	Opieka Społeczna	34.862.900	37.698.600	33.590.4	X
X	Popieranie rolnictwa	865.000	874.200	854.2	
XI	Popieranie przemysłu i handlu	3.802.600	5.308.400	5.308.4	I
XII	Bezpieczeństwo Publiczne	11.420.800	18.063.100	16.518.9	
XIII	Różne	1.203.600	1.203.600	1.203.0	
	Budżet Administr.zwyczajny	233.473.400	259.958.000	203.528.0	
	" " nadzwyczajny	115.649.000	115.649.000	115.649.0	
	Razem	349.122.400	375.607.000	319.177.0	
	Budżet Szpitali	96.550.000	169.869.000	169.869.0	
	" Zakładów Opiekuńczych	31.878.100	45.984.200	45.984.2	
	" Rzeźni	6.543.600	10.681.600	10.681.6	
	" Autokomunikacji	7.200.000	18.994.200	18.994.2	
	" Hotelu	3.942.000	4.422.000	4.422.0	
	" Ogrodów	1.341.000	1.341.000	1.341.0	
	" Łaźni	4.201.000	5.613.600	5.613.6	
	" Biblioteki	4.090.400	4.941.300	4.941.3	
	" Teatru	23.065.400	23.314.600	23.314.6	
	" Wodociągu	42.770.600	63.597.700	63.597.7	
	" Opuszczonych Nieruchomości	5.052.000	7.802.000	7.802.0	
	" Apteki	11.088.000	—	—	

Za zgodność

Sekretarz
Miejskiej Rady Naro

E N I E B U D Ż E T U

rok 1949

D o c h o d y

ział	Nazwa działu	Budżet na rok 1949 przed rewizją	projekt	po rewizji zatwierdzony
.231.400	Majątek Komunalny	13.499.000	12.908.000	12.908.000
.793.200 I	Przedsiębiorstwa Komunalne	3.424.000	2.331.000	1.511.000
.000.000 II	Subwencje i dotacje	17.305.000	14.992.000	15.992.000
.078.200 IIa	Dotacje z Samorz.Fund.Wyrówn.	133.189.400	100.000.000	100.000.000
.517.600	Zwroty	3.428.000	3.021.600	2.121.000
.118.300	Opłaty administracyjne	5.749.000	7.287.000	7.377.000
.459.000 I	Opłaty za korzystanie z urządz.mie	5.704.000	7.704.000	9.504.000
.840.000 II	Dopłaty	2.000.000	2.000.000	2.000.000
.015.400 III	Udział w podatkach państwowych	—	—	—
590.400 X	Dodatki do podat.państwowych	—	—	—
854.200 I	Podatki samoistne	48.205.000	45.455.000	45.855.000
308.400 II	Różne	970.000	4.220.000	6.260.000
518.900	Ogółem dochody	233.473.400	199.918.600	
203.000	Niedoborów		60.039.400	
528.000	Budżet Administr.zwyczajny	233.473.400	259.958.000	203.528.000
649.000	" " nadzwyczajny	115.649.000	115.649.000	115.649.000
177.000	Razem	349.122.400	375.607.000	319.177.000
869.000	Budżet Szpitali	96.550.000	169.869.000	169.869.000
984.200	" Zakładów Opiekuńczych	31.878.100	45.984.200	45.984.200
681.600	" Rzeźni	6.543.600	10.681.600	10.681.600
994.200	" Autokomunikacji	7.200.000	18.994.200	18.994.200
422.000	" Hotelu	3.942.000	4.422.000	4.422.000
341.000	" Ogrodów	1.341.000	1.341.000	1.341.000
613.600	" Łaźni	4.201.000	5.613.600	5.613.600
941.300	" Biblioteki	4.090.400	4.941.300	4.941.300
314.600	" Teatru	23.065.400	23.314.600	23.314.600
597.700	" Wodociągu	42.770.600	63.597.700	63.597.700
802.000	" Opuszczonych Nieruchomości	5.052.000	7.802.000	7.802.000
—	" Apteki	11.088.000	—	—

39

Miejska Rada Narodowa
w Białymstoku
10.V. 1949 r.
L. dz. 353/49

Do
Zarządu Miejskiego
w B i a ł y m s t o k u

Prezydium Miejskiej Rady Narodowej przesyła protokół Nr. 57/IV/49r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w dniu 37 kwietnia 1949 roku do wykonania.

W załączeniu zestawienie limitów m.Białegostoku na rok 1950.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/Zubrycka J./

Zarząd Miejski
w Białymstoku
Wydział Organizacyjny
L.dz.II-1-2-2/49

Białystok, dn. 16 maja 1949r.

odp 40

Do
Urzędu Wojewódzkiego Białostockiego
Wydział Samorządu
w/m

W załączeniu przedkłada się protokół Nr 57/IV/1949 z dn. 27 kwietnia 1949r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku.

Zał.-1

Prezydent miasta

[illegible]

wysłano 16.V.49r.
[illegible]

41

P r o t o k ó ł Nr. 57/IV/1949 r.

z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku
w dniu 27 kwietnia 1949 roku.

Dnia 27 kwietnia 1949 roku odbyło się w sali konferencyjnej Miejskiego Komitetu P.Z.P.R. przy ul. Warszawskiej Nr. 11 w Białymstoku 57 z kolei posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku.

O b e c n i : Przewodnicząca M.R.N. Ob. Zubrycka Jadwiga, Vice-przewodniczący M.R.N. Ob. Kobylinski Mieczysław, członkowie: Żywolewski Marian, Grodzicki Czesław i Borejko Eugieniusz.

Prezydent Miasta Ob. Tomaszewicz Władysław
Vice-Prezydent Miasta Ob. Borowiecki Mieczysław.

R a d n i : Szypulski Władysław, Burak Józef, Bielas Ludwik, Kuźmin Szymon, Owierko Jerzy, Sadowski Nikifor, Tryburski Jan, Zdanowicz Antoni, Wieszczycka Barbara, Waingarten Stanisław, Najfeld Borys, Okulicz Walerian, Kucerow Jerzy, Wołoszynowicz Józef, Łoś Feliks, Mamczyc Mikołaj, Zielonkowski Longin, Borowski Józef, Sliserman Zygmunt, Kowal Jan, Nazarko Kladiusz, Czubryj Helena, Kubicki Stanisław, Maninski Władysław, Mickiewicz Jadwiga, Rumenczyk Józef, Słomko Piotr, Hofman Tadeusz, Kaminski Aleksander, Leonczuk Franciszek, Winiarski Franciszek, Kokorew Mikołaj, Zabłocki Władysław i Bondaruk Józef. Zielenkiewicz Zofia.

Ł a w n i c y: Szymanski Bronisław.

Nieobecni usprawiedliwieni: Gładysz Aleksander, Karabowicz Czesław, Dąbrowski Antoni, Mazur Bartłomiej, Ficowicz Stanisław i Sokólski Władysław.

Nieobecni nieusprawiedliwieni: Budryk Czesław, ~~Zielenkiewicz Zofia~~, Cydzik Stanisław, Lizak Helena, Borodako Piotr, Majduczenia Teodor, Plejewski Jerzy i Wojakowski Adolf.

W myśl ustawy z dnia 11 września 1944 roku o organizacji i zakresie działania Rad Narodowych obowiązujące "quorum" zachowane i zebranie jest zdolne do powzięcia uchwał prawomocnych.

Ad. 1 Przewodnicząca M.R.N. Ob. Zubrycka Jadwiga otorzyła 57 z kolei posiedzenie M.R.N. o godz. 10-ej i zaproponowała następujący porządek obrad:

1. Przyjęcie porządku obrad
2. " protokółu z poprzedniego posiedzenia
3. Komunikaty Prezydium
4. Uzupełnienie składu osobowego Rady
5. Referat "Swięto pracy 1 Maja"
6. Sprawozdanie Komisji Kontroli Społecznej
7. Zmiana nazw ulic
8. Wnioski Zarządu Miejskiego
   a) wprowadzenie opłaty dla sprzedawców lodów
9. Wolne wnioski.

Porządek obrad został przyjęty bez poprawek.

Ad. 2 Protokół wyłożony do Sekretariatu MRN został bez poprawek przyjęty.

Ad. 3 W komununikatach radny Żywolewski odczytał wykonanie uchwał przez organ wykonawczy z posiedzenia M.R.N. z dnia 28.IIX.49r. protokół Nr. 55/II/49r.

Ad. 4 Uzupełnienie rady nie odbyło się gdyż wydelegowani delegaci z S.I.L. na posiedzenie nie przybyli. Ob.Maliszewski usprawiedliwił swoją nieobecność na pismie.

Ad. 5 Referat na temat "Swięto pracy 1 Maja" wygłosił członek Prezydium M.R.N. Ob. Żywolewski podkreślając, iż Święto Pracy w tym roku swięci się pod hasłem "~~o~~ walki o trwały pokój" jednocześnie wyszczególniając hasła pod którymi obchodziliśmy rok rocznie Święto Pracy.

Po przesłuchaniu referatu Przewodnicząca zaproponowała przyjęcia rezolucji, którą M.R.N. uchwaliła przez aklamację.

UCHWAŁA Nr. 170

Miejska Rada Narodowa po wysłuchaniu przemówienia radnego Ob.Żywolewskiego, poświęconego rocznicy Święta 1 Maja solidaryzuje się intencjami i uchwałami Swiatowego Kongresu Pokoju w Paryżu i Pradze i postanawia włączyć się do ogólnego frontu bojowników o trwały pokój.

Jako odpowiedź podżegaczom wojennym radni zobowiązują się : przez wydajniejszą prace społeczną podnieść poziom uświadomienia najszerszych mas mieszkańców naszego miasta wykazując:

1) że pakt atlantycki jest spiskiem podżegaczy wojennych, przeciw pokojowi świata i wolności narodów.

2) że pokój obronić można tylko w oparciu o przyjaźń i sojusz ze Związkiem Radzieckim i Krajami Demokracji Ludowej, oraz solidarność i jedność w działaniu klasy robotniczej i postępowych elementów państw kapitalistycznych i kolonii.

Celem realizacji powyższych założeń wszyscy Radni zobowiązują się wstąpić w szeregi Tow. Przyjźni Polsko-Radzieckiej.

Ad.6 Radn. Najfeld zdał sprawozdanie z działalności Komisji Kontroli Społecznej od 1.1. 1949 roku do 25.IV.1949 roku.

Po przesłuchaniu sprawozdania wywiązała się dyskusja, w szczególności nad sprawami, Komunikacji Samochodowej , która nie jest jeszcze usprawniona.

Na tabliczkach rozkładu jazdy wskazano jest, iż samochody kursują do godz.11, co nie zgadza się ze stanem rzeczywistym, gdyż kursowanie odbywa się do godz. 10-tej.

42

Na propozycję radnych o przedłużeniu okresu kursowawania Prezydent Miasta Tomaszewicz Wł. wyjaśnia - iż obecnie sprawa ta nie jest aktualną, gdyż szoferzy zarządali 8-mio godzinnego dnia pracy i możliwym będzie przedłużenie kursowania wówczas , gdy Z.M. otrzyma dodatkowy tabor.

M.R.N. przyjęła jako dezyderat polecić Z.M. zaklejenie albo pomalowanie na tablicach orientacyjnych wprowadzającą w błąd podaną godz. 11-tą.

Zdażają się wypadki gdyż dorożkarze przekraczają ustawową takse za kurs i żądają wygórowaną cenę.

Prezydent Tomaszewicz - oświadczył iż w wypadkach pobierania nadmiernych cen, należy donosić do Z.M. podając numer dorożki.

Ad. 7 Dyrektor Szypulski zobrazował sprawę teatru miejskiego od chwili jego zorganizowania w roku 1944, kiedy Dyrekcja Składająca się z 3-ch osób zaczęła walkę o budynek kina z parafią kościelną.

Następnie praca o upowszechnienie teatru o zdobycie widza - robotnika i ciągłą walkę o stronę finansową z Zarządem Miejskim .

Zawdzięczając zrozumieniu partii - teatr miejski podniósł się i zaczął intensywnie pracować.

Obecnie, gdy zapadła uchwała Rady Miejskiej o upaństwowienie teatru i defactum Ministerstwo nie przyjęło jeszcze sprawy Teatru - Zarząd Miejski już zaprzestał teatr subsydiować. Wyszczególniając powyższe, Dyrektor wnosi, ażeby do formalnego przyjęcia teatru przez Ministerstwo, Z.M. nie zaprzestał teatr subsydiować.

W obecnym stanie teatr zaoszczędził 2.000.000.-zł. które to będą zużyte na objazdy terenowe, powiększające wydatki o 300%. Oprócz tego budynek teatru wymaga remontu, dach przecieka, malarni teatr nie posiada, instalacja świetlana nie jest w należytym porządku, scena nie nadaje się do użytku.

Po przesłuchaniu informacji podanych przez Dyrektora wywiązała się dyskusja.

Radn. Zywolewski - uważa, iż niezbędnym jest poddać budynek teatru oględzinom komisyjnym, celem potrzymania gospodarki teatru o ile znajdzie się pozycja, wnosi o opracowanie przez Z.M. dodatkowego budżetu.

celem odnalezienia usterek budowy W. Budrecie znaleźć odpowiedni paragraf.

Przewod. Stawi wniosek pod głosowanie

M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr. 171

Zobowiązać Z.M. do opracowania budżetu dodatkowego dla teatru miejskiego do chwili oficjalnego przyjęcia teatru przez Ministerstwo.

Zobowiązać Prezydenta miasta o zwołanie Komisji Odbudowy, celem skontrolowania usterek w budowie teatru Miejskiego.

Axd. 7 Prezydent Miasta odczytał wniosek o zmianie nazw ulic w Białymstoku.

Na podstawie art.43 ust.1 z dnia 23.III.1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego /Dz. U.R.P. Nr.35, poz.294/.

dotychczasowa	Nowa
1) Argentyńska	1) Bułgarska
2) Berdyczewska	2) Ks.Sciegiennego
3) Bożniczna	3) Bohaterów Ghetta
4) Branickiego	4) Lenina
5) Chazanowicza	5) Warcella
6) Giełdowa	6) Spółdzielcza
7) Kaniowska	7) I-szej Armii Wojsk Polskich
8) Książęca	8) Proletariacka
9) Legionowa	9) Dzierżyńskiego
10) Lipowa	10) Stalina
11) Sw.Rocha	11) Manifestu Lipcowego
12) Sw.Janska	12) Marcelego Nowotki
13) Wersalska	13) Marszałka Rokosowskiego
14) Sienkiewicza	14) 1-go Maja

U z a s a d n i e n i e:

Dotychczasowe nazwy ulic m.Białegostoku w/w wykazu p
nego na str.1 nie przedstawiają istotnej wartości pod wzgl
tradycyjnym w nawiązaniu do przeszłości m.Bia-
łegostoku i jak widać z brzmienia tych tych ulic
w większości wypadków były nadane przypadkowo.

Dla utrwalenia w społeczeństwie pamięci tak
osób jak i wydarzeń, które wpłynęły histrorycznie
na kształtowanie ustroju demokratycznego Państwa
Polskiego, nadają się nowe nazwy jako aktualne i
odpowiadające nowej rzeczywistości.

Po wysłuchaniu wniosku Przewod. stawi pod
głosowanie.

M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr. 172

Zmiana nazw ulic m.B-stoku

Dotychczasowa	Nowa
1.)Argentyńska	1) Bułgarska
2) Berdyczewska	2) Ks.Sciegiennego
3) Bożniczna	3) Bohaterów Ghetta
4) Branickiego	4) Lenina
5) Chazanowicza	5) Warcella
6) Giełdowa	6) Spółdzielcza
7) Kaniowska	7) I-szej Armii Wojsk Polskich
8) Książęca	8) Proletariacka
9) Legionowa	9) Dzierżynskiego
10) Lipowa	10) Stalina
11) Sw.Rocha	11) Manifestu Lipcowego
12) Sw.Janska	12) Marcelego Nowotki
13) Wersalska	13) Marszałka Rokosowskiego
14) Sienkiewicza	14) 1-go Maja.

Ad. 8 a) Ustalenie opłat na r.1949 sprzedawcom lodów odczytał naczelnik Wydz.Handlowego.

Na podstawie art.44 ust.1 lit.e ustawy z dnia 23,III.1933r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego /Dz.U.R.P. Nr.35 poz.294/.

43

wprowadzić opłaty na rok 1949, dla sprzedawców lodów którzy będą dokonywali sprzedaży lodów sposobem obnośnym w wysokości 8.000.-zł. ryczałtem z góry przy wydawaniu licencji.

U z a s a d n i e n i e:

Ponieważ warunki gospodarcze w roku 1949, uległy zmia nie, Wydz.Handlu Zarządu Miejskiego projektuje podwyższenie tych opłat na rok 1949 do 8.000.-zł..W sprawie ustalenia wysokości omawianych opłat została powołana komisja w ~~składzie załączonym do wniosku protokółu~~ która po zanalizowaniu spr wy uznała za wskazane podwyższenie opłat na rok 1949, do 8,000.-zł.

W roku 1948 opłaty były pobierane w wysokości 6.000.- zł.

Opłaty za handel obnośny mogą być pobierane na zasadzie art.10 dekretu z dnia 20.III.1946r. o finansach komunal nych /Dz.U.R.P. Nr.40 z 1947r. poz.199/.

Przewodnicząca stawi wniosek pod głosowanie.

M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr. 173

Wprowadzić opłaty na rok 1949, dla sprzedawców lodów którzy będą dokonywali sprzedaży lodów sposobem obnośnym w wysokości 8.000.-zł. ryczałtem z góry przy wydawaniu licencji.

b) Ob. Wroczyński odczytał zestawienie projektowanych limitów na rok 1950 - na kwotę 1.258.844.000.-zł. oraz uzasadnienie.

Przy opracowaniu limitowych kredytów inwestycyjnych na terenie m.Białegostoku w myśl wytycznych w tym przedmiocie określonych pismem Kancelarii Rady Państwa z dn.3.III.1949r. L.dz.Pl.II-3/327/49, oraz Ob.Wojewody Białostockiego z dn. 17.III.1949r. Nr.S.G.3a-35/49 uzasadnienia konieczność,potrzebę i celowość podanych limitów na rok 1950 - na globalną sumę zł. 1.258.844.000.- jak następuje: Zarząd Miejski w Białymstoku powodując się troską o należyty rozwój miasta wojewódzkiego, stanowiącego ośrodek administracyjny, społeczno-kulturalny i przemysłowy Województwa Białostockiego tudzież w oparciu ramach 6-cio letniego planu gospodarczego, przewidującego rozbudowę ośrodków przemysłu we wschodnich województwach oraz biorąc pod uwagę, że m.Białystok ma być w przyszłości stolicą regionalną prosi o spowodowanie utrzymania i zatwierdzenia danych limitów w wyżej podanej wysokości, jako potrzeba miasta Białegostoku na rok 1950-ty.

Nadto podaje się w/g kolejności Wydziałów Zarządu Miejskiego szczegółowe uzasadnienie projektowanych limitów , jak następuje:

D z i a ł I Budynki administracyjne.

a) Budynki administracyjne samorządowe - rozbudowa gmachu Zarządu Miejskiego i Miejskiej Rady Narodowej w sumie zł. 15.000.-tys. Dotychczasowym własny gmach w niedostatecznej mierze rozwiązuje pomieszczenie i rozmieszczenie Wydziałów i agend Zarządu Miejskiego.

Ze względu na ciasnotę, Zarząd Opuszczonych Nieruchomości i Oddział Kwaterunkowy mieszczą się w innym gmachu przy ul.Kraszewskiego 7 , co uniemożliwia sprawność urzędowania i gospodarki miejskiej /koncentracja/ toż samo odnośnie Miejskiej Rady Narodowej, która nie posiada sali konferencyjnej we własnym gmachu i zmuszona korzystać doraźnie z wojewódzkiej Sali Konferencyjnej, co ze zrozumiałych powodów ujemnie i niekorzystnie wpływa na przebieg pracy tak doniosłej komórki jak Miejska Rada Narodowa ze względu na dużą ~~xxx~~ odległość tych urzędów.

b) Budynki mieszkaniowe:

Bloki mieszkalne dla pracowników samorząd. i innych agend miejskich zł.- 500.000.000.-

Przy zniszczeniu m.Białegostoku przez hitlerowskiego okupanta , określonym /oględnie/ w 70%, uwzględniając że centrum miasta zostało całkowicie zniszczone, oraz że od zakończenia wojny nic nie poczyniono na polu remontowania domów, kwota ta jest konieczną. Należy podkreślić, że pracownicy samorządowi mieszkają w warunkach , które mocno utrudniają wdajność pracy ze względu na odległość zamieszkania, oraz samego zamieszkiwania przez nich w współużytkowanych domach. Tymbardziej, że na przestrzeni ostatnich czasów coraz więcej jest wypadków zwalania się domów, co grozi niebezpieczeństwem życia dla świata pracy, Kwota 500.000.000.-zł.umożliwiłaby ~~xxxxx~~ rozwiązanie sprawy budowy ośrodka robotniczego dla pracowników samorządowych.

D z i a ł II Majątek komunalny:

a) wodociągi i kanalizacje wymagają 40.000.000.-zł. ze względu na to, że tylko peryferie miasta mają możliwość korzystania z wody, Centrum jest całkowicie zniszczone przez okupanta i z odbioru wody nie korzysta. Koszta 40 mil. zł.- umożliwiłoby uporządkowanie sieci wodociągowo.kanalizacyjnej na terenie miasta i przez zwiększenie ilości odbiorców, czyniłoby się z jednej strony na obniżenie taryfy opłat wodociągowo-kanalizacyjnych z drugiej do zwiększenia dochodów własnych.

b) zakład oczyszczania miasta wymaga 25 mil.zł. Do chwili obecnej m.Białystok nie posiada takiego zakładu i przez to trudnem jest zwalczanie na tym terenie epidemii i chrób zakaźnych. jak kolwiek m.Białystok na r.1949 otrzymało w planie Inwestycyjnym 6,5 mil.zł. to kwota ta jednak została przeznaczona na zakup samochodów i zbiornika.

Jasnym jestx, że posiadanie jednego samochodu dla wojewódzkiego miasta będzie nie wystarczające i dlatego zchodzi konieczność dokupienia co najmniej jeszcze kilku wozów i zbiorników oraz postawienie budowli stanowiącej garaże i pomieszczenia dla personelu administracyjnego.

c) MIEJSKIE ZAKŁADY KOMUNIKACYJNE

Kwota 20 mil.zł.- jest potrzebna na budowę garaży oraz powiększania taboru transportowego, który w tej chwili składa się z 9 samochodów, z których 5 nie nadaje się do użytku i wymaga wymiany na wozy nowe. Dotychczasowy tabor samochodowy składa się ze zwykłych wozów ciężarowych, które na ter. m.wojewódzkiego powinne być zastąpione ~~xixxx~~ odpowiednimi autobusami. Kwota 20 mil.zł.- obejmuje również budowę garaży i budynki administracyjnego.

d) H O T E L E

Dotychczas posiadany hotel przez m.Białystok nie zaspakaja potrzeb przyjezdnej ludności. Ze względu na to, że Białyst jest miastem Wojewódzkim dla załatwienia spraw służbowych zarówno ludności z powiatów, jak i miasta st. Warszawy przybywa tutaj dla załatwienia czynności wiele osób. Niezależnie od tego Kuratorium, Izba Rzemieślnicza, Urząd Wojewódzki i inne urzędy zwołują często zjazdy i w ten sposób są częste wypadki że jedyny hotel dla wielu przyjezdnych musi odmawiać noclegu, te objawy uzasadniają konieczność budowy nowego hotelu, który w ramach planu 6-cio letniego będzie musiał spełniać swe zadanie.

D z i a ł V Drogi i place publiczne

a) ulice, mosty i wiadukty

Ze względu na to, że wiadukt dotychczasowy przy ul.Dąbrowskiego jest bardzo w złym stanie, zachodzi konieczność rozebrania tego wiaduktu i wybudowanie nowego żel-betonowego kosztem 25 mil.zł.-

b) utrzymanie dróg

Zarówno na to, że w okresie okupacji jak i w okresie powojennym naprawa dróg nie miała miejsca i cała powierzchnia na terenie miasta jest zdewastowaną, co utrudnia możliwości transportowe. Miasto Białystok ~~jako~~ jako przyszła stolica regionalna wschodnich terenów musi mieć główne ulice ułożone kostką. W ramach 35 mil.zł.- m.Białystok wykonałby całkowicie pokrycie koszką, takich ulic: jak: Kolejowej, Dąbrowskiego, Lipowej, Kilińskiego, Pałacowej, Sienkiewicza, Warszawskiej, Mickiewicza i innych.

c) mosty żel-beton

Kosztem 20 mil.zł.- m.Białystok projektuje budowę 2 nowych mostów żel-betonowych na ul.ul. Pałacowej i Św.Janskiej. Dotychczasowe mosty są stare i nie nadają się do użytku.

D z i a ł VI Oświata - szkolnictwo

Inwentarz dla szkół powszechnych 400 tys.zł.- uzupełnienie brakującego inwentarza dla 18 szkół podstawowych.
Inwentarz dla szkół zawodowych męskich 1.280.000.- jako uzupełnienie brakującego inwentarza.
Inwentarz dla szkół zawodowych żenskich 500.000.-zł. uzupełnienie brakującego inwentarza.
Odnośnie warsztatów w szkole zaw.męskiej zachodzi konieczność kompletnego wyposażenia warsztatów, znajdujących się dotychczas w stanie mniej niż prymitywnym w sposób następujący:

Dział	Mechaniczny	- 11.530	tys.
"	Ślusarski	- 28.035	"
"	Spawalny	- 750	"
"	Kowalski	- 900	"
"	Dzrew.mech.ręcz.	- 5.818	"
"	Elektryczny	- 1.369	"
"	Poligraficz.	- 2.500	"
"	Tapicerski	- 720	"
	R a z e m	52.822	tys.

Szkoła Zawodowa Zenska z przeznaczeniem 800.000.-zł. na dział fryzjerski-kosmetyczny 500.000.-zł.na krawiecki 300.000.-zł.

Ze względu na rozbudowę w ramach planu 6-cio letniego zachodzi nieodzowna konieczność wyszkolenia kadr fachowców, którzyby sprostali zadaniom polegającym na ciągłości utrzymania produkcji.

Odbudowa i kapitalne remonty

Przedszkola w miastach.

Ze względu na duże ilość dzieci w wieku przedszkolnym na tut.ter. a małą ilość przedszkoli zachodzi konieczność utworzenia 2 nowych przedszkoli w dzielnicach robotniczych przy ul. Mazowieckiej i na Bojarach ul.Mazowiecka 10.000.-tys. na Bojarach 10.000.-tys.

Szkoły Podstawowe

Rozpoczęta szkoła na Wygodzie wymaga na rok 1950 - 40 mil. zł.
Szkoła na Marczuku wymaga na rok 1950 15 mil. zł.-
Rozbumdowa szkoły przy ul. Wiatrakowej na rok 1950 5,5, mil .-zł.

Szkoły Zawodowe

Remont szkoły zawodowej męskiej	2.600.-tys.
Odbudowa budynku na warsztaty	19.000.-tys.
Budowa nowego budynku szkolnego szkoły zawodowej żenskiej	25.000.-tys.

Ze względu na to, iż mieści się w budynku nie nadającym się dla celów szkolnictwa.

D z i a ł VII Kultura i sztuka

Wyposażenie bilioteki miejskiej. a) uzupenienie brakujące inwentarza 200.000.-tys. b) powiększenie księgo-zbiorów 400.000.-tys.

Świetlice

Odbudowa domu kultury robotniczej róg ul.Sienkiewicza i Rynku Kościuszki 5.000.-tys. Odbudowa ta jest niezbędnie potrzebna ze względu na to, że m.Białystok nie posiada żadnej świetlicy w chwili obecnej. Zabezpieczenie zabytku odbudowa budynku zabytkowego b.loży Masońskiej na Bibliotekę Miejską kosztem 12.000.-tys.

Dotychczasowych lokali użytkowy na Bibliotekę Miejską jest stanowczo za-ciasny i mały pod względem płaszczyzny i kubatury i już w tej chwili nie może pomieścić posiadanego księgozbioru, poza tym jest budynkiem prywatnym i Z.M. nie może przeprowadzić ważnego remontu.

Dział VIII Z d r o w i a

Ze względu na przekazanie szpitali wydatków nie przewiduje się.

Ośrodek Zdrowia

Wyposażenie Ośrodka Zdrowia 17.842.-tys. Wyposażenia to jest konieczne dla odbudojącego się Ośrodka Zdrowia.

Odbudowa

Centralny Ośrodek Zdrowia 60.000.-zł.
Rejonowy " " . 40.000.-zł.
Według wytycznych Min.Zdr. która zalecając, aby w miastach wojew przy Centr.Ośr.Zdr.centrum miasta, znajdowały się jeszcze rejonowe Ośr.Zdr. w poszczególnych kwartałach miasta.

D z i a ł IX Opieka Społeczna

Odbudowa skszydła budynku "Domu Matki i Dziecka" w Zwierzyńcu kosztem 100000.-zł. ze względu na to podwyższy dom jest jednym tego rodzaju w Białymstoku i że dotychczasowe pomieszczenie tego domu są niewystarczające. Zachodzi konieczność jego rozbudowy.

Dalsze pozycje objęte w Działach XII i XIII są drobne, przejrzyste i nie wymagają dalszego uzasadnienia.

W dotychczasowej polityce przydzielania kredytów Kancelaria Rady Państwa przydzielała m.Białegostoku minimalne kwoty, stanowczo nie wystarczające dla potrzeb tego miasta.

Cały szereg innych miast mniej zniszczonych i o gospodarce daleko silnej rozwiniętej otrzymywały daleko większe sumy dla swoich potrzeb. Zarząd Miejski w Białymstoku uważa, że takie założenia ze strony Kancelarii Rady Państwa uniemożliwiało jego rozwój i ze stratą związku z planem 6-cio letnim i zozbudowy w jego ramach miejscowego przemysłu, przy zatrudnieniu 35 tys.ludzi przydział kredytów podanych w limitach na rok 1950 w wysokości 1.258.844.000.-zł. jest konieczny.

Zestawienie projekt limitów na rok 1950 /cyfry podane w tysiącach złotych/ (w załączeniu do protokółu).

Przewodnicząca stawi wniosek pod głosowanie

M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr. 174

Zatwierdzić zestawienie projektowanych limitów na rok 1950 m.Białegostoku na kwotę zł. 1.258.844.000.-

c) Prezydent miasta zreferował wniosek w sprawie projektowania dotacji celowych na r.1950.

U z a s a d n i e n i e

Na podstawie pisma Kancelarii Rady Państwa z dn. 3.III.49r. oraz pisma wojewody Białostockiego z dn.7.III 1949r. Br.S.G.3a-35/49 dotyczącym opracowania projektu wysokości dotycji celowych na rok 1950 dotacji celowych dla miasta Białegostoku na ogólną sumę 75.524.000.-zł. wedżug niżej podanego wykazu poszczególnych pozycji:

Z e s t a w i e n i e

wniosków na r.1950 dotacji celowych dla związków samorządowych

Wyszczególnienie	Dotacje celowe na 1949r.	Przewidziane dotacje na r.1950	Uwagi
Dział VI Oświata i Szkolnictwo			
Przedszkola	100.000	500.000	Na remonty i urządzenia 6 przedszkoli w tym 4 istniejące i 2-ch przewidzianych.
Szkoły powszechne	700.000	1.500.000	1.000.000.-zł. na remonty 500.000.-zł na urządzenia.
Szkoły zawodowe	-	2.000.000	1.000.000.-zł.dla szkoł.Zaw.męskiej 1.000.000.-zł.dla szkoł.Zaw.żeńskiej
Biblioteki	1.600.000	2.100.000	1.600.000 na Bibl. Centr. 500.000 na 4 filie bibliotecz.
Wyżywienie i odzież w Samorz.zakład.wychowawczych.	1.050.000	3.000.000	1.500.000 na Zakł. Wych.Dziew.w Supras 1.500.000 na Zakł. Wych.chłop.w Choros
Dział IX Opieka Społeczna.			
Żłobki Społeczne	1.583.700	1.776.000	3.700 na 1 dz.przec 40 dzieci na rok 1950.
Punkt opieki nad matką i dzieckiem i zapomogi dla dzieci.	1.464.400	1.260.000	700.-zł. na 1 podop przeciąt.150 podopiecznych.
Domy opieki nad dorosłymi noclegowe i schroniska	120.000	780.000	na rok 1950 przewid je się 30 starców starców x 2.000 x 13.
Kuchnie powszechne i zapomogi dla dorosłych	2.140.000	1.608.000	na 1 podop.300.-zł. na 380 podop. x 12 + 240.000 na zapomogi.

46

Dział VIII - Zdrowie

Leczenie szpitalne	-	5.000.000.-zł.	Na pokrycie kosztów leczenia ubogich Szpital Nr.1 = 1.000.000.-zł. " " 2 = 1.500.000.-zł. " " 3 = 1.000.000.-zł. " " 4 = 500.000.-zł. umysłowo chorych w zakład. w Choroszczy = 1.000.000.-
Walka z rakiem, jaglicą i inn. chorobami społecznymi	-	1.000.000.-zł.	Na zakup urządzeń i lekarstw.
Pomoc dla lecznictwa otwartego	-	3.000.000.-zł.	Na urządzenia laboratorium dla poradni ogólnej, zakup rentgenu i inn. aparatów i urządzeń lekarsk.
Zdrowie matki i dziecka Stacja Opieki nad Dzieckiem	-	1.500.000.-zł.	Na pokrycie wydatków związanych z wyżywieniem w kuchni Mlecz. lekarstw, ośrodków opatrunkowych oraz na bycie inwentarza i urządzeń.
Pomoc dla szpitalnictwa	7.678.000	9.000.000.-	Zakup aparatów i urządzeń lekarskich jak: Diatermii, Pantostat, lampy iinne. Szpital Nr.1 gin. = 2.000.000.-zł. " " 2 chir. = 2.000.000.-zł. " " 3 wewn. = 3.000.000.-zł. " " 4 skór. wen. = 2.000.000.-zł.
Zakup środków dezynfekcyj i leczniczych		3.000.000.-zł.	Dla przeprowadzenia akcji zwalczania chorób i udzelania pomocy leczniczej niezamożnej ludności m. Białegostoku. Warunki higieniczne m. Białegostoku pozostawiają wiele do życzenia.
Walka z chorobami wenerycznymi poradnie weneryczno skórne.		2.000.000.-zł.-	Na zakup brakujących urządzeń jak np. lamp rentgenu, terapeutycznego i leków.

Lecznictwo stomatologiczne		2.000.000	Na zorganizowanie przychodni dentystycznej, zakup i remont bormaszyn itp. lamp i rurządzeń dentystycznych oraz leków.
Walka z gruźlicą		2.000.000	Na zaopatrzenie poradni w nowo odremontowanym lokalu przy ul. Sosnowej 5, Zakup mebli i urz. lekar.
	Dział V komunikacja		
Utrzymanie dróg samorządowych	1.000.000	13.500.000	a) podniesienie stanu ulic zabrukowanych. Ulice zabrukowane po działaniach wojen, wymagają przebrukowania. zł.-8.000.000 b) Konserwacja szos w granicach miasta 11 km. szos po 500 tys. zł.-
Utrzymanie mostów		12.000.000	a) budowa mostu żelbetonowego Zwirki Wigury most nie nadaje się remontu, winien być rozebrany i wybudowany na nowo. zł. 8.000.000 b) przebudowa 3-ch mostów zniszcz. przez dział. wojenne 1. ul. Marczukowska = 900.000.-zł. 2. " Dojnowa = 850.000.-zł. 3. " Stara parow. = 650.000.-zł. razem = 2.400.000.-zł. c) konserwacja starych mostów i przepustów istniejących ul. Św. Jańska, Elektryczna, Poleska, Sz, pod Krzywą = 1.600.000.-zł.
Dział XII Pożarnictwo		7.000.000	Na zakup autowozów 4.000.000.-zł. autopogotowia 2.000.000.-zł. i zakupienie sprzętu: aparatów tlenowych węży itp.

47

Z e s t a w i e n i e

	Dotacje celowe na 1949r.	Przewidziane dotacje na 1950 r.
Wydział Oświaty i Kultury	3.450.000.-	9.100.000.-
" Opieki Społecznej	5.308.100.-	5.424.000.-
" Techniczny	1.000.000.-	25.000.000.-
" Zdrowia	7.678.000.-	28.500.000.-
Pożarnictwo	-	7.000.000.-
O g ó ł e m	17.436.100.-	75.524.000.-

Po odbytej krótkiej dyskusjix naczelników o niedostatecznej wysokości zapreliminowanych kwot poszczególnym działom.

Przewodnicząca stawi wniosek pod głosowanie

M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr. 175

Zatwierdzić zestawienie wniosków na rok 1950 dotacji celowych dla związków Samorządowych m.Białegostoku. Ogólną sumę projektowaną dotacji celowych 75.524.000.-zł.

e) Ob. Sobolewski zreferował sprawę wyrównania decyfitu Autokomunikacji Miejskiej w sumie zł. 4.943.557.- za rok 1948.

U z a s a d n i e n i e

Ministerstwo Administracji Publicznej okólnikiem Nr.29 z dn.22.III.1949 r. zawiadomiło za pośrednictwem Urzędów Wojewódzkich Związki Samorządowe, że mogą one występować z wnioskiem o wyrównanie strat, powstałych w przedsiębiorstwach komunalnych w skutek zakazu podwyżkki cen za usługi, wydzielane przez te przedsiębiorstwa.

Przewodnicząca stawi wniosek pod głosowanie

M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr. 176

Miejska Rada Narodowa upoważniła Zarząd Miejski do wystąpienia z wnioskiem do Adm.Publ. o przyznanie dotacji zł.4.943.557.-zł.stanowiącej wyrównania straty powstałej w r. 1948 w przedsiębiorstwie "Autokomunikacja Miejska" w skutek zakazu podwyższania cen,ustanowionego uchwałą Rady Ministrów z dn.28.V.1947 r. i z dn.30.XII.1947 r.

f) Ob, Sobolewski zreferował wniosek w sprawie wyrówniania decyfitu Łaźni Miejskiej za rok 1947 w sumie 1.400.607.- zł.

U z a s a d n i e n i e

Ministerstwo Administracji Publicznej okólnikiem Nr.29 z dn.22.III.1949r. zawiadomiło za pośrednictwem Urzędów Wojewódzkich Związki Samorządowe, że mogą one występować z wnioskiem o wyrównianie strat , powstałych w przedsiębiorstwach komunalnych w skutek zakazu podwyżki cen za usługi udzielone przez te przedsiębiorstwa.

Przewodnicząca stawi wniosek pod głodowanie M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr. 177

Miejska Rada Narodowa upoważniła Zarząd Miejski do wystąpienia z wnioskiem do Min,Adm.Publ. o przyznanie dotacji w kwocie zł. 1.400.607.- stanowiącej wyrównania straty powstałej w r.1947 w Łaźni Miejskiej w skutek zakazu podwyższenia cen, ustanowionego uchwałą Rady Ministrów z dn. 28.V.1947 rok i z dn.30.XII.1947 roku.

Naczelnik Wydz.Op.Społecznej Rogowski K. Odczytał preliminarz budżetowy na r.1950 na sumę po stronie dochodów 1.375.232.-zł. po stronie wydatków 1.375. 232.-zł.

B u d ż e t
K u c h n i P o w s z e c h n e j
przy ul. Sienkiewicza Nr. 79

Dz.	§	poz.	W y d a t k i	Prelimin.na rok 49 przez Zarz.Miejs.	przez M.R.Narod.	Zatwierdzone przez władze nadzo
			Dz. H			
H		211	Kuchnia Powszechna ul.Sienkiewicza 79	1.375.232	1.375.232	
			Wydatki osobowe	606.232	606.232	
	a		uposażenia personeli	453.600	453.600	
	b		ubezpieczenia społeczne za personel	99.792	99.792	
	c)		Fundusz akcji socjalnej	20.680	20.680	
	d)		utrzymanie personelu	32.160	31.160	
			Wydatki rzeczowe	172.000	172.000	

98

212 (opał, światło, woda) 65.000 65.000

U z a s a d n i e n i e

---

211 a 1 kierownik VIII - 12.200 x 8 = 97.600M
1 kucharka-gosp. XI - 9.300 x 8 = 74.400M
2 pom.kuchwarki XII - 8.800 x 8 x 2 = 140.800
1 sprzątaczka XII - 8.800 x 8 = 70.400
1 dozorca nocny XII - 8.800 x 8 = 70.400

razem 453.600

211 b Ubezpieczenie Społeczne za personel 22% = 99.792

211 c Na akcję socjalną 35% = 15.876
Na wykorzystanie urlopów w domach wypoczynkowych i uzdrowiskach, częściowy zwrot kosztów 800 x 6 = 4.800
= 20.676

211 d Utrzymanie 6 osób personelu à 670x8 = 32.160

212 Węgiel : 1 piec à 8kg. x 120 dni = 1 tonna = 3.000
Kuchnia 3 paleniska à 20 kg, x 240 dni = 4,800 ton = 15.000
dostawa węgla 6 ton x 500 = 3.000
drzewo opał. 4m3 à 2.200 = 8.800
Piłowanie i rąbanie drzewa à 200 = 800
woda i kanalizacja 15 m3 x 8 à 39zł. = 4.680
światło i dzierżawa liczników przeciętnie 450 miesięcznie x 6 mies. = 3.600
Acenizacja, czyszczenie kominów i wywóz śmieci = 7.000
Łaźnia: mydło, soda i pranie bielizny = 5.000
bżne drobne wydatki gosąpodarcze = 4.000
Wydatki kancelaryjne = 3.000
żarówki 7 szt. à zł. 154 = 1.078
Transport prod.żywnościowych = 6.000
= 64.959

Dz. § poz.	Wydatki	Prelimn.na rok 1949 przez Zarz.Miejs.	przez M.R.N.	Zatwierdzone przez władze Nadzorcze.
212 a	Inwentarz	15.000	15.000	
b	remont budynków	50.000	50.000	
c	utrzymanie inwentarza żywego	32.000	32.000	
d	utrzymanie ogrodu	10.000	10.000	

213 żywienie najbiedniejszej ludności ___597.000__597.000___

H 211 Dział H

Kuchnia Powszechna ul.Sienkiewicza 79

211 a Dochody z majątku

211 b Zwroty świadczeń osobowych 32.160

212 Różne dochody 90.000

U z a s a d n i e n i e

---

213 a Na uzupełnienie i konserwacje inwentarza 15.000

212 b Na ewentualne reperacje remontowe budynków,konserwacja i ubezpieczenie od ognia 50.000

212 c Na utrzymanie 2 świń à 1.000.-zł. x 8 = 16.000
na kupno 2 prosiaków à = 16.000
32.000

212 d Na kupno nasion, narzędzi ogrodniczych uprawa i nawozy sztuczne 10.000

213 żywienie 230 osób à 300.-zł. x 8 mies. 552.000
W związku z walką z żebractwem na żywienie do czasu wyjaśnienia sprawy 10.000
Na urządzenie świąt dla podopiecznych 35.000
579.000

211 b zwrot za żywienie 6 osób personelu à 670 zł. x 8 miesięcy 32.160

212 Wartość zabitych wieprzy przeciętnie 1 wieprz 150 kg. x 200 zł. x 2 wieprzy = 60.000
wartość warzywa = 30.000

Dz. § poz.	Wydatki	Prelimin.na rok 1949 przez Zarz.Miejs.	przez M.R.N.	Zatwierdzone przez władze Nadzorcze.
213	Subwencje M.Pr. i Op.Społecznej	552.000		
213 a	Dopłata Zarz.Miejskiego	701.072		
		1. 375.232		

U z a s a d n i e n i e

213 Subwencje xx roku 1948	552.000
213 a Patrz budżet adm.	701.072
	1.375.232

49

Po wysłuchaniu budżetu Prezydent wyjaśnia, iż na skutek likwidacji M.K.O.S. i jego agend Z.M. przyjmując pod swoją opiekę stwierdza, że jest moc obywateli potrzebujących opieki przez to jest nieuniknionym stworzenie budżetu na prowadzenie kuchni .

Warsztaty szkoleniowe krawieckie i szewskie przyjęte przez Z.M. figurują jako samowystarczalne.

Przewodnicząca stawi wniosek pod głosowanie M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr.178

Zatwierdzić preliminarz budżetowy na rok 1949 na sumę po stronie wydatków 1.375.232.-zł. po stronie dochodów 1.375.232.-zł.

Ad. 9 Ławnik Szymanski przywołuje zebranych do większej ofiarności na rzecz W-wy. Na B-stok wyznaczona suma na rok 1949 25.000.000.-zł. Należałoby ażeby każda instytucja ofiarałaby 1% od poborów każdego pracownika.

Rad.Zywolewski wniesi o zebranie datek także z pracowników Zarządu Miejskiego.

Przewodnicząca wnosi o przeprowadzenie w tym celu zebranie wśród pracowników Z.M.

Następniex Przewodnicząca zakomunikowała Radzie o terminie następnego posiedzenia M.R.N. 27 każdego miesiąca i przywołuje radnych o obowiązkowym poświęceniu 2 dni w m-cu pracom rady.
Pozatym xxxxxxxxx zaproponowała radnym o złożenie datek na listę b.więźniów politycznych na rzecz greckich więźniów politycznych.

Rad. Szypulski zabierając głos apeluje, do Z.M. o utrzymanie czystości w parku, wywożenie śmieci a także o uregulowanie fontanny przy teatrze.

Rad.Zabłocki - potrzymuje wniosek o utrzymanie czystości.

Prezydent Miasta - wyjaśnia , iż akcja czystości jest uzależniona od etatów które w bież.roku mocno są ścięte. Za małe są kwoty do wywożenia śmieci.

Z.M. próbował roztrzygnąć tę akcję przez wywożenie śmieci samochodem, lecz Minist.Kom. w związku z zużyciem materiałów pędnych xx zabroniła.

Dno w fontannie przy teatrze nie jest wybetobowanym z tego powodu za wielkie koszta ponosi wodociąg.

Po wyjaśnieniu wspomnianych spraw Prezydent zwraca się do Rady o podanie możliwości rozwiązania powyższego.

Rad. Szypulski - wnosi, za-mianem przykładem innych, miast - zobowiązać właścicieli posesji utrzymywać czystość w lewo i w prawę stronę od swojej posiadłości na przeciągu 50 mtr.

Pozatym zwaraca się o przemalowanie budynku teatru.

M.R.N. przyjmuje jako dezyderat: Zobowiązać Z.M. o opracowanie wniosku o utrzymanie czystości w mieście w/g zaproponowanego projektu na następne posiedzenie.

Na tym posiedzenie zostało zakończone o godz. 14-tej min.30-cie.

Sekretarz

/Skipietrow L./.

Przewodnicząca

/Zubrycka J./.

50

Z e s t a w i e n i e
projektowanych limitów na rok 1950 m.Białegostoku
na określoną sumę 1.258.844.000.-

L.p.	Nazwa zw.sam. morząd./gmina m-sto,powiat zw.sam./.	Wyszczególnienie wniosków inwestycyjnych	Określone limity	W/g założonego wniosku środki		Ogółem zł.	Uwagi
				obce	własne		
		Dział I Bud.Administracyjne					
		a) Bud.adm.samorz.					
1.	Zarząd Miejski Białystok	Rozbudowa gmachu Zarządu Miejskiego i M.R.Narodowej	-	15.000	-	15.000	
		b)Bud.mieszkaniowe Bloki mieszkalne dla prac.samorz. i innych agend miejs.	14.250	500.000	-	500.000	
		Dział I razem	14.250	515.000.	-	515.000	
		Dział II Majątek komunalny					
2.	Zarząd Miejski Białystok	a) Rzeźnie przy szosie Zółtkowskiej Nr. 37	10.000	100.000.	-	100.000	
		b) Targowice					
		c) Chłodnie łącznie z rzeźnią	-	50.000	-	50.000	
		Dział II razem	10.000	150.000	-	150.000	
		Dział III Przedsiębiorstwa					
3.	Zarząd Miejski Białystok	a) Wpdociągi i kanalizacje	8.000	40.000	-	40.000	
		b)Zakł.Oczysz.Miast	9.000	25.000	-	25.000	
		c)Miejsk.Zakł.Komun.	2.500	20.000	-	20.000	
		d) H o t e l e	-	95.000	-	95.000	
		e)Zakł.Techn.Sanit.	=	=	=	=	
		f)Bud.obrot.towarów.					
		Dział III raz	19.500	180.000	-	180.000	
		Dział V Drogi i place publiczne					

4. Zarząd Miejski Białystok	a) Ulice, mosty i wiaduktu. Odbudowa wiaduktu żel.bet. ul. Bąbrowskiego	-	25.000	-	25.000
	b) Utrzymanie dróg Sienkiewicza, Warszawska, Mickiewicza Lipowa i inne.	3.000	35.000	-	35.000
	c) M o s t y żel-bet. Pałacowa, Św. Janska	-	20.000	-	20.000
	Dział V razem	3.000	80.000	-	80.000.-
	Dział VI Oświata Szkolnictwo				
	Wyposażenie				
5. Zarząd Miejski Białystok	Przedszkola				
	Szkoły Powszechne Inwentarz	2.000	400	-	400.
	Szkoły Zawodowe				
	a) inwentarz				
	Szkoła Zaw. męska	600	1.280	-	1.280
	" " żenska	-	500	-	500
	b) warsztaty				
	szkoła zw. męska	3.000	52.822	-	52.822
	" " żeńska	-	800	-	800
	Biblioteka				
	a) meble urządzenia				
	b) zakup księgozb.				
	Odbudowa i kapitalne remonty				
	a) Przedsz. w miast. ul. Mazowiecka	-	10.000	-	10.000
	na Bojarach	-	10.000	-	10.000
	b) Przedsz. na wsi				
	Szkoły Podstawowe w miastach szkoła na Wygodzie	7.800	40.000	-	40.000
	" " Marczuku	-	15.000	-	15.000
	Dobudowa skszydła Szkoły Nr. 7 na salę gimnastyczną ul. Wiatrakowa	-	4.500	-	4.500

51

	Szkoły Podstawowe we wsiach				
	Razem szkoły podstawowe	7.800	79.500	-	79.500
Zarząd Miejski Białystok	Szkoły zawodowe				
	a)dokonanię remontu bud.głównego	1.950	2.600	-	2.600
	Odbudowa budynków na warsztaty	-	19.500	-	19.500
	Budowa nowego budynku szkolnego Szkoły zaw.żeńskiej(szkoła mieści się w budynku nienadającym się na te cele szkolnictwa)	-	25.000	-	25.000
	Dział VI razem	15.350	182.402	-	182.402

Dział VII Kultura i Sztuka

5.Zarząd Miejski Białystok	a)Wyposażenia Biblioteka Miejska				
	a)inwentarz	300	200	-	200
	b)księgozbiór	1.500	400	-	400
	b)Odbudowa i remont. kapitalne Swietlice				
	Odbudowa Domu Kultury Robotniczej róg ul.Sienkiewicza a Rabek Kościuszki	2.000	5.000	-	5.000
	Zabezpieczenie zabytków. Odbudowa bud.zab.b,loży Masońskiej na Bibliotekę Miejską	2.000	12.000		12.000
	Przedsiębiorstwa artystyczne/Sale teatralne/				
	Szkolenie artystów				
	Dział VII razem	5.800	17.600		17.600

Dział VIII Zdrowie

6.Zarząd Miejski Białystok	Wyposażenie				
	a) szkoły [illegible]				

a)szkoły pielęgniarskie				
b)Szpitale				
c)Sanatoria przeciw-gruźlicze				
d) Ośrodki Zdrowia	12.000	17.842	-	17.842
Odbudowa				
a) szpitali				
b)Ośrodki Zdrowia				
Centr.Ośrod.Zdrowia	8.760	60.000	-	60.000
Obwodowy Ośrod.Zdrowia	-	40.000	-	40.000
c)szkoła pielęgniarska				
d)Parki i tereny zielone				
Dział VIII razem	20.760	117.842	-	117.842

Dział IX Opieka Społeczna

7.Zarząd Miejski Białystok				
Wyposażenia zakładów				
a)dla dorosłych				
b)nad matką i dzieckiem				
Odbudowa				
Kapitalne remonty				
Odbudowa Domu Matki i dziecka w Zwierzyncu	-	10.000	-	10.000
Dział IX razem,	-	10.000	-	10.000

Dział X Rolnictwo pozamelioracja

8.Zarząd Miejski Białystok				
Rozbudowa plantycji warzywnych, szkółki drzew owoc.bud.suszarni w gosp.samorząd. "Plantacje Miejskie"	400	1.500	-	1.500
Zalesienie				
"Zwierzyńca"	200	2.000	-	2.000
Melioracja /odbudowa/				
Dział X razem	600	3.500	-	3.500

Dział XII Pożarnictwo

Wyposażenie w sprzęt	-	2.000	-	2.000

52

Budowa Strażnic			
Dział XII razem	-	2.000 -	2.000
Dział XIII Grabownictwo			
Zarząd Miejski Białystok	750	500 -	500
Dział XIII raz.	750	500 -	500
O g ó ł e m =	90.010.000	1.258.844	1.258.844.-

Załącznik do protokółu Nr.57/IV/49r.

Miejska Rada Narodowa
w Białymstoku
Dn. 8.VI 1949 r.
L. dz. -453/49

53

Do
Zarządu Miejskiego
w Białymstoku

Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku przesyła protokół Nr. 58/V/49 r. z posiedzenia M.R.N. w dn. 27 maja 1949 roku, do wiadomości i wykonania.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/Zubrycka J./.

Z A R Z Ą D M I E J S K I
w Białymstoku
Wydział Organizacyjny
Nr II-1-2-3/49

Białystok, dn. 8 czerwca 1949r.

Do
Urzędu Wojewódzkiego ~~Białostockiego~~
Wydział Samorządu
w/m

W załączeniu przedkłada się protokół Nr 58/V/49 z dn. 27 maja 1949r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku.

Zał.-1

Prezydent miasta

55

P r o t o k ó ł Nr.58/V/49 r.
z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku
w dniu 27 maja 1949 roku.

Dnia 27 maja 1949 roku odbyło się w sali konferencyjnej Nr.44 przy ul. Mickiewicza 3 58 z kolei posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku.

O b e c n i : Przewodnicząca M.R.N. ob. Zubrycka Jadwiga, Vice przewodniczący ob. Kobylinski Mieczysław, członkowie Prezydium: Żywolewski Marian, ob. Grodzicki Czesław i ob. Borejko Eugieniusz.

R a d n i : Kuźmin Szymon, Budryk Czesław, Gładysz Aleksander, Owierko Jerzy, Sadowski Nikifor, Tryburski Jan, Zdanowicz Antoni, Zielnkiewicz Zofia, Wieszczycka Barbara, Waigarten Stanisław, Okulicz Walerian, Kucerow Jerzy, Karabowicz Czesław, Mamczyc Mikołaj, Zielonkowski Longin, Borowski Józef, Sliserman Zygmunt, Plejewski Jerzy, Maninski Władysław, Dąbrowski Antoni, Mazur Bartłomiej, Humeńczyk Józef, Kaminski Aleksander, Wicowicz Stanisław, Winiarski Franciszek, Sokólski Władysława, Wojakowski Adolf, Kokorew Mikołaj i Bondaruk Józef.

Nieobecni usprawiedliwieni: Szypulski Wadysław, Nazarko Klaudiusz, Kubicki Stanisław, Zabłocki Władysław, Wołoszynowicz Józef Gładysz Cydzik St Kowal

Nieobecni nieusprawiedliwieni: Burak Józef, Bielas Ludwik, Cydzik Stanisław, Lizak Helena, Najfeld Borys, ~~Wołoszynowicz Józef~~, Łoś Feliks, ~~Kowal Jan~~, Czubryj Helena, Mickiewicz Jadwiga Słomko Piotr i Hofman Tadeusz.

W myśl ustawy z dnia 11 września 1944 roku o organizacji i zakresie działania Rad Narodowych obowiązujące "quorum" zachowane i zebrane jest zdolne do powzięcia uchwał prawomocnych,

Ad.1 Przewodn. M.R.N. ob. Zubrycka Jadwiga otworzyła 58 z kolei posiedzenie o godz. 10-tej i zaproponowała następujący porządek obrad:

1) Przyjęcie porządku obrad
2) Przyjęcie protokółu z poprzedniego posiedzenia MRN
3) Udekorowanie Złotym Krzyżem małż.Bieniszewskich za długoletnie spółżycie.
4) Komunikaty Prezydium
5) Uzupełnienie składu osobowego Rady
6) Zmiana Przewodniczących Komisji Kontroli Społecznej i Komisji Lokalowej.
7) Powołanie Komisji planowania
8) Plan gospodarki miejskiej na czerwiec
9) Wnioski Zarządu Miejskiego:
   a) przystąpienie Z.M. na członka wspierającego T.P.P.R.
   b) uzupełnienie Statutu organizacyjnego
   c) statut podatku w dopłatach drogowych
   d) zaciągnięcie pożyczek w Polskim Banku Komun.

e) statut organizacyjny przedsiębiorstw Miejskich
f) budowa Szkoły na Wygodzie.
10. Wolne wnioski

Przewodn. wyjaśniła, iż p.c postawiony na porządku dziennym wykreśla się, na jego miejsce prosi o przyjęcie punktu; zatwierdzenie statutu drogowego oraz rozpatrzenie zaciągnieciu pożyczek w banku.

Porządek obrad ze wstawieniem dodatkowych punktów został przyjęty.

Ad.2 Protokół z poprzedniego posiedzenia wyłożony w Sekretariacie M.R.N. do wglądu radnych został bez poprawek przyjęty.

Ad.3 Przewodnicząca po krótkim wyjaśnieniu o trosce Rządu Polski Demokratycznej we wszystkich przejawach życia społecznego, w imieniu Prezydenta R.P. udekorowała małżonków Bieniszewskich Złotym Krzyżem Zasługi oraz wręczyła legitymacje odznaczeniowe za wieloletnie pożycie małżeńskie.

Ad.4 W Kominikatach Prezydium, Przewodnicząca zwraca uwagę radnym na brak dyscypliny pod względem uczęszczania na posiedzenia Rady oraz zbyt mały procent radnych bierze udział w pracach Komisyj.

Zaproponowała o złożenia rezygnacji radnym, którzy są przeładowani pracą zawodową i nie mogą poświęcać czasu dla prac Rady.

Przewodnicząca podkreśliła znaczenie dwutygodnika "Rada Narodowa" dla każdego radnego, oraz zaproponowała w celu zapoznania się i przestudiowanie go zaprenumerować pismo.

Następnie Przewodn. odczytała rezolucję w wzwiązku z porwaniem Eislera.

My radni m.Białegostoku, obradujący na posiedzeniu M.R.N. w Białymstoku, w dniu 27 maja 1949 r. w imieniu wszystkich mieszkanców m.Białegostoku, popierając oświadczenie naszego Rządu Ludowego i przyłączając się do głosu protestu polskiego ludu pracującego oraz organizacji i ludzi postępowych całego świata - protestujemy przeciw bezbarżynskiemu i gangsterskiemu porwaniu, z polskiego statku "Batory", przez policję brytyjską, pod komendą gangsterów dyplomatów amerykańskich - zasłużonego bojownika antyfaszystowskiego Gerharda Eislera, który całe swe życie poświęcił walce z hitleryzmem i powracał do uwolnionej przez Armię Radziecką ojczyzny, aby dalej kontynuować swą walkę o demokrację i pokój.

Podżegaczy wojenni, wszystkich maści i gatunków zdradziecko łamią wszystkie prawa ludzkie i układy międzynarodowe, nie zastanawiając się przed pospolitą zbrodnią, w złudnym mniemaniu że uda się złamać duch wolności i pokoju,który obecnie ogrania cały świat i jednoczy postępowe i kulturalne masy wszystkich narodów.

Prowokacyjne i gangsterskie metody podżegaczy wojennych, będą zniwieczone świadomością i xx walką postępowych ludzi całego świata, pod przewodem rewolucyjnych oddziałów narodowych klasy robotniczej.

56

Żądamy satysfakcji od rządu angielskiego za ~~powtórne~~ pogwałcenie bandery polskiej i niezwłocznego uwolnienia bojownika antyhitlerowskiego Gerharda Eislera.
Precz z gangsterstwem politycznym i łamaniem praw międzynarodowych!

M.R.N. po przesłuchaniu odczytaniej rezolucji uchwaliła:

UCHWAŁA Nr. 179

M.R.N. solidaryzując się z oświadczeniem naszego Rządu przyjmuje przez aklamacje powyższą rezolucję.

Ad.5 Przewodn. podała do wiadomości o odwołaniu przez S.L. radnych Bobina i Kurkowskiego, nowodelegowani kandydaci z S.L. po raz trzeci na posiedzenie nie przybyli.

Radny Hajduczenia złożył rezygnację.
Komitet P.Z.P.R. odwołał radnego Leonczka Franciszka.
O.K.Z.Z. odwołał radnego Borodako Piotra.

Przewodn. sstawi wniosek o odwołanie radnych pod głosowanie.
M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr. 180

Przyjąć odwołanie radnych Leonczuka Franciszka, Borodako Piotra oraz rezygnację Hajduczenia Teodora.

Przewodn. zaproponowała kandydatury zgłoszone przez Ligę Kobiet - Suchorukow Olgi, Bulej Felicji, ob. Kozłowskiej Marii wydelegowanej z ramienia O.K.Z.Z. oraz Kuncewicz Krystyny ze Zw.Samop.Chłopskiej.

Wymienione kandydatrury zostały bez zastrzeżeń przyjęte.

Przewodn. stawi wniosek pod głosowanie.
M.R.N. jednogłośmie uchwaliła.

UCHWAŁA NR! 181

Przyjąć w skład Rady:
z ramienia Ligi Kobiet - Suchorukow Olgę i Bulej Felikcję
z ramienia O.K.Z.Z. - Kozłowską Marię
z ramienia Zw.Sam.Chłopskiej - Kuncewicz Krystynę.

Nowowybrane radne złożyły na ręce Przewodniczącej ślubowanie.

Ad.6 W związku z tym, że Przewodn. Komisji Kontroli Społecznej ob.Maninski Wł. nie udzielał się pracowm Komisji, Prezydium M.R.N. odwołuje Maninskiego na jego miejske wnosi o przyjęcie ob. Kobylinskiego M. Na miejsce odwołanego Przewodn. Komisji Lokalowej ob. Khaudiusza Nazarko, Prezydium wnosi o przyjęcie ob. Kuźmina Szymona.

M.R.N. przyjęła odwołanie przewodniczących Komisji.

Przewodn. stawi podane kandydatury pod głosowanie.

M.R.N. jednogłośnie uchwaliła

UCHWAŁA Nr. 182

Powołać na Przewodn. Komisji Kontroli Społecznej ob. Kobylińskiego M., na Przewodn. Kom. Lokalowej ob. Kuźmina Szymona.

Na miejsce Majduczenia członka Komisji Finansowej Przewod. wnosi o przyjęcie Kuncewicz Krystyny.

M.R.N. jednogłośnie uchwala

UCHWAŁA Nr.183

Przyjąć radn. Kuncewicz Krystynę do Korisji Finansowej.

Ad. 7 Przewodn. wnosi - Zgodnie z poleceniem Prezydium W.R.N. z dn. 16.V.1949 r. Nr.IV/1/49 należy powołać Komisję Planowania, celem skontrolowania realizacji planu inwestycyjnego za r.1948 oraz rozpoczęcia realizacji planu w r.1949.

Wnosi kandydaturę radnych:

1. Tryburskiego Jana, 2. Wołoszynowicza Józefa

3, Humeńczyk Józef

Rad. Tryburski - wnosi o połączenie specjalistów z Komisji Odbudowy z Komisją Planowania.

Przewodn. podaje wniosek pod głosowanie.
M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr.184

Połączyć Komisje Odbudowy z Komisją Planowania oraz powołać do Komisji Planowania radnych: Wołoszynowicza, Humeńczyka i Tryburskiego.

Ad. 8 Inż. Piszczek zreferował plan gospodarki miejskiej na m-c czerwiec 1949 r.

Plan pracy:

1. Sporządzenie listy pracy i zasiłków rodzinnych jak również i list zaliczkowych wraz z odpisami, robotnikom zatrudnionym na robotach drogowych jak i na robotach interwencyjnych.
2. Dokładne uporządkowanie akt ubezpieczeń robotników którzy są zatrudnieni przez Wydz.Techniczny.
3. Doprowadzenie do normalnego stanu książki magazynowej mat.bud.
4. Uregulowanie wszystkich spraw zaległych.
5. Dokładne uporządkowanie książek bibliotecznych i czasopism technicznych.
6. Dokładne uporządkowanie dziennika i załatwienie wszystkich spraw.

W m-cu czerwcu Kancelaria Wydz.Technicznego jak w najszybszym czesie ureguluje wszystkie sprawy zaległe jak również i bieżące.

Oddziału Budowlanego Wydz.Technicznego

A/ 1/ Komisyjne oględziny 17 szkół podstawowych i zawodowych przeznaczonych na remonty.

2/ Opracowanie kosztorysów chociażby prowizorycznych na roboty remontowe i podział kredytów.

3/ Opracowanie kosztorysów na roboty interwencyjne w zimi 1949/1950 r.

4/ Sprawozdanie do Wojew. Wydziału Odbudowy.

B/ 1/ Nadzór nad wykonywanymi robotami,
a) Szkoła na Wygodzie - Jesienna 8
b) Poradnia Przeciwgruźlicza - Sosnowa 7
c) Szpital Miejski III - romont - Warszawska 27
d) Regulacja rzeki Białej - c.dalszy
e) Remonty w 17 szkołach.

C/ Roboty interwencyjnex.
a/ zamknięcia okresowe wykończonych robót
b/ sprawozdania miesięczne kompletne robót wykonywanych

D/ Nieprzwidziane prace.

Dział Inspekcji Budowlanej.

A/ 1/ Komisyjne oględziny budynków, przeznaczonych do remontu w różnych punktach miasta / komisji 25/.

2/ Komisyjne oględziny budynków mieszkalnych i gospodarczych, dzikiej budowy /komisji/5/.

3/ Komisyjne oględziny budynków mieszkalnych i gospodarczych grożących niebezpieczeństwem /komisji 20/.

4/ Wydanie pozwoleń na budowe szt.4.

5/ Wydanie pozwoleń na użytkowanie budynków nowowybudowanych 6, rozbiórki 5.

6/ Wydanie zaświadczeń: na kupno materiałów bud. 10, do Wydz. Podatkowego 6.

B/ 1/ Nadzór nad wykonywanymi robotami w budynkach, przeznaczonych przodownikom pracy przy ul. Czystej i Domu Dziecka w Choroszczy.

2/ Nadzór nad wykonywanymi robotami z Funduszu Gospodarki Lokalowej, przy ul. Zmanhofa 5, Białostoczańskiej 5 i Sukiennej 5.

C/ 1/ Opracowanie kosztorysów szczegółowych i wzorowych /suma 25.000.000.-zł./ z Fundzusmxzu Gosp.Mieszkaniowej.

2/ Opracownie planu budynku przy ul. Piwnej 12

3/ Sprawdzenie rachunków złożonych przez firmy na budynek przy ul. Czystej i Domu Dziecka w Choroszczy.

D/ 1/ opracowanie i wykonanie sprawozdań z planu inwestycyjnego na rok 1949 .

2/ Sprawozdanie planów budynków przemysłowych z rzeczywistością na gruncie 3.

3/ Opracowanie sprawozdań do Głównego Urzędu Statystycznego w sprawie budowy.

E/ Prace nieprzewidziane.

Plan robót na m-c czerwiec b.r. do wykonania przez Oddział Drogowy Wydz.Techniczny Zarz.Miejskiego w Białymstoku

L.p.	Nazwa objektu	Wyszczególnienie robót	Jedn. miar.	Ilość	Cena	Suma Raz
1.	ul.Gdańska	Budowa nowje				

Plan robót na m-c czerwiec b.r. do wykonania przez Oddział Drogowy Wydz.Techniczny Zarządu Miejskiego w Białymstoku w załączeniu do protokółu.

Radni po przesłuchaniu planu zaczęli wnosić propozycji o wybrukowanie następujących uliv.

Rad.Żywolewski - zwraca uwage na powolne tempo robót przy regulacji rzeki Białej .

Ob. Piszczek wyjaśnia, iż warunki pracy nie sprzyjały pracy akordowej.

Rad.Grodzicki - zabierając głos porusza sprawę odbudowy budynku dla przodowników pracy na ul. Czystej i Domu Dziecka w Choroszczy. Wnosi o skontrolowanie budowy przez Kom.Planowania i Odbudowy ponieważ budynki te nie są należycie wykonane.

Inż. Piszczek zaznaczając, iż w Wydz. Techn. brak sił fachowych co spowodowało niemożliwość przeprowadzeniu ściślejszej kontroli had wykonaniem robót.

Rad. Kokorew uważa, iż wśród wykwalifikowanych robotników można znaleść odpowiednie siły techniczne.

Przewodn. wnosi o przyjęcie planu do wiadomości.

M.R.N. przyjęła plan pracy Gospodarki miejskiej na m-c czerwiec do wiadomości.

Ad.9 a) Z powodu nieobecności Prezydenta Miasta , wniosek (Zarządu Miejskiego o przystąpienie Zarządu na członka wspierającego TPPR odczytała Przewodn.M.R.N.

Zarząd Miejski m.Białegostoku nie był dotychczas członkiem T.P.P.R. Towarzystwo Przyjźni Polsko-Radzieckiej powstało w czesie, gdy narody miłujące wolność toczyły wyzwoleńczą wojnę z faszyzmem, w której o zwycięstwie i niepodległości narodu polskiego zdecydowała w pierwszym rzędzie bohaterska Armia Radziecka, widzi wprzyjaźni Polsko'radzieckiej najlepszą rękojmię trwałych podstaw rozwoju niepodległości i rozwoju gospodarczego odrodzonego Państwa Polskiego, jako zasadniczego czynnika utrwalenia pokoju światowego . Zarząd Miejski doceniając wielkie znaczenie i zasługi T.P.R.R. na tym polu przystępuje na członka wspierającego tej instytucji i deklaruje składkę miesięczną w wysokosci 500.-zł. Wydatek na ten cel znajdzie pokrycie w budżecie m.Białegostoku na 1949 r. Dz.XIII § 84 "na wydatki nieprzewidziane"

Stan prawny.

W myśl §§ 10 i 28 Rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dn.6-go grudnia 1932 r. o sporządzeniu ustaleniu /-/

P L A N

robót na miesiąc czerwiec 1949 rok

do wykonania przez Oddział Drogowy Wydział Techniczny Zarządu Miejskiego

w B i a ł y m s t o k u

L.p.	Nazwa objektu	Wyszczególnienie	Jedn. mia.	Ilość	Cena	suma	Razem
1.	ul.Gdańska	budowa nowej jezdni brukowanej z kam.pol.	m.kw.	1.050	350	367.500	367.500
2.	ul.Mickiewicza	cząstkowa naprawa jezdni brukowej.	"	1.350	250	337.500	
3.	" Białostoczańska	"	"	850	250	212.500	
4.	" Kolejowa	"	"	200	250	50.000	
5.	Sz. Żółtkowska	"	"	250	250	62.500	
6.	ul.Drewniana	"	"	550	250	137.500	
7.	" Mazowiecka	"	"	650	250	162.500	
8.	" Wiejska	"	"	700	250	175.000	
9.	" Kawaleryjska	"	"	750	250	187.500	
10.	" Czysta	"	"	200	250	50.000	
			m.kw.	5.500			1.375.000
11.	ul.Drewniana	budowa chodnika z płyt betonowych.	m.kw.	900	520	468.000	468.000
12.	ul.Mickiewicza	cząstkowa naprawa chodnika i wjazdów	m.kw.	350	350	122.500	122.500
13.	Sz.Zwierzyniecka	cząstkowa naprawa jezdni tłuczniowej	m.kw.	800	200	160.000	
14.	ul.Hetmańska	"	"	1.000	200	200.000	
			m.kw.	18800		360.000	360.000

kol. Białostoczek ul. Grunwaldzka " Pod Krzywą " Elektryczna " Sokólska	naprawa jezdni żwiru(jezd.gru.)	m.kw.	1.500 x 100	= 150.000
	maprawa metów		ryczałt.	150.000
	Produkcja wyrobów betonowych			
	a) krawężników	mb.	2.200 x 100	= 220.000.-
	b) płyt chodnikowych	m.kw.	2.000 x 400	= 800.000.-
	c) płyt wjazdowych	m.kw.	400 x 500	=

budżetów związków komunalnych (Dz.U.R.P. Nr.11 z 1933 r.) poz. 71) kredyty na wydatki nieprzewidziane są na pokrycie wydatków, które zapreliminowane zostały w budżecie w niewystarczającej wysokości jak i takie , które wogóle pominięto w budżecie, o ile kredyty na te wydatki nie mogą być zmniejszone przez zmniejszenie innych kredytów.

Po przesłuchaniu wniosku - Rad.Tryburski zabierając głos uważa, iż suma zaofiarowana jest niedostateczna i wnosi o zadeklarowanie sumy w wysokości 1000.-zł. miesięcznie.

Przewodn. stawi wniosek pod głosowanie.

M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr. 185

Zatwierdzić przystąpienie Zarządu Miejskiego na członka wspierającego Towarzystwa Przyjaźni Polsko-Radzieckiej z dniem 1 maja 1949 r. i zadeklarować składkę miesięczną w wysokości 1000.-zł.

b) Ob. Marcewicz odczytał uzupełnienie statutu organizacyjnego Zarządu Miejskiego.

U Z A S A D N I E N I E

Stan faktyczny

Zgodnie z zarządzeniem Ob.Wojewody Białostockiego z dnia 22 marca 1949 r. winien dotychczasowy Wydział Przemysłu i Handlu przekształcić się na dwa samodzielne Wydziały: Wydział Przemysłu i Wydział Handlu. Zakres czynności tych Wydziałów został określony w ramach dyrektyw Urzędu Wojewódzkiego. Reorganizacja ta wiąże się z reorganizacją naczelnych władz przemysłu i handlu /Zarządzenie Min.Admin.Publicznej z dn. 10 marca 1949 r. § 1/.

Stan prawny

Art.33 Dekrettu z dnia 23 listopada 1944 r. /Dz.U.R.P. Nr.14 poz.74/ i art. 43 ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego /Dz.U.R.P. Nr.35 poz 294 z 1933 r./

Zgodnie z § 3 pkt. 1 Statutu Organizacyjnego Z.M. w Białymstoku, Zarząd Miejski wnosi następujące zmiany tegoż statutu:

w § 5 pkt.1 a) : skreślić "i Handlu"
w § 5 pkt.1 a) dodać "II Wydział Handlu"

2 § 6 skreślić: "V. Wydział Przemysłu i Handlu
1. Oddział Przemysłu
2. Oddział Handlu"

i w tym miejscu wpisać:
"V, Wydział Przemysłu
1. Oddział Przemysłu
2. Oddział Rzemiosła

oraz po punkcie X dodać nowy punkt:
"XI Wydział Handlu
nowy 1. Oddział Planowania, usług handlowych i cen
2. Oddział Obrotu artykułami przemysłowymi, rolnymi i kontroli"

w § 12 skreślić treść obecną i zastąpić nowym brzemieniem:

w § 12 Wydział Przemysłu

Do Wydziału Przemysłu należą sprawy przemysłowe, wynikające z przepisów prawa przemysłowego, z wyłączeniem spraw handlu. W szczególności do Wydziału Przemysłu należą sprawy nadzoru nad przedsiębiorstwami przemysłowymi i rzemieślniczymi, udzielanie kart rzemieślniczych, zatwierdzanie projektów budowy i urządzeń zakładów przemysłowych, badanie uprawnień przemysłowych, planowanie, sprawozdawczość oraz sprawy zlecone przez resortowe Ministerstwa.

2 Wydział Handlu

Do Wydziału Handlu należą sprawy: koncesjowanie, wydawanie potwierdzeń zgłoszeń przedsiębiorstwom Handlowym i usługowym, wydawanie licencji, nadzoru, badanie uprawnień planowanie w dzie-dzinie zaopatrzenia miasta w artykuły powszechnego i powszedniego użytku, zaopatrywanie instytucje i zrz urzędy w więgiel administracyjny, sprawozdawczość oraz sprawy zlecone przez resortowe Ministarstwa, a ponadto Komisji Cennikowej i Komisji Usprawnienia Zaopatrzenia przy Prezydencie Miasta.-

Przewodn. stawi wniosek pod głosowanie.

M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr. 186

Zatwierdzić zmiany w Statucie organizacyjnym Zarządu Miejskiego w Białymstoku.

c) Ob. Wroczyński zreferował uzasadnienie wniosku dopłaty drogowej:

U Z A S A D N I E N I E

S t a n f a k t y c z n y

W budżecie m.Białegostoku na rok 1949 w dz VII § przewidziany został wpływ w wysokości zł. 2.000.000.- tyt. specjalnych dopłat drogowych za nadmierne zużycie bruków miejskich. kwota powyższa podlega rozdziałowi pomiędzy przesiębiorstwa przemysłowe i handlowe nadmiernie zużywające bruk miejski. Rozdziału dokona powołana wtym celu Komisja składająca się z płatników tych dopłat, na podstawie danych zebranych przez Wydział Finansowy. Dokonany przez Komisję rozdział podlega zatwierdzeniu przez Zarząd Miejski.

S t a n p r a w n y

Art.16 Dekretu z dnia 20.III.1946 r. o finansach komunalnych /Dz.U.R.P. Nr.40 poz.199/.

S T A T U T

o specjalnych dopłatach drogowych za nadmierne zużycie bruków miejskich na 1949 r.

Na częściowe pokrycie wydatków, związanych z utrzymaniem i budową bruków miejskich, przewidzianychw budżecie miasta na 1949 r. w kwocie zł. 14.900.000.- wprowadza się w roku 1949 na zasadzie art.16 dekretu z dn. 20.III.1946 r. o finansach komunalnych [illegible] /Dz.U. R.P. Nr.40 poz.199/ pobór specjlanych dopłat drogowych za nadmierne zużycie bruków miejskich w kwocie zł. 2.000.000.-

60

§ 1

Kwota zł.- 2.000.000.- przewidziana w budżecie miasta na 1949 r. tytułem specjalnych opłat drogowych podlega rozdziałowi pomiędzy przedsiębiorstwa przemysłowe i handlowe, nadmiernie zużywające bruki miejskie.

§ 2

Rozdziału dokona powołana w tym celu Komisja składająca się z płatników tych dopłat, na podstawie danych, zebranych przez Wydz.Finansów. Dokonany przez Komisję rozdział podlega zatwierdzeniu przez Zarząd Miejski.

§ 3

O wymierzonej specjalnej dopłacie drogowej zostanie płatnik powiadomiony nakazem płatniczym.

§ 4

Odwołania w sprawie wymiaru dopłat drogowych należy wnosić do Urzędu Wojewódzkiego za pośrednictwem Zarządu Miejskiego w ciągu miesiąca ~~xxxxxxxxxx~~ po doręczeniu nakazu ~~xxxxxxx~~ płatniczego.

§ 5

Nieuiszczenia w przepisowym terminie dopłata ściągnięta zostanie w drodze przymusowej z doliczeniem dodatku za zwłokę i kosztów egzekucyjnych ~~x~~ w/g obowiązujących przepisów.

§ 6

Wykroczenia przeciwko przepisom o poborze dopłat drogowych podlegają karze przewidzianej dekretem z dn. 11.IV.1947 r. prawo karno-skarbowe /Dz.U.R.P. Nr.32 poz.140/.

§ 7

Statut niniejszy wchodzi w życie po zatwierdzeniu do przez władzę nadzorczą i ogłoszeniu na deskach ogłoszeniowych miasta.

Przewodn. zwraca się do radnych o wypowiedzenie się, - wniosków nie wpłynęło.

Przewodn. stawi wniosek pod głosowanie.

M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr. 187

Zatwierdzić Statut o specjalnych dopłatach drogowych za nadmierne zużycie bruków miejskich na 1949 r.

d) Ob. Wroczyński zreferował wnioski o zaciągnięciu pożyczki na zakup samochodu dowywoxżenia śmieci.

U Z A S A D N I E N I E

S t a n f a k t y c z n y

Polski Bank Komunalny pismem z dnia 11 maja 1949 roku Zn.1997 powiadomił Zarząd Miejski, iż gminie wydzielonej m. Białegostoku uruchomione zostały w ramach Państowego Planu Inwestycyjnego na 1949 r. w Części 21 dział 4 Roddział 1 § 1 pożyczka w/g tyt. inwestycyjnego 557/21/1 i 557/21/2 w wysokości:

zł. 4.000.000.- na zakup samochodu specjalnego do wywozu nieczyst.stałych.
zł. 2.500.000.- na zakup zbiorników typu "SAM" 1100litr.

r a z e m zł. 6.500.000.-

W związku z nieuregulowaniem przez Ministerstwo Skarbu formy skryptu dłużnego, wysokości oprocentowania oraz czasokresu spłaty pożyczki, na razie Bank kredyty będzie wydawać na warunkach dotychczas obowiązujących, zastrzegających skorygowanie tych rzeczy w późniejszym terminie.

Celem zrealizowania wymienionych kredytów należy przedłożyć Bankowi następujące dokumenty:

1. Odpis uchwały Miejskiej Rady Narodowej, upoważniającej Zarząd Miejski do zaciągnięcia tej pożyczki
2. Odpis zatwierdzenia tej uchwały przez Władzę Nadzorczą.
3. Skrypt dłużny tymczasowy wg. załączonego wzoru.
4. Wzory podpisów osób upoważnionych uchwałą Miejskiej Rady Narodowej do podpisywania zobowiązań oraz zleceń przekazowych.

Wpłata przyznanych kredytów będzie następować w miarę przedstawienia bankowi faktur - rachunków za materiały związane z wymienionymi tytułami inwenstycyjnymi. Wszystkie faktury przed przedłużeniem ich Bankowi winny być sprawdzone przez Zarząd Miejski.

Rozatym należy Bankowi przedłożyć:

1. protokół przetargowy, oile był przeprowadzony,
2. ofsrtę dostawcy, która została przyjęta w wyniku przetargu.

W myśl ustalonych zasad finansowych P.P.I. na r. 1949 mogą być finansowane tylko fyktycznie podniesione nakłady inwestycyjne, udzielanie natomiast jakichkolwiek zaliczek jest niedopuszczalne. Nie należy zatem w umowach zawieranych z dostawcami zobowiązywać się do wpłacenia zaliczek, ponieważ Bank honorować ich nie będzie.

Przewodnicząca stawi wniosek pod głosowanie M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr.188

1) Zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym pożyczkę w wysokości zł. 6.500.000.- słownie zotych cześć milionów pięćset tysięcy na zakup samochodu do wywożenia nieczystości i zakup zbiorników.
/Państw.Plan.Inwest. na 1949 r.cz 21 Dz.4 Rozdział 1 § 1/.
zabezpieczoną całym majątekiem oraz wszystkimi dochodami i wpływami podatkowymi w Białymstoku oraz przedsiębiorstw.

2) Miejska Rada Narodowa w Białymstoku jednocześnie zleca nieodwołalnie Zarządowi Miejskiemu przeznaczyć i na żądanie przekazywać wpływy podatkowe i dochody gminy Miejskiej oraz przedsiębiorstw w takiej wysokości, która do ustalonego przez Polski Bank Komunalny terminu płatności pożyczki - będzie wystarczająca do zlikwidowania kredytu zaciągniętego w tym Banku.

O ile pożyczka nie będzie spłacona w ciągu roku Budżetowego, zleca Zarządowi Miejskiemu potrzebne na pokrycie sumy wstawić do budżetu roku następnego.

61

3) Miejska Rada Narodowa podaje się wszystkim przepisom statutu Polskiego Banku Komunalnego, a w przyszłości Banku Komunalnego.

4) Miejska Rada Narodowa zobowiązuje Zarząd Miejski do zużycia pożyczki wyłącznie na cele wskazane wyżej.

5) Polski Bank Komunalny (Bank Komunalny) i Nardowy Bank Polski mają prawo kontroli zarówno zużycia kredytu jak i stanu finansowego i rachunkowego związku samorządowego.

6) Jednocześnie Miejska Rada Narodowa zobowiązuje Zarząd Miejski do ścisłego wykonania powyższych uchwał oraz do dokonania wymaganych przez Polski Bank Komunalny (Bank Komunalny) - czynności prawnych, związanych z omawianą pożyczką, a w szczególności do podpisywania weksli, względnie skryptów dłużnych i innych zobowiązań.

7) Do podpisywania w imieniu gminy wydzielonego m.Białegostoku, zobowiązań, skryptów dłużnych oraz zleceń przekazowych Miejska Rada Narodowa upoważnia Prezydenta Miasta ob. Tomaszewicza Władysława oraz członka Zarządu Miejskiego ob. Szymańskiego Bronisława.

Wniosek o zaciągnięciu pożyczki na odbudowę Rzeźni

U Z A S A D N I E N I E

S t a n f a k t y c z n y

Polski Bank Komunalny pismem z dnia 7 maja 1949 r. Zn. 1894 powiadomił Zarząd Miejski, iż gminie wydzielonej m.Białegostoku uruchomiona została w ramach Państwowego Planu Inwestycyjnego na 1949 r.. w Części 21 działu 4, Rozdział 4 § 1 pożyczka w/g tyt. inwentaryzacyjnego Nr.556/21.

zł. 2.750.000.- na odbudowę rzeźni.

W związku z nieuregulowaniem przez Ministerstwo Skarbu formy skryptu dłużnego, wysokości oprocentowania oraz czasokresu spłaty pożyczki, na razie będziemy kredyty wydawać na warunkach dotychczasowych obowiązujących, zastrzegające skorygowanie tych rzeczy w późniejszym terminie.

Celem zrealizowania wymienionego kredytu zworotnego należy przedłożyć Bankowi następujące dokumenty:

1. odpis uchwały Miejskiej Rady Narodowej, upoważniającej Zarząd Miejski do zaciągnięcia tej pożyczki.
2. odpis zatwierdzenia tej uchwały przez władzę nadzorczę,
3. skrypt dłużny tymczasowy wg. załączonego wzoru,
4. wzory podpisów osób upoważnionych uchwałą Miejskiej Rady Narodowej do podpisywania zobowiązań oraz zleceń przekazowych.

Pozy tym należy przedstawić Bankowi plan pracy i stosowną dokumentację techniczną oraz protokół przetargowy, o ile był przeprowadzony ofertę przedsiębiorcy, która została przyjęta w wyniku przetargu oraz umowę z firmą, której prace zostały zlecone.

Wypłata przyznanego kredytu będzie plan następować w miarę przedstawienia Bankowi faktur-rachunków, za wykonane prace i materiały związane z wymienionym tytułem inwestycyjnym.

Wszystkie faktury przed przedłożeniem ich Bankowi winny być sprawdzone i zawiwerdzone przez Kierownictwo robót, oraz akceptowane przez Zarząd Miejski.

Odnośnie dokumentacji technicznej, to projekt wraz z kosztorysem winien być zawierdzony przez Woj.Wydział Odbudowy.

W myśl ustalonych zasad finansowych P.P.I na 1949 r. mogą być finansowane tylko faktycznie poniesione nakłady inwestycyjne, natomiast udzielanie jakichkolwiek zaliczek jest niedopuszczalne. Nie należy zatem w umowach zawieranych z przedsiębiorcami zobowiązywać się do wypłacenia zaliczek, ponieważ Bank honorować ich nie będzie.

Przewodn. stawi wniosek pod głosowanie .

M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr. 189

1. Zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym pożyczkę w wysokości zł. 2.750.000.- słownie dwa miliony siedemset pięćdziesiąt tysięcy na odbudowę rzeźni Miejskiej w Białymstoku /Państwowy Plan Inwestycyjny/ na 1949 r.. Część 2ł dział 4 Rozdział 1 § 1/ zabezpieczoną całym majątkiem oraz wszystkimi dochodami i wpływami podatkowymi w Białymstoku oraz przedsiębiorstw.

2. Miesjka Rada Narodowa w Białymstoku jednocześnie zleca nieodwołalnie Zarządowi Miejskiemu przeznaczyć i na żądanie przekazywać wpływy podatkowe i dochody gminy miejskiej oraz przedsiębiorstw w takiej wysokości, która do ustalonego przez Polski Bank Komunalny terminu płatności pożyczki - będzie wystarczająca do zlikwidowania kredytu zaciągniętego w tym Banku.

W.O ile pożyczka nie będzie spłacona w ciągu roku budżetowego, zaleca Zarządowi Miejskiemu potrzebne na pokrycie sumy wstawić do budżetu roku następnego.

3. Miejska Rada Narodowa podaje się wszystkim przepisom statutu Polskiego Banku Komunalnego, a w przyszłości Banku Komunalnego.

4. Miejska Rada Narodowa zobowiązuje Zarząd Miejski do zużycia pożyczki wyłącznie na cele wskazane wyżej.

5. Polski Bank Komunalny /Bank Komunalny/ Narodowy Bank Komunalny mają prawo kontroli zarówno zużycia kredytów jak i stanu finansowego i rachunkowego związku samorządowego.

6. Jednocześnie Miejska Rada Narodowa zobowiązuje Zarząd Miejski do ścisłego wykonania powyższych uchwał oraz do dokonania wymaganych przez Polski Bank Momunalny /Bank Komunalny/ - czynności prawnych związanych z omawianą pożyczką w szczególności do podpisywania weksli, względnie skryptów dłużnych i innych zobowiązań.

7. Do podpisywania w imieniu gminy wydzielonej m. Białegostoku, zobowiązań, skryptów dłużnych oraz zleceń przekazowych Miejska Rada Narodowa upoważnia Prezydenta Miasta ob. Tomaszewicza Władysław oraz członka Zarządu Miejskiego ob. Szymanskiego Bronisława.

Wniosek o zaciągnięciu pożyczki na odbudowę Rzeźni i Chłodni:

U Z A S A D N I E N I E

t a n f a k t y c z n y

Polski Bank Komunalny pismem z dnia 28 kwietnia 1949 r. Zn. 1696 powiadomił Zarząd Miejski, iż gminie wydzielonej m.Białegostoku uruchomione zostały w ramach Państwowego Planu Inwestycyjnego na 1949 r. w Części 12 Dział 69 § 26 kredyty w wysokości:

zł. 10.000.000.- (słow.dziesięć milionów zł.).

62

na budowę Rzeźni i Chłodni Miejskiej w Białymstoku.

W związku z nieuregulowaniem przez Ministerstwo Skarbu formy skryptu dłużnego, wysokości oprocentowania oraz czasokresu spłaty pożyczki, na razie będziemy kredyty wydawać na warunkach dotychczas obowiązujących, zastrzegając skorygowanie tych rzeczy w późniejszym terminie. Celem zrealizowania wym. kredytu należy przedłożyć Bankowi następujące dokumenty:

1. odpis uchwały Miejskiej Rady Narodowej upoważniającej Zarząd Miejski do zaciągnięcia tej pożyczki.
2. odpis zatwierdzenia tej uchwały przez władze nadzorcz
3. skrypty dłużny - tymczasowy
4. wzory podpisów osób upoważnionych uyhwałą Miejskiej Rady Narodowej do podpisywania zobowiązań oraz zleceń przekazowych.

Pozatym należy przedstwić nam plan pracy i stosowną dokumentację techniczną oraz prptokół przetargowy, o ile był przeprowadzony ofrtę przedsiębiorcy, która została przyjęta w wyniku przetargu, oraz umowę z firmą, której prace zostały zlevone.

Wypłata przyznanego kredytu będzie następować w miarę przedstawienia Bankowi faktur - rachunków, za wykonane prace i materiały związane z wymienionym tytułem inwestycyjnym.

Wszystkie faktury przed przedłożeniem ich Bankowi winny być sprawdzone i zatwierdzone przez Kierownictwo robót, oraz akceptowane przez Zarząd Miejski.

Odnośnie dokumentacji technicznej, to projekt wraz z kosztorysem winien być zatwierdzony przez Wojew.Wydz.Odbudowy

W myśl ustalonych zasad finansowych P.P.I. na 1949 r. mogą być finansowane tylko faktycznie poniesione nakłady inwestycyjne, natomiast udzielenie jakichkolwiek zaliczek jest niedopuszczalne, Nie należy zatem w umowach zawieranych z przedsiębiorcami zobowiązywać się do wypłacenia zaliczek, ponieważ Bank honorować ich nie będzie.

S t a n p r a w n y

Państwowy Plan Inwestycyjny na 1949 r. Cz.12 Dział 69 26 Tyt.inwest.2381/12.

Przewodn.stawi wniosek pod głosowanie.

M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr. 190

1) Zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym pożyczkę w wysokości zł. 10.000.000.- słownie dziesięć milionów na budowę Rzeźni i Chłodni Miejskiej w Białymstoku./Państwowy Plan Inwestycyjny na 1949 r. cz.12 Dział 69 § 26/ zabezpieczoną całym majątkiem oraz wszystkimi dochodami i wpływami podatkowymi w Białymstoku oraz przedsiębiorstw.

2) Miejska Rada Narodowa w Białymstoku jednocześnie zleca nieodwołalnie Zarządowi Miejskiemu przeznaczyć i na żądanie przekazywać wpływy podatkowe i dochody gminy Miejskiej oraz przedsiębiorstw w takiej wysokości, która do ustalonego przez Polski Bank Komunalny terminie płatności pożyczki - będzie wystarczająca do zlikwidowania kredytu zaciągniętego w tym Banku.

O ile pożyczka nie będzie spłacona w ciągu roku budżetowego zaleca Zarządowi Miejskiemu potrzebne na pokrycie sumy wstawić do budżetu roku następnego.

3) Miejska Rada Narodowa podaje się wszystkim przepisom statutu Polskiego Banku Komunalnego, a w przyszłości Banku Komunalnego.

4) Miejska Rada Narodowa zobowiązuje Zarząd Miejski do zużycia pożyczki wyłącznie na cele wskazane wyżej.
5) Polski Bank Komunalny /Bank Komunalny/ i Narodowy Bank Polski mają prawo kontroli zarówno zużycia kredytu jak i stanu finansowego i rachunkowego zawiązku samorządowego.
6) Jednocześnie Miejska Rada Narodowa zobowiązuje Zarząd Miejski do ścisłego wykonania powyższych uchwał oraz do dokonania wymaganych przez Polski Bank Komunalny /Bank Komunalny/ - czynności prawnych, związanych z omawianą pożyczką. w szczególności do podpisywania weksli, względnie skryptów dłużnych i innych zobowiązań.
7) Do podpisywania w imieniu gminy wydzielonego m.Białegostoku zobowiązań, skryptów dłużnych oraz zleceń przekazowych Miejska Rada Narodowa upoważnia Prezydenta Miasta ob. Tomaszewicza Władysław i członka Zarządu Miejskiego ob. Szymanskiego Bronisława.

Wniosek o zaciągnięciu pożyczki na wodociągi i kanalizacje.

U Z A S A D N I E N I E

S t a n f a k t y c z n y

Polski Bank Komunalny pismem z dnia 15 maja 1949 r, Zn.277/49 powiadomił Zarząd Miejski, iż gminie wydzielonej m. Białegostoku uruchomiony został w ramach Państwowego Planu Inwestycyjnego na 1949 r. w Części 21, Dział 4 Rozdział 1 §1 pożyczkę wg. tyt, inwest. Nr.553/21 w wysokości zł.4.700.000.- na wodociągi i kanalizacje.

W związku z nieuregulowaniem przez Ministerstwo Skarbu formy skryptu dłużnego, wysokości oprocentowania oraz czasokresu spłaty pożyczki, na radzie będziemy kredyty wydawać na warunkach dotychczas obowiązujących, zastrzegając skorygowanie tych rzeczy w późniejszym terminie.

Celem zrealizowania wymienionego kredytu zwrotnego należy Zarząd Miejski przedłożyć Bankowi następujące dokumenty:

1. odpis uchwały Miejskiej Rady Narodowej, upoważniającej Zarząd Miejski do zaciągnięcia tej pożyczki.
2. odpis zatwierdzenia tej uchwały przez władze nadzorcze.
3. skrypt dłużny tymczasowy.
4. wzory podpisów osób upoważnionych uchwałą Miejskiej Rady Narodowej do podpisywania zobowiązań oraz zleceń przekazowych.

Poza tym należy przedstawić Bankowi plan pracy i stosowną dokumentację techniczną oraz protokół przetargowy, o ile był przeprowadzony, ofertę przedsiębiorcy, która została przyjęta w wyniku przetargu oraz umową z firmą, której prace zostały zlecone.

Wypłaty przyznanego kredytu będzie następować w miarę przedstawienia Bankowi faktur - rachunków za wykonanie prace i materiały związane z wymienionym tytułem inwestycyjnym.

Wszystkie faktury winny być przed przedłożeniem ich Bankowi sprawdzone i zatwierdzone przez Kierownictwo robót oraz akceptowane przez Zarząd Miejski.

Odnośnie dokumentacji technicznej to projekt wraz z kosztowysem winien być zatwierdzony przez Wojew.Wydz.Odbudowy.

W myśl ustalonych zasad finansowania P.P.I. 1949 r. mą mogą być finansowane tylko faktycznie poniesione nakłady inwestycyjne, udzielanie jakichkolwiek pożyczek jest niedopuszczalne.

Nie należy zatem w umowach z przedsiębiorcami zawieranych, zobowiązywać się do wypłacenia zaliczek, ponieważ Bank honorować nie będzie.

W myśl uchwały Rady Ministrów z dnia 11.XII.1948 r. w sprawie trybu finansowania inwestycji objętych planem inwestycyjnym na 1949 r. nielimitowane środki własne inwestorów przeznaczone na realizację planu inwestycyjne winny być lokowane w Polskim Banku Komunalnym i wydatkowane po kontrolą Bnaku bez względu na to, czy inwestycja dokonana będzie sposobem gospodarczym, czy też zleconym. Opierając się na cytowanej uchwale Bank zawiadamia, że w miarę postępu prac inwestycyjnych mają być wpłacane na rachunek Banku potrzebne sumy częściowo lub w pełnej zaplanowanej wyskości, z której Bank pokrywać będzie koszta inwestycyj.

Wypłata nielimitowanych środków własnych następować będzie wyłącznie w granicach dokonywanych przez Zarząd Miejski wpłat.

S t a n p r a w n y

Państwowy Plan Inwestycyjny na 1949 r. Część 21 Dział 4, Rozdział 1 §1 tyt.inwest.Nr.553/21.

Przewodn. satwi wniosek pod głosowanie.

M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr. 191

1) Zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym pożyczkę w wysokości zł. 4.700.000.- słowenie złotych cztery milionów siedemset tysięcy na wodociągu i kanalizacji. /Państ.Paln Inwst. na 1949 r. Część 21, Dział 4, Rozdział 1, §1/ zabezpieczoną całym majątkiem oraz wszystkimi dochodami i wpływami podatkowymi gminy w Białymstoku oraz przedsiębiorstw.

2) Miejska Rada Narodowa w Białymstoku jednocześnie zleca nieodwołalnie Zarządowi Miejskimu przeznaczyć i narządanie przekazywać wpływy podatkowe i cochody gminy Miejskiej oraz przedsiębiorstw w takiej wysokości, która do ustalenia przez Polski Bank Komunalny terminu płatności pożyczki - będzie wystarczająca do zlikwidowania kredytu zaciągniętego w tym Banku.

O ile pożyczka nie będzie spłacona w ciągu roku budżetowego, zleca Zarządowi Miejskimu potrzebne na pokrycie sumy wstawić do budżetu roku następnego.

3) Miejska Rada Narodowa poddaje się wszystkim przepisom statutu Polskiego Banku Komunalnego w przyszłości Banku Komunalnego.

4) Miejska Rada Narodowa zobowiązuje Zarząd Miejski do zużycia pożyczki wyłącznie na cele wskazane wyżej.

5) Polski Bank Komunalny /Bank Komunalny/ i Narodowy Bank Polski do ~~xzi~~ mają prawo kontroli zarówno zużycia kredytu jak i stanu finansowego i rachunkowego związku samorządowego.

6) Jednocześnie Miejska Rada Narodowa zobowiązuje Zarząd Miejski do ścisłego wykonania powyższych uchwał oraz do dokonania wymaganych przez Polski Bank Komunalny~~xk~~ /Bank Komunalny/ czynności prawnych związanych z omawianą pożyczką a w szczególności do podpisywania weksli, względnie skryptów dłużnych oraz zleceń przekazowych i innych zobowiązań.

7) Do podpisywania w imieniu gminy wydzielonej m.Białegostoku zobowiązań, skryptów dłużnych oraz zleceń przekazowych Miejska Rada Narodowa upoważnia Prezydenta Miasta Ob. Tomaszewicza Władysław oraz członka Zarządu Miejskiego ob. Szymanskiego Bronisława.

Wniosek o zaciągnięciu pożyczki na budowę garaży.

U Z A S A D N I E N I E

S t a n f a k t y c z n y

Powlski Bank Komunalny pismem z dnia 11 maja 1949r. Zm2065 powiadomił Zarząd Miejski, iż gmina wydzielonej m.Białegostoku uruchomiona została w ramach Państwowego Planu Inwestycyjnego na 1949 r. w Części 21, Dział 4, Rozdział1, § 1 pożyczka wg. tyt.inwestycyjnego Nr.558/21 w wysokości:

środki zwrotne	zł. 2.500.000.-
środki własne nielimitowane	zł. 164.000.-
	zł. 2.664.000.-

(dwa miliony sześćset sześćcziesiąt cztery tysiące złotych_).

W związku z nieuregulowaniem przez Ministerstow Skarbu formy skryptu dłużnego, wysokości oprocentowania oraz czasokresu spłaty pożyczki, na razie będzie Bank kredżyty wydawać na warunkach dotychczas obowiązujących zastrzegających skorygowanie tych rzeczy w późniejszym terminie.

Celem zrealizowania wym.kredytu zwrotnego należy przedłożyć Bankowi następujące dokumenty:

1. odpis uchwały Miejskiej Rady Narodowj , upoważniającej Zarząd Miejski do zaciągnięcia tej pożyczki
2. odpis zatwierdzenia tej uchwały przez władze nadzorcze.
3. skrypt dłużny tymczasowy
4. wzory podpisów osób upoważnionych uchwałą Miejskiej Rady Narodowej do podpisywania zobowiązań oraz zleceń przekazowych.

Po zatym należy przedstawić nam plan pracy i stosowną dokumentację techniczną oraz protokół przetargowy, o ile był przeprowadzony, ofertę przedsiębiorcy, która została przyjęta w wyniku przetargu, oraz umowę z firmą, której prace zostały zlecone.

Wypłyta przyznanego kredytu ~~xxxxxx~~ będzie następować w miarę przedsatwienia Bankowi faktur -rachunków za wykonane prace i materiały związane z wymienionym tytułem inwestycyjnym.

Wszystkie faktury winny być przed przedłożeniem ich Bankowi sprawdzone i zatwierdzone przez Kierownictwo robót oraz akceptowane przez Zarząd Miejski.

Odnośnie dokumentacji technicznej to projekt wraz z kosztorysem winien być zatwierdzony przez Wojew. Wydz. Odbudowy,

W myśl ustalonych zasdd finansowania P.P.I. na 1949 r. mągą być finansowane tylko faktycznie poniesione nakłady inwestycyjne, udzielanie natomiast jakochkolwiek zaliczek jest niedopuszczakne, nie należy zatem w umowach, zawieranych z przedsiębiorcami, zobowiązywać się do wypłacenia zaliczek, ponieważ Bank honorować ich nie będzie.

W myśl uchwały Rady Ministrów z dn.11.XII.1948 r. w sprawie trybu finansowania inwestycji objętych planem minwestycyjnym na 1949 r. nielimitowane środki własne inwestorów, przeznaczone na realizację planu inwestycyjnego winny być lokowane w Polskim Bamku Komunalnym i

wydatkowane pod maszą kontrolą bez względu na to, czy inwestycja dokonywania jest sposobem gospodarczym, czy też zleconym.

W miarę postępu prac inwestycyjnych mają być wpływane r-k Polskiego Banku Komunalnego potrzebne sumy, częściowo lub w pełnej zapłamowanej wysokości, z której Bank pokrywać będzie koszta inwestycjy.

Wypłata nielimitowanych środków własnych następować będzie wyłączmie w gramicach dokonanych przez Zarząd Miejski wpłat.

Wobec nieuregulowania przez Ministerstwo Skarbu wysokości prowizji należnej Bankowi, na razie będziemy dokonywać wypłat bez żadnych obciążeń, zastrzegając pobranie prowizji w późniejszym terminie.

S t a n p r a w n y

Państw.Plan Inwestycyjny na 1949 r. Część 21, Dział 4, Rozdział 1, § 1 tyt.inwest.Nr.558/21.

Przewodm. stawi wniosek pod głosowania.

M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr.192

1) Zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym w wysokości zł. 2.500.000.- słownie złotych dwa miliony pięćset tysięcy na budowę garaży /Państw.Plan Inwestycyjny Część 21, Dział 4, Rozdział 1, § 1/ zabezpieczoną całym majątekiem oraz wszystkimi dochodami i wpływami podatkowymi gminy w Białymstoku oraz przedsiębiorstw.

2) Miejska Rada Narodowa w Białymstoku jednocześnie zleca nieodwołalnie Zarządowi Miejskiemu przeznaczyć i na żądanie przekazywać wpływy podatkowe i dochody gminy Miejskiej oraz przedsiębiorstw w takiej wysokości, która do ustalonego przez Polski Bank Komunalny w terminie płatności pożyczki - będzie wystarczająca do zlikwidowania kredytu zaciągniętego w tym Banku.

W O ile pożyczka nie będzie spłacona w ciągu roku budżetowego, zleca Zarządowi Miejskiemu potrzebne na pokrycie sumy wstawić do budżetu roku następnego.

3) Miejska Rada Narodowa poddaje się wszystkim przepisom statutu Polskiego Banku Komunalnego, w przyszłości Banku Komunalnego.

4) Miejska Rada Narodowa zobowiązuje Zarząd Miejski do zużycia pożyczki wyłącznie na cele wskazane wyżej.

5) Polski Bank Komunalny (Bank Komunalny) i Narodowy Bank Polski mają prawo kontroli zarówno zużycia kredytu jak i stanu finansowego i rachunkowego związku samorządowego.

6) Jednocześnie Miejska Rada Narodowa zobowiązuje Zarząd Miejski do ścisłego wykonania powyższych uchwał oraz do dokonania wymaganych przez Polski Bank Komunalny (Bank Komunalny) - czynności prawnych, związanych z omawianą pożyczką a w szczególności do podpisywania weksli, względnie skryptów dłużnych i innych zobowiązań.

7) Do podpisywania w imieniu gminy wydzielonej m.Białegostoku, zobowiązań, skryptów dłużnych oraz zleceń przekazowych Miejska Rada Narodowa upoważnia Prezydenta Miasta Ob. Tomaszewicza Władysława oraz członka Zarządu Miejskie-go Ob. Szymanskiego Bronisława.

e) Ob.Marcewicz odczytał Statut oragnizacyjny przedsiębiorstw. miejskich.

STATUT ORGANIZACYJNY
PRZEDSIEBIORSTW MIEJSKICH W BIAŁYMSTOKU

Gmina m.Białegostoku prowadzi niżej wymienione przedsiębiorstwa, zakłady oraz inne jednostki organizacyjne, które ze względu na ich odrębność gospodarczą, podlegającą na działalności produkcyjnej wzgl. usługowej mają charakter przedsiębirstw.

a) Miejska Komunikacja Samochodowa -
obejmuje utrzymanie i eksplotację komunikacji autobusowej, warsztaty i garaże.

b) Rzeźnia -
obejmuje zakład uboju zwierząt wraz z urządzeniami pomocniczymi jak oczyszczalnie, chłodnie, wytwórnie sztucznego lodu.

c) Zakład Wodociągu i Kanalizacji -
obejmuje urządzenia ujmujące i rozprowadzające wodę, stację wodociągów oraz urządzenia odporowadzające nieczystości i wodę opadową, pola irygowane, stacje pomp.

d) Zakład Oczyszczania Miasta -
obejmuje miejscu tabor i urządzenia mające za zadanie oczyszczanie ulic i placów miasta oraz wywóz śmieci domowych.

e) Targowisko i Hale -
obejmuje miejsca spędu zwierząt rzeznych i hodowlanych urządzenia do ważenia i sprzedaży zwierząt, oraz miejsce sprzedaży artykółów pierwszej potrzeby.

f) Zarząd Nieruchomości Miejskich -
obejmuje administrowanie nieruchomościami miejskimi, poniemieckimi i opuszczonymi ich wydzierżawienia oraz wynajmowanie pomieszczeń i lokali, jak również ich utrzymanie i konserwacja.

g) Ogrody Miejskie -
obejmują gospodarkę i eksplotację ogrodnictw własnych i przyjętych w ramach umowy o mieniu opuszczonym, utrzymanie i eksplotacja parków, zielenców, skwerów oraz gruntów przekazanych do uprawy, względnie uporządkowanie.

h) Hotel Miejski -
obejmuje gospodarkę i eksplotację hotelu przy ul. Lipowej oraz innych budynków, przeznaczonych na domy noclegowe.

i) Łaźnia Miejska -
obejmuje gospodarkę i skeplotację łaźni i pralni urządzonej w nieruchomości przy ul. Słonimskiej.

j) Miejskie przedsiębiorstwo Napraw i instalacji -
jest przedsiębiorstwem przemysłowo-handlowym o zakresie działania wymienionym w koncesji.

Jednostki oragnizacyjne wymienione wyżej od a do j będą w dalszym części niniejszymego statutu nazywane przedsibiorstwami.

§ 2

Każde przedsiębiorstwo ma swój budżet układany według zasad obowiązujących w Samorządzie miejskim. Budżety ich stanowią całość w ramach budżetu przedsiębiorstw miejskich i są połączone z budżetem administracyjnym przez przelewy przedsiębiorstw.

65

Plan kont i rachunków wyników przedsiębiorstw winne być uzgodnione z układem ich budżetów. Rachunkowość i kasowość przedsiębiorstw, prowadzi się dla wszystkich wspólnie Wydziale Majątku i Przedsiębiorstw względnie przy jednym z większych przedsiębiorstw. Sprawy zaopatrywania przedsiębiorstw oraz sprawy administarcyjno-handlowo-gospodarcze prowadzi się w zasadzie dla wszystkich przedsiębiorstw spólnie w Wydz. Majątku i Przedsiębiorstw.

§ 3

Kierownictwo Przedsiębiorstwami wykonuje Zarząd Miejski przez Prezydenta Miasta za pośrednictwem Wydziału Majątku i Przedsiębiorstw, na czele którego stoi naczelny dyrektor. Na czele każdego przedsiębiorstwa stoi dyrektor /względnie kierownik/, który sprawuje fachowe kierownictwo danego przedsiębiorstwa.

§ 4

Dyrektor /kierownik/ przedsiębiorstwa:

a/kieruje sprawami technicznymi i eksplotacją oraz sprawami o rakterze ogólnym powierzonego mu przedsiębiorstwa.

b/ponosi odpowiedzialność za fachowe kierownictwo i racjonalne planowanie szczegółowe w ramach ogólnego planu działalności udzielenego przez Zarząd Miejski (§)7).

c)odpowiada za stałą kontrole rachunkowości i kasowości magazynów, urządzeń, inwentarza w zakresie powierzonych mu czynności.

d)w porozumieniu z naczelnym dyrektorem:
opracowuje plany gospodarcze /preliminarz budż./ i plany inwestycyjne oraz sprawozdania z działalności.

e)opiniuje w sprawach podległych mu pracowników umysłowych i fizycznych - łącznie z Radą Zakładową.

f)w porozumieniu z naczelnym dyrektorem oraz za zgodą Prezydenta Miasta może referować sprawy na posiedzenie Zarządu Miejskiego i Miejskiej Rady Narodowej.

§ 5

Naczelny dyrektorá

a) wykonuje ogólne kierownictwo administracyjno-handlowe przedsiębiorstwa i koordynuje ich prace.

b) przedkłada plany gospodarcze, preliminarze budżetowe i plany inwestycyjne.

c) odpowiada za stałą kontrole rachunkowości i kasowości, magazynów, urządzeń i inwentarza w zakresie powierzonych mu czynności.

d) przedstawia Prezydentowi Miasta wnioski w sprawach pracowników umysłowych.

e) na wniosek dyrektorów /wzgl.kierowników/ przedsiębiorstw przyjmuje i zwalania pracowników fizycznych oraz skreśla dla nich wynagrodzenia udziela im urlopów i wyznacza kary za przewinienie służbowe w myśl obowiązujących przepisów prawnych i ramach obowiązujących umów prawnych.

f) wydaje zlecania na dostawy i prace na kowty do 300.000 zł. zaś w wypadkach nagłej potrzeby do 500.000.-zł. w ramach obowiązujących przepisów.

g) asygnuje potrzebne sumy

h) w porozumieniu z Prezydentem Miasta może referować sprawy na posiedzeniu Miejskiej Rady Narodowej.

§ 6

Prezydent Miasta:

a) mianuje naczelnego dyrektora i fachowych dyrektorów /wzgl.kierowników/ poszczególnych przedsiębiorstw.

b) mianuje, udziela urlopów, wymierza kary i zwolnienia pracowników umysłowych na wniosek naczelnego dyrektora w ramach obowiązujących przepisów prawnych i zgodnie z umową zbiorową.

c) wykonuje za pośrednictwem naczelnego dyrektora ogólna nadzór nad przedsiębiorstwami.

d) zarządza rewizje ksiąg i rachunków, oraz majątku nieruchomiego i ruchomego, urządzeń, inwentarza, magazynów i.t.p.

e) decyduje w pilnych sprawach gospodarczych i handlowych zgodnie z § 9.

§ 7

Zarząd Miejski uchwala:

a) plany działalności i politykę gospodarczą poszczególnych przedsiębiorstw.

b) wszelkie sprawy wychodzocę poza zakres działalności przedsiębiorstw unormowane niniejszym statutem.

c) wnioski w sprawach wydatków nieprzewidzianych budżetem.

d) wnioski w sprawach lokowania i użytkowania majątku obrotowego.

e) inne sprawy zastrzeżone do decyzji Zarządu Miejskiego.

§ 8

Miejska Rada Narodowa:

a) uchwala budżety przedsiębiorstw

b) przyjmuje sprawozdania

c) zatwierdza bilanse i rachunki wyników

d) uchwala ilość stanowisk i wszystkie inne sprawy wynikające uchwały Miejskiej Rady Narodowej.

§ 9

W wypadkach niecierpiących zwłoki ze względu na charakter gospodarczy przedsiębiorstw, dla uniknięcia szkody jakiej mogłoby doznać interes Gminy. Prezydent Miasta na wniosek naczelnego dyrektora /wzgl. kierownika/ przedsiębiorstwa obowiązany jest wydać decyzję w zastępstwie Zarządu Miejskiego.

Powinien jednak na najbliższym posiedzeniu Zarządu Miejskiego wnieść o zatwierdzenie wydanej decyzji.

§ 10

Celem zapewnienia rozwoju przedsiębiorstw zgodnie z zasadami ekonomicznymi, będą w przedsiębiorstwach miejskich dokonywać odpisy amorytyzacyjne z rachowaniem wymagań obowiązujących w tym względzie przedsiębiorstwa państowe, Przewidywane sumy amortyzacji należy umieszczać w budżetach przedsiębiorstw. Zasady lokowania i zużywania funduszów powstałych z amortyzacji ustala Zarząd Miejski.

Uwzględniając potrzeby poszczególnych przedsiębiorstw oraz zamierzenia odnośnie ich rozbudowy może Zarząd Miejski uchwalić tworzenie odpowiednich rezerw kapitalnych /funduszów specjalnych/ z podaniem ich przeznaczenie, zasad tworzenia, rokowanie i zużywanie. Fundusze takie mogą powstawać tylko w drodze przekazywania części czystego zysku bilansowego przedsiębiorstwa.

Część czystego zysku bilansowego przedsiębiorstwa pozostałą po dokonaniu odpisów na fundusze specjalne, winne być przekazane jako przelew do budżetu administracyjnego, przy czym przelew nie może być w takim wypadku mniejszy nie wynosi oprocentowanie kapitału przedsiębiorstwa wypadku.

W uzasadnionych wypadkach deficyt przedsiębiorstwa przewidziany z góry przy układaniu buż. zostanie pokryty w budżecie administracyjnym. Strata nieprzewidziana może być pokryta z rezerw kapitałowych przedsiębiorstwa albo z budżetu administracyjnego w następnym okresie, o czym decyduje Zarząd Miejski.

§ 11

Sprawy prawne załatwia Zarząd Miejski przez referat prawny Procesy przed sądem prowadzi również Zarząd Miejski na koszt przedsiębiorstw.

§ 12

Niezależnie od kontroli przewidzianej w §.4 c) i §.5 c) niniejszego statutu, przedsiębiorstwa podlegają ogólnej Kontroli Inspektora Miejskiego i Komisji Kontroli Społecznej Miejskiej Rady Narodowej.

§ 13

Zarząd Miejski uchwala dla poszczególnych przedsiębiorst regulaminy które mają zawierać szczegóły dotyczące oragnizacji wewnętrznej przedsiębiorstwa, zakres kompentecji i odpowiedzialności pracowników na stanowiskach kierowniczych.

Prezydent Miasta w mierę potrzeby wyda szczegółowe instrukcję ogólne lub odnoszące się do pewnych czynności wykonywanych przez poszczególne przedsiębiorstwa.

§ 14

Statut niniejszy wchodzi w życie z dniem 1 czerwca 1949 roku.

Również tracą moc obowiązujące wszelkie inne uchwały i zarządzenia w przedmiotach uregulowanych niniejszym statutem.

U Z A S A D N I E N I E

S t a n f a k t y c z n y

Miejskiej jednostki organizacyjne, traktowane jako przedsiębiorstwa nie posiadały formalnej podstawy prawnej.

Czynności administracyjno-handlowo-gospodarcze nie były dotychczas powiązane z czynnościami biura Zarządu Miejskiego.

Rachunkowość i kasowość winne być prowadzone centralnie dla wszystkich przedsiębiorstw co dnia dnia dzisiejszego nie miało miejsca.

S t a n p r a w n y

Art.33 dekretu z dnia 23 listopada 1944 r. /Dz. U.R.P. Nr.14 poz.74/ i art.43 ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego /Dz.U.R.P. Nr.35 poz.294/

Przewodn. stawi wniosek pod głosowanie.
M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA NR.193

Zatwierdzić projekt Statutu organizacyjnego Przedsiębiorstw Miejskich w Białymstoku w/g brzmienia podanego we wniosku.

Projekt Statutu Organizacyjnego Przedsiębiorstw Miejskich w B-stoku oddać do wglądu i uskutecznienia poprawek przez Kom. Regulaminowej.

Ad.10 Ławnik Szymanski oświadczył, iż na wniosek Wojewody Białostockiego utworzony Miejski Komitet Odbudowy m.Warszawy. Przewodn. został ob.Prezydent Miasta odpowiedzialnym zaś wykonawcą ob.Marcewicza, wyznaczono także sekretarza.

Ob. Szymanski uważa, iż pożądanym byłoby, aby kom. Miejski wszedł w porozumienie z Zrzeszenie Kupców celem osiągnięcia większych wpływów, ponieważ z roku bż. Białystok winien zebrać 25.000.000.-zł.

Ob. Szymanski wzywa do radnych o starannym zaofiarowaniu na rzecz odbudowy m.Warszawy, aby każdy z nich propogował popieranie Komitetu w obrębie swojej instytucji.

Wiceprzewod. Kobylinski - wnosi ażeby Kom.Planowania interesowała się posunięciem robót nie tylko innych instytucji nie tylko Z.M. naprz: dla czego nie rozpoczyna się budowa Powszech.Domu Towarowego.

Pozatym porusza sprawę kina. Przedsiębiorstwo "Film Polski" odmówiło wszelkich subwencji na przeciągu 3 lat dla m.Białegostoku, na tej podstawie Viceprzewodn. Kobylinski wnosi o opracowanie uzasadnianego wniosku przez Kom.Planowania i przedłożenia go na zatwierdzenie M.R.N.

M.R.N. przyjmuje jako dezyderaty. Polecić Kom. Planowania. przeprowadzenie kontroli nie tylko nad budową Z-M- lecz i na innym przedsiębiorstwie, między innymi nad rozpoczęciem budowy Powszech.Domu Towarowego. Komisja Planowania opracuje uzasadniony wniosek i przedłoży na rozpotrzenie M.R.N.

Radn.Kuźmin - zaznacza iż w parkach miejskich postawnione ławki o nieestetycznym i niejednolitym wyglądzie, natomiast ławki parkowe znajdują się w prywatnych rękach.
wnosi o wydanie odpowiednich zarządzeń władzom milicyjnym o wydobycie ławek miejskich z rąk prywatnych.

Radn.Mamczyc - wnosi o uczczenia miejsca starceń na Pietraszach przez odpowiednie uporządkowanie i zazielenienie.

Radn.Karabowicz - wnosi o spowodowanie Komisji, celem wytypowania budynków szkolnych wymagających odremontowania oraz drobnych remontów wewnątrz szkół do których należy już przystąpić, ażeby szkoły do rozpoczęcia roku szkolnego były oddane w należytym porządku.

Radn.Kokorew - wnosi o doprowadzenie wodociągu do ul.Dalekiej gdzie w razie pożaru grozi niebezpieczeństwem. Pozatym wnosi o doprowadzenie porządku w hotelu miejskim : brak kluczy od pokoi uniemożliwia przyjeżdzającym gośviom pozostawienie rzeczy brak bufetu na miejscu ubikacja zanieczyszczona.

Radn.Wieszczycka - przywołuje radnych do dyscypliny. Radni opuszczają posiedzenia, spóźniając się oraz przysyłają usprawiedliwienia nie w należytym terminie. Usprawiedliwienia nieobecności winne być przysyłane do Prezydium na następny dzień poposiedzeniu.

Ławnik Szymanski - przypomina o rozgrodzeniu ul Orlej.

Powyższe wnioski M.R. N. przyjęła jako dezyderaty.

Posiedzemie zostało zakończone o godz. 12-tej 3o-cie.

Sekretarz
/Skipiterow L./.

Przewodnicząca
/Zubrycka J./.

Miejska Rada Narodowa
w Białymstoku

Dn. 6 VII 1949 r.

L. dz. 538/44

68

Do
Zarządu Miejskiego
w Białymstoku

Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku przesyła protokół Nr.59/VI/49 r. z posiedzenia M.R.N. w dn. 28 czerwca 1949 roku, - do wiadomości i wykonania.

Zarząd Miejski w Białymstoku
WPŁYNĘŁO
dn. 7. LIP. 1949 194 r.
Nr. ..... Zał. .....
Wydz. ..... Oddz. .....

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/Zubrycka J.

odp

Z A R Z Ą D M I E J S K I
w Białymstoku
Wydział Organizacyjny

Nr II-1-2- 4/49

Białystok, dn. 7./lipca 1949r.

69

Do
Urzędu Wojewódzkiego Białostockiego
Wydział Samorządu
w/m

W załączeniu przedkłada się protokół Nr 59/VI.49r. z dnia 28 czerwca 1949r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku.

Zał.-1

Prezydent miasta
/Wł.Tomaszewicz/

120

P r o t o k ó ł Nr. 59/VI/49r.

z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku
w dniu 28 czerwca 1949 roku.

Dnia 28 czerwca 1949 roku odbyło się w sali konferencyjnej Nr. 44 przy ul. Mickiewicza 3, 59 z kolei posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku.

O b e c n i : Przewodn. M.R.N. ob. Zubrycka Jadwiga, Viceprzewodniczący M.R.N. ob. Kobylinski Mieczysław.
Członkowie: Żywolewski Marian, Grodzicki Czesław i Borejko Eugeniusz.

R a d n i : Szypulski Władysław, Bielas Ludwik, Budyrk Czesław, Gładysz Aleksander, Tryburski Jan, Owierko Jerzy, Sadowski Nikifor, Zdanowicz Antoni, Zielenkiewicz Zofia, Nieszczycka Barbara, Okulicz Walerian, Łoś Feliks, Mamczyc Mikołaj, Zielonkowski Longin, Kowal Jan, Nazarko Klaudiusz, Czubryj Helena, Dąbrowski Antoni, Mazur Bartłomiej, Hofman Tadeusz, Kaminski Aleksander, Ficowicz Stanisław, Winiarski Franciszek, Sokólski Władysław, Wojakowski Adolf, Kokorew Mikołaj, Zabłocki Władysław, Bendaruk Józef, Bulej Felicja, Kuncewicz Krystyna, Słomko Piotr, Kozłowska Maria.
Prezydent Miasta ob. Tomaszewicz Władysław.
Vice-Prezydent ob. Borowiecki Mieczysław.

Ł a w n i c y: Szymański Bronisław.

Nieobecni usprawiedliwieni: Najfeld Borys, Kucerow Jerzy, Wołoszynowicz Józef, Karabowicz Czesław, Sliserman Zygmunt, Plejewski Jerzy, Kubicki Stanisław, Mickiewicz Jadwiga, Rumenczyk Józef, Sucharukow Olga Burak Józef.

Nieobecni nieusprawiedliwieni: Cydzik Stanisław, Waingarten Stanisław, Borowski Józef.

W myśl ustawy z dn. 11 września 1944 r. o organizacji i zakresie działania Rad Narodowych obowiązujące "quorum" zachowane i zebrane jest zdolne do powzięcia uchwał prawomocnych.

Ad.1 Przewodn. M.R.N. ob. Zubrycka Jadwiga otworzyła 59 z kolei posiedzenie o godz. 10-tej i zaproponowała porządek dzienny obrad; zaznaczając, że z powodu opóźnienia wpłynięcia wniosków Z.M. do Prezydium, nie wszystkie wnioski są zamieszczone w porządku dziennym na wezwaniach.

Porządek obrad:

1. Przyjęcie porządku obrad
2. Przyjęcie protokółu z poprzedniego posiedzenia
3. Komunikaty Prezydium
4. Uzupełnienie składu osobowego Rady
5. Dokooptowanie członków do Komisji Zdrowia do Komisji Lokalowej oraz zmiana Przewodn. w Komisji Op.Społecznej
6. Sprawozdanie z akcji do walki z analfabetyzmem
7. Odgruzowanie miasta.

8. Sprawa drugiego kina w Białymstoku oraz sprawa Powsze.Domu Towarowego.
9. Sprawa zatrudnionych bezrobotnych.
10. Sprawozdanie P.B.P. Nr.8 wszystkich robót na terenie miasta, Białegostoku.
11. Wnioski Zarządu Miejskiego:
    a) przyznanie jednego etatu na stanowisko referenta zasiłków dziennych dla rodzin wojskowych.
12. Wolne wnioski.

Wnioski dodatkowe; Zarządu Miejskiego:

b) Regulamin Komisji Lokalowej przy Miejskiej Radzie Narodowej.
c) Skonwertowanie na okres 30 lat pożyczki średnioterminowej w Polskim Banku Komunalnym udzielonej gminie m.Białegostoku w latach 1946-1948 w łącznej wysokości zł. 10.900.000.- na roboty inwestycyjne.
d) Zaciągnąć pożyczki w Państwowym Banku Rolnym w wysokości zł. 500.000.- na odbudowę ciepralni.
e) Przekazać tytułem dzierżawy za symboliczną złotówkę z zastrzeżeniem wyłączności adresanta Publicznej Średniej Szkole Zawodowej Męskiej w Białymstoku z dn. 1.VII.1949 r. posesje przy ul. Dąbrowskiego Nr.10 /róg Artyleryjskiej/ o pow. 30,477 m.2 oraz wszystkimi budynkami.
f) Przyznać dodatkowo na remonty sk szkół podstawowych i przedszkolj sumę zł. 710.000.-
g) Zawarcie umowy z dzierżawcami stoisk w Halach i miejsc pod budki.
h) Budżet sprzedaży kwiatów i innych artykułów na okres od dnia 1. czerwca 1949 r. do dnia 31 grudnia 1949 r.
i) O podwyższenie dodatku do komornego z 200% do 500% w budkach stanowiących własność gminy m, Białegostoku
j) Budżet dodatkowy I-szy na 1949 r.

Porządek obrad został przyjęty.

Ad.2 Do protokółu z poprzedniego posiedzenia wyłożonego do Biura Prezydialnego do wglądu radnym poprawek nie wpłynęło. Protokół został przyjęty.

Ad.3 Rad. Zywolewski odczytał wykonanie uchwał przez organ wykonawczy z dnia 27.IV.1949 r.

Przewodn. zakomunikowała Radzie że z powodu nieudzielaniu się pracom M.R.N. rad. Lizakowej Heleny, Prezydium wystąpiło z wnioskiem do O.K.Z.Z. o wydelegowanie innego przedstawiciela,ze strony radnych nie wpłynęło zastrzeżeń.

Przewodn. podaje do wiadomości zgłoszone kandydatury:

Ad.4 Przewodnicz. podaje do wiadomości zgłoszone kandydatury.
Na miejsce ob. Masłowskiego Str.Lud. wydelegowano ob. Daszkiewicza Stefana, ze Str.Lud. ob. Malewskiego i Z.M.P. wydelegowało przewodniczącego ob. Kuc Mikołaja.

Przewod. zwraca się do radnych czy nie ma zastrzeżeń względem wymienionych kandydatów.
Zastrzeżeń nie wpłynęło .

Przewodn. stawi wniosek pod głosowanie.
M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr. 194

Przyjąć w skład Rady ob.ob. Laszkiewicza Stefana ze Str.Lud. oraz Malewskiego , ze Z.M.P. ob. Kuc Mikołaja.

Nowowybrani radni złożyli na ręce Przewodn. ślubowanie

Ad.5 Przewodnicząca wnosi o dokooptowanie nowych członków do Kom.Zdrowia ob.ob. Kozłowską i Bulej.

Do Kom.Lokalowej - Mamczyca i Sucharukową, oraz z powodu rezygnacji przewodn. Kom.Op.Społecznej wnosi o przyjęcie na stanowisko przewodn. ob. Czubryj Helenę.

Zastrzeżeń nie wpłynęło.
Przewodn. stawni wniosek po głosowanie.
M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr. 195

Dokooptować do Kom.Zdrowia radn.Kozłowską i Bulej. Do Kom.Lokalowej - Mamczyca i Sucharukową. Na przewodn. Kom.Op. Spł. wyzbaczona została rad.Czubryj Helena.

Ad.6 Inspektor Szkolny ob.Kowal Jan zdał sprawozdanie z działalności Miejskiej Komisji Walki z Analfabetyzmem.

W celu likwidacji analfabetyzmu, będącego spuścizną rządów burżuazji i obszarnictwa, oraz zaporą na drodze Polski Ludowej do pewnego rozwoju gospodarczego i kulturalnego Narodu wprowadza się społeczny obowiązek bezpłatnej nauki dla analfabetów i półanalfabetów.

Obowiązek ten rozciąga się na wszystkich analfabetów i półanalfabetów od 14 do 50 roku życia. Zapis zaś obejmuje wszystkich t.j. od 14 roku do najpóźniejszego wieku.

W tym celu powstały komisje społeczne walki z analfabetyzme .Pełnomocnik Rządu do walki z analfabetyzmem zarządzeniem z dnia 3.maja r.b. ustalił skład tych komisji i działalność ich.

Na terenie m.Białegostoku komisja ta składa się z pełnomocnika, którym jest przewodnicząca M.R.N. zastęp. przewodniczącej ob.Tomaszewicz prezydent miasta, sekretarz Inspektor Szkolny ob. Kowal Jan a w zastępstwie jego jego podisp. oświaty i kształcenia dorosłych. Komisja ta zgodnie z zarządzeniem z dnia 24-go maja r.b. przystąpiła zaraz do pracy, aby ją wykonać w podanych terminach. Terminy zaś pełnomocnik Rządu podał następujące: Od 10-20.VI winna być przeprowadzona rejestracja gromadach i rejonach. Wykazy rejestracyjne winne być 20.VI złożone w Komisjach Powiatowych.

Do 28.VI już Komisja winne zrobić zestawienie i przesłać do Komisji Wojewódzkiej

Podane wyżej terminyspecjalnie po to podkreślamy, aby wykazać że pomimo ustnych starań Komisji jesteśmy opóźnieni prawie w tej chwili o 10 dni z powodu braku rejestratorów, których nie przysłano.

Co dotychczas Komisja Społeczna zrobiła?

Przedewszystkim miasto Białystok podzieliła na 295 rejonów rejestracyjnych.

Dnia 17.VI w sali Urzędu Wojewódzkiego zorganizowano odprawę rejestratorów, których winno być 295 a przybyło zaledwie 1/3

Prace bezustannie trzeba kontyunować i dla tego w Insp. Szkolnym codziennie od 8-16-tej godz. odbywa się przyjmowanie sporządzonych rejestrów i odprawa nowych zgłaszających się rejestratorów - których dotychczas w pokaźnej liczbie dał Urząd Wojewódzki, Z.M.P. i Liceum Pedag. oraz Szkoła Położnicza.

Do dnia 28.VI brak jednak mimo wszystko jeszcze 80 rejestratorów, a tym samym 80 rejonów jeszcze nie zb obsłużono - Stąd apel do instytucji i partii politycznych, oraz związków społecznych i zawodowych, aby tych 80 ludzi jak najwięcej dosłały, by podjęta praca jak najprędzej skończyć.

Jakie są wyniki dotychczasowej pracy.

Oprócz wymienionych uczy się na 25 kursach 311 osób W tym roku na 14 kursach nauczono czytać i pisać 281 osób.

Po oznajmieniu Rady o działalności Komisji, ob.Kowal oraz Przewodn. M.R.N. apeluje do radnych o wydelegowanie rejestratorów, których to brak w ilości 80 osób.

M.R.N. przyjęła sprawozdanie do wiadomości.

Ad. 7 Rad.Grodzicki wystąpił z wnioskiem, za przykładem stołecznego miasta Warszawy, przeprowadzić społeczną akcje odgruzowania miasta Białegostoku.

Po zniszczącej wojnie miasto, dotychczas nie usprzątnęło swych gruzów, co stanowi widok niedostateczny, celem zlikwidowania pozostałości powojennych proponuje przez prasę za pomocą O.K.Z.Z. zaapelować do wszystkich instytucji, zakładów pracy o wzięcie udziału w społecznej akcji przy odgruzowaniu miasta.

Polecić Z.M. opracowanie plan odgruzowania miasta wskazanie ulic posesji, zmobilizowanie transportu sporządzenie kosztorysów na zakup narzędzi t.j. taczek, łopat i.t.p.

Po wypowiedzeniu się radnych entuzjastycznie popierających wniosek.

Rad.Zywolewski ofiaruje 2 razy w tygodniu i poł niedzieli swą prace przy odgruzowaniu miasta.

nad.Ficowicz wnosi ażeby O.K.Z-Z. zaplanowania prace na związki jako zadeklarowany obowiązek, wyznaczyć Komisje kierowniczą, po przez prase zainiecjować współzawodnictwo .

Rad. Czubryj proponuje dla zapoczątkowania wyznaczyć dzień i radni M.R.N. wyruszą do pracy.

W sprawie członków Rady, którzy nie są zdolni do pracy fizycznej postanowiono przy przydzielić ich takowych do prac rejestracyjnych.

Prezydent Tomaszewicz ze swej strony zbowiązuje się powołać do akcji pracowników samorządu, oraz dostarczyć narzędzi.

Przewodn. stawi wniosek pod głosowanie.
M.R.N. jednogłośnie uchwala.

~~XXXX

UCHWAŁA Nr. 196

W dn. 3 lipca 1949 r. w niedzielę o godz. 8-mej członkowie M.R.N. oraz część pracowników Z.M. wyruszają od gmachu Z.M. w wzorganizowanym pochodzie z transparentem, na posesje dawnego magistratu w celu usunięcia gruzów.

Z.M. zobowiązuje się dostarczyć narzędzi.

O.R.Z.Z. rozplanuje na związki wzięcie udziału w akcji przy odgruzowaniu miasta

Z.M. poleca opracować plan odgruzowania, wskazanie posesji , ulic zmobilizowanie transportu, sporządzenie kosztorysu na zakup narzędzi tj. taczek, łopat t.d. Z.M. wystosuje pismo do prywatnych właścicieli posesji o oczyszczenie terenu, w przeciwnym razie po usunięciu gruzu przez akcję społeczną, materiał będzie przekazany do pełnomocnika robót rozbiórkowych.

Ad.8 Przewodn. Kom.Odbudowy Planowania Budryk zreferował sprawę budowy Domu Towarowego.

Według uzyskanych informacji od Vicedyrektora P.D.T. sprawa budowy jest w toku ostatecznego załatwienia. Projekt jest wykonany i wymaga niektórych uzgodnień i dostosowań do terenu przeznaczonego przez M.U.Pl.Prze.

Obecnie dokonuje się wiercenia celem zbadania gruntu. Przeprowadzenie kanalizacji jest na zakończeniu i jest przyłączone do ogólnej sieci wodociągowej.

Roboty budowlane P.B.P. Nr.8 rozpocznie w początku lipca 1949 r. Budynek ma być wykonany w r.b. w stanie surowym.

Następnie przewodn. oświadczył, iż Komisja z uwagi na to że jedno kino nie może zaspokoić kulturalnych potrzeb miasta w 68.000 mieszkańców , ze swej strony Dyrekcja Kin nie jednokrotnie zwracała się do Centr.Władz o utworzenie drugiego kina, Komisja wnosi o złożenie wniosku do Centr.Przeds. "Film Polski" o przyśpieszenie odremontowania w rb. starego budynku kina "Ton" przy ul.Stalina oraz o skierowanie prośby do Rady Państwa o interwencje w sprawie przyśpieszenia terminu budowy nowego kina na Rynku Kościuszki.

Uznając wniosek za słuszny Przewodnicząca podaje wniosek pod głosowanie.
M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr.197

1) Polecić Z.M. opracować konkretny wniosek do Centr.Przed. "Film Polski" w Warszawie o przyśpieszenie jeszcze w bież.sezonie odremontowania byłego kina "Ton" przy ul.Stalina oraz o przyśpieszenie rozpoczęcia budowy nowego kina na Rynku Kościuszki.
2) Polecić Prezydium o poparcie wniosku Z.M. w sprawie utworzenia kina w Radzie Państwa.

Po przeanalizowaniu przez Kom.Odbudowy i Planowania programu robót budowlanych przewidzianych w ramach Państ.Planu Inwestycyjnego opracowany na r.1950 i 1951 przez Urząd Zatrudnienia i Okr. Inspektorat Pracy w Białymstoku w sprawie :

a) wykończenie budowy Urzędu Zatrudnienia.
b) budowy domu mieszkalnego dla pracowników Urz.Zatrudnienia i Urz.Inspek.Prac. o kubaturze około 5000 m3.

c/ budowy budynku poradni zawodowej i punktu etapowego w ramach zadań Urz.Zatrud. i Inspektoratu Pracy, Komisja uważa, że koszt robót dokumentacji technicznej oraz uzyskany plac pod budowę w formie dzierżawy lub nabycia nie są wygórowane.

Wykończenie budynku Urz. i budowę ośrodka należy uważać konieczność gospodarczą.

Na terenie miasta odczuwa się wielki brak mieszkań, wobec czego budowa mieszkań dla pracowników jest b.wskazana.

Przewodn. stawi wniosek pod głosowanie.
M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr. 198

Uznać za wskazane wykończenie budynku Urzędu Zatrudnienia i budowę poradni zawodowej ośrodka wyszkoleniowego i punktu etapowego, oraz domu mieszkalnego dla pracowników Urz. Zatrudnienia i Okr.Insp.Pracy.

Ad.9 Dyrektor Urz.Zatrudnienia Bibiłło przedstawił Radzie stan zarejestrowanych bezrobotnych.

	Razem	poszukujących pracy		poszukujących nauki zawodu	
		M	K	M	K
na dz.1.I.1949r.	2.330	976	1296	25	33
" " 1.II.1949r.	3199	1476	1624	36	63
" " 1.III.1949r.	3.204	1406	1708	22	68
" " 1.IV.1949r.	3.110	1321	1711	21	57
" " 1.VI. "	4.199	1916	2228	20	35
" " 1.VI "	3.658	1634	1975	20	29
" " 24.VI "	2160	723	1394	11	32

W okresie ubiegłym z ewidencji poszukujących pracy i nauki zawodu, w Białymstoku ubyło:

	Razem	Poszukujących pracy		poszukujących nauki zawodu	
		M	K	M	K
w m-cu styczn. 49r.	1082	619	363	34	66
" " lutym "	1585	1078	412	44	51
" " marcu "	1557	932	526	46	53
" " kwicien. "	1187	809	322	26	30
" " maju "	1608	923	630	38	17

Struktura zawodowa osób zarejestrowanych w charakterze poszukujących pracy i nauki zawodu w/g stanu na dzień 24 czerwca 194 roku następująca:

Robotnicy wykwalifikowani i przyuczeni

	M	K
a) w przemyśle:		
1) Górnicy	-	-
2) Minieralni	-	-
3) Hutnicy		

	M	K		M	K
4) Metalowcy	67	-	10) Poligraf.	2	-
5) Elektrotechn.	9	-	11) Skórzani	23	-
6) Optycy i Precyz.	1	-	12) Drzewni	34	-
7) Chemicy	1	1	13) Zabawkarz.	-	1
8) Włókniarze	43	222	14) Spożywcy	34	18
9) Papiernicy	-	-			

	M	K
15) Odzieżowi	51	96
16) Budowlani	51	-
17) Inni	10	-

b) poza przemysłem

	M	K
1) Transportowi i komunikacyjni	85	-
2) Inni	28	10
3) Robotnicy niewykwalifikowani	55	703
4) Służba domowa	75	79
5) Robotnicy rolni	-	-

c) Pracownicy umysłowi

1) Biurowi	103	157
2) Handlowi	18	57
3) Techniczni	5	-
4) Inni	10	12

d) Pracownicy młodociani

1) młodociani poszukujący pracy	18	38
2) poszukujący nauki zawodu	11	32
R a z e m =	734	1426

W dn. 27 b.m-ca 301 miejsc pracy było nieobsadzone
w tym: w branży handlowej 5
dla robotników niewykwalifikowyn. 112
" służby domowej 10
" umysłowych prac.biurowych ... 20
" " " handlowych .. 7
" " " inż.technicz. 40
" " " (innych) 107

Zarejestrowani w charakterze poszukujących prac:

1. na wolne miejsca pracy w Białymstoku
   a) stałej pracy - stawią się
   b) sezonowej roboty - nie stawi się około 15%
   c) służby domowej - przeważnie odmawiają.
2. na wolne miesja pracy poza Białegostokiem przeważnie nie refkektują.

Sytuacja na krajowym ranku pracy daje możność stałego zatrudnienia prawie wszystkich rezerw pracy w zawodach macierzystych (za wyjątkiem kierowców samochodowych, garbarzy i innych)

W chwili obecnej dla robotników rolnych i rzemieślników wakuje się duża ilość wolnych miejsc pracy w Państwowych Gospodarstwach Rolnych. Propozycje, czynione zarejestrowanym w charakterze poszukujących pracy, w przedmiocie podjęć prace na wyjazd, przeważnie nie są wykorzystane.

Dnia 7 czerwca rb. Ministerstwo Pracy i Opieki Społecznej przyznało dla Białostoczyzny subwencje w wysokości zł. 9.450.000.- na zatrudnienie kobiet w okresie do końca miesąca września br. pod warunkiem, że 50% stanu zatrudnienia tj. kobiety samotne wyjadą na okres do 6-ciu tygodni do prac żniwnych w Państwowych Gospodarstwach Rolnych. Dotychczas z pośród około 500 wezwanych białostoczanek ani jedna nie podpisała deklaracji do gotowości podjęcia prac w Państwowych Gospodarstwach Rolnych, motywując się że w chwili jej nieobecności mieszkanie zostanie bez opieki.

W roku bież. w celu likwidacji rezerw pracy były za pośrednictwem Urz.finansowego roboty interwencyjne. Ogółem na Z.O.R. drogą dodatkowego zatrudnienia przynajmniej 50 kobiet.

Stwierdzić należy, że Zarząd Miejski w Białymstoku, prawdopodobnie z braku sił technicznych przejawia opieszałość w zorganizowaniu pracochłonnych robót interwencyjnych dla kobiet.

Po poinformowaniu Rady o stanie bezrobotnych, Dyrektor oświadczył iż zdarzają się wypadki, że skierowani do pracy - nie obejmują wyznaczonej pracy - w tych wypadkach zostają skreleni z listy, lecz za parę dni ponownie meldują się.

Na wyjazd w tereny do akcji siewnej lub żniwnej zarejestrowani bezrobotni nie zgłaszają się.

Po przesłuchaniu informacji wywiązała się ożywiona dyskusja

Rad.Ryćwicz - zabierając głos oświadczył, iż na zapotrzebowanie Prokuratury o skierowanie maszynistki. Urz.Zatrudnienia wysłał osobę która absolutnie nie jest obeznana z maszyną.

Rad.Czabryj - uważa że zarejestrowane kobiety, nie zgłaszające się do pracy, trudnią się handlem. Urz. Zatrudnienia winien sprawdzić stan rodzinny.

Rad.Grodzicki - uważa, że meldują się różne osoby w celach otrzymania świadczeń przysługujących światu pracy , przeważnie w sprawach mieszkaniowych, w celach zlikwidowania nierobów oraz rozstrzygnięcia kwestji mieszkaniowej wnosi o wydalenie z granic miasta osób zameldowanych jako bezrobotni w Urz.Zat. którzy po otrzymaniu skierowania do pracy nie zgłaszają się do pracy.

Rani popierają w całej rozciągłości wniosek.
Przewodn. podaje wniosek pod głosowanie.
M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr. 199

Osób zarejestrowanych w Urz.Zatrud. którzy po otrzymaniu skierowania do pracy nie stawiają się do roboty wysiedlić z granic miasta.

Sprawozdanie Urz.Zatrud. przyjęto do akceptującej wiadomości.

Ad.10 W związku z wyjazdem dyrektora Państw.Budow.Przemysł. Nr.8 Jarosza złożył sprawozdanie ob. Sawczuk.

Państw.B.P. zostało powołane do życia zarządzenie Ministra Przemysłu i Handlu i rozpoczęło się organizować w m-cu wrześniu 1948 r. tj. w III kwart. ub.r. to znaczy wtedy kiedy roboty budowlane na tut.terenie były rozdzielone i znajdowały się w trakcie wykonania.

Na zlecenie Ministra Przemysłu przedsiębiorstwo przystąpiło w m-cu lutym do sporządzenia własnego planu produkcji budowlanej na 1949 r. - który został zatwierdzony przez

Centr. Zarząd. w sumie ogólnej 432.907.000.-zł.
Na powyższą sume składa się 35 robót, które przedsiębiorstwa ma do wykonania na terenie wojew. białostockiego i olsztynskiego
z tego do dnia 1.VI.1949 r.

Zakończono	5	na sumę łączną		10.300.-
w budowie	15	"	"	134.915.-
nierozpoczętych	9	"	"	258.172.-
skreślonych z planu	7	"	"	29.520.-

Referent oświadcza, iż napotykają się trudności natury technicznej, inwestorzy nie dotrzymują warunków.
Sprawa budowy domu na ul.Czystej oddano zostało do Prokuratury, xaniezałoby jednak sprawę rozstrzygnąć w drodze arbitrażowej.
Protokólarnie budowa domu przy ul.Czystej przez Kom. Odbudowy przyjęta nie była, Dom Dziecka w Choroszczy jest na wykończeniu, obecnie przeprowadza się kanalizacja.

Prezydent Tomaszewicz oświadcza iż.Z.M. nie przyjął wykonanej roboty, ze względu na nienależyte wykonanie oraz na niecałkowite wykończenie i wadliwy stan instalacji elektrycznej.

W związku z powyższym Z.M. zmuszony był oddać sprawę do Prokuratury.
Po dłuższej dyskusji podany był wniosek o przekazanie sprawy do Kom.Kontroli Społecznej przy M.R.N. lecz ze względu na to, że sprawa oddana do rozstrzygnęcia prokuratury wniosek był został odrzucony.

Ad.11 Vice-Prezydent Borowiecki przedstawił M.R.N. regulamin Komisji Lokalowej oraz Kom.dzielnicowych do zatwierdzenia.

REGULAMIN
KOMISJI LOKALOWEJ PRZY MIEJSKIEJ RADZIE NARODOWEJ W BIAŁYMSTOKU.
oraz Dzielnicowych Komisji Opiniodawczych.

I Komisja Lokalowa.

§ 1

W związku z wprowadzeniem na terenie miasta Białegostoku publicznej gospodarki lokalami (Rozp.Rady Min. z dn.29.IX.1948) o wprowadzenie publicznej gospodarki lokalami w mieście Białymstoku (Dz.U.R.P. Nr.48 poz.361) powołuje się przy Miejskiej Radzie Narodowej Komisję Lokalową.

§ 2

Zakres działania Komisji Lokalowej określony jest w art. 26 pkt.2 dekretu z dn. 21.XII.1945r. o publicznej gospodarce lokalami i kontroli najmu (Dz.U.R.P. Nr.4 poz.27) i obejmuje orzekanie na skutek odwołań od decyzji władzy kwaterunkowej w sprawach publicznej gospodarki lokalami, o ile nie należą one do właściwości Wojewódzkich Komisji Lokalowych, a nadto wykonanie kontroli społecznej nad funkcjonowaniem władzy kwaterunkowej w ramach publicznej gospodarki lokalami.

§ 3

Komisja Lokalowa składa się z przewodniczącego, dwóch zastępców przewodniczącego i 10 członków, wybieranych przez Miejską Radę Narodową na przeciąg jednego roku.

§ 4

Komisja Lokalowa wydaje orzeczenia z zachowaniem przepisów art.75 o postępowaniu administracyjnym po przeprowadzeniu rozprawy na posiedzeniu. Posiedzenia odbywają się z reguły dwa xxx razy w tygodniu. Lokalem urzędowym Komisji jest Biuro Oddziału Gospodarki Lokalowej. Wszystkie czynności biurowe komisji wykonuje Oddz.Gospod. Lokalowej jeden z pracowników tego oddziału jest stałym sekretarzem Komisji.

§ 5

Do obowiązków przewodniczącego Komisji Lokalowej należy:
1. wyznaczenie terminów posiedzeń
2. wyznaczenie kompletów komisji łącznie z przewodniczącym
3. wyznaczenie osób, które mają być wezwane na posiedzenie - storny świadkowznie biegli, właściciele nieruchomości itp.
4. inicjowanie, kierowenie oraz przeprowadzenie kontroli władzy kwaterunkowej.
5. kierowanie wszystkimi innymi pracami komisji i wyznaczenie do tych prac poszczególnych członków komisji.
6. podpisywanie korespodencji Komisji Lokalowej.
7. składanie sprawozdań z działalności komisji Miejskiej Rady dzie lub jej Prezydium.

W wypadkach choroby lub innej trwałej przyczyny niemożności wykonywania obowiązków przewodniczącego, zastępuje go wyznaczony zastępca.

§ 6

Komisja Lokalowa jest zdolna do powzięcia prawomocnych uchwał jeżeli:
1) została zwołana przez Przewodniczącego
2) wysłano i doręczono zaproszenia 5-ciu członkom Komisji i wyznaczonemu przewodniczącemu.
3) na posiedzeniu jest obecy wyznaczony przewodniczący i najmniej 3-ch członków komisji.

§ 7

Wyznaczony przewodniczący zagaja posiedzenie Komisji, ustala porządek dzienny, prowadzi rozprawę zgodnie z porządkiem dziennym, podaje pod głosowanie wnioski i stwierdza o wyniku głosowania, ustala treść powziętej uchwały i orzeczenia, które podpisuje łącznie ze wszystkimi obecnymi członkami Komisji. Referowanie sprawy należy do sekretarza komisji. O ile na posiedzeniu są obecne strony, przeowodniczący ogłasza treść orzeczenia. Komisja ma prawo zażądać do wglądu wszystkich akt i dokumentów związanych ze sprawą, znajdujących się w ppsiadaniu władzy kwaterunkowej.

§ 8

Wykonanie orzeczenia Komisji Lokalowej należy do władzy kwaterunkowej. W tym celu niezwłocznie do wydania orzeczenia przewodniczący przekazuje orzeczenie wraz z aktami Oddziałowi Gospodarki Lokalowej. Do Oddziału tego należy również pobieranie wszelkich opłat administracyjnych związanych z działalnością Komisji.

§ 9

O każdej nieusprawiedliwionej nieobecności członków Komisji na posiedzeniu względnie przy innych pracach zleconych, przewodniczący komisji donosi Przewodn. M.R.N.

45

§ 10

Komisja Lokalowa orzeczenia swoje wydaje na podstawie i w ramach przepisów dekretu z dn.21.XII.1945 r. o publicznej gospodarce lokalami i kontroli najmu (Dz.U.R.P. Nr.4 poz.27) oraz wydanych na jego podstawie rozporządzeń i zarządzeń.

W razie wydania orzeczenia oczywiście niezgodnie z powyższymi przepisami Prezydent miasta ma prawo i obowiązek wstrzymać wykonanie orzeczenia, zwracając się równocześnie do właściwej władzy wyższej, z reguły do Wydz.Wojewódzkiego, o uchylenie zakwestionowanego orzeczenia.

II Dzielnicowe Komisje Opiniodawcze.

§ 11

Celem ułatwienia pracy władzy kwaterunkowej i kOmisji Lokalowej powołuje się Dzielnicowye Komisje Opiniodawcze do spraw gospodarki lokalowej w ilości: jedna komisja na każdą z czetrech dzielnic miasta. Granice dzielnic miasta pokrywają się z granicami obwodów komisariatów Milicji Obywatelskiej.

§ 12

Do zadań Dzielnicowych Komisji Opiniodawczych należy:
1. ujawnienie wolnych lub niewłaściwie wykorzystanych lokali mieszkalnych.
2. opiniowanie przydatności niemieszkalnej lokali, stawienie wniosków o dokonanie drobnych remontów.
3. opiniowanie wniosków o przydział lokali mieszkalnych.
4. opiniowanie wniosków o wprowadzenie zagęszczenia w poszczególnych lokalach mieszkalnych.
5. kontrola i pomoc w wykonaniu zarządzeń i orzeczeń władzy kwaterunkowej i komisji lokalowej.
6. opiniowanie innych spraw w zakresie gospodarki lokalowej, skierowanych przez komisje Lokalową lub władzę kwaterunkową.

§ 13

Dzielnicowa Komisja Opiniodawcza zdania swoje wymienione w § 12 wykonuje w drodze uchwał powziętych na posiedzeniu na podstawie bezpośredniej obserwacji. W tym celu Dzielnicowa Komisja Opiniodawcza przeprowadza wizje lokalne, bada na miejscu zainteresowane osoby, sprawdza okoliczności podane zarówno przez storny jak i przez władze, o ile mogą one mieć istotne znaczenie przy wydaniu decyzji. Wszystkie czynności Dzielnicowa Komisja Opiniodawcza dokonuje w obecności delegata władzy kwaterunkowej, który jest odpowiedzialny za przestrzeganie przepisów proceduralnych i za x ewentualne naruszenie x praw obywatelskich. Delegat władzy kwaterunkowej jest równocześnie sekretarzem Dzielnicowej Komisji Opiniodawczej, udziela jej wszelkich informacji i zwaraca uwagę na obowiązujące przepisy.

§ 14

Dzielnicowa Komisja Opiniodawcza składa się z przewodniczącego, zastępcy przewodniczącego i pięciu członków, mianowanych na okres jednego roku przez przewodniczącego Komisji Lokalowej z pośród kandydytów przedstawionych przez Okręgową Komisję Związków Zawodowych i Prezydium Miejskiej Rady Narodowej. Dzielnicowa Komisja Opiniodawcza odbywa posiedzenia przynajmniej jeden raz w tygodniu. Posiedzenia zwołuje przewodniczący, zapraszając wszystkich członków Komisji. Do ważności uchwał wymagana jest obecność przewodniczącego lub jego zastępcy i conajmniej dwóch członków.

Lokalem urzędowym Komisji jest lokal biura władzy kwaterunkowej. Posiedzenia odbywać się winny u reguły w lokalach, które są przedmiotem postępowania. Wynik postępowania i uchwała Dzielnicowej Komisji Opiniodawczej winna być zapisana w formie protokółu i podpisana przez wszystkich obecnych na posiedzeniu członków Komisji oraz delegata władzy kwaterunkowej.

III Postanowienie wspólne.

§ 15

Przewodniczącemu i członkom Komisji Lokalowej oraz przewodniczącym i członkom Dzielnicowych Komisji Opiniodawczych przysługują diety za udział w posiedzeniach lub innych pracach zleconych, w wysokości diet ustalonych dla członków innych Komisji Miejskiej Rady Narodowej.

Diety będą wypłacane z funduszów uzyskanych tytułem opłat administracyjnych od spraw gospodarki lokalowej oraz pobranych od stron tytułem zaliczek na pokrycie kosztów postępowania.

§ 16

Członkowie Komisji Lokalowej i Dzielnicowych Komisji Opiniodawczych wybrani lub mianowani, są zobowiązani przez okres kodencji wszystkie na nich nałożone obowiązki wykonywać sumiennie, bezstronnie, dbać o dobro ludzi pracy, a przy wydaniu orzeczeń, postanowień lub opinii kierować się zasadami prawa i sprawiedliwości społecznej. W razie 3-krotnego opuszczenia posiedzeń bez usprawiedliwienia władza lub organ wybierający wzgl.mianujący pozbawi członka komisji piastowanej funkcji, zawiadamiając o tym jego pracodawcę lub władzę zwierzchnią i organ, który przedstawił jego kandydaturę, oraz wybierze lub zamianuje innego kandydata, o ile to okaże się koniecznym. Każdy z członków komisji może być po upływie roku ponownie wybrany lub mianowany o ile wyrazi na to zgodę.

§ 17

Regulamin niniejszy wchodzi w życie z dniem uchwalenia przez Miejską Radę Narodową.

UZASADNIENIE WNIOSKU

S t a n f a k t y c z n y

Dotychczas nie uchwalono żadengo regulaminu w tym zakresie.

S t a n p r a w n y

Obowiązek uchwalenia regulaminu dla Komisji Lokalowej nałożony jest art.27 dekretu z dn. 21.XII.1945 r. o publicznej gospodarce lokalami i kontroli najmu /Dz.U.R.P. Nr.4 poz. 27/.

Przewodnicząca stawi wniosek pod głosowanie.
M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr.200

zatwierdzić z dn. 28 czerwca 1949 r. regulamin Komisji Lokalowej przy Miejskiej Radzie Narodowej oraz Komisji Dzielnicowych Opiniodawczych.

176

e) Naczelnik Wydz.Finansowego Wroczynski zreferował sprawę skonwertowania na okres lat 30 pożyczki średnioterminowej w Polskim Banku Komunalnym udzielone gminie wydzielonej m. Książymiotek Białegostoku w latach 1946.1948 w łącznej wysokości zł.10.900.000.- na roboty inwestycyjne, w ramach Państwowego Planu Inwestycyjnego.

UZASADNIENIE WNIOSKU

S t a n f a k t y c z n y

Polski Bank Komunalny pismem z dn.11 maja 1949 r, Zn.2055 powołując się na rozporządzenie Min.Skarbu z dnia 29.I.1949 r. Nr.D.II/8519/49, wyraził zgodę na skonwertowanie pożyczki średnioterminowych udzielonych w latach 1946.1948 gminie wydzielonej m.Białegostoku na warunkach następujących:

Odnośnie pożyczek na remont Rzeźni i Chłodni:

ze skrypty dłużnego	Nr.59	niespłaconą resztą	zł.	1.670.000.-
" " "	" 60	" "	"	1.340.000.-
" " "	" 95	" "	"	1.670.000.-
		r a z e m	zł.	4.680.000.-

rozterminować na lat 30, przy zastosowaniu jednorocznej karencji w spłacie kapitału i oprocentowania 3% p.a Raty płatne będą półrocznie każdego 25.II i 25 sierpnia poczynając od dnia 25.II.1950 r. do dn. 25.II.1979 r. i wynosić będą po 79.000.- zł. przyczym dla wyrównania, ostatnia rata wynosi zł. 98.000.-

Należneodsetki do terminu płatności w dwóch ratach, a to: 25 maja i 25 sierpnia 1949 r. po 45.190.-zł.

Odnośnie pożyczek na Chłodnie:

ze skryptu dłużnego	Nr.49/III-354	niespłac.resztę	zł.	840.000.-
" " "	" 97/III-354	" "	"	840.000.-
		r a z e m	zł.	1680.000.-

roztermonować na lat 30 przy zastosowaniu jednorocznej karencji w spłacie kapitału i oprocentowania 3% p.a Raty płatne będą półrocznie każdego 30.III i 30 września, poczynając od dnia 30.I marca 1950 r. do dnia 30.III.1979 r. i wynosić będą po zł. 28.500.- przyczym dla wyrównania ostatnia rata wynosi 27.000.- zł. Należne odsetki do terminu płatn. pierwszej raty kapit. tj. do dn.30.III.1950 r. w kwocie zł. 50.400.- należy uiścić w dwóch ratach, a to: 30.V i 30.IX.1949 r. po 25.400.- zł.

Odnośnie pożyczek na Wodociągi i Kanalizacje:

ze skryptu dłużnego	Nr.11	niespłac.resztę	zł.	340.000.-
" " "	" 51/III/311	" "	"	860.000.-
		r a z e m	zł.	1.200.000.-

roztermonować na lat 30 przy zastosowaniu jednorocznej karencji w spłacie kapit. i oprocentowania 3% p.a Raty płatne będą półrocznie każdego 30 maja i 30 listopada, poczynając od dnia 30 maja 1950 r. do dn.30.V.1979 r. i wynosić będą po 20.340.- zł. przyczym dla wyrównania ostatnia rata wynosi zł. 20.280.- Należne odsetki do terminu płatności pierwszej rt raty kapitałowej tj. do dnia 30.V.1950 r. w kwocie zł. 39.224.- należy uiścić dwóch ratach , a to: 30.V i 30.XI.1949 r. po zł. 19.612.-

Odnośnie pożyczek na odbudowę gmachu Zarządu Miejskiego w Białymstoku przy ul.Lenina.

ze skryptu dłużnego Nr.188 zł.2.000.000.- roztermonować na lat 30, przy zastosowaniu jednorocznej karencji w spłacie kapitału i oprocentowania 3% p.a raty płatne będą półroczne każdego 30.VI. i 30.XII poczynając od dnia 30.VI.1950r. do dnia 30.VI.1979 r. i wynosić będą po zł. 34.000.- przyczym dla wyrównania ostania rata wynosi zł.28.000.- Należne odsetki do teminu płatności pierwszej raty kapitałowej tj. do dnia 30.VI.1950 r. w kwocie zł. 59.834.- należy uiścić w dwóch ratach, a to: 30.VI i 30.XII.1949 r. po zł. 29.917.-

Odnośnie pożyczki na odbudowę ratusza:

ze skrypty dłużnego Nr.83 niespłaconą resztę zł. 1.340.000.- rozterminować na łaż lat 30, przy zastosowaniu jednorocznej karencji w spłacie kapitału i oprocentowanie 3% p.a raty płatne będą półrocznie każdego 25.II i 25.VIII, poczynając od dnia 25.II.1950 r. do dnia 25.II.1979 r. i wynosić będą po zł. 22.700.- przyczym dla wyrównania ostatnia rata wynosi zł.23.400.- Należne odsetki od terminu płatności pierwszej raty kapitałowej tj. od dn. 25.II.1950 r. w kwocie zł.20.100 należy uiścić do dnia 25.VIII.1949 r.

Przeowdnicząca stawi wniosek pod głosowanie.
M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr. 201.

Zgodzić się na rozterminowanie na okres lat 30 (trzydzieście lat/ ze zmianą warunków spłaty i oprocentowania niespłaconej sumy części pożyczek średnioterminowych, zaciągniętych w Polskim Banku Komunalnym i zabezpieczonych skryptami dłużnymi, do wysokości łącznej zł.10.900.000.- i zleca Gminę Miejską wstawić do budżetu w każdym roku, aż do całkowitej spłaty rozterminowanego długu, sumy potrzebne na pokrycie ustalonych rat pożyczkowych iodsetek. Jednoczesnie z upoważnia się Zarząd Miejski w Białymstoku do załatwienia wszystkich związanych z tym formalności, dodania rozliczeń i podpisania zobowiązań dłużnych.

d) Naczelnik Wydz.Finansowego Wroczynski zreferował wniosek w sprawie zaciągnięcia pożyczki w Państwowym Banku Rolnym w wysokości 500.000.- zł. w ramach palnu inwestywyjnego na 1949 r. na założenie centralnego ogrzewania w ogrodach miejskich w Białymstoku przy ul. Podleśnej.

UZASADNIENIE WNIOSKU

S t a n f a k t y c z n y

Państwowy Bank Rolny pismem z dn. 24 maja 1949 r. powiadomił Zarząd Miejski, iż gminie wydzielonej m.Białegostoku uruchomiony został w ramach Państwowego Planu Inwestycyjnego na 1949 r. w Cz.15.dz.9, § 8, p.1 Nr.wniosku 301/15 przyznany kredyt w wysokości zł. 500.000.- na odbudowę ciepralni /założenie centralnego ogrzewania/ w ogordach miejskich w Białymstoku przy ul. Podleśnej.

Uruchomiony kredyt będzie mógł wykorzystany po uprzednim złożeniu Banku odpowiedniej dokumentacji prawnej i technicznej jak i złożenie Bankowi skryptu dłużnego na sumę kredytu podpisanego przez osoby do tego upoważnione przez Miejską Radę Narodową w Białymstoku. Wraz ze skryptem dłużnym należy złożyć Bankowi poświadczony odpis prawomocnej uchwały Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku, upoważniającej Zarząd Miejski do zaciągnięcia zobowiązania jak i zobowiązującej Zarząd Miejski do corocznego wstawiania do budżetu m.Białegostoku odpowiedniej sumy na spłatę rat kapitałowych,odsetek od kredytu. Ponadto Bankowi należy złożyć uwierzytelnione wzory podpisów osób upoważnionych do dysponowania kredytem. /podpisywanie zaleceń wypłat/.

Termin płatności kredytu 3-letni w 5-ciu ratach półrocznych poczynając od dnia 1.IV.1950 r. Oprocentowanie kredytu 4% rocznie.

Wypłaty z kredytu będą dokonywane drogą opłacania r-ków firm budowl. za wykonywane roboty, dostawy materiałów itp. względnie przy prowadzeniu inwestyc.systemem gospodarczym przez opłacanie listy płacy za robociznę.

Przeowdnicząca stawi wniosek pod głosowanie.
M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr. 202

1) Zaciągnąć W Państwowym Banku Rolnym średnioterminową pożyczkę w wysokości 500.000.- zł. na odbudowę ciepralni /założenie centralnego ogrzewania/ w ogrodach miejskich przy ul.Podleśnej, zabezpieczoną całym majątkiem oraz wszystkimi dochodami i wpływami podatkowymi gminy wydzielonej m.Białegostoku oraz przedsiębiorstw.

2(Miejska Rada Narodowa w Białymstoku jednocześnie zaleca nieodwołalnie Zarządowi Miejskiemu przeznaczyć i na żądanie przekazać wpływy podatkowe i dochody gminy Miejskiej oraz przedsiębiorstw w takiej wysokości, która do ustalonego przez Państwowy Bank Rolny terminu płatności pożyczki - będzie wystarczająca do zlikwidowania kredytu zaciągniętego w tym Banku.

O ile pożyczka nie będzie spłacona w ciągu roku budżetowego, zleca Zarządowi Miejskiemu potrzebne na pokrycie sumy wstawić do budżetu roku następnego.

3) Miejska Rada Narodowa poddaje się wszelkim wszystkim przepisom statutu Państwowego Banku Rolnego.

4) Miejska Rada Narodowa zoboiwązuje Zarząd Miejski do zużycia pożyczki wyłącznie na cele wskazane wyżej.

5) Państw.Bank Rolny i Narodowy Bank Polski mają prawo kontroli zarówno zużycia kredytu jak i stanu finansowego i rachunkowego zw.samorządowego.

6) Jednocześnie M.R.N. zobowiązuje Z.M. do ścisłego wykonania powyższych uchwał oraz do dokonania wymaganych przez Państw.Bank Rolny czynności prawnych, związanych z omawianą pożyczką w szczególności weksli, względnie skryptów dłużnych i innych zobowiązań.

7) Do podpisywania w imieniu gminy wydzielonej m.Białegostoku, zobowiązań, skryptów , Miejska Rada Narodowa upoważnia Zarząd Miejski w Białymstoku.

e) Vice-Prezydent Borowiecki zreferował sprawę dzierżawy Publicznej Średniej Szkoły Zawodowej Męskiej w Białymstoku. posesji przy ul.Dąbrowskiego 10.

UZASADNIENIE WNIOSKU

S t a n f a k t y c z n y

Na posesji przy ul.Dąbrowskiego 10 (róg Artyleryjskiej) o powierzchni 3o.477 m.kw. znajdują się następujące budynki; użytkowane od 1.11.1947 r. przez Publ.Średn.Szkołe Zawodową Męską Nr.1 w Białymstoku.

1) Budynek główny kryty dachówką o dachu dwuspadowym z przeznaczeniem na zajęcia lekcyjne i o powierzchni użytkowej 1450 m.kw. o kubaturze 4.400m³ w stanie średnim wymagający niedużego remontu w roku 1949 na 45.000.-zł.

2) Budynek Nr.3 kredyty blachą o dachu pulpitowym z przeznaczeniem na warsztaty wydziału elektrycznego o kubaturze 750 m.sześ. o powierzchni użytkowej 188 m.2 wymagających gruntownego remontu na sumę 850.000.-zł. w roku 1949 do 15 sierpnia.

3) Budynek Nr.5 kryty blachą o dachu pulpitowym z przeznaczeniem na kuźnię i skład opału o kubaturze 367 m.3 i o powierzchni użytkowej 106 m.2 wymagający naprawy na sumę 150.000.-zł. w roku 1949 do 15 sierpnia.

4) Budynek Nr.2 kryty dachówką o dachu dwuspadowym o ścianach drewniano- murowanych o kubaturze 789 m.3 i o powierzchni użytkowej 232m.2 z przeznaczeniem na warsztaty wydziału metalowego (obróbka ręczna) wymagający remontu na sumę 1.000.000.- zł. w 1949 do 15 sierpnia.

5) Kompleks budynków (po Borodziuku) Nr.4 i 4a z przeznaczeniem na warsztaty wydziału drzewnego i metalowego (stolarnia, maszynownia, stolarska maszynownia obrabiarek metalowych na garaż samochodowy, magazyn materiałów wyrobowych i gotowych wyrobów.

Kompleks budynków o kubaturze 1680m3 i o powierzchni użytkowej 560m² wymagana jest odbudowa tego komplek.bud. na sumę 1.300.000.- w roku 1949 do 15 sierpnia.

Wszystkie te budynki muszą być wyremontowane na rozpoczęcie roku szkolnego 1949/1950 gdyż muszą pomieścić 744 stanowiska dla 900 uczniów (sześć wydz.)

S t a n p r a w n y

1.Posesja przy ul.Dąbrowskiego 10 (róg Artyleryskiej) jest własnocią miasta Białegostoku i miała w/g wykazu maj.nieruchomości na dzień 1.IV.1999 r. hipotekę Nr.1534.

2.W czasie od 1.IX.1947 r. do chwili obecnej Zarząd Miejski odnośnie budnyków wymienionych wyżej i placów przesyłał Dyr.P.S.Sz.M. w Białymstoku zawiadomienia o pozytywnej decyzji M.K.N. Formalnego jednak dokumentu o prawie użytkowania, Zarz. Miejski Dyr.P.S.Sz.M. w Białymstoku nie przesłał.

Plany odbudowy Kompleksu budynków oznaczone Nr.6 są w Woj.Wydziale Odbudowy na ukończeniu. Do zatwierdzenia tych planów wymagany jest dokument stwierdzający przekazanie omawianych budynków i placów wszystkich na posesji przy ul. Dąbrowskiego do użytkowania Publ.Sred.Szkole Zawod.Męskiej w Białymstoku.

Dokument o użytkowaniu przez P.S.Sz.Z.M. w Białymstoku jest również potrzebny jako warunek do zatwierdzenia mu inwestycyjnego tej szkoły na rok 1950.

Podstawa prawna Ustawa z dnia 29 marca 1937 r. o zakładaniu i utrzymywaniu Publicznych Szkół Dokształcających Zawodowych, zmieniona dekretem z dn. 3 lutego 1947 r. (Dz.U.R.P. Nr. poz.52) wspomniany wyż. dekret zmiania się nazwę "Publiczne Dokształcające Zawodo. na "Publiczne Średnie Szkoły Zawodowe"

178

Vice-Prezydent oznajmia, iż uchwała potrzebna jest dla załatwienia formalnej strony, gdyż w przyszłości przewiduje przyjęcie szkoły przez Państwo.

Przewodnicząca stawi wniosek pod głosowanie.
M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr. 203

Przekazać tytułem dzierżawy za symboliczną złotówkę z zastrzeżeniem wyłączności adresanta, Publicznej Średniej Szkole Zawodowej Męskiej w Białymstoku z dniem 1-go lipca 1949 r. posesję położoną przy ul. Dąbrowskiego 10 (róg Artyleryjskiej) składającą się z placu o powierzchni 30.477 m.2 oraz wszystkich budynków zanjdujących się na wymienionej posesji z prawem nieograniczonej wyłączności użytkowania tej całej posesji i wszystkich na niej budynków zgodnego z potrzebami w/szkoły regulowanego decyzjami Zarządu Miejskiego w Białymstoku uzgadnianymi za pośrednictwem Dyrekcji Publicznej Średniej Szkole Zawodowej Męskiej w Białymstoku z wymaganiami merytorycznymi Wydziału Szkolnictwa Zawodowego Kuratorium O.S.B. w Białymstoku lub innej instytucji, która w przyszłości przejmie prerogatywy merytoryczne Wydz.Szkolnictwa Zawodowego Kuratorium O.S.B. w Białymstoku.

f) Vice-Prezydent Borowiecki wystąpił z wnioskiem Wydz.Kultury i Oświaty o przyznanie dadatku budżetowego na remont szkół podstawowych, przedszkoli 710.000.- zł.

UZASADNIENIE WNIOSKU

S t a n f a k t y c z n y

1) W budżecie Wydz.Oświaty i Kultury na rok 1949 w Dz.VI § 23 poz.g na remont szkół podstawowych figuruje kwota 4.480.000. zł.

Komisja remontowa wskładzie: przewodn.M.R.N. ob.Zubrycka . Vice-Prezydent ob.Borowiecki M. Inspektorat Szkolny ob.Kowal J. Kierownika Wydz.Budowla. ob.Dąbrowskiego P. oraz członków komisji Oświatowej M.R.N. ob.Kuźmina Sz. i Karabowicza Cz. po dokonaniu oględzin szkół na miejcu, uwzględniając najpilniejsze potrzeby remontowe i kierując się najdalej idącymi zasadami oszczędności ustaliła na remont szkoły podstawowych minimum kwotę 5.030.000.- zł. różnica wynosi 550.000.- zł.

2) Na remont przedszkola Nr.4 przy ul. Słonimskiej 38 przewidziane było kwota 50.000.- zł. Komisja remontowa po zbadaniu potrzeb tego przedszkola orzekła, że na wykonanie najpilniejszych remontów potrzebna jest kwota 80.000.-uł. Wobec powyższego Wydz. Oświaty i Kultury wnosi o przyznanie dodatkowego kredytu w wysokości 30000.-zł..

3) Budynk mieszczący przdszkole Nr.5 przy ul. Jesiennej 8 jest własnością miasta i został odbudowany w roku 1948. Z dnie 31.XII.1948 r. został przekazanym na okres 2 lat Powiatowemu i Miejskiemu Komitetowi Opieki Społecznej do bezpłatnego użytkowania w celu prowadzenia przez tę instytucje przedszkola. Obecnie po zlikwidowaniu w/w placówki, opiekę nad przedszkolem sprawuje chwilowo Inspektorat Szkolny. W czerwcu br. w przedszkolu zawaliła się sufit. Uszkodzenie to wymaga natychmiastowej naprawy, która pociągnie za sobą koszta 130.000.- zł.

Ponieważ jest to budynek własny Zarządu Miejskiego w Białymstoku, a w umowie z Powiatowym i Miejskim Komitetem Opieki Społecznej jest zastrzeżone, że wszystkie koszty inwestycyjne, wyłożone w budynku będzie pokrywał Zarząd Miejski, należałoby by przyznać kwotę 130.000.-zł. jako nieprzewidziany wydatek na remont przedszkola Nr.5 przy ul. Jesiennej 8.

S t a n p r a w n y

1) Budżet Wydz.Oświaty i Kultury na rok 1949 r. Dz.VI § 23 poz.g "remont szkół podstawowych 4.480.000.-zł.
2) Budżet Wydz.Oświaty i Kultury na rok 1949 r. Dz.VI § 25 poz.c "remont budynku - 50.000.- zł.
3) Umowa użyczenie, zawarta w dniu 31 grudnia 1948 r. między Zarz.Miejskim w B-stoku a Powiat.i Miejskim Komitetem Opieki Społecznej Pkt. 6 w/w umowy głosi:
"Użyczający zwróci biorącemu do użytkowania wydatki, poniesione na cele inwestycyjne posesji po potrąceniu kwot przypadających na amortyzację. Pod słowem inwestycje rozumie się postawienie ogrodzeń, koszty reperacje studni, wstawienie okien, malowanie podłóg i innych robót koniecznych do normalnego użytkowania lokalu.

Przeowdnicz. stawi wniosek pod głosowanie.
M.K.N. jednogłosnie uchwala.

UCHWAŁA Nr. 204.

Przyznać dodatkowego na remont szkół podstawowych i przedszkoli sumę 710.000.-zł. w tym na szkoły podstawowę sumę 550.000.- zł. na przedszkole Nr.4 przy ul. Słonimskiej 38 sume zł. 30.000.-zł. na przedszkole Nr.5 przy ul. Jesiennej 8 sume zł. 130.000.- xłx

g) Ob.Sobolewski zreferował sprawę czynszu dzierżawnego stoł xska w Halach Targowych.

UZASADNIENIE WNIOSKU

S t a n f a k t y c z n y

Czynsz dzierżawny za stoiska w Halach Miejskich, oraz za miejsca pod budki rozmieszczone około hal i w różnych punktach miasta, pobierany jest w ciągu całego miesiąca przez poborców miejskich. Przy regulowaniu należności uiszczania przez dzierżawców nie zawsze jest przez nich przestrzegana zasada uiszczania tej należności z góry za dany miesiąc, jak to przewiduje dekret o najmie lokali. Stąd też powstają zaległości, przy zainkasowaniu których Zarząd Miejski nie dolicza dodatkowo żadnych świadczeń.

Mając powyższe na uwadze, oraz wydatki na utrzymanie poborców, z których jeden wyłącznie jest zatrudniony przy inkasowaniu należności za stoiska w halach, należałoby opieszałym płatnikom, regulującym swe należności w terminie spóźnionym, doliczać do czynszu dzierżawnego dodatkowe świadczenia.

Podstawa prawna do poboru tych dodatkowych świadczeń byłaby zawarta z nimi umowa, przewidująca rygor w postaci uiszczania dodatkowego świadczenia za nieterminowe regulowanie należności.

79

Przeowdnicząca stawi wnioske pod głosowanie.
XM.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr.205

Zawrzec z dzirżawcami stoisk w Halach i miejsc pod budki umowy, przewidujące obowiązek regulowania należności za wynajme tych objektów z góry za dany misiąc, do dnia 15-go tego mxxx miesiąca włącznie , a w wypadku nieuregulowania czynszu w tym terminie, doliczyć tytułem pokrycia kosztów inkasa zaległości, dodatkową opłatą w wysokości 10% czynszu, W razie nieprzyjęcia tego warunku przez dzierżawcę, wymówić dalszą dzierżawę stoiska, lub miejsce pod kiosk.
Powyższa uchwała obowiązuje z dn. 1.VII.1949 r.

h) Następnie ob.Sobolewski odczytał budżet sklepu miąsnego,kwiatów i Jarzyn.

Budżet
Sklepu Mixęsnego, Kwiatów i Jarzyn.

W y d a t k i.

Dz.	§	poz.	Rozchód	Budżet na rok 1948.	Preliminowanie na rok 1949. przez Zarz.Miej.	przez M.R.N.	Sumy zatwierdzone przez Władze Nadzorcze.
			Wydatki -		400.000.-	-	-
			D Z I A Ł.I				
I	255		Nieruchomości urządzenie wewnętrzne +		17.000.-	-	-
		a	Konserwacja kiosku i urządzenia. -		10.000.-	-	-
		b	Czynsz dzierżawny za skl. -		7.000.-	-	-
II			D Z I A Ł.II				
			Koszty eksploatacyjne -		335.000.-	-	-
			Wydatki osobo. -		113.000.-	-	-
		a	uposażen.pers. -		97.000.-		
		b	Fundusz Akcji Socjalnej		4.000.-		

II	256	c	Premie i wynagr roczenie za godz.nadliczbo- we.	r	12.000.-	-	-
	257		Wydatki rzeczo- we	-	222.000.-	-	-
		a	opał,woda,ener- gia elektryczn.	-	5.000.-	-	-
		b	Kwiaty doniczko- we,cięte,warzywa wczesna rozsada i.t.p.	-	200.000.-	-	-
		c	Karta rejestr.	-	3.000.-	-	-
		d	Podatek obroto- wy	-	6.000.-	-	-
		e	Szyld i reklamy	-	3.000.-	-	-
			D Z I A Ł. III				
III	258		Koszty administr.	-	5.000.-	-	-
		a	Udział w kosztach admn.Zarz.Miejs.	-	3.000.-	-	-
		b	otrzymanie porząd- ku i czystosciu	-	2.000.-	-	-
			D Z I A Ł. IV				
IV	259		Czysty zysk	-	43.000.-	-	-

U z a s a d n i e n i e

§ 255 poz.a
Bielenie , malowanie ścian ~~xxx~~ i sufitu oraz reperacja podłóg, wybicie otworu w kominie i wprowadzenie rury piecowej oraz ~~xx~~ zatynkowanie otworu pieca. zł. 10.000~~X~~.-

§ 255 poz.b
Miesięczne komorne zł.1.000.- w stosunku 7 miesięcy " 7.000.-

§ 256 poz.a
Sprzedawca zł.10.000 x 6 " 60.000.-
Zastępca na czas urlopu i ewentualnie Obsługiwanie ~~xxxx

80

§ 256 poz.b
5% od sumy uposażenia zł. 4.000.- a mianowicie:
10% na cele kult.O[illegible]wiaty, sport i wychowanie fizyczne — zł. 400.-
40% pozostałej sumy na świadczenia Społ, na rzecz pr.Zw.Zaw.Sam.Teryt. — " 1446.-
20% dla kas samopomocy — " 720.-
20% na zapomogi — " 720.-
20% na nagrody — " 720.-
zł. 4.000.-

§ 256 poz.c
Premie w wysokości 3% od obrotu w okresie 7 miesięcy zł. 400.000.- — zł.12.000.-

§ 257 poz.a
Opał, 1 tona węgla zł. 3.200.-tarnsport zł. 6.000.- drzewo na rozpałkę 1/2 m3=300.-zł. transport zł. 300.- razem — " 4.900.-

Zakup kwiatów doniczkowych, ciętych, warzyw wczesny-ch, rozsady it.p. — " 200.000.-

Karta rejestracyjna — " 7.550.-

15% od obrotu zł. 400.000.-

Szyld i reklamy — " 3.000.-

§ 258
Udział w kosztach admin.Zarz.Miejskiego — " 3.000.-

Zakup szczotek, mioteł i ścierek — " 2.000.-

D o c h o d y

Dz.	§	poz.	Dochody	Budżet na rok 1948.	Preliminowanie na rok 1949 przez Zarz.Miej.	przez M.R.N.	Sumy zatwierdzone przez władze Nadrzędne.
			Dochody	-	400.000.-	-	-
			D Z I A Ł I				
I	255		Wpływ ze sprzedaży kwiatów, rozsady i jarzyn.		400.000.-	-	-

U z a s a d n i e n i e

§ 255
Przewiduje się wpływ ze sprzedaży kwiatów rozsady i jarzyn. zł.400.000.-

Po przesłuchaniu budżetu Przewodnicząca poddaje wniosek na zatwierdzenie rady.
M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr.206

Na zasadzie rozp.Pr.Rzecz. z dn. 17.VI.1924 r. o obowiązku i sposobie pokrywania wydatków przez związki Komunalne /Dz.U.R.P. Nr.51 poz.522/ oraz rozporz.Min.Spraw Wewn. z dnia 6.XII.1932 r. /Dz.U.R.P. Nr.11 poz.71/ o sporządzeniu i ustaleniu budżetów związków komunalnych, przyjąć budżet sklepu sprzedaży kwiatów, rozsady kwiatów, wczesnych warzyw i innych artykułów na okres od 1.VI. - 31.XII.1949 r.

i) Ob. Sobolewski zreferował sprawę dodatku do komornego pobierany przez Zarząd Miejski Nieruchomości.

UZASADNIENIE WNIOSKU

S t a n f a k t y c z n y

W związku z podwyżką z mdn. 1.I.1949 r. poborów służbowych dla pracowników Zarządu Miejskiego, wydatki personalne Samorządu znacznie wzrosły i są wskutek tego niewspółmiernie wysokie na niektórych odcinkach gospodarki w stosunku do ich pokrycia budżetowego. I tak naprzykład koszty utrzymania, aparatu zamiataczy w Zarządzie Nieruchomości Opuszczonych wynoszą rocznie zł. 2.434.800.- podczas gdy ogólny wpływ z komornego z lokali od których komorne to pobierane jest w wysokości niezmienionej t.j. przedwojennej wynosi w stosunku rocznym około zł.2.000.000.- w kwocie tej mieści się nie tylko samo komorne ~~xxx~~ lecz i 200%-owy dodatek administracyjny, wprowadzony uchwałą M.R.N. z dnia 30.IX.1947 r. na pokrycie wydatków związanych z administracja nieruchomości, a w pierwszym rzędzie na utrzymanie w porządku i czystości ulic, an odcinkach przylegających do tych nieruchomości.

Ponieważ wysokość komornego nie może ulec zwyżce, natomiast dodatek administracyjny, który początkowo m.n.R, ustaliła w wysokości 20% komornego, a następnie podwyższyła go do 200% jest uzależniony od odnośnych wydatków i niemoże być dalej podwyższony, zachodzi potrzeba gospodarcza dalszej jego podwyżxzki i ustalenia go w wysokości 500% komornego. Nadwyżka jaka z tego tytułu wpłynie do Kasy Zarządu Opuszczonych Nieruchomości pozwoli na zwiększenie aparatu zamiataczy, a tym samym podniesie czystość ulic.
W tejże wysokości należałoby doliczyć dodatek ten do komornego za lokale mieszkalne w budynkach miejskich w których obowiązuje dotychczas jedynie same komorne.

81

Po przesłuchaniu uzasadnienia większością głosów postanowiono przyjąć wniosek z poprawką "Za wyjątkiem lokali służbowych"

Przewodn. stawi wniosek po głosowanie.
M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr. 207

Dodatek do komornego pobierany przez Zarząd Opuszczonych Nieruchomości zgodnie z uchwałą M.R.N. z dn. 30.IX.1947 r. w wysokośmi 200% , podwyższyć do 500% i w tej wysokości doliczyć go od dn. 1.VII.1949 r. do komornego pobieranego zgodnie z Dekretem z xx dn. 28.VII.1948 r. o najmie lokali Dz.U.R.P. Nr.poz. 259 w wysokości przedwojennej.

W tejże wysokości i od tejże daty doliczać dodatek ten do komornego pobieranego za lokale mieszkalne w budynkach stanowiących własność gminy m.Białegostoku.

Powyższa uchwała nie dotyczy lokali służbowych zajmowanych przez pracowników miejskich.

j) Naczelnik Wydz.Finansowego ob.Wroczynski zreferował Budżet dodatkowy na 1949 r.

Przy rewizji budżetu, z braku pokrycia, zostały zmniejszone kredyty na wydatki do ponoszenia, których Zarząd Miejski jest ustawowo zobowiązany, oraz na różne cele gospodarcze. Wykonanie budżetu za pierwsze 5 miesięcy wykazało, że budżet po rewizji jest nierealny i w granicach preliminowanych Zarząd Miejski nie będzie mógł w roku bieżącym wykonać tych zadań jakie ciążą na Samorządzie.

W związku z tym zachodzi konieczność dodatkowego preliminiowania kredytów na następujące cele:

Przewidziany w Dz.VII § 29 kredyt tyt.dopłaty do utrzymania Teatru Miejskiego, wobec projektowanego przekazania Teatru z dn. 1.IV.49 r. Min.Kultury i Sztuki został zmniejszony z sumy zł. 6.749.000.- do zł. 1.690.000.-

Ponieważ w/g posiadanych informacji Min.Kult. i Sztuki przyjmie Teatr z początkiem następnego roku budżetowego, Zarząd Miejski zmuszony jest opiekować się nadal Teatrem i przekazywać odpowiednie fundusze na pokrycie niedoboru, naco niezbędny jest dodatkowy kredyt w wysokości zł. 5.059.000.-

Preliminowany kredyt w Dz.IX § 66 poz.a na leczenie umysłowo chorych w wysokości zł. 700.000.- został całkowicie wyczerpan Miesięczna przeciętna należność szpitalowi za leczenie umysłowo chorych wynosi zł. 400.000.- czyli rocznie zł. 4.800.000.-

Niezbędny jest zatym kredyt dodatkowy zł. 4.100.000.-

Preliminowany kredyt w Dz.IX § 66 poz.c na pokrycie kosztów leczenia ubogich chorych w szpitalu p/grźliczym w wysokości zł. 100.000.- został również wyczerpany. Roczny wydatek wyniesie zł. 600.000.-

Zachodzi konieczność preliminowania dodatkowo zł. 500.000.

Pozatym nie zostały w budżecie miasta przewidziane kredyty na pokrycie środków nielimitowanych związnych z wykonaniem Państwowego Planu Inwestycyjnego na rok 1949 tj. na budowę szkoły podstawowej na przedmieściu Wygoda tyt.inw.Nr.1313/21/12 w wysokości zł. 5.000.000. na budowę garaży tyt.inw.Nr.558/21/1 w wysokości zł. 164.000.- czyli razem zł. 5.164.000.-

Na rok bieżący są przyznane pokaźne kredyty na różne roboty inwestycyjne terenie miasta w związku z zatrudnieniem bezrobotnych wysokość których do konca roku można określić na sumę zł. 30.000.000.-

W związku z prowadzonymi robotami interwencyjnymi Zarząd Miejski zmuszony jest pokrywać z sum własnych cały szereg wydatków jak na ubranie ochronne dla robotników zatrudninych przy oczyszczeniu i uregulowaniu rzeki Białej, na nabycie narzędzi, kolejki do odgruzowania miasta, taczek itp. potrzebny na ten cel kredyt w roku bieżącym zł. 4.000.000.-

Stosownie do orzeczenia Komisji Technicznej Zarządu Miejskiego stan budynku szkoły podstawowej przy ul. Pałacowej zagraża bezpieczenstwu i należy niezwłocznie przystąpić do wzmocnienia fundamentów kosztem przeszło 2.000.000.- zł. Pozatym kredyty na remonty bieżące pozostałych 17-tu szkół podstawowych nie są wystarczające i należy przeznaczyć dodatków zł. 2.000.000.- czyli razem zł.4.000.000.-

Kredyty na pokrycie niedoboru miejskiego zakładu Wodociągowo-Kanalizacyjnego został całkowicie skreślony.

Niezbędna dopłata Zarządu Miejskiego do tego przedsiębiorstwa w roku bierżącym wobec niewprowadzenia przewidzianyc w Dz.I § 1 poz.a budżetu dochodu wodociągu podwyżki taryfy opłat za wodę - wyniesie zł. 8.000.000.-

Miejskie Zakłady Komunikacyjne nie posiadają odpowiednich i w wystarczającej ilości wozów do obsłużenia mieszkanców miasta, Niezbędne jest zakupienie w roku bież. 2-ch autobusów kosztem zł. 6.000.000.-

Na nabycie drugiego auta Miejskiej Straży Pożarnej przydzielonego przez Inspektorat Wojewódzki Straży Pożarnej.

Przewidziany w budżecie kredyt na konserwencję i remont domów miejskich w wysokości zł. 200.000.- nie wystarczy na przeprowadzenie niezbędnych robót.

Należy przeznyczyć na tem cel dodatkowo zł.700.000.-

Stan dróg w mieście jest katastrofalny. Przewidziany w budżecie kredyt-y zostaną wyczerpane przed końcem sezonu budowlanego. Niezbędne jest przeznaczenie na ten cel dodatkowo zł. 15.000.000.- razem zł. 53.523.000.-

Przewodn. satwi wniosek pod głosowanie.
M.R.N. jednogłosnie uchwala.

UCHWAŁA Nr.208

Zatwierdzić dodatkowy budżet Zarządu Miejskiego na rok 1949 .

a) Prezydent Tomaszewicz zreferował sprawę dodatkowego etatu dla Wydz. Wojskowego.

UZASADNIENIE WNIOSKU

Stan faktyczny

1)Kierownik Samodzielnego Oddziału Wojskowego grup.uposaż.VII - prowadzi ogólny nadzór nad całokształtem pracy w/w Oddziału i kancelarię spraw tajnych wojskowych. Niezależnie od powyższych czynności, wykonuje pracę w formie pomocy technicznej we wszystkich sprawach w zakresie przewidzianych prac i zleconyc ustawowo, oraz pisania wszelkich pism na maszynie, ponieważ dla w/w Oddziału nie jest przewidziana maszynistka. Podczas urzędowania Komisji Lekarsko-Poborowej, Komisji Rejestracyjnej rozerw osobowych, która miała miejsce w tym roku i Komisji Rejestracyjnej Lekarskiej "Służba Polsce" na każdej z tych Komisji Kierownik Oddziału Wojskowego musi być obecny z Urzędu.

82

2/ Referent spraw Mob.i Poborowych, grup.uposaż.VIII - prowadzi sprawy wynikające z obowiązków Gminy w zakresie ustawy o powszechnym obowiązku służby wojskowej.

Niezależnie od powyższej pracy zasadniczej funkcji, powierza się mu również sprawę ewidencji koni i środków transportowych /nadmieniam, iż w najbliższym czasie będzie zaprowadzona nowa instrukcja o sposobie prowadzenia ewidencji koni, oraz nastąpi wydawanie książeczek koni: Ponadto prowadzi kwaterunki dla wojska i świadczenia osobiste na rzecz obrony Państwa, oraz sprawy związane ze "Służba Polsce".

3/ Kancelistka, grup.uposż.X - prowadzi ogólną korespodencje Oddziału Wojskowego z wyjątkiem korespodencji tajnej wojskowej. Ze względu na małą obsadę personalną powierza się jej również wypisywanie wszelkich własnych wezwań, kontrolowania należytego doręczenia wezwań i kart powołania Rejonowej Komendy Uzupełnień i Miejskiej Komendy "Służba Polsce" , pisania protokółów /wywiadów/ które są niezbędne do podań ubiegających się o odroczenie służby wojskowej, lub służby "SP" jak również do zgłoszenia o zasiłek dzienny dla rodzin wojskowych. W razie uzasadnionej potrzeby w/w powierza się również uzgadniania ewidencji wojskowej z Biurem Ewidencji Ludności.

4/ Referent Meldunków Wojskowych, grup.uposż. X - prowadzi meldunki wojskowe zgodnie z Instrukcją dla Wojskowych Referatów Meldunkowych, o prowadzeniu ewidencji osób podlegających powszechnemu obowiązkowi wojskowemu Nr.1664/48 jak również prowadzi meldunki na osoby podlegające obowiązkowi "Służba Polsce".

Nadmieniam, iż osoba prowadząca powyższy referat nie może być wykorzystywane podczas urzędowania do innych prac, ponieważ meldunki o zmianie zamieszkania wpływają przez cały czas urzędowania.

Mając na uwadze powyższe uzasadnienie stanu faktycznego można z całą stanowczością stwierdzić, iż przy takim stanie rzeczy, nie może być najmniejszej mowy o trybie normalnego urzędowania przy tak nikłym stanie personalnym, a ponadto dotychczas nie wyrobionym. Przy takiej organizacji pracy, nigdy zaległości nie będą zlikwidowane a tym samym zachodzi uzasadniona obawa, że sprawy o nakazanym terminie nie będą wykonane, które w rzeczywistości, podobne warunki wypadki nie powinny mieć miejsca i w zasadzie są wykluczone. Dla przykładu przytaczam, że od chwili objęcia przez ze mnie urzędowania od nd. 10.I.49 r. obecny personel jest niemal codziennie zatrzymywany w godzinach pozaurzędowych od 2 do 3 godz. dziennie, a nieraz więcej w celu wyprowadzenia zaległośvi po mym poprzedniku, a więc zachodziła konieczność doprowadzenia do należytego porządku i aktualnego stanu roczników poborowych i przedpoborowych, ponieważ stan ich przedstawił się katastrofalnie. Ze względów technicznych pracę powyższą można było wykonać jedynie w godzinach pozaurzędowych. Z chwilą rozpoczęcia się Komisji Rejestracyjnej rozzerw osobowych zachodziła potrzeba więcej godzin urzędowania i stan ten trwał, aż do jej zakończenia. Dla z orientowania o ogólnej działalności w/w Oddziału nadmieniam, że na skutek zarządzenia Min.Adm.Publicz. wszystkie gminy są zobowiązane do końca bież. roku sporządzić karty ewidencyjne wojskowe na wszystkie osoby podlegające obowiązkowi wojskowemu. Sporządzenie powyższych kart może jedynie nastąpić na podstawie wyciągu z Biura Ewidencji Ludności, a sporządzenie tych kart jest możliwe ze względów technicznych jedynie w godzinach z pozaurzędowych.

S t a n p r a w n y

Art.343 ust.1.lit.d ustawy z dn. 23.III.1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorial./Dz.URP Nr.35 poz.294/.

Po przesłuchaniu Przewodn. stawi wniosek pod głosowanie.

M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr.209

Przyznać 1 etat stanowisko referenta zasiłków dziennych dla roczin wojskowych gr.X dodatkowy.

Po ~~zatym~~ zatym Prezydent Tomaszewicz odczytał poprawki Komisji Regulaminowej z dn.18.VI.1949 r. do Statutu Organizacyjnego Przedsiębiorstw Miejskich.

Po przesłuchaniu ~~wniesionych~~ przez Komisje poprawek do Statutu.

Przeowdnicząca stawi ~~wnioske~~ przyjęcie poprawek pod głosowanie.

M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr.210

Przyjąć poprawki wniesione przez Kom.Regulaminową z dn. 18.VI.1949 r. do Statutu Organizacyjnego Przedsiębiorstw Miejskich.

~~wykonaniu~~

Ad.12 Ławnik Szymanski oznajmił Radzie, iż Centr.Kom.Odbudowy Wyrszawy zwołuje Kongres odbudowy . Po przedstawieniu radzie warunków zjazdu proponuje chętnym zgłaszać się.

Prezydent Tomaszewicz podał do wiadomości Radzie sprawę zużycia dotacji w 8 mili. 770 tys.zł.-

Po przesłuchaniu Rada przyjęła do wiadomości.

Na tym ~~protokół~~ posiedzenie o godz. 15-tej min.30 zostało zakończone.

Przewodniczący Miejskiej Rady Narodowej

/Zubrycka J./.

Sekretarz Miejskiej Rady Narodowej

/Skipietrow L./.

Miejska Rada Narodowa
w ...
Dn. 13.IX 1949
L. dz. 6664/49

83

Do
Zarządu Miejskiego
w Białymstoku

Prezydium Miejskiej Rady Narodowej przedkłada protokół Nr.60/VIII/49 r. z posiedzenia M.R.N. w dn. 31. sierpnia 1949 r. do wiadomości i wykonania.

Zał. 2

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/Zubrycka J./.

Zarząd Miejski ...
WPŁYNĘŁO
dn. 13 WRZ 1949 r.
Nr. Z-1
Wydz. Oddz.

ZARZĄD MIEJSKI
w Białymstoku
Wydział Organizacyjny
Nr. II-2-5 /49

Odp.

Białystok, dnia 20. IX. 1949r.

Do
Urzędu Wojewódzkiego Białostockiego
Wydziału Samorządu
w/m

W załączeniu przekłada się protokół Nr. 60/49 z dnia 31 sierpnia 1949r, z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku.

Zał. 1

~~Prezydent~~ Miasta
/-/ WZ. Tomaszewicz

85

P r o t o k ó ł Nr. 60/49.

z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku odbytego w dniu 31 sierpnia 1949 roku.

Obecni: Przewodnicząca Ob. Zubrycka Jadwiga, Wiceprzewodnicz. Ob. Kobyliński Mieczysław, członkowie prezydium: Ob. Żywolewski Mariam i Borejko Eugeniusz.

Radni: Ob.Ob. Szypulski Władysław, Kuźmin Szymon, Owierko Jerzy, Wieszczycka Barbara, Kucerow Jerzy, Wołczynowicz Józef, Mamczyc Mikołaj, Zielonkiewicz Longin, Nazarko Klaudiusz, Słomko Piotr, Ficewicz Stanisław, Zabłocki Władysław, Bondaruk Józef, Kozłowska Maria, Burej Felicja, Suchornkowa Olga, Sadowski Nikifor, Tryburski Jan, Zdanowicz Antoni, Zielenkiewicz Zofia, Okulicz Walerian, Łoś Feliks, Czubryj Helena, Dąbrowski Antoni, Mazur Bartłomiej, Bumeńczyk Józef, Malewski Władysław, Mickiewicz Jadwiga, Sokólski Władysław.

Przewodniczący W.R.N. Ob. Wenclik Witold
Prezydent Miasta Ob. Tomaszewicz Władysław
Ławnik przy Zarządzie M.Ob. Szymański Bronisław

Nieobecni usprawiedliwieni: Ob.Ob. Grodzicki Czesław, Borowski Józef, Sliserman Zygmunt, Winiarski Franciszek, Kokorew Mikołaj, Bielas Ludwik, Budryk Czesław, Gładysz Aleksander, Kowal Jan, Kuncewicz Krystyna Kuc Mikołaj, Daszkiewicz Stefan, Burak Józef, Weingerten Stanisław,

Nieobecni nieusprawiedliwieni: Ob.Ob. Neifeld Borys, Kubicki Stanisław, Hofman Tadeusz, Kamiński Aleksander, Wojakowski Adolf, Plejewski Jerzy, Karabowicz Czesław,

W myśl ustawy z dnia 11 września 1944 roku o organizacji i zakresie działania Rad Narodowych obowiązujące "quorum" zachowane i zebrane jest zdolne do powzięcia uchwał prawomocnych.

Przewodnicząca Miejskiej Rady Narodowej Ob. Zubrycka Jadwiga, otworzyła 6 z kolei posiedzenie o godz.10,15 i zaproponowała następujący porządek obrad:

1/ Przyjęcie porządku obrad
2/ Przyjęcie protokółu z poprzedniego posiedzenia
3/ Sprawozdanie z wykonania uchwał
4/ Oświadczenie Rządu w sprawie uchwał Watykanu
5/ Komunikaty Prezydium
6/ Uzupełnienie składu osobowego Rady
7/ Pięciolecie ukonstytuowania się M.R.N.
8/ Sprawozdanie Prezesa Zarządu B.S.B.
9/ Sprawozdanie Dyr. Państw. Przedsięb. Budowlanego Nr.9
10/ Sprawozdanie Wydz. Techn. cznego z wykonania robót drogowych w miesiącu lipcu.
11/ Wnioski Zarządu Miejskiego:
   a/ Utworzyć Miejskie Przedsiębiorstwo Remontowo-Budowlane Zarządu Miejskiego w Białymstoku, przedłożyć preliminarz budżetowy.
   b/ Wystąpic do Urzędu Wojewódzkiego z wnioskiem o wywłaszczenie na rzecz Gminy m.Białegostoku następujących posiadłości, położonych w mieście Białymstoku i zajętych na cele użyteczności publicznej w okresie od 1.IX.1939r. do 9.V.1945r.

v e r t e

c/ Zaciągnięcie z Samorządowego Funduszu Wyrównawczego n.5.
pożyczki średnioterminowej zwrotnej w okresie trzech l
w wysokości zł.27.000.000.- na nabycie trzech autobu
dla Miejskich Zakładów Komunikacyjnych.

d/ Uchwalenie Statutu i budżetu przychodni Specjalistycz
przy 1-szym Szpitalu Miejskim.

e/ Uchwalenie Statutu i budżetu Przychodni Specjalistycz
przy III-cim Szpitalu Miejskim.

f/ Uchwalenie Statutu o op[illegible]atach administracyjnych ,pobie
nych na rzecz gminy m.Białegostoku.

12. Wolne wnioski.

Ad.1 Porządek obrad został przyjęty.

Ad.2 Protokół z poprzedniego posiedzenia M.R.N. wyłożony w biurze Prezydialnym do wglądu radnych, został przyjęty bez poprawe

ad.3 Radny Żywolewski odczytał sprawozdanie z wykonania uchwał Zarządu Mi jskiego z dn. 5 lipca 1949r.

Ad.4 Członek Prezydium Ob. Żywolewski wygłosił referat na temat oświadczenia Rządu Rzeczpospolitej Polskiej w sprawie anty-polskiego stanowiska Watykanu.

Skolei odczytał w tej samej sprawie ,oświadczenie w imieniu Kol radnych Stronnictwa Demokratycznego członek Prezydium Ob.Bere Ogół radnych okazał solidarność z wygłoszonymi przemówieniami przez gremialne oklaski ,poczym Przewodnicząca Zubrycka zaprope nowała rezolucję następującej treści : My członkowie Miejs Rady Narodowej w Białymstoku zebrani na posiedzeniu MRN w dn 31.VIII.49r. po zapoznaniu się z dekretem o ochronie wolnoś sumienia i wyznania i oświadczeniu Rządu o stosunku do kościo oświadczamy w imieniu całej ludności m.Białegostoku ,że popie ramy sprawiedliwą i słuszną polityką naszego Rządu Ludoweg stosunku do kościoła i potępiamy reakcyjną robotę części kler który sprawę religii traktuje jako narzędzie polityki,wykorzy ją do celów nic z wiarą w Boga nie mających, a służących do obrony zbutwiałych podstaw gin[illegible]cego ustroju kapitalistycznego który w poszukiwaniu ratunku przed zagładą nie przebiera w niebnych metodach i zdradzieckich środkach walki z wielkim ru postępu,wolności,pokoju i sprawiedliwości.

Uchwała Watykanu w sprawie ekskomuniki członków partii komunistycznych i robotniczych oraz wszystkich ludzi postępu i noś ci , obrona Niemiec hitlerowskich,rewizjonistyczny stosune do naszych granic zachodnich,poparcie podżegaczy wojennych wyraźnie wskazuje ,jak daleko zaangażowali się dygnitarze koś po stronie imperializmu,po stronie wojny,zbrodni,wyzysku i fa mu.

Wszelkie próby Watykanu i reakcjonistów w sutannach dzielenie naszego społeczeństwa na wierzących i niewierzących w celu zahamowania rozwoju naszego kraju i ułatwienia imperi listom ich zbrodniczych zamysłów napaści na ustrój ludowy,spo się ze zdecydowanym potępieniem całego narodu,który doskonal pamięta gehennę okupacji,kiedy to zbrodnie hitlerowskie popeł na milionach polskich katolików a nawet księży,nie wywołały najmniejszego protestu ze strony rzekomego obrońcy zasad miło bliźniego - papieża.

Na klątwę Watykanu na prowokację imperialistów i ich sługusów odpowiemy jeszcze większym wysiłkiem w przebudowie us społecznego , jeszcze twardszą podstawą w obronie zasad pok i sprawiedliwości społecznej. Niech żyje Polska Ludowa

Uchwała Nr. 211

Rezolucja została uchwalona przez aklamacje.

v e r t e

Ad.5. Przewodnicząca poruszyła sprawę odgruzowaniam. Białegostoku przez świat pracy- zaznaczyła przytym,że po zorganizowaniu radnych do odgruzowania w dniu 3-ciipca b.r. do ktòrych przyłączyła się część pracownikòw Zarządu Miejskiego - wezwane do naśladownictwa inne instytucje również wzięły udział w odgruzowaniu. Obecnie jednak akcja ta zanikła. Ponieważ nie wszyscy radni brali udział w odgruzowaniu, więc Przewodnicząca wzywa pozostałych by zorganizowali odgruzowanie w najbliższym czasie. Następnie Przewodnicząca odczytała listę osòb,ktòrzy brali udział w odgruzowywaniu w wymienionym dniu. Z kolei Przewodnicząca wezwała Radnych do zaprenumerowania "Rady Narodowej" podkreślając,że czytanie jej jest obowiązkiem każdego Radnego.

Prezydent Miasta Ob. Tomaszewicz poruszył sprawę remontu szkòł ,ktòre w przeddzień posiedzenia Rady były wszystkie zwiedzone przez Ob. Prezydenta w towarzystwie ref.Wydz.Oświaty i Kultury . Po stwierdzeniu stanu na miejscu Ob. Prezydent oświadczył, iż z całą pewnością może twierdzić,że szkoły na dzień 1-go września będą oddane do użytku.

Następnie Ob. Prezydent oświetlił sprawę przyznanej dotacji z Rady Państwa na poprawę komunalnych warùnkòw klasy robotniczej, w sumie 70 milionòw złotych. Suma ta ma być zużyta w większej części na remonty mieszkań,częściowo na oświetlenie ulic,na zakup autobusòw na doprowadzenie instalacji wodociągowych do mieszkań. robotniczych oraz na remonty chodnikòw. W dalszym ciągu Ob.Prezydent odczytał listę projektowanych prac,ktòre mają być wykonane w ramach powyższej dotacji.

Na pytania radnych Szypulskiego i Żywolewskiego i Mamczyca, czy dotacje muszą być użyte koniecznie w bieżącym roku i czy powyższe sumy muszą być użyte ściśle w/g. ustalonego rozdzielnika , czy może być użyte na inne cele ,jak remont dwoch budynkòw Huty Szkła. ?

W odpowiedzi Ob. Prezydent wyjaśnił,że przyznane dotacje muszą być zużyte do końca roku,ściśle na roboty przewidziane w kosztorysach projekcyjnych. Co dotyczy budynkòw Huty szkła , to w sprawie tych budynkòw nikt do Zarządu Miasta nie zwracał się.

Radny Zabłocki zwròcił się do Ob. Prezydenta by przy dokonywanych remontach uwzględnić war nki sanitarne.

Ad.6 Przewodnicząca podała do wiadomości Rady, o rezygnacji dwòch jej członkòw : Ob. Ob. Maninskiego Władysława i Cydzika Stanisława . Na miejsce Ob. Maniunskiego ,Okręgowa Rada Związkòw Zawodowych wydelegowała Ob. Kudzielanko Andrzeja , a na miejsce Ob. Cydzika K.K. Stronnictwa Demokratycznego wydelegował Ob. Seniuch Helenę.

Przewodnicząca zwròciła się do Rady z pytaniem,czy nikt z radnych niema do wymienionych kandydatòw zastrzeżeń.

Ponieważ zastrzeżeń nie zgłoszono,Przewodnicząca postawiła wniosek o przyjęcie w skład Rady w/wym.kandydatòw.

Wniosek jednogłośnie przyjęto.

U c h w a ł a Nr. 212.

Przyjąć w skład Rady Ob. Kudzielankę Andrzeja delegowanego przez O.R.Z.Z, i Ob. Seniuch Helenę delegowaną przez Stronnictwo Demokratyczne.

Obecny Kudzielanko złożył ślubowanie. Ślubowanie Ob. Seniuch odłożono do następnego posiedzenia.

Ad.7 Z okazji piątej rocznicy powstania Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku ,Przewodnicząca Ob. Zubrycka wygłosiła obszerny referat w ktòrym zostały podkreślone wszelkie momenty związane z pracą i poświęceniem w początkowym stadium organizacji M.R.N. na terenie miasta Białegostoku. Przewodnicząca również podkreśliła wysiłki położone przez świat pracy i poniesione ofiary w walce o ustrój socjalistyczny.

v e r t e

Następnie Przewodnicząca oświetliła dalszy etap prac Rady oraz jej komisji na przestrzeni pięciu lat do chwili obecnej. Referat został zakończony przyrzeczeniem kontynuowania wytkniętej linii pod przewodem P.Z.P.R. i kierownictwem Rządu Ludowego, na drodze do zwycięstwa socjalizmu.

Referat został przyjęty oklaskami.

Wiceprzewodniczący Ob. Kobyliński wezwał radnych do zapisywania się do głosu, do dyskusji.

Ob. Szypulski poruszył sprawę ofiar poniesionych w walce z podziemiem i zaproponował uczczenie poległych przez powstanie i chwilę milczenia, co zostało z powagą dokonane.

Ob. Żywolewski poruszył sprawę wykonania uchwał M.R.N. przez Zarząd Miejski, który często nie dopilnuje by były one w czas wykonane. Szczególnie podkreślił sprawę braku mieszkań dla świata pracy oraz nieprzestrzeganie przez Zarząd gospodarki lokalami, przepisu o przysługującej przestrzeni mieszkalnej- wielu zajmuje przestrzeń o wiele większą jak im przysługuje.

Skolei Ob. Żywolewski poruszył sprawę odgruzowania miasta, podkreślając, że Białystok w porównaniu do innych miast jest w tej dziedzinie daleko w tyle i że powinien obecnie nadrobić, to czego nie dokonano przez pięć ubiegłych lat.

Przewodniczący W.R.N. Ob. Wenclik z okazji 5-cio lecia wygłosił przemówienie, w którym między innymi poruszył nowe metody pracy Rad Narodowych na zasadach socjalistycznych, o słabych osiągnięciach miejscowej Rady z powodu niedostatecznych prac poszczególnych komisji, z powodu czego wiele spraw zalega, zaznaczając przytym, że w ubiegłych latach, gdy ludzie padali na ulicach od strzałów Radni dyskutowali o odbudowie i kulturze, a więc obecnie, kiedy mamy zapewnione bezpieczeństwo, musimy usprawnić prace na odcinku Rad Narodowych przez intensywniejszą działalność komisji. By to urzeczywistnić Przewodniczący W.R.N. wzywa Radę o włączenie się do ruchu współzawodnictwa. W tym celu proponuje wezwać do współzawodnictwa na terenie pracy jakąś inną Radę przypuszczalnie Powiatową Radę Narodową w Augustowie.

Ob. Prezydent w odpowiedzi Ob. Żywolewskiemu wyjaśnił, trudne sytuacje Zarządu Miejskiego, na które napotyka się stale, z braku personelu wykwalifikowanego, a szczególnie na odcinku odbudowy - podkreślając fakt zdekompletowania Wydziału Technicznego w którym dosłownie pracuje tylko jeden stary inżynier i trzech wykwalifikowanych techników, którzy są nadmiernie przeciążeni pracą a budżet miasta nie pozwala na angażowanie wykwalifikowanych sił. którzy wymagają wyższego uposażenia. Poza tym Zarząd Miejski nie był zdolny do szybszego odgruzowania z braku taboru. Dopiero teraz wypożyczy się większą ilość szyn i wagonetek i odgruzowanie ruszy w szybszym tempie.

W związku z akcją współzawodnictwa, Ob. Żywolewski zaproponował wezwać do współzawodnictwa Miejską Radę Narodową w Olsztynie. Wniosek Ob. Żywolewskiego został przyjęty przez aklamacje.

Ad.8 Przewodniczący Zarządu B.S.S. Ob. Pawluczyk odczytał sprawozdanie z działalności Białostockiej Spółdzielni Spożywców za rok 1948. Ze sprawozdania wynika, że rozwój B.S.S. stale wzrasta - tak pod względem ilości członków, liczby sklepów oraz w nich zatrudnionych pracowników. Jednocześnie wzrósł obrót towarowy, a tymsamym i gotówkowy. Na wzrost liczby członków i sklepów, wpłynęło również przejęcie przez B.S.S. Spółdzielni Spożywców. "Kolejarz" "Skarbowiec" " Pocztowiec" Pracowników Urzędu Wojewódzkiego i Pracowników Wodociągu. Przy końcu roku w B.S.S. zrzeszonych było około 30% mieszkańców miasta. W sprawozdaniu również poruszona była sprawa wzrostu placówek wytwórczych i usługowych oraz transportu. B.S.S. prowadziło następujące zakłady: Piekarnię Mechaniczną, ciastkarnię, wytwórnie wód gazowych, przedsiębiorstwa gastronomiczne, "Gospodę Spółdzielczą"

/ obecnie zlikwidowana/, warsztat i poradnia krawiecka/ również zlikwidowana/, oraz wypożyczalnia sprzętu gospodarstwa domowego, i magiel. Ob. Pawluczuk oświetlił sprawę dokonywanych przezB.S.S. inwestycji a szczególnie Odbudowy Gospody Spółdzielczej.Prace przy odbudowie gospody zostały przerwane i dotychczas nie były prowadzone z powodu nie przyznania na ten cel kredytów inwestycyjnych .Dopiero teraz zostało przyznane 12 milionów zł/dodatkowo 8 mil.zł. - na wykończenie gospody.
Obecnie rozpoczęto dalsze roboty z funduszów obrotowych B.S.S..
Radni: Ob.Ob. Mamczyc,Zabłocki,Malewski,Szypulski i Ob.Czubryj - postawili pytania i zarzuty w stosunku do zarządu B.S.S. oraz obsługi sklepowej . W sprawie współzawodnictwa pracy jak się przedstawia rozmieszczenie stołówek oraz o innych brakach w spółdzielczości , a szczególnie w sprawie zaopatrzenia towarowego w sklepach oraz o niedostatecznym wyszkoleniu ekspedientek sklepowych ,które są często opryskliwe a nawet arogandkie w stosunku do klientów. Ob. Szypulski podkreślił sprawę zbyt późnej decyzji użycia funduszy obrotowych na budowę gospody .
Ob. Żywolewski bronił uprzedniego stanowiska Zarządu B.S.S. w sprawie użycia funduszy obrotowych bez zezwolenia zwierzchnich władz na ten cel. W odpowiedzi Przewodniczący Zarządu B.S...wyjaśnił, że sprawa zaopatrzenia czasami napotyka na trudności i często niezależna jest od kierownictwa B.S.S. a szczególnie jeśli dotyczy mięsa,mąki,kaszy it.p. W sprawie rozmieszczenia stołówek Ob. Pawluczuk oświadczył,że obecnie istnieje tylko stołówka dla pracowników spółdzielni przy Domie Towarowym ,lecz w planie B.S.S. jest stworzenie trzech stołówek w r.b. i 20 stołówek w planie sześcioletnim. W sprawie nieodpowiedniego traktowania klijentów sklepów spółdzielczych ,to Przewodniczący B.S.S. prosi o każdym podobnym wypadku zawiadamiać Zarząd B.S.S.,który będzie z tego wyciągał odpowiednie konsekwencje .Jeśli dotyczy współzawodnictwa to takowe istnieje mimo braku referenta tego działu - plan oszczędnościowy wykonano w 120%.

Ob. Prezydent zwrócił uwagę na fakt,że z powodu braku gospody kawiarnia "Tęcza" nie może być usunięta z gmachu Teatru i z powodu tego Urząd Ubezpieczeń Wzajemnych odmawia ubezpieczenia Teatru,ponieważ pod sceną z braku miejsca jest przechowywanych masa dekoracji i innych aksesorii scenicznych.

Przewodnicząca Ob. Dubrycka w imieniu Rady Narodowej podziękowała Przewodniczącemu Zarządu B.S.S. za zdanie sprawozdania.

Pkt.9 Wicedyrektor Państwowego Przedsiębiorstwa Budowlanego Nr.9 w Białymstoku Ob. Zarębski odczytał sprawozdanie z wykonanych robót w roku 1949r z kredytów inwestycyjnych.
P.P.B. Nr.9 prowadzi następujące budowy :

Budowa	Adres	Suma na 1949r.	Data rozpę	Termin ukończ.	Wykon.%
2.Bank Rolny	Pl.Kościuszki	-	7.X. 47r.	31.XII.49	-
2.B.R. bud.Mieszk.	2 części	37700000.-	7.X. 47r.	31.XII.49r.	60%
3.B.R. " "	Św.Rocha 7	13000000.-	3.III.49	31.XII.49r.	77%
4.Z.O.R.	1 Maja r.żyd.	76000000.-	7.III.49r.	31.XII.49r.	30%
5. Poczta I.	Kościelna 10	10000000.-	26.III.49r.	1. V. 49r.	100%
6. Urz.Zatrudn.	Pl.Kościuszki	16200000.-	21.VI 49r.	1.VIII.49r.	80%
7. Liceum Tech.	Stalina 41	10000000.-	21.V. 49r.	15.IX.49r.	50%
8. Pałac Branickich	Kilińskiego	384000 .-	4.VI.49r.	31.XII.49r.	50%
9. Bibl.Miejsk.	Kilińskiego	2200000.-	9.VI.49r.	31.XII.49r.	40%
10. Dom Towarowy	R.kościuszki	14000000.-	25.VI.49r.	31.XII.49r.	50%
11. P.K.O.	R.kościuszki	10000000.-	10.VII.49r.	31.XII.49r.	50%
12. Koszary K.B.W.	-	30000000.-	30 VIII.49	31 XII.49r.	15%

v e r t e

Ogółem P.F.B. Nr.9 ma wykonać robót na sumę zł.257.500.000.-
Radni: Żywolewski, borejko i Prezydent Tomaszewicz zgłosili pytania w sprawie ogólnego stanu zatrudnienia i czy wszystkie roboty będą w terminie wykonane, oraz czy sumy przeznaczone na osiedla robotnicze będą w całości wykonane. Ob. Żywolewski szczególny nacisk położył na zaprowadzenie systemu trójkowego murowania, oraz- wprowadzenie współzawodnictwa pracy, czego w budownictwie dotychczas nie wprowadzono, jak również nie podnosi się kwalifikacje pracowników fachowych przez szkolenie. Ob. Żywolewski potępił marnotrastwo materiałów budowlanych przez rozrzucanie i rozsypywanie co było niejednokrotnie spostrzeżone. Ob. Żywolewski podkreślił, podkreślił, że wykorzystanie kredytów jest nie planowe -dodaje ponieważ w sprawozdaniu o poruszonych sprawach nie było mowy - więc sprawozdanie należy ocenić jako niedostateczne.

W odpowiedzi wice-dyrektor Ob. Zarębski wyjaśnił, że niebył przygotowany do szczegółowego sprawozdania, ponieważ dopiero przed dwoma tygodniami przyjechał z Warszawy do zorganizowania i zmontowania kadr robotniczych w reprezentowanym przedsiębiorstwie. Przyrzekł, że wprowadzi szkolenie robotników szczególnie w dziele murarskim.

Przewodnicząca wezwała wicedyrektora P.F.B. Nr.9 by w swojej pracy na tym terenie, wykorzystał swoje doświadczenia z terenu warszawskiego.

Ad.10 Kierownik działu drogowego Ob. Sokołowski zdał sprawozdanie z wykonania robót drogowych w m-cu lipcu 1949r. na terenie m. Białegostoku.
W m-cu lipcu r.b. wykonano następujące roboty drogowe :

1/ Przebudowano ul.1-go Maja przez wykonanie bruku, z kamienia polnego, jako podłoże pod kostkę 3 100 m.kw. i ułożono z kostki nawierzchnię jezdni 1,610 m.kw.
2/ Częściowa naprawa jezdni brukowanych :

a/	ul.	Wiatrakowa	294 m.kw.
b/	"	Zjazd	291 " "
c/	"	Knyszyńska	94 " "
d/	"	Mickiewicza	223 " "
e/	"	Osnowa	189 " "
f/	"	Rybny Rynek	247 " "
g/	"	Piwna	100 " "
		R a z e m	3445 " "

3/ Przebudowa i częściowa naprawa chodników z płyt betonowych

a/	ul.	Wiatrakowa	438 m.kw.
b/	"	Zjazd	248 " "
c/	"	Knyszyn	201 " "
d/	"	Mickiewicza	105 " "
e/	"	Rybny Rynek	152 " "
f/	"	Piwna	60 " "
		R a z e m	1204 " "

4/ Przebudowa schodów na Plantach Miejskich z płyt betonowych stopni m.b. 428.-

5/ Częściowa naprawa jezdni tłuczniowej za pomocą szabra

a/	Szosa 11-go Listopada	1.713 m.kw.
b/	Szosa Zwierzyniecka	1.551 " "

6/ Zagruzowano i zazuzlowano ulic gruntowych

a/	ul.	Podleśna	2.100 m.kw.
b/	"	Jastrzębia	1.750 " "
c/	"	Tykocińska	1.600 " "
d/	"	Wiatrakowa	800 " "
e/	"	Gruntowa	2.300 " "
Razem			8.550.- m.kw.

Ad.11.

v a r t e

Na wyżej wymienione ulice zużyto 1.404 m.sześć. gruzu i 715 żużla.

7/ Wytworzono brukowca z wydobytego kamienia z gruzów fundamentów 542 m.sześć.

8/ Naprawiono mostów, przepustów drewnianych na następujących ulicach: Białostoczek, Stalowa, Zjazd, Podleśna, Dolistowska i na szosie Południowej 2 szt.

9/ Wykonano robót betonowych :

a/ krawężników typu ciężkiego m.b. 251
b/ litwy trawnikowej m.b. 771
c/ Płyt chodnikowych m.kw.3.300
d/ Kostki wjazdowej m.kw. 203. Do tego celu zużyto cementu kg. 117.500.-

Ob. Żywolewski zwrócił uwagę na fakt, że dla kierownika robót drogowych nie jest dostarczona do motocykla benzyna z powodu czego kierownik drogowy nie ma możności wszystkich robót dopilnować.

Ob. Majewski zwrócił uwagę, że na pewnych ulicach są zwaliska kamieni - powinne one być usunięte ponieważ przeszkadzają one przechodniom. Wice-dyrektor P.P.B. 9 zalecił sprowadzić z Warszawy tłuczarnię nawierzchni, celem szybszego robienia szabru do zasypywania dróg.

W odpowiedzi Ob. Sokołowski wyjaśnił, że dzięki staraniom, benzyna do maszyny już otrzymuje na koszt Zarządu Miejskiego. Kamienie z ulic nie mogą być usunięte, ponieważ z nich na tych ulicach będą naprawiane jezdnie. Jeśli chodzi o tłuczarkę, to sprowadzenie jej uważa na razie za zbędne, ponieważ do zasypywania dołów na ulicach i drogach używany jest gruz. Ob. Sokołowski ponadto uskarżał się, na brak transportu oraz trudności w zorganizowaniu objazdowej naprawy bruków.

Ad.11. a/ Prezydent Miasta Ob. Tomaszewicz wystąpił z wnioskiem Wydziału Technicznego w sprawie : utworzyć Miejskie Przedsiębiorstwo remonto-budowlane w Białymstoku, przedłożyć preliminarz budżetowy i statut.

Uzasadnienie wniosku

~~Stan faktyczny i stan prawny w/g.załącznika Nr.2~~

Stan faktyczny :

Utworzenie Miejskiego Przedsiębiorstwa remontowo-budowlanego w Białymstoku stało się koniecznym z uwagi na brak w mieście przedsiębiorstw budowlanych, które mogłyby wykonywać roboty mniejsze- wartości do 5 milionów złotych. Istniejące na terenie miasta przedsiębiorstwa Państwowe i Spółdzielcze z powodu nasycenia robotami z P.P.Inw. w roku bieżącym robót nie przyjmują. Zarząd Miejski winien wykonać wiele robót remontowych w objektach miejskich, jak Szpitalach, Szkołach, Sierocińcach i.t.d. objętych budżetem miasta, ponadto przydzielone dotacje z Kancelarji Rady Państwa w wysokości 30+ 14 milionów złotych na poprawę warunków mieszkaniowych święta pracy winny być wykorzystane jeszcze w roku bieżącym i do tego brak jest wykonawców. Utworzenie Miejskiego Przedsiębiorstwa remontowo- budowlanego umożliwiłoby wykonanie robót zleconych w roku bieżącym przynajmniej częściowo, w latach następujących całkowicie.

S t a n p r a w n y

Podstawa: art.43 p.1 lit.K. Ustawy z dnia 23./3.1933r. o częściowej zmianie ustroju samorządowego.

Wpłynęły pytania radnych, w sprawie czy siły budowlane i techniczne oraz kierownictwo zostało zapewnione?.

W odpowiedzi Prezydent Tomaszewicz wyjaśnił,że Zarząd Miejski będzie miał pewne trudnosci lecz jest pewien ich przezwyciężenia, tym bardziej,że kierownictwo ma już prawie zapewnione . Utworzenie tego przedsiębiorstwa jest konieczne ponieważ większe przedsiębiorstwa budowlane odmawiają podjęcia się mniejszych robót.
Wniosek Przewodnicząca podała pod głosowanie.

u c h w a ł a Nr. 213

Po rozpatrzeniu ~~wniosku~~ powyższego, wniosku oraz uchwały Zarządu Miejskiego z dnia 29.VIII.1949r. Nr.10 Miejska Rada Narodowa jednogłośnie uchwaliła: utworzyć Miejskie Przedsiębiorstwo Remontowo-Budowlane w Białymstoku ,przedłożyć preliminarz budżetowy i Statut.

Ad.11 b/Prezydent Miasta Ob. Tomaszewicz przedstawił wniosek Wydziału Majątku i Przedsiębiorstw Miejskich w sprawie: wystąpić do Urzędu Wojewódzkiego z wnioskiem o wywłaszczenie na rzecz Gminy miasta Białegostoku następujących posiadłości położonych w mieście Białymstoku,zajętych na cele użyteczności publicznej w okresie od 1.IX.1939r. do 9.V.1945r. ~~Załączyć wniosek wraz z załącznikami Nr:~~

1/ Posiadłości przy ul. Warszawskiej milicyjny Nr.15,hipoteczny Nr.1890,składającej się z placu o powierzchni 6.500 m2 budynku murowanego parterowego z mieszkaniami na poddaszu ,2 budynków murowanych 1-no piętrowych i 2 budynków parterowych murowanych /kostnicy i kuchni/. Kto był właścicielem tej posiadłości wiadomości brak. Posiadłość zajęta na I-szy Szpital Miejski.

2/ Posiadłości przy ul. Warszawskiej milicyjny Nr.17,hipoteczny Nr.1376,składającej się z placu o powierzchni 1260 m2 i 2 baraków drewnianych parterowych,wybudowanych przez okupanta. Właściciele posiadłości : Szczedrowicz/Szczedrowiecki-/ Icek, oraz Wiszniewicz Małka -nieobecni, Posiadłość zajęta na I Szpital Miejski.

3/ Posiadłości przy ul. Warszawskiej milicyjny Nr.19 składający się z placu o powierzchni 6650 m2 i budynku murowanego piętrowego. Właściciel posiadłości nieobecny.
W archiwum Oddziału Ksiąg Wieczystych Sądu Grodzkiego żadnych wiadomości nie odnaleziono. Posiadłość zajęta na I Szpital Miejski.

4/ Posiadłości przy ul. Pałacowej /Żwirki i Wigury/ milicyjny Nr. hipoteczny Nr.144, składający się z placu o powierzchni 1793 i budynku murowanego 2 piętrowego ,budynku murowanego parterowego i budynku drewnianego parterowego -ubikacji. Właściciele posiadłości Chorales Michał i Arkadiusz vel Aron -nieobecni. Posiadłość zajęta na szkołę podstawową.

5/ Posiadłości przy ul. Słonimskiej milicyjny Nr.38,hipoteczny NR. 2505,składający się z placu o powierzchni 1500 m2, budynku murowanego 1 piętrowego i 2 budynków gospodarczych parterowych drewnianych. Właściciel posiadłości nieobecny -Posiadłość zajęta na szkołę podstawową.

6/ Place o powierzchni 770 m2 przy ul. Pięknej, milicyjny NR.4 w archiwum Oddziału Ksiąg Wieczystych Sądu Grodzkiego w Białymstoku żadnych wiadomości nie odnaleziono. Właściciel posiadłości -nieobecny. Plac zajęty na targowicę zwierząt domowych.

7/ Place o powierzchni 1200 m2 przy ul. Pięknej ,milicyjny Nr.6 hipoteczny Nr. 1437. Plac należy do Ob. Okonia Celela.

8/ Place o powierzchni 420 m2 przy ul. Pięknej ,milicyjny Nr.8 hipoteczny NR. 1354. Plac należy do Gminy Wyznaniowej Żydowskiej

9/ Plac zajęty na targowicę zwierząt domowych.

9/ Place o powierzchni 420 przy ul. Pięknej .milicyjny Nr.10 hipoteczny Nr. 1747.

V e r t e

89

Kto był właścicielem posiadłości wiadomości brak.
Plac zajęty na targowicę zwierząt domowych.

10/ Place o powierzchni 1070 m2 przy ul. Suchej ,milicyjny Nr.14
w archiwum Oddziału Ksiąg Wieczystych Sądu Grodzkiego w Białymstoku
żadnych wiadomości nie odnaleziono.
Plac zajęty na targowicę zwierząt domowych.

11/ Place o powierzchni 640 m2 przy ul. Sienny Rynek ,milicyjny Nr.2
w archiwum Oddziału Ksiąg Wieczystych Sądu Grodzkiego w Białymstoku
żadnych wiadomości nie odnaleziono.
Plac zajęty na targowicę zwierząt domowych.

12/ Place o powierzchni 80 m2 przy ul. Sienny Rynek ,milicyjny Nr.3
w archiwum Oddziału Ksiąg Wieczystych Sądu Grodzkiego w Białymstoku
żadnych wiadomości nie odnaleziono.
Plac zajęty na targowicę zwierząt domowych.

13/ Place o powierzchni 120 m2 przy ul. Sienny Rynek - milicyjny Nr.4
w archiwum Oddziału Ksiąg Wieczystych Sądu Grodzkiego w Białymstoku
żadnych wiadomości nie odnaleziono.
Plac zajęty na targowicę zwierząt domowych.
Ob. Szypulski wniósł poprawkę , by Nr. "policyjny" zastąpić "milicyjnym " poprawka została przyjęta i wniosek podany pod głosowanie .

U c h w a ł a Nr. 214

Po zapoznaniu się z powyższym wnioskiem i rozpatrzeniu uchwały Zarządu Miejskiego z dnia 11 sierpnia 1949r. Miejska Rada Narodowa jednogłośnie powzięła następującą uchwałę : Wystąpić do Urzędu Wojewódzkiego z wnioskiem o wywłaszczenie na rzecz Gminy miasta Białegostoku,posiadłości położonych w mieście Białymstoku,zajętych na cele użyteczności publicznej w okresie od 1.IX.1939r. do 9.V.45r w/g. wyszczególnienia wniosku. pkt.1-13.

Ad.11 c/ Prezydent Miasta Ob. Tomaszewicz wystąpił z wnioskiem Wydziału Majątku i Przedsiębiorstw Miejskich w sprawie : Zaciągnąć pożyczkę w wysokości zł. 27.000.000 .- na zakup autobusów dla Miejskich Zakładów Komunikacyjnych w Białymstoku.
Pismem z dnia 15 sierpnia 1949r. L.dz. III-2/9/49 - Zarząd Miejski zwracał się do Kancelarii Rady Państwa o przyznanie gminie wydzielonej m. Białegostoku pożyczki z Samorządowego Funduszu Wyrównawczego w wysokości zł. 27.000.000.- zwrotnej w okresie 3-ch lat na nabycie 3-ch autobusów dla Miejskich Zakładów Komunikacyjnych .
Przyczyny ,które zmusiły Zarząd Miejski o wystąpienie do Zarządu Samorządowego Funduszu Wyrównawczego o pożyczkę na zakup autobusów dla Miejskich Zakładów Komunikacyjnych są następujące: Miejskie Zakłady Komunikacyjne uruchomione zostały w sierpniu 1946r. W pierwszym okresie posiadały dwie maszyny czynne i obsługiwały jedną linię komunikacyjną na trasie od dworca kolejowego do przedmieścia Dojlidy o długości 7 klm. Zorganizowanie komunikacji miejskiej w m. Białymstoku było konieczne ze względu na dużą rozległość miasta liczącą 46 klm. w obwodzie , oddalone peryferie,oraz rozmieszczeniem zakładów przemysłowych na jego krańcach .Zadaniem komunikacji miejskiej było umożliwienie ludziom pracy przejazdów do miejsc zatrudnienia .odległych o kilka kilometrów i z tego też powodu ,pomimo jej deficytowości ,Zarząd Miejski zmuszony był utrzymać, a nawet rozszerzyć i uruchomić w latach następnych dwie dodatkowe linie komunikacyjne.
Miejskie Zakłady Komunikacyjne przy obecnym stanie taboru nie mogą jednak spełnić zadania, do którego zostały powołane, a bardzo trudna sytuacja finansowa miasta uniemożliwia zakup nie tylko nowych autobusów , a nawet uzupełnienie wycofywanych z obiegu starych wozów .
Charakteryzuje to dokładnie obecny stan ilościowy i jakościowy wozów w Miejskich Zakładach Komunikacyjnych ,który przedstawia się następująco:

v e r t

1/"Pordson" silnik zmieniony był 4-ry razy ,kursuje na linii od roku 1946,przejechał około 140.000 klm.Podwozie zniszczone w 80% Wycofany z obiegu.

2/ "Szewrolet" silnik zmieniano kilkakrotnie .Ostatnio licznik wy je 59.000 klm. Podwozie wykonało około 200.000 klm. Wycofany z obiegu.

3/ "G.M.C." kursował na linii od r.1947.Silnik dwukrotnie był o wiany.Po ostatnim remoncie licznik wykazywał 135.000 zł.- klm. Podwozie zniszczone w 85% .Wycofany z obiegu.

4/ "Ford-Kanada" wykonał 35.000 klm. Wóz chwilowo wycofany z ruch ponieważ brak części zamiennych uniemożliwia przeprowadzenie kapitalnego remontu.

5/ "Ford- 2 -Kanada" wykonał 26.000 klm.

6/ "Renauld" wykonał 27.000 klm.

7/ "Renauld" wykonał 16.000 klm.

8/ "G.M.C." Po kapitalnym remoncie silnik wykonał 16.800 klm.

9/ "G.M.C." Silnik po kapitalnym remoncie wykonał 21.600 klm.

10/ Z powyższego wynika ,iż 3 linie autobusowe obsługiwane są przez 5 wozów, z których 1 jest stale w remoncie .Ponieważ każdy wóz wykonuje miesięcznie do 6.000.000 klm. ,należy przyjąć,że o nie zostaną zakupione nowe wozy, to przedsiębiorstwo to,siłą rzeczy , w ciągu najbliższych 3-ch miesięcy będzie musiało ulec całkowi likwidacji, a jedna linia komunikacyjna zostanie unieruchomiona j w końcu bieżącego roku miesiąca.

Miasto jednak Białystok jako siedziba Władz Wojewódzkich i najbardziej upośledzone pod względem lokali i innych ważkich potrzeb życiowych , nie może być pozbawione środków komunikacj gdyż spowoduje to nader ujemne i niepożądane skutki dla robotnic ludności, zwłaszcza w okresie 6-cio letniego planu uprzemysłowien i rozbudowy miasta .Świat bowiem pracy wymaga tej komunikacji; ni będnej dla ułatwienia życia masom pracującym, młodzieży szkolne przyjeżdżającej do miasta ludności,niemniej jak i dla władz i ins cji w mieście urzędujących.

Abx Miejskie Zakłady Komunikacyjne mo ły egzystować i spe swoje zadania niezbędne jest natychmiastowe nabycie 3-ch auto sow kosztem około 27.000.000 zł.-

Jednocześnie Zarząd Miejski nadmienia,iż uruchomienie 3-c autobusów zwiększy dochodowość tego przedsiębiorstwa i postawi na twardych i zdrowych podstawach finansowych.

Wniosek podany pod głosowanie .

.11 d/

U c h w a ł a Nr. 2 15.

Po rozpatrzeniu uchwały Zarządu Miejskiego w dnia 11.VIII. 1949r. Miejska Rada Narodowa jednomyślnie powzięła następującą uchwałę:

Zaciągnąć z Samorządowego Funduszu Wyrównawczego pożyczk średnioterminową zwrotną w okresie lat 3-ch w wysokości 27.000 na nabycie 3-ch autobusów dla Miejskich Zakładów Komunikacyjnych

v e r t e

90

1/ Zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym Oddział w Białymstoku pożycz kę z Samorządowego Funduszu Wyrbwnawczego i zabezpieczyć pożyczkę całym majątkirm oraz wszystkimi dochodami i wpływami podatkowymi gminy miejskiej w Białymstoku jako też wpływami jej przedsię- biorstw.

2/ Pożyczka ta przeznaczona jest na zakup autobusów dla Miejskich Zakładów Komunikacyjnych.

3/ Miejska Rada Narodowa zleca nieodwołalnie Gminie Miejskiej w Białym stoku przeznaczyć z sum budżetowych i przekazywać Bankowi Komu- nalnemu w oznaczonym terminie na spłatę kapitału i oprocento- wania wpływy podatkowe i dochody Gminy Miejskiej w Białymstoku oraz dochody swoich przedsiębiorstw w takiej wysokości, jaka zostanie ustalona przez Polski Bank Komunalny,

4/ Wysokość odsetek i rat pożyczki oraz terminy płatności rat kapitałowych i odsetkowych zostaną jednostronnie ustalone przez finansujący inwestycje Polski Bank Komunalny na podstawie odnoś nych zarządzeń Ministerstwa Skarbu.

5/ Na wypadek niemożności spłacenia w terminie zaciągniętej pożycz- ki i po uzyskaniu zgody ze strony władz na jej sprolongowanie Miejska Rada Narodowa upoważnia jednoczesnie Zarząd Miejski w Białymstoku do przyjęcia i ustalenia warunków tej prolon- gaty i do podpisania odpowiedniego zobowiązania dłużnego.

6/ Miejska Rada Narodowa z tytułu zaciągniętej pożyczki poddaje się przepisom Instrukcji tymczasowej z dnia 28 lutego 1949r. o finansowaniu i kontroli inwestycji zamieszczonych w Planie Inwe- stycyjnym oraz wszystkim zarządzeniom, które na mocy tej Instrukcji mogą być wydane, jak również przepisom Statutu Polskiego Banku Komunalnego względnie Banku Komunalnego.

7/ Miejska Rada Narodowa zobowiązuje Zarząd Miejski w Białymstoku do zużycia pożyczki wyłącznie na wykonanie wskazanej wyżej inwestycji.

8/ Polski Bank Komunalny /Bank Komunalny/ będzie miał stosownie do obowiązujących przepisów lub przepisów, które będą w przyszłoś ci wydane prawo kontroli zarówno zużycia kredytu jak i stanu finansowego i rachunkowego Związku Samorządowego.

9/ Miejska Rada Narodowa zobowiązuje Zarząd Miejski w Białymstoku do ścisłego wykonania powyższej uchwały oraz do dokonania wymaganych przez Polski Bank Komunalny /Bank Komunalny/ czynności prawnych i formalności związanych z pożyczką oraz do podpisania odpowiedniego skryptu dłużnego.-

Ad.11 d/ Prezydent Miasta Ob. Tomaszewicz zreferował wniosek Wydziału Zdrowia w sprawie : uchwalenie statutu i budżetu przychodni Specjalistycznej przyszpitalnej przy Wojewódzkim Szpitalu Miejskim w Białymstoku.

Uzasadnienie wniosku

Stan faktyczny

Przychodnia faktycznie istnieje i pracuje od dnia 1-go czerwca 1949r roku.

Stan prawny

1/Dz.Urz.Min.Zdrowia Nr.7 z dnia 1.IV.1949r. poz.54, Okólnik Nr.21/49 z dnia 22.III.1949r. Nr.L.XI.2672/49 w sprawie organizacji z działalności przyszpitalnych przychodni Specjalistycznych.
2/ Samowystarczalność przychodni.

v e r t e

S t a t u t

przyszpitalnej przychodni specjalistycznej przy Szpitalu Miejskim Nr. 1 w Białymstoku.

§ 1. Przychodnia nosi nazwę "Przyszpitalna przychodnia specjalistyczna przy Szpitalu Miejskim Nr. 1 w Białymstoku.

§ 2. Przychodnia jest częścią Szpitala i tanowi jego własność.

§ 3. Zadaniem Przychodni jest udzielanie specjalistycznej pomocy lekarskiej chorym przychodzącym oraz chorym obłożnie w zakresie chorób.

1. Chorób kobiecych
2. " dziecięcych.

§ 4. Przychodnia stanowi zorganizowaną wewnątrz szpitala autonomiczną jednostkę organizacyjną składającą się z poradni specjalistycznych Kierownikiem przychodni jest dyrektor Szpitala lub /lekarz/ powołany na wniosek dyrektora szpitala przez Zarząd Miejski.

§ 5. Przychodnia ma prawo używania wszystkich urządzeń i pracowni Szpitala w sposób i godzinach,nie zakłucających normalnego toku pracy szpitala.

§ 6. Personel Przychodni składa się w zasadzie z pracowników szpitala przydzielonych do pracy w przychodni przez dyrektora Szpitala. Niezależnie od tego do pracy w szpitalu mogą byc przyjęci pracownicy, ktòrzy będą zatrudnieni wyłącznie w przychodni.

§ 7. Ordynującymi w przychodni specjalistycznej mogą być lekarze,posiadający odpowiednie przygotowanie specjalne i pracujący co najmniej rok w danej specjalności.

§ 8. Plan finansowo-gospodarczy przychodni stanowi odrębną część planu finansowo-gospodarczego szpitala Miejskiego Nr.1 w Białymstoku. Przychodnia nie prowadzi jednak oddzielnej księgowości ani kasy.

§ 9. Na pokrycie kosztów leczenia w przychodni pobiera się opłaty w wysokości ustalonej na podstawie art.17 ust.2 lub ustą3 z dnia 28 października 1948r. o zakładach społecznych,służby zdrowia i planowej gospodarce w służbie zdrowia /Dz.U.R.P.Nr. poz.434/.

§ 10.Wewnętrzy tok pracy przychodni oraz obowiązki personelu przychodni normuje regulamin przychodni zatwierdzony na wniosek dyrektora szpitala przez Radę Szpitalną.

§ 11.Do statutu niniejszego jest dołączony plan sytuacyjny pomieszczeń szpitala przeznaczonych na przychodnię oraz spis urządzeń / i narzędzi/ oddanych do używania personelowi przychodni.

§ 12.Statut niniejszy wchodzi w życie po zatwierdzeniu.

Dodatkowy budżet Przychodni Specjalistycznej przy I-szym Szpitalu Miejskim w Białymstoku na okres od 1-go czerwca do 31 grudnia 1949r.

Przychodnia składasię z następujących poradni:

a/ poradnia ginekologiczno-położnicza
b/ poradnia chorób dziecięcych
c/ gabinet rentgeno- fizjoterapetyczny.

D o c h o d y

1/ Opłaty za ambulatoryjne leczenie	zł.	1.046.750 zł.-
2/ Subwencje	"	1.000.-
R a z e m :		1.047.750.-

V e r t e

91

U z a s a d n i e n i e

Opłaty od pacjentów nie zrzeszonych /20 chorych dziennie a zł.200.- - a 25 dni na a 7 miesięcy / za okres od 1.VI.do 31.XII.49r. = zł. 700.000.- -Wizyty domowe zł. 346.750.-

W y d a t k i

1/	Wydatki osobowe- pobory personelu	zł.	569.360.-
2/	Swiadczenia socjalne	"	139.390.-
3/	Wydatki rzeczowe	"	339.000.-
	R a z e m :	zł.	1.047.750.-

U z a s a d n i e n i e

1/ Wydatki osobowe :

	Stanowisko	Etat	gr. up.	Ilość godz.	Upos. zas.	Dodat. funkc.	Nad sp.	Razem pobory	Kwota za 7 mies.
	Kier.Przych. i lek.ordyn.	1	II	6½ za 1 godz.	4500.	1500.-	-	30750.-	215.250.-
	Lekarz rentg.	1	II	1	"	-	1800.-	6300.-	44.100.-
	Piel.położn.	1	VI	8	-	-	-	14900.-	104.300.-
	" lub rentg.	1	VI	4	2130	-	3408.	11930.	79.910.-
	Kanc.rejestr.	1	IX	8	-	-	-	11.000.-	77.000.-
	Sanitariusz.	1	X	8	-	-	-	10.400.-	72.800.-
						R a z e m :		91.930.-	569.360.-

2/ Swiadczenia socjalne.

a/	Ubezpieczalnia Społeczna	22% - zł.	125.259.-
b/	nagrody	0,63% - "	3.586.-
c/	zapomogi	0,63% - "	3.586.-
d/	akcja socjalna	0,89% - "	5.067.-
e/	K.C.Z.Z.	0,35% - "	1.892.-
	R a z e m :	zł.	139.390.-

3/ Wydatki rzeczowe

a/	Utrzymanie lokalu/światło,opał,drobne remonty	zł.	35.000.-
b/	Wydatki kancelaryjne	"	70.000.-
c/	Zakup,konserwacja,remont i amortyzacja sprzętu	"	70.000.-
d/	Zakup leków i mat. opatrunkowego	"	14.000.-
e/	Przejazdy lekarzy	"	150.000.-
	R a z e m :	"	339.000.-

Przewodniczący Komisji Zdrowia Dr.Zabłocki zwrócił uwagę,że sprawy dotyczące ośrodków zdrowia,winne być przed uchwaleniem rozpatrzona przez Komisję Zdrowia M.R.N., co w tym wypadku nie było zrobione - Dr.Zabłocki prosił by następnym razem był specjalnie powiadomiony .

W odpowiedzi Przewodnicząca ,wyjaśniła,że w powiadomieniach ,wniosek Zarządu Miejskiego był wymieniony ,o czym Przew.Kom.Zdrowia wiedział - Przew. zapewniła,że w przyszłości o takich sprawach specjalnie powiadomi. Ponieważ Dr. w obecnej sprawie nie wniósł sprzeciwu - wniosek został poddany pod głosowanie.

U c h w a ł a Nr. 216

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku oraz uchwały Zarządu Miejskiego z dnia 11 sierpnia 1949r. Miejska Rada Narodowa jednomyślnie powzięła następującą uchwałę.: Przyjąć statut i budżet przychodni Specjalistycznej przyszpitalnej przy I-szym Szpitalu Miejskim w Białymstoku w/g. brzemienia podanego wyżej.

v e r t e

Ad.11 c/ Prezydent Miasta Ob. Tomaszewicz zreferował wniosek Wydziału Zdrowia w sprawie : uchwalenie statutu i budżetu Przychodni Specjalistycznej przyszpitalnej przy III-cim Szpitalu Miejskim w Białymstoku.

U z a s a d n i e n i e wniosku

Stan faktyczny

Przychodnia faktycznie istnieje i pracuje od dnia 1-go czerwca 1949roku.

Stan prawny

1/ Dz.Urz.Min.Zdrowia Nr.7 z dnia 1.IV.1949r.poz.54,Okólnik Nr.21/49 z dnia 22.III.1949r. Nr.L.II.2672/49. w sprawie organizacji z działalności przyszpitalnych przychodni Specjalistycznych .

2/ Samowystarczalność przychodni.

S t a t u t

Przychodni Specjalistycznej w Chorobach Wewnętrznych przy III-cim Szpitalu Miejskim w Białymstoku

§ 1. Przychodnia nosi nazwę : "Przychodnia Specjalistycznej przy III-Szpitalu Miejskim w Białymstoku ".

§ 2. Przychodnia jest częścią III-go Szpitala Miejskiego w Białymstoku i stanowi własność ZarząduMiejskiego w Białymstoku .

§ 3. Zdaniem przychodni jest udzielanie specjalistycznej pomocy lekarskiej chorym, skierowanym przez właściwe Ośrodki Zdrowia, względnie Przychodnie Zakładu Pracy, w zakresie chorób wewnętrz

§ 4. Przychodnia stanowi zorganizowaną wewnątrz szpitala autonomiczną jednostkę organizacyjną składającą się z poradni specjalistycznej w chorobach wewnętrznych. Kierownikiem przychodni jest Dyrektor III-go Szpitala Miejskiego.

§ 5. Przychodnia ma prawo korzystania z gabinetu rentgenologicznego i pracowni analitycznej w godzinach do tego przydzielonych , nie zakłócających normalnego toku pracy szpitala.

§ 6. Personel przychodni składa się w zasadzie z pracowników szpitala III-go Miejskiego przydzielonych do pracy w przychodni przez Dyrektora szpitala .Niezależnie od tego, po porozumieniu z Zarządem Miejskim., mogą być przyjęci do pracy w przychodni pracownicy,którzy będą zatrudnieni wyłącznie w poradni specjalistycznej.

§ 7. Ordynującymi w przychodni specjalistycznej mogą być lekarze posiadający odpowiednie przygotowanie specjalnie i pracujący conajmniej rok w danej specjalności /chorób wewnętrznych , rentgenologii i pracowni analitycznej /.

§ 8. Plan finansowo-gospodarczy przychodni stanowi wyodrębnioną część planu finansowo-gospodarczego szpitala III-go Miejskiego w Białymstoku. Przychodnia nie prowadzi oddzielnej księgowości ani kasy .

§ 9. Na pokrycie kosztów leczenia w przychodni pobiera się opłaty w wysokości ustalonej cennikiem Zarządu Miejskiego w Białymstoku.

§10. Wewnętrzny bieg pracy, oraz obowiązki personelu przychodni normuje regulamin przychodni zatwierdzony na wniosek Dyrektora szpitala przez Radę Szpitalną.

§11. Przychodnia specjalistyczna przy III-cim Szpitalu Miejskim w Białymstoku obecnie mieści się w lokalu Poradni Ogólnej przy ul.Warszawskiej Nr.27.

v e r t e

92

Wymieniony lokal ,położony na drugim piętrze, składa się z przedpokoju,poczekalni i dwu gabinetów lekarskich. Przychodnia specjalistyczna tymczasowo korzysta z umeblowania Przychodni Ogólnej.

§12. Statut niniejszy wchodzi w życie po zatwierdzeniu przez władze zwierzchnie.

Dodatkowy budżet Przychodni Specjalistycznej przy III-cim Szpitalu Miejskim w Białymstoku za okres od 1-go czerwca do 31 grudnia 1949r.

D o c h o d y

1. Opłata za ambulatoryjne leczenie zł. 422.091.-

W y d a t k i

1.Wydatki osobowe - zł. 282.991.-
2.Wydatki rzeczowe - zł. 139.100.-

R a z e m : zł. 422.091.-

U z a s a d n i e n i e

1. Wydatki osobowe uposażenie personelu :

	Stanowisko	etat	Gr. upos.	Ilość godz.płatn. w st.m.	Uposaż. miesięczne	wynagr. m.-b-tto	Suma za 7 mies
1.	Kier. Przychodni	1	I	1	35.000.-	5000.-	35.000.-
2.	Spec.Chor.wewnętrz.	1	II	1	31.600.-	4.500.-	31.500.-
3.	Pielęgn.amb.	1	VIII.	4	12.700.	6.800.-	47.600.-
4.	Spec.Analityk.	1	II	1	31.600	4.500.-	31.500.-
5.	Laborant rentg.	1	VII.	1	14.000	1.870.-	13.090.-
6.	Kancel. -maszyn.	1	IX.	1	11.000	1.500.-	10.500.-
7.	Sprzątaczka	1	XII	5	8.800	6.000.-	42.000.-

Zastępstwo urlopowe :

	Stanowisko	Grupa uposaż.	Ilość godz.	Uposaż. miesięczn.	Suma za 7 mies.
1.	Kier. przychodni	III.	1	28.000.-	24.000.-
2.	Spec.chorób wewn.	III.	1	28.000.-	24.000.-
3.	Pielęgn. Ambul.	VIII.	4	12.700.-	3.400.-
4.	Spec.analit.	II	1	31.000.-	4.500.-
5.	Laborant rentg.	VII.	1	14.000.-	1.870.-
6.	Kancel.maszyn.	IX.	1	11.000.-	1.500.-
7.	Sprzątaczka	XIII.	5	8.800.-	1.500.-
				R a z e m :	20.770.-

Razem pobory : zł. 231.960.-
Ubezpieczalnia Społeczna : " 51.031.-

O g ' ó ł e m : zł. 282.991.-

Wydatki rzeczowe :

1/	Wydatki kancelaryjne	zł.	7.000.-
2/	Remont i utrzym. lokali	"	40.000.-
3/	Opał,światło,woda i koszt dostawy opału		
	a/ węgiel zł. 9.500.-		
	b/ drzewo opałowe 9m3 a zł.1.800 - 16.200.-		
	c/ koszty dostawy opału - 4.500.-		
	d/ światło - ryczałt 7 a 500 zł. - 3.500.-		
	e/ woda ryczałt 7 a 200 " - 1.400.-		35.100.-

r a z e m :

4/ Sprzęt gospodarczy /szafy,skrzynki do kartitp/ zł. 30.000.-
5/ Wydatki gospodarcze /utrzym.czystości/ " 7.000.-

R a z e m : 139.100.-

Wobec braku pytań,Przewodnicząca wniosek poddała pod głosowanie

U c h w a ł a Nr. 217.

Po rozpatrzeniu powyższego wniosku oraz uchwały Zarządu Miejskiego z dnia 11 sierpnia 1949r. Miejska Rada Narodowa jednomyślnie powzięła następującą uchwałę: Przyjąć Statut i budżet Przychodni Specjalistycznej, przyszpitalnej przy III-cim Szpitalu Miejskim w Białymstoku w/g. brzmienia podanego wyżej.

Ad.11 f/ Naczelnik Wydziału Organizacyjnego Zarządu Miejskiego Ob. Juchniewicz przedstawił do zatwierdzenia M.R.N. Statut o opłatach administracyjnych ,pobieranych na rzecz gminy miasta Białegostoku.

Treść Statutu w/g. załącznika Nr.1 / stronic 8 /.

U z a s a d n i e n i e wniosku

Stan faktyczny

Dotychczas formalnego statutu opłat administracyjnych gmina nie posiadała , taryfa opłat nie była jednolita, lecz za poszczególne czynności pobierane były opłaty w wysokości opłat skarbowych względnie uchwalonych doraźnie przez organa ustrojowe gminy.

Stan prawny.

Art.10 pkt.1 dekretu z dnia 20.III. 1946r. o finansach komunalnych /jednol.tekst Dz.U.R.P.Nr.40 poz.199 1947r/. upoważnia gminę do uchwalenia Statutu opłat administracyjnych i wysokości taryfy opłat.

Po przeprowadzonej nad projektem Statutu dyskusji Przewodnicząca Statut poddała pod głosowanie.

Uchwała Nr. 218

Po rozpatrzeniu treści statutu oraz uchwały Zarządu Miejskiego z dnia 29 sierpnia 1949r. Miejska Rada Narodowa jednomyślnie powzięła następującą uchwałę : Zatwierdzić Statut o opłatach administracyjnych ,pobieranych na rzecz gminy miasta Białegostoku w/g. brzmienia podanego w załączniku Nr. 1 /stronnic 8/.

Ad.12. W środku posiedzenia poza porządkiem dziennym Inż.Szymański wypowiedział się w sprawie miesiąca Odbudowy Warszawy - apelując do radnych w sprawie organizowania imprez w miesiącu wrześniu. Przewodniczący W.R.N. Ob. Wenckik zaproponował wybranie dwóch radnych do Komisji ,która z ramienia Wydziału Odbudowy kontrolowała wykonanie robót .Na wniosek Przewodniczącej Ob. Zubryckiej wybrano radnych Żywolewskiego Mariana i Mamczyca Mikołaja.

W wolnych wnioskach radny Szypulski poruszył sprawę b.Teatru Miejskiego a obecnie Teatru imienia Węgierki . Ob. Szypulski zaznaczył ,że jakkolwiek Teatr został upaństwowiony to jednak gmach Teatru nadal pozostaje własnością Zarządu Miejskiego i dlatego Zarząd Miejski winien dbać o swoją własność i przeprowadzać remonty. Dach teatru zacieka,niszcząc budynek a Dyrekcja teatru nie może dobić się u Zarządu Miejskiego dokonania remontu, mimo posiedzenia na ten Cel.Prezydent polemizował z Ob. Szypulskim na temat obowiązku dokonania remontu -twierdząc,że Ob. Szypulski jako dyrektor Teatru ,posiada odpowiednie pełnomocnictwo ,by ogłosić przetarg na dokonanie remontu i powierzyć go jakiej bądź firmie .Ob. Prezydent zaznaczył, że Zarząd Miejski ma stale kłopoty z wynajdywaniem przedsiębiorstw na własne roboty remontowe jak naprzykład ostatnie remonty szkół.

V e r t e

93

Ob. Szypulski nie zgodził się z wywodami Prezydenta i apelował przynajmniej o nadzór techniczny nad dokonywaniem remontu zaznaczając,że miała być wyznaczona Komisja do zbadania uszkodzeń Teatru, która jednak dotychczas tego nie dokonała.

Przewodnicząca Ob. Zubrycka wezwała Ob. Szypulskiego do wyszukania firmy,która dokona remontu w Teatrze, a Komisja Odbudowy dopilnuje , by remont był dozorowany.

Ob. Mamczyc poruszył sprawę piwiarni,która znajduje się obok Zakładów Przemysłu Wełnianego i szkoły przemysłowej - prosił Radę by spowodowała usunięcie jej stamtąd ,gdyż działa to demoralizująco na robotników i uczni szkoły,którzy często tam się upijają.

Ob. Przewodnicząca oświadczyła,że w tej sprawie zostały pisma skierowane do Wydz.Handlu Zarządu Miejskiego i Urzędu Akcyzowego - dotychczas odpowiedzi jeszcze nie otrzymano,lecz ta sprawa będzie dopilnowana,by piwiarnia z pobliża szkoły była usunięta.

Ob.Żywolewski postawił wniosek w sprawie usunięcia zniszczonych i nieestetycznych szyldów, które szpecą fronty domów i psują wygląd estetyczny miasta .Również wniósł ,o przegląd dorożek i wycofanie z ruchu zniszczonych i brudnych ,które również szpecą wygląd miasta.

Wniosek Ob. Żywolewskiego przyjęto jako dezyderat i przekazano do załatwienia dla Prezydenta Miasta ,który oświadczył,że sprawa usunięcia nieestetycznych szyldów,dorożek w najbliższym czasie będzie załatwiona.

Na zakończenie posiedzenia Przewodnicząca Rady Ob. Zubrycka wezwała Radnych - nie lekceważenia tak posiedzeń poszczególnych Komisji jak i plenarnych posiedzeń Rady.

Na tym posiedzenie zakończono.-

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/ J. Zubrycka

Załącznik do protokółu Nr.60/49 z posiedzenia M.R.N. w Białymstoku z dnia 31.sierpnia 1949 r. (Ad.11 poz.f)

94

S T A T U T

o opłatach administracyjnych, pobieranych na rzecz gminy miasta Białegostoku.

§ 1

Na podstawie art.10 pkt.1.szy jednolitego tekstu dekretu z dnia 20.III.1946r.o finansach komunalnych /Dz.U.R.P.Nr.40 poz.199 z r.1947/ wprowadza się opłaty administracyjne za czynności urzędowe organów Zarządu Miejskiego w Białymstoku.

Opłaty pobierane będą w/g taryfy, stanowiącej załącznik do niniejszego statutu.

§ 2

Poza wypadkami, przewidzianymi w art.10 pkt.1 Dekretu z dn.20.III. 1946r. finansach komunalnych, statut niniejszy uprawnia Zarząd Miejski w Białymstoku do pobierania opłat administracyjnych za inne czynności urzędowe, przewidziane w działach II-VII taryfy opłat.

§ 3

Opłacie administracyjnej podlegają wszelkie podania, wnoszone do biura Zarządu Miejskiego jak również kwestionariusze podaniowe, oraz protokóły zastępujące podania spisywane przez organa Zarządu Miejskiego. Opłacie podlegają również załączniki do podania.

§ 4

Opłaty administracyjne są uiszczane przez osoby fizyczne lub prawne, na rzecz których dokonywane są czynności lub poświadczenia urzędowe. Opłaty uiszcza się w gotówce lub znaczkami miejskimi przez naklejanie ich na podaniu. Znaczki klejone będą kasowane w sposób taki, aby nie mogły być powtórnie użyte.

§ 5

Podaniu podlegającemu opłacie, jeżeli jej wogóle nie uiszczono lub uiszczono w wysokości niedostatecznej, nadaje się właściwy bieg dopiero po uiszczeniu należnej opłaty. W tym celu petent względnie jeden z petentów zostanie wezwany do uiszczenia w terminie 7-iu dni brakującej opłaty wraz z kosztami doręczenia wezwania. Po bezskutecznym upływie wyznaczonego terminu podanie pozostawia się bez załatwienia.

§ 6

Podanie mimo nieuiszczenia lub niedostatecznego uiszczenia opłaty winno być załatwione w następujących wypadkach:

a/ jeżeli za niezwłocznym załatwieniem przemawiają względy publiczne lub wzgląd na poważny interes petenta,

b/ jeżeli wniesienie podania stanowi czynność, dla której ustanowiony jest termin prekluzyjny.

c/ jeżeli podanie wniosła osoba zamieszkała za granicą, bezpośrednio do biura Zarządu Miejskiego.

W tym przypadku jednak odpowiedź przesyła się za pośrednictwem odnośnego urzędu konsularnego /dyplomatycznego/, który doręcza petentowi dokument po uprzedni pobraniu należnej opłaty administracyjnej.

§ 7

~~Opłaty pobierane~~

Od opłat przewidzianych w niniejszym statucie wolne są:

a/ deklaracje, wykazy, ankiety, zawiadomienia i.t.p. składane na żądanie Zarządu Miejskiego.

b/ pisma składane wyłącznie w interesie publicznym, podania i zawiadomienia w sprawach chorób zakaźnych ludzi i zwierząt oraz w sprawach sanitarnych, dotyczących zdrowotności publicznej i podania o wydanie świadectwa szczepienia ospy.
c/ pisma w sprawach naukowych, kulturalno-oświatowych i dobroczynności publicznej.
d/ deklaracje na wpłaty do kasy miejskiej.
e/ podania o zwrot lub przerachowanie kwot nadpłaconych lub niewłaściwie zarachowanego podatku oraz w sprawie niewłaściwego skierowania egzekucji.
f/ podania i prośby o zmianę decyzji w przedmiocie wymierzonych danin komunalnych lub rozłożenia na raty tych danin jeżeli kwota tej daniny nie przekracza zł.900.
g/ podania o pracę w biurach Zarządu Miejskiego i w jego agendach oraz podania pracowników miejskich i byłych pracowników miejskich w sprawach dotyczących ich pracy.
h/ podania inwalidów wojennych o utracie ponad 50% zdolności do pracy, pobierających rentę inwalidzką i o ile renta ta jest wyłącznie źródłem utrzymania.
i/ zażalenia na przekroczenia służbowo pracowników Zarządu Miejskiego.
j/ odwołania od orzeczeń wydanych w trybie karno-administracyjnym
k/ podania o rentę składane do komisji kwalifikacyjnej przy Miejskiej Radzie Narodowej i o zapomogi z sum Opieki Społecznej.
l/ od opłat za rejestrację rowerów, przewidzianych w dz.IV taryfy zwolnieni są funkcjonariusze U.B., M.O. Straży Ogniowej, Służby Drogowej na drogach publicznych i pracownicy państwowi i samorządowi, jeżeli ich władze przełożone stwierdzą używanie rowerów dla celów służbowych.
ł/ od opłat wymienionych w dz.VI taryfy wolne są nakazy:
1/ wydawane urzędom państwowym i samorządowym w odniesieniu do lokali biurowych.
2/ wydawane osobom wojskowym na zlecenie władzy wojskowej.
3/ wydawane osobom fizycznym lub prawnym, przymusowo wykwaterowanych na skutek zajęcia lokalu na cele publiczne.
4/ wydawane Związkom Zawodowym w odniesieniu do lokali na biura i cele kulturalno-oświatowe.

§ 8

Prezydent miasta lub upoważniony przez niego funkcjonariusz Zarządu Miejskiego może w poszczególnych wypadkach zwolnić częściowo lub całkowicie od uiszczenia opłaty administracyjnej o ile względy celowości, słuszności lub dobro ogólne będą tego wymagały, a zezwolenia takie będą się mieściły w ramach przepisów dodatkowych do tabeli opłat skarbowych.

§ 9

Statut niniejszy wchodzi w życie z dniem 1 września 1949r. z tym dniem tracą moc obowiązującą dotychczasowe przepisy i zarządzenia sprzeczne z niniejszym statutem.

T a r y f a

opłat pobieranych przez Zarząd Miejski w Białymstoku, stanowiąca załącznik do statutu o opłatach administracyjnych.

Dział I

Opłaty pobierane są na podstawie art.10 pkt.1 jednolitego tekstu Dekretu z dnia 20.III.1946r. o finansach komunalnych /Dz.U.R.P.Nr.40 poz.199 z r.1947r/

1/ od podania w każdym wypadku bez względu na ilość arkuszy..... zł. 30.
2/ za pokwitowanie z przyjęcia podania ....." 20

3/od załącznika do podania bez względu na to, czy jest w nim oryginał i czy od niego uiszczono już poprzednio jakąkolwiek opłatę.....zł. 10.
4/od protokółu, sporządzonego w interesie strony i udziałem świadka .....“ 50.
5/od świadectw w każdym wypadku .....“ 50
6/od wtòropisòw /duplikatòw/dokumentòw publicznych oraz odpisòw i wyciągòw poświadczonych w do zgodności z oryginałem,od każdej pełnej lub zaczętej stronicy “ 50.
7/od wyciągòw z kont .....“ 50.
8/od potwierdzania własnoręczności podpisu na dokumencie lub piśmie.....“ 20.
9/od stwierdzenia tożsamości osoby.....“ 50.
10/od podania o zmianę decyzji w przedmiocie wymierzonej daniny komunalnej lub odroczenie terminu płatności tej daniny względnie o rozłożenie jej na raty, jeśli suma sporna:
a)przewyższa sumę zł.200, a nie przekracza zł.1.000 50.
b)przewyższa sumę zł.1000 a nie przekracza 5000 “ 100.
c)przewyższa sumę zł.5000 .....“ 200.
11/od poświadczenia rachunku i stwierdzenia zgodności z cenami rynkowymi 1/2% sumy rachunku niemniej jednak .....“ 50.
12/od podań zaświadczeń i wszystkich czynności Urzędu Stanu Cywilnego pobiera się opłaty administracyjne w wysokości ustalonej przez Ministra Administracji Publicznej.

Dział II

Opłaty pobierane na podstawie Rozp.Pr.Rz.o prawie przemysłowym /Dz.U.R.P.Nr.35 z r.1927 poz.468/ wraz z późniejszymi zmianami oraz dekretu z dn.3.II.1947r. o opłacie skarbowej /Dz.U.R.P.Nr.27 poz.107/
1/od podania o zezwolenie na założenie i prowadzenie przedsiębiorstwa .....zł. 2.000
2/od podania o zezwolenie na założenie i prowadzenie przedsiębiorstwa lub zmianę w urządzeniu przedsiębiorstwa,jeżeli obowiązujący przepis wyraźnie wymaga oględzin na miejscu przed załatwieniem podania..“ 3.000
3/od podania o zezwolenie na niestałe prowadzenie przedsiębiorstwa, na dorywcze przedsięwzięcia rozrywkowe, urządzane nie w lokalach oraz na teatralne przedstawienia organizowane dorywczo.....“ 200
4/od zezwolenia na stałe prowadzenie przedsiębiorstwa, wymagające koncesji:
a)przedsiębiorstwa gastronomiczne,zatrudniające nie więcej niż 3 osoby łącznie z właścicielem i członkami rodziny.....“ 10.000
b)przedsiębiorstwa gastronomiczne,zatrudniające więcej osòb.....“ 30.000
c)innych przedsiębiorstw /zakładòw/.....“ 6.000.
5/od potwierdzenia zgłoszenia na prowadzenie:
a)przemysłu rzemieślniczego niekoncesjonowanego.“ 2.500
b)innego przedsiębiorstwa niewymagającego koncesji“ 5.000
6/od zezwolenia na przedłużenie godzin występu do lokalu publicznego /restauracji i.t.p./ na okres do 3-ch miesięcy.....“ 15.000
7/od zezwoleń na niestałe prowadzenie przedsiębiorstwa,na dorywcze przedsięwzięcia rozrywkowe,urządzane nie w lokalach,oraz na teatralne przedstawienia organizowane dorywczo..... “ 200
8/od karty rzemieślniczej..... “ 1.000.
9/od przerejestrowanych ważnych starych uprawnień przemysłowych..... “ 500.
10/od adnotacji na prowadzeniu zgłoszenia o zmianie branży..... “ 100.

11/od legitymacji konwojażerskiej .....zł. 1.000.
12/od przedłużenia ważności tej legitymacji ....." 200
13/od legitymacji samodzielnego agenta handlowego " 1.000
14/od przedłużenia ważności tej legitymacji ....." 200
15/ od legitymacji tragaża ulicznego..... ..." 100
16/od przedłużenia tej legitymacji ....." 30
17/od dowodu uzdolnienia do prowadzenia zawodu dorożkarskiego i zezwolenia na prawo zarobkowania....." 1.250
18/za miejsce postoju....." 1.000
19/za tabliczkę dorożkarską....." 200
20/za przegląd dorożki ....." 250
21/za prawo zarobkowania pojazdem konnym-wozem ciężar. 1.250.
22/za miejsce postoju pojazdów konnego-wozu ciężarowego 1.000

Dział III

Opłaty pobierane z art.1 Rozp.Pr.Rz.z dn.16.III.1928r. o [illegible]eji i kontroli ruchu ludności /Dz.U.R.P.Nr.32 poz.309/, zmienione ustawą z dnia 15.III.1932r./Dz.U.R.P.Nr.38poz.390

1/ za sporządzenie odpisów potwierdzenia wymeldowania zł. 20.
2/ za poświadczenie zamieszkania ..... " 50.
3/ Za sporządzenie wyciągu z rejestru mieszkańców....." 50.
4/ za odpisy dowodów zamieszkania oraz dowodów zmiany miejsca zamieszkania..... " 25.
5/ za odpisy odcinka zgłoszeń i kart meldunkowych.... " 20.
6/ za udzielenie informacji adresowej ..... " 30.
7/ za poświadczenie zgodności z pierwopisami odpisów i wyciągów sporządzonych przez Biuro Ewid.Ludn.... " 25.
8/ za sporządzenie innego zaświadczenia w sprawach meldunkowych..... " 50.
9/ za poświadczenie podpisu w sprawach meldunkowych wynikających z trybu urzędowania..... " 10
10/ za poszukiwanie w archiwach dokumentu..... " 50.
11/ za zgłoszenie wzoru Nr.1 i Nr.2..... " 10
12/ za kartki zameldowania i wymeldowania wzorów Nr.3 i 4 10
13/ za kartki meldunkowe hotelowe wzorów Nr.13 i 14...." 10.
14/ za kartkę "informacja adresowa"....." 20.
15/ za książkę meldunkową 10-kartową....." 150.
16/ " " " 30-kartową....." 250.
17/ " " " 50-kartową....." 350.
18/ " " " 100-kartową....." 600.
19/ za podanie o wydanie dowodu osobistego....." 50.

Dział IV

Opłaty pobierane na podstawie Rozp.Ministra Komunikacji i Spraw Wewnętrznych z dn.15.VII.1937r./Dz.U.R.P.Nr.58 poz.458/

1/ za prawo jazdy rowerem.....zł 50.
2/ za tabliczkę rowerową....." 100.
3/ za prawo jazdy moto-rowerem....." 100.
4/ za tabliczkę do moto-roweru....." 50.

Dział V

Do czasu wydania przepisów miejscowych o pobieraniu opłat za czynności, wykonywane przez organa samorządowe przy wydawaniu pozwoleń na roboty budowlane i na użytkowanie budynków, na podstawie art.410 pkt.12 Roz. Pr.rz.z dn.16.II.1928r.o prawie budowlanym i zabudowanych osiedli/Dz.U.R. P.Nr.23.poz.202/ będą pobierane następujące opłaty:

1/ za rozpatrzenie projektu /planu budowy/, złożonego w 2-ch egzemplarzach.....zł
a) dla nowej budowy lub dobudowy za każde całe lub rozpoczęte 10 m3 budowy zł.20 niemniej jednak od zł....." 50.

b/ dla nadbudowy za każde rozpoczęte 10 m3 odbudowy zł.20 nie-mniej jednak niż .....zł. 75

c)dla przebudowy lub przekształcenia budynku za każde rozpoczęte 10m3 przestrzeni objętej przebudową 20 zł. niemniej jednak niż ....." 75

2/ za sprawdzenie obliczeń statystycznych,projektowanych robòt budowlanych 20% opłat obliczonych w/g pkt a),b) i c) niemniej jednak niż....." 100

3/ za rozpatrzenie projektu urządzenia reklamowego/za wyjątkiem reklam neonowych/od każdej pełnej lub rozpoczętej sekcji..... ....." 75

4/ za rozpatrzenie projektu wykonania reklamy neonowej....." 200

5/za rozpatrzenie i zaopiniowanie wszelkiego rodzaju projektòw budowlanych od każdej pełnej lub rozpoczętej sekcji....." 1.000

6/ za rozpatrzenie projektu /planu/zamiennego pobierana będzie opłata:

a) przy niezmienionej względnie zmniejszonej kubaturze budynku - 20% opłaty przypadającej w myśl poz.1...

b) przy zwiększonej kubaturze od ròżnicy kubatur w wysokości przewidzianej w poz.1.

c) w razie zmiany części projektu już zatwierdzonego i zwiększonej kubatury pobierane będą obie opłaty przewidziane pkt.a i b poz.1.

U w a g a! Projekt planu może być przyjęty,jako zamienny tylko wòwczas o ile został wniesiony przed wydaniem pozwolenia na użytkowanie i wygaśnięciem ważności uprzednio zatwierdzonego projektu.

Projekt wniesiony po upływie tych terminòw,obliczony jest na normalnych zasadach,jak za rozpatrzenie projektu w myśl pkt.1

7/ plany zamienne,złożone do rozpatrzenia po dokonaniu zmian na budowę,odbiegających od zatwierdzonego projektu /planu/,w czasokresie ważności planu,a nie zgłoszonych przed rozpoczęciem robòt przez kierownictwo budowy,podlegają pełnym stawkom,przewidzianym pkt.1

8/ za rozpatrzenie podania o udzielenie pozwolenia na budowę bez przedkładania planòw.....zł. 200

9/ za rozpatrzenie zgłoszenia o robotach nie wymagających zezwolenia,niezależnie od opłat od podania ...." 250

10/ za rozpatrzenie prośby o udzielenie zezwolenia na użytkowanie budynku lub jego części względnie urządzenia,każde całe lub rozpoczęte 10m3. nowo zabudowanej lub przebudowanej przestrzeni zł.20 niemniej jednak od ....." 50 5.00

11/ za oględziny na miejscu....."

12/ za rozpatrzenie projektu przebudowy:

a) fasady /np.przy zmianie szczegòłòw architektonicznej/zł.200 od każdego rozpoczętego m2 fasady niemniej jednak ....." 500.

b) balkonu,o ile widok zewnętrzny nie ulega zmianie,od każdego rozpoczętego m2 balkonu....." 100.

13/ za czynności związane z rozpoczęciem projektu:

a) urządzenia terenu jak np.zniwelowania,urządzenia zieleńcòw,dròg,bocznic kolejowych i t.p.zł. 200 za każdy rozpoczęty m2 powierzchni terenu,niemniej jednak niż....." 500.

b) eksploatacji terenu,jak np.kopanie piasku,kamienia,gliny i t.p.pobierana będzie opłata zal m2 powierzchni terenu....." 400.

W razie nieuiszczenia należnej opłaty w wypadku dobrowolnego przedłożenia planu,plany nie będą rozpatrywane.W razie nieuiszczenia opłat w wypadku wezwania stron przez Zarząd Miejski do przedłużenia planu,plany zostaną rozpatrzone,a należna opłata ściągnięta w drodze egzekucji.

14/ za poświadczenie zgodności rysunkòw z rysunkami zatwierdzonymi /aktywami/ od każdej sekcji....." 100.

15/za poświadczenie zgodności rysunków ze stanem faktycznym na miejscu:
a) dla obiektu o kubaturze do 500m3.....zł. 500.
b) " " " "ponad 500 m3 do 1000m3...z . 1.000.
c) za każde dalsze i względnie rozpoczęte 500m3.". 500.

16/za zezwolenie skopiowania na miejscu planów zatwierdzonych, znajdujących się w aktach lub archiwum od jednej sekcji....." 20.

17/za oszacowanie posesji zabudowanych/parcele i budynki/ na podstawie gotowych planów, bez potrzeby pomiarów:
a) od 250 m2 powierzchni....." 50.
b) od powyżej 250 m2....." 75.
c) " " 500 m2. do 1000 m2....." 120.
d) " " 1000 m2 " 2000 m2....." 220.
e) " " 2000 m2 " 3000m2....." 285.
f) " " 3000 m2 " 4000m2....." 320.
g) " " 4000 m2 " 5000m2....." 375.
Ponad 5000 m2. 1 zł. za każdą 10 m2.
Opłata od szacunku parcel i placów niezabudowanych wynosi 75% stawek przewidzianych, jak powyżej.

18/za poświadczenia rachunków lub kosztorysów budowlanych i stwierdzenia zgodności z cenami rynkowymi:
a) od sumy rachunku lub kosztorysu do zł.50.000.." 0,50 %
b) " " " ponad zł.50.000 do 100.000....." 0,30 "
c) " " " " " 100.000 " 200.000....." 0,25 "
d) " " " " " 200.000 " 500.000....." 0,20 "
Ponad 500.000....." 0,15 "

19/za dziennik budowy....." 300.

20/ za zaświadczenia wymagane art.1 Ust.z dn.28.IV.1938r. o opłatach stemplowych i sądowych, związanych z przeniesieniem własności nieruchomości /Dz.U.R.P.Nr.32 poz.276/
a) dla nieruchomości niezabudowanych.....zł. 120.
b) " " zabudowanych....." 125.

21/za zaopiniowanie planów/projektów/zatwierdzonych przez inne władze do tego uprawnione....." 50.

22/za zaświadczenie, stwierdzające zwolnienie nieruchomości zabudowanej, od opłat stemplowych na podstawie art.9 Ustawy z dnia 24.III.1933r./Dz.U.R.P.Nr.22 poz.173/:
a) dla budynków o kubaturze do 1000 m3.....zł. 3
b) " " " od 1000m3 do 2000 m3....." 4
c) o kubaturze od 2000" " 3000 m3....." 5
d) za każde następne 500 m3. lub rozpoczęte po.... 1

23/za zaświadczenie o rodzaju i zakresie uszkodzeń wojennych w budynkach za każde całe lub rozpoczęte 10 m3. zł.300 nie mniej jednak 250

24/za wszelkie inne zaświadczenia, lub opinie w zakresie czynności nadzoru budowlanego:
a) dla nieruchomości niezabudowanych lub w budynkach parterowych....." 50
b) dla nieruchomości zabudowanych o 2-ch i więcej kondygnacjach....." 60

25/za rozpatrzenie projektu budowy ogrodzenia stałego, złożonego w 2-ch egzemplarzach do zatwierdzenia, od każdej pełnej lub rozpoczętej sekcji....." 500

26/za wizję lokalną na terenie miasta w każdym wypadku, niezależnie od opłaty zasadniczej....." 1.000

Opłaty z zakresu czynności Biura Pomiarów

1/za udostępnienie wykonania odrysu z planu miasta, niezależnie od skali, za każdą działkę....." 50

2/za wydanie współrzędnych punktów poligonowych niwelacyjnych, lub regulacyjnych, za każdy punkt....." 20

3/za wydanie odpisu topograficznego punktu poligonowego lub triangulacyjnego, za każdy punkt.....	zł.	30.
4/za wyznaczenie linii regulacyjnej na gruncie, od każdego wyznaczonego punktu, niezbędnego dla określenia linii.....	"	100.
5/za wyznaczenie wysokości progu budynku:		
a)parterowego.....	"	200.
b)o większej ilości kondygnacji.....	"	300.
6/za sporządzenie planu sytuacyjnego z planu miasta wraz z poświadczeniem, od każdej działki.....	"	400.
oraz od każdego 1 m2 powierzchni.....	"	50.
7/za poświadczenie planu sytuacyjnego nieruchomości..	"	200.
oraz za każdy pełny lub rozpoczęty 1 ha powierzchni	"	100.
8/za zaopiniowanie projektu parcelacji względnie sposobu zagospodarowania działki, na podstawie przedłożonych szkiców /planu sytuacyjnego/.....	"	300.
9/Jeżeli szkic został wykonany przez mierniczego przysięgłego lub uprawnionego architekta.....	"	200.
9/za zatwierdzenia planu parcelacji, złożonego w 2-ch egzemplarzach:		
a)za jedną działkę.....	"	400.
b)za każdą następną.....	"	300.
oraz za każdy pełny lub rozpoczęty 1 ha powierzchni		200.
10/za poświadczenie kopii planu złożonego do zatwierdzenia		100.
11/za umożliwienie sporządzenia pełnego odrysu planów sytuacyjnych lub parcelacyjnych, zatwierdzonych przez Zarząd Miejski, od jednej działki.....	"	200.
12/za wyznaczenie projektowanych ulic na planie sytuacyjnym za każde 100 m.b. ulicy.....	"	100.
Linie regulacyjne będą określone tylko na planach sporządzanych przez mierniczego przysięgłego, dostosowanych do punktów geodezyjnych miejskich.		
13/za wydanie zaświadczenia, dotyczącego długości frontu lub powierzchni działki.....	"	100.
14/za odbitkę planu miasta w skali 1 : 5000.....	"	600.
15/" " " " " 1 : 10000.....	"	400.
16/" " " " " 1 : 5000.....	"	400.
17/za każdy 1 cm2 odbitki wykonanej w Biurze Pomiarów	"	2.

Dział VI

Opłaty za czynności urzędowe w związku z wprowadzeniem gospodarki lokalami i kontroli najmu /Dz.U.R.P.Nr.4poz.22 z 1946r./

1/za wydanie przydziału kwaterunkowego:		
a) na lokal 1-izbowy.....	zł.	100.
b) na lokal 2-izbowy.....	"	150.
c) na lokal 3-izbowy.....	"	200.
d) na lokal 4-izbowy.....	"	400.
e) na lokal powyżej 4 izb mieszkalnych, za każdą następną izbę.....	"	200.
2/ za przydział pokoju sublokatorskiego.....	"	100.
2a/ za wydanie przydziału na lokale użytkowe:		
a) za wydanie przydziału na lokal handlowy o powierzchni użytkowej do 20 m.2.....	"	500.
b) o powierzchni ponad 20 m.2 za każde następne 10 m.2 powierzchni.....	"	300.
b) za wydanie przydziału kwaterunkowego na lokal przemysłowy o powierzchni użytkowej do 50m2...	"	1.000
o powierzchni ponad 50 m2 za każde następne 50m2. powierzchni	"	500.
c) za wydanie przydziału kwaterunkowego na lokal w celu wykonywania rzemiosła:		
o powierzchni do 20 m2.....	"	500.
" - " - ponad 20 m2 za każde następne 10m2. powierzchni.....	"	250.

d) za wydanie nakazu kwaterunkowego na garaż:
o powierzchni użytkowej do 20 m2.....zł. 150
" - " -ponad 20 m2 za każde następne 10 m2 powierzchni....." 100.
e) za wydanie nakazu kwaterunkowego na prywatny lokal biurowy lub przeznaczony do wykonywania wolnego zawodu za każdą izbę....." 500.
f) za wydanie nakazu kwaterunkowego dla organizacji społecznych, politycznych, związków zawodowych i branżowych, fundacji i ich zakładów, przeznaczonych na cele związane z działalnością przewidzianą w statutach w/w organizacji za każdą izbę....." 50.

3/od podania o wprowadzenie w drodze postępowania przymusowego:
a) do lokali 1 - 2 izbowych....." 400.
b) do lokali 3-izbowych....." 500.
c) do lokali 4-izbowych i większych....." 1.000
d) do lokali użytkowych, przemysłowych i handlowych 1.500.

4/ za przeprowadzenie wizji lokalnej na wniosek strony....." 500.

5/ Podania, załączniki i odwołania w sprawach mieszkaniowych podlegają opłatom w myśl ~~Rozkratmx~~ Działu I

6/ Niezależnie od wyszczególnionych opłat mogą być pobierane rzeczywiste koszta zgodnie z art. 105-107 Rozp.Prezydenta R.P. z dnia 22.III.1928r.o postępowaniu administracyjnym.

Dział VII

Opłaty pobierane na podstawie Rozp.Prezydenta R.P.z dn.22.II 1928r. o dozorze nad artykułami żywności i przedmiotami użytku /Dz.U.R.P.Nr.36 poz.343/ oraz ustawy z dnia 21.II.1935r.o zapobieganiu chorobom zakaźnym i ich zwalczaniu /Dz.U.R.P.Nr.27 poz.198/ i Rozp.Ministra Opieki Społecznej z dnia 18.IX.1935r.o przepisach sanitarnych dla zakładów fryzjerskich /Dz.U.R.P.Nr.78 poz.483/

1/ za oględziny lekarskie .....zł. 100
2/ " świadectwo zdrowia ....." 50
3/ " zezwolenie na przewiezienie zwłok ....." 300.

Miejska Rada Narodowa
w B.
Dn. 4.X 1949
L. dz. 9531/49

98

Do
Zarządu Miejskiego
w/m

Prezydium M.R.N. w Białymstoku przesyła protokół Nr. LXI/IX/49 r. z dn. 28 września 1949 r. do wykonania.

Zał. 2

Przewodniczący
/Zubrycka J./.

Z A R Z A D M I E J S K I
w Białymstoku
Wydział Organizacyjny
Nr. II-1-2-6 /49

Białystok, dnia 10. X. 1949r.

odp 99

Do
Urzędu Wojewódzkiego Białostockiego
Wydział Samorządu
w/m

W załączeniu przekłada się protokół Nr. L. XI/IX/49r. z dnia 28 września 1949r. posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej.

Prezydent Miasta
/-/ Wz. Tomaszewicz

12 x

Zimnoch

100

P r o t o k ó ł Nr.LXI/IX/49 r.

z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku
w dniu 28 września 1949 roku.

Dnia 28 września 1949 r. odbyło się w sali Stronnictwa Demokratycznego przy ul. Warszawskiej 57, LXI z kolei posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku.

O b e c n i: Przewodn. W.R.N. ob. Wenclik Witold, Przeowdn.M.R.N. ob. Zubrycka Jadwiga, Vice-Przewodn. ob. Kobylinski Mieczysław. Członkowie Prezydium: ob.ob. Zywolewski Marian i Borejko Eugieniusz.

R a d n i : Szypulski Władysław, Owierko Jerzy, Wieszczycka Barbara, Bielas Ludwik, Budyryk Czesław, Gładysz Aleksander, Mamczyc Mikołaj, Kubicki Stanisław, Mickiewicz Jadwiga, Słomko Piotr, Hofman Tadeusz, Kaminski Aleksander, Ficowicz Stanisław, Wojakowski Adolf, Kokorew Mikołaj, Bulej Felicja, Zdanowicz Antoni, Zielemkiewicz Zofia, Karabowicz Czesław, Łoś Feliks, Kowal Jan, Dąbrowski Antoni, Mazur Bartłomiej, Humeńczyk Józef, Kuc Mikołaj, Daszkiewicz Stefan, Malewski Władysław i Kudzielanko Andrzej.

Vice-Prezydent Miasta ob. Borowiecki Mieczysław.

Ł a w n i c y: ob. Szymanski Bronisław.

Nieobecni usprawiedliwieni: Kuźmin Szymon, Najfeld Borys, Kucerow Jerzy, Wołoszynowicz Józef, Zielonkowski Longin, Borowski Józef, Sliserman Zygmunt, Nazarko Klaudiusz, Winiarski Franciszek, Sokólski Władysław, Zabłocki Władysław, Bondaruk Józef, Kozłowska Maria, Sucharukowa Olga, Okulicz Walerian, Ilejewski Jerzy, Czubryj Helena, i Kuncewicz Krystyna.

Nieobecni nieusprawiedliwieni: Sadowski Nikifor.

W myśl ustawy z dn. 11 września 1944 r. o organizacji i zakresie działania Rad Narodowych obowiązujące "quorum" zachowane i zebrane jest zdolne do powzięcia uchwał prawomocnych.

Ad. 1 Przewodn. M.R.N. ob. Zubrycka Jadwiga otworzyła LXI z kolei posiedzenie o godz. 10-tej i zaproponowała następujący porządek obrad:

1. Przyjęcie porządku obrad
2. " protokółu z poprzedniego posiedzenia
3. Uzupełnienie składu osobowego Rady
4. Udekorowanie srebnym krzyżem zasługi ob.Falkowską za wielodzietność
5. Budżet na rok 1950
6. Sprawozdanie z wykonania funduszu na poprawę komunalnych warunków klasy robotniczej - koreferat, oraz wnioski Komitetu Funduszu Gospodarki Lokalowej
7. Sprawozdanie Ubezpieczalni Społevznej
8. Sprawozdanie S.P.B. - koreferat Komisji Odbudowy
9. Wolne wnioski.

Następnie Przewodn. wnosi uzupełmienie porządku obrad przez wstawienie pkt. "wybory członka Prezydium" oraz " sprawozdanie " Komitetu Budowy Pomnika Wdzięczności" i podaje wniosek pod głosowanie.

Radni jednogłośnie wyrazili zgodę.

Ad. 2 Protokół poprzedniego posiedzenia wyłożony do wglądu radnym, został bez poprawek przyjęty.

Ad. 3 Przewodn. podaje do wiadomości o rezygnacji członka Prez Grodzickiego Czesława, z powodu wyjazdu do Centr. Szkoły odwołanie delegata Z.M.P. ob. Bondaruka Józefa, również powodu wyjazdu do Szkoły, rezygnację dokooptowanego członka Ra Gładysza Aleksandra z powodu podeszłego wieku i słabego zdrowi oraz odwołanie przedstawiciela Tow.Przyj.Dzieci, zatrudnionemu szczeblu wojewódzkim ob. Borowskiego Józefa.

Radny Dąbrowski zabierając głos wnosi o złożenie podzięk wania na pismie rad. Grodzickiemu za wydajną i ofiarną prace.

Rada przyjęła wniosek przez aklamację.

UCHWAŁA Nr. 219

Za ofiarną i wydajną prace, w Prezydium M.R.N. w Białym złożyć pisemne podziękowanie radnemu ob. Grodzickiemu Czesławo

Następnie Przewodn. wnosi o przyjęcie do Rady delegowane sekretarza Miejs.Kom.P.Z.P.R. ob. Przywitowskiego Romana, ob. niuch delegatki Str.Demokratycznego, Przewodn. Zarządu Oddz. Sa dowego ob. Rychtera Feliksa , Przedstawiciela Z.M.P. - kierow ref.organizacyjnego Jakubowskiego Antoniego.

Zastrzeżeń dotyczące kandydatów nie zgłoszono.

Przewodn. stawi wniosek pod głosowanie

M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr.220

Przyjąć w skład Rady : kandydata P.Z.P.R. - Przywitows Romana, ob. Seniuch Helenę ze Str.Demokratycznego, przedstawi la Zw.Samorządowego - Rychtera Feliksa i Jakubowskiego Antoni delegata Z.M.P.

Nowoprzyjęci radni złożyli na ręce Przewodniczącej ślub nie.

Ad. 4 Przewodn. wnosi kandydaturę do składu Prezydium rad. Prz towskiego Romana, oraz wnosi o zgłoszenie następnych ka tur.

Ponieważ następnych kandydatur nie zgłoszono , Przewodn wi wniosek pod głosowanie.

M.R.N. jednogłośnie uchwala

UCHWAŁA Nr.221

Przyjąć do składu Prezydium rad. Przywitowskiego Roma

Ad. 5 W imieniu Rządu Polski Demokratycznej , Przewodn. udeko srebrnym krzyżem Zasługi ob. Falkowska za wielodzietnoś

101

podkreślając opiekę Państwa nad kobietą- matką, która wychowuje przyszłe pokolenie Polski, kobieta jest równouprawniona i korzysta ze wszystkich praw, rządy sanacyjne nie dbali o poprawę bytu kobiety.

Po wręczeniu odznaczenia i legitymycji na sali rozległy się oklaski, oraz okrzyki na cześć matki wielodzietnej.

Ob. Falkowska złożyła radzie podziękowanie, przyrzekając, jak dotychczas brać nadal udział w pracach społecznych.

Ad. 6 M.R.N. wysłuchała budżetu Z.M. m.Białegostoku na rok 1950, który został sporządzony w/g nowej instrukcji. Budżet Z.M. po stronie przychodów i rozchodów zamyka się suma zł. 260.571.700.- budżet w załączeniu.

Przewodn.Komisji Finansowej ob. Żywolewski Marian odczytał poprawki Komisji w składzie: ob.ob. Żywolewski Marian, Gwierko Jerzy i Borowski Józef, w obecności Kacz.Wydziału Finansowego ob. Wroczyńskiego, po przeanalizowaniu przedłożonego budżetu, Komisja przystąpiła do analizy budżetu przedsiębiorstw miejskich. Ob. Wroczynski- Kacz. Wydz.Finansowego zapoznał zebranych, że Wydział Majątku i Przedsiębiorstw będzie obecnie zcentralizowany i tworzy się Dyrekcja przedsiębiorstw - poprawek nie wniesiono.

Następnie Komisja przystąpiła do analizy i przeglądu poszczególnych agend przedsiębiorstw miejskich:

Ł a ź n i a

Po rozpatrzeniu budżetu łaźni wydatki i przychody zamykają się w sumie zł. 9.251.000.- z tym noedobór w kwocie 2.000.000.- zł. pokryty będzie z funduszu Związku Samorządowego na urządzenie i unowocześnienie łaźni.

H a l e

Komisja postanawia skreślić 2 etaty pracowników administracyjnych - pozostawić 6 etatów - poz.6 wzór K.F.I. co stanowi 480.000.- zł.

Zakład Oczyszczenia Miasta

Po stronie wydatków i wpływów budżet zamyka się sumą zł. 24.849.000.- z tym , że z uwagi na to, że jest to placówka nowa, wstawia się dodatkową sumę - dopłatę w wysokości zł. 2.014.000.- Zw.Samorz.

R e k a r n i a

Po stornie wydatków zł. 434.000.- agenda deficytowa. Komisja stawia wniosek aby Zarząd Miejski zwrócił się do "Bacutilu" z prośbą o wykorzystanie materiału zwierzęcego, co może przyczynić się do zmniejszenia wydatków Zarz.Miejskiego, oraz wogóle wpłynąć do wzbogacenia gospodarki narodowej.

H o t e l M i e j s k i

Komisja zatwierdza budżet na sumę zł. 5.530.000.- z przewidywanym zyskiem 776.000.- zł.
Wprowadzenie 1 etatu kasjerki uważa się za słuszne z uwagi na usprawnienie pracy.
We wzorze K.F.I. należy poprawić: " 2 pracowników umysłowych i 8 fizycznych ... "

R z e ź n i a M i e j s k a

Budżet zamyka się sumą zł. 14.660.000.- z przewidywanym zyskiem 2.306.000.- zł. - nadwyżka winna być użytka na cele inwestycyjne.

Wodociągi i Kanalizacja

Budżet zamyka się sumą zł.58.630.000 z przewidywaną niedoborem 9.664.000.- Dopłata wyż.wym.tłumaczy się zwiększeniem o 12 etatów pracowników gospodarczych, oraz konieczną amortyzacją n sume zł. 6.347.000.-

Miejska Komunikacja Samochodowa.

We wzorze K.F.I. poz.5 skreślić 1 etat pracow.umysł. z ogólnej liczby pracowników 7 postawić 6 co stanowi 240.000.- zł.
Wzrost pracowników w porównaniu z rokiem ubiegłym o 1 tłumaczy się wzrostem taboru samochodowego w roku 1950.

Zarząd Opuszczonych Nieruchomości

Budżet zamyka się sumą zł. 11.403.000.- z przewidywanym niedoborem w kwocie zł. 1.059.000.-
Dopłata z budż.Zw.Samorz. jest umotywowana w prowadzeniem funduszu amorty. w rok. 1950.

Ogrody Miejskie

Ogrody Miejskie zpstały wyeliminowane z przedsiębiorstw miejskich a włączone do budżetu Administracyjnego - Dział II, rozdział 23 budż. z uwagi na to, że jako przedsiębiorstwo samoistne nie miało racji bytu, gdyż produkcja obliczona na sprzedaż nie przynosła zysków - natomiast w nowym układzie produkcja Ogrodów będzie użyta na ozdobę miasta - kwietniki itp.

Dział 0 Zarząd Ogólny

Komisja po wynikliwej analizie przewidywanych etatów w Dziale 0, postanawia skreślić 4 etaty. Na ogólną sumę w stosunku rocznym zł. 670.000.- Powyższe skreślenie nie wpłynie ujemnie na przebieg pracy.

S y m b o l 0007

Odzież służbowa - koszta umundurowania, 6 ubrań gajowych po 25.000.- a nie po 30.000.- jak preliminowano, w sumie skreśla się zł. 40.000.-

S y m b o l 0010

Z drobnych wydatków gospodarczych jak pyłochłon, szczotki tp. na ogólną sumę zł. 930.500.- skreśla się zł. 30.000.-

S y m b o l 0016

Prasa: Nie 5 egz." Życia Białost." i 5 egz. "Trybuny Ludu", 1 po 1 egz. do archiwum - skreśla się zł. 14.928.-

S y m b o l 1120

Majątek, przedsiębiorstwa i obsługa zobowiązań.
Remonty domów - z ogólnej sumy zł. 610.000.-zł. skreślić 220.000. wykorzystują z funduszu gospodarki mieszkaniowej.

102

S y m b o l 1121

Wydatki gospodarcze - zakup narzędzi, utrzymanie koni, reperacja wozów.- skreślić 12.000.-zł.

S y m b o l 217

Diety dla rzeczoznawców z ogólnej sumy zł. 120.000.- skreślić 60.000.- jeśli nie zajdzie potrzeba tak częstnych wyzajdów w roku 1949 r. suma wstawiona do budżetu nie było wykorzystana

S y m b o l 2120

Wydatki gosp. na zakup narzędzi miernicznych zogólnej sumy zł. 290.000.- skreślić 20.000.-

S y m b o l 3002

Projekty odbudowy mostów z sumy ogólnej 200.000.- skreślić 50.000.- ewentalnie dalsze potrzebne kwoty mogą być wykorzystane z funduszu inwestycyjnego.
Symbol 3003 - Godziny nadliczbowe z 200.000.- na 150.000.- suma jako zbyt wygórowana.
Symbol 332 - Odbudowa nawierzchni z ogólnej sumy zł. 13.000.000.- suma na 8.000.000.- i symbol 329 - remont częstkowych nawierzchni ze 10.000.000.- na 5.000.000.- z powodu braku źródeł pokrycia i zrównoważenia budżetu.
Jednakże roboty drogowe będą prowadzone z funduszów państw.planu inwestycyjnego oraz, Zarz.b. przewiduje w dalszym ciągu fundusze na poprawę kom.bytu klasy robotniczej, tak że mimo skreślenia wyż.wym. pozycji roboty drogowe będą prowadzone z tego powodu i prowadzone będą nadal.

Symbol 4110 - Remonty pieców z ogólnej sumy zł. 80.000.- skreślić 20.000.- gdyż ceny zbyt wygórowane.
Symbol 4113 - przewóz węgla z ogólnej sumy 32.200.- skreślić na 23.000.- ceny zbyt wygórowane.
Symbol 4213 - przewóz węgla z 654.500.- skreślić na 467.500.- ceny wygórowane.
Symbol 4214 - przybory kancelaryjne dla szkół z 420.240.- skreślić 340.240.-
Symbol 4313 - przewóz węgla z 97.300.- skreślić na 69.500.- ceny wygórowane .- zamiast 700.- zł. 500.- zł. za tonę.
Symbol 462.463.464 - stypendia zwiększyć z sumy 250.000.- na sumę 500.000.- zł. z uwzględnieniem uczniów szkół zawodowych - przewidywany rozwój budownictwa, oraz warunek do przystąpienia do pracy w Zarządzie miejskim.
Symbol 4700 - Biblioteka skreślić 1 etat VIII - na sumę 170.000.- zbyt liczny personel w stosunku do zapotrzebowania czytelników - oraz fakt, że w ubiegłym roku personel był mniejszy o 2 osoby.
Symbol 7000 - Dom dziecka - skreślić 1 etat VIII na sumę 170.000.- Dom dziecka przechodzi pod Zarząd państwowy,
Symbol 7113 - przewóz węgla z 21.000.- pozostawić 17.000.- ceny zbyt wygórowane.
Symbol 7130 - z dopłaty na dom dziecka sumę 12.843.900.- zł. skreślić - Dom Dziecka przechodzi pod Zarząd państwowy.
Symbol 6114 - sumę zł. 1.400.000.- oraz 350.000.- preliminowanych na zakup i utrzymanie samochodu skreślić z powodu możliwości korzystania z samochodu służbowego Zarządu Miejskiego przez Wydz. Zdrowia.

Symbol 6000 Wydział Zdrowia skreślić 1 etat szofera na sumę 182.000.- z powodu zaniechania kupna auta.

Symbol 6003 godzin nadliczbowych szofera z ~~XXX~~ 60.000.- na 30.000.- skreślenie 1 etatu szofera.

Symbol 6007 - odzież służbowa skreślić ze 100.000.- na 50.000.- skreślenie etatu szofera.

Budżety szpitala miejskiego Komisja zatwierdziła z tym, że uznaje je za samowystarczalne ponieważ opłaty za porady w szpitalach zostały podniesione.- 1000.- zł. za dobę.

Budżet nie objemuje wydatków i rozchodów przeznaczonych na organizacyjcę biura remontowo-budowlanego przy Zarządzie Miejskim.

Wobec konieczności urządzenia cmentarza gminnego ciążącej na Zarządzie Miejskim, Komisja Finansowo-Budżetowa wnosi o wstawienie do budżetu inwestycyjnego sumy 15.000.000.- gdyż w budżecie w zwyczajnym wymienina suma umieszczona być nie może.

Pozostałe pozycje w wydatkach Komisja zatwierdza.

D o c h o d y:

Budżet dochodów zwyczajnych m.Białegostoku na rok.1950 zamyka się sumą zł. 232.709.700.-
W tem wpływy własne 85.583.700.-
co stanowi ~~XXX~~ 36,7%
Subwencje celowe z Ministerstwa:
Opieki Społecznej 3.978.000
Oświaty ..... 5.148.000=9.126.000.-
co stanowi ~~XXX~~ 3,9%
Dotacje z Samorządowego Fund.Wyrówn.138.000.000.- 232.709.

Komisja wnosi o przyjęcie i zatwierdzenie przez M.R.N. budżetu zwyczajnego Zarządu Miejskiego na rok 1950, zamkniętego po stronie dochodów i wydatków sumą 232.709.700.- zł.

Po odczytaniu protokółu ob. Żywolewski prosi o przyjęcie budżetu z poprawkami.

W dyskusji zabrał głos radn. Szypulski Wł. Jako przewodniczący Komisji Oświatowej, uważa za niecelowe skreślenie etata w bibliotece miejskiej. Orientując się w obsadzie biblioteki podaje do wiadomości, że jeden z pracowników dopilnowuje książki żeby nie ginęły, więc likwidacja etatu poniesie większe wydatki, z tego względu wnosi o pozostawienie personelu biblioteki w stanie obecnym.

Rad. Kowal - popiera wniosek przewodn.Komisji Oświatowej oraz uważa za niesłuszne skreślenie na remontach w dziale szkolnictwa.

Zewnątrz budynki szkół wskutek działań wojennych są szpetne, odświeżają się wszystkie inne budynki instytucyj, jedynie szkoły nadal pozostają nieodremontowane, niektóre budynki nieliczne odświeżają się za pomocą Komitetów, lecz nadal trwać taki stan rzeczy nie może. Natryski są nieuruchomiona, brak w szkołach przedsionek, wyszczególniając powyższe - wnosi o utrzymanie budżetu w wysokości 8.000.000.- zł.

103

Vice-Prezydent Borowiecki - w odpowiedzi uważa za słuszne skreś lenie etatu w bibliotece, ze względów na stosunkowo niewielki księgozbiór. W dziale stkolnictwa należałoby o wiele zwiększyć - lecz nie można przekraczać budżetu, nowśi o wskazanie innych punktów do skreślenia z tym aby podnieść dział szkolnictwa.

Ob. Żywolewski - popiera wniosek Vice-Prezydenta, oświadcza iż praca w Wydz. Finansowych jest usprawniona, co jest zasługą naczelnika Wroczynskiegom , należy aby Z.M. uwzględnił premię.

W toku dalszej dyskusji nad wniosekiem przewodn. Oświaty i Inspektora Szkół, wynikło, iż wskazania pokrycia w budżecie nie przewiduje się na ten cele, Przewodn. ob. Żywolewski wnosi , ze względu na sprawność działalno ci biblioteki, oraz w celu dalsz go rozwoju, a także,ze względu na stan budynków szkolnych wymagających konserwacji i remontów wskutek działań wojennych, przeprowadzić konsulację z naczelnikiem Wydz.Finansowego, w związk z powyższym zaproponował 15 min. przerwę.

Radni przychylili się do wniosku.

Po odbyciu narady Komisja uznała za wskazane wystąpić do Woj.Zw.Samorząd. o przyznanie zapomogi w wysokości 3,000.000.- zł. na remont szkół, ponieważ stwierdziła, iż dochody własne miasta przy wykorzystaniu wszystkich usprawnień finansowych, za preliminowano w maksymalnej, oraz przyznano limit z Samorządowego Funduszu Wyrównawczego dla m.Białegostoku na rok 1950 w wysokości zł. 138.000.000.- nie wystarczy na pokrycie istotnych potrzeb miasta.

Z tych względów możliwym byżo przeznaczenie na rok 1950 kredytów na remonty szkół podstawowych tylko w wysokosci zł. 5.000.000.-

Kredyt powyższy jest niewspółmiernie niski w porównaniu z potrzebami szkolnictwa w zakresie niezbędnych robót remontowych i konserwacyjnych.

Stan bowiem budynków szkolnych w Białymstoku w ilości 17 jest katastrofalny. Na skutek zniszczeń wojennych i małych nakładów gotówkowych w latach ubiegłych na ich konserwację sytuacja na tym odcinku ulega stałemu pogorszeniu, gdyż nakłady nie wyrównują procentu zniszczenia się.

Stosownie do orzeczeń Komisji technicznych niezbędne kredyty na remonty szkół podstawowych w roku 1950 winny wynosić zł. 9.750.000.- Przyznanie zapomogi umożliwi wykonanie najniezbędniejszych robót.

Po przesłuchaniu uzasadnienia, Przewodn. wnosi o uchwalenie budżetu z poprawkami Komisji, utrzymanie 1 etatu VIII w bibliot. miejs. jednocześnie o wysąpienie do Woj.Zw.Samorz. o przyznanie 3.000.000.- zł. zapomogi. Przew. stawi wniosek pod głosowanie.

M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr.222

Zatwierdzić preliminarz budżetowy m.Białegostoku na r.1950 z poprawkami Komisji Budżetowo-Finansowej.

Utrzymanie 1 etatu-VIII w bibliotece miejskiej.

Wystąpić do Wojew.Zw.Samorządowego o przyznanie miastu na rok 1950 zapomogi na remonty szkół podstawowych w wysokosci zł. 3.000.000.-

Ad. 7 Vice-Prezydent złożył sprawozdanie z użycia przyznanej dotacji Rady Państwa w sumie 70.000.000.- zł. na poprawę komunalnych warunków mieszkaniowych klasy robotniczej na rok 1949.

Potrzeby klasy robotniczej są następujące:

1) Remont mieszkań zamieszkałych przez klasy pracujące w budynkach będących w gospodarce państwowej i w gospodarce samorządowej plus opuszczone nieruchomości na ogólną sume 30.500.000

V na posesji Nr5.

Remonty 184-ch mieszkań będących w gospodarce państwowej zamieszkałych przez pracowników Fabryki Sklejek i Państwowy Zakłady Przemysłu Wełnianego Nr.34 Yxxxxxy przy ul. Manifestu Lipcowego i Nr.18, 18a przy ul. Czystej przez Państwowe Zakłady Przemysłu Wełnianego Nr.34 i budynki F.ki Sklejek na posesji Nr.25, 25a , 25b przy ul. Dojlidy- zostały już rozpoczęte od dnia 12 września 1949 r. Remonty wszystkich mieszkań rozpocząć nie xix można z powodu braku rzemieślników. Zastosowane są specjalne brygady w zakładach jak: ciesielskie, murąskie, stolarskie, zdunskie itd. które dokonują remont na jednym budynku i kiedy zostaje skończony remont, przechodzą na drugi. Roboty są przyśpieszone i prowadzone są systemem akordowym.

Budynki będące w gospodarce samorządowej plus opuszczone nieruchomości , dotychczas remonty mieszkań nie zostały rozpoczęte z powodu braku dokumentacji technicznej, która ma xxżx być sporządzona opracowana do dnia 25 września 1949 r.

2) Oświetlenie ulić xx dzielnicach robotniczych miasta, 255 punktów świetlxnych na ogólną sumę zł. 5.100.000.-
Zjednoczenie Energetyczne Okręgu Białostockiego, roboty oświetleniowe już rozpoczęło w niektórych dzielnicach miasta Białegostoku. Dokumentacja techniczna została sporządzona na sumę zł. 5.100.000.-

3) Zakupienie autobusów dla umożliwienia dojazdu ludności pracującej do miejsca pracy, na ogólną sumę zł. 12.000.000.-
Zakupienie autobusów jest w toku załwtwienia.

4) Doprowadzenie wody do mieszkań robotniczych, 296 dołączeń na sumę zł. 7.400.000.-
Dyrekcja Wodociągów i Kanalizacji roboty rozpoczęła od dnia 10 września 1949 r. na ul. Mazowieckiej i Młynowej i będzie kolejno przystępować do robót następnych.

5) Ułożenie chodnika do dzielnic robotniczych miasta, m.kw. 17.143 wraz z częściową i konieczną naprawą ulic na ogólną sumę zł. 15.000.000.-
Roboty przy ułożeniu chodnika na ul. Sienkiewicza zostały rozpoczęte, a skończone zostaną w najbliższych dniach. Oprócz tego w betoniarni Z.M. są wykonane płyty chodnikowe i krawężniki do przyśpieszenia robót. Naprawą ulic, będzie wykonywana własnie z wymaną chodników.

Remonty mieszkań z Funduszu Gospodarki Mieszkaniowej w budynku przy ul. Sukiennej Nr.5 roboty już są na ukończeniu i firma "Centrala Rzemieślnicza" przechodzi do remontu budynku przy ul. Białostoczańskiej 5, od dnia 25 września 1949 r.

Remont budynku przy ul. Zamenhofa 5c jest prowadzony przez firmę " Spółdzielnia Praca" i roboty stolarskie jak i ciesielskie są wykonywane w stolarni. Roboty wyżej wymienionego budynku będą zakończone 28 października 1949 r.
Następne budynki przy ul. Mickiewicza 51, Słonimskiej 41, Marmurowej 3 i przy ul. Mazowieckiej 30 jest opracowana dokumentacja techniczna. Remonty budynków powyższych będą rozpoczęte w misiącu październiku.
Termon przewidziany ukończenia tych wszystkich robót jak z funduszu xxxxxxxxxxx własnego i ogólnokrajowego jest przewidziany na dzień 15.XII.1949 r.

109

Dla przyśpieszenia wszystkich robót będą organizowane zebrania z udziałem przedstawiciela zainteresowanych Rad Zakładowych, celem przyśpieszenia remontów.

Sumując powyższą akcję, otrzymamy wyremontowanych lokali zamieszkałych dla świata pracy w ilości 1005 izb mieszkalnych o ogólnej kabaturze 99.672.-

Rad. Owierko w wygłoszonym ko-referacie oświadczył, ze w myśl wytycznych Min. Admn. Publ. z dn.5IIX.1949 r. celem przyśpieszenia rozpoczęcia remontów została wprowadzona uproszczona dokumentacja techniczna dla robót remontowych z fund. Gospodarki lokalowej - tj. przed rozpoczęciem robót dostateczne jest sporządzić protokół konieczności remontu z szczególnym opisem części remontu budynku podlegającego.

Roboty oświetleniowe ulic są nieuruchomione z powodu nieprzekazania gotówki przez Z.M. mimo, że kosztorysy były złożone w Wydz.Technicznym - zostało wydane polecenie Z.M. o niezwłoczne przekazanie zaliczki elektrowni.

Podkreślono , że O.K.Z.Z. niesłusznie postępuje akceptując podania robotników i przekazując je bezpośrednio do wykonania dyrekcji wodociągów. Z tego powodu dołączenia mogą być dokonywane dowolnie i przytem możliwe są nadużycia i wypaczenia, akcji naprz. naprz: dyrekcja wodociągu ustala celowość pracy pod kątem widzenia łatwości i małych kosztów, natomiast wzgląd Społeczny i Polityczny akcji poprawy bytu robotniczego, często musi wziąść pod uwagę aspekty społeczne danego robotnika i mimo większych kosztów, ustalić pierwszeństwo, zasłużonym ludziom pracy.

W związku z powyższym należy O.K.Z.Z. wycofać podania i ustalić plan pracy wodociągu w ten sposób aby wykonanie robót było pod kontrolą społeczną.

Zreferowana sprawa zakupu autobusów dla Kom.Miejskiej nie dała żadnych wyjaśnień.

Roboty przy ułożeniu chodników są już robione na ul. 1-go Maja na odcinku od Rynku Kościuszki do rzeki Białki są już po prawej stronie wykonane, także przy ul. Pieczurskiej, Warszawskiej i Piwnej - co uważano za niewłaściwe, gdyż są ulice, jak naprz. Sucha, stale uczęszczana przez świat pracy.

Po przesłuchaniu koreferatu wywiązała się dyskusja.

Z wyniku której powstały wnioski: odwołać się do O.K.Z.Z. aby Wydz.Socjalis. rozpatrywał potrzeby robotników.

Powołać do życia Biuro Remontowe, które udogodni pracę dla świata pracy.

Przeowdnicząca stawi wniosek pod głosowanie
M.R.N. jednogłosnie uchwala

UCHWAŁA Nr.223

Zalecić Z.M. w jaknajkrótszym czasie powołać do życia Biuro Remontowe.

W zastępstwie Wiceprez. Rady złożył dr. Gołoński: —

Ad. 8 Po przesłuchaniu sprawozd.Ubezpieczalni Społecznej zabiera głos rad. Żywolewski, podkreślając treściwość sprawozdania, w tym podkreślając się rzeczy dodatnie i ujemne. M.R.N. należy przyjść z pomocą Ubezp.Społ. w uświadomieniu lekarzy i pobudzenie w nich społeczności. W usprawnieniu dlaszej pracy Ubezp.Społ. należy przyjść z pomocą do uzyskania pomieszczeń dla nowozaangażowanych lekarzy.

M.R.N. jako dezyderat przyjmuje zmusić prywatne apteki do wydawania leków na zlecenie Ubez.Społecznej.
Sprawozdanie zostało przyjęte do aprobującej wiadomości. (sprawozdanie w załączeniu).

Ad. 9 Sprawozdanie z działalności S.P.B. zdał ob. Olejnik.

Plan produkcyjny Oddziału S.P.B. na rok 1949 wynosił 250 milionów złotych. W/g protokółów prozumiewawczych z dnia 13 kwietnia 1949 r. Wojewódzki Wydział Odbudowy zlecił bezprzetargowe robót na łączną sumę 149.644.- tys.zł. Resztę robót przyjęto na sumę 180.000.- Łączną sume do przebudowania wynosi 330.144.000.- zł.
W I-szym kwartale roboty z PPI 1949 r. nie można było wszystkie rozpocząć ze względów na brak dokumentacji technicznej i finansowej i w niektórych wypadkach prawnej. Na koniec II kwartału na ogólną sume przyjętych robót 330.144.000.- zostało wykonane na sumę 82.000.000.- zł.

Do dnia 15.IX.1949 r. przebudowano łącznie na sumę 160.000.000.- zł. Główną przeszkodą przy realizacji P.P.I. - 1949 r. w I i II kwartale był brak dokumentacji technicznej i materiałów podstawowych jak budulec i drewno stolarskie, cement oraz brak fachowców szczególnie murarzy. W III-cim kwartale kiedy pozostała dokumentacja techniczna została dostarczona, a tempo robót przybrało na sile, powstał brak siły roboczej niewykwalifikowanej i tob.dotkliwy, co wpłynęło na osłabienie tempa robót, spowodowało przystoje na budowach i zlewpłynęło na zarobki robotnikówxx wykwalifikowanych. Stan ten trwa do chwili obecnej. Oprócz tego w dalszym ciągu odczuwa się brak budulca stolarki, tarcicy, żelaza zbrojeniowego, dźwigarów żelaznych, okuć budowlanych, papy smołowej, oraz materiałów c.o. i wodociągowokanalizacyjnych.

Współzawodnictwo pracy zostało zapoczątkowane na kilka budowach dając poważne i b.dodatnie rezultaty. W współzawodnictwie wyczynowym i murarce osiągnięto wyniki: w murowaniu syst. zespołowym 7 tys.szt.cegły, 12 tys. i ostatnio ustalono rekord Okr.Białostockiego na 21 tys.szt. cegły ułożonej w murze. W chwili obecnej pracuje i współzawodniczy 6 zespołów dwójkowych i 4 zespoły trójowym murarskie, pozostałe zespoły grupowe i indywidualne zobowiązały się na stałe przekroczenie norm. Ogólnie objętych współzawodnictwem pracy jest 70% zatrudnionych. Roboty zakordowe mamy 90% .

Bezpieczenstwo i Higiena pracy jest zorganizowana należycie. Kierownictwo techniczne postanowiło na wszystkich nowych budowach, gdzietylko można bezzwględnie do damych fundamentów roboty murarskie prowadzić systemem zespołowym
W końcowym stadium obecnie sezonu budowl.S.P.B. ma wielką trudność w realizacji P.P.I. z powodu barku robotników niewykwalifikowanych i cieśli. Jednak P.P.I. bier.roku zostanie wykonany w terminie t.j. do dnia 31 grudnia 1949 r. W wątpliwości należy postawić budowę Szpitala Powiatowego W Wys. Mazowiecku na który nie nadesłano dotychczas właściwej dokumentacji technicznej i rysunków roboczych oraz bud.P.K.S. gdzie z braku materiałów których inwestor zobowiązał się dostarczyć i dotychczas nie dostarczył oraz brak kosztorysów.

105

Należy zaznaczyć że roboty zorpoczęto dn. 16.VI.1949 r. i plany dostarczono.

Reasumując to wszystko, trzeba stwierdzić że gdyby dokumentacja techniczna była dostarczona do dnia 1. kwiatnia br. to P.P.I. na rok bież.byłby wykonany przeterminowo w 100% i nie powstałyby trudności w sile roboczej i częściowo w matriałach budowlanych.

Na pytanie jakie budnyki buduje się:
Kierownik udzielił odpowiedzi:

1. Szkoła pomnik K.Z. w odbudowy
2. 2 szkoły podstawowe na Wygodzie
3. Dom ośrodka zdrowia
4. Dom włókniarza
5. Magazyn olejowy
6. garaż dla C.P.K.
7. Państw.Zakł.Higieny
8. Garaż Ubezpieczalni Społeczna
9. Szpital w choroszczy
10. Dom Służby Polsce
11. Zajezdnia P.K.S.

W planie przewidywana jest budowa domu T.P.P.R. - plac oczyszczony, lecz plac będzie przeznaczony na inną budowę, na dom T,P.P.R. wytypowano inny plac

Koreferat wygłosił przewod.Komisji Odbudowy Budryk Czesław.

W związku z referatem S.P.B. należy stwierdzić 1) że S.P.B należycie wyposażyli roboty w nadzór techniczny, 2) że budowy zaopatrzone są w urządzenia do mechanizowania pracy a mianowicie: podnosniki, betoniarki i sprzęt transportowy.

W ostatnich czasach jednak dają się na budowach odczuwać brak robotników niewykwalifikowanych . Analizując wykonane roboty S.P.B. w II kwartale przerobili finansowo 33% planu rocznego ustalonego protokółem Komisji porozumiewawczej z dn. 13.4.49 r. na 250.000.000.- zł.

W III kwartale (bez 15 dni) razem 64% planu czyli należy spodziewać się że plan ten zostanie wykonany.

Oprócz przydzielonego planu S.P.B. podjęli się na wykonanie robót dodatkowo na 33% - które również będą wykonane za wyjątkiem być mż może tych robót, gdzie jeszcze brak niezbędnej dokumentacji (Wysoki Mazowieck) lub inwestor nie dostarczył reglamentowanych materiałów, dostarczenie których zastrzegł (żelazo) na budowę garaży P.K.S. na ul. Fabrycznej w Białymstoku, oprócz robót budowlanych S.P.B. w bieżącym roku uruchomi dział robót instalacyjnych Wod.kan. i Centr.Ogrzewania, wkonuje roboty na sumę zł. 49.000.000.- razem 9 robót. Z tych 5 robót do 15,9 wykonane w 60% pozostałe 4 roboty kosztem 18.000.000.- zł. w toku rozpoczęcia zgodnie z terminem . Należy zaznaczyć że S.P.B. w 1949 r. przepobiło 20.000.000.- z planu 48 r. i roboty te już zakończone., jak również na 14.000.000.- z planu 49 r. rob-oty zostały zakończone.-

Wewnętrzna organizacja robót jest należyta. Brak majstrów wyrobionych jak zaznaczyli na wstępie jest jednak małym fragmentem która jednak musi wpływać na tępo pracy.- Na budowach jest stosowany system pracy akordowego wwyposażenia w 90%.

Współzawodnictwo dało pozytywne rezultaty:
I e współzawodnictwo murarskie dało wynik 7000 szt.cegieł
II " " " 12.000 " "
III " " " 21.000 " "
rekord ogręgu Białostockiego.

Obecnie w S.P.B. zorganizowano 6 zespołów dwójkowych i 4 zespoły trójkowe, pozostali indiwidualnie stale przekraczają obowiązujące normy.

Współzawodnictwem objęto 70% pracowników. Na zmie przewidziane są ciepłe pomieszczenie dla pracujących, już obecnie pracującym w czasie obiadowym wydają się gorącą słodzoną kawę.

Reasumując sprawozdanie S.P.B. i opierając się na dotychczasowych osiągnięciach należy spodziewać się że S.P.B. zlecony plan wykonamx w terminie.

Przeowdn. T.P.P.R. Wenclik - zwraca uwagę na nienależy rozmieszczenie budynków, zdaniem przew. plan wyznaczony pierwotnie przez Z.M. na budowę domu T.P.P.R. jest najodpowiedniejszy.

Nad. Żywolewski - uważa, że w celu przyśpieszenia odgruzowania miasta należy wprowadzić wązkotorową kolejkę. Należy omówić modernizację techniki wykonywania robót. Kolejki można uzyskać w Dyr.Lasów Państwowych.Reasumując sprawozdanie, celem podniesienia tempa pracy - roboty winne być zmechanizowane.

M.R.N. przyjęła sprawozdanie do wiadomości.

Ad. 1o Sprawozdanie Miejskiego Komitetu Budowy Pomnika Wdzięczności złożył przew. Komitetu ob. Kobylinski:

Miejski Komitet Fundacji pomnika wdzięczności dla Armii Radzieckiej, ukonsżytuował się dn. 29 października 1948 roku w składzie następującym:

Przewodniczący: ob. Kobylinski Mieczysław
Vice-Przeowdniczący: ob. Wysocki

Komisja Finansowa: Przew. ob. Tomaszewicz Wł.
Członkowie: ob.ob. Herman, Kowal Jan, Zielonkowski Longin, Kochnowicz, Borejko Eugieniusz i Dąbrowski.

Komisja propagandowa; Przew. ob. Wasiucionek, członkowie: ob.ob. Anichimowicz i Krycko.

W pierwszym okresie swej działalności Komitetu zebrał na listy sumę 201.087.-zł. jednak w związku z tem , iż Komitet nie posiadając nalepek i znaczków nie mógł akcji rozwinąć na szerszą skalę.

Miejski Komitet fundacji pomnika kilkakrotnie interwenjował Komitecie Wojewódzkim,i dopiero w miesiącu czerwcu b.r. je otrzymał na sumę 1.500.000.- zł.

Na posiedzeniu w dniu 23.VI. br. rozdzielono je na poszczególne instytucje, celem rozporowadzenia wsród interesantów.

Rozdzielono nalepek na sumę 1.323.2000-zł.
Pozostało do dyspozycji Komitetu 176.800.- zł.
Mimo wysłania pisemek z prośbą o podjęcie i rozprowadzenie, nie wszystkie instytucje nalepki pobrały.
Pobrano ogółem do dnia 27.IX.1949 r. nalepek na sumę zł. 506.200.- zł.
Do poprania pozostało z rozdzielonej sumy nalepek na sumę 817.000.- zł.

106

Z pobranej sumy 506.2oo.- zł. dotychczas wpłyciły do Kasy Zarządu Miejskiego na rachunek sum przechodnich następujące instytucje:
Ekzpozytura Przemysłu Węgłowego 2o.ooo.- zł.
Powszechny Zakład Ubezpieczeń Wzajemnnych lo.ooo.- zł.
Sąd Okręgowy 3.4oo.- zł.

Nie pobrały nalepek i nie przystąpiły do rozprowadzenia mimo pismennego wezwania następujące instytucje:

Księgarnia "Ognisko"	2.000.-
Centr.Przemysłu Skórzanego	10.000.-
B.S.S.	1oo.ooo.-
Centrosan	1o.ooo.-
Urząd Wojewódzki	2o.ooo.-
I-szy Urząd Skarbowy	5o.ooo.-
Urząd Rewizyjny	1o.ooo.-
Państw.Monopol Spirytusowy	1o.ooo.-
Poczta	1o.ooo.-
Czytelnik	1o.ooo.-
Spółdzielnia Rybacka	2oo.ooo.-
Woj.Zw.Zrzeszenia Kupców	5o.ooo.-
Spółem Zw.Gospodar.Społ.R.P.	5o.ooo.-
Państw.Centr.Handl.	5o.ooo.-
Izba Aptekarska	2oo.ooo.-
Centr.Tekstylna	5.ooo.-
Sąd Grodzki	

Celem zdopingowania i ożywienia rozprowadzenia nalepek proponuje przyjęcie przez Radę następujące wnioski:

Upoważnić Komitet do ogłoszenia w prasie tych instytucje, które dotychczas nalepek nie pobrały.

Zlecić Komitetowi wysłanie dodatkowych pisemem do tych instytucji, które dotychczas nalepek nie pobrały.

Zwołać w terminie do dnia 10 października posiedzenie Komitetu, na którym rozdzielić niepobrane ilości nalepek.

Po przesłuchaniu sprawozdania, Przewod. proponuje przyjąć wysunięte dezyderaty.

M.R.N. przyjęła w/w dezyderaty oraz sprawozdanie do wiadomości.

Ad. 11 Wiceprzewod. Kobylinski zwrócił się do radnych o nabycie nalepek P.C.K.

Przeowdnicząca Zubrycka przywołuje radnych, którzy nie brali udziału w akcji odgruzowania miasta do stawiennictwa w najbliższą niedziele do odgruzowania.

Rad. Kudzielanko - wysuwa dezyderat o zrobieniu nasypu względnie mostku przy ul. Nowowarszawskiej przez rzeczkę, w celu skrucenia drogi dla uczni i świata pracy. Zaleznie od tatowania odbior ber których oblicza nie można kupić. Polecić Wojew. Wyż. Urząd

M.R.N. przyjęła powyższe jako dezyderat.

Posiedzenie zostało zakończone o godz. 15-tej min. 30-cie.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/Skipietrow L./.

Przewodnicząca
Miejskiej Rady Narodowej
/Zubrycka J./.

107

S P R A W O Z D A N I E

z działalności Ubezpieczalni Społecznej w r. 1949

w Białymstoku

Wydział Lecznictwa

Zdolność produkcyjna świata pracy i jej wydajności, lostej części świata pracy, która już lub jeszcze nie może uczęstniczyć w procesie produkcji, uzależnione są od tego, w jakiej mierze - Ubezpieczalnie Społeczne spełniają swe zadania. Potężny ruch reform socjalnych z ubezpieczeniem chorobowym na czele zmienił całkowicie i bezpowrotnie oblicze dotychczasowej praktyki lekarskiej. Ruch ten stwarza w porównaniu z latami ubiegłymi warunki, gdzie życie samo, produkcja świata pracy, a za tym i wymogi tego świata daleko wyprzedziły produkcję człowieka zawodu w każdej dziedzinie, a zwłaszcza w lecznictwie. Mała ilość przedewszystkim lekarzy staje przed ogromem zadań nieraz bezradnie co się daje przedewszystkiem zauważyć w lecznictwie ubezpieczeniowym, które przecież jest ostatnim etapem przed powszechną służbą zdrowia.

Działalność Ubezpieczalni Społecznej w Białymstoku w r. 1949-tym nie da się wprost porównać z jej działalnością w latach naszego wyzwolenia. Pomimo przezwyciężonych wielkich prawie nieprzezwyciężonych trudności obywatele, którym leżało na sercu dobro naszej Ojczyzny Ludowej stanęli w szeregi, by ciągnąć po przez szereg lat pracę nad wydźwignięciem kraju z gruzów.

Jednym z czołowych zagadnień ogólno państwowych i społecznych było organizowanie lecznictwa dla najszerszych mas społeczeństwa wogóle i ubezpieczeniowego dla świata pracy.- Jakżeż mało było zrozumienia dla tych zagadnień wówczas w społeczeństwie, jakież nikłe było podejście nawet wśród świata lekarskiego.

Stały jednak wzrost ubezpieczonych stawiał i obecnie stawia przez Ubezpieczalnię nowe zadania.

Dla zorientowania się we wzroście ilości ubezpieczonych podajemy orientacyjną tabelę:

	Ilość ubezp.	Prac.Umysł.	Prac.Fizycz.
31.XII.44 r.	6.973.-	2.303.-	4.670.-
31.XII.45 r.	22.019.-	8.524.-	13.495.-
31.XII.46 r.	27.827.-	9.455.-	18.372.-
31.XII.47 r.	30.478.-	11.611.-	18.867.-
31.XII.48 r.	37.618.-	14.684.-	22.934.-
31.VIII.49 r.	43.628.-	16.301.-	27.327.-

Rozwój i organizacja Ubezpieczalni jako instytucja jest ściśle z zwiększone z rozwojem gospodarczym i odbudową ziem województwa, a w szczególności miasta Białegostoku i jego przemysłu oraz innych ośrodków przemysłowych i gospodarczych na terenie powiatów. W okresie działalności Ubezpieczalni obserwujemy również stały wzrost zakładów pracy, których liczba

w grudniu 1946 r. wynosiła 1.230
" 1947 r. " 1.720
" 1948 r. " 2.067 zaś
w sierpniu 1949r. " 2.265 zakładów pracy.

Ze zwrostem zakładów pracy wzrastała też proporcjonalnie i liczba ubezpieczonych /patrz wyżej/

Pomimo tak znacznie zwiększonej ilości zakładów i ubezpieczonych w latach 1945-1949 stan personelu lekarskiego i pomocniczo lekarskiego wzrósł b.nieznacznie co się tłumaczy znacznymi jeszcze niedociągnięciami w samym lecznictweix tak w mieście jak i w terenie. Nie został zatem jeszcze w zupełności rozwiązany problem przystosowania aparatu leczniczego do narastających wciąż zadań. Nie mniej jednak w r.1948/1949 zaopatrzono gabinety lekarskie i ambulatoria U.S. w uzupełniający inwentarz brakujące instrumentaria lekarskie, utworzono dodatkowo gabinety specjalistyczne, utworzono gabinety dentystyczne w mieście i w terenie, zwiększono ilość lekarzy pediatrów, jak również zwiększono liczbę godzin niektórym lekarzom U.S.

Ustawiono aparat małoobrazkowy dla masowych zdjęć, zakupiono nowy aparat diagnostyczny, zwiększono ilość aut dla lekarzy przy obsługiwaniu chorych ubezpieczonych w domu, uruchomiono karetki sanitarne celem przewożenia chorych z domu w mieści i z terenu do Szpitali, co znacznie usprawniło obsługiwanie chorych.

Dla dobra ubezpieczonych uruchomiono w godzinach popołudniowych gabinet lekarza domowego, urzędującego w Ambulatorium U.S., utworzono gabinet zabiegów. Do dnia 1.VIII. r.b. gabinet dentystyczny w Ambulatorium obsługiwał ubezpieczonych również w godzinach popołudniowych, obecnie po kilku miesięcznej przerwie ordynowania lekarza dentysty w tychże godzinach zostanie wznowiona.

Gabinet fizykoterrapji uzupełniono przez jedną krótkofalówkę, lampę kwracową, budy i wanny elektryczne. Obecnie już gabinet ten posiada 9 aparatów czynnych i kilka nieczynnych, które po naprawie będą służyły ubezpieczonym. Szczupłość lokalu przy ul.Leginowej 12 nie zezwala U.S. na rozwinięcie należycie prac w gabinecie fizykoterapji. Poza tym jeszcze w r. 1948- ym uruchomiono poradnię weneryczno-skórną, w której ordynuje dwóch lekarzy specjalistów. W zakresie wykonywania analiz U.S. ma zawartą umowę z P.Z.H. Pstatnio Ubezp.uruchamia własne laboratorium analityczne celem sprawnego i szybszego wykonywania analiz. Celem zwalczania chorób społeczcnych - grógąprx profilaktyki, U.S. skordynowała pracę z miejskimi i powiatowymi Ośrodkami Zdrowia w Białymstoku, Hajnówce, Suwałkach, Augustowie i Bielsku-Podlaskim, przeznaczając na ten cel zł. 190.000.- miesięcznie.

Dzięki powyższemu przystosowaniu zwrtx potrzeb aparatu leczniczego, lecznictwo Ubezpieczalni Społecznej mogło w dużej mierze w okresie sprawozdawczym wypełnić włożone nan zadanie.

Ostatnio przystąpiono do rozbudowy lecznictwa ubezpieczeniowego, budując przy ul. 1-go Maja 53 nowy dom, który pomieści w sobie aptekę U.S. oraz gabinety lekarzy specjalistów, dentystykę i administrację. Wydziału Lecznictwa U.S. Z braku odpowiedniego garażu przystąpiono do budowy nowego, obszernego garażu celem umieszczenia w nim aut osobowych, karetek sanitarnych i ciężarowych.

Ubezpieczalnia jak w latach ubiegłych zasięgiem swej działalności obejmuje miasto Białystok oraz na powiaty białostocki, suwalski, augustowski, sokólski i bielsk-podlaski z ogólną ilością mieszkańców 626.150.-

Przemysł na terenie Białegostoku i jego pobliskich okolicach przeważnie włókienniczy, zaś w powiatach drzewny i innego rodzaju przemysł drobny. Do większych ośrodków przemysłowych na terenie powiatów należy zaliczyć miejscowości, Hajnówkę, Czarną Wieś, Siemiatycze, Nurzec, Milejczyce, Orla, Płociczno, Lipowiec i inne. Ludność powiatowa trudni się przeważnie rolnictwem. Za wyjątkiem miejscowości w których rozwija się miejscowy przemysł.

W skład Wydziału Lecznictwa wchodzą następujące jednostki administracyjne:

108

a/ Biuro Naczelnego Lekarza
b/ Apteka U.S.
c/ Ambulatorium Specjalistyczne w Białymstoku
d/ Lekarze domowi
e/ ambulatoria w terenie
f/ punkty leczenia w terenie
g/ poradnia weneryczno-skórna w Białymstoku, zaś w najbliższym misiącu zostanie uruchomione laboratorium analityczne i protezowania ostatnia rozpoczęła swą prace od dnia 1.IX. 1949 r.

W okresie sprawozdawczym istnieje:

a/ Na terenie Białegostoku 7 rejonów lekarzy domowych internistów i 4 rejony lekarzy pediatrów.-
b/ Poradnia weneryczno-skórna z 2 lekarzami specjalistami i 2-ma pielęgniarkami.
c/ Ambulatorium specjalistyczne z gabinetami:
chirurgicznym z 2 -ma lekarzami
ginekologicznym z 2-ma lekarzami
ocznym vacat (lekarz zmarł) ciężkie przypadki załatwia lekarz Dr.Ambrożkiewicz
laryngologicznym z 1-ym lekarzem
urologicznym z 1-ym lekarzem
neurologicznym z 1-ym lekarzem

Nowo utworzony rejon lekarza domowego internisty i pediatry przeniesiono do nowoodremontowanego domu na Wygodziem, przez co odciążyło się Ambulatorium Specjalistyczne od ogromnego napływu dziennego ubezpieczonych, wytwarzających ścisk i tłok na korytarzach ambulatrium. Dalej gabinet Roentgenowski z jednym lekarzem, fizykoterapii z jednym lekarzem oraz dentystyczny z jednym, obecnie lekarzem, pozatem trzech dendystów obsługujących ubezpieczonych w swoich gabinetach prywatnych, oraz 4-ch w ambulatorium U.S. w terenie: Augustowie, Bielsku-Podlaskim i Sokółce Hajnówce i Suwałkach.
Ambulatoria: zaopatrzone w punkty rozdawnictwa leków, odpowiedni inwentarz i instrumentarium,a w niektórych w lampy kwracowe i sollux istnieją w Suwałkach, Augustowie , Hajnówce, Bielsku-Podlaskim i Sokółce.-

Jeżeli chodzi o punkty lecznicze U.S. to takowe istnieją:
pow.białostockim: w Wasilkowie, Starosielcach, Gródku, Michałowie, Zabłudowie, Knyszynie, Czarnej-Wsi, Supraślu, Kozłowszczyznie (Księżyno) i Choroszczy.

pow.Suwalskim: Sejny i Płociczno.

pow.Augustowskim: z powodu braku lekarzy w terenie U.S. nie posiada punktu lekarskiego, poza podrejonem w Lipowcu z dojazdem 2 rez. w tygodniu lekarza z Augustowa.

pow. Sokólski: w Dąbrowie i Krynakch.

pow.Bielsku-Podlaskim: W Siemiatyczmach, Narwi, Narewce, Hajnówce Bockach, Kleszczelach, Czeremsze,Orli, Białowieży, Nurcu,Ciechanocu,Drohiczynie i Milejczycach.

5 Ekspozytury U.S. rozmieszczono: w Bielsku-Podlaskim,
w Hajnówce
w Augustowie
w Suwałkach
w Sokółce.-

Ubezpieczeni i Zakłady Pracy:

obowiązkowi ubezpieczenia podlegają wszyscy pozostający w stosunku najmu pracy oraz emeryci.

Wyłączeni są z pod tego obowiązku
a/ etatowi pracownicy P.K.P.
b/ funkcjonariusze Milicji Obywatelskiej
c/ " Urzędów Bezpieczeństwa.-

Pracownicy Rolni zatrudnieni w gospodarstwach rolnych o obszarze ponad 30 ha. objęci zostali ubezpieczeniem już od 1.I 1947 r.

Liczba zakładów pracy i ubezpieczonych w dniu 31.XII.19 w dniu 31.XII.1947 r. w dniu 31.XII.1948 r. i na dzień 31.VIII 1949 r.

Ilość zakładów pracy				Ilość ubezpieczonych			
1946	1947	1948	1949 31.8.	1946	1947	1948	1949 31.8
1.230	1.720	2.067	2.265	27.827	30.478	37.618	43.628

Referat Orzecznictwa:	1947	1948	1949 31.VII
1/ Wydano orzeczeń o obowiązku Ubez.	54	105	118
2/ " " o nieistn.obowią.	19	49	52

Podstawy działalności finansowej:

Zródłem dochodu, w którym Ubezpieczalnia dysponuje w ra mach obowiązujących ustaw są wpływy składek z tytułu ubezpiecz nia na wypadek choroby i macierzyństwa. Podstawą wymiaru skład są zarobki ubezpieczonych, zgłaszane przez pracodawców indywid nie za każdego pracownika.-

Przypis składek: za obowiązkowe ubezpieczenie, na wypadek choro i macierzyństwa

wynosił w roku 1947	w roku 1948	do 31.VIII.194
zł. 90.473.713.-	zł. 132.317.297.-	208.007.973.- z

Pobór składek: wpływy składek są uzależnione od zdolności płat czej pracodawcy, sprężyytności pracy organów inkasenckich Ube pieczalni oraz od funkcjonowania aparatu egzekucyjnego Urzędów Skarbowych.

Ściągalność składek w r.1947, 1948 i do dnia 31.VIII.4 przedstawia się następująco:

Suma przepisu			Suma wpływu		
1947	1948	do 31.8.1949 r.	1947	1948	do 31.8.1949 r.
247.068.492	874.584.177	693.359.913	235.577.334	767.917.050	658.69

Lecznictwo ubezpieczeniowe ma na zadaniu zapewnić pomoc leczniczą ubezpieczonym i członkom ich rodzin, oraz zapewnić środki ut mania w wypadku niezdolności do pracy przez udzielenie zasiłków pieniężnych, a ponadto brać czynny udział w akcji profilaktycz Organizacja lecznictwa w zasadzie jest oparta na systemie leka domowego, jako lekarza ogólnoleczącego. W poszczególnych wypad chorzy są kierowani do lekarzy specjalistów, bądź do zakładów niczych.

1109

Dla całkowitego usprawnienia lecznictwa brak jest na terenie U.S. lekarzy internistów, okulistów, laryngologów, lekarzy dentystów i farmaceutów, a przedwszystkiem odpowiednich dla nich pomieszczeń.-

Opieka lekarska w świetle cyfr przedstawia się jak następuje:

lekarze	Udzielono porad lekarskich							
	w gabinetach lekarzy			w domu chorego			Razem	
	1947	1948	31.8.49	1947	1948	31.8.49		
lekarze dom.spec.	215.073	216.291	171.048	12.907	13718	15051	227980	230009
								186099
lek.dent.	7.270	17.799	17.184	-	-	-	7270	17799
								17184
	222.343	234.090	188.232	12907	13718	15051	235250	247808
								203283.-

liczba protez zębnych wydana ubezpieczonym wynosi:

w rok.1947	w roku 1948	do 31.8.1949 r.
956	1.410	806

Profilaktyka: W leczneiu profilaktycznym Ubezpieczalnia Społeczna poza swoją kacją współpracowała w okresie sprawozdawczym z Ośrodkami Zdrowia, istneijącymi na terenie jej działalności. - Znakiem tej współpracy było udzielenie Ośrodkom Zdrowia subwencji na ka akcję przez. nie prowadzone, jak również przyznawano subwencji na prowadzenie Kolonii i półkolonii letnich dla dzieci.- Pozatym U.S. współpracowała z Wojewódzkim Komitetem Przeciwgruźliczym , przyznając na okres dwu miesięcy na cele administracyjne i personalne 40 tysięcy złotych.

Na powyższe akcję przyznano w r. 1947	w 1948 r.	do 31.8.49 r.
2.940.000.-	3.820.000.-	3.496.000.-

Swiadczenia pieniężne: Swiadczenia pieniężne Ubezpieczalnia wypłaca w postaci zasiłków chorobowych, domowych i szpitalnych, oraz jako wynik zadania ustawodawstwa społecznego- roztoczenia opieki nad matką i dzieckiem - zasiłki pokarmowe i połogowe. Wypłacane są zasiłki w następującej wysokości:

a/ chorobowy - 70% zarobku
b/ domowy - 35% "
c/ szpitalny - 14% " oraz
d/ połogowy -100% "
e/ dla karmiących ubezp. - wartość 1 litra mleka
f/ " " czł. rodz. ½ litra mleka.-

Zasiłki chorobowe przyznają lekarze wzgl.komisja lekarska.

Tytułem zasiłków Ubezpieczalnia wypłaciła:

Rodzaj zasiłków	kwoty wypł.w1947r.	w r.1948	do 31.8.1949 r.
1) Chorobowe	5.505.109.-	10.679.000.-	2o.070.331.-
2) Domowe i szpit.	512.193.-	890.000.-	2.658.825.-
3) dla położnic	308.181.-	1.200.000.-	2.731.167.-
4) dla karmiących	466.573.-	980.000.-	1.129.089.-
5(pogrzbowe	1.373.862.-	1.590.000.-	5.130.406.-

R a z e m	8.165.917.-	15.279.000.-	31.719.818.-

Wydatki na zaświadczenia, a więc zasiłki, opieka lekarska, środki lecznicze i pomocnicze, szpitalne i inne zakłady, leczenie profilaktyka wynosiły:

w r. 1946	1947 r.	w r. 1948	do 31.8.1949 r.
23.693.451.-	75.353.849.-	129.983.200.-	188.907.348.-

Jak widzimy więc z niniejszego zestawienia wydatki na świadczenia stale wzrastały. Mając na uwadze stały wzrost ubezpieczonych Ubezp.Społ.przewidziała na rok 1949-ty na świadczenia sumę zł. 208.951.300.-

Zasiłki: Ze wzrostem ubezpieczonych - wzrasta ilość zachorowań, Na zasiłki więc chorobowe, domowe i szpitalne przewidziano na rok 19 sumę zł. 19.693.200.-

Należy tutaj nadmienić nieracionalne wydawanie nieraz przez lekarzy zwolnień z pracy i skierowań na leczenie szpitalne, a mianowicie:

Dzieci przyjęto: w gab.dentystycznym : w r.1948 - 1.096 osób i do 31.VIII.1949 r. 622 dz. Dokonano zabiegów roentgenowskich:

w r.1946	w r.1947	w r. 1948	do dnia 31.VIII.1949 r.
9.565	91786	13.012	6.692

Wydano przekazów szpitalnych:

w r. 1946	w r. 1947	w r. 1948	do dn. 31.VIII.1949 r.
2.939	5.251	5.847	7.163

Wydano skierowań do sanatorium gruźliczych:

w r. 1946	w r. 1947	w r. 1948	do dn. 31.VIII.1949 r.
38	121	180	149

Do uzdrowiska:

w r. 1946	w r. 1947	w r. 1948	do dn. 31.VIII.1949 r.
43	126	190	292

Gdy rozbijemy sumę wysłanych w r. 1948 i do dnia 31.VIII.49 r do sanatorium i uzdrowisk na grupy "R" i"U" to wtx otrzymamy nastjące dane statystyczne:

Na leczenie sanat.gruźlicz.

	1948	do 31.8.49 r.
Ubezp.z kat."U" 41 os.	59	
czł.rodz."U" 50 os.	26	
Ubez.z kat."R" 30 os.	35	
czł.rodz."R" 59 os.	29	
Ra z e m	180 osb.	149 osb.

Na leczenie zdrojowe

	1948	do 31.8.49 r.
Ubezp.z kat."U" 80 os.	49	
czł.rodz."U"27 "	6	
Ubezp.z kat. "R" 72 "	220	
czł.rodz."R"11 "	17	
	190 osb.	292 os

1100

Do prewentorium wysłanò w 1949 r. do 31.VIII.1949 r.dzieci- 148 os

Dokonano zabiegów w gabinecie fizykoterapii :

1946 r.	w r. 1947	w r. 1948	do 30.VIII.1949 r.
9.015	11.629	13.352	7.762

Personel pomocniczo-lakarski dokonał zabiegów:

w gab. lekarsk.	w r. 1946	w r. 1947	w r. 1948	do dn.31.8.49
	33.228.-	75.722.-	98.732.-	89.414.-
w domu chorego	4.380.-	5.219.-	5.788.-	4.700.-
R a z e m	37.608.-	80.941..	104.520.-	94.114.-

Liczba wydanych leków:

	w r. 1946	w r. 1947	w r. 1948	do 31.8.49
z apteki własnej	118.947	167.945	211.605	200.704
z aptek obcych	13.491	160.570	82.185	71.158
z punk.rozd.leków	52.671	54.850	35.121	52.029
R a z e m	185.109	388.365	328.811	333.811

a/ obciążeni w swych gabinetach pracą lekarza U.S. mają w poczekalniach różnego rodzaju schorzenia, nad badaniem których muszą poświęcić mniejszą lub większą ilość czasu, mają również pacjentów t.zw. "zdrowych" , którzy pragną w ten lub inny sposób dostać zwolnienie z pracy. Należałoby więc łącznie ze Związkami Zawodowymi i innymi organizacjami uzgodnić sposób skierowania ubezpieczonych z miejsca pracy do lekarza, by każdy pragnący odwiedzić rejon uprzednio był choćby przez pielęgniarkę fabryczną zbadany i która stwierdziłaby konieczność udania się do lekarza U.S.

b/ do szpitali miejskich i w terenie są skierowani nieraz chorzy nie potrzebujący leczenia szpitalnego, a więc znówuż wchodzi nie potrzebujący leczenia tu w grę ogromny brak lekarzy i przeciążenia gabinetów już istniejących ogromną frekwencją chorych, których lekarz nie jest w stanie dokładnie i przez dłuższy czas leczyć, wzgl.sumiennie badać, skierować na badanie dodatkowe it.p. by mieć wyraźny obraz choroby i rozpoznania jednostki chorobowej, kwalifikującej się na leczenie czy to ambulatorium czy też szpitalnej.-

Zaplanowanie:

a/ zwiększyć ilość lekarzy rejonowych,
b/ wyjednać względnie mieć przygotowane locum dla nowozaangażowanych lekarzy,
c/ dążyć do rozszerzenia i udoskonalenia na lecznictwa otwartego.
d/ dążyć do spopularyzowania akcji, celem zwiększenia ilości szpitali zwzględnie ilości łóżek w poszczególnych szpitalach miasta i w terenie.
e/ zwiększyć ilość wykwalifikowanyxx-ego persolenu pomocniczo-lekarskiego;
f/ dążyć łącznie ze Zw.Zaw. do spopularyzowania zrozumienia przez ubezpieczonych koniecznych wypadków, zmuszający chorego zdania się do lekarza, by rzeczywiście chory mógł być sumiennie i starannie zbadanym, przez to pominęłoby się mylnych skierowań do lekarzy specjalistów i szpitali.

g/ wpłynąć na lekarzy, dehtystów i personel pomocniczo-lekarski by z większym zrozumieniem społecznym, większą obowiązkowością ordynowali i ustosunkowywali się do chorych ubezpieczonych, potrzebujących tej pomocy lekarskiej.

Na zasiłki dla położnic i dla karmiących zapreliminowano na r. 1949 sumę zł. 4.054.500.-

Zasadniczo wskazanym jest by obecnie przy tak małej ilości położnych w miastach i terenie, położnica rodziła w szpitalu. Jednak najczęściej z braku miejsca, położnica jest zmuszona rodzić w domu. Przeważnie poród przyjmuje "babka" co powoduje, iż ta sama położnica trafia do szpitala, lecz nie poto - by rodzić, lecz po to by się leczyć, na zakażenie połogowe, spowodowane przez niefachową siłę, udzielającą pomocy przy porodzie. Takie postępowanie pociąga za sobą narażenie zdrowia, a nie raz życia ciężarnych a następnie duże koszta ponoszone przez instytucje w związku z długim przebywaniem chorej w szpitalu.

Projektuje się łącznie z Wojewódzkim Wydziałem Zdrowia, oraz czynnikami społecznymi dążyć do nasilenia terenu, a zwłaszcza gmin przez położne, wówczas i zachorowałość by się zmniejszyła wśród ciężarnych, a jedynie porody patologiczne trafiałyby do szpitala.

Na zasiłki pogrzebowe zapreliminowano zł. 2.265.300.-

Opieka lekarska Zapreliminowano na rok 1949 - xzł. 54.747.000.-

Ilość lekarzy zaangażowana przez Ubezpieczalnię Społeczną jest niewystarczająca.

Cały szereg lekarzy pomimo usiłowania zaangażowania ich do prac lecznictwa społecznego - nie zgłasza się do niej, przeciwnie starając się wszelkimi możliwościami odsaperować się od ponoszenia społecznego obowiązku zgłoszenia choćby kilka godzin ordynacji w Ambulatorium U.S. Ten stosunek lekarzy wywołuje ogromne przeciążenie i wyczerpanie nerwowe lekarzy pracujących już w Ubezpieczalni, co się ujemnie odbija na samym leczeniu.
Ubezpieczalnia Społeczna łącznie z powołanymi czynnikami będzie dążyć do wywarcia wpływu na uchylających się lekarzy, by pewną ilość czasu poświęcili leczeniu ubezpieczonych.

Sama pomoc lekarska dzięki dużej ilości ubezpieczonych, a małej ilości personelu lekarskiego i pomocniczego nie stoi w zupełności na wysokości zadania.

Nie dopomyślania jest w dalszym ciągu tolerować, by lekarze w ciągu 3-ch godzin mogli przyjmować do 40-60 chorych ubezpieczonych. Nie przyjmować , gdyż nie można to nazwać badaniem . Nie sposób jest dokładnie zbadać przy tak dużej frekwencji chorych. Lekarze komunalne szereg posad nie są w stanie poświęcić większej ilości godzin dla naszej instytucji.

Projektuje się dążyć do zwiększenia ilości godzin lekarzom ordynującym w Ambulatorium U.S. zwiększenia ilości rejonów, uruchomienia w terenie nowych punktów lekarskich. Łącznie z miarodajnymi czynnikami dążyć do przydzielenia, wydzierżawienia wzgl. odremontowanych mieszkań dla lekarzy i na rejony lekarskie. Zwiększenia ilości rejonów w Białymstoku do 9 z obecnej ilości 7-miu, oraz zwiększenia ilości rejonów w terenie,

w powiecie suwalskim w Filipowie
" augustowyskim w Sztabinie, Lipsku i Augustowie
" suwalskim w Janowie

powiaty Bielsk-Podlaski i białostocki są w dostatecznej ilości zaopatrzone w pomoc lekarską, jednak w miarę napływu nowych sił lekarskich - nowe ośrodki będą obsadzone przez lekarzy.

111

Same gabinety lekarskie i ambulatorium, aczkolwiek są zaopatrzone w najzbędnejsze instrumentarium, to jednak należałoby uzupełnić je w aparaturę fizykoteraupetyczną oraz środki lokomocji w celu sprawniejszego obsługiwania ubezpieczonych w ich domach, w wypadku ostatnim należałoby współpracować z P.C.K. któryw roku 1949 ma zaopatrzyć swe Oddziały w kratki sanitarne, celem przewożenia ciężko chorych do szpitala.

Jedną z największych bolączek w dalszym ciągu jest obsada ambulatorium U.S. w personel dentystyczny. Duży brak dentystów dotkliwie odbija się na uzębieniu ubezpieczonych, zwłaszcza młodzieży i robotników. Ignorancje ze strony dentystów ich aspołeczne podejście do bolączek świata pracy stwarza niedostatecznego obsługiwania ubezpieczonych.
Należałoby zmusić lekarzy dentystów na terenie Okręgu by poświęcili po kilka godzin na leczenie zębów ubezpieczonym, gdyż dotychczas pomoc dentystyczna na terenie Okręgu wygąda następująco:

m.Białystok - obsługiwane przez 4 lekarzy dentystów - pomoc niedostateczna.
pow.suwalski - na praktykujące 3 dentystki - żadna nie chce pracować w U.S.
pow.augustowykim - zaangażowany 1 lekarz dentysta.
pow. bielsko-podlaskim - zaangażowana jedna dentystka.
pow.sokólskim - lekarz niezaangażowany, gdyż nie ma uprawnień, jednak zwroty ubezpieczonym za zabiegi dentystyczne są dokonywame jednostkowo na podstawie złożonych rachunków w myśl obowiązującego cennika.

Na ogół pomoc dentystyczna jest niedostateczna i należy poczynić starania, by wszyscy lekarze na terenie Okręgu poświęcili część swych godzin na pracę W Ubezpieczalni.

Środki lecznicze i pomocnicze.

Na ten cel zapreliminowano na rok 1949 sumę zł. 42.896.000.-
Aczkolwiek apteka U.S. jest zaopatrywana w dość znaczny kontynden leków, to jednak ogromna frekwencja recept powoduje, iż zasadniczo leków jest nie wystarczająca ilość i U.S. jest zmuszona zakupywać je w firmach państwowych farmaceutycznych, by zaspokoić zapotrzebowanie recept. Obsługa pomino, że wypełnia ilość etatów zapreliminowanych, jest niedostateczna, a wypełniając normę, pracując na dwie zmiany nie jest w stanie wykonać w dniu wpływu recept. Ostatnio, przedłużając otwarcia apteki o godzinę - usprawniło wykonywanie recept, zmniejszając zaległości.

W bardzo dużej mierze usprawniło obsługiwanie chorych zaopatrzeni ambulatorium U.S. w punkty rozdawnictwa leków.

Dla usprawnienia wydawania leków ubezpieczonym w dniu złożenia recepty, należy przedsięwziąść kroki, by wszystkie apteki w tereni a zwłaszcza w Białymstoku wykonywały recepty nieuzależniając brakdanego leku w Aptece U.S. co usprawni i zadowoli świat pracy, otrzymując leki w tym że dniu, gdyż nieraz zrealizowanie recepty w kilku dni po złożeniu jej w aptece mija się z celem samego leczenia. Nstępnie należy zmusić apteki prywatne, by każdy lek został wydany ubezpieczonemu na receptę U.S. nie zaś ukrywany za ladą, a chętnie sprzedawany na recepty prywatne. Sam lokal Apteki U.S. jest zaciasny w stosunku do potrzeb i zapotrzebowań.

Profilaktyka i inne wydatki sanitarne.

Zapreliminowano na rok 1949 sumę zł. 4.678.-tys.
Dotychczsowa akcja profilaktyczna U.S. ograniczyła sie w szczególnie kolonii, półkolonii oraz ośrodkach

W roku 1950 projektuje U.S. uruchomienie swojej kolonii, wzgl. półkolonii dla dzieci ubezpieczonych, rozszerzyć bardziej akcję tranową i zaprojektować dożywianie dzieci, współpracować z akcją profilaktyczno-dentystycznej w szkołach wśród młodzieży, zwalczając próchnicę, niszczącą uzębienie, dbając o stan sanitarny wśród ubezpieczonych, prowadząc akcję sanitarno-profilaktyczną przez wiady w domu ubezpieczonego i w miejscu pracy, dążąc do obsadzeni warsztatów pracy przez lekarzy względnie wykwalifikowane pielęgnia ki, współpracując z Inspektorem Pracy, co ułatwi, a jednoczesnie obciąży pracę lekarzy U.S. Współpracować z Wojewódzkim Komitetem do Walki z Gruźlicą, prześwietlając młodzież i pracujących aparatem małoobrazkowym, skierowując zagrożonych do prewentoriów, uzdrowisk i sanatarium, a również wysyłając na wczasy w ramach urlopu wypoczynkowego z prawem leczenia uzdrojowiskowego.

Akcja sanatoryjno-uzdrowiskowa stale się nasila przez przydzielanie coraz to większego kontyngentu miejsc przez Zakład U.S. Ubez.Społ. w roku sprawozdawczym, zwłaszcza w drugim półroczu skorowała w 80 - 90% ubezpieczonych z Kat. "R" na leczenie uzdrojowe.

Reasumując powyższe - zadaniem Wydziału Lecznictwa U.S. na rok 1949/50 będą:

1/ Uzupełnienie gabinetów lekarskich w inwentarz i instrumentari lekarskie, a zwłaszcza gabinety specjalistów.
2/ Utworzyć większą ilość gabinetów dentystycznych w mieście i t renie.
3/ Usprawnić działalność gabinetów pediatrycznych, zwłaszcza w niedziele i dnie swiąteczne.
4/ W związku z usprawnieniem leczenia internistycznego - zwiększ ilość rejonów, względnie zwiększyć ilość godzin ordynacji lekarzom pracującym w U.S.
5/ Usprawnić działalność gabinetu rentgenowskiego i fizykoterau tycznego przez zaangażowanie jeszcze jednego lekarza rentgeno ga.
6/ zwiększyć ilość lekarzy dyżurnych w godzinach popołudniowyc dla usprawnienia obsługiwania ubezpieczonych przez to samo c ciążenie godzin ordynacji przedpołudniowych.
7/ Rozszerzyć działalność gabinetu zabiegów przez przydzielenie jeszcze jednej pielęgniarki, by ubezpieczeni bez szkody dla dajności pracy mogli uczęszczać na zabiegi w godzinach popoł dniowych.
8/ Zaopatrzyć gabinet fizykoteraupetyczny w dodatkowe aparaty b ubezpieczeni mogli korzystać z nich na miejscu, niewyjeżdżaj do klinikx.
9/ Zorganizować własne laboratorium analityczne, gdyż dotychczas we laboratorium P.Z.H. obciążone - nie jest w stanie na czas wykonywać zleconych analiz.
10/ W związku z koordynacji prac leczniczych - popierać akcje uru mienia w Ośrodku zdrowia, Poradni, ogólnych, co również w zn cznej mierze obciążyło by gabinety lekarskie U.S.
11/ Usprawnić akcję leczniczą w terenie przez zakładanie rejonó lekarskich U.S. w miarę napływu lekarzy w ośrodkach skupiają większą ilość ubezpieczonych.
12/ Współpracując ze Związkami Zawodowymi, wywierać wpływ by każ lekarz poświęcił pewną ilość czasu na przyjmowanie ubezpiecz nych tak w mieście, jak i w terenie.
13/ Wszcząc starania, celem wyszukiwania, wydzierżawienia wzgl. remontowania pomieszczeń dla rejonów i lekarzy.
14/ Usprawnić działalności punktów xxx rozdawnictwa leków.
15/ Roztoczyć troskliwą opiekę nad kobietę ciężarną i matką.

xxx

112

16/ Roztoczyć ścisłą kontrol w związku z zasiłkami pieniężnymi przy wydawaniu zwolnień z pracy przez lekarzy, by nie miało miejsca nadużywanie zwolnieniami, powodującymi uszczerbek w wydajności pracy.
17/ Zwalczać nieracjonalne skierowanie chorych do szpitali.
18/ Roztoczyć profilaktyczną opiekę nad uzębieniem dzieci ubezpieczonych w wieku szkolnym.
19/ Ściśle współpracować z Wojew.Komitetem do walki z Gruźlicą, związkami Zawodowimi i Poradnią Przeciwgruźliczą , w związku ze skierowaniem zagrożonych na gruźlicę do sanatoriów i preventoriów leczniczych.
20/ Roztoczyć aktywniejszą propagandę wśród chorych pracowników fizycznych w związku ze skierowaniem i leczeniem w uzdrojowiskach.
21/ Usprawnić działalność apteki własnej i wpłynąć na apteki prywatne , by nie bez ograniczeń realizowały recepty lekarzy U.S.
22/ W myśl Zarządzeń Ministerstwa Zdrowia i Zakładu Ubezpieczeń Społecznych zawierać umowy z Ośrodkiem Zdrowia celem scalenia lecznictwa ubezpieczeniowego w Ośrodku Zdrowia.
23/ Nawiązać kontakt z majątkami państwowymi zatrudniającymi minimum 200 prac.fizycznych celem delegowania przynjmniej dwa razy w tygodniu lekarza dla obsługiwania chorych w majątku. Jeżkolwiek majątki na terenie Okręgu U.S. zatrudniają daleko mniejszą ilość prac. fizycznych to jednak U.S. nawiąże kontakt z majątkami by przyjść z pomocą ubezpieczonym.
24/ Śledzić za nieprzytrzymywaniu chorych w szpitalu.
25/ Wpłynąć i angażować położne domiasto powiatowych i gmn, by zmniejszyć ilość infekcji wśród rodzących.
26/ Zwiększyć ilość gabinetów dentystycznych w mieście i terenie, wywierając wpływ na lekarzy dentystów, by wszyscy poświęcili pewną ilość godzin, celem leczenia ubezpieczonych.
27/ Przyspieszyć budowę nowego gmachu , co rozwiązało by wszelkie bolączki w działalności samego Ambulatorium Specjalistycznego jak i Apteki.
28/ Zwiększyć personel apteczny, zmieniając jednocześnie siły techniczne, siłami fachowymi.
29/ Usprawnić działalność personelu aptecznego w związku ze sprawnym i terminowym wykonywaniem recept.
30/ Uruchomić dla dzieci ubezpieczonych kolonię zwgl.półkolonię we własnym zakresie.
31/ Propagować wśród młodzieży leczenie zębów, zwłaszcza w zwalczaniu próchnicy.
32/ Wejść w ściślejsze kontakt ze światem pracy, organizacją, organizując odczyty i pogadanki, by poznać potrzeby zdrowotne świata pracy, zapoznawać z ustawodawstwem ubezpieczeniowym oraz uświadamiać o rzeczowym podejściu do samego leczenia, by nie obciążać błahostkami lekarza U.S.
33/ Rozszerzyć akcję propagandową nad zwalczaniem chorób społecznych i zawodowych przez rozpowszechnienia odpowiednich broszur i odczytów bezpośrednich, czyteż za pomocą radia.

Jak widzimy z niniejszego sprawozdania ilość ubezpieczonych stale wzrasta, zapotrzebowanie personelu lekarskiego, narzędzi pomocniczych i aparatów, ilość gabinetów lekarskich, pojazdów mechanicznych w terenie, zwiększenie ilości miejsc w sanatoriach, uzdrowiskach i preventoriach są to naczelne zadania U.S. na najbliższą przyszłość, które w miarę możliwości i warunków U.S. realizować będzie.

Ostatnio przystąpiono do budowy gmachu na Aptekę i gabinet lekarzy specjalistów, zakupiono dom w Bielsku Podlaskim na ambulatorium i administrację U.S. wydzierżawiono w Sokółce i nabyto na tenże cel.

Działalność Ubezpieczalni Społecznej - to praca społeczna i jej Wydziału Lecznictwa - to leczenie i profilaktyka świata.

Lekarz Naczelny
Ubezp.Społ.w Białymstoku
/podpis nieczytelny/

P.o Dyrektor
/H. Poliński/.

Miejska Rada Narodowa
w Białymstoku
2.XI 1949 r.
L. dz. 8321/49

1/13

Do
Zarządu Miejskiego
w Białymstoku

Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku przesyła protokół Nr. LXII/X/49 r. z posiedzenia M.R.N. w dn. 26.X.1949 r. do wiadomości i wykonania.-

W załączeniu statut i sprawozdanie z organiz. Przedsięb. Remontowo-Budowlanego.-
Sprawozdanie z działal. Urzędu Pocztowego
" " urzędu Telef. i Telegraf.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/Zubrycka J./

ARZAD MIEJSKI
w Białymstoku
Wydział Organizacyjny
Nr. II-1/2/7/49

Białystok, dnia 4 listopada 1949r.-

Odp 144

Do
Urzędu Wojewódzkiego Białostockiego
Wydział Samorządu
w/m

W załączeniu przedkłada się protokół Nr. L. XII/X/49 z dnia 28 października 1949r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej.-

Zał. 3

Prezydent ~~Miasta~~
/-/ Wł. Tomaszewicz

10/XI

115

P r o t o k ó ł Nr.LXII/X/49 r.

z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku

w dniu 26 października 1949 r.

Dnia 26 października 1949 r. odbyło się LXII/ z kolei posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w sali konferencyjnej Nr.44 Urzędu Wojewódzkiego przy ul. Mickiewicza 3 w Białymstoku.-

O b e c n i : Przewodn. M.R.N. ob. Zubrycka Jadwiga, Vice-Przewodn. M.R.N. ob. Kobylinski Mieczysław, członkowie Prezydium: ob.ob. Żywolewski Marian i Borejko Eugieniusz.-

R a d n i : Szypulski Władysław, Kuźmin Szymon, Owierko Jerzy, Wieszczycka Brabara, Rajfeld Borys, Bielas Ludwik, Burdyk Czesław, Mamczyc Mikołaj, Zielonkowski Longin, Sliserman Zygmunt, Słomko Piotr, Kaminski Aleksander, Sokólski Władysław, Wojakowski Adolf, Jakubowski Antoni, Bulej Felicja, Sucharukowa Olga, Sadowski Nikifor, Zdenowicz Antoni, Zielenkiewicz Zofia, Waingarten Stanisław, Łoś Feliks, Czubryj Helena, Seniuch Helena, Dąbrowski Antoni, Mazur Bartłomiej, Humeńczyk Józef, Kuc Mikołaj, Daszkiewicz Stefan, Rychter Feliks.-

Prezydent Miasta ob. Tomaszewicz Władysław.-

Ł a w n i c y: ob. Szymanski Bronisław .-

Nieobecni usprawiedliwieni: Przywitowski Roman, Kucerow Jerzy, Tryburski Jan, Nazarko Klaudiusz, Kubicki Stanisław, Mickiewicz Jadwiga, Ficowicz Stanisław, Winkarski Franciszek, Kokorew Mikołaj, Zabłocki Władysław, Kozłowska Maria, Okulicz Walerian, Karabowicz Czesław, Kowal Jan, Malewski Władysław, Kudzielanko Feliks i Wołoszynowicz Józef.-

Nieobecni niesusprawiedliwieni: Plejewski Jerzy i Burak Józef.-

W myśl ustawy z dnia 11 września 1944 r. o organizacji i zakresie działania Rad Narodowych obowiązujące "quorum" zachowane i zebrane jest zdolne do powzięcia uchwał prawomocnych.-

Ad. 1 Przewodn. M.R.N. Zubrycka Jadwiga otworzyła LXII z kolei posiedzenie o godz. 1o min.15 i zaproponowała niżej podany porządek obrad ze wstawieniem pkt.6 "dodatkowy budżet Z.M."

1. Przyjęcie porządku obrad
2. Przyjęcie protokółu z poprzedniego posiedzenia
3. Wykonanie uchwał
4. Uzupełnienie składu osobowego Rady
5. Lokkoptowanie Komisji Lokalowej, Finansowej i Kom.K.S.
6. Dodatkowy budżet Z.M.
7. Sprawozdanie Komisji Lokalowej
8. Sprawozdanie Poczty i Telekomunikacji - koreferat K.K.S.
9. Sprawozdanie z organizacji Przedsięb.Remontowo-Budowlanego - koreferat Kom. Odbudowy.-
10. Sprawozdanie Miejs.Kom.Miesiąca Odbudowy Warszawy
11. Sprawozdanie Spółdzielni Budowlanej "Praca"- koreferat Kom. Odbudowy.-
12. Wnioski Zarządu Miejskiego
13. Wolne wnioski.-

Porządek obrad z poprawką został przyjęty.-

Ad. 2 Przewodn. oświadczyła, iż protokół poprzedniego posiedzenia był wyłożony w Biurze Prezydialnym do wglądu radnych - poprawek nie zostało wniesiono, więc stawi przyjęcie protokółu pod głosowanie:

M.R.N. jednogłośnie uchwala.-

UCHWAŁA Nr. 224

Przyjąć protokół z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w dn. 28.IX.49 r. bez poprawek.-

Ad. 3 Radny Żywolewski odczytał wykonanie uchwał przez organ wykonawczy:

Z wykonania uchwały 222

Zatwierdzić preliminarz budżetowy m.Białegostoku na 195 rok z poprawkami Komisji Budżetowo-finansowej.-
Utrzymanie 1 etatu - VIII w bibliotece Miejskiej.
Wystąpić do Wojew.Zw.Samorządowego o przyznanie miastu na rok 195o zapomogi na remonty szkół podstawowych w wysokości złotych 3.ooo.ooo.-
Preliminarz budżetowy na rok 195o zatwierdzony przez W.R.N. 1 etat w bibliotece Miejskiej - VIII st.pł utrzymany.
W sprawie przyznania miastu na rok 195o zapomogi na remonty szkół podstawowych w wysokości zł. 3.ooo.ooo.- wystąpiono do Wojew.Zw.Samorządowego.-

Z wykonania uchwały Nr. 223

Zlecić Zarządowi Miejskiemu w jak najkrótszym czasie powołać do życia Biuro Remontowe.
Zlecono ob.Tarasiewiczowi - do wykonania.-

Z wykonania dezyderatu - Rad.Kudzielanko o zrobienie nasypu, względnie mostku przy ul. Nowo-Warszawskiej przez rzeczkę, celem skrócenia drogi, dla uczni i świata pracy.-
Będzie uwzględnione po uzyskaniu z Urzędu Wojewódzkiego talonów na zakup materiałów drzewnych do budowy..-

Ad. 4 Przewodn. podała do wiadomości Radzie, że Zarz.Okr.Towarzystawa Przyjaciół Dzieci odwołuje radnego Borowskiego Józefa, następnie Zarz.Woj.Samopomocy Chłopskiej odwołuje Kuccewicz Krystynę, deleguje Danutę Drobuszew prac.Samop.Chłops. oraz Str.Pracy wydelegowało ob. Kobylinskiego Wiktora. Przewodn. zwraca się do radnych, czy nie ma zastrzeżeń dotyczących kandydatów.-
Zastrzeżeń nie wpłynęło.Przewodn. stawi wniosek pod głosowanie.-
M.R.N. jednogłośnie uchwala

UCHWAŁA Nr. 225

Przyjąc w skład Rady ob. Drobuszew Danutę ze ZW.Sampo. Chłopskiej oraz z ramienia rzemiosła ob. Kobylinskiego Wiktora.
Nowoprzyjęci radni złożyli na ręce Przewodn. ślubowanie.-

116

Ad. 5 Następnie podano Radzie do wiadomości o rezygnacji z powodu przeciążenia pracą rad. Żywolewskiego z Kom. Cennikowej i Kom.Usprawnienia Zaopatrzenia.-
Rada rezygnację przyjęła.-

Przewodnicząca wnosi o dokooptowanie nastę. Komisyj:

Do Komisji Lokalowej - Rychtera i Kuca Mikołaja,
do " Finansowej - Seniuch, Drobuszew i Daszkiewicza.-
do " Oświatowej - Jakubowskiego i Malewskiego.-

Rada jednomyślnie uchwaliła.-

UCHWAŁA Nr. 226

Zgodnie z wnioskiem dokooptować:
do Komisji Lokalowej - Rychtera i Kuca
do " Finansowej - Seniuch, Drobuszew i Daszkiewicza.-
do " Oświatowej - Jakubowskiego i Malewskiego.-

Przewodn. podała do wiadomości o wytypowaniu przez partie i zw. zawodowe szereg osób do wzięcia udziału w pracach Komisyj przy M.R.N.-

Ad. 6 Prezydent Miasta wnosi o przesłuchanie dodatkowego budżetu ZM. na rok 1949 sporządzonego zgodnie z wytycznymi Rady Państwa, Budżet został przejrzany przez Przewodn. M.R.N. i Przewodn. Kom.Finansowej. Naczelnik Wydz.Finansowego odczytał budżet.
Po przesłuchaniu poprawek w budżecie dodatkowym oraz po udzieleniu odpowiedzi na pytania , głos zabrał przewodn. Kom. Finansowej ob. Żywolewski wyjaśniając, że niektóre poz. musiały zostać przerzucone w celu realizacji. W dużej mierze akcja "O" przyczyniła się, iż dochody są realne. Budżet Ż.M. był realnym, co świadczy o poprawie gospodarki. Zwiększanie suma w niektórych poz. podyktowane było koniecznością naprz. remont szkół, lecznictwo, stąd zaszła potrzeba dodatkowego budżetu.
W imieniu Komisji i Przewodn. M.R.N. wnosi o przyjęcie budżetu w formie zreferowanej przez naczelnika.-
Wniosek stawi się pod głosowanie.-
M.R.N- jednogłośnie uchwala.-

UCHWAŁA Nr. 227

Przyjąc dodatkowy budżet na rok 1949.

Ad. 7 Przewodn. Komisji Lokalowej w sprawozdaniu z działalności Komisji, zobrazował trudności w pracach Komisji, uznając, że Komisja urzędując od r. 1944 nie zadowoliła zapotrzebowań świata pracy, ponieważ w tak zniszczonym mieście jest to niemożliwością . Komisja pracowała ze swej strony dokładała wszelkich starań, jednak wciąż jest niezadowolenie i narzekania. Są wypadki, gdy pewny lokator, zw wypowiedział się żartem, że się wyprowadza pod wskazany adres wpływa podanie o przydzielenie mieszkania.- Często Wydz.Gosp. Lokalowej przydziela mieszkanie nie rozpatrując sprawy, wtedy pokrzywdzony wnosi odwołanie do Komisji.-

Bardzo utrudnia pracę Komisji wszelkie zlecenia o przydzielenie mieszkania oparte na znajomości, tego nasze społeczeństwo jeszcze nie może się wyzbyć.-

Następnie bradzo utrudnia Wydz.Techniczny wydając zezwolenie na kapitalne remonty budynków na przeciąg 2 lat bez kontroli. Petent rozpoczynając remont wyrzuca lokatora /przeważnie robotnika/ rozbiera dach, zrywa podłogę, rozwala piece , zabija okna, zapieczętowuje lokal i oświadcza że nie ma gotówki na przeprowadzenie dalszego remontu.

Powołane Komisje Dzielnicowe do pomocy oddziałowi Gosp.Lok. też nie przyniosły oczekiwanej akcji, gdyż zamiast wynalezienia wolnych mieszkań, członkowie zaczęli wprowadzać samodzielnie lokatorów co wywołało chaos w oddziale.

Dalej napotykają się trudności z napływającej ludności ze wsi do miasta. Wiesniacy kupują domy i chcąc wyeksmitować ludność z zakupionych domów, demolując mieszkania, rujnując piece, okna i t.d.

Sama ludność też świadomie ukrywa wolne mieszkania.-

Po wyszczególnieniu wszelkich trudności Przewodn. podała do wiadomości dane liczbowe od dnia 1.I.1949 r. do dnia 1.X.49 r. wpłynęło 29o spraw , od dnia 1.I.1949r. do dnia 1.X.1949 r. załatwiono 237 spraw.-

Zezwoleń dla świata pracy wydano	235
" " inicjatywy prywatnej	2
przesłano do Woj. Komisji	22
Woj. Komisja zmieniła orzeczenie Kom.	3
Do Rady Państwa po orzeczeniu Komisji wysłano .	2

W miesiącu styczniu	odbyto	4	posiedzeń,	załwt. 24	spr.
" lutym	"	2	"	" 8	"
" marcu	"	3	"	" 21	"
" kwietniu	"	4	"	" 28	"
" maju	"	6	"	" 37	"
" czerwcu	"	4	"	" 19	"
" lipcu	"	5	"	" 33	"
" sierpniu	"	5	"	" 37	"
" wrześniu	"	4	"	" 36	"
O g ó ł e m :		37	"	" 248	

Po przesłuchaniu sprawozdania Komisji radn.Rychter w wygłoszonym koreferacie, podkreślił trudności które napotykają cię w pracach Komisji oraz niedociągnięciami jak to: nieobecność i opóźniania członków Komisji na posiedzenia, co wywołuje zdenerwowanie i narzekania ze strony petentów. Członkowie Okulicz i Winiarski nie udzielają się pracy, często opuszczają posiedzenia.- Uważa że przyczyną jest brak rozplanowania kalendarza posiedzeń, wnosi o opracowanie kalandarza i likwidacji zaległości oraz ażeby Rada wystąpiła z wnioskiem o zabronienie wykupienia domów przez wieśniaków.

W toku dyskusji, wzięto pod uwagę, iż zabronienie kupna przez wieśniaków domów rozchodzi się z ogólnopaństwowymi zasadami. Wniosek został odrzucony.

radn. Owierko wnosi , celem rozwiązania palącej kwestii mieszkaniowej Komisja winna przejrzeć opuszczone place przydzielone prywatnej inicjatywie i rozdzielić na Związki w celu indywidualnej budowy mieszkań dla świata pracy oraz w przyszłym roku Związki winne uzyskać na ten cele kredyty.

Wnosi o dokooptowanie w Wydz. Kontrolerów na 4 etaty.- Uważa, że Komisja pracuje b.dobrze, odbywa często posiedzenia i jest naprawdę społeczną , ponieważ nie kieruje się nawet znajomością.-

117

Ob. Prezydent uznaje, że Komisja pracuje w b.ciężkich warunkach , posługując się przygotowanym materiałem przez Wydział. Uważa że Komisja stoi na wysokości swego zadania, działając dla dobra Polski Ludowej. Obecnie celem ulżenia pracy Komisjom, Z.M. powziął koncepcje rejestrowania wszystkich mieszkań, a zostanie sprawdzony wymiar ilości zamieszkałych i w ten sposób wyłonią się wolne mieszkania.

Przewodn. Komisji Łukomin oświadcza, że Kom.posiada plan pracy, posiedzenia odbywają się we wtroki i piątki, członek Komisji ob. Winiarski chętnie udzielał się pracy, lecz został powołany na studia do szkoły partyjnej z tego powodu opuszcza posiedzenia.

Przewodn. Zubrycka podkreślając iż do Kom. zostali dokooptowani - 2 członków wnosi o zlecenie Komisji - likwidację zaległości, natomiast instytucje i zakłady pracy winne ubiegać się o uzyskanie kredytów na odbudowę domów mieszkalnych dla swoich pracowników i stawi wniosek pod głosowanie.-

M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr. 228

Kom. Lokalowa przyjmie likwidację zaległości do wiadomości.-

Instytucje i zakłady pracy winne ubiegać się o uzyskanie kredytów na budowę domów mieszkalnych dla swoich pracowników.-

Ad. 8 Naczelnik poczty zdał sprawozdanie z działalności poczty od chwili wyzwolenia z pod okupacji niemieckiej.-
(Sprawozdanie w załączeniu)

Ad. 9 Po odczytaniu sprawozdania urzędu Telekomunikacyjnego naczelnik Urzędu poinformował Radę o trudnościach w otrzymaniu materiałów celem uruchomienia automatycznej centrali telefonicznej.

Materiał ma nadejść ze Szwecji i jeszcze w r.b. w miesiącu grudniu zostanie ~~wymienione~~ uruchomiona. Aparaty zostaną wymienione.

Koreferat wygłosił rad.Owierko.-

Działalność Obwodowego Urzędu Pocztowego jest ograniczona i ściśle podlega kompetencji Okręgowej Dyrekcji P.T. w Olsztynie. Ogólna działalność finansowa: wszystkie rachunki i dokumenty przychodu przesyłane są do Dyrekcji w Olsztynie. Urząd własnej buchalterii nie posiada. Plan pracy ustalony przez Dyrekcję jest wykonany, zgodnie z oświadczeniem ob. Naczelnika Wojtulewskiego, jednak brak danych z wykonania planu, które co miesiąc wysyła się do Dyrekcji, uniemożliwia sprawdzenia wykonania planu

Dane przedstawione przez ob. Naczelnika, w sprawie wykonania oszczędności nie są ścisłe, ponieważ Urząd nie posiada określonej sumy zaplanowanych oszczędności. Jednak z analizy wykonanych oszczędności wynika że są one realne i rzeczowe. Wydatne zmniejszenie godzin nadliczbowych i wydatków kancelaryjnych jest stosowane przez Urząd, jak również korzystna jest oszczędność druków i zbiórka zużytych plomb. Prócz tego oszczędności powstałej z bezpłatnej pracy pracowników urzędu przy sprzątaniu placu, rozbiórce murów i przeniesienie Urzędu do nowego budynku.

Zaoszczędzona suma za trzy kwartały r.b. wynosi zł. 628.15o.- Prowadzi się dalsze prace po zwiększeniu oszczędności.

W dniu 1o września Urząd Pocztowy przeniesiono do nowego budynku, który odpowiada wymaganiom Urzędu.
W nowym budynku nie wykorzystany jest hol, który z powodzeniem nadaje się na zainstalowanie dwóch kiosków prasowych i literackich.-
Nowy budynek remontowany był żółwim tempem na przeciągu kilku z lat i dopiero w roku bieżącym został wykończony. Urząd ubiega się w Dyrekcji o udzielenie kredytów na budowę domu mieszkalnego dla pracowników, ponieważ posiada odpowiedni plac na budowę. Trudności mieszkaniowe w Białymstoku odbijają się ujemnie na pracę Urzędu, ponieważ duża ilość pracowników pocztowych nie posiada odpowiednich mieszkań i znajduje się z rodzinami w antysanitarnych warunkach. Z powodu braku mieszkań , kilka przeniesionych urzędników zamieszkują pokoje na piętrze nowego budynku pocztowego, co powoduje anormalne warunki w Urzędzie Pocztowym.
Akcja współzawodnictwa stopniowo się rozszerza i jest kontrolowana. Akcją szkoleniową prowadzi Dyrekcja we własnym zakresie. Z początkiem roku szkolnego zostało otwarte Liceum Pocztowo-Telekominikacyjne w Białymstoku, co przyczyni się do należytego szkolenia personelu.
W związku z regulacją rzeki Białki, która przechodzi przez posesje pocztową i przekopaniem nowego koryta rzeki stare koryto na placu poczty nie zostało zasypane, co wpływa na warunki sanitarne, ponieważ powstałe cuchnące bojaro, oraz uszczupla posesje i utrudnia ruch samochodów. Ob. Naczelnik zwraca się do Zarządu Miejskiego o uporządkowanie posesji, oraz prosi o zaprowadzenie niektórych domach numeracji w mieście, oraz nazw ulic, gdzie brakuje tablic ponieważ braki te powodują dezorientacje pracowników pocztowych w czasie wykonania obowiązków służbowych.

Działalność Rejonowego Urzędu Telefoniczno-Telegraficznego w Białymstoku. W wyniku kontroli stwierdzono że stan z zatrudnionych w Rej.Urz.T.T. wynosi 1o5 osób. Wszystkie etaty zostali wykorzystane. W związku z rozwojem Rej.Urzędu odczuwa się obecnie brak personelu technicznego. Kierownictwo Urz. zamierza brak ten pokryć wynikami racjonalnie zmechanizowanych urządzeń telefonicznych t.j. uruchomienie w miesiącu grudniu automatycznej stacji telefonicznej, która zwolni obecnie pracujących ręcznie telefonistek.
Wobec tego zagadnienie redukcji telefonistek nie będzie aktualne, ponieważ ostatnie zostaną zatrudnione w innych Wydz.Urzędu.
Zagadnienie szkolenia nowych kadr telefonicznych rozwiązane zostało otwarciem w bieżącym roku szkolnym liceum pocztowo-komunikacyjnego w B-stoku, narazie ogólnym, który w roku przyszłym zostanie xx rozdzielony na pocztowy i telekomunikacyjny.
Plan inwestycyjny przeznaczony na remont 1o linii telefonicznych na sumę [illegible].- zł.został wykonyny w sezonie letnim. ogólne wydatki na prowadzenie remontów wyniosły [illegible].- zł. z czego wynika, że oszczędzono sumę zł. 681.277.- na remoncie linii telefonicznych. Inne pozycje po wykonaniu oszczędności w dziale utrzymania rowerów inwentowanych wykonany w 3 kwartałach w wysokości 27% natomiast plan inwentaryzacji urządzeń teletechnicznych za 3 kw. wykonany został tylko w 4o,2%.
Na remoncie konserwacji linii oszczędności zostali osiągnięte w 56% i inne drobne oszczędności około 5o%. Ogólnie plan oszczędności został wykonany dzięki społecznej podstawie pracowników teletechnicznych, którzy bezpłatnie i z własnych materiałów zwiększyli centralę o 8o miejsc zaoszczędzając 588.ooo.- zł.-

118

Rentowność przedsiębiorstwa wynosi obecnie około 4o%,
S.P. organizowało 2 kursy szkolenia telefonistek, przy
udziale fachowego personelu Urzędu T.T. W Urzędzie istnieje
problem całorocznego zatrudnienia praconików dotychczas pracu-
jących sezonowo. Robotnicy mogą być przyjęte na stałe i wyko-
rzystane w odbudowie telegrafu.-

Po odbytej dyskusji wyłoniły się następujące dyzyderaty:

1. Dążyć do wychowania socjalistycznego, pracowników poczty i te-
legrafu, w celu uświadomienia ich, że służbą potrzebom życio-
wym ludności miasta.-
2. Wykorzystać listonoszy pocztowych jako czynnika łączności
społecznej i kulturalnej miasta i wsi.
3. Przyspieszyć uruchomienie automatycznej centarli telefonicznej
4. Prowadzić i planować odbudowę urządzeń i udoskonaleń techniczn-
nych oraz zwiększenie numerów równorzędnie z postępem odbudo-
wy miasta.
5. Interwiniować u czynników miarodajnych o przyśpieszenie przy-
działu kredytów na wybudowanie mieszkań robotniczych już w
roku 1950 w związku z ciężką sytuacją mieszkaniową miasta.
6. Przeprowadzić dokładną numerację domów i wywiesić tablice bra-
kujące na ulicach.
7. Wyrównać pozostawioną po regulacji rzeki Białej posesje poczty
8. Pracowników sezonowych przemianować na stałych.
9. Wyciągnąć na odpowiednie stanowiska długoletnich pracowników
teletechnicznych i zaopiekować się nimi.

Dyrekcja poczty i telekomunikacji przyjęła dezyderaty do wiado-
mości, oświadczając, że Administracji wysunie zasłużonych pracow-
ników, lecz sprawa utrudniona jest z robotnikiem- analfabetą,
którzy uporczywie nie chcą podnieść swego poziomu. Następnie wysu
wa następujące dezyderaty do M.R.N. :

1. Przyśpieszyć przystąpienie do budowy bloku mieszkalnego, któ
byłby przeznaczony na mieszkania dla miejscowych praconików pocz
i telekomunikacji oraz na placówkę p.t. projektowana do uruchо-
mienia w Białymstoku.-
2. Zaproponować Dyrekcji P. i T. w Olsztynie zaprowadzenia dwura
zowego dostarczenia korespodencji adresantom, chociaż w centru
miasta, wziększając odpowiednio etat listonoszów.
3. Zlecić Zarządowi Miasta Białegostoku o wydanie zarządzenia za-
kończenia robót, związanych z przeprowadzoxxxną na posesji re-
gulacją rzeki Białki.
4. Zaproponować Dyrekcji P. i T. w Olsztynie o uruchomienie na
terenie miasta Białegostoku w 1950 r. jeszcze jednej placówki
p.t. gdyż obecna ilość 3-ch placówek p.t. jest wystarczająca.
5. Zaproponować Zarządowi Miasta Białegostoku by zobowiązani w tań-
ciciele mieszkań do zaprowadzenia numeracji domów. Przyczym
numeracja w nocnej porze winna być oświetlona.-

M.R.N. przyjęła wysunięte dezyderaty do wiadomości, Przewodn.
złożyła w imieniu Rady sprawozdawcom podziękowanie.-

Ad.1o Prezydent Tomaszewicz złożył sprawozdanie o stanie Przedsię-
biorstwa Remontowo-Budowlanego.-

Ministerstwo Adm.Publicznej zarządziło utworzenie Komunalnego Przedsiębiorstwa Remontowo-Budowlanego, które będzie miało za zadanie wykonywanie robót remontowo-budowlanych dla potrzeb miasta.

Wychodząc z założenia, że w roku 1950 miasto otrzyma do przerobienia z funduszów inwestycyjnych około 200 milionów złotych został opracowany plan organizacyjny i finansowo-gospodarczy przedsiębiorstwa.

Schemat organizacyjny przewiduje obsadę przedsiębiorstwa jak niżej:

1. Dyrektor przedsiębiorstwa przemysłowego inż.gr.1 w/g ukł.zbior.
2. Zastępca dyrektora technik grupa II ukł.zbior
3. 11 techników " III - " -
4. Personel biurowy 11 osób " VI-VIII - " -

w tem że buchalteria i zaopatrzenie przedsiębiorstwa, podobnie jak w innych przedsiębiorstwach miejskich, prowadzić będzie Dyr.Przedsiębiorstw Miejskich.-

Zgodnie z okólnikiem M.A.P. z dnia 16.IX.49 r. Nr.19 /Dz.U.M.A.P. Nr.42 poz.302/ płace pracowników przedsiębiorstwa regulowane będą w/g umowy zbiorowej obowiązującej w budownictwie i wyniosą za rok 1950 dla personelu technicznego zł. 6.280.000.- a dla biurowego 2.626.000.- zł.

Celem uniknięcia trudności w wykonaniu zleconych robót oraz zgodnie z wytycznymi M.A.P. przedsiębiorstwo posiadać będzie następujące działy:

1. Dział remontów
2. Dział nowych budowli
3. " wodociągowo-kanalizacyjny
4. " storanie mechaniczne
5. Betoniarnie
6. Warsztaty ślusarsko-kowalskie

Odnośnie betoniarni to plan organizacyjny przewiduje połączenie obecnie istniejących betoniarni przy Dziale Drogowym Wydziału Technicznego oraz przy Dyrekcji Wodociągów i Kanalizacji.

Biorąc pod uwagę charakter przedsiębiorstwa /remontowo-budowlanego/ plan przewiduej utrzymanie stałych kadf fachowych w ilości ogólnej 60 osób zczego przypada na:

a) Wodociągi i kanalizację 32 osoby (obecnie istniejące 2 brygady po 16 ludzi w Dyr.Wod.i Kanalizacji.)
b) Roboty remontowe 28 osób /cieśle, murarze, zduni, stolarze, blacharze, elektromonter i t.p./

Wychodząc z powyższej przytoczonych założeń organizacyjnych planowy wynik działalności K.P.R.B. na rok 1950 /wzór kl.II/ przedstawia się następująco:

Po stronie nakładów:

zużycie materiałów	119.000.000.-
nakłady osobowe	63.429.000.-
(ubezpieczenie wraz ze świadczeniami socjalnymi i ubezp.społ.)	
podatki i opłaty publiczne	7.020.000.-
różne nakłady	6.878.000.-
(energia obca, mat.na cele ogólne ubezp. rzeczowe fund. bud. i t.d.)	
O g ó ł e m:	196.327.000.-

119

Po stronie dochodów 2oo.ooo.ooo.-

Zysk w kwocie 3.673.ooo.- zł. został przewidziany jako przelew do bdużetu administracyjnego Zarządu Miejskiego.-

Dla prowadzenia Przedsiębiorstwa koniecznym jest nabycie sprzętu budowlanego i transportowego w/g załączonego wykazu.-

Koszt nabycia powyższego sprzętu wynosi ca 11.ooo.ooo.- zł. i o przyznanie tej kwoty w formie do tego Zarząd Miejski wystąpił do M.A.P.

Zarząd Miejski przewiduje pomieszczenie dla przedsiębiorstwa przy ul. Fabrycznej Nr. 63 na placu miejskim dzierżawionym czasowo C.H.M.B. z tem, że umowa dzierżawna w przepisanym terminie została Firmie wymówiona i Zarząd Miejski oczekuje zwolnienia objektu z dniem 31.XII.1949.

Kwestja zaangażowania personelu technicznego i biurowego zostaje narazie otwarta, jednakże są widoki na pozyskanie odpowiednich pracowników.-

Termin uruchomienia przedsiębiorstwa r. 195o.-

Rad. Żywolewski w wygłoszonym koreferacie podkreślił znaczenie i cel powstałego Komunalnego Przedsiębiorstwa Budowlanego, ponieważ istnejące firmy unikają drobnych robót, jednakże akcja "O" wymaga wykonania robót.-

Biuro powinno unikać błędów firm dotychczas wykonujące roboty, praca winna być rozplanowana. Inwestorzy winien być sporządzać dokładnie dokumentację, dyscyplinę należy postawić na odpowiednim poziomie.

Struktura płaca jest dobra, lecz uważa że biuro napotyka się na duże trudności wuzyskaniu ll sił technicznych.-

M.R.N. sprawozdanie przyjęła do wiadomości.- prez został zatwierdzony statut. Uchwała nr 229 MRN zatwierdza statut pod nazwą Przedsięb. Remontowo-Budowlane w b-stoku

Ad. II Przewodn. odczytała sprawozdanie Miejs.Komitetu Miesiąca Odbudowy Warszawy:

W dniu 8.X.1949 r. odbyło się posiedzenie organizacyjne Komitetu Miesiąca Odbudowy Warszawy w lokalu przy ul. Lenina 9 na które zostali zaproszeni przedstawiciele: Zarządu Miejskiego Służby Polskce, Miej.Kom. P.Z.P.R., O.R.Z.Z., Str.Ludowe, Inspek. Szkolnego, Zw.Harcerskiego i Zw.Plastyków.-

Zagaił i przewodniczył zebraniu Prezydent Miasta. Do Prezydium Miejskiego Komitetu powołano przez aklamację: Przewodn. Kowal Jan, Vice-Przewodn. Bołoz Tadeusz, członków: Arciszewski, Tomaszewicz, Pyrko, Pilchówna, Zubrycka i Seniuch.-

W sprawie zorganizowania imprez dochodowych, po szczegółowym rozpatrzeniu i przedyskutowaniu postanowiono: polecić zorganizować szereg zabaw tanecznych w lokalach zamkniętych przez organizacje i instytucje posiadające sale:

1. Zakład Przemysłowy - P.Z.P.W. Nr.34
2. " - P.P.B. Nr.8
3. Liceum Plastyczne -
4. " Budowlane
5. " Pedagogiczne
6. F-ka Włókiennicza Nr.5 przy ul. Białostoczańskiej
7. Swietlica Inwalidów Wojennych
8. Zakład Przemysłu Jedwabniczo-Galanteryjnego
9. Sala Konsumu Urz.Bezp.

1o. Fabryka Nr.1
11. Kawiarnia "Tęcza"

Zabawę w restauracji "Tęcza" zorganizował Komitet Miesiąca własnym staraniem w dn. 17.IX.1949 r.

Powzięto decyzje:

Do wzięcia udziału w programie na zabawie tanecznej zostali zaproszeni aktorzy teatru im."Węgierko" którzy występowali b honorarium jako dar na rzecz Odbudowy Warszawy Zw.Plastyków ofiarował bezinteresownie 7 obrazów na licytacje publiczną z przekazaniem osiągniętej sumy na Odbudowę Warszawy.- Liga Kob: dostraczyła kotylionów. Zwrócono się do bufetu restauracji "T cza" by przysługujące im % od sprzedaży przekazać jako dobrow ny dar na rzecz Odbudowy Warszawy. Zarząd bufetu odmówił prze zania procentu opierając się na urzędzenie zabawy na rxrxxxx rzecz odbudowy Warszawy we własnym zakresie.-

Zaproponowano orkiestrze w "Tęczy" przygrywać na zabawie be wynagrodzenia celem ofiary na odbudowę Warszawy - Orkiestra "Tęczy" nie przyjęła propozycji motywując, iż swoją prace prz niesie w darze podczas zabawy urządzonej przez Zarząd Tęczy.-

Jednak minął wrzesień i październik imprezy restauracja nie urządziła.-

Należy podkreślić społeczne podejście do spraw personelu restauracji "Tęcza".-

Wpływy z zabawy są następujące:

1. Sprzedaż biletów 148 x 3oo.-zł.	= zł.	44.4oo.-
2. rozlosowanie obrazów	= zł.	13.27o.-
3. kotyliony	= zł.	2.29o.-
R a z e m:	= zł.	6o.16o.-

W y d a t k i :

1. wydrukowanie zaproszeń	= zł.	1.876.-
2. 4 bloczki do biletów i loterii	= zł.	112.-
3. papier na kotyliony	= zł.	312.-
4. orkiestra	= zł.	14.ooo.-
R a z e m:	= zł.	16.3oo.-

Dochód w sumie zł. 43.86o.- przekazano na rzecz Odbudowy Warszawy.-

Na prośbę Komitetu o urządzenie imprez, zabawy odbyły się w następujących zakładach:

1. Liceum Sztuk Plastycznych - dochód przyniosło	=	15.ooo.-
2. " Budowlane - " "	=	2o.ooo.-
3. " Pedagogiczne - " "	=	15.ooo.-
4. P.B.P. Nr.8 - " "	=	31.ooo.-
5. Fabryka Nr. 5 - " "	=	1o.ooo.-
6. Miejski Komitet Odbudowy - " "	=	43.86o.-
7. Zw.Inwalidów Wojennych - " "	=	7.27o.-
8. P.Z.P.W. Nr.34 - " "	=	23.3oo.-
9. Impreza Sportowa - " "	=	1o.ooo.-
Na rozesłane przez Komitet listy ofiar wpłynęło	=	32.515.-

120

Liga Kobiet urządziła loterię fantową, zbiórka fantów przeprowadziło dobrowolnie 6o członkin Ligi Kobiet, dotychczas z loterii wpłynęło ..... 8o.ooo.- zł.

R a z e m na odbudowę Warszawy zebrano : 287.945.- zł.

Kwestę uliczną przeprowadził Wojewódzki Komitet.

Okolicznościowe wzmianki były zamieszczone w miejscowej prasie "Zacie Białostockie" i "Trybuna Ludu" oraz wygłoszony aktualny komunikat w Radio /Miejscowym/.-

Komitet wydał zlecenie po instytucjach, które dotychczas nie pobierały % od poborów pracownika na rzecz Odbudowy Warszawy.-

W tym były P.K.P. Nr.8 i Centrala Detalicznej sprzedaży.-

W szkołach i zakładach pracy były przeprowadzone aktualne pogadanki.-

Z członków x udzielili się pracy; Prezydent Miasta ob. Tomaszewicz , Liga Kobiet Seniuch, Dyrektor Liceum Sztuk Plastycznych Bołoz Tadeusz.-

Rad. Mamczyc uważa, że Komitet Miesiąca Odbudowy Warszawy przy M.R.N. wywiązał się że swych zadań dobrze, członkowie brali czynny udział w organizacji imprez oraz przyczyniły się swą ofiarnością do podniesienia dochodu.-

Natomiast należy sprawdzić inne instytucje i zakłady gastronomiczne. Monopol Spirytusowy sprzedażą nalepek przyniósł w Miesiącu Odbudowy Warszawy najwięcej zysku 1.5oo.ooo.- zł. Najsłabiej wywiązał się handel. W związku z tam powstaje wniosek na przyszłość w akcji odbudowy najwięcej rzucić zobowiązań na handel i zakł.gastronomiczne.-

Ławnik Szymanski jako przewodn. Woj. Kom. Odbudowy Warszawy oświadcza, iż naczl.Rada odbudowy Stolicy zapreliminowała na Białystok sumę na r. 1949 25.ooo.ooo.- zł . Jak dotychczas Białystok przekroczył już o 3½ mil. Warszawa daje procent od zebranej sumy na Białystok, z tem ażeby nie przeprowadzać jednocześnie zbiórki na Białystok, Należy podkreślić że Komitet Żydowski nie składa ofiar na Odbudowę Warszawy.

M.R.N. przyjęła sprawozdanie do wiadomości.-

Ad. 12 Przedstawiciel Spółdz.Budowlanej "Praca" zdał sprawozdanie z wykonanych robót z planmu inwestycyjnego na dzień 1.X. 1949 r. oraz o działalności spółdzielni od czasu jej zorganizowania.-

Z inicjatywy niewilkiego grona ludzi pracy została zorganizowana w miesiącu grudniu 1944 r. Spółdzielnia Budowlana "Praca" , zadaniem której było i jest wykonywanie robót budowlanych na terenie miasta Białegostoku.

Po zniszczeniu Białegostoku przez barbarzyńcę niemieckiego nie było na terenie organizacji i przedsiębiorstw budowlanych, a prędkie powstawanie urzędów i życia gospodarczego wymagało jednostki budowlanej-remontowej.-

Spółdzielnia nie tylko przeprowadziła cały szereg prędkich remontów, ale i odbudowała cały szereg spalonych lub zdewastowanych budynków: Szpital Garnizonowy, Skład Społem, dom dla Urzędu Rewizyjnego, Teatr Miejski i t.d. i t.d.

Po zorganizowaniu się prywatnych przedsiębiorstw budwlanych Spółdzielnia wykonała dodatkowe zadanie, a mianowicie: była regulatorem cen na przetargach. Apetyty zarobkowe prywatnych przedsiębirostw xxix budowlanych były kolosalne.

Uwidoczniały się one na pierwszych przetargach. Różnice w globalnych sumach przetar owych po między spółdzielnią, a prywatnymi przedsiębiorstwami budowlanymi dochodziła do 5o%, a to i więcej. Spółdzielnia otrzymywała roboty. Dalej ta różnica malała i powstawała konkurencja normalna, oparta na rynkowych cenach na materiały i robociznę.

W 1946 roku otworzył się Oddział Społecznego Przedsiębiorstwa Budowlanego, w 1947 r. Oddział Państwowego Przedsiębiorstwa Budowlanego Nr.9, w roku 1948 Oddział Państwowego Przedsiębiorstwa Przemysłowego Nr.8.-

Państwowe Przedsiębiorstwa Budowlane pracują na specjalnych warunkach - roboty otrzymały bez przetargu na zlecenie, składki ubezpieczeniowe są zmniejszone, nie składają kaucji, otrzymując kredyt obrotowy i t.d.-

Spółdzielnia nie miała tych warunków i egzystencja została podważona i zbliżała się do likwidacji. Spółdzielnia robiła usilne starania w kierunku otrzymania uprawnień Państwowych Przedsiębiorstw Budowlanych.

Po przeprowadzeniu szczegółowych lustracji przez Centralę Spółdzielni Pracy, Ministerstwo Budownictwa, Bank Gospodarstwa Krajowego, po odbyciu całego szeregu konferencji w Warszawie i Białymstoku powyższe czynniki uznały Spółdzielnię za jednostkę dobrze zorganizowaną w m-cu kwietniu 1949 r. otrzymaliśmy uprawnienia Państwowych Przedsiębiorstw Budowlanych w otrzymaniu robót na zlecenie do 5.ooo.ooo.- zł. a do lo.ooo.ooo.- zł. o ile P.P.B. odmówią przyjęcia robót zleconych na kwotę lo.ooo.ooo.- zł.

ponieważ portwel robót zleconych przez Wydział Budownictwa był rozdysponowany na rok 1949, spółdzielni zostały zlecone roboty nie wielkie, przeważnie remontowe i odbudowy w terminach spóźnionych w miesiącach czerwiec-wrzesień na kwotę 25.45o.ooo.- zł. oprócz robót zleconych Spółdzielnia wykonała roboty przydzielone przez inne instytucje Państwowe na kwotę 12.55o.ooo.- zł. co stanowi razem 38.ooo.ooo.- zł.

Produkcyjna moc Spółdzielni mogła być większa, o ile by uprawnienia otrzymała wcześniej i portwel zleconych robót był większy.

Plan wykonanych robót wyraża się w 6o% Brak żelaza kształtowego, zbrojeniowego, tarcicy, wstrzymuje tempo robót i powoduje stały przerzut robotników z jednej budowy na drugą.

Spóźnione otrzymanie dokumentacji technicznej lub uproszczonej jest również przyczyną do opóźnienia terminów wykonawstwa.-

Charakter otrzymanych robót nie daje pełnej możliwości stosowania współzawodnictwa grupowego. Przy zastosowaniu na jednej budowie systemu trójkowej pracy otrzymaliśmy w wyniku 2oo% normy.

Spółdzielnia zorganizowała współzawodnictwo indywidualne z wynikiem ponad normę 15o% do 22o% Wszystkie roboty prowadzone są systemem akordowym. Na ile rzemieślnik był pesymistycznie nastrojony przed nowymi metodami pracy i nie był z dyscyplinowany, na tyle obecnie nie chce inaczej pracować, jak tylko akordowo, a nie na dniówkę.

Na zebraniach roboczych podchodząc do zrozumienia i psychiki robotnika przekształcamy go i nastawiamy na rzeczywistość teraźniejszą.-

121

Komisarz oszczędnościowy czuwa nad oszczędnym zużyciem materiałów budowlanych, przy ich zużyciu, transporcie, przyjęciu, przy należytym wykorzystaniu personelu administracyjnego i technicznego, nad regularnym rozpoczęciem i zakończeniem robót, nad sposobem zmechanizowania robót i t.d. Jeżeli by przeliczyć na gotówkę to osiągnęlibyśmy setki tysięcy złotych.-

Kończąc swoje sprawozdanie muszę zaznaczyć, że wszyscy spółdzielcy pracują sumiennie, i choć mamy usterki i niedociągnięcia - bo przecież niegdzie nie ma doskonałości, to jednak swoją pracą przyczyniamy się do budowy Polski Demokratycznej, Polski Ludowej.-

Po udzieleniu odpowiedzi na zadane pytania - inż. Budryk Czesław wygłosił koreferat:

Spółdzielnia założona w pierwszych czasach powojennych wegetowała na swoich przydziałach na drobnych remontach. Dziś wysunęła się na dość poważne stanowisko, roboty wykonuje się z zlecenia. Biuro powinno dbać o zmechanizowanie robót na przyszły rok, winno zaopatrzyć się w niekwalifikowane siły oraz kwalifikowane siły ciesielskie. Także powinno dbać o obsadzenie biura technicznego. W prowadzeniu remontów stoi na przeszkodzie brak materiału.-

M.R.N. przyjęła sprawozdanie do wiadomości, przedsiębiorstwo winno złożyć zapotrzebowanie materiałów do Prezydium M.R.N.

Ad. 13. Zarząd Miejski wnosi o zaciągnięcie pożyczki z Cz.21 Dz.4 roz.1 § 1 z P.P.I. .1949 r. na przedłożenie rur kanalizacyjnych na ul.Wiśniowej zł. 9oo.ooo.- i na zakończenie budowy wieży ciśnień przy ul.Wasilkowskiej zł. 6oo.ooo.-

Na podstawie wytycznych Państwowej Komisji Planowania Gospodarczego do zestawień wyników kontroli planu inwestycyjnego 1949 r. decyzją wstępną Inwestora Naczelnego i Oddziału Polskiego Banku Komunalnego Oddział w Białymstoku przewidziane zostało podwyższenie kredytów środków zwrotnych do inwestycji 1949 r. w Części zł. Dział 4 Rozdział I § 1 prowadzonych przez Zarząd Miejski w Białymstoku.-

a) do tyt.inwestycyjnego Nr.553/21/6 przełożenie rur kanalizacyjnych na ul. Wiśniowej zł. 9oo.ooo.-
b) do tyt.inwestycyjnego Nr.553/21/3 budowa wieży ciśnień - na dokończenie robót - podwyższenie o zł. 6oo.ooo.- oraz tejże samej inwestycji na pogłębienie urządzeń i rurociągów o zł. 1.ooo.ooo.-

W związku z powyższym M.R.N. w Białymstoku uchwala:

UCHWAŁA Nr. 23o

1.Zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym , Oddział w B-stoku pożyczkę z limitowanych środków zwrotnych w wysokości zł. 2.5oo.o na warunkach jakie Bank ustali stosownie do instrukcji tymczasowej Ministerstwa Skarbu z dnia 28 lutego 1949 r. /Dz.Urz.Min.Skar Nr.8/49 i zabezpieczyć pożyczkę całym majątkiem oraz wszystkimi dochodami i wpływami podatkowymi gminy Miejskiej w Białymstoku jako też wpływami jej przedsiębiorstwa.

2. a/ na przełożenie rur kanalizacyjnych na ul. Wiśniowe - tyt.inwest. Nr.553/21/6 zł. 9oo.ooo.-

b/ na dokończenie budowy wieży ciśnień zł. 6oo.ooo.- oraz na pogłębienie urządzeń rurociągów zł. 1.ooo.ooo.- tyt.inwestycyjny Nr.553/21/3 w/w roboty do Części 21 Dział 4 Rozdział I, § 1 Państwowego Planu Inwestycyjnego na 1949 r.

3. Miejska Rada Narodowa zleca nieodwołalnie Gminie Miejskiej w B-stoku przeznaczyć z sum budżetowych i przekazywać Bankowi Komunalnemu w oznaczonym terminie na spłatę kapitału i oprocentowania wpływy podatkowe i dochody Gminy Miejskiej w Białymstoku oraz dochody swoich przedsiębiorstw w takiej wysokości jaka zostanie ustalona przez Polski Bank Komunalny.

4. Wysokości odsetek i rat pożyczki oraz terminy płatności rat kapitałowych i odsetkowych zostaną jednostronnie ustalone przez finansujące inwestycje Polski Bank Komunalny na podstawie odnośnych zarządzeń Ministerstwa Skarbu.

5. Na wypadek niemożności wpłycenia w terminie zaciągniętej pożyczki i po uzyskaniu zgody ze strony władz na jej sprolongowanie M.R.N. upoważnia jednocześnie Zarz.Miejski do przyjęcia i ustalenia warunków tej prolrngaty i do podpisania odpowiedniego zobowiązania dłużnego.

6. M.R.N. z tytułu zaciągniętej pożyczki poddaje się przepisom instrukcji tymczasowej z dn. 28.II.1949 r o finansowaniu i kontroli inwestycji zamieszczonych w Planie Inwestycyjnym oraz wszystkim zarządzeniom, które na mocy tej instrukcji mogą być wydane, jak również przepisom statutu Polskiego Banku Komunalnego względnie Bnaku Komunalnego.

7. M.R.N. zobowiązuje Zarząd Miejski w B-stoku do zużycia pożyczki włącznie na wykonanie wskazanej wyżej inwestycji.

8. Polski Bank Komunalny /Bank Komunalny/ będzie miał stosownie do obowiązujących przepisów lub przepisów, które będą w przyszłości wydane prawo kontroli zarówno zużycia kredytów jak i stanu finansowego i rachunkowego Zw.Samorządowego.

9. M.R.N. zobowiązuje Zarz.Miejski w B-stoku do ścisłego wykonania powyższej uchwały oraz do wykonania wymaganych przez Polski Bank Komunalny /Bank Komunalny/ czynności prawnych i formalności związanych z pożyczką oraz do podpisania odpowiedniego skryptu dłużnego.-

Ad. 14 Rad. Czubryj wzniosła okrzyk na część wiecznej Przyjaźni Polsko -Radzieckiej, Rada potrzymała okrzyk, wznosząc trzykrotnie "niech żyje"

2) Rad.Szypulski wnosi - o złożenie podziękowania kierownikom szkół, którzy przyczynili się w dużej mierze do terminowego remontu szkół.
M.R.N. uchwala:

UCHWAŁA Nr. 231

M.R.N. składa wszystkim kieronikom szkół podziękowanie którzy kosztem swoich urlopów wypoczynkowych przyczynili się do terminowego wykonania remontów w szkołach.

3) w związku z tym, że restauracja "Tęcza" zajmująca dół gmachu teatru zatrzymuje budowę malarni i przechowalni dekoracyjn teatru państwowego z racji tej kredyty przeznaczone na ten cel mogą być niewykorzystane.
M.R.N. uchwala:

UCHWAŁA Nr. 232

Polecić Zarządowi Miejskiemu usunąć do dnia 1.XI.1949 r. restaurację "Tęcza" z gmachu Teatru Państwowego im."Węgierko" na Plantach.-

122

4) Przewodn. oświadcza, iż na zwołane posiedzenie przewodniczących Komisyj przy M.R.N. przewodn. stawili się nieliczenie usprawiedliwiając swojej nieobecności, słabo udzielając /niej/ się pracom Komisyj, w związku z tym na posiedzeniu w dn. 13.X.1949 r. zapładła uchwała, w wypadkach zaniedbania swoich obowiązków oraz nieusprawiedliwienia nieobecności na posiedzeniu Komisyj, Obywatele przewodniczące bpdą zmuszeni usprawiedliwiać się na posiedzeniu plenum.

Radni przyjęli powyższe do wiadomości.-

Vice-Przewodn. Komisji Zdrowie Sliserman Z. oświadcza, że Komisje pomimo nieobecności przewodn. nakreślony plan wypłenia i prosi o xxx zwołanie Komisji na piątek.-

Rad. Gwierko wnosi - w celu sprawnienia prac, o nawiązaniu stosunków xxxdzy pomiędzy wojewódzką a Miejską Komisją Zdrowia.

Członkowie Komisji przyjęli wniosek do wiadomości.-

Posiedzenie zostało zakończone o godz. 15- min.3o.-

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej

/Skipietrow L./.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej

/Zubrycka J./.

Rejonowy Urząd
TELEFONICZNO-TELEGRAFICZNY
BIAŁYSTOK
00g.79

dn. 30. X. 49r.

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w B i a ł y m s t o k u

123

Niniejszym przedkładam: sprawozdanie z działalności Rejonowego Urzędu Telefoniczno-Telegraficznego od chwili wyzwolenia miasta z pod okupacji niemieckiej.

Po wyzwoleniu w roku 1944 m. Białegostoku z pod okupacji niemieckiej sieć telekomunikacyjna jak miejska tak i międzymiastowa pozostawała w stanie zupełnego zniszczenia szafki kablowe uliczne, studnie kablowe na terenie całego miasta wysadzone minami w powietrze, kable siłą wybuchów pozarzynane, Centrala telefoniczna o pojemności 2000 numerów wybuchem dwóch min celowo podłożonych w obu końcach została zniszczona doszczętnie. Elektrownia centrali i baterie akumulatorów, również od wybuchu min zostały doszczętnie zniszczone. Magazyn materiałów telechnicznych został przez okupanta spalony. Urządzenia warsztatowe i wszystkie narzędzia zostały wywiezione. Niewielkiej przedstawiała się sprawa linii międzymiastowej gdyż niemal wszystkie zostały przez okupanta zniszczone a kilku osobnymi środkami dysponowało wojsko.

W takich to warunkach garstka pracowników technicznych w miesiącu czerwcu 1944r. jeszcze przy wybuchach na terenie miasta nieprzyjacielskich pocisków artyleryjskich, przystąpiła do odbudowy objektów telekomunikacyjnych.

W końcu miesiąca lipca 1944r. personel techniczny już był w posiadaniu warsztatu wyposażonego w kilka obrabiarek uzyskanych za zezwoleniem władz miejskich z pogorzelisk miasta i drobnych narzędzi przyniesionych z domu przez pracowników.

W tymże miesiącu została przy ulicy Turkowej uruchomiona 10 numerowa centrala miejska rozdzielcza wypożyczone przez wojsko Radzieckie jednej łącznicy MB 10 numerowej i 12 aparatów polowych.

W końcu roku 1944 została zmontowana własnymi siłami z różnych części łącznica 100 numerów i zainstalowana w lokalu centrali przy ul. Warszawskiej 13. Do końca roku 1944 do centrali tej zostało przyłączono 47 abonentów i 12 obwodów międzymiastowych. W tym że roku odbudowano na terenie działania Rejonu białostockiego 16 obwodów telefonicznych międzymiastowych uzyskując połączenia miast powiatowych z województwem i miejskich miast ze starostwami.

W sieci miejskiej odbudowano i uruchomiono kilka szaf. kablowych ulicznych. Jednocześnie pozyskiwano całkowicie części zniszczonej centrali CB i przystąpiono do montażu centrali.

Na początku roku 1945 uruchomiono centralę miejską systemu CB o pojemności na 300 numerów.

Z braku aparatów telefonicznych, urząd zmuszony był przyłączanie abonentów uzależnić od posiadania przez nich własnych aparatów.

Do końca roku 1945 cała pojemność centrali została zajęta co uniemożliwiło przyłączanie nowych abonentów.

W roku 1946 po zmudnej pracy telefotechników i monterów pojemność centrali powiększono do 600 numerów, w roku 1947 do 800 numerów a w roku bieżącym do 1000 numerów.

Jakkolwiek z braku części zamiennych, które obecnie nie są produkowane do tego typu central ani w kraju ani zagranicą sprawność działania centrali nie jest na należytym poziomie, to jednak obsługuje ona nasze miasto będąc ważnym czynnikiem w życiu społecznym i ogólnopaństwowym, a dla P.P.T.i T. poważnym źródłem dochodu.

Przewidując naturalny rozwój życia gospodarczego i przyrost stacji abonentowych, Urząd tutejszy już od roku 1946 czyniła starania zmierzające do uzyskania dla Białegostoku

nowoczesnych urządzen telekomunikacyjnych, ktore to staraniaw MPT przy poparciu Woj. Rady Narodowej odniosły pozytywne skutki i obecnie jest na wykończeniu budowa nowej noweczesnej centrali automatycznej miejskiej o pojemności 1600 numerów i centrali miedzymistowej na 100 obwodów zamiejskich i podmiejskich. 124

W dziedzinie wymiany telegramów Urząd uzyskał aparaty dalekopisowe i uruchomił radiostację krótko-falową do bezpośredniej wymiany depesz z wiekszymi ośrodkami na terenie państwa.

Plan rozbudowy połączeń międzymistowych w latach 1946-49 został zrealizowany całkowicie i obecnie Białystok jest w posiadaniu znacznej ilości bezpośrednich połączeń telefonicznych dalekosieżnych jak z Siedlcami, Warszawą, Olsztynem, Suwałkami, Ełkie, Łomżąi t.d.

Na wypadek nadmiernego obciążenia przewodów pierwszej klasy Urząd jest już w posiadaniu aparatury telefonii wielokrotnej umożliwiającej prowadzenie jednocześnie kilku rozmów na jednym przewodzie.

Jeżeli chodzi o wykonanie planu inwestycyjnego na rok bieżący, to takowy został wykonany w 100 % przedterminowo do dnia 1 sierpnia przyczym kosztem uzyskanych znacznych oszczedności prowadzone są obecnie roboty dodatkowe, nieobjęte planem, a zmierzające do usprawnienia i dalszej rozbudowy urządzeń telekomunikacyjnych.

Plan usług telekomunikacyjnych w rozmowych miejskich, miedzymiastowych i w telegramych w trzech ubiegłych kwartałach został również wykonany w pokaznej stopie procentowej w stosunku do ilości zaplanowanej.

Pracownicy wszystkich służb współzawodniczą w pracy, wyrabiają normy i otrzymują dość pokazne premie pieniężne sięgające często do 8.000 złotych miesięcznie.

Dyscyplina pracy wsród pracowników stoi na właściwym poziomie.

/E. Strupiński/

Naczelnik Rejonowego Urzędu Telefoniczno-Telegraficznego

125

S T A T U T

PRZEDSIĘBIORSTWA MIEJSKIEGO POD NAZWĄ "KOMUNALNE PRZEDSIĘBIORSTWO REMONTOWO-BUDOWLANE W BIAŁYMSTOKU".

Rozdział I

§ 1. Przedsiębiorstwo pod nazwą "Komunalne Przedsiębiorstwo Remontowo-Budowlane w Białymstoku" zwane w dalszym ciągu "przedsiębiorstwem" jest wydzielone z ogólnej administracji miejskiej i działa na podstawie niniejszego statutu.

§ 2.p.1 Przedsiębiorstwo stanowi własność gminy m.Białegostoku i osobowości prawnej nie posiada,a posiada natomiast zdolność do działań prawnych i procesowych w imieniu gminy m.Białegostoku w granicach określonych niniejszym statutem.

p.2 Przedsiębiorstwo prowadzi gospodarkę w/g zasad handlowych na podstawie planu finansowo - gospodarczego,wchodzącego do budżetu miasta Białegostoku.

§ 3. Siedzibą przedsiębiorstwa jest m. Białystok.
Terenem działalności jest teren gminy miasta Białegostoku,a także może nim być teren innej gminy za zgodą m.Białegostoku i tej innej, właściwej terenowi,gminy.

§ 4.p.1 Przedmiotem działalności przedsiębiorstwa jest wykonywanie robót budowlanych:

p.2 Ponadto przedmiotem działalności przedsiębiorstwa może być wykonywanie robót:
a/ instalacyjnych
b/ drobnych inżynieryjnych i
c/ remontowo konserwacyjnych dla potrzeb miasta

p.3 Wymienione w punktach 1 i 2 roboty są wykonywane na zlecenie:
a/ Zarządu Miejskiego miasta do którego przedsiębiorstwo należy
b/ innych związków samorządu terytorialnego,
c/ sektora publicznego i
d/ inwestorów prywatnych,w wypadku kiedy w inwestycji zaangażowany jest kapitał publiczny.
Zlecenia wymienione w punktach b - d,przyjmowane są za zgodą swojego Zarządu Miejskiego.

p.4 Zlecenia /zamówienia/ na wykonywanie robót,przedsiębiorstwo przyjmuje w trybie bezprzetargowym na podstawie dokumentacji opracowanej zgodnie z przepisami obowiązującymi przy zleceniu robót przedsiębiorstwom państwowym.

Rozdział II

Władze przedsiębiorstwa

§ 5. Władzami przedsiębiorstwa są:

a/ Miejska Rada Narodowa

b/ Zarząd Miejski

c/ Prezydent Miasta

d/ Dyrektor przedsiębiorstwa

§ 6. Do zakresu działania Miejskiej Rady Narodowej należą:

a/ stanowienie o utworzeniu przedsiębiorstwa, uchwalenie jego statutu oraz w razie potrzeby zmiana statutu,

b/ stanowienie o przekształceniu i zwinięciu przedsiębiorstwa,

c/ uchwalenie planu finansowo - gospodarczego przedsiębiorstwa,

d/ kontrola nad działalnością przedsiębiorstwa, zatwierdzenia rocznych zamknięć rachunkowych i bilansów oraz tworzenie specjalnych funduszów.

e/ podejmowanie uchwał w sprawach nabycia nieruchomości na cele przedsiębiorstwa oraz w sprawach zamiany, zbycia i oddania w zastaw praw i nieruchomości, znajdujących się w zarządzie i użytkowaniu przedsiębiorstwa oraz w sprawach hipotecznego obciążenia tych nieruchomości i oddania ich w dzierżawę na czasokres przekraczający 6 lat.

f/ podejmowanie uchwał w sprawie umorzenia należności przypadających przedsiębiorstwu z tytułów prywatno - prawnych.

§ 7. Do zakresu działania Zarządu Miejskiego należą:

a/ ustalenie sposobu wykonania uchwał Miejskiej Rady Narodowej w sprawie wniesienia oraz przebudowy budowli i uchwał w sprawie reorganizacji lub zwinięcia przedsiębiorstwa jak również w sprawie ważniejszych inwestycji.

b/ decydowanie o wszczęciu i odstąpieniu od sporu sądowego oraz ustalenie warunków układu pojednawczego w sprawach prywatno - prawnych, w których na zawarcie takiego układu zezwalają przepisy prawne.

c/ przyjmowanie na stanowisko i zwalnianie dyrektora przedsiębiorstwa.

§ 8. Do zakresu działania Prezydenta miasta należą:

a/ wydawanie podstawowych regulaminów, dotyczących organizacji przedsiębiorstwa i zasad jego funkcjonowania oraz etatów personelu przedsiębiorstwa i wykonania planu finansowego przedsiębiorstwa

b/ wprowadzenie protokólarne układu zbiorowego obowiązującego w downictwie, dla pracowników przedsiebiorstwa.

c/ mianowanie na wniosek dyrektora przedsiębiorstwa zastępcy dyrektora,

d/ ustanowienie pełnomocników handlowych przedsiębiorstwa i określanie zakresu ich pełnomocnictwa,

e/ wykonywanie bezpośredniej kontroli nad działalnością przedsiębiorstwa.

§ 9.p.1 Do zakresu działania dyrektora przedsiębiorstwa należą:

a/ kierowanie przedsiębiorstwem w myśl zasad statutu, zgodnie z planem finansowo - gospodarczym oraz instrukcjami wydawanymi przez Prezydenta miasta i na podstawie koncesji wydanej przez władzę przemysłową I-szej instancji dla każdorazowego dyrektora.

b/ decyzja we wszystkich sprawach niezastrzeżonych wymienionym w poprzednich paragrafach władzom nadzorczym.

p.2 Dyrektor przedsiębiorstwa jest w ramach swojego zakresu działania odpowiedzialny za organizację i funkcjonowanie przedsiębiorstwa, a w szczególności za jego gospodarkę i rentowność, za należyte wykonywanie obowiązków przez podległy mu personel, za ścisłe przestrzeganie obowiązujących przepisów prawnych a przede wszystkim za prawidłowe wykonanie planu finansowo - gospodarczego przedsiębiorstwa.

§ 10 Organizację wewnętrzną przedsiębiorstwa ustalają regulaminy wydawane przez Prezydenta miasta, zaś zakres działalności poszczególnych działów przedsiębiorstwa i odpowiedzialności poszczególnych pracowników regulują instrukcje i zarządzenia wydane przez dyrektora przedsiębiorstwa.

Rozdział III

Majątek i działalność finansowa przedsiębiorstwa.

§ 11 Rok operacyjny / budżetowy/ przedsiębiorstwa pokrywa się z rokiem budżetowym miasta.

§ 12 p.1 Przedsiębiorstwo sprawuje zarząd i użytkowanie majątku nieruchomego oddanego mu uchwałą Miejskiej Rady Narodowej oraz majątku ruchomego przeznaczonego dla przedsiębiorstwa uchwałą Miejskiego Zarządu i wyodrębnionego protokularnie z ogólnego majątku miasta.

Wyłączenie części majątku nieruchomego przedsiębiorstwa i przeznaczenie go na inne cele może nastąpić jedynie na podstawie Uchwały Miejskiej Rady Narodowej zatwierdzonej przez Władzę nadzorczą.

p.2 W ramach planu finansowo - gospodarczego i uchwał Rady Narodowej

powziętych w myśl § 6 niniejszego statutu przedsiębiorstwo może w imieniu gminy m. Białegostoku:

a/ nabywać nieruchomości zatrzymując je w swoim zarządzie i użytkowaniu,

b/ zmieniać, zbywać i oddawać w zastaw prawa nierzchomości i ruchomości znajdujące się w zarządzie i użytkowaniu przedsiębiorstwa oraz obciążać te nieruchomości hipoteczne,

c/ zaciągać zobowiązania z wyjątkiem udzielenia pożęki finansowej.

p.3 Majątek miasta znajdujący się w zarządzie i użytkowaniu przedsiębiorstwa wykazuje się w aktywach przedsiębiorstwa, jak gdyby stanowił jego własność.

§ 13 p.1 Do ważności zawieranych przez przedsiębiorstwo umów kupna - sprzedaży, zamiany i oddania w zastaw nieruchomości oraz umów pożyczek długoterminowych wymagane są łącznie dwa podpisy:

a/ Prezydenta bądź zastępującego go Wiceprezydenta miasta lub jednego z członków Zarządu Miejskiego do tego upoważnionego.

b/ Dyrektora, bądź zastępującego go pracownika przedsiębiorstwa do tego upoważnionego.

§ 16

§ 17

p.2 Do ważności innych zobowiązań zaciągniętych przez przedsiębiorstwo wymagane są łącznie dwa podpisy.

a/ Dyrektora lub zastępującego go pracownika przedsiębiorstwa, ora upoważnionego przedstawiciela Dyrekcji Przedsiębiorstw Miejskic

p.3 Dopuszczalnym jest udzielenie pełnomocnictw samodzielnych lub łą nych do dokonywania poszczególnych czynności prawnych lub czynnoś ci prawnych określonego rodzaju.

§ 14 Wzajemne świadczenia przedsiębiorstwa oraz biura Zarządu Miejskieg zakładów i urządzeń dobra publicznego i innych przedsiębiorstw miejskich są odpłatne.

§ 15 p.1 Zasady prowadzenia księgowości, terminy sporządzenia bilansów, pla nów finansowo - gospoderczych i inwestycyjnych, zamknięć rachunko jak również sposobu podziału zysku lub pokrycia strat, zasady two rzenia funduszów specjalnych oraz sposobu ich użycia i lokowania ustalają obowiązujące przepisy.

§ 18

p.2. a/ Strata wynikła w danym roku gospodyrczym może być prz niesiona w całości lub części na następny okres gospo darczy lub też pokryta w inny sposób ustalony przez M ską Radę Narodową.

b/ Zysk przeznacza się na inwestycje miasta po wydzieleni zeń:

1/ premii samodzielności przedsiębiorstwa wynoszącej od 5% - 15%, na inwestycje wytwórcze przedsiębiorstwa oraz na powiększenie jego środków obrotowych i

2/ premii zbiorowej załogi przedsiębiorstwa wynoszącej 50% kwoty udzielonej jako premia samodzielności, którą to premię załogi Rada Narodowa może podwyższyć do 100% premii samodzielności. Ta premia załogi przedsiębiorstwa przeznaczona jest na zbiorowe zaspakajanie społecznych potrzeb pracowników przedsiębiorstwa.

Rozdział IV

Prawo i obowiązki pracowników przedsiębiorstwa

§ 16 Prawa o obowiązki pracowników przedsiębiorstwa określa układ zbiorowy o pracę oraz obowiązujące przepisy prawne.

Rozdział V

Kontrola przedsiębiorstwa

§ 17 p. 1 Kontrola przedsiębiorstwa jest wykonywaną przez Miejską Radę Narodową i Prezydenta miasta. Dotyczy ona całokształtu działalności przedsiębiorstwa a w szczególności:

a/ zgodności działania przedsiębiorstwa z planem finansowo-gospodarczym,

b/ przestrzegania obowiązujących przepisów prawnych

c/ przestrzegania zarządzeń władz przedsiębiorstwa.

p. 2 Kontrola działalności przedsiębiorstwa przewidziana przepisami specjalnymi, dokonywana będzie zgodnie z tymi przepisami.

Rozdział VI

Likwidacja i przekształcenie przedsiębiorstwa

§ 18 Likwidacja lub przekształcenie przedsiębiorstwa następuje na podstawie uchwały Miejskiej Rady Narodowej, zatwierdzonej przez Władzę nadzorczą.-

Miejska Rada Narodowa
w Białymstoku
Dn. 7.XII 1949
L. dz. 9751/49

128

Do
Zarządu Miejskiego
w Białymstoku

Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku przesyła Protokół Nr.LXIII/XI/49, z posiedzenia M.R.N. w dn. 3o.XI.1949 r. do wiadomości i wykonania.-

Zał. 2

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/Przywitowski R./.

Z A R Z Ą D M I E J S K I
w Białymstoku
Wydział Organizacyjny
Nr.II-1/2/8/49

Białystok, dnia 10 grudnia 1949r.

129

Do
Urzędu Wojewódzkiego Białostockiego
W y d z i a ł S a m o r z ą d u
w/m

W załączeniu przedkłada się protokół z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej Nr.L.XIII/XI/49 z dnia 30 listopada 1949r.

Prezydent Miasta
(-)Tomaszewicz Wł.

Bielsk Podl.
dnia 10/XII God 10

130

P r o t o k ó ł Nr.LXIII/XI/49r.

z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 3o listopada 1949 roku.-

Dnia 3o listopada 1949 r. odbyło się LXIII z kolei posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w sali konferencyjnej Nr.44 Urzędu Wojewódzkiego przy ul. Mickiewicza 3 w Białymstoku w obecności 25 robotników-delegatów z fabryk.-

O b e c n i: Przewodnicząca M.R.N. ob. Zubrycka Jadwiga, członkowie Prezydium: ob.ob. Przywitowski Roman, Żywolewski Marian i Borejko Eugieniusz.-

R a d n i : Szypulski Władysław, Bielas Ludwik, Owierko Jerzy, Tryburski Jan, Zdanowicz Antoni, Zielenkiewicz Zofia, Wieszczycka Barbara, Waingarten Stanisław, Najfeld Borys, Okulicz Walerian, Wołoszynowicz Józef, Mamczyc Mikołaj, Sliserman Zygmunt, Nazarko Klaudiusz, Dąbrowski Antoni, Mickiewicz Jadwiga, Mazur Bartłomiej, Słomko Piotr, Kamiński Aleksander, Wojakowski Adolf, Zabłocki Władysław, Bulej Felicja, Sucharukowa Olga, Malewski Władysław, Rychter Feliks, Seniuch Helena, Kobylinski Wiktor, Kudzielanko Andrzej i Drobuszew Danuta.-

Prezydent Miasta ob. Tomaszewicz Władysław.-

Nieobecni usprawiedliwieni: Burak Józef, Budryk Czesław, Sadowski Nikifor, Kucerow Jerzy, Karabowicz Czesław, Łoś Feliks, ZielonkowskiLomgin, Plejewski Jerzy, Kowal Jan, Czubryj Helena, Kubicki Stanisław, Humeńczyk Józef, Winiarski Franciszek, Sokólski Władysław, Kokorew Mikołaj, Kozłowska Maria, Kuc Mikołaj, Daszkiewicz Stefan, Kuźmin Szymon i Jakubowski Antoni.-

Ł a w n i c y: Szymański

W myśl ustawy z dnia 11 września 1944 r. o organizacji i zakresie działania Rad Narodowych obowiązujące "gnorum" zachowane i zebranie jest zdolne do powzięcia uchwał prawomocnych.-

Ad. 1 Przewodn. M.R.N. ob. Zubrycka otworzyła LXIII z kolei posiedzenie o godz. lo-tej i zaproponowała niżej podany porządek obrad ze wstawieniem punktu o zatwierdzenie składu Komisji Kwalifikacyjnej, oraz przyjęcie wniosku Zarządu Miejskiego:

1. Przyjęcie porządku obrad
2. Przyjęcie protokółu z poprzedniego posiedzenia
3. Uzupełnienie składu osobowego Rady
4. Wybory członka Prezydium
5. " Vice-Przewodniczącego M.R.N.
6. " przewodniczącego Komisji Kontroli Społecznej
7. " przewpdniczącego Komisji Oświatowej.8 zatwierdzenie Komisji Kwalifikacyjnej.
9. Sprawozdanie z Miesiąca Pogłębienia Przyjaźni polsko Radzieckiej.

/-/

10. Sprawozdanie z wykonania funduszu na poprawę komunalnych warunków bytu klasy robotniczej - koreferat Komisji Nadzwyczajnej.
11. Sprawozdanie Komisji Zdrowia
12. Sprawozdanie Centrali Krajowych Surowców Włókienniczych - koreferat Kom.Kontroli Społecznej
13. Sprawozdanie Urzędu Zatrudnienia - koreferat Kom. Kontroli Społecznej
14. Sprawozdanie Miejskiego Komitetu Walki z Analfabetyzmem
15. Wniosek Zarządu Miejskiego
16. Wolne Wnioski.-

Ad. 2 Przewodn. stawi pod głosowanie przyjęcie protokółu z poprzedniego posiedzenia, M.R.N. jednogłośnie uchwala.-

UCHWAŁA Nr. 233

Przyjąć protokół Nr. LXII/X/49 r. z dnia 26 października 1949 r. bez poprawek.-

Rad. Żywolewski odczytał wykonanie uchwał przez organ wykonawczy:

Z wykonania uchwały Nr. 227 z dn. 26.X.'49

Przyjąć dodatkowy budżet na rok 1949. Przyjęty przez Prezydium W.R.N. dnia 9.XI.1949 r.

Z wykonania dezyderatów:

Ad.9-1. Przyśpieszyć przystąpienie do budowy bloku mieszkalnego, który byłby przeznaczony na mieszkanie dla miejscowych pracowników poczt i telekomunikacji oraz plac projektowany do uruchomienia w Białymstoku.

Sprawa wytypowania placu pod budowę w załatwieniu.-

3. Zlecić Zarządowi Miasta Białegostoku o wydanie zarządzenia zakończenia robót, związanych z przeprowadzomą na posesji regulacją rzeki Białki.

Będzie wykonane, gdy zostanie przydzielony kredyt na wykończenie bulwarów.

5. Zaproponować Zarządowi Miasta Białegostoku by zobowiązał właścicieli mieszkań do zaprowadzenia numeracji domów. Przy czym numeracja w nocnej porze winna być oświetlona.

Sprawa przekazania organom M.O. do skontrolowania, sprawdzenia i uporządkowania M.Nr. domów.

Z wykonania uchwały Nr. 229

M.R.N. zatwierdza statut pod nazwą " Komunalne Przedsiębiorstwo Remontowo-Budowlane w Białymstoku".-

W stadium orgamizacji, będzie uruchomione z dniem 1 stycznia 195o roku.-

Z wykonania uchwały Nr. 232

Polecić Zarządowi Miejskiemu usunąć do dnia 1.XI.1949 r. restaurację "Tęcza" zgmachu Teatru Państwowego im. "Węgierko" na Plantach.-

Wykonano dnia 2 listopada 1949 r.

Rada przyjęła wykonanie uchwał do wiadomości.-

/-/

131

Ad. 3 Przewodn. podaje radnym do wiadomości o rezygnacji Vice-Przewodn. Kobylinskiego Mieczesława z powodu obciążenia pracą.-

Rad. Ficowicz został odwołany przez Zw.Zaw.Prac.Sądowych i Prokurat. rad. Hofman Tadeusz złożył rezygnację z powodu obiążenia pracą zawodową.-

Rad. Szypulski złożył rezygnację z pełnienia funkcji przewodniczącego Komisji Oświatowej.-

Rada przyjęła rezygnację w/w radnych.-

Następnie Przewodn. odczytała wykaz delegowanych robotników na radnych przez O.R.Z.Z.

1.	Piertrzak Stanisław	stolarz	- Stolarnia Mechaniczna
2.	Zeromski Benedyk	rob.bud.	- S.P.B.
3.	Łuszczewski Sergiusz	"	- Poczta
4.	Bartkiewicz Albin	"	- Garbarnia
5.	Kowalewicz Maria	"	- F-ka Pluszu
6.	Kapińska	"	- Elektrownia
7.	Majewska Wiera	murarz	- P.P.B. Nr.9

Na miejsce odwołanego Borowskiego, Zarząd Tow.Przyjaciół Dzieci wydelegował Sokołowskiego Eligiusza.-

Przewodn. zwraca się do radnych o wyrażenie opinii dot. przyjęcia w/w.-

Zastrzeżeń nie wpłynęło, M.R.N. jednogłośnie uchwaliła:

UCHWAŁA Nr. 234

Przyjąć w skład Rady przybyłych na posiedzenie następujących kandydatów:

1.	Sokołowskiego Eligiusza	z ramienia T.P.D.
2.	Pietrzaka Stanisława	- stolarza Stolarni Mechanicznej
3.	Kowalewicz Marię	- robotnicę Fabryki Pluszu
4.	Majewską Wierę	- murarz P.P.B. Nr.9

Nowoprzyjęci radni złożyli na ręce Przewodn.ślubowanie.-

Ad. 4 Przewodn. propomuje o podanie kandydatury na członka Prezydium. Podano kandydaturę rad. Owierko Jerzego, zastrzeżeń nie wpłynęło:

Przewodnicząca stawi wniosek pod głosowamie
Zapadła jednogłośnie uchwała:

UCHWAŁA Nr. 235

Przyjąć rad.Owierko Jerzego do Prezydium M.R.N. w Białymstoku.-

Ad. 5 Na pełnienie funkcji Vice-Przewodn. M.R.N. w B-stoku wpłynął wniosek o powołanie członka Prezydium ob. Przywitowaskiego Romana.

Przewodnicząca podaje wniosek pod głosowanie
M.R.N. jednogłośnie uchwala:

UCHWAŁA Nr. 236

Przyjąć jako Vice-Przewodniczącego Miejskiej Rady Narodowej w B-stoku ob.Przywitowskiego Romana.-

/-/

Ad. 6 Na przewodn. Komisji Kontroli Społecznej wniesiono kandydaturę ob. Owierko Jerzego.

Wniosek podano pod głosowamie
M.R.N. jednogłośnie uchwala:

UCHWAŁA Nr.237

Przyjąć na stanowisko Przewodniczącego Komisji Kontroli Społecznej członka Prezydium ob. Owierko Jerzego.-

Ad. 7 Na wakujące miejsce Przewodn. Komisji Oświatowej, podamo kandydaturę członka Prezydium ob. Borejko Eugieniusza.

Przewodn. stawi wniosek pod głosowanie
M.R.N. jednogłośnie uchwala:

UCHWAŁA Nr. 238

Przyjąć członka Prezydium Borejko Eugiemiusza na stanowisko Przewodn. Komisji Oświatowej.-

Ad. 8 W związku z rozporządzeniem Min.Pracy i Opieki Społecznej, Skład Komisji Kwalifikacyjnej podlega reorganizacji, a mianowicie: jako Przewodm. Komisji wchodzi członek Prezydium, jako członkowie: Przewodn. Komisji Kontroli Społecznej przy M.R.N. oraz przedstawiciel Zw.Bojowników o Wolmość i Demokrację.

Na tej podstawie Przewodn. proponuje wprowadzenie do Komisji ob.ob. Przywitowskiego Romana, Owierko Jerzego i wydelegowanego przedstawiciela Zw.Boj.o Wolność i Demokrację ob. Czurak Wacława.-

Zastrzeżeń nie wpłynęło, po przegłosowamiu,
M.R.N. jednogłośnie uchwala:

UCHWAŁA Nr.239

Zatwierdzić skład Komisji Kwalifikacyjnej z nastp. osób:

1. Przewodm. Przywitowski Roman
2. Członkowie: ob. Owierko Jerzy
3. Czurak Wacław.-

Ad. 9 W związku z przypadającą w br. 32 roczmicą Rewolucji Październiermikowej Przewodn. wygłosiła referat /załącznik Nr.1/

Po przesłuchaniu referatu rezległy się okrzyki "niech zyje Zw.Radziecki i wielki wódz narodów tow.Stalin" (Oklaski)

Przewodmicząca po krótce poinformowała radnych o przebiegu III kongresu Przyjaźmi Polsko-Radzieckiej, podkreślając wyraźnie podziwu przedstawiciela Zw.Radzieckiego do Polski Ludowej, tak szybko powstającej z gruzów i przyrzekając na przyszłość pomóc ze strony Zw.Radzieckiego. Vice-Prezydent Niemiec Demokratycznych wyraził swoje ubolewanie nad krzywdą wyrządzoną przez rząd faszystowskim wszystkim narodom.-

Następmie Przewodm. zdała sprawozdanie z Misiąca Pogłębienia Przyjaźmi Polsko-Radzieckiej:

/-/

132

1. Stan kół 1o7, ilość członków na dzień 3o.X.49 r. 7565
2. Stan kół 126 " " " " 7.XI.49r. 9567
   a) młodzieżowych kół 9, członków 581
   b) robotmiczych kół 21, członków 2598
   c) inteligemckich kół 96 członków 6388

Razem kół 126 członków 9.567

3. Ilość wygłoszonych odczytów
   a) ma zakładach pracy odczyt. 3.62o obecnych 38.ooo
   b) w śród młodzieży " 154 " 9.ooo
   c) wśrodowisku imtelig. " 73 " 5.4oo
   Ilość odczytów ilistrowanych z przezroczami 7 obec. 911.
4. Ilość zorgamizowanych wystaw 1, zwiedziło osób 71.344
5. " " akademii 115.
   " obecnych 9.o67
6. " wywieszonych gablotek a) w mieście 6.
7. " zorgamizowanych kiermaszów i stoisk książek Radzieckich w mieście - 4.
8. Ilość wyświetlonych seansów w kinach stałych:
   a) filmów - 17
   b) seansów - 127
   c) widzów - 71.344
9. Kina objazdowe: a) filmów - 3o, b) seansów - 127, c) obsłużonych punktów w mieście - 3o, d) widzów - 4.711.
1o. Ilość zorganizowammych kursów języka rosyjskiego - 29. ilość uczestmików - 751.
11. Kolportaż: wolność - 178o, Przyjaźń - 664, Wone Narody -496 Materiały świetlicowe - 3.
12. Zorganiowano lokalną audycję z wziązku z Leninem.
13. W zakładach pracy założono 26 nowych kącików przyjaźmi.-

Po przesłuchaniu sprawozdania zabrał głos rad. Przywitowski, podkreślając wielkie znaczenie dla Polski Ludowej zaciśniającą przyjaźń Polsko -Radziecką. Objaśnił znaczemie pierwszej wojmy światowej, która była niewłaściwą z punktu widzenia marksizmu, mając charakter inperialistyczny, taki sam charakter mix nosiła wojna od r. 1939 do 1941.

Wojna zaśod r. 1941-1945 należy zaliczyć do wojny sprawiedliwej z punktu widzenia klasy robotniczej gdyż wojna miała charakter ideologiczny. Robotnik wyzwolony z rozbitych więzieni brał czynny udział w wojnie.

Obecnie, w walce o trwały pokój musimy się łączyć z narodami miłującymi pokój, pod przewod. Zw.Radzieckiego, wywalczymy go i zlikwidujemy międzynarodowy kapitał /Oklaski/.

Przed wykonaniem planu jesteśmy zdolni zakomunikować światu o naszych sukcesach, które wywalczyliśmy pomimmo przeszków i intryg.

Rad. Przywitowski wygłosił powitanie na cześć Marszałka Konstantego Rokossowskiego.

Powitanie było przyjęte oklaskami.

Przewodn. zaproponowała wysłanie listu do Marszałka Konst. Rokossowskiego treści następującej:

Miejska Rada Narodowa w Białymstoku wita powrót Wasz do ojczyzny. Jesteśmy dumni, że Wy syn polskiej klasy robotmiczej braliście udział w wojnie domowej w walce przeciw obcej interwencji w Związku Radzieckim, słusznie rozumiejąc, że obrona ZSRR - to obrona przyszłej Polski Socjalistycznej. Jesteśmy dumni, że Wy, syn Polskiej klasy robotniczej braliście udział

/-/

w obronie Stalingradu, że przyczyniliście się do rozgromienia faszystów ~~ss~~ niemieckich, że kierowaliście walką wojsk radzieckich i polskich o wyzwolenie Warszawy i całej Polski.

Jesteśmy przekonani, że armia nasza pod Waszym kierownictwem będzie wychowana w duchu zwycięskiej stalinowskiej strategii, w duchu umocnienia przyjaźni naszego odrodzonego wojska z wilką Armię Radziecką.

Życzymy Wam Obywatelu Marszałku, długich lat zdrowia i owocnej pracy w służbie ludu pracującego Polski, w służbie Socjalizmu.-

M.R.N. przez aklamację uchwaliła:

UCHWAŁA Nr. 24o

Wysłać list w/w treści do Marszałka Rokossowskiego.

Ad. 1o Prezydent Miasta ob. Tomaszewicz zdał sprawozdanie z wykorzystaną dotacji na poprawę komunalnych warunków bytu klasy robotniczej za rok 1949. /Załącznik Nr.2/.

Koreferat wygłosił rad. Owierko:

Komisja kontroli w sprawie wykorzystania Funduszów Rady Państwa przeznaczonych dla m.Białegostoku w r.1949 na sume 7o.ooo.ooo.- zł. napoprawę bytu klasy robotniczej.

Kontrolę wykorzystania Funduszów Rady Państwa, Komisja Kontroli Społecznej M.R.N. rozpoczęła we wrześniu 49r. niezwłocznie po otrzymaniu kredytów i przez cały czas trwania robót bada na miejscu postępu prac, natychmiast reagując na wypadki opieszałości, niedbalstwa i braku poczucia obowiązku na fabrykach, przedsiębiorstwach oraz u osób odpowiedzialnych za postęp w pracy.

Kontrola prowadzona była w zakresie zabadania celowości oszczędności i terminowego wykonania robót. W wyniku kontroli ustalono, że ogólny postęp prac obecnie jest zadawalający i wykonany około 6o% zawdzięczając energicznej i natychmiastowej interwencji Komisji Kontroli Społecznej. Celowość wszystkich robót, została uznana przez Komisję za właściwą, jednak brak organizacji fachowych, rzemieślników, odpowiedniego personelu technicznegox, brak odpowiedzialności i lekcoważenie wykonania robót przez niektóre instytucje, nie daje możliwości ustalenia rzeczywistości wydatków finansowych rozchodu materiałów oraz zakończenia w terminie t.j. do dnia 31.XII.1949 r.

Postęp pracy w poszczególnych fabrykach i instytucjach przedstawia się następująco:

Wodociąg: Dyrekcja wodociągu pierwsza rozpoczęła pracę w dn. 8.IX.49 r. i do dnia dzisiejszego ukończyła roboty w 8o% . Celowość pracy potwerdzona została dobrą opinią wszystkich pracowników, którym została doprowadzona woda do mieszkań. Swiat pracy w Białymstoku w dużym stopniu był pozbawiony możliwości korzystania z urządzeń kanalizacyjnych i z tego powodu masowo składał podania o dołączenie wody do mieszkań. W wyniku tego, krótki okres czasu, szczupłe kredyty i brak materiałów nie pozwala dyrekcji wodociągu na całkowite zaspokojenie potrzeb wodociągowych świata pracyx,w mieście.

Po zakończeniu tegorocznych robót, sprawa dalszych dołączeń wody do mieszkań pracowniczych pozostaje otwartą.

Sprawa oszczędnego wykorzystania kredytów została załatwiona przez dyrekcję, która we własnych ramach służbowych i organizacyjnych oszczędnie rozchodowała przydzielone kredyty.

/-/

133

Na tym odcinku cel postawiony przez Rząd i Partię został całkowicie osiągnięty. Korzyści namacalne i konkretne. Swia pracy wdzięczny jest za dokomamą pomoc.

Fabryka Skmlejek także rozpoczęła pracę sposobem gospodarczym w połowie b.r. Organizacja celowość oszczędność i postęp prac są pozytywne. Pilnuje i kontroluje pracę Rada Zakładow i Zw.Zawodowy. Początkowy brak materiałów, na interwencje Komis Kontroli został zlikwidowany, jak również inne trudności, które początkowo hamowali pracę. Dotychczas wykonano roboty z górą 80% Fundusze zostaną wykorzystame w terminie.

P.Z.P.J.G. Nr.5 w początkowym okresie wogóle nie zorganizował roboty. Z tego powodu w dn. 24.IX.49 r. Komisja Kontroli przeprowadziła w fabryce konferencje z udziałem dyrekcji, wydziału technicznego fabryk: oraz Zw.Zawodowy i Rady Zakładowej: Interwencja Komisji przyczyniła się do natychmiastowego uruchomienia robót właściwej organizacji i szybkiego postępu robót. Rada Zakładowa i Zw.Zawodowy pomagają dyrekcji w postępach prac remontowych, które wykorzystują się celowo, oszczędnie i szybko. Wykonano już ponad 60% remontów. Całkowite wykorzystanie funduszów w terminie nie budzi żadnych obaw.

Nieco słabszym tempem prowadzi roboty P.Z.P.W- Nr.34. Udział bierze Rada Zakładowa i Zw.Zawodowe.

Komisja kilkakrotnie kontrolowała na miejscu wykonanie robót, co pozytywnie wpłynęło na ich przyśpieszenie. Sprawa celowości, oszczędności i terminowego wykonania nie budzi zastrzeżeń. Prace wykonano około 70%.

Wszystkie fabryki zorganizowali pracę we własnym zakresie sposobem gospodarczym, przy udziale Rad Zakładowych i Zw.Zawodowych, dyrekcji, personelu technicznego oraz robotników fabryki, po za godzinami pracy wykorzystując warsztaty fabryczne. Z obserwacji Komisji jest to najwłaściwsza organizacja pracy na wykorzystanie funduszów na poprawę bytu klasy robotniczej, ponieważ w tych warunkach, robotnik sam przez swoje organizacje Rady Zakładowe, wykorzystuje, kontroluje i oszczędza przydzielone fundusze, typując remont przodownika pracy, aktywistom i społecznikom. Wykluczone jest możliwość dezorganizacji braku kontroli i kombinacji. Wyczuwa się rzetelna praca dla dobra ogólnego.

Natomiast dyrekcja elektrowni wykazała brak zrozumienia w zakresie zadań społecznych i poczucia obowiązku społecznego w zagadnieniu należytego oświetlenia ulic. Dopiero kilkakrotne interwencje i wyraźne polecenie M.R.N. o rozpoczęcie robót zmusiło dyrekcję elektrowni do wykonania zadań społecznych. Elektrownia umotywowała swą opieszałość we wrześniu brakiem zaliczki. Po natychmiastowej interwencji Komisji w Zarządzie Miasta i przekazanie zaliczki, elektrownia ponownie umotywowała nieurochomienie robót, obciążeniem własną pracą inwestycyjną i brakiem materiałów. Wreście rozpoczęła roboty, lecz prowadzi je opieszale, mimo, że roboty nie wymagają dużego wkładu pracy i czasu.

Komisja Kontroli zmuszona jest, wobec takiej postawy stale interweniować w elektrowni.

Najgorsza sytuacja panuje w Zarządzie Miasta. Jeśli Dział Drogowy zorganizował prace położenia chodników i wybrukowania ulic, przedwcześnie, z pożyczonych na ten cel kredytów z Zarządu Miasta w maju b.r. i rozchodował już w 10p% przydzieloną sume 25.000.000.- oraz celowo wykorzystał te fundusze, to organizacja pracy, nadzór i racjonalne wykorzystanie funduszów, oszczędność i gospodarka mocno szwankuje. Stan ten Dział Drogowy tłumaczy brakiem personelu fachowego.

Mimo zasadniczych trudności wynikających z braku odpowiedniego personelu technicznego braki te nie mogą być telorowane, bo chaotyczne prowadzenie pracy nie daje możności ustalenia oszczędności i rzeczywistych rozchodów finansowych i materiałowych. W czasie kontroli na miejscu robót Komisja ustaliła brak 9 furmanek na 32

zatrudnionych. "Slepe" kosztorysy robót sporządzone są w ten sposób, że niema możliwości obliczenia rzeczywistych kosztów budowy, ponieważ różne roboty określone ogólbą sumą. Wydział Drogowy bez żadnej podstawy obliczył 3.600.000.- zł. pseudo-oszczędności nie mając ku temu żadnych danych ani zatwierdzenia przez Wydział slepych kosztorysów. Sprawa ta wymaga szczegółowego zabadania działalności finansowych i materiałowych wydziału Drogowego.

Dotychczasowa działalność Wydziału Technicznego Zarządu Miasta wygląda katastrofalnie i budzi obawy załamaniem planu wykorzystania funduszów w terminie. Prace organizacyjne remontu mieszkań tego wydziału prowadziły się w ciągu dwóch miesięcy. Trwają bradzo powoli. Dopiero w końcu listopada rozpoczęto roboty w większości zaplanowanych do remontu budynkach.

W czterech domach do 1-go grudnia wogóle nie rozpoczęto robót. Organizacja i dozór nieodpowiedni. Warunki te nie dają żadnej pewności terminowego wykorzystania funduszów i budzą obawy zerwania planu robót. Z tego powodu na tym odcinku należy zwrócić baczną uwagę i w razie wzmożenia trudności zastosować nadzwyczajne środki pomocy lub odciążenia funduszów i wykorzystanie ich przez inne instytucje, wobec krótkiego terminu zakończenia robót.

Reasumując powyższe należy stwierdzić że prócz Wydziału technicznego Zarządu Miasta wszystkie fabryki i instytucje, które podjęły się prowadzenia robót, zostaną celowo i wczasie wykorzystane. Wyjątkiem jest Wydział Techniczny, na działalność którego Komisja zwraca baczną uwagę.

Po wygłoszeniu koreferatu były zadane pytania: 1) Sprawa nabycia materiałów, 2) Obok Huty Szkła znajduje się 3 domy, które nie odremontowują się.-

Prezydent udziela odpowiedzi: z nabyciem materiałów były trudności lecz zostały zor rozwiązane pozytywnie. Domy obok Huty nie wchodzą w plan remontów. Minst. zatwierdziło plan, wyznaczone objekty objęte, napotykają się trudności z powodu braku wykwalifikowanych sił. Apeluje do Rady i Urzędu Zatrudnienia o skierowanie robotników jak to murarzy, zdunów i t.d. co spowoduje pewność wykonania planu i wykorzystania kredytów. Są trudności także wewnętrzne Z.M. posiada zaszczupły aparat techniczny co powoduje nie terminowe nadsyłanie sprawozdań, obecnie Z.M. otrzymał pomoc z Liceum Budowlanego.

Naczelnik Urzędu Zatrudnienia zaznaczył, że Urząd skierował do Z.M. 11 robotników lecz dotychczas robotnicy nie są zatrudnieni.

Na to Prezydent wyjśnił, iż robotnicy nie stawili się do pracy.

Rad. Wołoszynowicz - zabierając głos stwierdził, że niewątpliwie Z.M. osiągnął wide w dziedzinie poprawy warunków bytu, lecz należy zwrócić uwagę na szalet obok Hal Targowych, stan którego jest wbrew wszelkim przepisom higienicznym i sanitarnym.

Prezydent wyjaśnił, iż prace przy budowie nowego szaletu już są rozpoczęte i do końca roku będą wykończone.

Rad. Bielas - reasumując sprawozdanie Z.M. w imieniu Klubu S.D. złożył podziękowanie w dziale poprawy warunków bytu klasy robotniczej.

Ad.11 Przewodniczący Komisji Zdrowia ob. Zabłocki zdał sprawozdanie z działalności Komisji za czas od dn. 1.III. do 1.XI.49 r.

/-/

154

W okresie sprawozdawczym komisja odbyła 9 posiedzeń na których omawiano i przedyskutowano zaniedbania w stanie sanitarnym miasta i podejmowano uchwały, co do przeprowadzenia kontroli przez poszczególnepodkomisje w kierunku usprawmienia czystości i przewidzianych ustawami przepisów sanitarnych.

3 podkomisje w składzie ob.ob. Ślisermana Zygmumta, Bulej Felicji, Kamisnkiej Anny, Łosia Feliksa, Wieszczyckiej Barbary, Mickiewicz Jadwigi, Humeńczyka Józefa, Kunier Anny i Arent Eugienii zlustrowały w tym okresie szereg posesji /przeszło 6o/ w różnych dzielnicach miasta, restauracje, stołówki, fabryki i sklepy, sygnalizując na każdym odbytym posiedzeniu braki, usterki i antysanitarny stan poszczególnych obiektów.

Uchwalenie kolegialne na posiedzeniach wnioski w formie poszczególnych protokółów na każdą posesje, czy też inny obiekt przekazywano przez Prezydium M.R.N. Wydziałowi Zdrowia Zarządu Miejskiego do przeprowadzenia ponownych kontroli i usuwania braków uwidocznionych w protokółach.

Zbadane obiekty szkole i przedszkole wykazały dostateczny stam higieniczno-samitarny przy bardzo dużym zagęszczeniu. W tych warunkach b.trudno o utrzymanie wzorowej czystości i stwierdzono, że kierownictwo szkół czyni wszystko w ramach swoich możliwości, by obiekty szkolme wewnątrz i na zewnątrz utrzymać na poziomie dostatecznego stanu sanitarnego. Zauważomo brak dostatecznej ilości higienistek szkolnych i periodycznych badań lekarskich.

Jeżeli chodzi o sanitarny stan posesji tak w centrum jak i na peryferiach miasta, to stwierdzono rażące pod względem sanitarnym, a mianowicie nie przykryte studnie, brak kubłów do wody, śmietników i ścieków. Brak dostatecznej ilości szaletów miejskich, a istniejące utrzymywane są niżej wszelkiej krytyki pod względem sanitarnym.

Targowiska i rynki pozostawiają dużo do życzenia pod względem czystości i porządku i stała ingerencja dozoru samitarnego jest nieodzowną koniecznością.

Bardzo rzadko pobierane są do badań analitycznych próby mleka, masła, śmietany i innych przetworów nabiałowych, dostarczanych na rynek przez prywatną inicjatywę.

Niektóre prywatne restauracje także posiadają kolosalne braki higieniczno-sanitarne /brak spiżarni, lodówek, wody bieżącej i t.p./ i na te fakty komisja zwróciła szczególną uwagę.

Dużym mankamentem kolidującym z przepisami sanitarnymi jest rozwożenie mięsa i pieczywa w wozach nie przepisowych /hermetycznie krytych/, a inne produkty są jakto warzywa, owoce, nabiał, oraz przetwory spożywcze dostarczane są przez prywatnych częstu sprzedawców często bez nakrycia.

Sprawy te poza czynnikiem społecznym, winne wkraczać inspekcja sanitarna i władza porządkowa.

W planie pracy do 1 stycznia 195o r. komisja przewiduje dalszą kontrolę posesji, fabryk i stłówek, szkół i przedszkoli oraz zwrócenie uwagi na sklepy prywatne i B.S.S. co do przestrzegania higieny sanitarnej w przewozie i sprzedaży produktów do filii rozdzielczych.

W reasumcji należy nadmienić, że na terenie m.Białegostoku odczuwa się katastrofalny brak lekarzy specjalistów t.j. okulistów, laryngologów, pediatrów, rentgenlogów, chirurgów, ginekologów i internistów. Szpitale są przepełnione stale ponad etatowy stan łóżek i ilość chorych przekracza często od 3o do 4o% faktyczną pojemność.

Powzięte uchwały o organizacji akademii lekarskiej w Białymstoku uruchomieniem kliniki i zwiększenia łóżek szpitalnych do 14oo w przyszłości zrozwiąże palącą kwestie lecznictwa zamkniętego na terenie miasta i w sklali wojewódzkiej

Zorganizowane z inicjatywy Zarządu Miejskiego przychodnie specjalistyczne przy ul. Warszawskiej 29 ułatwiły korzystanie z pomocy lekarskiej ludności nie objętej ubezpieczeniami społecznymi, a działalność przychodni przeciw-reumatycznej przy ul. Mickiewicza 2 i Stacji Opieki nad Matką i Dzieckiem przy ul. Warszawskiej 15 zdobywają coraz większe uznanie wśród świata pracy.

Stan łóżek szpitalnych, którymi dysponuje Zarząd Miasta w Białymstoku przedstawia się w następującej skali:

Szpital I. ginekologiczno- położniczy		12o łóżek
z oddziałem pediatrycznym	na	3o "
i dla noworodków	na	5o "
R a z e m :		2oo "

Szpital Miejski II.	chirurgiczny	12o -łóżek
" "	weneryczno-skórny	4o "
" " III.	wewnętrzny	126 "

Ogółem gm.m.Białegostoku prowadzi dotychczas w zakresie własnym i ma pod swoim nadzorem 466 łóżek szpitalnych.

Poza wymienionymi szpitalami należącymi do kompetencji zarządu miejskiego - prowadzony jest jeszcze Państwowy Szpital Zakaźny przy ul. Sosnowej 7 z oddziałem gruźliczym i Wojewódzką Przychodnią Przeciwgruźliczą.

Ogólna ilość łóżek w tym szpitalu następująca:

Oddział Zakaźny	6o łóżek
Gruźlica	8o "

Faktyczny stan na terenie m.Białegostoku wyraża się cyfrą 6o6 łóżek etatowych, a w rzeczywistości obciążenie chorymi przekracza do 4o% tą normę.

Co się tyczy dozoru sanitarnego, to brak jest dostatecznej ilości kontrolerów sanitarnych, gdyż 2 osoby zatrudnione w tym dziale z racjonalnym nadzorem sanitarnym w obrębie miasta.

Planowa rozbudowa lecznictwa otwartego i zamkniętego na terenie m.Białegostoku i w skali terenowej województwa w najbliższej przyszłości uzupełni te luki, które rządy kapitalistyczno-sanacyjne przez świadomy marazm i ignorancji interesów świata pracy zaniedbywały, skazując robotników, chłopów i pracowników umysłowych na brak nowoczesnych urządzeń leczniczych.

Po przesłuchaniu sprawozdania rad. Zywolewski zabierając głos uważa że w sprawozdaniu należy ocenić pracę Wydz.Sanitarnego co zrobiono w kierunku usunięcia braków powiązać pracę inspekcji sanitarnej z pracą M.O. W szpitalu gruźliczym dzieją się rzeczy karygodne, w związku z tym wnosi - uintensywnić kontrole szpitalnictwa.

Przewodn. Zabłocki - stwierdza, iż uwagi są słuszne oraz podkreśla, że miejska komisjam, nie ma prawa przeprowadzić kontroli w szpitalach wojewódzkich, w planie zaś pracy komisji przewiduje się kontrola szpitala Nr.1 Pozatem wniosek radnego o uintensywnienie kontroli szpitalnictwa komisja przyjmuje do wiadomości.

M.R.N. przyjmuje sprawozdanie Komisji Zdrowia do wiadomości.-

/-/

135

Ad. 12 Przewodn. oświadczyła Radzie, że na żądanie Prezydium o złożenie sprawozdania z działalności Centrali Krajowych Surowców Włókienniczych za r.1949 ponieważ za uzgodnieniem W.R.N. każda instytucja oraz przedsiębiorstwa na terenie miasta podlegają kontroli M.R.N. Dyrekcja Centrali odmówiła złożenia sprawozdania dopiero na skutek interwencji czynników miarodajnych sprawozdanie bardzo nie wyczerpujące zostało nadesłane, lecz przedstawiciel Centrali na posiedzenie nie stawił się.

Rad, Zabłocki - proponuje w celach zlegalizowania i ułatwienia prac komisji o wyjaśnie i usunięcie wahania, że czynnik aspołeczny należy przywołać do porządku i wyciągnąć odpowiednie konsekwencje.

Na podany wniosek zażądać na przyszłe plenum szerokie sprawozdanie.

M.R.N. uchwala:

UCHWAŁA Nr. 241

Zobowiązać Centralę Krajowych Surowców włókienniczych o przygotowanie wyczerpującego sprawozdania na posiedzenie plenum M.R.N. w m-cu grudniu na dzień 28.-

Ad. 13 Naczelnik Urzędu Zatrudnienia zdał sprawozdanie z działalności Urzędu do dnia 28.XI.49 r. /Załącznik Nr.3/

Rad.Najfeld członek Kom.Kontroli Społ. w wygłoszonym koreferacie podkreślił rzeczowość sprawozdania z krytyką i samokrytyką.

Współpraca z Ligą Kobiet i zakładem doskonalenia rzemiosła jest dodatnia. W okresie sprawozdawczym na kursach do dnia 28.XI.49 r. uczęszczają:

1. konfekcyjne kursy	64 osób	- 1 kurs	
2. maszynopisania	6o "	- podstaw.	2 kursy
3. "	6o "	- doszkolen.	2 kursy
4. buchylteryjne	6o "	- "	1 "
5. "	3o "	- podstaw.	1 "

W celu aktywizacji zatrudnienia, Urząd Zatrudnienia robi starania o zatrudnienie 4oo osób przy rozbudowie spół. "Krój"

Urząd Zatrudnienia niejednokrotnie pomagał i w dalszym ciągu pomaga Zarządowi Miejskiemu przy rozpracowaniu kosztorysów interwencyjnych. Komisja Kontroli Społecznej apeluje o wykrycie osób zameldowanych jako bezrobotnych i które w rzeczywistości zajmują się spekulacją , oraz w porozumieniu z Z.M. wyciągnąć konsekwencje w stosunku do tych osób, które nie stawiają się do pracy.

W sprawie nierozliczenia się Z.M. z akcji interwencyjnej z okresu 1948 r. na sumę zł. 655.ooo.- Komisja, po poinformowaniu się z Z.M. stwierdziła, że rachunki z okresu 1948 r. zostały złożone.

Komisja Kontroli Społecznej ocenia dodatnio wkład pracy Urzędu Zatrudnienia i życzy w przyszłości pozytywnego wykorzystania i szybkiego zrealizowania podjętych planów zgodnie z wytycznymi 6-letniego planu na terenie m.Białegostoku.

Po udzieleniu informacji na zgłoszone pytania, Naczelnik Urzędu Zatrudnienia zaproponował w celu uniknięcia katastrof i poszerzenia pola widzenia cofnąć budowę budynku T.P.P.R. w głąb ul. 1-go Maja.

/-/

Zgłoszono uwagę w sprawie planowania miasta, że osiedla robotnicze nie są ze względu zdrowotnych, na odpowiednim miejscu planowane, Plan zagospodarowania miasta dotychczas nie sporządzony.

Prezydent wyjaśnia, że plan zagospodarowania miasta powierzony został inżynierom warszawskim co powoduje trudności i zatrzymania sporządzenie planu.

Inż.Tryburski wnosi o przesłuchanie sprawozdania z działalności Urzędu Planowania Przestrzennego na następne posiedzenie Rady.

Na uwagę o niewykonaniu uchwały M.R.N. w sprawie wysiedlenia nierobów z granic miasta.

Przewodn. wyjaśnia, że uchwała jest nieaktualna ponieważ nie została przez władze nadzorcze zatwierdzoną, jedynie można w sprawie rozluźnienia kwestii mieszkaniowej ściśniać element spekulancki.

Wniesione wnioski przez Radnych, Rada przyjęła do wiadomości.-

Ad. 14 Pełnomocnik ~~xx~~ do Walki z Analfabetyzmem ob. Żubrycka odczytała sprawozdanie z dotychczasowej działalności Miejskiego Komitetu, podkreślając, że dane nie są ścisłe, na ~~xx~~ostatnim posiedzeniu Komitetu, wyłonił komitety dzielnicowe dla przeprowadzenia rejestracji./Załącznik Nr.4/

Rad. Przywitowski - podreślił niewłaściwe podejście M.R.N. do akcji zwalczania analfabetyzmu. Partii mogą przyjść wyłącznie w postaci pomocy, nie zaś służyć jako organ wykonawczy, należy zobowiązać poszczególne zakłady pracy o zorganizowanie kursów. Daje się słyszeć iż starsi ludzie nie chcą się uczyć, to jest również niewłaściwość podjeścia, należy zastosować inne metody.

W terenie akcja była przeprowadzona prawidłowo, partie mając na wszystkich placówkach swoje koła przy pomocy pogadanek uświadomili ludzi o doniosłości akcji, tak należy zorganizować i na terenie miasta.-

Rad. Malewski . uważa, iż ze względu na to, że akcja ma znacznie ogólnopaństwowe należy zastosować się do wyznaczonych terminów, przeprowadzić ponownie rejestracje, zobowiązać zakłady pracy i instytucje o dopilnowanie urządzenia kursów na swoich placówkach.

Przewodn. oświadcza, że na terenie pracy można użyć w danej sprawie represji, lecz sprawa jest utrudniona ze sporządzeniem spisów ~~xx~~ analfabetów- bezrobotnych.-

Biorąc pod uwagę wszelkie wnioski Rada przyjęła sprawozdanie Komitetu Walki z Analfabetyzmem do wiadomości.-

Ad. 15 1) Wniosek Zarządu Miejskiego o zmianie przepisów emerytalnych M.R.N. uchwaliła:

UCHWAŁA Nr. 242

Wniosek podać do wglądu Komisji Regulaminowej i rozpatrzyć na następnym plenarnym posiedzeniu M.R.N.

/-/

136

Ad. 16-1) Radn. Zywolewski przypomina o znaczeniu Dekretu o zachowaniu tejemnic służbowych i państwowych, sprawozdanie uzyskania informacji dla czynników wrogich, wszelkie naruszenie Dekretu jest karane.

Rad. Bielas - uważa, że w myśl Dekretu może zamknąć się droga dla Komisji Kontroli.

Rad. Zywolewski - wyjaśnia, że członek Komisji jest osobą mającą zaufanie, ciało społeczne powinno mieć wgląd.

Rad. Szypulski - uważa, że w tym kierunku będą wydane specjalne przepisy.

Ustawę Dekretu M.n.N. przyjęła do wiadomości.-

2) Ob. Szymański - głosząc o odbudowie Warszawy wyjaśnia, iż dla ułżenia pracy woj.komitetu zostały ztworzone dodatkowe komitety przy Urz.Sakrbowym, by dotrzeć do wszystkich warstw społeczeństwa, zorganizowane na wszystkich placówkach koła, poruszone wszystkie czynniki znacznie podniosły dochody.
Obecnie Województwo Białostockie osiągnęło nadwyżki 13.mil. 114 tys. Suma dodarła do 38 mil. 14o tys. należy przepuszczać, że do końca b.r. suma dotrze 4o mil. Białystok otrzyma pokaźną sumę, która zostanie zużyta na budowę domu T.P.P.R. (Oklaski).

3) Rad.Borejko - wnosi o zatwierdzenie w myśl uchwały Komisji Oświatowej dokooptowanych członków do Komitetu Bibliotecznego, celem uaktywnienia Komitetu, co przyczyni się znacznie do rozwoju czytelnictwa i oświaty w naszym mieście.

Przewodn. stawi wniosek pod głosowanie.
M.R.N. jednogłośnie uchwala:

UCHWAŁA Nr. 243

Zatwierdzić z dn. 3o.XI.49 r. następ.skład Komitetu Bibliotecznego:

1. Parkiewiczówna Zeanida - przewodnicząca
2. Malewski Władysław - vice-przewodniczący

Członkowie:
3. Borejko Eugieniusz - z ramienia Kom.Oświatowej M.R.N.
4. Sidorowicz - ramienia org.robotniczych
5. Karp - z ramienia O.R.Z.Z.
6. Kurkowska Justyna - z Powsz.Org.Bibliotek
7. Kłodecki - z ramienia Z.N.P.
8. Suszko Jadwiga jako sekretarka Komitetu Bibliotecznego

Jako członkowie z pozostałego Komitetu Bibliotecznego wchodzą ob. Czułajewska Maria, Cyr. Pardo Maria i Hutnik Regina.

4) Rad.Sliserman apeluje do Kom.Lokalowej o interwencje w sprawie pewnej rodziny murarza zam.przy ul.Glinianej 4, zajmującego przestrzeń 3 mt.r na 3½ z rodziną składającą się z 7 osób murarz z powodu braku miejsca spi na strychu, wówczas gdy pokoju zajmują niepracujące 2 osoby które odstąpiły pokój sublokatorowi.

/-/

Prezydent zaznaczył, iż F.G.M. jest ciężkim organem, zbierającym się źle, trudno jest o podpisanie rachunków przez przewodniczącego Komitetu.

Przewodn. wyjaśnia, że Komitet nie odbywa swoje posiedzenia oraz w zastępstwie przewodn. Komitetu podpisuje Przewodn.MRN.

Następnie Przewodn. oświadczyła Radzie, iż w myśl uchwały Prezydium, korzysta od 1.XII.1949 r. do 31.XII.1949 r. z urlopu wypoczynkowego, apelując jednocześnie do radnych o sprawniejszym zbieraniu się na posiedzenia Komisji i uaktywnienia ich działalności.

Posiedzenie zostało zakończone o godz. 15-tej.-

Sekretarz
/Skipietrow L./.

Przewodniczący
/ Przywitowski K./.

32 - ga rocznica Rewolucji Październikowej.

32 i ½ lata upływa od chwili, gdy rosyjskie masy pracujące pod wodzą partii Lenina i Stalina obaliły władzę burżuazji i ustanowiła swoją władzę - władzę radziecką.

Wydarzenie to, które do historii przeszło pod nazwą Rewolucji Październikowej, nie jest "zagadnieniem rosyjskim", nie jest tylko sprawą sasiada i sojusznika - lecz jest to punkt zworotny w dziejach całej ludzkości, w dziejach międzynarodowego proletariatu, a więc także punkt zwrotny i w naszych dziejach, w walce polskich mas pracujących.

Rewolucja Październikowa zapoczątkowała nową erę w dziejach ludzkości, erę socjalizmu, erę, w której zostają zlikwidowane w łonie społeczeństwa ludzkiego antagonizmy klasowe i w której człowiek w oparciu o znajomość praw rozwoju społecznego zdobywa możność świadomego kształtowania swoich własnych losów i losów całego świata.

Nie było przypadkiem, że pierwsze załamanie się światowego systemu kapitalistycznego nastąpiło najwcześniej w Rosji. W miarę bowiem przechodzenia kapitalizmu w najwyższe i ostatnie jego stadium-imperializm, ośrodek rewolucji proletariackiej przesuwał się coraz bardziej na wschód, do Rosji. Rosja stała się węzłowym punktem sprzeczności imperializmu, najsłabszym jego ogniwem, punktem zapalnym rewolucji światowej. To czyniło ją najbardziej podatnym krajem dla zwycięskiej rewolucji proletariackiej, która wybuchła w wyniku prób rozplątania sprzeczności imperializmu przy pomocy wojny.

Rewolucja Październikowa obaliła panowanie kapitalizmu na 1/6 części kuli ziemskiej, kładąc tym samym kres powszechnemu panowaniu tego systemu na świecie. Swiat został rozbity na dwa systemy: na chylący się ku upadkowi system kapitalistyczny i na rosnący system socjalistyczny. Od 1917 r. treścią całego procesu dziejowego stała się walka tych dwóch systemów. Trzydziestodwuletnie doświadczenie ZSRR wykazało z całą jasnością, że w walce tej zwycięża socjalizm i to pod każdym względem - gospodarczym, kulturalnym, narodowościowym i t.d.

Osiągnięcia kraju socjalizmu biją jak taranem w system kapitalistyczny. Sukcesy ZSRR szczególnie jaskrawie są widoczne na tle ciągłego pogłębienia się kryzysu kapitalizmu w ciągu ostatniego trzydziestolecia.

W ciągu stosunkowo krótkiego czasu ZSRR przekształcił się z kraju zajmującego jedno z końcowych miejsc w produkcji w kraj

przodujący, z kraju rolniczego w prawdziwą potęgę przemysłową, uniezależniając się jednocześnie gospodarczo od zagranicy.

Produkcja socjalistycznego przemysłu w połowie 3-ciej pięciolatki była już 12 - krotnie wyższa od produkcji carskiej Rosji, przy czym produkcja przemysłu metalowego i budowy maszyn wzrosła 4o razy.

Powstały nowe gałęzie wytwórczości, zabezpieczające niezależność od zagranicy. Wszystkie niezbędne maszyny, aparaty, surowce, metale, ZSRR mógł wytwarzać u siebie w kraju.

Powstały nowe potężne ośrodki przemysłowe na Wschodzie za Uralem, na południe - Na Syberii. Powstały nowe, na tysiące kilometrów biegnące linie komunikacyjne. Powstały nowe olbrzymie elektrownie, które zwiększyły produkcję energii elektrycznej 23 razy. Powstały nowe miasta - ponad 36o miast - a ludność miejska wzrosła 2,5 raza. Dziesiątkmi milionów ludzi przeszło ze wsi do pracy w przemyśle i w transporcie.

Żaden kraj w przeszłości nie osiągnął takiego rozmachu, takiego tempa rozbudowy przemysłu i całej gospodarki narodowej.

W tym samym czasie nie do poznania zmieniło się oblicze wsi radzieckiej.

W oparciu o potężny wzrost przemysłu dokonana została przebudowa socjalistyczna wsi.

Dziesiątki milionów chłopów małorolnych i średniorolnych przeszło dobrowolnie, dzięki doświadczeniom i praktyce spółdzielczości, dzięki wydatnej pomocy państwa i klasy robotniczej, do gospodarki kolektywnej. Równocześnie została zlikwidowana klasa kułaków - wyzyskiwaczy wiejskich.

Na miejsce 19 milionów chłopskich gospodarstw małowydajnych, opartych na średniowiecznej technice, utworzonych zostało ćwierć miliona wielkich nowoczesnych gospodarstw - kołchozów, wyposażonych w setki tysięcy traktorów, kombajnów, samochodów, młocarni, siewników i innych maszyn rolniczych. Ilość czynnych w rolnictwie traktorów przekraczała w r. 194o - 55o tys. sztuk.

W przededniu wojny park maszynowy w rolnictwie zastępował pracę ponad 9 milionów ludzi.

Dzięki mechanizacji rolnictwa zastosowaniu zdobyczy nauk agrotechnicznej i rozszerzenie obszaru zasiewów - rolnictwo radzieckie dwukrotnie podniosło produkcję zboża i zwiększyło uprawy roślin przemysłowych.

138

Wieś radziecka stała się wsią socjalistyczną, rozwijającą się po drogach postępu, wrastającej zamożności i kultury.

To samo można powiedzieć o dziedzinie kultury, o tej gigantycznej rewolucji kulturalnej, która w ciągu 32 lat przekształciła dawną carską Rosję z 76% analfabetów w kraj kwitnącej kultury socjalistycznej i przodującej nauki. To samo można powiedzieć o wszystkich innych przejawach życia społecznego.

W wyniku dwóch stalinowskich pięciolatek ustrój socjalistyczny zwyciężył, kapitalizm został zlikwidowany do końca. Przestały istnieć klasy wyzyskiwaczy. Powstało nowe społeczeństwo, złożone wyłącznie z ludzi pracy, wolnych od wyzysku i przeciwstawnych sobie dążeń. To nowe społeczeństwo nie zna także żadnych ograniczeń ludzi z przyczyn rasowych, narodowościowych, wyznaniowych czy jakichkolwiek innych, które nie naruszają zasady równości społecznej.

Wszystko to, co zostało dokonane w Związku Radzieckim wynika nie z jakichś tajemniczych sił drzemiących w narodach dawnego Imperium Rosyjskiego, lecz jest rezultatem zasadniczej przebudowy społecznej, o której wyżej była mowa, rezultatem wyższości ustoju socjalistycznego nad ustrojem kapitalistycznym.

Wyższość socjalizmu nad kapitalizmem dowiedziona została w okresie budownictwa socjalistycznego w ZSRR, kiedy to pod względem tempa rozwoju gospodarka radziecka wielokrotnie przewyższała tempo rozwoju gospodarki kapitalistycznej w najlepszych jej okresach. Kiedy w latach poprzedzających wybuch II wojny światowej przemysł radziecki przekroczył o przeszło 1.000% poziom Rosji carskiej - przemysł krajów kapitalistycznych mimo wyścigu zbrojeń przewyższał poziom z r. 1913 zaledwie o 20-30%.

Przemysł Stanów Zjednoczonych wzrósł w ciągu 25 lat ledwie o 20%. Przemysł Francji w ciągu 25 lat spadł o 7%.

Przemysł Niemiec wzrósł w ciągu 25 lat ledwie o 30%. Przemysł Wielkiej Brytanii wzrósł w ciągu 25 lat tylko o 13%.

W tym samym czasie, kiedy w ZSRR dziesiątki milionów ludzi zostało wprowadzonych do produkcji, podniosło swoje kwalifikacje, swoją kulturę i poziom życiowy, w krajach kapitalistycznych wyrzucano na ulicę dziesiątki milionów robotników zrujnowano miliony chłopów i obniżono stopę życiową całych narodów.

Wyższość socjalizmu nad kapitalizmem dowiedziona została w sposób dycydujący w czasie drugiej wojny światowej która była najwyższą próbą, najciąższym egzaminem radzieckiego państwa i socjalistycznego ustroju.

Wszystkie osiągnięcia i sukcesy Związku Radzieckiego, o jakich mówiliśmy, mają znaczenie nie tylko dla samego narodu radzieckiego, mają one także ogromne znaczenie dla wszystkich narodów świata, dla międzynarodowej klasy robotniczej.

Międzynarodowa klasa robotnicza i wszyscy postępowi ludzie świata, zawsze z wilką uwagą śledzą każdy wysiłek zn narodu radzieckiego i z zapałem witają każdy jego sukces w b dowie nowego ustroju społecznego, rozumieją oni bowiem dosko nale, że wszystko to, co wzmacnia Związek Radziecki, czyn jednocześnie bliższymi i łatwiejszymi do osiągnięcia te cele które oni sobie stawiają w swojej wlace przeciwko imperializmowi, wyzyskowi i wojnie.

Z drugiej strony reakcja światowa zdawała i zdaje sobie doskonale sprawę ze znaczenia Rewolucji Październikowej Związku Radziedkiego dla walki proletariatu, dla międzynarodowej rewolucji proletariackiej. To też od samego początku istnienia państwa radzieckiego czyniła ona wszystko, aby je zniszczyć. Wszelkie jednak próby tego rodzaju zakończyły się pełnym niepowodzeniem, co więcej, ostatnia z tych prób podjęta przez niemiecki faszyzm, zakończyła się wprost katastrofą dla napastników. Związek Radziecki nie tylko obronił swoje istnienie, lecz pomógł jeszcze całemu szregowi narodów wyzwolić się z okowów faszyzmu i kapitalizmu zarazem.

Dzięki tej pomocy pierwszego państwa socjalistycznego masy ludowe krajów Europy Wschodniej i Południowej - w tej liczbie i naszewgo kraju - walcząc pod przewodem partii rewolucyjnych, odzyskały wolność i zdobyły władzę, tworząc państwa demokracji ludowej.

W ten sposób nowe 7o milionów ludzi wyzwolone zostało spod ponowania imperializmu i przeszło do obozu socjalistycznejxxj rewolucji.

Dzięki pomocy ZSRR - ogromnego rozmachu nabrał ruch wyzwoleńczy wśród narodów Dalekiego Wschodu, gdzie po wyzwoleniu północnej Korei i rozgromieniu japońskich okupantów w Mandżurii przez Armię Radziecką - Chińską XX Armię Ludową kierowana przez Chińską Partię Komunistyczną rozpoczęła wielką wojnę wyzwoleńczą przeciwko przegniłemu reżimowi Kuomintangu i klice Czang Kai - szeka, wspieranym przez amerykańskich

139

imperialistów. Dziś w wyniku druzgocących zwycięstw Chińskiej Armii Ludowej, po wiekach kolonialnych niewoli, całe niemal terytorium Chin - prawie 1o milionów km.kw. zamieszkały przez 47o milionów ludzi - jest już wyzwolone i tworzy państwo demokracji ludowej - Chińską Republikę Ludową.

Wreście pstatnie wydarzenie w Niemczach - narodziny Niemieckiej Republiki Demokratycznej - to również wynik pomocy udzielonej przez ZSRR siłom proletariackim i ludowym. Armia Radziecka rozgromiła państwa faszystowskie, zniszczyła hitlerowskie siły zbrojne, zlikwidowała w Niemczech Wschodnich faszystowskie gniazda - wielkie posiadłościwi junkrów pruskich i wielkokapitalistyczne monopole. Władze radzieckie w Niemczech oczyściły życie społeczne strefy wschodniej od żywiołów faszystowskich, zlikwidowały przemysł wojenny, ukarały zbrodniarzy wojennych. W ten sposób został wytworzony grunt dla odrodzenia się tam rewolucyjnego ruchu robotniczego i demokratycznego.

Niemiecki ruch robotniczy i demokratyczny dojrzał do tego aby objąć władzę w Niemczech Wschodnich i stworzyć pokojowe i demokratyczne państwo.

Powstanie Niemieckiej Republiki Demokratycznej, oznaczające zwrot w historii Europy i zapowiedź zjednoczenia całych Niemiec, jako państwo pokojowe - jest nowym ciosem w światowy system imperializmu i początkiem nowego, potężnego w nim wyłomu.

W ten sposób w rezultacie Rewolucji Październikowej i dzięki pomocy pierwszego państwa socjalistycznego dla klas uciskanych i wyzyskiwanych w innych krajach już ponad 75o milionów ludzi, czyli więcej niż trzecia część ludz-kości, od Kantonu do Łaby, zerwała pęta światowego systemu kapitalistycznego, przechylając szalę coraz wyraźniej na rzecze nowego socjalistycznego świata.

Reakcyjne Koła Ameryki, Anglii i innych krajów kapitalistycznych starają się za wszelką cenę zatrzeć potężne wrażenie jakie wywiera ustrój socjalistyczny na robotnikach i ludności pracującej całego świata. Usiłują oni odgrodzić swoje kraje od Związku Radzieckiego chińskim murem, fałszują bezceremonalnie wszelką prawdę o nim, tłumią każdy objaw sympatii dla niego. Gotowi są nawet wywołać nową wojnę, zniszczyć nowe miliony istnień ludzkich i cały świat zmienić w gruzy, byle móc przekreślić prawdę o wyższości ustroju socjalistycznego nad kapitalistycznym, prawdę której ostateczne zwycięstwo równa się zagładzie ich samych.

W walce o niebezpieczeństwo nowej wojny, z próbami zniszczenia wolności demokratycznych i zahamowania postępu, rola Związku Radzieckiego wzrasta i wzrastać będzie. Nie podobne sobie wyobrazić tej gigantycznej walki, jaką prowadzi obóz demokracji z siłami wstecznictwa i zbrodni bez udziału i kierownictwa ~~Związku~~ Związku Radzieckiego.

Związek Radziecki mobilizuje dziś wokół siebie wszystkie siły postępu i pokoju, reprezentuje interesy całej międzynarodowej klasy robotniczej, całej postępowej ludzkości.

To też pomiędzy dobrze pojętymi interesami każdego kraju, każdego narodu a interesami Związku Radzieckiego i pozycją, jaką on zajmuje w świecie, istnieje mocne powiązanie. Powiązanie to m.in. doskonale stwierdzić może na przykładzie Polska.

Rewolucja Październikowa wywarła ogromny i zasadniczy wpływ na losy naszego narodu. Rola, jaką burżuazyjni politycy polscy przeznaczyli w okresie pierwszej wojny światowej naszemu krajowi była ze wszech miar godne potępienia. Jedni z nich z Dmowskim na czele chcieli, ażeby Polska stanowiła nadal kolonię resyjskiej burżuazji i obszarnictwa inni, jak np Piłsudski, pragnęli ją zmienić w prowincję monarchii austro-węgierskiej. Jeśli jednak zdołaliśmy uniknąć jednego jak i drugiego, sto tylko dzięki Rewolucji Październikowej, która uniemożliwiła wszelkie warunki realizacji owych zgubnych dla Polski planów. Młoda ówczesna Republika Radziecka stojąca mocno na gruncie zasady samostanowczemu narodu, stanowczo opowiedziała się za pełną niepodległością polskiego narodu. Delegacja radziecka jeszcze w czasie pertraktacji pokojowych w Brześciu 1918 oświadczyła "Stare granice dawnego imperializmu rosyjskiego, granice stworzone przez przemoc i zbrodnię wobec narodów i w szczególności wobec narodu polskiego, obalone zostały wraz z caratem. W kilka miesięcy później dnia 29 sierpnia 1918 r. został wydany przez Radę Komisarzy Ludowych specjalny dekret anulujący traktaty rozbiorowe i uznający niezaprzeczone prawo narodu polskiego do niepodległości i jedności".

Po powstaniu państwa polskiego rząd radziecki zwrócił się do rządu polskiego z propozycja dobrosąsiedzkich stosunków. Propozycje te jednak zostały zdecydowanie odrzucone przez burżuazyjny rząd polski, który włączył się całkowicie w blok aktywnych wrogów państwa radzieckiego. Kilka Klika piłsudczykowska, która wówczas w Polsce stała na czele obozu wrogów władzy radzieckiej, przez udział w napadzie na Republikę

1100

Radziecką zamierzała osiągnąć dwa cele: przyczynić się do zniszczenia głównego ogniska rewolucji światowej i zaspokoić swoje wielkomocarstwowe apetyty drogą podboju Ukrainy i Białorusi. Udało się jej to tylko częściowo. Za to wykorzystała ona w pełni swoje napady na państwo radzieckie w celu posiadania nieufności i wrogości wzajemnej między narodem polskim i radzieckim. Tę nieufność i wrogość do ZSRR reakcja pdska stale i wszelkimi środkami pobudzała w naszym narodzie. Naród nasz nie znalazł w sobie dostatecznej siły, aby przeciwstawić się tej zbrodniczej propagandzie i jej siewcom z miejsca przepędzić i za to właśnie drogo zapłacił we wrześniu 1939 r. kiedy sam oko w oko znalazł się z najeźdźcą hitlerowskim. Klęska wrześniowa i prawie sześcioletnia niewola narodu - oto skutki polityki nienawiści do ZSRR.

Pomoc jaką Związek Radziecki ofiarował Polsce w chwili jej śmiertelnego niebezpieczeństwa została podle odrzucona przez reakcję polską i wskutek tego nie mogła przyczynić się do zaoszczędzenia narodowi polskiemu milionowych ofiar za to w kilka lat później pomoc tego państwa stała źródłem nowej niepodległości i rozkwitu naszego kraju.

Ze wszystkich tych doświadczeń naród nasz obecnie potrafił wyciągnąć naukę na przyszłość, potrafił to uczynić dzięki ludziom, którzy w dobie wściekłej nagonki na ZSRR rozumieli doskonale znaczenie przyjaźni Polsko-radzieckiej dla utrzymania niepodległości naszego kraju i zabezpieczenia warunków jego rozwoju i usiłowali wbrew represjom głosić tę prawdę wobec narodu.

Dziś cały naród polski z wyjątkiem garstki reakcjonistów słusznie widzi w przyjaznych i seredecznych stosunkach polsko - radzieckich gwarancją swego bezpieczeństwa i niepodległości i pragnie te stosunki rozszerzyć i umocnić.

Znaczenie bezpośredniego wpływu i bezpośredniej pomocy jakiej Rewolucja Październikowa i Związek Radziecki okazały walczącym o swe wyzwolenie i o postęp społeczny narodom jest ogromne, ale nie jedyne. Obok tego bowiem Rewolucja Październikowa i budownictwo socjalizmu w ZSRR dały międzynarodowemu ruchowi robotniczemu tak wspaniały oręż walki, jakim jest bogate, historyczne doświadczenie WKP (b) Z tego doświadczenia czerpnie i czerpać będzie obficie polska klasa robotnicza w swojej walce o likwidację ustroju klasowego i zbudowanie w naszym kraju socjalizmu.-

CENTRALA
Krajowych Surowców Włókienniczych
Ekspozytura w Białymstoku
ul. Białostoczańska 1
Adres tegr. »Cokaesowu-Białystok« telef. [illegible]

141

S p r a w o z d a n i e
z działalności Centrali Krajowych Surowców Włókienniczych Ekspozytura w Białymstoku. od 1 stycznia do 15 listopada 1949 roku.

Działalność Centrali Krajowych Surowców Włókienniczych Ekspozytury w Białymstoku za okres od 1 stycznia 1949r. do 15 listopada 1949r.wyraża się jak następuje:

Zaplanowany skup włókna:	Wykonany skup włókna:
1.100.- ton	1.086.- ton co stanowi 99% wykonania planu.
Zaplanowany skup wełny:	**Wykonany skup wełny:**
33.- ton	32.5 ton co stanowi 98 % wykonania planu.

W III-cim kwartale roku 1949 przemysł włókienniczy zwrócił większą uwagę na jakość włókna,ze względu na podniesienie jakości produkowanych tkanin.

Ekspozytura nasza uwzględniając wymogi przemysłu poleciła zwrócić baczniejszą uwagę na klasyfikację surowca w zakupie od producenta i spółdzielń.

Ta bardziej wnikliwa klasyfikacja włókna została przyjęta przez producenta jako obniżka ceny surowca i na pewien przejściowy okres zahamowała skup.W ostatnich jednak dniach podaż włókna wzrosła,co zapowiada wykonanie planu w 100-tu %.

Personel nasz jest fachowo wykfalifikowany i stoi na wysokości zadania.Dyscyplina i obowiązkowość w pracy jest zachowana.Punktualność pracy jest utrzymana pomimo znacznych odległości dzielących miejsca zamieszkania naszych pracowników od miejsca pracy.

Współzawodnictwo w dotychczasowej formie t.j.pomiędzy Ekspozyturami zostało odwołane i zorganizowane w bardziej doskonałej formie między zbiornicami i indywidualnie poczynając od IV kwartału r.b.

Dane o wynikach współzawodnictwa otrzymuje Okręgowa Rada Związków Zawodowych.

Rada Zakładowa:
/-/P.Dobroński

Szef Ekspozytury:
/-/A.Mohr

Oddział Handlowy:
/-/Cz.Sowiński

Zał. Nr 3a do pisma Nr. B-4/7355/49

Wykaz stanu rezerw i wolnych miejsc nauki zwodu

stan na dzień 28.11.1949r.

Nazwa zawodu	Zarejestrowani w charakterze poszukujących nauki zawodu		Kandydatów na kurs		Wolnych miejsc nauki zawodu wraz z kursami		Uwagi
	M	K	M	K	M	K	
Murarstwo	1	-	12	-	30	-	
Betoniarstwo-zbrojarstwo	-	-	4	-	30	-	
Wodociągowo-kanalizac.	2	-	5	-	30	-	
Ciesielstwo	7	-	11	-	30	-	
Księgowych	-	6	-	-	-	60	
Egzamin konf.-odzież.	-	87	-	-	-	137	
Kamasznictwo	1	-	-	-	-	-	
Krawiectwo	1	21	-	-	-	-	
Galanteryjno-metalowy	-	1	-	-	-	-	
Maszynopisania	-	1	-	-	-	-	
Kołdziarstwo	-	1	-	-	-	-	
Slusarstwo	6	-	-	-	-	-	
Włókiennictwo	7	38	-	-	-	-	
Rzeźnictwo	1	-	-	-	-	-	
Stolarstwo	1	-	-	-	-	-	
Kowalstwo	2	-	-	-	-	-	
Szoferstwo	5	-	-	-	-	-	
Elektromonterów	2	-	2	-	-	-	
S. P. P.	-	-	-	-	110	110	
R a z e m:	36	155	34	-	230	307	

Kierownik działu pracy

/I. Dąbrowska /

ID/HW

Zał. Nr 2 do pisma Nr B-4/7355/49

Wykaz stanu rezerw pracy i wolnych miejsc

stan na dzień 28.11.49r.

	Nazwa zawodów	Poszukujący pracy M	Poszukujący pracy K	Wolne miejsca pracy M	Wolne miejsca pracy K	uwagi
	Robotnicy wykwalifikowani i przyuczeni					
	a/ w przemyśle					
4	Metalowcy	11	-	12	-	
5	elektrotechnicy	1	-	5	-	
7	chemicy	1	1	-	-	Niezapośredniczeni z braku kwalifikacji, odmawiają podjęcia pracy w budownictwie
8	włókniarzy	12	142	-	-	
10	poligraficy	2	-	-	-	
11	skórzani	6	-	-	-	
12	drzewni	1	1	2	-	
14	spożywcy	8	7	10	-	
15	odzieżowi	9	80	-	-	
16	budowlani	3	-	61	-	
17	inni	6	1	3	-	
	b/ poza przemysłem					
1	transportowi i komunikacyjni	25	-	2	-	wezwani kobiety odmawiają pracy w budownictwie
2	inni	6	9	-	-	
	robotnicy niewykwalifikowani	-	64	150	47	kobiety odmawiają pracy w charakterze pomocnic domowych
	służba domowa	84	28	-	10	
	Pracownicy umysłowi					
1	biurowi	69	119	34	-	niezapośredniczen z braku kwalifikacji
2	handlowi	12	53	30	-	
3	techniczni	1	-	32	-	
4	inni	5	11	26	-	
	Pracownicy młodociani					
1	poszukując. pracy	22	15	-	-	
	Ogółem	284	531	387	57	
	w tym a/ inwalidzi wojenni	2	1	-	-	
	b/ zdemobilizowani	3	-	-	-	

Kierownik działu pracy

/I. Dąbrowska/

Białystok, dnia 16 listopada 1949r.

111

S p r a w o z d a n i e
z działalności Urzędu Zatrudnienia w Białymstoku

Poprzednie sprawozdanie Urzędu Zatrudnienia w Białymstoku było złożone na posiedzeniu Miejskiej Rady Narodowej w dniu 28 czerwca 1949r. zasadniczo ilustrowało ono działalność Urzędu w okresie do dnia 1 czerwca 1949r.
Obecne sprawozdanie ilustruje działalność Urzędu w okresie od dnia 1 czerwca do dnia 1 listopada 1949r. i ponadto zawiera przegląd bieżących zagadnień w m-cu listopadzie b.r.
Sprawozdanie niniejsze obejmuje jedynie działalność Urzędu na terenie m. Białegostoku i nie zawiera danych o działalności Urzędu w skali wojewódzkiej.
W sprawozdaniu będą kolejno zapodane:

1. sprawy personalne, dyscypliny i współzawodnictwo pracy,
2. wyniki pośrednictwa do pracy, stan rezerw i wolnych miejsc, przegląd aktualnych zagadnień,
3. wyniki pośrednictwa do nauki zawodu, stan rezerw i wolnych miejsc przegląd aktualnych zagadnień,
4. sprawy aktywizacji zatrudnienia,
5. akcja interwencyjna,
6. sprawy ~~interwencyjne~~ inwestycyjne

- x -

1. Obsada personalna Urzędu Zatrudnienia w Białymstoku wynosi obecnie 28 osób, w tem: pracowników kontraktowych płatnych z § 1 - 20 z § 5 - 1., z § 28 (Fundusz Pracy) - 2 oraz 5 dieteriuszy płatnych z § 24 (Fundusz Pracy), którzy są zatrudnieni przy werbunku sił roboczych dla przemysłów: budowlanego i węglowego oraz P.G.R. Dyscyplina pracy jest zadowalniająca, słabe kwalifikacje personelu są rekompensowane pracowitością i (bezpłatną) pracą w godzinach pozabiurowych.
   W związku z rozszerzeniem zakresu działalności Urzędu istnieje potrzeba zwiększenia liczby etatów i są poczynione w Ministerstwie Pracy i Opieki Społecznej starania o przyznanie dodatkowych 5 etatów.

./.

1115

Ze względu na charakter zatrudnienia współzawodnictwo pracy jest prowadzone jedynie na odcinku werbunku i za osiągnięte wyniki pracownicy są premiowani. Dotychczas wypłacono tytułem nagród zł. 138.500.-

W werbunku wyróżnili się: Ob.Ob. Kwiecień K. , Zajkowski T., i Burnos J.

W bieżącym roku zwerbowano: dla P.G.R. - 3981 osób (M-2717,K-1264), przemysłu budowlanego 468 mężczyzn, przemysłu węglowego 34, przemysłu leśnego 749 mężczyzn i innych prac 562 (M-508, K-54) t.j. razem 5794 osób (w tem: M- 4475, K - 1319).

Pracownicy urzędu biorą udział w życiu społecznym. Zaistniało Koło podstawowej organizacji P.Z.P.R. i w okresie najbliższym przewiduje się jego rozbudowę i powiększenie stanu o 300 %.

Wszyscy pracownicy są członkami T.P.P.R., Z.Z.P.P., T.P.Z., L.K i P.C.K.

W okresie miesiąca odbudowy Warszawy 5 pracowników brało udział w kwestach. Ogólna kwota wpłacona przez pracowników na odbudowę Warszawy wynosi zł. 5.310.- ponadto rozsprzedano znaczków wśród interesantów na sumę zł. 4.810.-

Przy urzędzie czynna jest świetlica z której korzystają pracownicy Urzędu Inspekcji Pracy, Delegatury Najwyższej Izby Kontroli, Komisji Specjalnej do Walki z Nadużyciami i Urzędu Miar i Wag oraz doryw-czo inne instytucje.

2. Wyniki pośrednictwa do pracy są zapodane w załączniku Nr. 1, stan rezerw i wolnych miejsc w zał. 2.

W związku z opóźnieniem w rozpoczęciu sezonu budowlanego w miesiącach wrześniu i październiku oraz obecnie odczuwa się brak niewykwalifikowanych sił roboczych dla przemysłu budowlanego.

W celu doprowadzenia sił zamiejscowych był zapoczątkowany werbunek dla Białegostoku w wyniku którego zwerbowano 215 osób. W czasie kierowania zwerbowanych zaistniał bardzo przykry objaw, niepoważnego stosunku ze strony niektórych Przedsiębiorstw Budowlanych polegający na odmowie przyjęcia zwerbowanych z powodu nieprzygotowania kwater.

Wobec braku ustawowych rygorów karnych za składanie wygórowanych zapotrzebowań o fakcie składania niezależycie przemyślanych zapotrzebowań powiadomiono K.W. P.Z.P.R.

./.

196

Zwerbowanych dla Białegostoku skierowano do Warszawy lub do [illegible].
Urząd przypuszcza, że omawiany wypadek nie odbije się ujemnie przy przyszłych werbunkach ponieważ prawie wszystkich zwerbowanych zapośredniczono do prac zastępczych.
W celu dostarczenia kadr dla przemysłu budowlanego dwukrotnie wzywano wszystkich zarejestrowanych robotników wykwalifikowanych i zaproponowano im podjęcie pracy w budownictwie. Rejestrowani przeważnie odmawiali podejmowanie prac budowlanych tłumacząc tem, że reflektują tylko na pracę w zawodach macierzystych. W wyniku tej akcji skierowano zaledwie 22 osoby.
W celu spowodowanie rygorów przewidzianych w Uchwale Nr. 199 Miejskiej Rady Narodowej z dn. 28.6.1949r. przesłano do Zarządu Miejskiego wykazy zawierające 246 nazwisk osób odmawiających podjęcia pracy.
Ze względu na przewidywaną potrzebę doprowadzenia sił roboczych z terenów wiejskich, niezbędnych do wykonania sześcioletniego planu gospodarczego, urząd uważa, że celowe wzmożenie tempa budownictwa mieszkalnego i proponuje wykorzystanie kredytów interwencyjnych na przygotowanie do budowy terenów przeznaczonych pod osiedla.
3. Wyniki pośrednictwa do nauki zawodu są zapodane w załączniku Nr.2 stan rezerw i wolnych miejsc w zał. Nr. 3.
Przy werbowaniu kandydatów na kursa w branży budowlanej urząd napotyka na trudności ponieważ zawody te są niepopularne i w związku z tem prowadzi systematyczną agitację za naukę w zawodach budowlanych.
W ramach współpracy z Ligą Kobiet i Zakładem Doskonalenia Rzemiosła Urząd przeprowadza lustrację kursów prowadzonych ze środków finansowych Ministerstwa Pracy i Opieki Społecznej; opiniuje celowość otwierania kursów w celu wyszkolenia fachowców niezbędnych do pokrycia zapotrzebowań o deficytowej podaży jak również w celu gospodarczego usamodzielnienia niezatrudnionych w ramach akcji aktywizacji zatrudnienia.
W okresie sprawozdawczym na kursach Ligi Kobiet ukończyło naukę 52 osoby w zawodzie konfekcyjnym i są obecnie czynne kursy: konfekcyjny (60 osób), maszynopisania (60 osób), buchalteryjny (60 osób) oraz przedszkolanek (50 osób).
W okresie sprawozdawczym przeprowadzono lustrację czynności egzaminacyjnych kursów konfekcyjnych z pośród 60 uczenic zdało 52 z tego 40 zatrudniono w Rzetowskiej Spółdz. "Krój"
W planie przewiduje się egzaminy kwalifikacyjne dla 120 osób (w konfekcji) które znajdą zatrudnienie w wyż. wym. względnie projektowanej spółdzielni konfekcyjnej, obecnie przeprowadza się

./.

142

werbunek na kursy: murarski, betoniarsko-zbrojarski, wodociągowo-kanalizacyjny i ciesielski, które będą przeprowadzone przez Zakład Doskonalenia Rzemiosła.

4. W ramach aktywizacji zatrudnienia czynione są starania w celu spowodowania rozbudowy spółdz. "Krój" i zaistnienia nowej "szatowskiej" spółdz. konfekcyjnej w celu zatrudnienia 400 osób.
Dla Zarządu Miejskiego w Białymstoku doprowadzono kredyty interwencyjne w wys. zł. 1.014.916.- na opłacenie robocizny przy remoncie budynku Spółdz. "Krój" oraz w wys. zł. 289.800.- na uporządkowanie i ogrodzenie terenu, a także wysokości zł. 791.710.na odgruzowanie terenu nowoprojektowanej spółdzielni konfekcyjnej.
Spółdzielnia "Krój" w okresie interwencyjnym przydzielonych kredytów nie wykorzystała.
Współpraca z kierownictwem Oddz. Centrali Spółdzielni Pracy układa się niepomyślnie z powodu opieszałości i przewlekania załatwienia prostych spraw.
Interwencja Urzędu w przedmiocie doprowadzenia kredytów obrotowych dla spółdz. "Krój" odniosła skutek i obecnie omw. spółdz. posiada dostateczną ilość środków obrotowych.
W ramach planu sześcioletniego (50-55r.) przewidujemy w Białymstoku utworzenie spółdz. "AZ" w branżach: galanterii skórzanej (200) metalowej (100), papierniczej (100), chemicznej (30).
Wyjaśniam, że Biuro Regionalne Państwowej Komisji Planowania Gospodarczego nie zgadza się na realizację powyższego planu i sprawa ta jest obecnie rozważana przez ~~czynniki~~ czynniki centralne.

5. Roboty interwencyjne w bież. roku były prowadzone trzech typów:
a) roboty interwencyjne typu publicznego dla zatrudnienia mężczyzn i kobiet w okresie martwego sezonu w budownictwie.
Trwały one do dnia 27 sierpnia b.r. (normalnie do 1 kwietnia) z powodu późnego rozpoczęcia sezonu budowlanego.
b) pracochłonne roboty dla kobiet przy oczyszczaniu terenów i zakładaniu zieleńców, przygotowaniu i zakładaniu ogródków jordanowskich, boisk i zadrzewieniu terenu,
c) uzupełniające pracochłonne roboty dla kobiet przy uporządkowaniu terenów w celu podniesienia zdrowotności.
W ramach robót interwencyjnych zostały dla Zarządu Miejskiego doprowadzone kredyty:
a) w wysokości zł. 7.520.000.- na oczyszczenie rzeki Białej (6500000) i koszar Traugutta (1.013.000.-) Wyż. wym. roboty zostały

./.

148

wykonane w okresie od 1.2 do 15.5. średnio było zatrudnione 219 osób przepracowano zł. 8.031.482.-

(Na marginesie chcę zaznaczyć, że smutnym objawem jest dotychczasowe niewykorzystanie odgruzowanych objektów pokoszarowych),

b) w wysokości zł. 11.400.766.- w dn. 9.4. b.r. na wybudowaniu garażu i mieszkania dla dozorcy, remont spółdzielni "Krój", odgruzowanie i budowę parkanu dla Domu Dziecka w Zwierzyńcu, uporządkowanie i przygotowanie terenu pod budowę gmachu dla Liceów Technicznych (Stalina 41), odgruzowanie b. hotelu "Ritz", wykopanie kabla elektrycznego i roboty wodociągowo-kanalizacyjne.

Roboty te były rozpoczęte dn. 24.3 w okresie do dnia 27 sierpnia br. przepracowano zł. 10.193.270.- (na marginesie chcę zaznaczyć, że koszty związane z odgruzowaniem b. hotelu "Ritz" i remontu budynku Spółdz. "Krój" w m-cach wrześniu i następnych, Zarząd Miejski będzie musiał pokryć z własnych kredytów ponieważ w tym okresie odczuwał się brak robotników i akcja interwencyjna była zbędna).

W wysokości zł. 11.190.000.-(w dn. 30.5) na odgruzowanie terenów przeznaczonych na Spółdz. "AZ" i dom mieszkalny P.Z.P.R. przy ul. Poleskiej, odgruzowanie placu pod budowę osiedla Z.O.R. przy ul. 1-go Maja odgruzowaniu terenu T.P.P.R., koszar Traugutta i roboty ziemne w uroczysku Kudrycze.

W Kudryczych robota została zaniechana (P.Z.P.R.)

Roboty rozpoczęto dn. 26.4. i w okresie do dnia 27 sierpnia przepracowano zaledwie zł. 3.877.207.-

Ponadto informuje, że dotychczas Zarząd Miejski w Białymstoku nie wyliczył się z dotacji w wysokości zł. 655.766.- udzielonej w 1948r. Wyż. wym. cyfry są orientacyjne i przy odbiorze robót będą skorygowane.

Wskutek nienależytej organizacji referatu interwencyjnego Zarządu Miejskiego kuleje sprawozdawczość, sprawozdania nie odpowiadają wymogom i są nadsyłane ze znacznym opóźnieniem.

Za mało było przejawiono inicjatywy w rozwinięcia tempa robót i wykorzystaniu kredytów (saldo niewykorzystanego kredytu interwencyjnego Zarządu Miejskiego w Białymstoku w Urzędzie Zatrudnienia wynosi zł. 9.505.000.-.

W ramach robót interwencyjnych w Białymstoku w okresie od 2.5. do 31.8. została wybudowana kładka (most) z ul. Manifestu Lipcowego na Dworzec. Robotę tą prowadziła Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Olsztynie wydatkowano zł. 1.463,708.- cyfra ta jest orientacyjna i przy odbiorze robót będzie skorygowana.

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Olsztynie niewykorzystała

./.

119

przydzielonego kredytu /zł. 3.300.000.- Urząd zwrócił dla Ministerstwa Pracy i Opieki Społecznej/ i obecnie przejawia opieszałość w sporządzeniu wniosków na roboty interwencyjne dla kolejarzy /prac. służby drogowej/, którzy będą zwolnieni z dn. 1.12.1949r.
W ramach robót pracochłonnych zostały w dniu 4.7.b.r. dla Zarządu Miejskiego doprowadzone kredyty na:

a) uporządkowanie alej na plantach miejskich w wysokości zł. 1.204.563.-,
b) odgruzowanie chodników i jezdni w północno-zachodniej części śródmieścia (Zabia, Czysta, Białostocczańska, Jarowiecka, Polna Częstochowska, Książęca, Nowy Świat, Kupiecka, Giełdowa, Zamenhofa, Okrągła, Piotrowska, Różańska i Brańska) w wysokości zł. 1.828.200.-
c) wykonanie plantowania terenów nad rzeką Białą w wysokości zł. 3.967.237.- razem w wysokości zł. 7.000.000.-

W okresie sprawozdawczym Zarząd Miejski zawiadomił, że plantowania nad rz. Białą wykonać nie może z powodu braku projektu i prosił o wyrażenie zgody na wykonanie robót następczych wymienionych w dodatkowych kosztorysach na uporządkowanie alej, plant i ogrodów (zł. 1.431.528) i uporządkowanie jezdni w północno-zachodniej części śródmieścia (zł. 1.456.597.-) Na omawianą zmianę Urząd wyraził zgodę.
Uporządkowanie plant rozpoczęto dn. 4.7.b.r. średnio było zatrudnionych 65 osób, w terminie do dn. 30.9. przepracowano zł. 1.655.843.-
Odgruzowanie północno-zachodniej części śródmieścia rozpoczęto dn. 1.8.b.r. średnio było ~~średnio było~~ zatrudnionych 154 osób w terminie do dnia 30.9., przepracowano zł.2.823.545.-
Wyż. omaw. roboty trwają i w miarę potrzeby mogą być przedłużone do dn. 30.11.1949r.
W ramach uzupełniających robót pracochłonnych zostały dla Zarządu Miejskiego doprowadzone kredyty na:

a) ogrodzenie i uporządkowanie terenu boiska sportowego w Zwierzyńcu w wysokości zł. 882.000.- (roboty rozpoczęto dn. 13.9. i w okresie do dn. 30.9. pracowało średnio 27 osób, przepracowano zł. 108.563.- za m-c październik nie otrzymano sprawozdania),
b) uporządkowanie terenu F-ki Przyrządów i Uchwytów w wysokości zł. 300.000.- w celu zatrudnienia w okresie do 15.11. 50 kobiet (roboty rozpoczęte dn. 1.11.b.r. i będzie mogła być przedłużona do dnia 30.11.b.r.)
c) spłantowanie i ogrodzenie terenów "AZ" Spółdzielni "Krój"

150

w wysokości zł. 289.800.- w celu zatrudnienia w okresie do 17.11. 48 kobiet (robota rozpoczęta dn. 12.11. przy stanie zatrudnienia 15 kobiet) w wypadku potrzeby będzie mogła być przedłużona do 30.11.b.r. Urząd na wyż. wym. rodzaj robót posiadał dość duże kredyty (zł. 6.768.000.-) w skali wojew. nie spowodował rozwinięcia robót z uwagi na brak kandydatów do tego rodzaju prac interwencyjnych.

6. W ramach prógramu robót ~~interwencyjnych~~ inwestycyjnych jest obecnie kontynuowane: budowa garażu, roboty wykończeniowe w budynku urzędu przy ul. Rynek Kościuszki Nr. 19-23 (instalacje elektryczne, tynki, brama i t.p.) oraz zagospodarowanie działki (płoty).
Kredyt w części 21 P.P.I./49 w wysokości zł. 10.946.000.- faktycznie został przepracowany (wskutek niezłożenia rachunków firm saldo na dz. 1.11.1949r. wynosi zł. 1.204.000.-).
Były przeprowadzone starania o dodatkowy kredyt w ramach P.P.I./49 i w październiku b.r. Urząd otrzymał promesę na zł. 8.000.000.- Kwota ta jest obecnie przepracowana.
Ponadto w ramach cz. 18. P.P.I./49r. zostało zakupione niezbędne umeblowanie i przyrządy kosztem zł. 380.000.-
W ramach planu sześcioletniego 1950-55r. Urząd zamierza wznieść wspólny blok długości 120 m. przy ul. Stalina (od rogu ul. Nowego-Świetu do rogu ul. Częstochowskiej) na potrzeby: poradni zawodowej o kubaturze 7500 m^3 kosztem zł. 53.500.000.-; hotelu dla robotników o kubaturze 7000 m3, kosztem zł. 42.000.000.- i mieszkania dla pracowników o kubaturze 6000 m3 kosztem 36.000.000.- oraz wyposażyć poradnię w przyrządy i urządzenia kosztem zł. 8.900.000.- i hotel - kosztem zł. 4.000.000.-
Wnioski inwestycyjne są złożone we właściwych terminach, wysokość kredytów planowanych na 1950r. jest jeszcze nieznana. Są poczynione starania w Wydziale Planowania Miast i Osiedli Urzędu Wojewódzkiego Białostockiego w celu otrzymania linii regulacyjnych projektowanego placu, niezbędnych do ustalenia wielkości działki podlegającej wydzierżawieniu. Sprawa ta jest załatwiona przez wyż. wym. Wydział dość opieszale.
Urząd zamierza w r. 1950 w ramach robót interwencyjnych przeprowadzić odgruzowanie tych terenów i przygotować do budowy i ma nadzieję że Miejska Rada Narodowa te tereny jako opuszczone przekaże do dyspozycji Urzędu Zatrudnienia ze symboliczną opłatą.
Urząd informuje, że kosztorysy na splantowanie terenu części śródmieścia zamkniętego ulicami: Wilczą, Mińską i Suraską (zł.10443352)

./.

151

na roboty wstępne przy budowie domu T.P.P.R. w Białymstoku (zł. 1.556.449.-), na odgruzowanie b. hotelu "Ritz" (zł. 1.573.105.-), na przygotowanie do odbudowy Liceum Technicznego przy ul. Stalina 41 (zł. 1.766.322.-) zostały przesłane do sprobaty Ministerstwa Pracy i Opieki Społecznej i że dla Zarządu Miejskiego w Białymstoku na akcję interwencyjną w m-cu grudniu b.r. w celu zatrudnienia 500 osób doprowadzi kredyty interwencyjne w wysokości zł. 7.000.000.- i prosi Wysoką Radę

I. spowodować należytą rozbudowę referatu interwencyjnego w Wydziale Technicznym Zarządu Miejskiego w Białymstoku,

II. spowodować aby w stosunku do osób odmawiających podjęcia pracy Zarząd Miejski stosował rygory przewidziane w Uchwale Nr. 199

III przyznanie dla Urzędu Zatrudnienia wydzierżawienie na okres 10 lat za symboliczną opłatą (zł.1) terenów opuszczonych położonych przy ul. Stalina (od rogu ul. Częstochowskiej do rogu ul. Nowy Swiat.).-

Naczelnik Urzędu

B. Bibiłło

/B. Bibiłło/

BB/HW

Zał Nr. 2 do pisma Nr. B-4/7355/49

152

Wykaz stanu rezerw pracy i wolnych miejsc
stan na dzień 15.11.1949r.

	Nazwa zawodów	Poszukujący pracy		Wolne miejsca pracy		uwagi
		M	K	M	K	
	Robotnicy wykwalifikowani i przyuczeni					
	a) w przemyśle					
4	Metalowcy	9	-	38	-	
5	Elektrotechnicy	1	-	8	-	
7	Chemicy	1	1	-	-	
8	Włókniarze	13	150	-	-	Niezpośredniczeni z braku kwalifikacji, odmawiają podjęcia pracy w budownictwie
10	Poligraficy	3	-	-	-	
11	Skórzani	5	-	-	-	
12	Drzewni	4	1	4	-	
14	Spożywcy	7	7	12	-	
15	Odzieżowi	9	77	-	-	
16	Budowlani	3	-	77	-	
17	Inni	6	1	3	-	
	b) poza przemysłem					
1	Transportowi i Komunikacyjni	18	-	2	-	
2	Inni	15	10	1	-	
	Robotnicy niewykwalifikowani	-	92	158	74	wezwani, kobiety odmawiają pracy w budownictwie
	Służba domowa	75	30	7	-	kobiety odmawiają pracy w charak. pomocnic domowych
	PRACOWNICY UMYSŁOWI					
1	biurowi	73	120	24	-	niezpośredniczeni z braku kwalifikacji
2	Handlowi	11	52	21	-	
3	Techniczni	1	-	31	-	
4	Inni	5	12	21	-	
	PRACOWNICY NIEOKREŚLENI					
1	Poszukujący pracy	17	18	-	-	
	O G Ó Ł E M:	276	571	407	74	
	w tym) a) inwalidzi wojenni	4	-	-	-	
	b) zdemobilizowani	1	-	-	-	

Kierownik działu pracy

/AW

/I. Dąbrowska/

Zał. Nr. 3 do pisma Nr. B-4/7355/49

153

Wykaz stanu rezerw i wolnych miejsc nauki zawodu
stan na 15.11.1949r.

Nazwa zawodu	Zarejestrowani w charakterze poszukujących nauki zawodu		Kandydatów na kursa		Wolnych miejsc nauki zawodu wraz z kursami		U w a g i
	M	K	M	K	M	K	
Murarstwo	-	-	7	-	30	-	
Betoniarstwo-zbrojarstwo	-	-	4	-	30	-	
Wodociągowo-kanalizac.	-	-	-	-	30.-	-	
Ciesielstwo	-	-	-	-	30	-	
Księgowych	-	6	-	-	-	60	
Egzamin konfek.-odzież.	-	87	-	-	-	137	
Kamasznictwo	1	-	-	-	-	-	
Krawiectwo	1	11	-	-	-	-	
Galanteryjno-metal.	-	1	-	-	-	-	
Maszynopisania	-	2	-	-	-	-	
Kołdziarstwo	-	1	-	-	-	-	
Ślusarstwo	2	-	-	-	-	-	
Włókiennictwo	3	26	-	-	-	-	
Rzeźnictwo	1	-	-	-	-	-	
Stolarstwo	1	-	-	-	-	-	
R a z e m:	9	134	11	-	120	197	

Kierownik działu pracy

/I. Dąbrowska /

MP/MW

Zał. Nr 1 do pisma Nr B-4/7355/49

URZĄD ZATRUDNIENIA

w Białymstoku

Oddział U. Z. w .....

Instytucja zastępcza U. Z. w .....

Stan ewidencyjny poszukujących pracy i
oraz wolnych miejsc pracy

154

za okres od dn. 1 czerwca do dn. 31 paźdz

	Okres od	Okres do	Poszukujący pracy i nauki zawodu: Pozostało z poprzedniego miesiąca m	k	Nowozarejestrowani m	k	Razem m	k	Ubyło: Ogółem m	k	W tym przez zapośredniczenie m	k	Pozostało na następny miesiąc m	k	Poz z popr mi m
			1		2		3		4		5		6		
											Pośrednictwo pracy				
A	1.6	30.6	993	1518	561	389	1554	1907	862	551	364	182	692	1356	594
	1.7	31.7	692	1356	739	607	1431	1963	816	770	407	250	615	1193	806
	1.8	31.8	615	1193	784	393	1399	1586	906	705	641	365	493	881	903
	1.9	30.9	493	881	815	446	1308	1327	942	653	617	330	366	674	1061
	1.10	31.10	366	674	909	503	1275	1177	969	557	576	273	306	620	1164
	1.6	31.10	993	1518	3808	2338	4801	3856	4495	3236	2605	1400	306	620	594
											Pośrednictwo nauki				
B															
C															
D															
E	1.6	30.6	17	29	10	16	27	45	19	18	15	6	8	27	143
	1.7	31.7	8	27	42	73	50	100	31	33	14	16	19	67	128
	1.8	31.8	19	67	59	143	78	210	63	162	41	73	15	48	146
	1.9	30.9	15	48	17	94	32	142	16	67	12	19	16	75	64
	1.10	31.10	16	75	25	131	41	206	30	150	15	104	11	56	69
F	1.6	31.10	17	29	153	457	170	486	159	430	97	218	11	56	143

P. i O. S. – Zn. Nr 9 – 25060

ncyjny poszukujących pracy i nauki zawodu
oraz wolnych miejsc pracy

czerwca do dn. 31 października 1949 r.

y i nauki zawodu						Wolne miejsca pracy i nauki zawodu											
Ubyło				Pozostało na następny miesiąc		Pozostało z poprzedniego miesiąca		Zgłoszono w ciągu miesiąca		Razem		Ubyło				Pozostało na następny miesiąc	
Ogółem		W tym przez zapośredniczenie										Ogółem		W tym obsadzono przez zapośrednicz.			
4		5		6		7		8		9		10		11		12	
m	k	m	k	m	k	m	k	m	k	m	k	m	k	m	k	m	k
		Pośrednictwo pracy															
862	551	364	182	692	1356	594	81	691	327	1285	408	479	177	453	165	806	231
816	770	407	250	615	1193	806	231	680	431	1486	662	583	301	556	283	903	361
906	705	641	365	493	881	903	361	976	380	1879	741	818	483	753	428	1061	258
942	653	617	330	366	674	1061	258	990	221	2051	479	887	262	641	193	1164	217
969	557	576	273	306	620	1164	217	898	383	2062	600	1324	426	754	325	738	174
4495	3236	2605	1400	306	620	594	81	4235	1742	4829	1823	4091	1649	3157	1394	738	174
		Pośrednictwo nauki zawodu															
19	18	15	6	8	27	143	16	12	6	155	22	27	6	27	6	128	16
31	33	14	16	19	67	128	16	40	84	168	100	22	16	14	16	146	84
63	162	41	73	15	48	146	84	121	191	267	275	203	236	41	73	64	39
16	67	12	19	16	75	64	39	17	63	81	102	12	19	12	19	69	83
30	150	15	104	11	56	69	83	84	219	153	302	28	155	11	134	125	147
59	430	97	218	11	56	143	16	274	563	417	579	292	432	105	248	125	147

Kierownik działu pracy

P. W. Z. G. — Drukarnia w Radomiu 25000 231/49

...ka Rada Narodowa
w Białymstoku
30.XII.1949 r.
L. dz. 1039/49

Wyd. Organizacyjny
3 I 50 r.

155

Do
Zarządu Miejskiego
w/m

Prezydium MRN w Białymstoku przesyła protokół Nr. LXIV/49 z uroczystego posiedzenia MRN w dn.21.XII.49r. dowiadomości.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/Przywitowski/

Zał.1

Zarząd Miejski w Białymstoku
WPŁYNĘŁO
dn. 30 GRU 1949 194 r.
Nr. Zał.
Wydz. Oddz.

156

P r o t o k ó ł Nr.LXIV/49

z uroczastego posiedzenia Miejskiej Rady Narpdowej w Białymstoku w Dniu Urodzin Wielkiego Wodza Proletariatu Józefa Stalina 21.XII.1949 r.

Dnia 21 grudnia 1949 r. odbyło się 64 z kolei posiedzenie MRN w sali konferencyjnej Nr.44 Urzędu Wojewódzkiego ul.Mickiewicza 3 w Białymstoku w obecności 50-ciu delegatów-robotników z fabryk.

O b e c n i : Przewodnicząca MRN Zubrycka, członkowie Prezydium Borejko i Owierko.

R a d n i : Bielas L, Budryk Czesław, Kuźmin Szymon, Sadowski Nikifor, Zdanowicz Antoni, Wieszczyka Barbara, Wajngarten Stanisław, Okulicz Walerian, Wołoszynowicz Józef, Karabowicz Czesław, Mamczyc Mikołaj, Zielonkowski Longin, Sliserman Zugmunt, Kowal Jan, Czubryj Helena Kubicki Stanisław, Dąbrowski Antoni, Mickiewicz Jadwiga, Mazur Bartłomiej, Humeńczyk Józef, Słomko Piotr, Kamiński Aleksander, Wojakowski Adolf, Kokorew Mikołaj, Żabłocki Wła Suchorukow Olga, Daszkiewicz Stefan, Malewski Władysław, Rychter Feliks, Seniuch Helena, Kobyliński Wiktor, Kudzielanko Andrzej, Pietrzak Stanisław, Żeromski Benedykt, Łuszczewski Sergiusz, Bartkiewicz Albin, Kowalewicz Maria, Karpińska, Majewska Miera, Sokołowski.

Nieobecni usprawiedliwieni: Przywitowski Roman, Zywolewski Marian, Szypulski Władysław, Tryburski Jan, Zielenkiewicz Zofia, Kucerow Jerzy, Nazarko Klawdiusz, Sokólski Wład., Winiarski Franciszek, Kozłowska M, Kuc Mikołaj, Kowalewicz Maria.

Nieobecni i nieusprawiedliwieni: Burak Józef, Najfeld Borys Łoś Feliks, Plejewski Jerz Bulej Felicja, Jakubowski Antoni, Drobuszew Danuta.

W myśl ustawy z dnia 11 września 1944 roku o organizacji i zakresie działania rad narodowych obowiązujące "Quorum" zachowane i zebranie jest zdolne do powzięcia uchwa prawomocnych.-

Przewodnicząca MRN Zubrycka otworzyła posiedzenie o godz.10-tej, proponując w imieniu klubu radnych przeniesienie porządku obrad , z powodu 70-lecia z dnia urodzin Wielkiego Wodza Rewolubji generalissimusa Stalina.

MRN przez aklamację uchwaliła;

UCHWAŁA Nr.244

W celu uczczenia Dnia Urodzin Generalissimusa Stalina , przenieść oprządek obrad z dn.21.XII.49r. na następne posiedzeni Rady.

Przewodnicząca oddaje głos II sekretarzowi Miejskiego Komitetu PZPR rad.Kamińskiemu.

Ob.Kamiński wygłosił obszerny referat o życiu i działalności Wielkiego Wodza Proletariatu , po przesłuchaniu którego wszyscy obecni na sali odśpiewali "Międzynarodówkę"

Rozległy się okrzyki i owacje na cześć Stalina.

Członek Prezydium rad.Owierko zaproponował obecnym wysłanie listu do Generalissimusa Stalina treści następującej:

Zebrani na uroczystym posiedzeniu w dniu 70-lecia Waszych Urodzin , członkowie Miejskiej Rady Narodowej, w imieniu całej ludności m.Białegostoku przesyłają Wam najserdeczniejsze życzenia długich lat życia dla dobra ludzkości.

Pod Waszym przewodem narody Związku Radzieckiego wkraczają w okres budowy komunizmu, tego przyszłego ustroju społecznego , który ostatecznie wprowadzi wolność i sprawiliwość społeczną.

Naród Polski idąc drogą kierowaną przez Was odnosi coraz to nowe zwycięstwa i zbliża okres wyzwolenia społecznego.

W walce o pokój , wolność i sprawiedliwość pod Waszym kierownictwem w przyjaźni z wielkim Związkiem Radzieckim i wszystkimi postępowymi narodami będziemy śmiało kroczyć do zwycięstwa.

MRN przez aklamację uchwalała:

UCHWAŁA Nr.245

Wysłać list w/w treści do Generalissimusa Stalina.

Na tym uroczyste posiedzenie zostało zakończone.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/Skipietrow /

Przewodnicząca
Miejskiej Rady Narodowej
/Zubrycka/

Miejska Rada Narodowa
w Białymstoku
Dn. 30-XII 1949 r.
L. dz. 1040/49

Wych. Organizacje
3 I 50 r.
Tomasz

157

Do
Zarządu Miejskiego
w/m

Prezydium MRN w Białymstoku zwraca uwagę, aby Zarząd Miejski zaniechał przesyłania protokółów plenarnych posiedzeń Miejskiej Rady Narodowej do Urzędu Wojewódzkiego.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/Przywitowski/

Zarząd Miejski w Białymstoku
WPŁYNĘŁO
dn. 30 GRU. 1949 194 r.
Nr. Z Ł.
Wydz. II Oddz.

Materiały
do
posiedzeń
M. R. N.
w Białymstoku
Rok 1949.

158

W N I O S E K

Zarządu Miejskiego na posiedzenie Rady Miejskiej w dn.28.I.49 r. w sprawie ustalenie cen w Miejskim Zakładzie Kąpielowym i pralni.

U Z A S A D N I E N I E.

Wprowadzone z dn.1.I.49 r. nowe układy zbiorowe w Miejskich Zakładach Użyteczności Publicznej oraz przedsiębiorstwach, podrożyły koszty własne produkcji względnie usług, udzielających przez te zakłady.

Niezależnie od wzrostu wydatków personalnych, wzrosły również wydatki rzeczowe, jak na węgiel, energję elektryczną, wzrosną również wydatki na wodę.Ceny i opłaty, pobierane obecnie przez te zakłady i przedsiębiorstwa są niewspółmiernie niskie do ponoszonych wydatków.

W zakresie opłat za korzystanie z usług zakładów użyteczności P publicznej Min.Adm.Publ. unormowało sprawę tą w ten sposób, że w stosunku do jednych zakładów i urządzeń nakazało pobierać opłaty w/g. taryf przez siebie opracowanych - dotyczy to rzeźni i targowic. W stosunku do zakładów wodociągowo-kanalizacyjnych i zakładów komunikacyjnych Samorządy mają przeprowadzić kalkulację cen i przedłożyć je Ministerstwu do zatwierdzenia. Co do pozostałych przedsiębiorstw, to w zarządzeniu Ministerstwa o nich mowy niema, ale zrozumiałą jest rzeczą, że z deficytem one pracować nie mogą.

Do tej kategorii przedsiębiorstw należy Zakład Kąpielowy oraz pralnia.

Opierając się na załączonej kalkulacj cen tych zakładów, Zarząd Miejski wnosi o powzięcie uchwały o treści następującej:

U C H W A Ł A

Rada Miejska uchwala pobierać od dn.1.II.1949 r.za kąpiel w Miejskim Zakładzie Kąpielowym następujące ceny:

Za kąpiel w wannie od jednej osoby .....zł.
" " prysznicową " " ....."
" " " grupową od jednej osoby....."
Od młodzieży uczącej się, wojskowych funkcjonarjuszy M.O., kąpiących się pojedynczo, od jednej osoby .....zł.
Za pranie bielizny od jednego kg. ....."

Do
Miejskiej Rady Narodowej w/m

Powyższy wniosek przedkłada się z prośba do uchwalenia MRN.

Zał-4-

w/w Prezydent miasta
Wiceprezydent miasta
Tomaszewicz
Władysław Tomaszewicz

159

W N I O S E K

Zarządu Miejskiego na posiedzenie Rady Miejskiej w dn.28.I.49 r. w sprawie ustalenie cen w Miejskim Zakładzie Kąpielowym i pralni.

U Z A S A D N I E N I E.

Wprowadzone z dn.1.I.49 r. nowe układy zbiorowe w Miejskich Zakładach Użyteczności Publicznej oraz przedsiębiorstwach, podrożyły koszty własne produkcji względnie usług, udzielających przez te zakłady.

Niezależnie od wzrostu wydatków personalnych, wzrosły również wydatki rzeczowe, jak na węgiel, energję elektryczną, wzrosną również wydatki na wodę. Ceny i opłaty, pobierane obecnie przez te zakłady i przedsiębiorstwa są niewspółmiernie niskie do ponoszonych wydatków.

W zakresie opłat za korzystanie z usług zakładów użyteczności P publicznej Min.Adm.Publ. unormowało sprawę tą w ten sposób, że w stosunku do jednych zakładów i urządzeń nakazało pobierać opłaty w/g. taryf przez siebie opracowanych - dotyczy to rzeźni i targowic. W stosunku do zakładów wodociągowo-kanalizacyjnych i zakładów komunikacyjnych Samorządy mają przeprowadzić kalkulację cen i przedłożyć je Ministerstwu do zatwierdzenia. Co do pozostałych przedsiębiorstw, to w zarządzeniu Ministerstwa o nich mowy niema, ale zrozumiałą jest rzeczą, że z deficytem one pracować nie mogą.

Do tej kategorii przedsiębiorstw należy Zakład Kąpielowy oraz pralnia.

Opierając się na załączonej kalkulacj cen tych zakładów, Zarząd Miejski wnosi o powzięcie uchwały o treści następującej:

U C H W A Ł A

Rada Miejska uchwala pobierać od dn.1.II.1949 r.za kąpiel w Miejskim Zakładzie Kąpielowym następujące ceny:

Za kąpiel w wannie od jednej osoby .....zł.

" " prysznicową " " ....."

" " " grupową od jednej osoby....."

Od młodzieży uczącej się, wojskowych funkcjonarjuszy M.O., kąpiących się pojedynczo, od jednej osoby .....zł.

Za pranie bielizny od jednego kg. ....."

Do
Miejskiej Rady Narodowej w/m

Powyższy wniosek przedkłada się z prośbą do uchwalenia MRN.

Wiceprezydent miasta
w z. Prezydent miasta
Władysław Tomaszewicz

W n i o s k i

Zarządu Miejskiego na M.R.N.w dniu 29.I.1949r.

100

Wdział Prezydialny

W sprawie ustalenia poborów miesięcznych I szemu Wiceprezydentowi miasta Ob.Tomaszewiczowi Wł.

Wydział Finasowo Podatkowy

1 Sprawa umorzenia podatków od lokali, psów szyldów i kar podatkowych za lata 1945 1947r.

2 Sprawa udzielenia upoważnien do podpisywania skryptów dłużnych 1.Ob.Wł.Tomaszewiczowi 2.Br.Szymańskiemu.

3 Sprawa zatwierdzenia statutów podatkowych.

W y d z i a ł Z d r o w i a

1. Przekazanie Apteki Miejskiej dla " C e n t r o s a n " →
2. Sprawa zmian etatów III Szpitala Miejskiego.
3. Sprawa wniesienia do budżetu na rok 1949 sumy zł.1.246.472 na remont lokalu Poradni Przeciwgruźliczej.

Wydział Przedsiębiorstw Miejskich

Sprawa ustalenia cen w Miejskim Zakładzei Kąpielowym i Pralni →

Dyrekcja Wodociągów i Kanalizacji

Sprawa zezwolenia na wypłatę 33.000 zł. na pokrycie kosztów Kursu Monterów wodociągowych i kanalizacji.

Białystok, dnia 28.stycznia 1949r.

Sekretarz
Zarządu Miejskiego
Zimnoch
// Zimnoch R.

W N I O S E K

Zarządu Miejskiego na posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w dniu 29.stycznia 1949r.w sprawie zatwierdzenia statutów podatkowych.

Uzasadnienie

Uchwałą Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej z dnia 28 grudnia 1948r.zatwierdzone zostały statuty podatkowe.

1/ statut o podatku od środków reklamy
2/ " " od hoteli
3/ " " od spożycia w zakładach gastronomicznych
4/ " " od psów

Statuty podatkowe wym.w p.p.1,2 i 3 zostały zatwierdzone bez zmian w terminie uchwalonym na posiedzeniu Miejskiej Rady Narodowej w dniu 30 listopada 1948r.

W statucie o podatku od psów zostały wprowadzone następujące poprawki: w § 5 p a statutu wysokość opodatkowania pierwszego psa zamiast zł.500.- zwiększyć do zł.800.-

Zarząd Miejski wnosi o przyjęcie w/w statutów z poprawkami wprowadzonymi przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej.

U C H W A L A

Miejska Rada Narodowa uchwala:
przyjąć statuty podatkowe
1/ statut o podatku od środków reklamy
2/ " " " hoteli
3/ " " " spożycia w zakładach gastronomicznych
4/ " " " psów
z poprawkami wprowadzonymi na posiedzeniu Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w dniu 28 grudnia 1948r.

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w/m

Powyższy wniosek przesyła się z prośbą do uchwalenia na MRN.

W/z Prezydent miasta

102

W n i o s e k

Zarządu Miejskiego w Białymstoku na posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w sprawie udzielenia upoważnień Wiceprezydentowi miasta ob. Tomaszewiczowi Władysławowi, Ławnikowi Szymańskiemu Bronisławowi do podpisywania skryptów dłużnych.

Miejska Rada Narodowa na posiedzeniu w dniu 27 października 1948r. uchwaliła zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym pożyczkę średnioterminową w wysokości zł. 2.000.000.- na odbudowę Gmachu Zarządu Miejskiego przy ul. Branickiego 9.

Jednocześnie p.6 w/w uchwały Miejska Rada Narodowa zobowiązała Zarząd Miejski do dokonania wymaganych przez Polski Bank Komunalny czynności prawnych związanych z omawianą pożyczką, a w szczególności do podpisywania weksli względnie skryptów dłużnych i innych zobowiązań.

W związku z powyższym Zarząd Miejski w Białymstoku wnosi o udzielenie upoważnień do podpisywania zobowiązań w imieniu Gminy m. Białegostoku Wiceprezydenta miasta ob. Tomaszewicza Władysława i Ławnika Zarządu Miejskiego ob. Szymańskiego Bronisława.

U c h w a ł a:

Miejska Rada Narodowa w Białymstoku uchwala:

Stosownie do p.6 uchwały Miejskiej Rady Narodowej z dnia 27 października 1948r. w sprawie zaciągnięcia pożyczki średnioterminowej w wysokości zł. 2.000.000.- na odbudowę Gmachu Zarządu Miejskiego przy ul. Branickiego 9 upoważnić do podpisywania zobowiązań w imieniu Gminy m. Białegostoku Wiceprezydenta miasta ob. Tomaszewicz Władysława i Członka Zarządu Miejskiego w Białymstoku ob. Szymańskiego Bronisława.

Do

Miejskiej Rady Narodowej

w/m

Powyższy wniosek przedkłada/~~z~~ się prośbą do uchwalenia.

Prezydent miasta

~~Wiceprezydent miasta~~

Władysław Tomaszewicz

163

W n i o s e k

Zarządu Miejskiego w Białymstoku na posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w sprawie udzielenia upoważnień Wiceprezydentowi miasta ob. Tomaszewiczowi Władysławowi, Ławnikowi Szymańskiemu Bronisławowi do podpisywania skryptów dłużnych.

Miejska Rada Narodowa na posiedzeniu w dniu 27 października 1948r. uchwaliła zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym pożyczkę średnioterminową w wysokości zł. 2.000.000.- na odbudowę Gmachu Zarządu Miejskiego przy ul. Branickiego 9.

Jednocześnie p.6 w/w uchwały Miejska Rada Narodowa zobowiązała Zarząd Miejski do dokonania wymaganych przez Polski Bank Komunalny czynności prawnych związanych z omawianą pożyczką, a w szczególności do podpisywania weksli względnie skryptów dłużnych i innych zobowiązań.

W związku z powyższym Zarząd Miejski w Białymstoku wnosi o udzielenie upoważnień do podpisywania zobowiązań w imieniu Gminy m. Białegostoku Wiceprezydenta miasta ob. Tomaszewicza Władysława i Ławnika Zarządu Miejskiego ob. Szymańskiego Bronisława.

U c h w a ł a:

Miejska Rada Narodowa w Białymstoku uchwala:

Stosownie do p.6 uchwały Miejskiej Rady Narodowej z dnia 27 października 1948r. w sprawie zaciągnięcia pożyczki średnioterminowej w wysokości zł. 2.000.000.- na odbudowę Gmachu Zarządu Miejskiego przy ul. Branickiego 9 upoważnić do podpisywania zobowiązań w imieniu Gminy m. Białegostoku Wiceprezydenta miasta ob. Tomaszewicz Władysława i Członka Zarządu Miejskiego w Białymstoku ob. Szymańskiego Bronisława.

Do

Miejskiej Rady Narodowej

w/m

Powyższy wniosek przedkłada się z prośbą do uchwalenia.

Prezydent miasta

~~Wiceprezydent miasta~~

Tomaszewicz

Władysław Tomaszewicz

164

W n i o s e k

33.000.-zł. pokrycia kosztów kursu monterów wodociąg.-kanaliz. Zarządu Miejskiego w Białymstoku w sprawie zezwolenia na wypłatę na posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku.

Stan faktyczny.

Z inicjatywy Sekcji Kulturalno-Oświatowej przy Związku Zawodowym Pracowników Zakładu Wodociągu i Kanalizacji w Białymstoku, ma się odbyć Kurs dla monterów i instalatorów wodociągowo-kanalizacyjnych, obejmujący 24 godziny wykładów technicznych i 8 godzin nauki o Polsce współczesnej.

Związek Zawodowy Pracowników Samorządu Terytorialnego i Instytucji Użyteczności Publicznej Zarząd Okręgu w Białymstoku przejmuje na soebie pokrycie wydatków związanych z kursem, a dotyczących: 1) opłaty wykładowców, 2) kosztów egzaminów i świadectw dla absolwentów oraz 3) premii dla słuchacza z najlepszym wynikiem, natomiast kierownictwo Zakładu winno pokryć: 1) wypisanie lekcyj dla każdego słuchacza, 2) sprzątanie lokalu, 3) kupno tablicy, kredy i materiałów pomocniczych.

Na powyższe koszty niezbędna jest kwota 33.000.-zł.

Ponieważ kwota taka nie została ujęta projektem preliminarza budżetowego na rok 1949 ~~xxxx

W y c i ą g
z protokułu Nr.27 z posiedzenia Zarządu Miejskiego
w Białymstoku w dniu 29.XII,1948r.

W nio s e k
Wydziału Finansowo-Podatkowego

165

Sprawa
umorzenia podatków
od lokali,psów,szyldów i kar
podatkowych za lata 1945-1947r.

U Z A S A D N I E N I E

Załączając przy niniejszym wykaz podatników zalegających w podatkach od lokali,psów,szyldów i kar podatkowych za lata 1945-1947,a mianowicie:od lokali zł.157.851.-,od psów zł.35.900.-,od szyldów zł.1.600.-i kar podatkowych zł.3.900.- ogółem zł.199.131.-

Wydział Finansowo-Podatkowy wnosi o umorzenie powyższej kwoty,ponieważ podatnikami są starcy,niezdolni do pracy,korzystający z pomocy Opieki Społecznej,niezamożni jak również osoby wymeldowane w niewiadomym kierunku którym nie można było wdrożyć postępowanie egzekucyjne.

~~Naczelnik Wydziału Finansowo-Podatkowego~~

UCHWAŁA

Zarząd Miejski w Białymstoku na zasadzie art.35 ust.4 Dekretu z dn.16.V.46r.o zobowiązaniach podatkowych/Dz.U.R.P. Nr.27 poz.173/

Uchwala umorzyć zaległe podatki od lokali,psów szyldów i kar podatkowych w sumie zł.199.131.-

Wiceprezydnet miasta
/-/ Wł.Tomaszewicz

Prot Nr.27 - 29/XII-48r

Prezydent miasta

Białystok,dnia 29.XII.1948r.

Do Prezydjum M.R.N.

wyn

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości z prośbą o uchwalenie -

Prezydent miasta

166

W n i o s e k

Zarządu Miejskiego w Białymstoku na posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w sprawie przekazania Apteki Miejskiej w Białymstoku dla "C e n t r o s a n" Apteki Społecznej- przedsiębiorstwo panstwowe - Warszawa - Nowy-Swiat 60.

U z a s a d n i e n i e .

"C e n t r o s a n" Apteki Społecznej Przedsiębiorstw8 Panstwowe Warszawa Nowy Swiat 60 - pismem Nr..... z dnia 22.XII,48r.wystąpił do Zarządu Miejskiego w Białymstoku w sprawie przyjęcia Apteki miejskiej w Białymstoku, co następuje:

W związku z raporetem naszego delegata n/Okręg Białostocki - mgr.Zwierełko w sprawie przyjęcia apteki miejskiej w Białymstoku i przyznania instytucjom Zarządu Miejskieg opustów na leki komunikujemy,że instytucjom tym będziemy mogli udzielić ustawowoych rabatów,udzielanych Ubezpieczalniom Społecznym,instytucjom państwowym,samorządowym,społecznym i charytatywnym,czyli :

25% z receptury /bez potrącenia 10% z części materiałowej/

i 10% ze specyfików i odręcznej /odżywki bez potrącenia rabatu/.

Podając powyższe do wiadomości,prosimy o wyznaczenie terminu w którym moglibyśmy przystąpić do przyjęcia apteki.

Zaznaczamy,że spisanie remanentu winna dokonać ekipa złożona w połowie z osób wystawionych przez Zarząd Miejski, a w połowie z osób wystawionych przez Dyrekcję Aptek Społecznych przy współudziale przedstawicieli Zarządu Miejskiego i Aptek Społecznych oraz inspektora farmaceutycznego.

Wycena przyjętego remanentu może nastąpić w ciągu 3-ch miesięcy od chwili przyjęcia przez nas apteki.

Zarząd Miejski występuje o powzięcie następującej uchwały:

Miejska Rada Narodowa uchwala przekazanie przez Zarząd Miejski apteki miejskiej w Białymstoku dla "Centrosan" Apteki - Społeczn-przedsiębiorstwa państwowego -Warszawa - Nowy Swiat 60.-

Białystok,dnia 8.I.1949r.

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w/m

Powyższy wniosek przedkłada się z prośbą o uchwalenie przez Miejską Radę Narodową .-

Wz. Prezydent miasta

Prezydent miasta

102 Białystok, dn. 16.2.1949r.

Do 1) Wydział Opieki Społecznej
2) " Technicznej
3) " Finansowy.

Przy niniejszym przesyła się protokół do wiadomości

Prezydent miasta

18/II-49r.

168

W y c i ą g

z protokółu Nr 54/I/49 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 29.I.1949r.

Ad 10 Dr Kossakowski zreferował sprawę wniesienia do budżetu na rok 1949 sumy zł. 1.243.472.- na remont lokalu Poradni Przeciwgruźliczej.

Poradnia Przeciwgruźlicza mieści się w lokalu wspólnym z Poradnią Szkolną, znajdującą się na terytorium Kuratorium Szkolnego w otoczeniu burs młodzieżowych. Taki stan rzeczy istniał wskutek braku jakichkolwiek bądź możliwości tej Poradni w innym miejscu, co sprawiało nietylko trudności w prowadzeniu samej Poradni Przeciwgruźliczej ze względu na nieodpowiednie jej ulokowanie lecz i hamowało rozwój, wskutek braku pomieszczenia Poradni Szkolnej.

Obecnie w związku z przniesieniem Poradni Skórno-Wenerycznej, lokal po niej znajduje się przy ul.Sosnowej 7 może być z powodzeniem po odpowiednim odremontowaniem i dostosowaniu wykorzystany na cele Poradni Przeciwgruźliczej, co z kolei da możność rozszerzenia i postanowienia na odpowiednim poziomie Poradni Szkolnej, rozciągając jej pomieszczenie jeszcze na miejsce dotychczasowej Poradni Przeciwgruźliczej.

W związku z powyższym Zarząd Miejski wnosi:

1. Zapreliminować w budżecie m.Białegostoku na rok 1949 Dz.8 § 35 poz.i "remont lokalu" sumę zł.1.243.472.- zgodną z kosztorysem na przeprowadzenie remontu lokalu przy ul.Sosnowej 7 na Poradnię Przeciwgruźliczą. Na pokrycie tego wydatku zapreliminować w Dz.3 § 6 zł.1.243.472.- subwencji Ministerstwa Zdrowia.

2. Przenieść Poradnię Przeciwgruźliczą z obecnego pomieszczenia przy ul.Mickiewicza 2 do lokalu przy ul.Sosnowej 7, a zwolnione pomieszczenie dać do użytku Poradni Szkolnej,

Przewod.stawia wniosek pod głosowanie

M.R.N. jednogłośnie uchwala

Uchwała Nr 142

1. Zapreliminować w budżecie m.Białegostoku na rok 1949 Dz.8 § 35 poz.i "remont lokali" sumę 1.243.472.- zł. zgodną z kosztorysem na przeprowadzenie remontu lokalu przy ul.Sosnowej Nr 7 na Poradnię Przeciwgruźliczą. Na pokrycie tego wydatku zapreliminowano w Dz.3 § 6 sumę zł.1.243.472.- subwencji Ministerstwa Zdrowia.

2. Przenieść Poradnię Przeciwgruźliczą z obecnego pomieszczenia przy ul.Mickiewicza 2 do lokalu przy ul.Sosnowej 7, a zwolnione pomieszczenie dać do użytku Poradni Szkolnej.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ L.Skipietrow

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ M.Kobyliński

169

Wyciąg

z protokółu Nr 54/I/49 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 29.I.1949r.

Ad 5 Przewodniczący wnosi o podanie kandydatów na stanowisko Prezydenta miasta Białegostoku. W imieniu Koła Radnych P.Z.P.R. oraz bloków Demokr. i Lud.Rad.Grodzicki podaje kandydaturę Vice-prezydenta Tomaszewicza Władysława.

Więcej kandydatur nie wpłynęło.

Ławnik Szymański - uważa, iż działalność ob.Tomaszewicza jest nam tak znana, jego praca, szeroki rozmach w planach, że wszelkie debaty są zbyteczne.

Przewodniczący proponuje wybór Kom.Skrutacyjnej.

Wpłynęły kandydatury: Szypulskiego, Owierko i Cydzik, którzy zostali przyjęci jednogłośnie.

Komisja przystąpiła do zbierania głosów - Przewod.ogłasza 10-minutową przerwę.

Po odczytaniu wyników tajnego głosowania, zgodnie z protokółem Kom.Skrutacyjnej.

Miejska Rada Narodowa uchwala.

Uchwała Nr 138

Zgodnie z listą obecności - 43 radnych uprawnionych do głosowania /oddano głosów ważnych 42/ jeden nieważny/ większością 42 głosów przeciw jednemu unieważnionemu.

Prezydentem miasta został wybrany ob.Tomaszewicz Władysław.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow L.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ M.Kobyliński

Prezydent miasta

Białystok, dn.14.2.1949r.

Do 1) Wydziału Prezydialnego
2) " Finansowo-Radat

Powyższy wniosek przesyła się do wiadomości

Prezydent miasta

.W y.c i ą g

z protokółu Nr 54/I/49 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 29.I.1949r.

120

Ad 5 Przewodniczący wnosi o podanie kandydatów na stanowisko Prezydenta miasta Białegostoku. W imieniu Koła Radnych P.Z.P.R. oraz bloków Demokr. i Lud.Rad.Grodzicki podaje kandydaturę Vice-prezydenta Tomaszewicza Władysława.

Więcej kandydatur nie wpłynęło.

Ławnik Szymański - uważa, iż działalność ob.Tomaszewicza jest nam tak znana, jego praca, szeroki rozmach w planach, że wszelkie debaty są zbyteczne.

Przewodniczący proponuje wybór Kom.Skrutacyjnej.

Wpłynęły kandydatury: Szypulskiego, Owierko i Cydzik, którzy zostali przyjęci jednogłośnie.

Komisja przystąpiła do zbierania głosów - Przewod.ogłasza 10-minutową przerwę.

Po odczytaniu wyników tajnego głosowania, zgodnie z protokółem Kom.Skrutacyjnej.

Miejska Rada Narodowa uchwala.

Uchwała Nr 138

Zgodnie z listą obecności - 43 radnych uprawnionych do głosowania /oddano głosów ważnych 42/ jeden nieważny/ większością 42 głosów przeciw jednemu unieważnionemu.

Prezydentem miasta został wybrany ob.Tomaszewicz Władysław.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow L.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ M.Kobyliński

Prezydent miasta

Białystok, dn.14.2.1949r.

Do [illegible]

Powyższy wniosek przesyła się do wiadomości

Prezydent miasta

171

W y c i ą g

z protokółu Nr 54/I/49 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 29.I.1949r.

Ad 6. Przewodniczący wnosi o podanie kandydatury na stanowisko Viceprezydenta miasta B-stoku.

Rad.Puszkiewicz w imieniu Klubu P.Z.P.R. - wysuwa kandydaturę ob.Borowieckiego Mieczysława na stanowisko Viceprezydenta miasta B-stoku, jednocześnie charakteryzując działalność kandydata, który po wyzwoleniu kraju z pod najazdu hitlerowskiego pełnił obowiązki Starosty na terenie wojew.B-stockiego w Sokółce.

Rad.Kowal w imieniu Klubu S.D. popiera kandydaturę.

Przewodniczący zwraca się o podanie następujących kandydatur na stanowisko Viceprezydenta.

Kandydatur więcej nie wpłynęło. Przewod. wnosi o wybór Kom.Skrutacyjnej: wpłynęły kandydatury ob.ob. Kowala Jana, Kuźmina Szymona i Najfelda Borysa, zastrzeżeń przeciw kandydatur nie wpłynęło.

Komisja przystąpiła do zbierania głosów, Przewodniczący ogłasza 10-minutową przerwę.

Po odczytaniu wyników tajnego głosowania, zgodnie z protokółem Kom.Skrutacyjnej.

M.R.N. jednogłośnie uchwala

Uchwała Nr 139

Zgodnie z listą obecności - 43 radnych uprawnionych do głosowania /oddano głosów ważnych 43/ ob.Borowiecki Mieczysław został wybrany na stanowisko Viceprezydenta miasta B-stoku.

Nowowybrany Viceprezydent Borowiecki oświadczył, iż swoje uznanie za zdobyte zaufanie Rady udowodni wkładem pracy ku polepszeniu bytu robotnika i mas pracujących.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow L.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ M.Kobyliński

Prezydent miasta

Białystok,dn.14.2.1949r.

Odp.

Do Wydziału Prezydjalnego
" Finansowo-Podat.

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości

Prezydent miasta

[signature]

122

W y c i ą g

z protokółu Nr 54/I/49 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 29.I.1949r.

Ad 6. Przewodniczący wnosi o podanie kandydatury na stanowisko Viceprezydenta miasta B-stoku.

Rad.Puszkiewicz w imieniu Klubu P.Z.P.R. - wysuwa kandydaturę ob.Borowieckiego Mieczysława na stanowisko Viceprezydenta miasta B-stoku, jednocześnie charakteryzując działalność kandydata, który po wyzwoleniu kraju z pod najazdu hitlerowskiego pełnił obowiązki Starosty na terenie wojew.B-stockiego w Sokółce.

Rad.Kowal w imieniu Klubu S.D. popiera kandydaturę.

Przewodniczący zwraca się o podanie następujących kandydatur na stanowisko Viceprezydenta.

Kandydatur więcej nie wpłynęło. Przewod. wnosi o wybór Kom.Skrutacyjnej: wpłynęły kandydatury ob.ob. Kowala Jana, Kuźmina Szymona i Najfelda Borysa, zastrzeżeń przeciw kandydatur nie wpłynęło.

Komisja przystąpiła do zbierania głosów, Przewodniczący ogłasza 10-minutową przerwę.

Po odczytaniu wyników tajnego głosowania, zgodnie z protokółem Kom.Skrutacyjnej.

M.R.N. jednogłośnie uchwala

Uchwała Nr 139

Zgodnie z listą obecności - 43 radnych uprawnionych do głosowania /oddano głosów ważnych 43/ ob.Borowiecki Mieczysław został wybrany na stanowisko Viceprezydenta miasta B-stoku.

Nowowybrany Viceprezydent Borowiecki oświadczył, iż swoje uznanie za zdobyte zaufanie Rady udowodni wkładem pracy ku polepszeniu bytu robotnika i mas pracujących.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow L.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ M.Kobyliński

Prezydent miasta

Białystok, dn.14.2.1949r.

Do

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości

Prezydent miasta

W y c i ą g

z protokółu Nr 54/I/49 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 29.I.1949r.

123

Ob.Wroczyński zreferował wniosek w sprawie udzielenia upoważnień Viceprezydentowi miasta ob.Tomaszewiczowi Władysławowi i Ławnikowi Szymańskiemu Bronisławowi do podpisywania skryptów dłużnych.

Miejska Rada Narodowa na posiedzeniu z dnia 27 października 1948r. uchwaliła zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym pożyczkę średnioterminową w wysokości zł.2.000.000.- na odbudowę gmachu Zarządu Miejskiego przy ul.Branickiego 9.

Jednocześnie p.6 w/w uchwały Miejska Rada Narodowa zobowiązała Zarząd Miejski do dokonania wymaganych przez Polski Bank Komunalny czynności prawnych związanych z omawianą pożyczką, a w szczególności do podpisywania weksli względnie skryptów dłużnych i innych zobowiązań.

W związku z powyższym Zarząd Miejski w Białymstoku wnosi o udzielenie upoważnień do podpisywania zobowiązań w imieniu Gminy m.Białegostoku Viceprezydenta miasta ob.Tomaszewicza Wł. i Ławnika Zarządu Miejskiego ob.Szymańskiego Bronisława.

Po przesłuchaniu wniosku MRN uchwaliła wniosek z poprawką zamiast "Viceprezydentowi" - "Prezydentowi Miasta"

Uchwała Nr 144

Stosownie do p.6 uchwały Miejskiej Rady Narodowej z dnia 27 październikal948r. w sprawie zaciągnięcia pożyczki średnioterminowej w wysokości zł.2.000.000.- na odbudowę gmachu Zarządu Miejskiego przy ul.Branickiego 9 upoważnić do podpisywania zobowiązań w imieniu Gminy m.Białegostoku Prezydenta Miasta ob.Tomaszewicza Wł. i Członka Zarządu Miejskiego w B-stoku ob.Szymańskiego Bronisława.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/Skipietrow L.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/M.Kobyliński

Za zgodność:
Sekretarz
Zarządu Miejskiego
w Białymstoku

/R.Zimnoch/

Odpis

W y c i ą g

z protokółu Nr 54/I/49 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 29.I.1949r.

Wniosek w sprawie zmian w etatach III-go Szpitala Miejskiego.

W budżecie III-go Szpitala Miejskiego na rok 1949 zostały ustalone etaty w ilościach nieproporcjonalnych w stosunku do poszczególnych grup pracowników, a mianowicie: 23 etaty pielęgniarek, a tylko 16 etatów sanitariuszek, etatu kierownika laboratorium, odźwiernego, praczki, stróża nocnego, oraz robotnika brakuje. Tego rodzaju obsadzenie stanowisk naraziłoby szpital na dezorganizację pracy i niewłaściwe wykorzystanie jednej części personelu kosztem innej, przede wszystkim sanitariuszek.

Wobec powyższego Zarząd Miejski występuje z wnioskiem o poczynienie następujących zmian:

7 etatów pielęgniarek, 1 etat rejestratora i 1 etat lekarza asystenta zastąpić 4 etatami sanitariuszek, 1 etatem kierownika laboratorium, 1 etatem stróża nocnego, 1 etatem praczki, 1 etatem odźwiernego i etatem robotnika.

Tego rodzaju zmian zachowa dotychczasową ilość etatów, tylko racjonalniej podzielonych, co wpłynie na usprawiedliwienie pracy.

Miejska Rada Narodowa w B-stoku powyższe wymienione przyjmuje do wiadomości.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow L.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ M.Kobyliński

Prezydent miasta

Białystok, dnia 15.2.1949r. odp.

Do Wydziału Zdrowia
" Prezydjalny

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości

Prezydent miasta

W y c i ą g

z protokółu Nr 54/I/49 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 29.I.1949r.

175

Wniosek w sprawie zmian w etatach III-go Szpitala Miejskiego.

W budżecie III-go Szpitala Miejskiego na rok 1949 zostały ustalone etaty w ilościach nieproporcjonalnych w stosunku do poszczególnych grup pracowników, a mianowicie: 23 etaty pielęgniarek, a tylko 16 etatów sanitariuszek, etatu kierownika laboratorium, odźwiernego, praczki, stróża nocnego, oraz robotnika brakuje. Tego rodzaju obsadzenie stanowisk naraziłoby szpital na dezorganizację pracy i niewłaściwe wykorzystanie jednej części personelu kosztem innej, przede wszystkim sanitariuszek.

Wobec powyższego Zarząd Miejski występuje z wnioskiem o poczynienie następujących zmian:

7 etatów pielęgniarek, 1 etat rejestratora i 1 etat lekarza asystenta zastąpić 4 etatami sanitariuszek, 1 etatem kierownika laboratorium, 1 etatem stróża nocnego, 1 etatem praczki, 1 etatem odźwiernego i etatem robotnika.

Tego rodzaju zmian zachowa dotychczasową ilość etatów, tylko racjonalniej podzielonych, co wpłynie na usprawiedliwienie pracy.

Miejska Rada Narodowa w B-stoku powyższe wymienione przyjmuje do wiadomości.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow L.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ M.Kobyliński

Prezydent miasta

Białystok, dn. 15.2.1949r.

Do

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości

Prezydent miasta

W y c i ą g

z protokółu Nr 54/I/49 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 29.I.1949r.

176

Wniosek w sprawie zmian w etatach III-go Szpitala Miejskiego.

W budżecie III-go Szpitala Miejskiego na rok 1949 zostały ustalone etaty w ilościach nieproporcjonalnych w stosunku do poszczególnych grup pracowników, a mianowicie: 23 etaty pielęgniarek, a tylko 16 etatów sanitariuszek, etatu kierownika laboratorium, odźwiernego, praczki, stróża nocnego, oraz robotnika brakuje. Tego rodzaju obsadzenie stanowisk naraziłoby szpital na dezorganizację pracy i niewłaściwe wykorzystanie jednej części personelu kosztem innej, przede wszystkim sanitariuszek.

Wobec powyższego Zarząd Miejski występuje z wnioskiem o poczynienie następujących zmian:

7 etatów pielęgniarek, 1 etat rejestratora i 1 etat lekarza asystenta zastąpić 4 etatami sanitariuszek, 1 etatem kierownika laboratorium, 1 etatem stróża nocnego, 1 etatem praczki, 1 etatem odźwiernego i etatem robotnika.

Tego rodzaju zmian zachowa dotychczasową ilość etatów, tylko racjonalniej podzielonych, co wpłynie na usprawiedliwienie pracy.

Miejska Rada Narodowa w B-stoku powyższe wymienione przyjmuje do wiadomości.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow L.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ M.Kobyliński

Prezydent miasta

Białystok, dn. 15.2.1949r.

Do

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości

Prezydent miasta

W y c i ą g

z protokółu Nr 54/I/49 z posiedzenia Miejskiej ~~Rady Narodowej~~ 172
w Białymstoku w dniu 29.I.1949r.

Rad.Grodzicki - wnosi w związku z odejściem Przewodniczącego, że wkład jego pracy od początku powstania naszego Państwa - wypłacić z fund.M.R.N. Dz.I § 2 poz.k. premie w wysokości 40.000.- zł.

M.R.N. przez aklamacje uchwaliła

Uchwała Nr 136

Udzielić Przewodniczącemu MRN ob.Rutkowskiemu Antoniemu premii w wysokości 40.000.- zł. z fund.M.R.N. Dz.I § 2 poz.k.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow L.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ M.Kobyliński

Prezydent miasta

Białystok,dn.14.2.1949r. Odp

Do
1) Wydziału Prezydjalnego
2) " Finansowo-Podat

Powyższy wyciąg przesyła się do wykonania

Prezydent miasta

W.y c i ą g

z protokółu Nr 54/I/49 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 29.I.1949r.

178

Rad.Grodzicki - wnosi w związku z odejściem Przewodniczącego, że wkład jego pracy od początku powstania naszego Państwa - wypłacić z fund.M.R.N. Dz.I § 2 poz.k. premie w wysokości 40.000.- zł.

M.R.N. przez aklamacje uchwaliła

Uchwała Nr 136

Udzielić Przewodniczącemu MRN ob.Rutkowskiemu Antoniemu premii w wysokości 40.000.- zł. z fund.M.R.N. Dz.I § 2 poz.k.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow L.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ M.Kobyliński

Prezydent miasta

Białystok, dn. 14.2.1949r.

Do

Powyższy wyciąg przesyła się do wykonania

Prezydent miasta

W.y c i ą g

z protokółu Nr 54/I/49 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 29.I.1949r.

129

Rad.Grodzicki - wnosi w związku z odejściem Przewodniczącego, że wkład jego pracy od początku powstania naszego Państwa - wypłacić z fund.M.R.N. Dz.I § 2 poz.k. premie w wysokości 40.000.- zł.

M.R.N. przez aklamacje uchwaliła

Uchwała Nr 136

Udzielić Przewodniczącemu MRN ob.Rutkowskiemu Antoniemu premii w wysokości 40.000.- zł. z fund.M.R.N. Dz.I § 2 poz.k.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow L.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ M.Kobyliński

Prezydent miasta

Białystok, dn. 14.2.1949r.

Do

Powyższy wyciąg przesyła się do wykonania

Prezydent miasta

Odpis

W y c i ą g

z protokółu Nr 54/I/49 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 29.1.1949r.

180

Uchwałą Prezydium W.R.N. z dnia 28.XII.1948r. zatwierdzone zostały statuty podatkowe:

1. statut° podatku od środków reklamy
2. " " od hoteli
3. " " od spożycia w zakładach gastronomicznych
4. " " od psów

Statuty podatkowe wym.w p.p.1,2 i 3 zostały zatwierdzone bez zmian w terminie uchwalonym na posiedzeniu Miejskiej Rady Narodowej w dniu 30 listopada 1948r.

W statucie o podatku psów zostały wprowadzone następujące poprawki: w § 5 p.a statutu wysokości opodatkowania pierwszego psa zamiast zł.500.-, zwiększyć do zł.800.-

M.R.N. powyższy wniosek przyjmuje do wiadomości.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow L.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ M.Kobyliński

Prezydent miasta

Białystok, dn. 15.2.1949rą

Do wydziału Finans.-Podatkowego

wpr

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości

Prezydent miasta

W y c i ą g

z protokółu Nr 54/I/49 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 29.I.1949r.

181

Uchwałą Prezydium W.R.N. z dnia 28.XII.1948r. zatwierdzone zostały statuty podatkowe:

1. statut° podatku od środków reklamy
2. " " od hoteli
3. " " od spożycia w zakładach gastronomicznych
4. " " od psów

- Statuty podatkowe wym.w p.p.1,2 i 3 zostały zatwierdzone bez zmian w terminie uchwalonym na posiedzeniu Miejskiej Rady Narodowej w dniu 30 listopada 1948r.

W statucie o podatku psów zostały wprowadzone następujące poprawki: w § 5 p.a statutu wysokości opodatkowania pierwszego psa zamiast zł.500.-, zwiększyć do zł.800.-

M.R.N. powyższy wniosek przyjmuje do wiadomości.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow L.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ M.Kobyliński

Prezydent miasta

Białystok, dn.15.2.1949rą

Do . . . . . .

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości

Prezydent miasta

W y c i ą g

z protokółu Nr 54/I/49 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 29.I.1949r.

Uchwałą Prezydium W.R.N. z dnia 28.XII.1948r. zatwierdzone zostały statuty podatkowe:

1. statut° podatku od środków reklamy
2. " " od hoteli
3. " " od spożycia w zakładach gastronomicznych
4. " " od psów

Statuty podatkowe wym.w p.p.1,2 i 3 zostały zatwierdzone bez zmian w terminie uchwalonym na posiedzeniu Miejskiej Rady Narodowej w dniu 30 listopada 1948r.

W statucie o podatku psów zostały wprowadzone następujące poprawki: w § 5 p.a statutu wysokości opodatkowania pierwszego psa zamiast zł.500.-, zwiększyć do zł.800.-

M.R.N. powyższy wniosek przyjmuje do wiadomości.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow L.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ M.Kobyliński

Prezydent miasta

Białystok, dn. 15.2.1949rą

Do

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości

Prezydent miasta

W y c i ą g

z protokółu Nr 54/I/49 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 29.I.1949r.

183

Uchwałą Prezydium W.R.N. z dnia 28.XII.1948r. zatwierdzone zostały statuty podatkowe:

1. statut° podatku od środków reklamy
2. " " od hoteli
3. " " od spożycia w zakładach gastronomicznych
4. " " od psów

Statuty podatkowe wym.w p.p.1,2 i 3 zostały zatwierdzone bez zmian w terminie uchwalonym na posiedzeniu Miejskiej Rady Narodowej w dniu 30 listopada 1948r.

W statucie o podatku psów zostały wprowadzone następujące poprawki: w § 5 p.a statutu wysokości opodatkowania pierwszego psa zamiast zł.500.-, zwiększyć do zł.800.-

M.R.N. powyższy wniosek przyjmuje do wiadomości.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow L.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ M.Kobyliński

Prezydent miasta

Białystok, dn.15.2.1949rą

Do

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości

Prezydent miasta

W y c i ą g

z protokółu Nr 54/1/49 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 29.I.1949r.

N89

Pracownik z Wodociągu zreferował wniosek o pokryciu kosztów kursu monterów wodociągowo-kanalizacyjnych.

Z inicjatywy Sekcji Kulturalno-Oświatowej przy Związku Zawodowym Pracowników Zakładu Wodociągu i Kanalizacji w Białymstoku, ma się odbyć Kurs dla monterów i instalatorów wodociągowo-kanalizacyjnych, obejmujący 24 godziny wykładów technicznych i 8 godzin nauki o Polsce Współczesnej.

Związek Zawodowy Pracowników Samorządu Terytorialnego i Instytucji Użyteczności Publicznej Zarząd Okręgu w Białymstoku przyjmuje na siebie pokrycie wydatków związanych z kursem, a dotyczących: 1. opłaty wykładowców, 2. kosztów egzaminów i świadectw dla absolwentów oraz, 3. premii dla słuchacza z najlepszym wynikiem, natomiast kierownictwo Zakładu winno pokryć: 1. wypisanie lekcji dla każdego słuchacza, 2. sprzątanie lokalu, 3. kupno tablicy, kredy i materiałów pomocniczych.

Na powyższe koszty niezbędna jest kwota 33.000.- zł.

Powyższy wniosek M.R.B. uchwaliła:

Uchwała Nr 145

Zezwolić Zakładowi Wodociągu i Kanalizacji w B-stoku wypłacić kwotę 33.000.- /słownie trzydzieści trzy tysiące/ jako część wydatków na organizację kursu dla monterów i instalatorów wodociągowo-kanalizacyjnych, przewidując ten wydatek w budżecie dodatkowym Zakładu Wodociągu i Kanalizacji w Białystoku na rok 1949.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow L.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ M.Kobyliński

Prezydent miasta

Białystok, dn. 16.2.1949r. Odp

Do 1) Wydziału Finansowo-Podatkowego
2) Dyrekcji Wodociągów i Kanalizacji

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości

Prezydent miasta

Odpis

W y c i ą g

z protokółu Nr 54/I/49 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 29.I.1949r.

1 § 5

Wydział Finansowo-Podatkowy wnosi o umorzenie podatku od lokali, psów, szyldów i kar podatkowych za lata 1945-1947, a mianowicie: od lokali zł.157.851.-, od psów zł.35.900.-, od szyldów zł.1.600.- i kar podatkowych zł.3.900.- ogółem zł.199.131.-

Podatnikami są starcy, niezdolni do pracy, korzystające z pomocy Opieki Społecznej, niezamożni jak również osoby wymeldowane w niewiadomym kierunku, którym nie można było wdrożyć postępowanie egzekucyjne.

Rad.Owierko odczytał protokół z posiedzenia Komisji odbytej 28 stycznia 1949r. w sprawie umorzenia podatków od lokali, psów, szyldów i kar podatkowych za lata 1945-1947.

Obecni: Ob.Owierko Jerzy, Cylwik Stanisław i Kier.działu podatkowego ob.Pawlak Jan.

Komisja po sprawdzeniu nakazów podatkowych oraz załączonych dokumentów, ustaliła co następuje:

Podatki, które Wydz.Finansowo-Podatkowy zakwalifikował jako nieściągalne, ponieważ podatnikami są starcy, niezdolni do pracy, niezamożni, repatrianci i korzystający z Opieki Społecznej oraz osoby zmarłe, lub wymeldowane w niewiadomym kierunku spowodu czego nie można było należność wyegzekwować.

Na poparcie powyższych danych załączone są odpowiednie dowody, w postaci: świadectw odnośnych instytucji, przeprowadzonych wywiadów, lub pism Biura meldunkowego.

Komisja po sprawdzeniu powyższych danych uznała, że podatki podane do umorzenia, składają się z sum drobnych nie przekraczających kilka set złotych i faktycznie należy je uważać za nieściągalne. Po wysłuchaniu wniosku

M.R.N. jednogłośnie uchwaliła

Uchwała Nr 143

Na zasadzie art.35 ust.4 Dekretu z dnia 16.V.1948r. o zobowiązaniach podatkowych /Dz.U.R.P. Nr 27 poz.173/ ~~xxxxx~~ umorzyć zaległe podatki od lokali, psów, szyldów i kar podatkowych w sumie zł.199.131.-

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow L.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ M.Kobyliński

Prezydent miasta

Białystok, dn.15.2.1949r.

Odp

Do Wydziału Fin.-Podatkowego

wiad.

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości
Prezydent miasta

W y c i ą g

z protokółu Nr 54/I/49 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 29.I.1949r.

Wydział Finansowo-Podatkowy wnosi o umorzenie podatku od lokali, psów, szyldów i kar podatkowych za lata 1945-1947, a mianowicie: od lokali zł.157.851.-, od psów zł.35.900.-, od szyldów zł.1.600.- i kar podatkowych zł.3.900.- ogółem zł.199.131.-

Podatnikami są starcy, niezdolni do pracy, korzystające z pomocy Opieki Społecznej, niezamożni jak również osoby wymeldowane w niewiadomym kierunku, którym nie można było wdrożyć postępowanie egzekucyjne.

Rad.Owierko odczytał protokół z posiedzenia Komisji odbytej 28 stycznia 1949r. w sprawie umorzenia podatków od lokali, psów, szyldów i kar podatkowych za lata 1945-1947.

Obecni: Ob.Owierko Jerzy, Cylwik Stanisław i Kier.działu podatkowego ob.Pawlak Jan.

Komisja po sprawdzeniu nakazów podatkowych oraz załączonych dokumentów, ustaliła co następuje:

Podatki, które Wydz.Finansowo-Podatkowy zakwalifikował jako nieściągalne, ponieważ podatnikami są starcy, niezdolni do pracy, niezamożni, repatrianci i korzystający z Opieki Społecznej oraz osoby zmarłe, lub wymeldowane w niewiadomym kierunku spowodu czego nie można było należność wyegzekwować.

Na poparcie powyższych danych załączone są odpowiednie dowody, w postaci: świadectw odnośnych instytucji, przeprowadzonych wywiadów, lub pism Biura meldunkowego.

Komisja po sprawdzeniu powyższych danych uznała, że podatki podane do umorzenia, składają się z sum drobnych nie przekraczających kilka set złotych i faktycznie należy je uważać za nieściągalne. Po wysłuchaniu wniosku

M.R.N. jednogłośnie uchwaliła

Uchwała Nr 143

Na zasadzie art.35 ust.4 Dekretu z dnia 16.V.1948r. o zobowiązaniach podatkowych /Dz.U.R.P.Nr 27 poz.173/ ~~xxxxx~~ umorzyć zaległe podatki od lokali, psów, szyldów i kar podatkowych w sumie zł.199.131.-

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow L.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ M.Kobyliński

Prezydent miasta

Białystok, dn.15.2.1949r.

Do

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości
Prezydent miasta

Dalus

W y c i ą g
z protokółu Nr 54/I/49 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 29.I.1949r.

Ad 8 Ob.Tomaszewicz zreferował sprawę budowy mostu na rzece Białce przy ul.Kościelnej.

Personel techniczny będzie wydelegowany przez Wydz. Techn.Urz.Wojewódzkiego.

Zaprojektowany most uwzględniony z nowym planem miasta, most ma być drewniany.

Pracownik Wydz.Techn. ob.Dąbrowski komunikuje, iż obsada Wydz.Techn.Z.M. jest zaszczupła brak techn.drogowego, brak inżyniera, co utrudnia prace.

Przewod.stawi pod głosowanie.

M.R.N. jednogłośnie uchwala

Uchwała Nr 140

Z.M. rozpocznie roboty przy budowie mostu przy ul. Kościelnej w m-cu lutym.

Z.M. przyjmuje do wiadomości braki w obsadzie personalnej Wydz.Techn.Z.M.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow L.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ M.Kobyliński

Prezydent miasta Białystok, dn.14.2.1949r. odp.

Do Wydziału Technicznego

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości i wykonania

Prezydent miasta
Tomaszewicz

188

W y c i ą g
z protokółu Nr 54/I/49 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 29.I.1949r.

Ad 9. Przewod. M.R.N. zreferował sprawę cmentarza gminnego. 29.XII.1947r. zapadła uchwała Rady Miejskiej o wynalezienie przez Z.M. placu pod cmentarz gminny. Został obrany plac na cmentarz ewangelicki, lecz dotychczas nieuporządkowany i nie podano do publicznej wiadomości.

Na tej podstawie M.R.N. uchwala.

Uchwała Nr 141

Zobowiązać Z.M. o opublikowanie w prasie o miejscu dotychczasowego cmentarza gminnego przy cmentarzu ewangelickim oraz poczynić starania o wynalezienie placu pod cmentarz gminny, który powinien zostać ogrodzony i uporządkowany.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow L.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ M.Kobyliński

Prezydent miasta

Białystok, dnia 14.2.1949r.

Do
1) Wydziału przedsiębiorstw miejskich
2) " Administracyjnego

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości

Prezydent miasta

189

W y c i ą g

z protokółu Nr 54/I/49, z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 29.I.1949r.

Ad 9 Przewod. M.R.N. zreferował sprawę cmentarza gminnego. 29.XII.1947r. zapadła uchwała Rady Miejskiej o wynalezienie przez Z.M. placu pod cmentarz gminny. Został obrany plac na cmentarzu ewangelickim, lecz dotychczas nieuporządkowany i nie podano do publicznej wiadomości.

Na tej podstawie M.R.N. uchwala.

Uchwała Nr 141

Zobowiązać Z.M. o opublikowanie w prasie o miejscu dotychczasowego cmentarza gminnego przy cmentarzu ewangelickim oraz poczynić starania o wynalezienie placu pod cmentarz gminny, który powinien zostać ogrodzony i uporządkowany.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow L.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ M.Kobyliński

Prezydent miasta

Do

Białystok, dnia 14.2.1949r.

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości

Prezydent miasta

190

W y c i ą g

z protokółu Nr 54/I/49 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 29.I.1949r.

Ad 7 M.R.N. przyjmuje sprawozdanie do aprobującej wiadomości oraz zatwierdza następujące dezyderaty:

1. Zobowiązać Z.M. o poczynieniu starań o przydzielenie Miejskiej Radzie Narodowej środka lokomocji.

Sekretarz:
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow L.

Przewodniczący:
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ M.Kobyliński

Prezydent miasta

Białystok, dnia 14.2.1949r.

Do Wydziału Organizacyjnego

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości

Prezydent miasta

Wiceprezydent Miasta
Mieczysław Borowiecki

W y c i ą g

191

z protokółu Nr 54/I/49 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 29.I.1949r.

Ad 7 M.R.N. przyjmuje sprawozdanie do aprobującej wiadomości oraz zatwierdza następujące dezyderaty:

1. Zobowiązać Z.M. o poczynieniu starań o przydzielenie Miejskiej Radzie Narodowej środka lokomocji.

Sekretarz:
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow L.

Przewodniczący:
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ M.Kobyliński

Prezydent miasta

Białystok, dn. 14.2.1949r. Odp.

Do

Wydziału Organizacyjnego

a/a

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości

Prezydent miasta

W n i o s e k i

Zarządu Miejskiego w Białymstoku na posiedzenie M.R.N.
w dniu 28 lutego 1949r.

1. Sprawozdanie Prezydenta miasta Białegostoku z działalności Z.M. za rok 1948.
2. Projekt Statutu Organizacyjnego Biura Zarządu Miejskiego /Wydział Organizacyjny/.
3. Wniosek w sprawie ustalenia taryfy dla oświetlenia ulic m. Białegostoku /Wydział Administracyjny/.
4. Upaństwowienie Teatru Miejskiego na phantach /Wydział ~~Kultury~~ Oświaty i ~~Oświaty~~ Kultury/.
5. Ustalenie poborów dla Prezydenta miasta ob. Tomaszewicza Władysława i Wiceprezydenta miasta ob. Borowieckiego Mieczysława /Wydział Organizacyjny/.
6. Rozszerzenie granic gminy m. Białegostoku /Wydział Administr./
7. Zatwierdzenie zaryfy opłat za czynności Miejskiego Biura Pomiarów w Białymstoku /ydział ~~Administracyjny~~ Techniczny/.
8. Wniosek w sprawie wprowadzenia częściowo zmian w uchwale M.R.N. z dn. 29. XI. 1947r. prot. Nr 89/11/47, dotyczącej taryfy opłat kancelaryjnych. /Wydział Organizacyjny/

Białystok, dn. 26. 2. 1949r.

Sekretarz
Zarządu Miejskiego w Białymstoku

/R. Zimnoch/

Prezydent
m. Białegostoku

Białystok, dn. 11 lutego 1949r.

193

Do

Prezydium Miejskiej Rady Narodowej

w/m

Upaństwowienie Teatru

Statut organiz

Zarząd Miejski w Białymstoku prosi o włączenie do porządku obrad na posiedzenie MRN w miesiącu lutym r.b. następujące sprawy:

1. Sprawozdanie Prezydenta miasta Białegostoku z działalności Z.M. za rok 1948.
2. Wniosek w sprawie ustalenia taryfy dla oświetlenia ulic m. Białegostoku.
3. Upaństwowienie Teatru Miejskiego na plantach.
4. Ustalenie poborów dla Prezydenta miasta ob. Tomaszewicza Władysława i Wiceprezydenta miasta ob. Borowieckiego Mieczysława.
5. Rozszerzenie granic gminy m. Białegostoku celem włączenia części terenów gminy Bacieczki z przeznaczeniem pod budowę fabryk włókienniczych.
6. Wniosek w sprawie przejęcia z dniem 1 stycznia 1949r. 2-ch przedszkoli /Nr 7 przy ul. Bema Nr 58 i Nr 8 przy ul. Poleskiej Nr 42/. prowadzonych dotychczas przez "Caritas" i zatwierdzenie na ten cel dodatkowego preliminarza budżetowego wydatków na rok 1949 w sumie zł. 1.108.051.-
7. Wniosek w sprawie przejęcia przez Z.M. obowiązków ponoszenia kosztów, związanych z utrzymanie personelu technicznego i wydatków gospodarczych na Publiczną Średnią Szkołę Zawodową Żeńską przy ul. św. Rocha Nr 27. i zatwierdzenie dodatkowego budżetu na ten cel w sumie zł. 1.900.373.-

Uwaga: Dwa ostatnie wnioski są w trakcie uzgodnienia.

Prezydent miasta

/Wł. Tomaszewicz/

Zarząd Miejski
w Białymstoku
Wydział Prezydialny
19-II- 1945 r.
L. dz.

194 Odp

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w/m

Zarząd Miejski w Białymstoku przesyła w załączeniu Statut Organizacyjny Biura Zarządu Miejskiego w Białymstoku z prośbą do uchwalenia na M.R.N.

Prezydent miasta
Władysław Tomaszewicz

Zał.1

195

W n i o s e k

Zarządu Miejskiego w Białymstoku na posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w sprawie ustalenia taryfy dla oświetlenia ulic.

U z a s a d n i e n i e

Na podstawie rozporządzenia Ministerstwa Przemysłu i Handlu z dnia 20 grudnia 1948r. o zmianie taryfy dla oświetlenia ulic od dnia 1.I.1949r. z taryfą następującą: zł.6.50 za kilowatgodzinę nie obejmującą kosztów wymiany żarówek, lub 10 zł. za kilowatgodzinę oraz koszty wymiany żarówek przez elektrownię.

P o s t a n o w i e n i e

Ponieważ suma 10 zł. za kilowatgodzinę obejmuje koszty wymiany żarówek, Zarząd Miejski zatwierdza wniosek taryfy dziesi,ciozłotowej.

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w/m

Powyższy wniosek przedkładam z prośbą do uchwalenia M.R.N.

Prezydent miasta

186

W N I O S E K

Zarządu Miejskiego w Białymstoku na posiedzenie Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w sprawie upaństwowienia Teatru Miejskiego w Białymstoku.

U Z A S A D N I E N I E

Powołując się na pismo Kancelarii Rady Państwa z dn. 30.XII.1948 r. L.dz. XIII/1874/48 Zarząd Miejski w oparciu o okólnik Nr 73 w sprawie instrukcji działalności samorządu na polu kultury i sztuki wnosi o powzięcie następującej uchwały:

U C H W A Ł A

Miejska Rady Narodowa w Białymstoku uchwala przekazać na rzecz Państwa Teatr Miejski w Białymstoku w myśl punktów II, IV, V, i VI okólnika Nr 73 w sprawie instrukcji działalności samorządu na polu kultury i sztuki.-

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w/m

Powyższy wniosek przedkładam z prośbą o uchwalenie na MRN.

Prezydent miasta

1

W N I O S E K

Zarządu Miejskiego w Białymstoku na posiedzenie Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w sprawie upaństwowienia Teatru Miejskiego w Białymstoku.

U Z A S A D N I E N I E

Powołując się na pksmo Kancelarii Rady Państwa z dn. 30.XII.19[illegible] r. L.dz. XIII/1874/48 Zarząd Miejski w oparciu o okólnik Nr 73 w sprawie instrukcji działalności samorządu na polu kultury i sztuki wnosi o powzięcie następującej uchwały:

U C H W A Ł A

Miejska Rady Narodowa w Białymstoku uchwala przekazać na rzecz Państwa Teatr Miejski w Białymstoku w myśl punktów II, IV, V, i VI okólnika Nr 73 w sprawie instrukcji działalności samorządu na polu kultury i sztuki.-

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w/m

Powyższy wniosek przedkładam z prośbą o uchwalenie na MRN.

Prezydent miasta
Tomaszewicz

198

W n i o s e k

Zarządu Miejskiego w Białymstoku na posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w sprawie ustalenia poborów miesięcznych I-mu Wiceprezydentowi miasta ob. B o r o w i e c k i e m u Mieczysławowi.

U z a s a d n i e n i e

Na podstawie obowiązujących przepisów z dn.23.XII.1948r. Dz.Urz. M.A.P. Nr 48 i okólnika Ministra Administracji Publicznej Nr 102 z dn.20.XII.1948r. poz.351 oraz okólnika Ministra Ziem Odzyskanych Nr 57 z dnia 20.XII.1948r. poz.230 w sprawie nowych zasad uposażenia i stanu zatrudnienia w Związkach Samorządu Terytorialnego, które ustalają Wiceprezydentom miast, liczących ponad 50.000 mieszkańców, będących siedzibą władz administracji II instancji przysługuje uposażenie zasadnicze w/g V grupy i dodatek funkcyjny w/g stawki 4 oraz dodatek reprezentacyjny wyszczególniony w pkt.1 i 3 liczących ponad 50.000 mieszkańców:

uposażenie zasadnicze w/g V grupy	zł.18.600.-
dodatek funkcyjny w/g stawki 4-tej	" 7.000.-
dodatek reprezentacyjny	" 8.000.-
Razem	zł.33.600.-

Wobec powyższego Zarząd Miejski w Białymstoku wnosi o powzięcie następującej uchwały:

Uchwała:

Miejska Rada Narodowa w Białymstoku na podstawie obowiązujących przepisów z dnia 23 grudnia 1948r. Dz.Urz. M.A.P. Nr 48, okólnika Ministra Administracji Publicznej Nr 102 z dnia 20 grudnia 1948r. poz.351 oraz okólnika Ministra Ziem Odzyskanych Nr 57 z dnia 20 grudnia 1948r. poz.230 w sprawie nowych zasad uposażenia i stanu zatrudnienia w związkach samorządu terytorialnego uchwaliła z dniem 29 stycznia 1949r. pobory miesięczne I-mu Wiceprezydentowi miasta ob.Borowieckiemu Mieczysławowi w wysokości jak następuje:

1. Uposażenie zasadnicze w/g V grupy	zł.18.600.-
2. Dodatek funkcyjny w/g stawki 4-tej	" 7.000.-
3. Dodatek reprezentacyjny w miastach ponad 50.000 mieszkańców	" 8.000.-
Razem	zł.33.600.-

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w/m

Powyższy wniosek przedkładam z prośbą od uchwalenie na MRN.

Prezydent miasta
/ Tomaszuk /.

199

W n i o s e k

Zarządu Miejskiego w Białymstoku na posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w sprawie ustalenia poborów miesięcznych I-mu Wiceprezydentowi miasta ob. B o r o w i e c k i e m u Mieczysławowi.

U z a s a d n i e n i e

Na podstawie obowiązujących przepisów z dn.23.XII.1948r. Dz.Urz. M.A.P. Nr 48 i okólnika Ministra Administracji Publicznej Nr 102 z dn.20.XII.1948r. poz.351 oraz okólnika Ministra Ziem Odzyskanych Nr 57 z dnia 20.XII.1948r. poz.230 w sprawie nowych zasad uposażenia i stanu zatrudnienia w Związkach Samorządu Terytorialnego, które ustalają Wiceprezydentom miast, liczących ponad 50.000 mieszkańców, będących siedzibą władz administracji II instancji przysługuje uposażenie zasadnicze w/g V grupy i dodatek funkcyjny w/g stawki 4 oraz dodatek reprezentacyjny wyszczególniony w pkt.1 i 3 liczących ponad 50.000 mieszkańców:

uposażenie zasadnicze w/g V grupy	zł.18.600.-
dodatek funkcyjny w/g stawki 4-tej	" 7.000.-
dodatek reprezentacyjny	" 8.000.-
Razem	zł.33.600.-

Wobec powyższego Zarząd Miejski w Białymstoku wnosi o powzięcie następującej uchwały:

Uchwała:

Miejska Rada Narodowa w Białymstoku na podstawie obowiązujących przepisów z dnia 23 grudnia 1948r. Dz.Urz. M.A.P. Nr 48, okólnika Ministra Administracji Publicznej Nr 102 z dnia 20 grudnia 1948r. poz.351 oraz okólnika Ministra Ziem Odzyskanych Nr 57 z dnia 20 grudnia 1948r. poz.230 w sprawie nowych zasad uposażenia i stanu zatrudnienia w związkach samorządu terytorialnego uchwaliła z dniem 29 stycznia 1949r. pobory miesi,czne I-mu Wiceprezydentowi miasta ob.Borowieckiemu Mieczysławowi w wysokości jak następuje:

1. Uposażenie zasadnicze w/g V grupy	zł.18.600.-
2. Dodatek funkcyjny w/g stawki 4-tej	" 7.000.-
3. Dodatek reprezentacyjny w miastach ponad 50.000 mieszkańców	" 8.000.-
Razem	zł.33.600.-

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w/m

Powyższy wniosek przedkładam z prośbą od uchwalenie na MRN.

Prezydent miasta

280

W n i o s e k

Zarządu Miejskiego w Białymstoku na posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w sprawie ustalenia poborów miesięcznych Prezydentowi miasta ob. T o m m a s z e w i c z o w i Władysławowi.

U z a s a d n i e n i e

Na podstawie obowiązujących przepisów z dn.23.XII.1948r. Dz.Urz. M.A.P. Nr 48 i okólnika Ministra Administracji Publicznej Nr 102 z dn.20.XII.1948r. poz.351 oraz okólnika Ministra Ziem Odzyskanych Nr 57 z dnia 20.XII.1948r. poz.230 w sprawie nowych zasad uposażenia i stanu zatrudnienia w Związkach Samorządu Terytorialnego, które ustalają Prezydentom miast, liczących ponad 50.000 mieszkańców, będących siedzibą władz administracji II instancji przysługuje uposażenie zasadnicze w/g IV grupy i dodatek funkcyjny w/g stawki 3 oraz oraz dodatek reprezentacyjny wyszczególniony w pkt.1 i 3 liczących ponad 50.000 mieszkańców:

Uposażenie zasadnicze w/g IV grupy	zł.21.500.-
dodatek funkcyjny w/g stawki 3-ciej	" 10.000.-
dodatek reprezentacyjny	" 8.000.-
Razem	zł.39.500.-

Wobec powyższego Zarząd Miejski w Białymstoku wnosi o powzięcie, następującej uchwały:

Uchwała:

Miejska Rada Narodowa w Białymstoku na podstawie obowiązujących przepisów z dnia 23 grudnia 1948r. Dz.Urz. M.A.P. Nr 48, okólnika Ministra Administracji Publicznej Nr 102 z dnia 20 grudnia 1948r. poz.351 oraz okólnika Ministra Ziem Odzyskanych Nr 57 z dnia 20 grudnia 1948r. poz.230 w sprawie nowych zasad uposażenia i stanu zatrudnienia w związkach samorządu terytorialnego uchwaliła z dniem 29 stycznia 1949rą pobory miesięczne Prezydentowi miasta ob.Tomaszewiczowi Władysławowi w wysokości jak następuje:

1/ Uposażenie zasadnicze w/g IV grupy	zł.21.500.-
2/ Dodatek funkcyjny w/g stawki 3-ciej	" 10.000.-
3/ Dodatek reprezentacyjny w miastach ponad 50.000 mieszkańców	" 8.000.-
Razem	Zł.39.5000.-

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w/m

Powyższy wniosek przedkładam z prośbą o uchwalenie/na MRNa

Prezydent miasta

Wiceprezydent Miasta
Mieczysław Borowiecki

201

W n i o s e k

Zarządu Miejskiego w Białymstoku na posiedzenie ~~Miejskiej~~ Rady Narodowej w Białymstoku w sprawie ustalenia poborów miesięcznych Prezydentowi miasta ob. T o m a s z e w i c z o w i Władysławowi.

U z a s a d n i e n i e

Na podstawie obowiązujących przepisów z dn.23.XII.1948r. Dz.Urz. M.A.P. Nr 48 i okólnika Ministra Administracji Publicznej Nr 102 z dn.20.XII.1948r. poz.351 oraz okólnika Ministra Ziem Odzyskanych Nr 57 z dnia 20.XII.1948r. poz.230 w sprawie nowych zasad uposażenia i stanu zatrudnienia w Związkach Samorządu Terytorialnego, które ustalają Prezydentom miast, liczących ponad 50.000 mieszkańców, będących siedzibą władz administracji II instancji przysługuje uposażenie zasadnicze w/g IV grupy i dodatek funkcyjny w/g stawki 3 oraz oraz dodatek reprezentacyjny wyszczególniony w pkt.1 i 3 liczących ponad 50.000 mieszkańców:

Uposażenie zasadnicze w/g IV grupy	zł.21.500.-
dodatek funkcyjny w/g stawki 3-ciej	" 10.000.-
dodatek reprezentacyjny	" 8.000.-
Razem	zł.39.500.-

Wobec powyższego Zarząd Miejski w Białymstoku wnosi o powzięcie, następującej uchwały:

Uchwała:

Miejska Rada Narodowa w Białymstoku na podstawie obowiązujących przepisów z dnia 23 grudnia 1948r. Dz.Urz. M.A.P. Nr 48, okólnika Ministra Administracji Publicznej Nr 102 z dnia 20 grudnia 1948r. poz.351 oraz okólnika Ministra Ziem Odzyskanych Nr 57 z dnia 20 grudnia 1948r. poz.230 w sprawie nowych zasad uposażenia i stanu zatrudnienia w związkach samorządu terytorialnego uchwaliła z dniem 29 stycznia 1949rą pobory miesięczne Prezydentowi miasta ob.Tomaszewiczowi Władysławowi w wysokości jak następuje:

1/ Uposażenie zasadnicze w/g IV grupy	zł.21.500.-
2/ Dodatek funkcyjny w/g stawki 3-ciej	" 10.000.-
3/ Dodatek reprezentacyjny w miastach ponad 50.000 mieszkańców	" 8.000.-
Razem	Zł.39.5000.-

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w/m

Powyższy wniosek przedkładam z prośbą o uchwalenie/na MRN.

Prezydent miasta

4/2

Wiceprezydent Miasta
Mieczysław Borowicki

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w/m.

202

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie z wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. z dnia 29.I.1949r. protokół Nr.54/I/49.

Z wykonania uchwały Nr.136

Udzielić przewodniczącemu M.R.N. ob.Rutkowskiemu Antoniemu premii w wysokości 40.000 zł. z fund.M.R.N. Dz.I §.2 poz.K wypłacono.

Z wykonania uchwały Nr.138

Zgodnie z listą obecności - 43 radnych uprawnionych do głosowania /oddano głosów ważnych 42/ jeden nieważny, większością głosów przeciw jednemu nieważnemu. Prezydentem miasta wybrany ob. Tomaszewicz Władysław.

Wykonano - o wyborze powiadomiono W.R.N. i Urząd Wojewódzki Białostocki.

Z wykonania uchwały Nr.139

Zgodnie z listą obecności - 43 radnych uprawnionych do głosowania /oddano głosów ważnych 43/ ob. Borowiecki Mieczysław został wybrany na stanowisko Wiceprezydentą miąsta B-stoku.

Wykonano - o wyborze powiadomiono W.R.N. i Urząd Wojewódzki Białostocki.

ad.7 Z wykonania dezyderatu - 1.

Zobowiązać Z.M. o poczynieniu starań o przydzielenie Miejskiej Radzie Narodowej środka lokomocji.

Będzie załatwione w miarę przydzielenia potrzebnej ilości samochodów dla Z. M.

Z wykonania uchwały Nr.140

Z.M. rozpocznie roboty przy budowie mostu przy ul. Kościelnej w m-cu lutym r.b.

Roboty rozpoczęto w dniu 15.II.rb.

Z wykonania uchwały Nr.141

Zobowiązać Z.M. o opublikowanie w prasie o miejscu dotychczasowego cmentarza gminnego przy cmentarzu ewangielickim oraz poczynić starania o wynalezieniu placu pod cmentarz gminy który powinien zostać ogrodzony i uporządkowany.

Przekazano do wykonania Wydziałom Przedsiębiorstw Miejskich i Administracyjnemu.

Z wykonania uchwały Nr.142

1. Zapreliminować w budżecie m. Białegostoku na rok 1949 Dz.8 §.35 poz.i "remont lokali" sumę 1.243.472 zł. zgodnie z kosztorysem na przeprowadzenie remontu lokalu przy ul.Sosnowej 7 na poradnię przeciwgruźliczą.

Na pokrycie tego wydatku zapreliminować w Dz.3 §.6 sumę zł. 1.243.472. Subwencji Ministerstwą Zdrowia.

zapreliminowano w budżecie na 1949r.

2. Przenieść poradnię przeciwgruźliczą z obecnego pomieszczenia przy ul. Mickiewicza Nr.2 do lokalu przy ul.Sosnowej, a zwolnione pomieszczenia dać do użytku poradni Szkolnej.

Przeniesienia nie dokonano ze względu na niewykonany remont.

Z wykonania uchwały Nr.143

Na zasadzie art.35 ust.4 Dekretu z dnia 16.V.1948r. o zobowiązaniach podatkowych /Dz.U.R.P. Nr.27 poz.173/ Umorzyć zaległe podatki od lokali, psów, szyldów i kart podatkowych w sumie zł.199.131.

U m orz o n o . . . . . .

Uchwałę Prezydium W.R.N. z dn.28.III.1948r. zatwierdzone zostały statuty podatkowe:

1. Statut o podatku od środków reklamy
2. " " od hoteli
3. " " od spożycia w zakładach gastronomicznych
4. " " od psów.

Statuty wym. w p.p.1,2 i 3 zostały zatwierdzone bez zmian w terminie uchwalonym na posiedzeniu M.R.N. w dniu 30.XI. 1948r. W ostatnim o podatku psów zostały wprowadzone nast następujące poprawki: w §.5 poz. a statutu wysokości opodatkowania pierwszego psa zamiast zł.500 zwiększyć do zł.800.

M.R.N. powyższy wniosek przyjmuje do wiadomości.

Przyjęto do wykonania.

Z wykonania akceptowanego wniosku przez M.R.N. w sprawie ustalenia z dn. 1.I.1949r. wysokości poborów miesięcznych:
I Wiceprezydentowi miasta ob. Wł. Tomaszewiczowi i
II Wiceprezydentowi Ob. J. Lechowi.

Wykonano.

Z wykonania uchwały Nr.144

Stosownie do p.6 uchwały M.R.N. z dnia 27.X.1948r. w sprawie zaciągnięcia pożyczki średnio-terminowej w wysokości zł. 2.000.000. na Odbudowę Gmachu Zarządu Miejskiego przy ul. Branickiego 9 upoważnić do podpisywania zobowiązań w imieniu Gminy m. Białegostoku Prezydenta miasta ob. Tomaszewicza Wł. i Członka Zarządu Miejskiego w Białymstoku ob. Szymańskiego Bronisława.

Wykonano.

Z wykonania uchwały Nr.145

204

Zezwolić Zakładowi Wodociągu i Kanalizacji w Białymstoku wypłacić kwotę 33.000 zł. jako część wydatków na organizację kursu dla monterów i instalatorów wodociągowo- kanalizacyjnych przewidując ten wydatek w budżecie dodatkowym Zakładu Wodociągu i Kanalizacji w Białymstoku na rok 1949.

Wykonano.

Prezydent Miasta

/Wł. Tomaszewicz /

Materjały do protokółu Nr. 55/II/49
z dn. 28-II-49 - M.R.N.

Białystok, dn. 18 marca 1949r.

205

W y k a z

wniosków Zarządu Miejskiego w Białymstoku na posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w miesiącu marcu 1949r.

Wydział Zdrowia

1 Ustalenie nowych opłat za czynności ambulatoryjne w lecznictwie zamkniętym i otwartym.
2 Otwarcie Poradni Ogólnej przy Miejskim Ośrodku Zdrowia /Dr Kossakowski/
3 Upaństwowienie Szpitali

Wydział Finansów

4 Zamknięcie rachunkowe za 1948r.
5 Zatwierdzenie budżetu (poprawki) na 1949r.
6 Powołanie Komitetu Funduszu Lokalnego Gospodarki Lokalowej.

Wydział Przedsiębiorstw

7 Wywłaszczenie terenów pod Zakład Oczyszczania Miasta.

Wydział Opieki Społecznej

8 Zaangażowanie:
a) magazyniera
b) dozorcy nocnego
przy magazynie i Żłobku Miejskim przy ul. Legionowej
(2 etatów nie było w budżecie)

Wydział Organizacyjny

9 Przepisy ustalające zasady udzielania pożyczek.

Prezydent miasta
/Wł. Tomaszewicz/

W n i o s e k

Zarządu Miejskiego w Białymstoku na posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w sprawie ustalenia taryfy nowych opłat za czynności ambulatoryjne w lecznictwie zamkniętym i otwartym w wysokości niżej wymienionych sum:

I. Badania i porady	200 zł.
II. Zabiegi:	
1. Opatrunki małe	50 "
2. " duże	200 "
3. Zastrzyki podskórne	50 "
" domięśniowe	100 "
4. " dożylne	150 "
5. Drobne zabiegi chirurgiczne: jak: zeszycie małej rany nacięcie ropni małych itp. /bez znieczulenia/	300 "
6. Zabiegi chirurgiczne ze znieczuleniem lub narkozą jak: nacięcie dużych ropni, zeszycie większych ran, usunięcie małych guzów itp., lubjak przy złamaniach żeber, obojczyka, wywichnięcia itp.	500 "
7. Większe zabiegi chirurgiczne ze znieczuleniem lub narkozą jak: usunięcie ciał obcych, usunięcie większych guzów itp.	1.000 "
8. Opatrunki gipsowe mniejsze przy złamaniu przedramienia kości stopy itp.	400 "
9. Opatrunki gipsowe większe jak przy złamaniach: kości podudzia itp.	800 "
III. Badania rentgenowskie	
1. Prześwietlenie klatki piersiowej	300 "
2. " " " do zaświadczenia zdolności do pracy	200 "
3. Prześwietlenie klatki piersiowej-badanie przedślubne	200 "
4. " ustalenie ciała obcego	300 "
5. " przewodu pokarmowego całego lub częściowe	600 "
6. zdjęcia rentgenowskie na filmie wymiaru 12 x 18 . . .	400 "
7. " " " " " 18 x 24	600 "
8 " " " " " 24 x 30	800 "
9 " " " " " 30 x 40	1.000 "
10 " " " " zębowym	200 "
11 " nerek kontrastem dożylnym /3 filmy/	2.000 "
12 /koszta kontrastu i dokonanie zastrzyku dożylnego opłacane oddzielnie/	
12. Wlewka kontrastowa do jelit grubych . . . . . /koszta zdjęć płacone oddzielnie/	1.000 "
13 Zdjęcia powtarzane w tym samym dniu 50% odpowiedniej taksy.	

.//.

202

IV. Badania laboratoryjne

1	Morfologia cała	400 zł.
2	" mała	300 "
3	Mocz /z cukrem/	200 "
4	Kał na pasożyty	200 "
5	" " krew utajoną	200 "
6	Treść żołądkowa zwykła	300 "
7	" żołądkowa frakcjonowana	700 "
8	Plwocina na prątki Kocha	200 "
9	O p a d	200 "
10	Krew na cukier	700 "
11	" " mocznik	700 "
12	" " bilirubinę	500 "
13	I n d y k a n	600 "
14	Malaria	300 "
15	Płyn mózgowo-rdzeniowy	400 "

Kierownik zakładu w wypadkach wyjątkowych może stosować ulgi względnie zwolnić od opłat, nagłe wypadki wymagające doraźnej i natychmiastowej pomocy.

Uzasadanienie:

Wniosek o ustalenie nowych opłat motywuje się rozszerzeniem czynności ambulatoriów przyszpitalnych, oraz zmianą opłat szpitalnych. Nowa taksa opłat została uzgodniona z Naczelnikiem Wydziału Zdrowia Wojewódzkiego.

Zarząd Miejski w Białymstoku wnosi o powzięcie uchwały treści następującej:

Uchwała:

Miejska Rada Narodowa w Białymstoku uchwala zatwierdzić taryfę ~~opłat~~ nowych opłat za czynności ambulatoryjne w lecznictwie zamkniętym i otwartym.

Do

Miejskiej Rady Narodowej

w/m

Powyższy wniosek przedkłada się do uchwalenia M.R.N.

Prezydent miasta

w/z Mieczysław Borowiecki

Wiceprezydent Miasta

208

W n i o s e k

Zarządu Miejskiego w Białymstoku na posiedzenie ~~Miejskiej~~ Rady Narodowej w Białymstoku w sprawie uruchomienia Poradni Ogólnej przy Miejskim Ośrodku Zdrowia.

W związku z pismem Wydziału Zdrowia Urzędu Wojewódzkiego w sprawie uruchomienia Poradni Ogólnej, oraz wobec znacznej ilości ludności stojącej poza zrzeszonym światem pracy, jak również z uwagi na to, że Ośrodek Zdrowia świadczeniami swemi obejmuje całą ludność danego terenu, zachodzi konieczność uruchomienia w Białymstoku Poradni Ogólnej.

Ze względu na złą sytuację finansową samorządu należy wprowadzić opłaty za pewne grupy świadczeń Ośrodka Zdrowia, które nie mają znaczenia ogólno-społecznego, a zgodnie z instrukcją ministerialną dla Ośrodka Zdrowia są dozwolone.

Zachodzą ogromne trudności z obsadą lekarską Poradni Ogólnej z powodu braku lekarzy i przeciążenia ich pracą. Celem zachęcenia lekarzy do pracy w tej poradni należałoby przeznaczyć pewen procent od opłat na ich korzyść, co również przewiduje instrukcja ministerialna dla Ośrodków Zdrowia.

Koszta prowadzenia Poradni Ogólnej będą pokryte z sum pobieranych za świadczenia od pacjentów.

Wobec powyższego Zarząd Miejski w Białymstoku wnosi o powzięcie następującej uchwały:

Uchwała

Miejska Rada Narodowa w Białymstoku uchwala, co następuje:

1) Uruchomić Poradnię Ogólną w lokalu przy III-cim Szpitalu Miejskim z dniem 1 kwietnia 1949r.
2) przeznaczyć 30% od opłat pobieranych w Ośrodku Zdrowia na korzyść ordynujących lekarzy.

Do
Miejskiej Rady Narodowej w/m

Powyższy wniosek przedkłada się do uchwalenia na M.R.N.

Prezydent miasta

w/z Mieczysław Borowiecki
Wiceprezydent Miasta

209

W n i o s e k

Zarządu Miejskiego w Białymstoku na posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w sprawie upaństwowienia Szpitali Miejskich w Białymstoku.

Ministerstwo Zdrowia pismem z dn. 11 lutego 1949r. Nr L.IV. 1278/49 skierowanym na adres Ob. Wojewody Białostockiego powiadamia, że zamierza na podstawie art. 3 Uchwały o Zakładach Społecznych Służby Zdrowia /Dz.U.R.P. Nr 55 z dn. 29.XI.1948r. uruchomić w Białymstoku Szpital Wojewódzki o charakterze specjalistycznym.

Szpital ten w zakresie specjalności obsługiwałby teren całego Województwa, a ponadto służyłby celem dokształcania fachowych pracowników Służby Zdrowia.

Z uwagi na powyższe, Ministerstwo Zdrowia prosi o spowodowanie powzięcia odpowiednich uchwał celem przekazania Szpitala św. Rocha, I Szpitala Miejskiego i innych w Białymstoku na własność Skarbu Państwa i to w takim terminie, by wspomniane szpitale mogły być przekazane Ministerstwu Zdrowia z dniem 1 kwietnia 1949r.

Uzasadnienie

Przekazanie Szpitali Miejskich Ministerstwu Zdrowia uzasadnia się tym, że usprawni to lecznictwo i administrację szpitali, oraz poprawi ogólną gospodarkę lecznictwa zamkniętego na terenie miasta.

Zarząd Miejski wnosi o powzięcie uchwały następującej treści:

Uchwała:

Miejska Rada Narodowa w Białymstoku uchwala przekazanie z dniem 1 kwietnia 1949r. Szpitali Miejskich na terenie m. Białegostoku Ministerstwu Zdrowia.

Do

Miejskiej Rady Narodowej

w/m

Powyższy wniosek przedkłada się na posiedzenie M.R.N. do ~~uchwalenia~~ zatwierdzenia.

Prezydent miasta

a/f [signature]

Jerzy Ob. Borowiecki
Wiceprezydent Miasta

210

W n i o s e k

Zarządu Miejskiego w Białymstoku na posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w sprawie wywłaszczenia terenu pod Zakład Oczyszczania Miasta.

Zgodnie z miejscowym planem zabudowania przestrzennego teren położony (za Rzeźnią Miejską) przy Szosie Żółtkowskiej w Białymstoku o powierzchni 4 ha 5450 mtr.kw. przeznaczony jest na Zakład Oczyszczania Miasta.

Jak wynika z załączonego planu sytuacyjnego sporządzonego przez p.o. Mierniczego Miejskiego teren ten obejmuje 16 niezabudowanych działek pastwiskowych należących do właścicieli prywatnych szczegółowo wymienionych w załączonym wykazie właścicieli.

W sezonie budowlanym 1949 roku Zarząd Miejski winien przystąpić do budowy Zakładu Oczyszczania Miast z kredytów inwestycyjnych przyznanych w ramach państwowego planu inwestycyjnego.

Celem wykonania tych robót niezbędnym jest wywłaszczenie opisanego terenu. Wywłaszczenie ma polegać na odjęciu prawa własności wszystkim wymienionym właścicielom działek. Podstawę prawną wywłaszczenia stanowi art. 37 Dekretu z dnia 2 kwietnia 1946r. o planowym zagospodarowaniu przestrzennym Kraju /Dz.U.R.P. Nr 16 poz. 109/.

Termin rozpoczęcia robót przy budowie Zakładu Oczyszczania Miasta Zarząd Miejski przewiduje na miesiąc maj 1949r.

Ponieważ sprawa niniejsza jest bardzo pilna ze względu na otrzymanie kredytów budowlanych z funduszu inwestycyjnego oraz na konieczność terminowego rozpoczęcia robót przeto Gmina m. Białegostoku na zasadzie art. 1 Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 września 1934 roku o postępowaniu wywłaszczeniowym (Dz.U.R.P. Nr 86 poz. 776) oraz art. 37 Dekretu z dnia 2 kwietnia 1946r. o planowym zagospodarowaniu przestrzennym Kraju /Dz.U.R.P. Nr 16 poz. 109/ wnosi: o wystąpienie do Wojewody Białostockiego o wywłaszczenie na rzecz Gminy m. Białegostoku wyżej wymienionego terenu o powierzchni 4 ha 5450 mtr.kw. składającego się z 16 niezabudowanych działek pastwiskowych przez odjęcie prawa własności do tych działek dotychczasowym właścicielom i przekazanie prawa własności Gminie m. Białegostoku.

Białystok, dn. 22 marca 1949r.

Do

Miejskiej Rady Narodowej

w/m

Powyższy wniosek przedkłada do uchwalenia na M.R.N.

Prezydent miasta

w/z Mieczysław Borowicki

Mieczysław Borowicki
Wiceprezydent Miasta

211

W n i o s e k

Zarządu Miejskiego w Białymstoku na posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w sprawie przywrócenia ~~xxxxxxxxxxxxxxxx~~ zniesionego etatu magazyniera Magazynu Opieki Społecznej przy ul.Legionowej Nr 31.

Uzasadnienie

W związku ze zniesieniem przez Komisję Oszczędnościowo-Budżetową magaz.Op.Społ. i etatu magazyniera, wyjaśnia się, że w magazynie Opieki Społecznej przy ul.Legionowej 31 znajdują się na składzie: towary tekstylne z przeznaczeniem na Dom Matki i Dziecka, meble, produkty żywnościowe z Międzynarodowego Funduszu Dziecięcego, odzież i obuwie UNRRA, przydzielone przez Urząd Wojewódzki z przeznaczeniem dla wdów i sierot po zamordowanych bojownikach o niepodległość i dla najbiedniejszem ludności miasta oraz szereg innych rzeczy.

Zarząd Miejski w Białymstoku wnosi o powzięcie uchwały treści następującej:

Uchwała:

Miejska Rada Narodowa w Białymstoku uchwala zgodnie z wnioskiem Zarządu Miejskiego w Białymstoku przywrócić zniesiony etat magazyniera ~~xxxxxxxxxxxxxxxx~~ przy Żłobku Miejskim i magazynach Opieki Społecznej na ul.Legionowej 31.

Do

Miejskiej Rady Narodowej
w/m

Powyższy wniosek ~~xxxxxxxx~~ przedkłada się do ~~xxxxx~~ zatwierdzenia na M.R.N.

Prezydent miasta
b/f [signature]
Bolesław Borowiecki
Wiceprezydent Miasta

212

W n i o s e k

Zarządu Miejskiego w Białymstoku na posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w sprawie przywrócenia etatu stróża nocnego przy Żłobku Miejskim i Magazynach Opieki Społecznej na ul.Legionowej 31.

Uzasadnienie

W związku ze zniesieniem przez Komisję Oszczędnościowo-Budżetową etatu stróża nocnego przy Żłobku Miejskim i Magazynach Opieki Społecznej na ul.Legionowej 31 i z uwagi na to, iż Żłobek Miejski oraz magazyny znajdują się na terenie odosobnionym od osiedli zamieszkałych i wymaga zabezpieczenia mienia Opieki Społecznej.

Zarząd Miejski wnosi o powzięcie uchwały treści następującej:

Uchwała:

Miejska Rada Narodowa w Białymstoku uchwala zgodnie z wnioskiem Zarządu Miejskiego w Białymstoku przywrócić zniesiony etat stróża nocnego przy Żłobku Miejskim i magazynach Opieki Społecznej na ul.Legionowej 31.

Do

Miejskiej Rady Narodowej

w/m

Powyższy wniosek przedkłada się do zatwierdzenia na MRN

Prezydent miasta

z/z Mgr

Mieczysław Borowicki

213

W n i o s e k

Zarządu Miejskiego w Białymstoku na posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w sprawie ustalenia taryfy dla oświetlenia ulic.

U z a s a d n i e n i e

Na podstawie rozporządzenia Ministerstwa Przemysłu i Handlu z dnia 20 grudnia 1948r. o zmianie taryfy dla oświetlenia ulic od dnia 1.I.1949r. z taryfą następującą: zł.6.50 za kilowatgodzinę nie obejmującą kosztów wymiany żarówek, lub 10 zł. za kilowatgodzinę oraz koszty wymiany żarówek przez elektrownię.

P o s t a n o w i e n i e

Ponieważ suma 10 zł. za kilowatgodzinę obejmuje koszty wymiany żarówek, Zarząd Miejski zatwierdza wniosek taryfy dziesi,ciozłotowej.

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w/m

Powyższy wniosek przedkładam z prośbą do uchwalenia M.R.N.

Prezydent miasta

214 Odpis

W y c i ą g
z protokółu Nr 55/II/49r. z posiedzenia ~~Miejskiej~~ Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 28 lutego 1949 roku.

Uchwała Nr 153

Na mocy art. 33 Dekretu z dnia 23 listopada 1944r. /Dz.U.R.P. Nr 14 poz. 74/ i art. 43 ustawy z dnia 23 marca 1933r. o częściowej zmianie ustroju Samorządu Terytorialnego /Dz.U.R.P. Nr 35/ poz. 294/ Miejska Rada Narodowa w Białymstoku na posiedzeniu w dniu 28 lutego 1949r. ustanowiła Statut Organizacyjny Biura Zarządu Miejskiego w Białymstoku-

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow L.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Zubrycka J.

Prezydent miasta

Białystok, dn. 21.3.1949r.

Odp

Do
Wydziału Organizacyjnego
w/m

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości

Prezydent miasta
[signature]

J. Wizgirdówna
24.III.49

W y c i ą g

z protokółu Nr 55/II/49r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 28 lutego 1949r.

215

c) Viceprzewodniczący ob. Kobyliński - podał do wiadomości Radzie pismo wydz. Techn. ob. Wojewody....

Wykonując polecenie Ob. Wojewody z dnia 24. I. 1949r. N.O.Org. 15/I/48 w sprawie projektu zmian dotychczasowych granic miasta komunikuję, że w związku z opracowanym planem zagospodarowania przestrzennego wyłania się konieczność posiadania nowych terenów pod projektowaną budowę zakładów przemysłowych przez Państw. Zakłady Przemysłu Wełnianego, oraz innych gałęzi przemysłu. Na rozbudowę przemysłu miasto posiada zbyt szczupłe tereny wymagające rozszerzenia.

Według opinii Reg. Dyrekcji Planowania Przestrzennego w Białymstoku, jako najbardziej nadające się pod zabudowę przemysłową przewidziane są tereny, położone w obrębie gminy Baciczki, a przylegające do północno-zachodnich granic miasta.

Wspomniany teren obejmuje powierzchnię około 930 ha i usytuowany jest między Szosą Obwodową, rzeką Białką, traktem Knyszyńskim, torem Kolejowym do Grajewa i Szosy do Starosielc.

W/wymieniony projekt został uzgodniony z Przewodniczącym Miejskiej Rady Narodowej i przedkłada się Obywatelowi Wojewodzie z prośbą o uwzględnienie powyższych zmian terytorialnych n/miasta przy ustaleniu wniosku do Władz Centralnych.

M.R.N. przyjęła projekt zmiany granic miasta do wiadomości.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow L.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Zubrycka J.

Prezydent miasta

Białystok, dn. 16.3.1949r. odp.

Do 1/ Wydział Administracyjny

2/ " Organizacyjny

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości

Prezydent miasta

Naczelnik Wydziału Administracyjnego

24/III-49

W y c i ą g

z protokółu Nr 55/II/49r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 28 lutego 1949r.

286

h) Ob. Burak zreferował wniosek o wprowadzenie zmian do tychczasowych taryfy opłat kancelaryjnych.

Uchwała Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku z dnia 29 listopada 1947r. zawierająca taryfę opłat kancelaryjnych utrzymała w mocy poprzednie uchwały dotyczące podań nie podlegających opłacie i zwolnień od opłaty, a zwłaszcza poprzednio od dnia 1 listopada 1946r. obowiązującą uchwałę o taryfie opłat kancelaryjnych. Wymieniona taryfa między innymi zwolnieniami przewidywała również, że podania składane o przydzielenie mieszkania są wolne od opłat kancelaryjnych. W wyniku tego osoby ubiegające się o przydział mieszkania nie będąc skrępowane opłatami składają po kilka podań naraz o byle zasłyszane i rzekomo tylko wolne mieszkania. Po sprawdzeniu wniosków przez kontrolerów najczęściej okazuje się, że albo mieszkanie na które składa petent podanie nie jest wolne, albo zostało już przydzielone innej osobie na skutek wcześniejszego wniosku. Takie postępowanie petentów tworzy zbędne czynności i obciąża biuro ze szkodą dla innych spraw urzędowych, co też i uzasadnia niniejszy wniosek.

Po odbytej krótkiej dyskusji Przewodnicząca stawi wniosek pod głosowanie.

M.R.N. jednogłośnie uchwaliła.

UCHWAŁA Nr 152

Miejska Rada Narodowa w Białymstoku na zasadzie art. 43 ust. (1) lit. h/ Ustawy z dnia 23 marca 1933r. o częściowej zmianie samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35 poz. 294) oraz art. 10 pnk. 1/ Dekretu z dnia 20 marca 1946r. o finansach komunalnych (Dz. U. R. P. z 1947r. Nr 40 poz. 199) postanawia co następuje:

W uchwale Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku z dnia 29 listopada 1947r. (protokół Nr 39/11/47) zatwierdzającej taryfę opłat kancelaryjnych od podań, świadectw i poświadczeń urzędowych w części dotyczącej pozostawienia w mocy poprzednio przyjętych uchwał odnośnie podań nie podlegających opłacie w punkcie 1) wprowadzić zmianę przez dodanie do tego punktu słów: "za wyjątkiem podań o przydzielenie mieszkania".

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow L.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Zubrycka J.

Prezydent miasta

Białystok, dn. 16.3.1949r. odp

Do
Wydziału Administracyjnego
i Organizacyjnego

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości

Prezydent miasta

W y c i ą g

z protokółu Nr 55/II/49r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 28 lutego 1949 roku.

2/12

Uchwała Nr 154

Zatwierdzić taryfę opłat za czynności urzędowe m. Biura Pomiarów w Białymstoku.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ L. Skipietrow

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ J. Zubrycka

Prezydent miasta

Białystok, dn. 24.3.1949r. odp

Do

Biura Pomiarów

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości i wykonania

Prezydent miasta

W y c i ą g

z protokółu Nr 55/II/49r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 28 lutego 1949 roku.

a) Ob. Wroczyński zreferował wniosek w sprawie ustalenia taryfy dla oświetlenia ulic.

Na podstawie rozporządzenia Ministerstwa Przemysłu i Handlu z dnia 20 grudnia 1948r. o zmianie taryfy dla oświetlenia ulic od dnia 1.IX.1949r. z taryfą następującą: zł. 6,50 za kilowatgodzinę nie obejmującą kosztów wymiany żarówek, lub 10.-zł. za kilowatgodzinę oraz koszty wymiany żarówek przez elektrownię.

Przewodnicząca poddaje wniosek pod głosowanie:
M.R.N. jednogłośnie uchwala:

UCHWAŁA Nr 151

Ponieważ suma 10.-zł. za kilowatgodzinę obejmuje koszty wymiany żarówek zatwierdzić taryfę dziesięciozłotową.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow L.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Zubrycka J.

Prezydent miasta

Białystok, dn. 16.3.1949r.

Do

Wydziału Przedsiębiorstw Miejskich

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości i wykonania

Prezydent miasta

W y c i ą g
z protokółu Nr 55/II/49r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 28 lutego 1949r.

219

Ad 12 Rad. Mamczyc wnosi o ułożenie chodnika po jednej stronie na ulicy Drewnianej.

Ławnik Szymański wnosi o wywożenie gruzu na ulicę Drewnianą.

M.R.N. przyjęła jako dezyderat. Poleciła Zarządowi Miejskiemu poczynić starania o ułożenie chodnika po jednej stronie na Drewnianej, oraz wywożenie gruzu na wymienione ulicy.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow L.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Zubrycka J.

Prezydent miasta

Białystok, dn. 21.3.1949r. Odp

Do

Wydziału Technicznego

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości i wykonania

Prezydent miasta

Tomaszewski r.

Wyd. Przyjęcie
24 III 49

Odpis

W y c i ą g

z protokółu Nr 55/II/49r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 28 lutego 1949 roku.

d) Ob. Wroczyński podał Radzie do wiadomości ustalenie poborów miesięcznych Prezydentowi m. ob. Tomaszewiczowi Władysławowi na podstawie obowiązujących przepisów.

Na podstawie obowiązujących przepisów z dnia 23.XII.1948r. Dz.Urz. M.A.P. Nr 48 i okólnika Ministra Administracji Publicznej Nr 102 z dnia 20.XII.1948r. poz.315 oraz okólnika Ministra Ziem Odzyskanych Nr 57 z dnia 20.XII.1948r.poz.230 w sprawie nowych zasad uposażenia i stanu zatrudnienia w Związkach Samorządu Terytorialnego, które ustalają Prezydentom miast, liczących ponad 50.000 mieszkańców, będących siedzibą władz administracji II instancji przysługuje uposażenie zasadnicze w/g IV grupy i dodatek funkcyjny w/g stawki 3 oraz dodatek reprezentacyjny wyszczególniony w pkt.1 i 3 liczących ponad 50.000 mieszkańców:

Uposażenie zasadnicze w/g IV grupy	zł. 21.500.-
dodatek funkcyjny w/g stawki 3-ciej	" 10.000.-
dodatek reprezentacyjny	" 8.000.-
Razem	zł. 39.500.-

oraz ustalenie poborów miesięcznych I-mu Viceprezydentowi miasta ob. Borowieckiemu Mieczysławowi.

Na podstawie obowiązujących przepisów z dnia 23.XII.1948r. Dz.Urz. M.A.P. Nr 48 okólnika Ministra Administracji Publicznej Nr 102 z dnia 20.XII.1948r.poz.351 oraz okólnika Ministra Ziem Odzyskanych Nr 57 z dnia 20.XII.1948r. poz.230 w sprawie nowych zasad uposażenia i stanu zatrudnienia w Związkach Samorządu Terytorialnego, które ustalają Viceprezydentom miast, liczących ponad 50.000 mieszkańców, będących siedzibą władz administracji II instancji przysługuje uposażenie zasadnicze w/g V grupy i dodatek funkcyjny w/g stawki 4 oraz dodatek reprezentacyjny wyszczególniony w pkt.1 i 3 liczących ponad 50.000 mieszkańców:

uposażenie zasadnicze w/g V grupy	zł. 18.600.-
dodatek funkcyjny w/g stawki 4-tej	" 7.000.-
dodatek reprezentacyjny	" 8.000.-
Razem	zł. 33.600.-

M.R.N. po wysłuchaniu podstaw obowiązujących przepisów przyjęła ustalenie poborów Prezydentowi miasta oraz I-mu Viceprezydentowi do aprobującej wiadomości.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow L.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Zubrycka J.

Prezydent miasta

Białystok, dn. 16.3.1949r.

Odp

Do
Wydziału Organizacyjnego
i Finansowego

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości

Prezydent miasta

W y c i ą g

z protokółu Nr 55/II/49r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 28 lutego 1949r.

221

Ad 8 Rad. Burak zreferował wniosek o ustaleniu wysokości czynszu za lokale użytkowe wyjęte z pod publicznej gospodarki lokalowej:

Pismem z dnia 19 stycznia 1949r. L.72 Centrala Tekstylna Oddziału w Białymstoku zwróciła się do Prezydium Miejskiej Rady Narodowej o ustalenie w m. Białymstoku maksymalnej wysokości czynszów za lokale użytkowe wyjęte z pod publicznej gospodarki lokalowej i w związku z tym do podziału miasta na strefy handlowe.

Sprawa wysokości czynszu za lokale użytkowe nie została dotychczas ustalona w drodze ustawowej dla terenu całego Kraju, sprawy powyższe regulują wyłącznie Miejskie Rady Narodowe, stosownie do warunków gospodarczych istniejących w danej miejscowości.

Ustalenie wysokości czynszu za lokale użytkowe w m. Białymstoku jest sprawą b. pilną i życiem podyktowaną.

Z braku odpowiednich stawek czynszowych za lokale użytkowe nie może dojść do skutku w Białymstoku żadna z umów przedsiębiorstw państwowych z właścicielami nieruchomości, wobec żądania przez nich wygórowanych czynszów, co hamuje rozwój handlowych przedsiębiorstw uspołecznionych.

Miejska Rada Narodowa niektórych miast wprowadziły już na swoich terenach stawki czynszowe j.np. w m. Łodzi w wysokości następującej:

1) od lokali handlowych
   a/ w strefie I 300 zł. od m2 powierzchni miesięcznie
   b/ " " II 200 " " " " "
   c/ " " III 150 " " " " "
2) od lokali biurowych
   a/ w strefie I 200 zł. " " " "
   b/ " " II 150 " " " " "
   c/ " " III 120 " " " " "
3) od garaży, szop, magazynów itd.
   a/ w strefie I 150 zł. od m2 " "
   b/ " " II 100 " " " " "
   c/ " " III 80 " " " " "

Miasto Łódź zostało podzielone na 3 strefy handlowe.

Przy lokalach /sklepach/, które mają wejście wprost z ulicy stawki wymienione pod pkt. 1 podwyższają się o 10%, lokale użytkowe, mieszczące się na poddaszach lub w suterynach korzystać będą z 20% zniżki. Do wszystkich stawek dojdzie poza tym 5% za używanie wodociągowych i kanalizacyjnych urządzeń i 5% za centralne ogrzewanie.

Miasto Białystok dzieli się na dwie strefy handlowe.

Po odbytej krótkiej dyskusji Miejska Rada Narodowa przy 1 głosie "wstrzymującym się" uchwaliła:

UCHWAŁA Nr 149

Na podstawie stanu gospodarczego miasta ustalić stawki czynszowe za wszystkie lokale użytkowe położone na terenie miasta Białegostoku w/g następującego podziału na dwie strefy handlowe:

Do pierwszej strefy zalicza się lokale użytkowe położona na obszarze zamkniętym następującymi ulicami:

1/ ul. Krakowska
2/ " Sosnowa
3/ " Orlesk a
4/ " Młynowa
5/ " Mazowiecka
6/ " Sucha
7/ " Piwna

222

8/ ul. Św. Jańska
9/ " Warszawska
10/ " Monopolowa
11/ " Staszyca
12/ " Słonimska
13/ " Starobojarska
14/ " Sienkiewicza
15/ " Ogrodowa
16/ " Fabryczna
17/ " Kupiecka
18/ " Lipowa
19/ " Św. Rocha

Lokale użytkowe położone na odcinkach ulic ograniczonych strefą 1 zalicza się do strefy pierwszej.

Pozostała część miasta zalicza się do strefy drugiej.

Stawki czynszowe ustala się w wysokości następującej:

1) od lokali handlowych
   a) w strefie I 200 zł. od m2 powierzchni miesięcznie
   b) " " II 150 " " " " "
2) od lokali biurowych
   a) w strefie I 100 " " " " "
   b) " " II 75 " " " " "
3) od garaży, szop, magazynów itp.
   a) w strefie I 75 zł. od m2 " "
   b) " " II 50 " " " " "

Przy lokalach /sklepach/, które mają wejście wprost z ulicy stawki wymienione w pkt. 1 podwyższają się o 10%, lokale użytkowe mieszczące się na poddaszach lub w suterynach korzystać będą z 20% zniżki.

Do wszystkich stawek dojdzie poza tym 5% za używanie wodociągowych i kanalizacyjnych urządzeń i 5% za centralne ogrzewanie.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ L. Skipietrow

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Zubrycka J.

Prezydent miasta

Białystok, dn. 17. 3. 1949r.

Do 1/ Zarząd Oczyszczonych Nieruchomości
2/ Urzędu Finansowego
3/ " Przemysłowego
4/ " Przedsiębiorstw

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości

Prezydent miasta

Odpis

W y c i ą g

z protokółu Nr 55/II/49r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 28 lutego 1949r.

Ad 11. a) Viceprzewodniczący ob.Kobyliński odczytał Okólnik Nr 73 Rady Państwa z dnia 30.XII.1948r. L.dz.VIII/1874/48 w sprawie przejęcia teatru przez Ministerstwo Kultury i Sztuki.

Przewodniczący ob.Zubrycka Jdawiga stawi sprawę upaństwowienia Teatru Miejskiego pod głosowanie:

M.R.N. jednogłośnie uchwala:

223

UCHWAŁA Nr 150

W myśl Okólnika Nr 73 Rady Państwa w dniu 30.XII.48r. L.dz.VIII/1874/48

p.II Zawodowe teatry, opery i filharmonie zakłada i prowadzi Państwo.

p.IV Zachodzi ewentualność, że niektóre muzea samorządowe, zwłaszcza posiadające większe znaczenie ze stanowiska ogólnopaństwowego, zawodowe teatry, opery, filharmonie oraz szkoły artystyczne - będą mogły być przejęte przez Ministerstwo Kultury i Sztuki już w ciągu roku 1949. W tych przypadkach związki samorządowe, które preliminowały wydatki na ten cel w budżetach na rok 1949, powinny przekazać Ministerstwu Kultury preliminowane sumy względnie - zależnie od czasu przejęcia - odpowiednią ich część albo też, na podstawie porozumienia z organami Ministerstwa Kultury i Sztuki ponosić do końca 1949 roku odpowiednie wydatki w granicach kredytów budżetowych.

Poczynając od 1 stycznia 1950 roku z budżetów samorządowych winny zniknąć wszelkie wydatki na muzea, zawodowe teatry, opery, filharmonie oraz szkoły artystyczne.

p.V Samorządowe muzea, zawodowe teatry, opery, filharmonie oraz szkoły artystyczne winny być przekazane Państwu wraz z całym majątkiem nieruchomym i ruchomym, użytkowym przez te urządzenia /nieruchomości, pomieszczenia, składy, inwentarz zabytkowy i użytkowy, rekwizyty teatralne, urządzenia i warsztaty szkolne itd./ Majątek ten przechodzi nieopłatnie na rzecz Skarbu Państwa. Żadne rozrachunki majątkowe między samorządem a Państwem z tytułu przekazania nie powinny mieć miejsca.

p.VI Organ tych jednostek samorządu, które prowadzą urządzenia, podlegające przekazaniu Ministerstwu Kultury i Sztuki, nie powinny czekać biernie na przejęcie tych urządzeń, lecz same muszą wystąpić z inicjatywą i w porozumieniu z właściwymi organami Ministerstwa ustalić czas i tryb przejęcia.

Przekazać na rzecz Państwa z dniem 1 kwietnia 1949r. Teatr Miejski w Białymstoku.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow L.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Zubrycka J.

Prezydent miasta

Białystok, dn. 12.3.1949r.

Do
Wydziału Oświaty i Kultury
w/m

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości i wykonania

14.3.1949 r.

Prezydent miasta
Tomaszewicz K.

Materjały do protokółu Nr 56/III/49
z dnia 30-III-1949 - M.R.N.

Miejska Rada Narodowa
w Białymstoku
Dn. 20. III 1949 r.
L. dz. 164/49

Do Prezydenta Miasta
ul. Tołstoja

W myśl art.18 p.Ust. z dnia 11.9.44r. o organizacji i zakresie działania Rad Narodowych oraz § 2 p.1 Regulaminu obrad Rady zwołuję na dzień 3o marca 1949 roku /sroda/ o godz. 10-tej w lokalu przy ul. Mickiewicza 3 pokój Nr.44 posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej z następującym porządkiem obrad:

1. Przyjęcie porządku obrad
2. " protokółu z poprzedniego posiedzenia
3. Komunikaty Prezydium
4. Uzupełnienie składu osobowego Rady
5. " Komitetu Lokalowego
6. " Komisji Zdrowia
7. Wybór Przewodniczącego Komisji Zdrowia
8. Uzupełnienie Komisji Cennikowej
9. Ustalenie poborów Przewodniczącej M.R.N.
10. Wytypowanie 2 przedstawicieli z Prezydium do W.R.N.
11. Powołanie Komitetu Fundacji Sztandaru Zw.Mł.Polskiej.
12. Wnioski Zarządu Miejskiego
    a) ustalenie nowych opłat za czynności ambulatoryjne w lecznictwie zamkniętym i otwartym.
    b) otwarcie Poradni Ogólnej przy Miejskim Ośrodku Zdrowia /dr.Kossakowski/.
    c) upaństwowienie Szpitali
    d) zamknięcie rachunkowe za 1948 rok.
    e) zatwierdzenie budżetu (poprawki) na 1949 rok,
    f) Powołanie Komitetu Funduszu Lokalnego Gospodarki Lokalowej,
    g) wywłaszczenie terenów pod Zakład Oczyszczania Miasta,
    h) zaangażowanie: magazyniera, dozorcy nocnego przy magazynie i Złobku Miejskim przy ul. Legionowej (2 etatów nie było w budżecie),
    i) przepisy ustalające zasady udzielania pożyczek.
13. Wolne wnioski.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej

/Zubrycka J./.

Do 225 odp

M.R.N.

w Białymstoku.

Załączony wniosek, dotyczący zasady udzielania zaliczek zwrotnych, wydawanych pracownikom oraz członkom Zarządu Miejskiego w Białymstoku, na poczet ich poborów służbowych, przedkłada się do uchwalenia M.R.N.

Zał. - 1

Prezydent miasta

z/ [illegible]

Mieczysław Borowicz
Wiceprezydent Miasta

Wydział Organizacyjny 226

Zasady udzielania zaliczek zwrotnych, wydawanych pracownikom oraz członkom Zarządu Miejskiego w Białymstoku, na poczet ich poborów służbowych. /wzór załącznika/ Zarząd Miejski

Uchwalone przez Miejską Radę Narodową w Białymstoku na posiedzeniu w dniu . . . . . 1949r. na podstawie art.43 ust.1 litera z ustawy z dnia 23.III.1933r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz.U.R.P. Nr 35 poz.294) oraz w myśl § 3 rozp.Min.Spr.Wewn.z dnia 6.XII.1933r. (Dz.U.R.P. Nr 11 ex 1933r.poz.71) i okólnika Nr 71 z dn.1.8.1933r. o zaliczkach na uposażenie (Dz.Urz. Min.Spr.Wewn. Nr 13 str.386).

§ 1.

Przepisy niniejsze ustalają zasady udzielanie bezprocentowych zaliczek, dopuszczalną ich wysokości oraz warunki spłaty.

§ 2.

1. Bezprocentowe zaliczki zwrotne na uposażenie mogą być udzielane tylko czynnym pracownikom administracji ogólnej, pracownikom zakładów i przedsiębiorstw miejskich oraz członkom Zarządu Miejskiego, pobierającym stałe uposażenie.
2. Z pośród osób wyżej wymienionych wyłącza się od prawa zaliczki:
   a) pozostających w stanie nieczynnym,
   b) zawieszonych w pełnieniu służby,
   c) pozostających na urlopie bezpłatnym,
   d) osoby którym wypowiedziano stosunek służbowy,
   e) osoby dorywczo lub czasowo zatrudnione.
3. Wyjątkowo od postanowień zawartych w punkcie c ustępu poprzedniego, mogą być przyznane bezprocentowe zaliczki na uposażenie osobom, pozostających na bezpłatnym urlopie, udzielonym dla uzupełnienia studiów. W tym wypadku potrącenie rozpoczyna się od pierwszego dnia miesiąca następującego po ukończeniu urlopu.

§ 3.

Zaliczki mogą być wypłacone tylko w miarę posiadanych środków obrotowych i tylko wtedy, gdy wypłaty z tego tytułu nie utrudnią normalnego wykonywania budżetu.

§ 4.

1. Zaliczki mogą być udzielane:
   a) na cele konsumcyjne: kupno odzieży, opału itp.
   b) na wydatki nie związane z potrzebami życia codziennego: pokrycie wydatków spowodowane chorobą proszącego, lub członków jego rodziny w rozumieniu prawa cywilnego, na spłaty długów, powstałych bez winy proszącego, na kupno niezbędnych ruchomości,

na ogłoszenia pracy naukowej itp.

c) na koszty budowy własnego mieszkania.

2. Prawo do utrzymania zaliczki na koszty budowy mieszkania własnego przysługuje osobom, wymienionym w § 2 jeżeli:
   1) nie mają odpowiedniego dla swego stanu rodzinnego mieszkania wynajętego bezpośrednio od właściciela w domu podlegającym ochronie lokatorów i
   2) jeżeli rozpoczęły już budowę mieszkania na własność, albo też są członkami spółdzielni mieszkaniowej, która buduje dla nich mieszkanie w domu spółdzielczym, z pośród wymienionych osób należy uwzględnić przede wszystkim osoby znajdujące się w wyjątkowo ciężkich warunkach mieszkaniowych.
3. Na budowę jednego i tego samego mieszkania może być udzielana zaliczka tylko jeden raz.

§ 5.

1. Osoba, ubiegająca się o zaliczkę winna szczegółowo uzasadnić jej potrzebę i wysokość. Sprawa przyznania zaliczki i jej wysokość zależna jest od uznania właściwego organu uprawnionego do udzielania zaliczek.
2. Udzielanie nowej zaliczki przed spłatą poprzedniej jest niedopuszczalne.

§ 6.

1. Wysokość zaliczki nie może przekraczać:
   a) na cele konsumcyjne - dwu miesięcznego uposażenia,
   b) na wydatki nie związane z potrzebami życia codziennego- trzy miesięcznego uposażenia,
   c) na budowę własnego mieszkania - 6 miesięcznego uposażenia.
2. Warunkiem udzielania zaliczki przekraczającej 3 miesięczne uposażenie osobom, które nie nabyły jeszcze praw emerytalnych, jest zabezpieczenie hipoteczne, albo zobowiązanie dwóch wypłacalnych ręczycieli.
3. Za podstawę obliczenia zaliczki przyjmuje się uposażenie brutto wraz ze stałym dodatkiem funkcyjnym.

§ 7.

1. Zwrot zaliczki, udzielonej do wysokości jednego miesięcznego uposażenia następuje w nie więcej jak 12-tu, zaliczki udzielonej do wysokości 2-u miesięcznego uposażenia nie więcej niż 18-tu, zaliczki udzielonej do wysokości 3-miesięcznego uposażenia nie więcej niż 30-tu, wreszcie

228

zwrot zaliczki, udzielonej w wymiarze wyższym niż 3 miesięczne uposażenie w nie więcej niż 36-ciu bezpośrednio po sobie następujących ratach miesięcznych.

2. Ratę zaliczki potrąca się z uposażenia, począwszy od pierwszego dnia miesiąca następującego po przyznaniu zaliczki.

§ 8.

1. Przyznawanie zaliczek pracownikom miejskim na cele konsumcyjne i na wydatki nie związane z potrzebami życia codziennego należy do Prezydenta miasta.
2. Przyznawanie zaliczek pracownikom miejskim na koszty budowy własnego mieszkania następuje w drodze uchwały Zarządu Miejskiego.
3. Przyznawanie zaliczek członkom Zarządu Miejskiego, pobierającym stałe uposażenie, następuje na mocy uchwały Zarządu Miejskiego, bez względu na cel i wysokość zaliczki.
4. Zarząd Miejski nie może przyznać osobom wymienionym w § 2 zaliczki nie odpowiadającej zasadom niniejszych przepisów.

§ 9.

Przepisów niniejszych nie stosuje się w odniesieniu do zaliczek wypłacanych na koszty podróży.

§ 10.

W wypadkach rozwiązania stosunku służbowego, bez uposażenia emerytalnego, należy zaległe raty zaliczkowe potrącić w całości albo wyegzekwować z zabezpieczenia hipotecznego lub od poręczycieli.

§ 11.

W sprawie umorzenia nieściągalnych rat zaliczek na uposażenie decyduje Miejska Rada Narodowa.

§ 12.

Prezydent miasta w drodze zarządzeń szczegółowych ustali sposób kontrolowania zwrotu zaliczek oraz tryb postępowania organów opiniujących podania o udzielenie zaliczki oraz organów asygnujących i wypłacających przyznane zaliczki.

§ 13.

Przepisy niniejsze wchodzą w życie z dniem uchwalenia, równocześnie tracą moc wszelkie postanowienia sprzeczne z niniejszymi.

§ 14.

Zaległe raty zaliczkowe podlegają dostosowaniu z urzędu do norm przewidzianych w § 7 niniejszych przepisów; należy jednakże utrzymać w mocy wysokość rat, ustalonych przed wejściem w życie zasad niniejszych, jeżeli są one niższe od norm, przewidzianych w § 7 niniejszych przepisów.

229

W n i o s e k

Zarządu Miejskiego w Białymstoku na posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w sprawie ustalenia taryfy nowych opłat za czynności ambulatoryjne w lecznictwie zamkniętym i otwartym w wysokości niżej wymienionych sum:

I. Badania i porady . . . . . 200 zł.

II. Zabiegi:

1. Opatrunki małe . . . . . 50 "
2. " duże . . . . . 200 "
3. Zastrzyki podskórne . . . . . 50 "
   " domięśniowe . . . . . 100 "
4. " dożylne . . . . . 150 "
5. Drobne zabiegi chirurgiczne jak: zeszycie małej rany nacięcie ropni małych itp. /bez znieczulenia/ . . . . 300 "
6. Zabiegi chirurgiczne ze znieczuleniem lub narkozą jak: nacięcie dużych ropni, zeszycie większych ran, usunięcie małych guzów itp., lubjak przy złamaniach żeber, obojczyka, wywichnięcia itp. . . . . 500 "
7. Większe zabiegi chirurgiczne ze znieczuleniem lub narkozą jak: usunięcie ciał obcych, usunięcie większych guzów itp. . . . . 1.000 "
8. Opatrunki gipsowe mniejsze przy złamaniu przedramienia kości stopy itp. . . . . 400 "
9. Opatrunki gipsowe większe jak przy złamaniach: kości podudzia itp. . . . . 800 "

III. Badania rentgenowskie

1. Prześwietlenie klatki piersiowej . . . . . 300 "
2. " " " do zaświadczenia zdolności do pracy . . . . . 200 "
3. Prześwietlenie klatki piersiowej-badanie przedślubne 200 "
4. " ustalenie ciała obcego . . . . . 300 "
5. " przewodu pokarmowego całego lub częściowe 600 "
6. zdjęcia rentgenowskie na filmie wymiaru 12 x 18 . . . 400 "
7. " " " " " 18 x 24 600 "
8. " " " " " 24 x 30 800 "
9. " " " " " 30 x 40 1.000 "
10. " " " " zębowym . . . . . 200 "
11. " nerek kontrastem dożylnym /3 filmy/ . . . . 2.000 "
12. /koszta kontrastu i dokonanie zastrzyku dożylnego opłacane oddzielnie/
12. Wlewka kontrastowa do jelit grubych . . . . . 1.000 "
/koszta zdjęć płacone oddzielnie/
13. Zdjęcia powtarzane w tym samym dniu 50% odpowiedniej taksy.

./.

otrzymałem 25.III.49. [illegible]

230

IV. Badania laboratoryjne

1	Morfologia cała	400 zł.
2	" mała	300 "
3	Mocz /z cukrem/	200 "
4	Kał na pasożyty	200 "
5	" " krew utajoną	200 "
6	Treść żołądkowa zwykła	300 "
7	" żołądkowa frakcjonowana	700 "
8	Plwocina na prątki Kocha	200 "
9	O p a d	200 "
10	Krew na cukier	700 "
11	" " mocznik	700 "
12	" " bilirubinę	500 "
13	I n d y k a n	600 "
14	Malaria	300 "
15	Płyn mózgowo-rdzeniowy	400 "

Kierownik zakładu w wypadkach wyjątkowych może stosować ulgi względnie zwolnić od opłat; nagłe wypadki wymagające doraźnej i natychmiastowej pomocy.

Uzasadnienie:

Wniosek o ustalenie nowych opłat motywuje się rozszerzeniem czynności ambulatoriów przyszpitalnych, oraz zmianą opłat szpitalnych Nowa taksa opłat została uzgodniona z Naczelnikiem Wydziału Zdrowia Wojewódzkiego.

Zarząd Miejski w Białymstoku wnosi o powzięcie uchwały treści następującej:

Uchwała:

Miejska Rada Narodowa w Białymstoku uchwala zatwierdzić taryfę ~~opłat~~ nowych opłat za czynności ambulatoryjne w lecznictwie zamkniętym i otwartym.

Do

Miejskiej Rady Narodowej

w/m

Powyższy wniosek przedkłada się do uchwalenia M.R.N.

Prezydent miasta

z/z

Mieczysław Borowicki

Wiceprezydent Miasta

231

W n i o s e k

Zarządu Miejskiego w Białymstoku na posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w sprawie uruchomienia Poradni Ogólnej przy Miejskim Ośrodku Zdrowia.

W związku z pismem Wydziału Zdrowia Urzędu Wojewódzkiego w sprawie uruchomienia Poradni Ogólnej, oraz wobec znacznej ilości ludności stojącej poza zrzeszonym światem pracy, jak również z uwagi na to, że Ośrodek Zdrowia świadczeniami swemi obejmuje całą ludność danego terenu, zachodzi konieczność uruchomienia w Białymstoku Poradni Ogólnej.

Ze względu na złą sytuacją finansową samorządu należy wprowadzić opłaty za pewne grupy świadczeń Ośrodka Zdrowia, które nie mają znaczenia ogólno-społecznego, a zgodnie z instrukcją ministerialną dla Ośrodka Zdrowia są dozwolone.

Zachodzą ogromne trudności z obsadą lekarską Poradni Ogólnej z powodu braku lekarzy i przeciążenia ich pracą. Celem zachęcenia lekarzy do pracy w tej poradni należałoby przeznaczyć pewen procent od opłat na ich korzyść, co również przewiduje instrukcja ministerialna dla Ośrodków Zdrowia.

Koszta prowadzenia Poradni Ogólnej będą pokryte z sum pobieranych za świadczenia od pacjentów.

Wobec powyższego Zarząd Miejski w Białymstoku wnosi o powzięcie następującej uchwały:

Uchwała

Miejska Rada Narodowa w Białymstoku uchwala, co następuje:

1) Uruchomić Poradnię Ogólną w lokalu przy III-cim Szpitalu Miejskim z dniem 1 kwietnia 1949r.
2) przeznaczyć 30% od opłat pobieranych w Ośrodku Zdrowia na korzyść ordynujących lekarzy.

Do
Miejskiej Rady Narodowej w/m

Powyższy wniosek przedkłada się do uchwalenia na M.R.N.

Prezydent miasta

4/6

Mieczysław Borowiecki
Wiceprezydent Miasta

232

W n i o s e k

Zarządu Miejskiego w Białymstoku na posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w sprawie upaństwowienia Szpitali Miejskich w Białymstoku.

Ministerstwo Zdrowia pismem z dn. 11 lutego 1949r. Nr L.IV. 1278/49 skierowanym na adres Ob. Wojewody Białostockiego powiadamia, że zamierza na podstawie art. 3 Uchwały o Zakładach Społecznych Służby Zdrowia /Dz.U.R.P. Nr 55 z dn. 29.XI.1948r. uruchomić w Białymstoku Szpital Wojewódzki o charakterze specjalistycznym.

Szpital ten w zakresie specjalności obsługiwałby teren całego Województwa, a ponadto służyłby celem dokształcania fachowych pracowników Służby Zdrowia.

Z uwagi na powyższe, Ministerstwo Zdrowia prosi o spowodowanie powzięcia odpowiednich uchwał celem przekazania Szpitala św. Rocha, I Szpitala Miejskiego i innych w Białymstoku na własność Skarbu Państwa i to w takim terminie, by wspomniane szpitale mogły być przekazane Ministerstwu Zdrowia z dniem 1 kwietnia 1949r.

Uzasadnienie

Przekazanie Szpitali Miejskich Ministerstwu Zdrowia uzasadnia się tym, że usprawni to lecznictwo i administrację szpitali, oraz poprawi ogólną gospodarkę lecznictwa zamkniętego na terenie miasta.

Zarząd Miejski wnosi o powzięcie uchwały następującej treści:

Uchwała:

Miejska Rada Narodowa w Białymstoku uchwala przekazanie z dniem 1 kwietnia 1949r. Szpitali Miejskich na terenie m. Białegostoku Ministerstwu Zdrowia.

Do

Miejskiej Rady Narodowej

w/m

Powyższy wniosek przedkłada się na posiedzenie M.R.N. do ~~uchwalenia~~ zatwierdzenia.

Prezydent miasta

u/f [signature]

Mieczysław Borowiecki

Wiceprezydent Miasta

233

W n i o s e k

Zarządu Miejskiego w Białymstoku na posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w sprawie wywłaszczenia terenu pod Zakład Oczyszczania Miasta.

Zgodnie z miejscowym planem zabudowania przestrzennego teren położony (za Rzeźnią Miejską) przy Szosie Żółtkowskiej w Białymstoku o powierzchni 4 ha 5450 mtr.kw. przeznaczony jest na Zakład Oczyszczania Miasta.

Jak wynika z załączonego planu sytuacyjnego sporządzonego przez p.o.Mierniczego Miejskiego teren ten obejmuje 16 niezabudowanych działek pastwiskowych należących do właścicieli prywatnych szczegółowo wymienionych w załączonym wykazie właścicieli.

W sezonie budowlanym 1949 roku Zarząd Miejski winien przystąpić do budowy Zakładu Oczyszczania Miast z kredytów inwestycyjnych przyznanych w ramach państwowego planu inwestycyjnego.

Celem wykonania tych robót niezbędnym jest wywłaszczenie opisanego terenu. Wywłaszczenie ma polegać na odjęciu prawa własności wszystkim wymienionym właścicielom działek. Podstawę prawną wywłaszczenia stanowi art.37 Dekretu z dnia 2 kwietnia 1946r. o planowym zagospodarowaniu przestrzennym Kraju /Dz.U.R.P. Nr 16 poz.109/.

Termin rozpoczęcia robót przy budowie Zakładu Oczyszczania Miasta Zarząd Miejski przewiduje na miesiąc maj 1949r.

Ponieważ sprawa niniejsza jest bardzo pilna ze względu na otrzymanie kredytów budowlanych z funduszu inwestycyjnego oraz na konieczność terminowego rozpoczęcia robót przato Gmina m.Białegostoku na zasadzie art.1 Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 września 1934 roku o postępowaniu wywłaszczeniowym (Dz.U.R.P. Nr 86 poz.776) oraz art.37 Dekretu z dnia 2 kwietnia 1946r. o planowym zagospodarowaniu przestrzennym Kraju /Dz.U.R.P. Nr 16 poz.109/ wnosi: o wystąpienie do Wojewody Białostockiego o wywłaszczenie na rzecz Gminy m.Białegostoku wyżej wymienionego terenu powierzchni 4 ha 5450 mtr.kw. składającego się z 16 niezabudowanych działek pastwiskowych przez odjęcie prawa własności do tych działek dotychczasowym właścicielom i przekazanie prawa własności Gminie m.Białegostoku.

Białystok, dn. 22 marca 1949r.

Do

Miejskiej Rady Narodowej

w/m

Powyższy wniosek przedkłada do uchwalenia na M.R.N.

Prezydent miasta

Mieczysław Borowiecki
Wiceprezydent Miasta

Z. M. w Białymstoku.

234

W n i o s e k

Zarządu Miejskiego w Białymstoku na posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w sprawie przywrócenia ~~xxxxxxxxxxxxxxxx~~ zniesionego etatu magazyniera Magazynu Opieki Społecznej przy ul. Legionowej Nr 31.

Uzasadnienie

W związku ze zniesieniem przez Komisję Oszczędnościowo-Budżetową magaz. Op. Społ. i etatu magazyniera, wyjaśnia się, że w magazynie Opieki Społecznej przy ul. Legionowej 31 znajdują się na składzie: towary tekstylne z przeznaczeniem na Dom Matki i Dziecka, meble, produkty żywnościowe z Międzynarodowego Funduszu Dziecięcego, odzież i obuwie UNRRA, przydzielone przez Urząd Wojewódzki z przeznaczeniem dla wdów i sierot po zamordowanych bojownikach o niepodległość i dla najbiedniejszem ludności miasta oraz szereg innych rzeczy.

Zarząd Miejski w Białymstoku wnosi o powzięcie uchwały treści następującej:

Uchwała:

Miejska Rada Narodowa w Białymstoku uchwala zgodnie z wnioskiem Zarządu Miejskiego w Białymstoku przywrócić zniesiony etat magazyniera ~~xxxxxxxxxxxxxxxx~~ przy Żłobku Miejskim i magazynach Opieki Społecznej na ul. Legionowej 31.

Do

Miejskiej Rady Narodowej
w/m

przedkłada

Powyższy wniosek ~~xxxxxxxx~~ się do ~~xxxx~~ zatwierdzenia na M.R.N.

Prezydent miasta

z/z Mieczysław Borowiecki
Wiceprezydent Miasta

235

W n i o s e k

Zarządu Miejskiego w Białymstoku na posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w sprawie przywrócenia etatu stróża nocnego przy Żłobku Miejskim i Magazynach Opieki Społecznej na ul. Legionowej 31.

Uzasadnienie

W związku ze zniesieniem przez Komisję Oszczędnościowo-Budżetową etatu stróża nocnego przy Żłobku Miejskim i Magazynach Opieki Społecznej na ul. Legionowej 31 i z uwagi na to, iż Żłobek Miejski oraz magazyny znajdują się na terenie odosobnionym od osiedli zamieszkałych i wymaga zabezpieczenia mienia Opieki Społecznej.

Zarząd Miejski wnosi o powzięcie uchwały treści następującej:

Uchwała:

Miejska Rada Narodowa w Białymstoku uchwala zgodnie z wnioskiem Zarządu Miejskiego w Białymstoku przywrócić zniesiony etat stróża nocnego przy Żłobku Miejskim i magazynach Opieki Społecznej na ul. Legionowej 31.

Do

Miejskiej Rady Narodowej

w/m

Powyższy wniosek przedkłada się do zatwierdzenia na MRN

Prezydent miasta

Mieczysław Barowicki

236

W n i o s e k

Zarządu Miejskiego w Białymstoku na posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 30 marca 1949r. w sprawie opłat za korzystanie z Miejskiej Komunikacji Miejskiej.

Zarząd Miejski w Białymstoku pragnąc od dawna przyjść z pomocą światu pracy w kierunku udostępnienia korzystania z Komunikacji Miejskiej i celem znalezienia odpowiedniego pokrycia niedoboru, któryby ew. powstał przy realizowaniu powyższego postulatu, w dn. 19 marca 1949r. przeprowadził rewizję cen biletów celem wyrównania dysproporcji w opłatach na poszczególnych odcinkach trasy. W wyniku przeprowadzonej próby Zarząd Miejski stwierdził, że może udzielić dla świata pracy, uczącej się młodzieży, inwalidom oraz emerytom ulgę w postaci 50% zniżki w stosunku do opłat normalnych pod warunkiem utrzymania cen, jakie w wyniku przeprowadzonej rewizji zostały skalkulowane. Zniżka ta objęła by tę kategorię świata pracy i uczącej się młodzieży, która ~~xxxxxxxx~~ zamieszkuje w odległości 1,5 i więcej km. od miejsca pracy lub zakładu nauki.

Zniżka ta dotyczyłaby przejazdów od miejsca zamieszkania do miejsca pracy i z powrotem.

Ulgi te objęły by również emerytów i inwalidów stale zamieszkałych na terenie m. Białegostoku.

W związku z powyższym Miejska Rada Narodowa w Białymstoku raczy uchwalić nową taryfę opłat za korzystanie z Miejskiej Komunikacji Samochodowej w brzmieniu opracowanym przez Zarząd Miejski w Białymstoku, jak vide załącznik.

Ze względu na zamiar Zarządu Miejskiego na uruchomienie trzeciej linii komunikacyjnej na trasie Nowe Miasto - Wygoda. Zarząd Miejski w Białymstoku proponuje uchwalenie cen dostosowanych do opłat na liniach już funkcjonujących, z zachowaniem ulg o których mowa wyżej i wysokości podanej w załączniku.

Prezydent miasta
Tomaszewicz
Władysław Tomaszewicz.

Robienie eksperymentów
dać mi w system obiecać

ZARZĄD MIEJSKI
w Białymstoku

234

C E N N I K

za przejazd w Autobusach Komunikacji Miejskiej
obowiązuje z dniem 19.III.1949r.na trasie Dworzec Dojlidy.

L.P.	Nazwa przystanku	zł.	L.P.	Nazwa przystanku	zł.
1/	Dworzec Dojlidy	60 zł.	1/	Dojlidy Dworzec	60 zł.
2/	" Dojnowska	60 "	2/	" Most Kolejowy	60 "
3/	" Sz.do Zielonej	60 "	3/	" Sw.Rocha	60 "
4/	" Szkoła	45 "	4/	" Kino Ton	45 "
5/	" Most Warszawski	45 "	5/	" R.Kościuszki	45 "
6/	" Sw.Wojciecha	45 "	6/	" Jurowiecka	45 "
7/	" Żwirki Wigury	30 "	7/	" Żwirki Wigury	30 "
8/	" Jurowiecka	30 "	8/	" Sw.Wojciecha	30 "
9/	" R.Kościuszki	30 "	9/	" Most Warszawski	30 "
10/	" Kino Ton	30 "	10/	" Szkoła	30 "
11/	" Sw.Rocha	30 "	11/	" Sz.do Zielonej	15 "
12/	" Most Kolejowy	15 "	12/	" Dojnowska	15 "

ZARZĄD MIEJSKI
w Białymstoku

238

C E N N I K

Za przejazd w Autobusach Komunikacji Miejskiej
obowiązuje z dniem 19.III.1949r.na trasie Dworzec Drewniana.

L.P.	Nazwa przystanku	zł.	L.P.	Nazwa przystanku	zł.
1/	Dworzec Drewniana	45 zł.	1/	Drewniana Dworzec	45 zł
2/	" Swiętojańska	45 "	2/	" Most Kolejowy	45 "
3/	" Kilińskiego	30 "	3/	" Sw.Rocha	45 "
4/	" R.Kościuszki	30 "	4/	" Kino Ton	30 "
5/	" Kino Ton	30 "	5/	" R.Kościuszki	30 "
6/	" Sw.Rocha	30 "	6/	" Kilińskiego	30 "
7/	" Most Kolejowy	15 "	7/	" Swiętojańska	15 "

Prezydent
m. Białegostoku

Białystok, dn. 11. 4. 1949r.

Adp

II-1/2a/1/49

239

Do

Miejskiej Rady Narodowej

w/m

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie z wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. z dnia 28 lutego 1949r. protokół Nr 55/II/49r.

Z wykonania uchwały Nr 148

Przyjęcie na stanowisko Przewodniczącej M.R.N. w Białymstoku ob. Zubrycką Jadwigę.

Przyjęto do wiadomości.

Z wykonania uchwały Nr 149

W sprawiw ustalenia stawek czynszowych za wszystkie lokale użytkowe położone na terenie m. Białegostoku.

Przyjęto do wiadomości.

W wykonania uchwały Nr 150

Przekazać na rzecz Państwa z dniem 1 kwietnia 1949r. Teatr Miejski w Białymstoku.

Wysłano pismo do Ministerstwa Kultury i Sztuki z prośbą o przejęcie Teatru z dniem 1 kwietnia 1949r.

Z wykonania uchwały Nr 151

W sprawie ustalenia taryfy za oświetlenie ulic - 10 zł. za kilowatgodzinę - obejmującą koszty wymiany żarówek.

W załatwieniu.

Z wykonania uchwały Nr 152

W sprawie taryfy opłat kancelaryjnych od podań nie podlegających opłacie w punkcie wprowadzić zmianę przez dodanie słów "za wyjątkiem podań o przydzielenie mieszkania".

Wykonano.

Z wykonania uchwały Nr 153

Ustanowienie Statutu Organizacyjnego Biura Zarządu Miejskiego w Białymstoku.

Wykonano.

Z wykonania uchwały Nr 154

Taryfa opłat za czynności urzędowe Miejskiego Biura Pomiarów.

Wykonuje się.

Z wykonania dezyderatu ułożenia chodniku po jednej stronie na ul. Drewnianej oraz wywożenie gruzu na wymienioną ulicę.

~~Narazie nie wykonuje się z powodu braku personelu drogowego.~~

Rozpocznie się z nadejściem sezonu

Prezydent miasta

Temoszewski

otrzymałem
dn. 13. IV. 49r.

240

W n i o s e k
Zarządu Miejskiego w Białymstoku na posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku.

Uzasadnienie:

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada w załączeniu zestawienie projektowanych limitów na rok 1950 - powiadamia, że przy opracowaniu limitowych kredytów inwestycyjnych na terenie m.Białegostoku w myśl wytycznych w tym przedmiocie określonych pismem Kancelarii Rady Państwa z dn. 3 - III. 1949r. L.dz.Pl.II-3/ /327/49 oraz Ob.Wojewody Białostockiego z dn.17.III.1949r.Nr S.G. 3a-35/49 uzasadnia konieczność,potrzebę i celowość podanych limitów na rok 1950 - na globalną sumę zł. 1.258.844.000.-, jak następuje: Zarząd Miejski w Białymstoku powodując się troską o należyty rozwój miasta wojewódzkiego, stanowiącego ośrodek administracyjny, społeczno-kulturalny i przemysłowy Województwa Białostockiego tudzież w oparciu ramach 6-cio letniego planu gospodarczego, przewidującego rozbudowę ośrodków przemysku we wschodnich województwach oraz biorąc pod uwagę, że m.Białegostok ma być w przyszłości stolicą regionalną prosi o spowodowanie utrzymania i zatwierdzenia danych limitów w wyżej podanej wysokości, jako potrzeb miasta Białegostoku na rok 1950-ty.

Nadto podaje się w/g kolejności Wydziałów Zarządu Miejskiego szczegółowe uzasadnienie projektowanych limitów, jak następuje:

D z i a ł I Budynki administracyjne

a/ Budynki administracyjne samorządowe - rozbudowa gmachu Zarządu Miejskiego i Miejskiej Rady Narodowej w sumie zł. 15.000 tys. Dotychczasowy własny gmach w niedostatecznej mierze rozwiązuje pomieszczenie i rozmieszczenie Wydziałów i agend Zarządu Miejskiego. Ze względu na ciasnotę, Zarząd Opuszczonych Nieruchomości i Oddział Kwaterunkowy mieszczą się w innym gmachu przy ul.Kraszewskiego 7, co uniemożliwia sprawność urzędowania i gospodarki miejskiej /koncentracja/ toż samo odnośnie Miejskiej Rady Narodowej, która nie posiada sali konferencyjnej we własnym gmachu i zmuszona korzystać doraźnie z Wojewódzkiej Sali Konferencyjnej, co ze zrozumiałych powodów ujemnie i niekorzystnie wpływa na przebieg pracy tak doniosłej komórki jak Miejska Rada Narodowa ze względu na dużą odległość tych urzędów.

b/ Budynki mieszkaniowe

Bloki mieszkalne dla pracowników samorząd.i innych agend miejskich zł. 500 mil.

Przy zniszczeniu m.Białegostoku przez hitlerowskiego okupanta,określonym /oględnie/ w 70%, uwzględniając, że centrum miasta zostało całkowicie zniszczone, oraz, że od zakończenia wojny nic nie poczyniono na polu remontowania domów, kwota ta jest konieczną. Należy podkreślić, że pracownicy samorządowi mieszkają w warunkach, które mocno utrudniają wydajność pracy ze względu na odległość zamieszkania, oraz samego zamieszkania przez nich w współzrujnowanych domach. Tymbardziej, że na przestrzeni ostatnich czasów coraz więcej jest wypadków zawalania się domów, co grozi niebezpieczeństwem życia dla świata pracy. Kwota 500 mil.zł. umożliwiłaby rozwiązanie sprawy budowy ośrodka robotniczego dla pracowników samorządowych.

D z i a ł II-Majątek komunalny

a/ wodociągi i kanalizacja wymagają 40 mil.zł. ze względu na to, że tylko peryferie miasta mają możliwość korzystania z wody. Centrum jest całkowicie zniszczone przez okupanta i z odbioru wody

nie korzysta. Koszta 40 mil.zł. umożliwiłyby uporządkowanie sieci wodociągowo-kanalizacyjnej na terenie miasta i przez zwiększenie ilości odbiorców, czyniłoby się z jednej strony na obniżenie taryfy opłat wodociągowo-kanalizacyjnych z drugiej xxxxxx do zwiększenia dochodów własnych.

b/ zakład oczyszczania miasta wymaga 25 mil.zł. Do chwili obecnej m.Białystok nie posiada takiego zakładu i przez to trudnem jest zwalczanie na tym terenie epidemii i chorób zakaźnych, jak kolwiek m.Białystok na r.1949 otrzymało w Planie Inwestycyjnym 6,5 mil.zł. to kwoty te jednak zostały przeznaczone na zakup samochodów i zbiornika.

Jasnym jest, że posiadanie jednego samochodu dla Wojewódzkiego miasta będzie nie wystarczające i dlatego zachodzi konieczność dokupienia co najmniej jeszcze kilku wozów i zbiorników, oraz postawienie budowli, stanowiącej garaże i pomieszczenia dla personelu administracyjnego.

c/ MIEJSKIE ZAKŁADY KOMUNIKACYJNE

kwota 20 mil.zł. jest potrzebna na budowę garaży oraz powiększenia taboru transportowego, który w tej chwili składa się z 9 samochodów, z których 5 nie nadaje się do użytku i wymaga wymiany na wozy nowe. Dotychczasowy tabor samochodowy składa się ze zwykłych wozów ciężarowych, które na ter.m.wojewódzkiego powinne być zastąpione odpowiednimi autobusami. Kwota 20 mil.zł. obejmuje również budowę garaży i budynku administracyjnego.

d/ HOTELE

dotychczas posiadany hotel przez m.Białystok nie zaspakaja potrzeb przyjezdnej ludności. Ze względu na to, że Białystok jest miastem wojewódzkim dla załatwienia spraw służbowych zarówno ludności z powiatów, jak i miasta st. Warszawy przybywa tutaj dla załatwienia czynności wiele osób. Niezależnie od tego Kuratorium, Izba Rzemieślnicze, Urząd Wojewódzki i inne urzędy zwołują często zjazdy i w ten sposób są częste wypadki, że jedyny hotel dla wielu przyjezdnych musi odmawiać noclegu, te objawy uzasadniają konieczność budowy nowego hotelu, który w ramach planu 6-cio letniego będzie musiał spełniać swe zadanie.

Dział V Drogi i place publiczne

a/ ulice, mosty i wiadukty

Ze względu na to, że wiadukt dotychczasowy przy ul.Dąbrowskiego jest bardzo w złym stanie, zachodzi konieczność rozebrania tego wiaduktu i wybudowania nowego żel-betonowego kosztem 25 mil.zł.

b/ utrzymanie dróg

Zarówno na to, że w okresie okupacji jak i w okresie powojennym naprawa dróg nie miała miejsca i cała powierzchnia na terenie miasta jest zdewastowaną, co utrudnia możliwości transportowe. Miasto Białystok, jako przyszła stolica regionalna wschodnich terenów musi mieć główne ulice ułożone kostką. W ramach 35 mil.zł.m.Białystok wykonałby całkowicie pokrycie kosztką takich ulic: jak: Kolejowej, Dąbrowskiego, Lipowej, Kilińskiego, Pałacowej, Sienkiewicza, Warszawskiej Mickiewicza i innych.

c/ mosty żel-.beton.

Kosztem 20 mil.zł.m.Białystok projektuje budowę 2 nowych mostów żel-betonowych na ul.ul.Pałacowej i św.Jańskiej. Dotychczasowe mosty są stare i nie nadają się do użytku.

242

D z i a ł VI Oświata - szkolnictwo

Inwentarz dla szkół powszechnych 400 tys.zł.-uzupełnienie brakującego inwentarza dla 18 szkół podstawowych.

Inwentarz dla szkół zawodowych męskich 1.280.000 jako uzupełnienie brakującego inwentarza.

Inwentarz dla szkół zawodowych żeńskich 500.000.- uzupełnienie brakującego inwentarza.

Odnośnie warsztatów w szkole zaw. męskiej zachodzi konieczność kompletnego wyposażenia warsztatów, znajdujących się dotychczas w stanie mniej niż prymitywnym w sposób następujący:

Dział	Mechaniczny	- 11.530 tys.
"	Ślusarski	28.035 "
"	Spawalny	750 "
"	Kowalski	900 "
"	Drzew.mech.ręczny	5.818 "
"	Elektryczny	1.369 "
"	Poligraficz.	2.500 "
"	Tapicerski	720 "
	Razem	52.822 tys.

Szkoła Zawodowa Żeńska z przeznaczeniem 800.000 zł.na dział fryzjersko-kosmetyczny 500.00 zł., na krawiecki 300.000 zł.

Ze względu na rozbudowę przemysłu w ramach planu 6-cio letniego zachodzi nieodzowna konieczność wyszkolenia kadr fachowców, którzyby sprostali zadaniom polegającym na ciągłości utrzymania produkcji.

Odbudowa i kapitalne remonty

Przedszkola w miastach.

Ze względu na duże ilości dzieci w wieku przedszkolnym na tut. ter.,a małą ilość przedszkoli zachodzi konieczność utworzenia 2 nowych przedszkoli w dzielnicach robotniczych przy ul. Mazowieckiej i na Bojarach. Ul. Mazowiecka 10.000 tys.
Na Bojarach 10.000 tys.

Szkoły Podstawowe.

Rozpoczęta szkoła na Wygodzie wymaga na rok 1950 - 40 mil.zł.
Szkoła na Marczuku " " " " 15 mil. "
Rozbudowa szkoły przy ul. Wiatrakowej " " " 5,5 mil."

Szkoły Zawodowe

Remont szkoły zawodowej męskiej 2.600 tys.
Odbudowa budynku na warsztaty 19.000 "
Budowa nowego budynku szkolnego szkoły zawodowej żeńskiej 25.000 "
Ze względu na to,iż mieści się w budynku nie nadającym się dla celów szkolnictwa.

D z i a ł VII Kultura i sztuka

Wyposażenie biblioteki miejskiej. a/ uzupełnienie brakującego inwentarza 200.000 tys., b/ powiększenie księgo-zbiorów 400.000 tys.

Świetlice

Odbudowa domu kultury robotniczej róg ul.Sienkiewicza i Rynku Kościuszki 5.000 tys. Odbudowa ta jest niezbędnie potrzebna ze względu na to, że m.Białystok nie posiada żadnej świetlicy w chwili obecnej. Zabezpieczenie zabytku odbudowa budynku zabyt-

kowego b.loży Masońskiej na Bibliotekę Miejską kosztem 12.000 tys. zł.
Dotychczasowy lokal użytkowy na Bibliotekę Miejską jest stanowczo zaciasny i mały pod względem płaszczyzny i kubatury i już w tej chwili nie może pomieścić posiadanego księgozbioru, poza tym jest budynkiem prywatnym i Z.M. nie może przeprowadzać ważnego remontu.

D z i a ł VIII Zdrowie

Ze względu na przekazanie szpitali wydatków nie przewiduje się

Ośrodki Zdrowia

Wyposażenie Ośrodków Zdrowia 17.842 tys. Wyposażenie to jest konieczne dla odbudującego się Ośrodka Zdrowia.

Odbudowa

Centralny Ośrodek Zdrowia 60.000 tys.
Rejonowy " " 40.000 "
Według wytycznych Min. Szdr., które zalecają, aby w miastach wojew. przy Centralnym Ośr. Zdr. centrum miasta, znajdowały się jeszcze rejonowe Ośr. Zdr. w poszczególnych kwartałach miasta.

D z i a ł IX Opieka Społeczna

Odbudowa skrzydła budynku "Domu Matki i Dziecka" na Zwierzyńcu kosztem 10.000 tys. zł. ze względu na to, że powyższy dom jest jedynym tego rodzaju w Białymstoku i, że dotychczasowe pomieszczenie tego domu są niewystarczające. Zachodzi konieczność jego rozbudowy.

Dalsze pozycje objęte w Działach XII i XIII są drobne, przejrzyste i nie wymagają dalszego uzasadnienia.

W dotychczasowej polityce przydzielania kredytów Kancelaria Rady Państwa przydzielała m. Białemustokowi minimalne kwoty, stanowczo nie wystarczające dla potrzeb tego miasta.
Cały szereg innych miast mniej zniszczonych i o gospodarce daleko silniej rozwiniętej otrzymywały daleko większe sumy dla swoich potrzeb. Zarząd Miejski w Białymstoku uważa, że takie założenie ze strony Kancelarii Rady Państwa uniemożliwiało jego rozwój i że w związku z planem 6-cio letnim i rozbudowy w jego ramach miejscowego przemysłu, przy zatrudnieniu 35 tys. ludzi przydział kredytów podanych w limitach na rok 1950 w wysokości 1.258.844.000.- jest konieczny.
/wide załącznik szczegółowe zestawienie/

Prezydent miasta

Białystok, dn. 26.4.1949r.

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w/m

Powyższy wniosek przedkłada się na M.R.N. do zatwierdzenia.

Prezydent miasta

2444

W n i o s e k

Zarządu Miejsk. w Białymstoku na posiedzeniu M.R.N.
w Białymstoku w sprawie projektowanych dotacji celowych na rok 1950.

U z a s a d n i e n i e.

Na podstawie pisma Kancelarii Rady Państwa z dn.3.III.1949r.
oraz pisma wojewody Białostockiego z dn.17.III.1949r. Nr.S.G.3a-35/49
dotyczącym opracowania projektu wysokości dotacji celowych na rok 1950,
Zarząd Miejski w Białymstoku sporządził zestawienie wniosków na 1950
dotacji celowych dla miasta Białegostoku na ogólną sumę 75.524.000,
szczegółowe uzasadnienie każdej pozycji dotacji celowej z podaniem
rzeczowych motywów objęte są w załączniku
/vide załącznik/

Prezydent miasta
Nr.II-1-2a-13/49

Białystok, dnia 26.4.1949r.

Do
Miejskiej Rady Narodowej

Powyższy wniosek przedkładam na M.R.N. do zatwierdzenia

Prezydent miasta

W y c i ą g

z protokółu Nr 56/III/49r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 30 marca 1949 roku.

295

Ad 9 Viceprzewodniczący M.R.N. ob.Kobyliński wnosi o ustalenie poborów miesięcznych Przewodniczącej ob.Zubryckiej Jadwidze.

M.R.N. jednogłośnie uchwala:

UCHWAŁA Nr 158

Na zasadzie wytycznych zawartych w okólniku Nr 3 Rady Państwa z dn. 26.I.1949r. w sprawie zasad wynagrodzenia za pracę w radach narodowych ustala Przewodniczącej M.R.N. ob.Zubryckiej Jadwidze następujące pobory:

Pensja zasadnicza	=	21.500 zł.
dodatek funkcyjny	=	10.000 zł.
R a z e m		31.500 zł.

Sekretarz
/-/ Skipietrow L.

Przewodnicząca M.R.N.
/-/ Zubrycka J.

Prezydent miasta

Nr. II-1-2a-2/49

Białystok, dn. 19.4.1949r.

Do Wydziału Organizacyjnego

Odpis

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości

Prezydent miasta
w/z Prezydent Miasta
Mieczysław Borowiecki
wiceprezydent

246

W y c i ą g

z protokółu Nr 56/III/49r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 30 marca 1949 roku.

Ad 11 Dr Bagan zreferował wniosek w sprawie ustalenia opłat w lecznictwie zamkniętym i otwartym:

I. Badania i porady . . . . . 200 zł.

II. Zabiegi:

1. Opatrunki małe . . . . . 50 "
2. " duże . . . . . 200 "
3. Zastrzyki podskórne . . . . . 50 "
" domięśniowe . . . . . 100 "
4. " dożylne . . . . . 150 "
5. Drobne zabiegi chirurgiczne jak: zeszycie małej rany nacięcie ropni małych itp. /bez znieczulenia/ . . . 300 "
6. Zabiegi chirurgiczne ze znieczuleniem lub narkozą jak: nacięcie dużych ropni, zeszycie większych ran, usunięcie małych guzów itp. lubjak przy złamaniach żeber, obojczyka, wywichnięcia itp. . . . . 500 "
7. Większe zabiegi chirurgiczne ze znieczuleniem lub narkozą jak: usunięcie ciał obcych, usunięcie większych guzów itp. . . . . 1.000 "
8. Opatrunki gipsowe mniejsze przy złamaniu przedramienia kości stopy itp. . . . . 400 "
9. Opatrunki gipsowe większe jak przy złamaniach: kości pododzia itp. . . . . 800 "

III. Badania rentgenowskie.

1. Prześwietlenie klatki piersiowej . . . . . 300 "
2. " " " do zaświadczenia zdolności do pracy . . . . . 200 "
3. Prześwietlenie klatki piersiowej-badanie przedślubne . . . . . 200 "
4. Prześwietlenie ustalenie ciała obcego . . . . . 300 "
5. " przewodu pokarmowego całego lub częściowe . . . . . 600 "
6. Zdjęcia rentgenowskie na filmie wymiaru 12 x 18 . . 400 "
7. " " " " 18 x 24 600 "
8. " " " " 24 x 30 800 "
9. " " " " 30 x 40 1.000 "
10. " " " zębowym . . . 200 "
11. " nerek kontrastem dożylnym /3 filmy/ . . . 2.000 "
/koszta kontrastu i dokonanie zastrzyku dożylnego opłacane oddzielnie/
12. Wlewka kontrastowa do jelit grubych . . . . . 1.000 "
/koszta zdjęć płacone oddzielnie/
13. Zdjęcia powtarzane w tym samym dniu 50% odpowiedniej taksy.

IV. Badania laboratoryjne

1. Morfologia cała . . . . . 400 zł.
2. " mała . . . . . 300 "
3. Mocz /z cukrem/ . . . . . 200 "
4. Kał na pasożyty . . . . . 200 "
5. " " krew utajona . . . . . 200 "
6. Treść żołądkowa zwykła . . . . . 300 "
7. " " frakcjonowana . . . . . 700 "
8. Plwocina na prątki Kocha . . . . . 200 "
9. O p a d . . . . . 200 "

10.	Krew na cukier	700 zł.
11.	" " mocznik	700 "
12.	" " bilirubinę	500 "
13.	Indykan	600 "
14.	Malaria	300 "
15.	Płyn mózgowo-rdzeniowy	400 "

Kierownik zakładu w wypadkach wyjątkowych może stosować ulgi względnie zwolnić od opłat: nagły wypadek wymagający doraźnej i natychmiastowej pomocy.

Wniosek o ustalenie nowych opłat motywuje się rozszerzeniem czynności ambulatoriów przyszpitalnych, oraz zmianę opłat szpitalnych. Nowa taksa opłat zostaka uzgodniona z Naczelnikiem Wydziału Zdrowia Wojewódzkiego.

Po przesłuchaniu wniosku radn. Żywolewski zabierając głos w dyskusji uważa, że jest koniecznym zwolnienie ludzi niezamożnych od opłat w wypadkach wymagających natychmiastowej pomocy.

Ob. Zabłocki-wyjaśnia, iż stworzenie otwartego lecznictwa jest udostępnieniem wsi i wszystkich zgłaszających się do lekarzy.

Dr Bagan - podkreśla, iż stawki są niższe od taksy prywatnej.

Po odbytej dyskusji Przewodnicząca stawi wniosek pod głosowanie.

M.R.N. jednogłośnie uchwala:

UCHWAŁA Nr 160

Zatwierdzić taryfę nowych opłat za czynności ambulatoryjne w lecznictwie zamkniętym i otwartym.

Sekretarz
/-/ Skipietrow L.

Przewodnicząca M.R.N.
/-/ Zubrycka J.

Prezydent miasta
Nr. IV-1-2a-3/49

Białystok, dn. 19.4.1949r.

Do Wydziału Zdrowia odp

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości

Za Prezydent miasta
Wydziału Organizacyjnego

W y c i ą g

z protokółu Nr 56/III/49r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 30 marca 1949r.

b) Dr. Bagan zreferował sprawę uruchomienia Poradni Ogólnej przy Miejskim Ośrodku Zdrowia.

W związku z pismem Wydziału Zdrowia Urzędu Wojewódzkiego w sprawie uruchomienia Poradni Ogólnej, oraz wobec znacznej ilości ludności stojącej poza zrzeszonym światem pracy, jak również z uwagi na to, że Ośrodek Zdrowia świadczeniami swemi obejmuje całą ludność danego terenu, zachodzi konieczność uruchomienia w Białymstoku Piradni Ogólnej.

Ze względu na złą sytuację finansową samorządu należy wprowadzić opłaty za pewne grupy świadczeń Ośrodka Zdrowia, które nie mają znaczenia ogólno-społecznego, a zgodnie z instrukcją ministerialną dla Ośrodka Zdrowia są dozwolone.

Zachodzą ogromne trudności z obsadą lekarską Poradni Ogólnej z powodu braku lekarzy i przeciążenia ich pracą. Celem zachęcenia lekarzy do pracy w tej poradni należałoby przeznaczyć pewien procent od opłat na ich korzyść, co również przewiduje instrukcja ministerialna dla Ośrodków Zdrowia.

Koszta prowadzenia Poradni Ogólnej będą pokryte z sum pobieranych za świadczenia od pacjentów.

Po przesłuchaniu wniosku, Przewodnicząca stawi wniosek pod głosowanie.

M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr 161

1) Uruchomić Poradnię Ogólną w lokalu przy III-cim Szpitalu Miejskim z dniem 1 kwietnia 1949r.

2) przeznaczyć 30% od opłat pobieranych w Ośrodku Zdrowia na korzyść ordynujących lekarzy.

Sekretarz
/-/ Skipietrow L.

Przewodnicząca M.R.N.
/-/ Zubrycka J.

Prezydent miasta
Nr. II-1-2a-4/49

Białystok, dn. 19.4.1949r.

Do Wydziału Zdrowia Odp

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości i wykonania

Z-ca Prezydenta miasta

Wydział Organizacyjno

W y c i ą g

z protokółu Nr 56/III/49r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 30 marca 1949r.

249

c/ Następnie Dr Bagan zreferował wniosek w sprawie upaństwowienia Szpitali Miejskich.

Ministerstwo Zdrowia pismem z dn. 11 lutego 1949r. Nr L.IV. 1278/49 skierowanym na adres Ob. Wojewody Białostockiego powiadamia, że zamierza na podstawie art. 3 Uchwały o Zakładach Społecznych Służby Zdrowia /Dz.U.R.P. Nr 55 z dn. 29.XI. 1948r. uruchomić w Białymstoku Szpital Wojewódzki o charakterze specjalistycznym. Szpital ten w zakresie specjalności obsługiwałby teren całego Województwa, a ponadto służyłby celem dokształcenia fachowych pracowników Służby Zdrowia.

Z uwagi na powyższe, Ministerstwo Zdrowia prosi o spowodowanie powzięcia odpowiednich uchwał celem przekazania Szpitala św. Rocha, I Szpitala Miejskiego i innych w Białymstoku na własność Skarbu Państwa i to w takim terminie, by wspomniane szpitale mogły być przekazane Ministerstwu Zdrowia z dniem 1 kwietnia 1949r.

Przekazanie Szpitali Miejskich Ministerstwu Zdrowia uzasadnia się tym, że usprawni to lecznictwo i administrację szpitali, oraz poprawi ogólną gospodarkę lecznictwa zamkniętego na terenie miasta.

Przewodnicząca stawi wniosek pod głosowanie
M.R.N. jednogłośnie uchwala:

UCHWAŁA Nr 162

Przekazać z dniem 1 kwietnia 1949 roku Szpitali Miejskie na terenie miasta Białegostoku Ministerstwu Zdrowia.

Sekretarz
/-/ Skipietrow L.

Przewodnicząca M.R.N.
/-/ Zubrycka J.

Prezydent miasta
Nr. II-1-24-5/49

Białystok, dn. 19.4.1949r.

Do Wydziału Zdrowia

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości i wykonania

Z-ca Prezydenta miasta
Naczelnik
Wydziału Organizacyjnego

250

W y c i ą g
z protokółu Nr 56/III/49r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 30 marca 1949r.

g) Ob. Sobolewski zreferował sprawę wywłaszczenia terenu pod Zakład Oczyszczania Miasta.

Zgodnie z miejscowym planem zabudowania przestrzennego teren położony (za Rzeźnią Miejską) przy Szosie Żółtkowskiej w Białymstoku o powierzchni 4 ha 5450 metr.kw. przeznaczony jest na Zakład Oczyszczania Miasta.

Jak wynika z załączonego planu sytuacyjnego sporządzonego przez p.o. Miernicze go Miejskiego teren ten obejmuje 16 niezabudowanych działek pastwiskowych należących do właścicieli prywatnych szczegółowo wymienionych w załączonym wykazie właścicieli.

W sezonie budowlanym 1949 roku Zarząd Miejski winien przystąpić do budowy Zakładu Oczyszczania Miasta z kredytów inwestycyjnych przyznanych w ramach państwowego planu inwestycyjnego.

Celem wykonania tych robót niezbędnym jest wywłaszczenie opisanego terenu. Wywłaszczenie ma polegać na odjęciu prawa własności wszystkim wymienionym właścicielom działek. Podstawą prawną wywłaszczenia stanowi art. 37 Dekretu z dnia 2 kwietnia 1946r. o planowym zagospodarowaniu przestrzennym Kraju /Dz. U. R. P. Nr 16 poz. 109/.

Termin rozpoczęcia robót przy budowie Zakładu Oczyszczania Miasta Zarząd Miejski przewiduje na miesiąc maj 1949r.

Ponieważ sprawa niniejsza jest bardzo pilna ze względu na otrzymanie kredytów budowlanych z funduszu inwestycyjnego oraz na konieczność terminowego rozpoczęcia robót przez to Gmina m. Białegostoku na zasadzie art. 1 Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej ~~xxxxxxx~~ z dnia 24 września 1934 roku o postępowaniu wywłaszczeniowym (Dz. U. R. P. Nr 86 poz. 776) oraz art. 37 Dekretu z dnia 2 kwietnia 1946r. o planowym zagospodarowaniu przestrzennym Kraju /Dz. U. R. P. Nr 16 poz. 109/ wnosi: o wystąpienie do Wojewody Białostockiego o wywłaszczenie na rzecz Gminy m. Białegostoku wyżej wymienionego terenu o powierzchni 4 ha 5450 mtr.kw, składającego się z 16 niezabudowanych działek pastwiskowych przez odjęcie prawa własności do tych działek dotychczasowych właścicieli i przekazanie prawa własności Gminie m. Białegostoku.

Po przesłuchaniu wniosku Przewodnicząca stawi wniosek pod głosowanie.

M. R. N. jednogłośnie uchwala:

UCHWAŁA Nr 164

Zatwierdzić wniosek o wywłaszczenie terenu o powierzchni 4 ha 5450 mtr.kw. składającego się z 16 niezabudowanych działek pastwiskowych przez odjęcie prawa własności do tych działek dotychczasowym właścicielom i przekazanie prawa własności Gminie m. Białegostoku.

Sekretarz:
/-/ Skipietrow L.

Przewodnicząca M. R. N.
/-/ Zubrycka J.

Prezydent miasta
Nr II-1-2a-6/49

Białystok, dn. 1!. 4. 1949r.

Do Rady Narodowej Zarządu Miejskiego
Wydział Gospodarki Komunalnej
Mieszk.

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości

Za Prezydenta miasta
Naczelnik
Wydziału Organizacyjnego

W y c i ą g

z protokółu Nr 56/III/49r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 30 marca 1949 roku.

251

M.R.N. jednogłośnie uchwala:

UCHWAŁA Nr 165

Przywrócić skreślone etaty magazyniera i stróża nocnego przy Żłobku Miejskim i Magazynach Opieki Społecznej na ul. Legionowej 31, z tym, że po likwidacji magazynu etaty będą skreślone.

Sekretarz
/-/ Skipietrow L.

Przewodnicząca M.R.N.
/-/ Zubrycka J.

Prezydent miasta
Nr. K-1-2a-7/49

Białystok, dn. 19.4.1949r.

Do Wydziału Opieki Społecznej

odp
wyn

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości i wykonania

Z-ca Prezydenta miasta
Naczelnik
Wydziału Organizacyjnego

W y c i ą g
z protokółu Nr 56/III/49r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 30 marca 1949 roku.

252

M.R.N. jednogłośnie uchwala:

UCHWAŁA Nr 166

Udzielić dla świata pracy, uczącej się młodzieży, inwalidom oraz emerytom, zamieszkałych w odległości 1,5 km od miejsca pracy lub zakładu nauki, za korzystanie z Komun. Samochod. ulgę w postaci 50% zniżki w stosunku do opłat normalnych na podstawie wykazu z miejsca pracy, zakładu nauki lub związków - pod warunkiem utrzymania cen, jakie w wyniku przeprowadzonej rewizji zostały skalkulowane.

Zniżka dotyczy przejazdów od miejsca zamieszkania do miejsca pracy lub zakładu nauki i z powrotem.

Sekretarz:
/-/ Skipietrow L.

Przewodnicząca M.R.N.
/-/ Zubrycka J.

Prezydent miasta
Nr. II-1-2a-8/49

Białystok, dn. 19.4.1949r. Odp

Do
Wydziału Przedsiębiorstw Miejskich
w/m

obejrzałem
22 IV 49

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości ~~[illegible]~~

Za Prezydenta miasta
Naczelnik
Wydziału Organizacyjnego

253

W y c i ą g
z protokółu Nr 56/III/49r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 30 marca 1949 roku.

M.R.N. jednogłośnie uchwala:

UCHWAŁA Nr 167

Ustalić następujące opłaty za korzystanie z wypożyczalni w Filiach Biblioteki Miejskiej, a mianowicie:

1. wpisowe 10 zł.
2. abonament miesięczny dla uczącej się młodzieży 15 zł.
3. " " " dorosłych 30 zł.
4. kaucja od jednego egzemplarza 100 zł. niezależnie od wysokości abonamentu
5. uczącej się młodzieży za okazaniem zaświadczenia niezamożności wypożyczać książki bezpłatnie, na podstawie akceptacji Komisji Oświatowej.

Sekretarz
/-/Skipietrow L.

Przewodnicząca M.R.N.
/-/ Zubrycka J.

Prezydent miasta
Nr. II-1-2a-9/49

Białystok, dn. 19.4. 1949r.

Do Wydziału Oświaty i Kultury odp.

otrzymałam
dn. 22/IV 49r.

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości i wykonania.

Z Prezydent miasta
Naczelnik Wydziału Organizacyjnego

W y c i ą g

z protokółu Nr 56/III/49r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 30 marca 1949 roku.

M.R.N. jednogłośnie uchwala:

UCHWAŁA Nr 168

Znieść opłaty za korzystanie z czytelni Miejskiej Biblioteki Publicznej w Białymstoku, pobierane dotychczas w wysokości 5-ciu zł. z dniem 1 kwietnia 1949 roku.

Sekretarz
/-/ Skipietrow L.

Przewodnicząca M.R.N.
/-/ Zubrycka J.

Prezydent miasta

Białystok, dn. 19.4.1949r.

Nr. II-1-2a-10/49

Do Wydziału Oświaty i Kultury

Otrzymano dn. 22.IV.49

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości i wykonania

Z-ca Prezydenta miasta

Naczelnik Wydziału Organizacyjnego

W y c i ą g

z protokółu Nr 56/III/49r. z posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 30 marca 1949 roku.

Ad 13

Przewodniczący Komisji Kontroli Społecznej Plejewski zabierając głos - oznajmił, iż po przeprowadzeniu kontroli w Hotelu Miejskim, stwierdzono, iż pomieszczenie hotelu jest za szczupłe, także z powodu dużej frekwencji przyjęcia zamówień miejsc jest uniemożliwione, wobec tego wnosi o zniesienie zamówień od instytucyj.

Prezydent miasta w odpowiedzi uważa - iż w związku z tym, że w Hotelu Miejskim zatrzymują się osoby wysoko postawione w naszym społeczeństwie, wydelegowanych z centra, całkowite zniesienie zamówień jest niemożliwe.

Biorąc powyższe pod uwagę wnosi o ograniczenie zamówień.

M.R.N. przyjmuje jako dezyderat:

Zalecić Zarządowi Miejskiemu ograniczenie zamówień na pokoje w Hotelu Miejskim.

Sekretarz
/-/ Skipietrow L.

Przewodnicząca M.R.N.
/-/ Zubrycka J.

Prezydent miasta
Wx. II-1-2a-11/49

Białystok, dn. 19.4.1949r.

Do odp.
Wydziału Przedsiębiorstw Miejskich
a/a

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości i wykonania

Z-ca Prezydenta miasta
Naczelnik
Wydziału Organizacyjnego

pismo do M.O. — Białystok d. 4/IV. 1949 r.

256

Do
Obyw. Prezydenta
Miasta Białegostoku

W imieniu mieszkańców całej dzielnicy miasta, a zwłaszcza w imieniu uczącej się młodzieży, ponawiam swą prośbę w sprawie odkrycia przejścia z ulicy Orlej na ulicę Słonimską, przez podwórze nieruchomości na ulicy Słonimskiej № 21, zam. przez obyw. Bagińską. Właściciel wskazanej posesji mieszka w Ameryce.

Chodzi tu o otwarcie furtki pomiędzy wygódką i komórkami, przeniesienie psa od furtki. Żadnych innych zmian dla umożliwienia przejścia czynić nie potrzeba.

Proszę o wydanie odnośnego rozporządzenia do Milicji w powyższej sprawie.

Zagadnienie przejścia było kilkakrotnie omawiane za Zarządzie Miasta i zadecydowane zostało przez Radę Miejską.

Ławnik
Szymański

prot. Nr 57/IV-49 -

Dn. 27-IV-49

4-1-2a-14/49

257

W N I O S E K

Zarządu Miejskiego na posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w sprawie wyrównania deficytu Łaźni Miejskiej za r.1947 w sumie zł.1.400.607.

U Z A S A D N I E N I E

Ministerstwo Administracji Publicznej okólnikiem Nr.29 z dn.22.III.49 zawiadomiło za pośrednictwem Urzędów Wojewódzkich Związki Samorządowe że mogą one występować z wnioskiem o wyrównanie strat, powstałych w przedsiębiorstwach komunalnych w skutek zakazu podwyżki cen za usługi udzielone przez te przedsiębiorstwa. Wniosek o wyrównanie deficytu wymaga poparcia Miejskiej Rady Narodowej.

W związku z powyższym Zarząd Miejski wnosi o powzięcie uchwały o treści następującej:

U C H W A Ł A

Miejska Rada Narodowa upoważnia Zarząd Miejski do wystąpienia z wnioskiem do Min.Adm.Publicznej o przyznanie dotacji w kwocie zł 1.400607 stanowiącej wyrównania straty powstałej w r.1947 w Łaźni Miejskiej w skutek zakazu podwyższania cen, ustanowionego uchwałą Rady Ministrów z dn.28.V.1947r.i z dn.30.XII.1947 r.

Prezydent Miasta

/Wł. Tomaszewicz/

Nr II-1-2a-15/49

MR.N. prot Nr. 57/IV/49 - 27/IV-49

258

W N I O S E K

Zarządu Miejskiego na posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w sprawie wyrównania deficytu Autokomunikacji Miejskiej w sumie zł.4.943.557 za r.1948.

U Z A S A D N I E N I E

Ministerstwo Administracji Publicznej okólnikiem Nr.29 z dn.22.III49 zawiadomiło za pośrednictwem Urzędów Wojewódzkich Związki Samorządowe, że mogą one występować z wnioskami o wyrównanie strat, powstałych w przedsiębiorstwach komunalnych w skutek zakazu podwyżki cen za usługi, udzielane przez te przedsiębiorstwa . Wniosek o wyrównanie deficytu wymaga poparcia Miejskiej Rady Narodowej.

W związku z powyższym Zarząd Miejski wnosi o powzięcie uchwały o treści następującej :

U C H W A Ł A

Miejska Rada Narodowa upoważnia Zarząd Miejski do wystąpienia z wnioskiem do Min.Adm.Publicznej o przyznanie dotacji zł.4.943.557, stanowiącej wyrównanie straty powstałej w r.1948 w przedsiębiorstwie „Autokomunikacja Miejska" w skutek zakazu podwyższania cen, ustanowionego uchwałą Rady Ministrów z dn.28.V.1947 r. i z dn.30.XII.1947r.

Prezydent Miasta

/Wł.Tomaszewicz /.

259

W y k a z

wniosków Zarządu Miejskiego w Białymstoku na posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 27 kwietnia 1949r.

1.	Limity na 1950r.	Prezydent miasta
2.	Dotacje celowe na 1950r.	— " —
3.	Zmiana nazw ulic	Wydz. Administracyjny
4.	Ustalenie opłat na 1949r. sprzedawcom lodów	" Handlu
5.	Sprawa wyrównania deficytu Autokomunikacji za 1948r.	" Przedsiębiorstw
6.	Sprawa wyrównania deficytu Łaźni za 1947r.	" — " —

Sekretarza
Zarządu Miejskiego w Białymstoku

/R. Zimnoch/

260

Zarząd Miejski
w Białymstoku
Wydział Organizacyjny
Nr II-1-2a-16 /49

Białystok, dn. 27 kwietnia 1949r.

Odp

Do

Komendy Miasta
Milicji Obywatelskiej
w/m

Powołując się na załączone pismo z dn. 4.IV.1949r. skierowane przez Ławnika Zarządu Miejskiego ob. Szymańskiego, Zarząd Miejski prosi o wydanie zarządzenia odkrycia przejścia z ulicy Orlej na ul. Słonimską, przez podwórze nieruchomości przy ul. Słonimskiej Nr 21.

Powyższe zarządzenie ułatwi i skróci komunikację w danej dzielnicy dla świata pracy i uczącej się młodzieży.

Zał.-1

Prezydent miasta
Tomaszewicz
/Wł. Tomaszewicz/

28/IV

Odpis

201

Białystok, d. 4/IV. 1949r.

Do
Obyw. Prezydenta
Miasta Białegostoku

W imieniu mieszkańców całej dzielnicy miasta, a zwłaszcza w imieniu uczącej się młodzieży, ponawiam swą prośbę w sprawie odkrycia przejścia z ulicy Orlej na ulicę Słonimską, przez podwórze nieruchomości na ulicy Słonimskiej Nr 21, zam. przez obyw. Bagińską. Właściciel wskazanej posesji mieszka w Ameryce.

Chodzi tu o otwarcie furtki pomiędzy wygódką i komórkami, przeniesienie psa od furtki. Żadnych innych zmian dla umożliwienia przejścia czynić nie potrzeba.

Proszę o wydanie odnośnego rozporządzenia do Milicji w powyższej sprawie.

Zagadnienie przejścia było kilkakrotnie omawiane na Zarządzie Miasta i zadecydowane zostało przez Radę Miejską.

Ławnik
/-/ Szymański

P r e z y d e n t
m. Białegostoku
Nr II-1-2a- 17/49r.

Białystok, dn. 10 maja 1949r.

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w/m

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie z wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. z dnia 30 marca 1949r. protokół Nr 56/III/49.

Z wykonania uchwały Nr 158

W sprawie ustalenia poborów miesięcznych Przewodniczącej M.R.N. ob. Zubryckiej Jadwidze.

Wykonano.

Z wykonania uchwały Nr 160

W sprawie taryfy nowych opłat za czynności ambulatoryjne w lecznictwie zamkniętym i otwartym.

Wykonuje się,

Z wykonania uchwały Nr 161

W sprawie uruchomienia Poradni Ogólnej przy Miejskim Ośrodku Zdrowia.

Wykonano.

Z wykonania uchwały Nr 162

W sprawie przekazania z dniem 1 kwietnia 1949r. Szpitali Miejskich na terenie m. Białegostoku Ministerstwu Zdrowia -

Nie przekazano, z powodu nie przybycia przedstawicieli Ministerstwa Zdrowia.

Z wykonania uchwały Nr 163

Zatwierdzić sprawozdanie z wykonania budżetu i bilansów za r. 1948 oraz udzielić Z.M. absolutorium.

Przyjęto do wiadomości.

Z wykonania uchwały Nr 164

O wywłaszczenie terenu o powierzchni 4 ha 5450 mtr. kw. składające się z 16 działek niezabudowanych pastwiskowych na rzecz Gminy m. Białegostoku z przeznaczeniem na Z.O.M. Sprawa o wywłaszczenie jest w toku.

Wniosek o wywłaszczenie przekazany Urzędowi Wojewódzkiemu Białostockiemu.

Z wykonania uchwały Nr 165

Przywrócenie skreślonych etatów magazyniera i stróża nocnego przy Żłobku Miejskim i Magazynach Opieki Społecznej na ul. Legionowej 31.

Wykonano.

Z wykonania uchwały Nr 166

Udzielenie dla świata pracy i uczącej się młodzieży

963

oraz inwalidom 50% zniżki w stosunku do opłat normalnych Komunikacji Miejskiej Z.M.

Wykonano.

Z wykonania uchwały Nr 167

Ustalenie opłat za korzystanie z wypożyczalni w Filiach Biblioteki Miejskiej:

1.- wpisowe 10 zł.
2.- abonament miesięczny dla urzącej się młodzieży 15 zł.
3.- " " " dorosłych 30 zł.
4.- kaucja za jeden egzemplarz - 100 zł.
5.- uczącej się młodzieży za okazaniem zaświadczenia niezamożności wypożyczać książki bezpłatnie na podstawie akceptacji Komisji Oświatowej.

Wykonuje się.

Z wykonania uchwały Nr 168

Znieść opłaty za korzystanie z Czytelni Miejskiej Biblioteki Publicznej w Białymstoku, pobierane w wysokości zł. 5.- z dniem 1 kwietnia 1949r.

Wykonano.

Prezydent miasta

284

W n i o s e k

Zarządu Miejskiego w Białymstoku na posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w sprawie przystąpienia Zarządu m. Białegostoku na członka wspierającego Towarzystwa Przyjaźni Polsko-Radzieckiej z dniem 1-go maja 1949r. i zadeklarować składkę miesięczną w wysokości 500 zł.

U z a s a d n i e n i e

Stan faktyczny

Zarząd m. Białegostoku nie był dotychczas członkiem T.P.P.R. Towarzystwo Przyjaźni Polsko-Radzieckiej, powstało w czasie, gdy narody miłujące wolność toczyły wyzwoleńczą wojnę z faszyzmem, w której o zywcięstwie i niepodległości narodu polskiego zdecydowała w pierwszym rzędzie bohaterska Armia Radziecka, widzi w przyjaźni Polsko-Radzieckiej najlepszą rękojmię trwałych podstaw rozwoju niepodległości i rozwoju gospodarczego odrodzonego Państwa Polskiego, jako zasadniczego czynnika utrwalenia pokoju światowego. Zarząd Miejski doceniając wielkie znaczenie i zasługi T.P.P.R. na tym polu przystępuje na członka wspierającego tej instytucji i deklaruje składkę miesięczną w wysokości 500 zł. Wydatek ten znajdzie pokrycie w budżecie m. Białegostoku na 1949r. Dz.XIII § 84 "na wydatki nieprzewidziane".

Stan prawny

W myśl §§ 10 i 28 Rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dn. 6-go grudnia 1932r. o sporządzeniu i ustaleniu budżetów związków komunalnych (Dz.U.R.P. Nr 11 z 1933r. poz. 71) kredyty na wydatki nieprzewidziane są na pokrycie wydatków, które zapreliminowane zostały w budżecie w niewystarczającej wysokości jak i takie, które wogóle pominięto w budżecie, o ile kredyty na te wydatki nie mogą być zmniejszone przez zmniejszenie innych kredytów.

Wobec powyższego Zarząd Miejski wnosi o powzięcie uchwały, jak następuje:

Uchwała:

Miejska Rada Narodowa w Białymstoku zatwierdza przystąpienie Zarządu m. Białegostoku na członka wspierającego Towarzystwa Przyjaźni Polsko-Radzieckiej z dniem 1-go maja 1949r. i zadeklarować składkę miesięczną w wysokości 500 zł.

Prezydent miasta

Białystok, dn. 1949r.

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w/m

Powyższy wniosek przedkładam na M.R.N. do zatwierdzenia

Prezydent miasta
/Wł. Tomaszewicz/

ZARZĄD MIEJSKI w BIAŁYMSTOKU

Nr. . . . . .

Dnia 26.IV.1949 r. Nr. 10

Załacznikow . . . . .

Przedmiot:
Przystąpienie Zarządu m. Białegostoku na członka wspierającego T.P.P.R.

WNIOSEK NA POSIEDZENIE ZARZADU MIEJSKIEGO

z motywów zawartych w uzasadnieniu Zarząd Miejski uchwala:

Na podstawie art.44 ust.1 lit.k ustawy z z dn.23.III.1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytoralnego /Dz.U.R.P. Nr.35 poz.294/

Przystąpić na członka wspierającego Towarzystwa Przyjaźni Polsko-Radzieckiej z dniem 1-go maja 1949 r. i zadeklarować składkę miesięczną w wysokości 500 zł. /słownie złotych pięćset/.

Referent spraw: _____
Naczelnik Wydziału Organizacyjnego

Kierownik Oddziału _____

Naczelnik Wydziału _____
Naczelnik Wydziału Organizacyjnego

O P I N I A

Fachowego Wydziału:

Kontroli Miejskiej:

A P R O B A T A:

Wiceprezydent: _____
/przedaprobata resortowa/

Prezydent: _____
/Aprobata przed wniesieniem sprawy pod obrady/

UZASADNIENIE WNIOSKU

Wniosek, wskazany na odwrotnej stronie, uzasadnia się w sposób następujący /należy oddzielnie podać stan faktyczny i stan prawny/

S t a n f a k t y c z n y:

Zarząd m. Białegostoku nie był dotychczas członkiem T.P.P.R. Towarzystwo Przyjaźni Polsko-Radzieckiej, powstało w czasie, gdy narody miłujące wolność toczyły wyzwoleńczą wojnę z faszyzmem, w której o zwycięstwie i niepodległości narodu polskiego zdecydowała w pierwszym rzędzie bohaterska Armia Radziecka, widzi w przyjaźni Polsko-Radzieckiej najlepszą rękojmią trwałych podstaw rozwoju niepodległości i rozwoju gospodarczego odrodzonego Państwa Polskiego, jako zasadniczego czynnika utrwalenia pokoju światowego. Zarząd Miejski ceniającywielkie znaczenie i zasługi T.P.P.R. na tym polu przystępuje na członka wspierającego tej instytucji i deklaruje składkę miesięczną w wysokosci 500 zł. Wydatek ten znajdzie pokrycie w budżecie m. Białegostoku na 1949 r. Dz.XIII § 84. "na wydatki nieprzewidziane".

S t a n p r a w n y:

W myśl §§ 10 i 28 Rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 6-go grudnia 1932 r. o sporządzeniu i ustaleniu budżetów związków komunalnych (Dz.U.R.P.Nr 11 z 1933 r.poz.71) kredyty na wydatki nieprzewidziane przeznaczone są na pokrycie wydatków, ktore zaprelimino-wane zostały w budżecie w niewystarczającej wysokosci jak i takie, które wogóle pominięto w budżecie, o ile kredyty na te wydatki nie mogą być zmnięszone przez zmniejszenie innych kredytów.

Naczelnik
Wydziału Organizacyjnego

266

OPINIA KOMISJI ZARZADU MIEJSKIEGO

Komisja . . . . . zarządu Miejskiego na posiedzeniu w dniu . . . . . 1949 r. po zapoznaniu się z treścią wniosku wydała następującą opinię:

Za zgodność

UCHWAŁA ZARZADU MIEJSKIEGO Nr. 4 . . . . .

Po rozpotrzeniu powyższego wniosku, Zarząd Miejski na posiedzeniu dnia 26-go kwietnia 1949 r. uchwalił /niepotrzebne skreślić/ jednomyślnie:

Przystąpić na członka wspierającego Towarzystwa Przyjaźni Polsko-Radzieckiej z dniem 1-go maja 1949 r. i zadeklarować składkę miesięczną w wysokości 500 zł. /słownie złotych pięćset/.

Ławnicy:

1./-/ Br.Szymański 3./-/ W.Zdanowicz

2./-/ A.Choroszucha 4. ---

Prezydent Miasta

Wiceprezydent:

Zwraca się wydziałowi do właściwego i terminowego wykonania.

Dnia . . . . . 1949 r.

Za zgodność:

Adnotacja o wykonaniu uchwały Zarządu Miejskiego.
Wykonano i zawiadomiono pismem Wydziału Organizacyjnego dnia 1 . . 1949r.

Referent:

podpis: ---

Naczelnik Wydziału:

Decyzja: do akt.

podpis: ---

OPINIA KOMISJI . . . . . Rady Miejskiej
względnie innego organu kolegialnego Gminy

Komisja . . . . . Rady Miejskiej na posiedze
w dniu . . . . . 1949 r. po zapoznaniu się z treścią uchwał
Zarządu Miejskiego z dnia . . . . . 1949 r. Nr . . . / . . .
wydała następującą opinię:

Za zgodność:

UCHWAŁY RADY MIEJSKIEJ Nr . . . . / . . . . .

Po rozpotrzeniu uchwały Zarządu Miejskiego z dnia . . . . .
Nr . . . . . / . . . . . Rady Miejska na posiedzeniu w dniu . . .
1949 r. jednomyslnie - większością . . . . . głosow, przy . . . .
przeciwnych przy . . . . . wstrzymujących się - powzięła następ
cą uchwałę:

Za zgodność:

Zwraca się Wydziałowi . . . . . do terminiwego i wła
wego wykonania.

Dnia . . . . . 1949 r.

Za zgodność:

Adnotacja o wykonaniu uchwały Rady Miejskiej:
Wykonano i zawiadomiono Wyduiał Organizacyjny pismem z dnia . . . .

Referent:

podpis:_____

Naczelnik Wydziału

Decyzja: do akt.

Białystok, dn. 29.3. 1949r.

262

Do

Ob. Ob. Naczelników Wydziałów

Powiadamiam, iż w dniu 30 marca 1949r. /środa/ o godz. 10-tej w lokalu przy ul. Mickiewicza pokój Nr 44 odbędzie się posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej, wobec powyższego proszę o osobiste wzięcie udziału celem zreferowania wniosków, wyszczególnianych w niżej podanym porządku obrad/według Wydziałów/

.....

12.

a/ Ustalenie nowych opłat za czynności ambulatoryjne w lecznictwie zamkniętym i otwartym — Wydział Zdrowia
2/ Otwarcie Poradni Ogólnej przy Miejskim Ośrodku Zdrowia /Dr Kossakowski — Wydział Zdrowia
3/ Upaństwowienie Szp-itali
4/ Zamknięcie rachunkowe za 1948r.
5/ Zatwierdzenie budżetu /poprawki/ na 1949r. — Wydział Finansów
6/ Powołanie Komitetu Funduszu Lokalnego Gospodarki Lokalowej — Wydział Finansów
7/ Wywłaszczenie terenów pod Zakład Oczyszczania Miasta — Wydz. Przeds.
8/ Zaangażowanie: a) magazyniera b) dozorcy nocnego przy magazynie i żłobku Miejskim przy ul. Legionowej (2 etatów nie było w budżecie) — Wydział Opieki Społecznej
9/ Przepisy ustalające zasady udzielanie pożyczek — Wydział Organiz.

Prezydent miasta

Zarząd Miejski
w Białymstoku
Wydział Organizacyjny
L.dz.II-1-2a - 1849

Białystok, dn. 16 maja 1949r.

Do 268 odpis
Wydziału Technicznego,

w/m
Na odpis M.R.N. - do wiadomości

Prezydium Białostockiej Wojewódzkiej Rady Narodowej pismem z dn. 13.V.1949r. Nr I/5/4 - powiadomiło M.R.N., że w dniu 4.VI. 1949r. odbędzie się konferencja przewodniczących P.R.N. i M.R.N., porządek obrad obejmuje sprawy, jak następuje:

1-Plan robót z kredytów interwencyjnych Min. Pracy i Op. Społ. /Komisje planowania ustalą wysokości kredytów w ramach planu inwestycyjnego na 1949r.

2-Podział dotacji z Samorządowego Funduszu Wyrównawczego przy Radzie Państwa.

Wobec powyższego polecam Wydziałowi Technicznemu w terminie nieprzekraczalnym do 1.VI.1949r., dostarczyć ob. Zubryckiej J.- Przewodniczącej M.R.N. odnośny materiał potrzebny do zreferowania na konferencji W.R.N. w dniu 4.VI.1949r. omawianych wyżej spraw.

Prezydent miasta
/Wł. Tomaszewicz/

16.V.1949 r.

W y c i ą g

z protokółu Nr 57/IV/1949r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 27 kwietnia 1949 roku.

Naczelnik Wydz. Op. Społecznej Rogowski K. odczytał preliminarz budżetowy na r. 1949 na sumę po stronie dochodów 1.375.232zł. po stronie wydatków 1.375.232.-zł.

B u d ż e t

K u c h n i P o w s z e c h n e j

przy ul. Sienkiewicza Nr 79

969

Dz.	§	poz.	W y d a t k i	Preliminin. na rok 1949 przez Zarz. Miejsk.	przez M.R.Narod.	Zatwierdzone przez Władze Nadzorcze
			Dz.H			
H	211		Kuchnia Powszechna ul. Sienkiewicza Nr 79	1.375.232	1.375.232	
			Wydatki osobowe	606.232	606.232	
		a	uposażenia personali	453.600	453.600	
		b	ubezpieczenia społeczne za personel	99.792	99.792	
		c	Fundusz akcji socjalnej	20.680	20.680	
		d	utrzymanie personelu	32.160	32.160	
	212		Wydatki rzeczowe (opał, światło, woda)	172.000 65.000	172.000 65.000	

U z a s a d n i e n i e

211 a
1 kierownik VIII - 12.200 x 8 = 97.600
1 kucharka-gosp. XI - 9.300 x 8 = 74.400
2 pom. kucharki XII - 8.800 x 8 x 2 = 140.800
1 sprzątaczka XIII - 8.800 x 8 = 70.400
1 dozorca nocny XII - 8.800 x 8 = 70.400
Razem 453.600

211 b Ubezpieczenie Społeczne za personel 22 % = 99.792

211 c Na akcję socjalną 35% 15.876

Na wykorzystanie urlopów w domach wypoczynkowych i uzdrowiskach, częściowy zwrot kosztów 800 x 6 4.800

20.676

211 d Utrzymanie 6 osób personelu á 670x8 32.160

212 Węgiel: 1 piec á 3 kg. x 120 dni = 1 tonna 3.000

Kuchnia 3 paleniska á 20 kg x 240 dni = 4.800 ton 15.000

dostawa węgla 6 ton x 500 3.000

drzewo opał 4 m3 á 2.200 8.800

Piłowanie i rąbanie drzewa á 200 800

240

woda i kanalizacja 15 m3 x 8 á 39 zł.	4.680
świetło i dzierżawa liczników przeciętnie 450 miesięcznie x 6 mies.	3.600
Asenizacja, czyszczenie kominów i wywóz śmieci	7.000
Łaźnia: mydło, soda i pranie bielizny	5.000
różne drobne wydatki gospodarcze	4.000
wydatki kancelaryjne	3.000
żarówki 7 szt. á zł. 154	1.078
transport prod. żywnościowych	6.000
	64.959

Dz.	§	poz.	Wydatki	Prelimin. na rok 1949 przez Zarz. Miejsk.	przez M.R.N.	Zatwierdzone przez Władze Nadzorcze
	212	a	Inwentarz	15.000	15.000	
		b	remont budynków	50.000	50.000	
		c	utrzymanie inwentarzy żywego	32.000	32.000	
		d	utrzymanie ogrodu	10.000	10.000	
	213		żywienie najbiedniejszej ludności	597.000	597.000	
H	211		Dział H			
			Kuchnia Powszechna ul. Sienkiewicza 79			
	211	a	Dochody z majątku			
	211	b	Zwroty świadczeń os-obowych	32.160		
	212		Różne dochody	90.000		

Uzasadnienie

212	a	Na uzupełnienie i konserwację inwentarza	15.000
212	b	Na ewentualne reperacje remontowe budynków, konserwacja i ubezpieczenie od ognia	50.000
212	c	Na utrzymanie 2 świń á 1.000.-zł. x 8	16.000
		na kupno 2 prosiaków	16.000
			32.000
212	d	Na kupno nasion, narzędzi ogrodniczych, uprawa i nawozy sztuczne	10.000
213		żywienie 230 osób á 300.-zł. x8 mies.	552.000
		W związku z walką z żebractwem na żywienie do czasu wyjaśnienia sprawy	10.000
		Na urządzenie świąt dla podopiecznych	35.000
			579.000
211	b	zwrot za żywienie 6 osób personelu á 670 zł. x 8 miesięcy	32.160
212		Wartość zabitych wieprzy przeciętnie 1 wieprz 150 kg x 200 zł. x 2 wieprzy	60.000
		wartość warzywa	30.000

.11.

241

Dz.	§ poz.	Wydatki	Prelimin. na rok 1949 przez Zarz. Miejsk.	przez M.R.N.	Zatwierdzone przez Władze Nadzorcze
213		Subwencje M.Pr. i Op. Społecznej	552.000		
213	a	Dopłata do Zarz. Miejskiego	701.072		
			1.375.232		

Uzasadnienie

213		Subwencje roku 1948	552.000
213	a	Patrz budżet adm.	701.072
			1.375.232

Po wysłuchaniu budżetu Prezydent miasta wyjaśnia, iż na skutek likwidacji M.K.O.S. i jego agend Z.M. przyjmując pod swoją opiekę stwierdza, że jest moc obywateli potrzebujących opieki przez to jest nieuniknionym stworzenie budżetu na prowadzenie kuchni.

Warsztaty szkolneiowe krawieckie i szewskie przyjęte przez Z.M. figurują jako samowystarczalne.

Przewodnicząca stawi wniosek pod głosowanie M.R.N. jednogłośnie uchwala:

UCHWAŁA Nr 178

Zatwierdzić preliminarz budżetowy na rok 1950 na sumę po stronie wydatków 1.375.232.-zł. po stronie dochodów 1.375.232.-zł.

Sekretarz
/-/ Skipietrow L.

Przewodnicząca
/-/ Zubrycka J.

Prezydent miasta
Nr. II-1-2a-19/49

Białystok, dn. 13.V.1949r. Odp

Do
1/ Wydziału Opieki Społecznej
2/ " Finansowego

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości

Prezydent miasta
[signature]

18/V 49

272

W y c i ą g

z protokółu Nr 57/IV/1949r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 27 kwietnia 1949 roku.

f/Ob. Sobolewski zreferował wniosek w sprawie wyrównania deficytu Łaźni Miejskiej za rok 1947 w sumie 1.400.607.- zł.

U z a s a d n i e n i e

Ministerstwo Administracji Publicznej okólnikiem Nr 29 z dn. 22.III.1949r. zawiadomiło za pośrednnictwem Urzędów Wojewódzkich Związki Samorządowe, że mogą one występować z wnioskiem o wyrównanie strat, powstałych w przedsiębiorstwach komunalnych wskutek zakazu podwyżki cen za usługi udzielone przez te przedsiębiorstwa.

Przewodnicząca stawi wniosek pod głosowanie M.R.N. jednogłośnie uchwala:

UCHWAŁA Nr 177

Miejska Rada Narodowa upoważniła Zarząd Miejski do wystąpienia z wnioskiem do Min. Adm. Publ. o przyznanie dotacji w kwocie zł. 1.400.607.- stanowiącej wyrównania straty powstałej w r. 1947 w Łaźni Miejskiej wskutek zakazu podwyższenia cen, ustanowionego uchwałą Rady Ministrów z dn. 28.V.1947r. i z dn. 30.XII.1947r.

Sekretarz
/-/ Skipietrow L.

Przewodnicząca
/-/ Zubrycka J.

Prezydent miasta
Nr. II-1-29-20/49

Białystok, dn. 13.V.1949r.

Do
1/ Wydziału Przedsiębiorstw
2/ " Finansowego

18/V-49

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości

Prezydent miasta
[signature]

223

W y c i ą g
z protokółu Nr 57/IV/149r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 27 kwietnia 1949 roku.

a) Ob. Sobolewski zreferował sprawę wyrównania deficytu Autokomunikacji Miejskiej w sumie zł. 4.943.557.- za rok 1948.

U z a s a d n i e n i e

Ministerstwo Administracji Publicznej okólnikiem Nr 29 z dn. 22.III.1949r. zawiadomiło za pośrednictwem Urzędów Wojewódzkich Związki Samorządowe, że mogą one występować z wnioskiem o wyrównanie strat, powstałych w przedsiębiorstwach komunalnych wskutek zakazu podwyżki cen za usługi, wydzielane przez te przedsiębiorstwa.

Przewodnicząca stawi wniosek pod głosowanie

M.R.N. jednogłośnie uchwala:

UCHWAŁA Nr 176

Miejska Rada Narodowa upoważniła Zarząd Miejski do wystąpienia z wnioskiem do Adm. Publ. o przyznanie dotacji zł. 4.943.557.-zł. stanowiącej wyrównanie straty powstałej w r. 1948 w przedsiębiorstwie "Autokomunikacji Miejskiej" wskutek zakazu podwyższenia cen, ustanowionego uchwałą Rady Ministrów z dn. 28.V.1947r. i z dn. 30.XII.1947r.

Sekretarz
/-/ Skipietrow L.

Przewodnicząca
/-/ Zubrycka J.

Prezydent miasta
Nr. II-1-2a-21/49

Białystok, dn. 18.V.1949r.

Do 1) Dyrektora Przedsiębiorstwa
2) " Finansowego.

Odp.

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości

Prezydent miasta

244

W y c i ą g

z protokółu Nr 57/IV/1949r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 27 kwietnia 1949r.

Ad 7

Dyrektor Szypulski zobrazował sprawę teatru miejskiego od chwili jego zorganizowania w roku 1944, kiedy Dyrekcja składająca się z 3-ch osób zaczęła walkę o budynek kina z parafią kościelną.

Następnie praca o upowszechnienie teatru o zdobycie widza-robotnika i ciągłą walkę o stronę finansową z Zarządem Miejskim.

Zawdzięczając zrozumieniu partii - teatr miejski podniósł się i zaczął intensywnie pracować.

Obecnie, gdy zapadła uchwała Rady Miejskiej o upaństwowienie teatru i defactum Ministerstwo nie przyjęło jeszcze sprawy Teatru - Zarząd Miejski już zaprzestał teatr subsydiować. Wyszczególniając powyższe, Dyrektor wnosi, ażeby do formalnego przyjęcia teatru przez Ministerstwo, Z.M. nie zaprzestał teatr subsydiować.

W obecnym stanie teatr zaoszczędził 2.000.000.- zł., które to będą zużyte na objazdy terenowe, powiększające wydatki o 800%. Oprócz tego budynek teatru wymaga remontu, dach przecieka, malarni teatr nie posiada, instalacja świetlana nie jest w należytym porządku, scena nie nadaje się do użytku.

Po przesłuchaniu informacji podanych przez Dyrektora wywiązała się dyskusja.

Radn. Żywolewski - uważa, iż niezbędnym jest poddać budynek teatru oględzinom komisyjnym celem odnalezienia usterek budowy. W budżecie znaleźć odpowiedni paragraf, celem podtrzymania gospodarki teatru o ile znajdzie się pozycja, wnosi o opracowanie przez Z.M. dodatkowego budżetu.

Przewod. stawi wniosek pod głosowanie
M.R.N. jednogłośnie uchwala

UCHWAŁA Nr 171

Zobowiązać Z.M. do opracowania budżetu dodatkowego dla teatru miejskiego do chwili oficjalnego przyjęcia teatru przez Ministerstwo.

Zobowiązać Prezydenta miasta o zwołanie Komisji Odbudowy, celem skontrolowania usterek w budowie teatru miejskiego.

Sekretarz
/-/ Skipietrow L.

Przewodnicząca
/-/ Żubrycka J.

Prezydent miasta

Nr. II-1-2a-22/49 J

Białystok, dn. 18. V. 1949r.

Do 1/ Wydziału Oświaty i Kultury
2/ " Finansowego
3/ " Technicznego

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości i wykonania

Prezydent miasta

W y c i ą g

z protokółu Nr 57/IV/1949r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 27 kwietnia 1949 roku.

Następnie Przewodnicząca zakomunikowała Radzie o terminarzu posiedzeń M.R.N.-27 każdego miesiąca i przywołuje radnych o obowiązkowym poświęceniu 2 dni w m-cu pracowm rady.
Pozatym zapromowała radnym o złożenie datek na listę b.więźniów politycznych na rzecz greckich więźniów politycznych.

Sekretarz
/-/ Skipietrow L.

Przewodnicząca
/-/ Zubrycka J.

Prezydent miasta
Nr II-1-2a-23/49

Białystok, dn. 13 maja 1949r.

Do
1/ Wydział Organizacyjny
2/ Oddział Prezydialny

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości

Prezydent miasta

276

W y c i ą g

z protokółu Nr 57/IV/1949r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 27 kwietnia 1949 roku.

Rad. Szypulski zabierając głos apeluje, do Z.M. o utrzymanie czystości w parku, wywożenie śmieci a także o uregulowanie fontanny przy teatrze.

Rad. Zabłocki - podtrzymuje wniosek o utrzymanie czystości.

Prezydent Miasta - wyjaśnia, iż akcja czystości jest uzależniona od etatów, które w bież. roku mocno są ścięte. Za małe są kwoty do wywożenia śmieci.

Z.M. próbował rozstrzygnąć tę akcję przez wywożenie śmieci samochodem, lecz Minist. Kom. w związku z zużyciem materiałów pędnych zabroniła.

Dno w fontannie przy teatrze nie jest wybetonowanym z tego powodu za wielkie koszta ponowi wodociąg.

Po wyjaśnieniu wspomnianych spraw Prezydent zwraca się do Rady o podanie możliwości rozwiązania powyższego.

Rad. Szypulski - wnosi, za przykładem innych miast - zobowiązać właścicieli posesji utrzymywać czystość w lewo i w prawą stronę od swojej posiadłości na przeciąg 50 mtr.

Poza tym zwraca się o przemalowanie budynku teatru.

M.R.N. przyjmuje jako dezyderat: Zobowiązać Z.M. o opracowanie wniosku o utrzymanie czystości w mieśscie w/g zaproponowanego projektu na następne posiedzenie.

Sekretarz
/-/ Skipietrow L.

Przewodnicząca
/-/ Zubrycka J.

Prezydent miasta

Białystok, dn. 13.V.1949r.

Nr. II-1-2a-24

Do Wydziału Organizacyjnego
Zdrowia

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości i wykonania

Prezydent miasta
[signature]

W y c i ą g

z protokółu Nr 57/IV/1949r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 27 kwietnia 1949 roku.

Ad 9

Ławnik Szymański przywołuje zebranych do większej ofiarności na rzecz Warszawy. Na Białystok wyznaczona suma na rok 1949 25.000.000.-zł. Należałoby ażeby każda instytucja ofiarowałaby 1% od poborów każdego pracownika.

Rad. Żywolewski wnosi o zebranie datek także z pracowników Zarządu Miejskiego.

Przewodnicząca wnosi o przeprowadzenie w tym celu zebranie wśród pracowników Z.M.

Sekretarz
/-/ Skipietrow L.

Przewodnicząca
/-/ Zubrycka J.

Prezydent miasta

Nr. II-1-2a-28/49

Białystok, dn. 13.5.1949r.

Do I Wydziału Organizacyjnego Miejskiego Komitetu Odbudowy Warszawy.

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości

Prezydent miasta

Prezydent
m. Białegostoku
Nr II-1-20-19/49

Białystok, dn. 9 czerwca 1949r.

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w/m

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie z wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. z dnia 27 kwietnia 1949r. protokół Nr 57/IV/49.

Z wykonania uchwały Nr 171

1/ Opracowanie budżetu dodatkowego dla Teatru Miejskiego do czasu przyjęcia Teatru przez Ministerstwo.
Zobowiązanie Prezydenta miasta o zwołanie Komisji.
2/ Odbudowy, celem skontrolowania usterek w budowie Teatru Miejskiego.

a/ Budżet dodatkowy dla Teatru będzie opracowany w ramach ogólnego dodatkowego budżetu Z.M.

b/ ~~Nie wykonano, z powodu szczupłego personelu Wydziału Technicznego.~~ Będzie wykonane w terminie do 15 czerwca 1949r.

Z wykonania uchwały Nr 172

Zmiana nazw ulic w Białymstoku.

Wykonano.

Z wykonania uchwały Nr 173

Wprowadzenie opłat na rok 1949 dla sprzedawców lodów w wysokości zł. 8.000.- ryczałtem przy wydawaniu licencji.

Wykonano.

Z wykonania uchwały Nr 174

Zatwierdzić zestawienie projektowanych limitów na 1950 rok m. Białegostoku na kwotę zł. 1.258.844.000-

Przyjęto do wiadomości.

Z wykonania uchwały Nr 175

Zatwierdzenie wniosków na rok 1950 dotacji celowych m. Białegostoku na kwotę zł. 75.524.000.-

Przyjęto do wiadomości.

Z wykonania uchwały Nr 176

Wystąpienie z wnioskiem do Min. Adm. Publ. o przyznanie dotacji zł. 4.943.557.- stanowiącej wyrównania straty z 1948r. w przedsiębiorstwie "Autokomunikacja Miejska" na skutek zakazu podwyższenia cen na podstawie uchwały Rady Ministrów z dn. 28.V.1947r. i z dn. 30.XII.1947r.

Przesłano Urzędowi Wojewódzkiemu, celem przedłożenia Min. Admin. Publicznej.

Z wykonania uchwały Nr 177

Wystąpienia z wnioskiem do Min. Adm. Publ. o przyznanie dotacji zł. 1.400.607.- stanowiącej wyrównanie straty powstałej w r. 1947 w Rzeźni Miejskiej na skutek zakazu podwyższenia cen na podstawie uchwały Rady Ministrów z dn. 28.V.1947r. i z dn. 30.XII.1947r.

Przesłano Urzędowi Wojewódzkiemu, celem przedłożenia Min. Adm. Publicznej.

279

Z wykonania uchwały Nr 178

Zatwierdzony preliminarz budżetowy Kuchni Powszechnej przy ul. Sienkiewicza 79 na rok 1950 na sumę po stronie wydatków zł. 1.375.232.-, po stronie wydatków zł. 1.375.232.-

Przyjęto do wiadomości.

Z wykonania dezyderatu

W sprawie opracowanie wniosku o utrzymanie czystości w mieście w/g zaproponowanego projektu na następne posiedzenie.

Zarząd Miejski prosi o sprecyzowanie dezyderatu - pod względem konkretnych wytycznych do opracowania wniosku Z.M.

Prezydent miasta

Tomaszewicz W.

/Wł. Tomaszewicz/

280

W y c i ą g

z protokółu Nr 58/V/49r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 27 maja 1949 roku.

Ad 9

a/ ....

M.R.N. jednogłośnie uchwala:

UCHWAŁA Nr 185

Zatwierdzić przystąpienie Zarządu Miejskiego na członka wspierającego Towarzystwa Przyjaźni Polsko-Radzieckiej z dniem 1 maja 1949r. i zadeklarować składkę miesięczną w wysokości zł. 1.000.-

Sekretarz
/-/ Skipietrow L.

Przewodnicząca
/-/ Zubrycka J.

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

Prezydent miasta

Białystok, dn. 13 czerwca 1949r.

Do odp.
1/ Wydziału Finansów
2/ -"-
3/ T.P.P.R. - ~~Oświaty i Kultury~~ Organizacyjnego -

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości.

Prezydent miasta

20.VI.49r.
20/VI

Prezydent
m. Białegostoku
L.dz.II-1-2a-28/49

Białystok, dn. 5 lipca 1949r.

Do

Miejskiej Rady Narodowej

w/m

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. z dnia 27 maja 1949r. protokół Nr 58/V/49.

Z wykonania uchwały Nr 185

Przystąpienie Z.M. na członka wspierającego Towarzystwa Przyjźni Polsko-Radzieckiej z dniem 1 maja 1949r. ze składką członkowską zł. 1.000.- miesięcznie.

Wykonano.

Z wykonania uchwały Nr 186

Zatwierdzić zmiany w Statucie Organizacyjnym Z.M. w Białymstoku.

Wykonano.

Z wykonania uchwały Nr 187

Zatwierdzić Statut o specjalnych dopłatach drogowych za nadmierne zużycie bruków miejskich na 1949r.

Przesłano Urzędowi Wojewódzkiemu do zatwierdzenia.

Z wykonania uchwały Nr 188

Zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym pożyczkę w wysokości zł. 6.500.000.- na zakup samochodu do wywożenia nieczystości i zakup zbiorników.

Przesłano Urzędowi Wojewódzkiemu do zatwierdzenia.

Z wykonania uchwały Nr 189

Zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym pożyczkę w wysokości zł. 2.750.000.- na odbudowę Rzeźni Miejskiej w Białymstoku.

Przesłano Urzędowi Wojewódzkiemu do zatwierdzenia.

Z wykonania uchwały Nr 190

Zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym pożyczkę w wysokości zł. 10.000.000.- na budowę Rzeźni i Chłodni Miejskiej w Białymstoku.

Przesłano Urzędowi Wojewódzkiemu do zatwierdzenia.

Z wykonania uchwały Nr 191

Zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym pożyczkę w wysokości zł. 4.700.000.- na wodociągi i kanalizację.

Przesłano Urzędowi Wojewódzkiemu do zatwierdzenia.

Z wykonania uchwały Nr 192

Zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym pożyczkę w wysokości zł. 2.500.000.- na budowę garaży.

Przesłano Urzędowi Wojewódzkiemu do zatwierdzenia.

Z wykonania uchwały Nr 193

Projekt Statutu Organizacyjnego Wydziału Majątku i Przedsiębiorstw Miejskich w Białymstoku oddać do wglądu i uskutecznienia poprawek przez Komisję Regulaminową.

Będzie wykonane po dokonaniu poprawek przez Komisję Regulaminową.

Prezydent miasta

/Wł. Tomaszewicz/

W y c i ą g

z protokółu Nr 59/VI/49r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 28 czerwca 1949 roku.

Po przeanalizowaniu przez Kom. Odbudowy i Planowania program robót budowlanych przewidzianych w ramach Państw. Planu Inwestycyjnego opracowany na r. 1950 i 1951 przez Urząd Zatrudnienia i Okr. Inspektorat Pracy w Białymstoku w sprawie:

a) wykończenie budowy Urzędu Zatrudnienia,
b) budowy domu mieszkalnego dla pracowników Urz. Zatrudnienia i Urz. Inspek. Prac. o kubaturze około 5000 m3.
c) budowy budynku poradni zawodowej i punktu etapowego w ramach zadań Urz. Zatrud. i Inspektoratu Pracy, Komisja uważa, że koszt robót dokumentacji technicznej oraz uzyskany plac pod budowę w formie dzierżawy lub nabycia nie są wygórowane.

Wykończenie budynku Urz. i budowę ośrodka należy uważać konieczności gospodarczą.

Na terenie miasta odczuwa się wielki brak mieszkań, wobec czego budowa mieszkań dla pracowników jest b. wskazana.

Przewodn. stawi wniosek pod głosowanie.

M.R.N. jednogłośnie uchwala:

Uchwała Nr 198

Uznać za wskazne wykończenie budynku Urzędu Zatrudnienia i budowę poradni zawodowej ośrodka wyszkoleniowego i punktu etapowego, oraz domu mieszkalnego dla pracowników Urz. Zatrudnienia i Okr. Insp. Pracy.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Zubrycka J.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow L.

Za zgodność:

Kierownik
Oddziału Prezydialnego
/R. Zimnoch/

W y c i ą g

z protokółu Nr 59/VI/49r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 28 czerwca 1949 roku.

183

Ad 9 Dyrektor Urz. Zatrudnienia Bibiłło przedstawił Radzie stan zarejestrowanych bezrobotnych.

	Razem	poszukujących pracy		poszukujących nauki i zawodu	
		M	K	M	K
na dz. 1.I.1949r.	2.330	976	1.296	25	33
" " 1.II.1949r.	3.199	1.476	1.624	36	63
" " 1.III.1949r.	3.204	1.406	1.708	22	68
" " 1.IV.1949r.	3.100	1.321	1.711	21	57
" " 1.V. "	4.199	1.916	2.228	20	35
" " 1.VI. "	3.658	1.634	1.975	20	29
" " 24.VI. "	3.160	723	1.394	11	32

W okresie ubiegłym z ewidencji poszukujących pracy i nauki zawodu w Białymstoku ubyło:

	Razem	poszukujących pracy		poszukujących nauki i zawodu	
		M	K	M	K
w m-cu styczn. 49r.	1.082	619	363	34	66
" " lutym "	1.585	1.078	412	44	51
" " marcu "	1.557	932	526	46	53
" " kwietniu "	1.187	809	322	26	30
" " maju "	1.608	923	630	38	17

Struktura zawodowa osób zarejestrowanych w charakterze poszukujących pracy i nauki, zawodu w/g stanu na dzień 24 czerwca 1949 roku następująca:

Robotnicy wykwalifikowani i przyuczeni.

	M	K
a) w przemyśle:		
1) górnicy	-	-
2) mineralni	-	-
3) hutnicy	-	-
4) metalowcy	67	-
5) elektrotechn.	9	-
6) optycy i precyz.	1	-
7) chemicy	1	1
8) włókniarze	48	222
9) papiernicy	-	-
10) poligraf.	2	-
11) skórzani	28	-
12) drzewni	34	-
13) zabawkarz.	-	1
14) spożywcy	34	18
15) odzieżowi	51	96
16) budowlani	51	-
17) inni	10	-

	M	K
b) poza przemysłem		
1) transportowi i komunikacyjni	85	-
2) inni	28	10
3) robotnicy niewykwalifikowani	55	703
4) służba domowa	75	79
5) robotnicy rolni	-	-
c) pracownicy umysłowi		
1) biurowi	103	157
2) handlowi	18	57
3) techniczni	5	-
4) inni	10	12
d) pracownicy młodociani		
1) młodociani poszukujący pracy	18	38
2) poszukujący nauki, zawodu	11	32
Razem =	634	1.426

W dn. 27 b.m-ca 301 miejsc pracy było nieobsadzone w tym:

w branży handlowej	5
dla robotników niewykwalifikowanych	112
" służby domowej	10
" umysłowych prac. biurowych	20
" " " handlowych	7
" " " inż. technicz.	40
" " " (innych)	107

Zarejestrowani w charakterze poszukujących prac:

1. na wolne miejsca pracy w Białymstoku
   a) stałej pracy - stawią się
   b) sezonowej roboty - nie stawi się około 15%
   c) służby domowej - przeważnie odmawiają.
2. na wolne miejsca pracy poza Białegostokiem przeważnie nie reflektują.

Sytuacja na krajowym rynku pracy daje możność stałego zatrudnienia prawie wszystkich rezerw pracy w zawodach macierzystych (za wyjątkiem kierowców samochodowych, garbarzy i innych).

W chwili obecnej dla robotników rolnych i rzemieślników wakuje się duża ilość wolnych miejsc pracy w Państwowych Gospodarstwach Rolnych. Propozycje, czynione zarejestrowanym w charakterze poszukujących pracy, w przedmiocie podjęć prace na wyjazd, przeważnie nie są wykorzystane.

Dnia 7 czerwca rb. Ministerstwo Pracy i Opieki Społecznej przyznało dla Białostocczyzny subwencje w wysokości zł. 9.450.000.- na zatrudnienie kobiet w okresie do końca miesiąca września br. pod warunkiem, że 50% stanu zatrudnienia tj. kobiety samotne wyjadą na okres do 6-ciu tygodni do prac żniwnych w Państwowych Gospodarstwach Rolnych. Dotychczas z pośród około 500 wezwanych białostoczanek ani jedna nie podpisała deklaracji do gotowości podjęcia prac w Państwowych Gospodarstwach Rolnych, motywując się, że w chwili jej nieobecności mieszkanie zostanie bez opieki.

W roku bież. w celu likwidacji rezerw pracy były za pośrednictwem Urz. finansowego roboty interwencyjne. Ogółem na Z.O.R. drogą dodatkowego zatrudnienia przyjmniej 50 kobiet.

Stwierdzić należy, że Zarząd Miejski w Białymstoku, prawdopodobnie z braku sił technicznych przejawia opieszałość w zorganizowaniu pracochłonnych robót interwencyjnych dla kobiet.

Po poinformowaniu Rady o stanie bezrobotnych, Dyrektor oświadczył, iż skierowani do pracy - nie obejmują wyznaczonej pracy - w tych wypadkach zostają skreśleni z listy, lecz za parę dni ponownie melduja się.

Na wyjazd w tereny do akcji siewnej lub żniwnej zarejestrowani bezrobotni nie zgłaszają się.

Po przesłuchaniu informacji wywiązała się ożywiona dyskusja. Rad. Ficewicz - zabierając głos oświadczył, iż na zapotrzebowanie Prokuratury o skierowanie maszynistki Urz. Zatrudnienia wysłał osobę, która absolutnie nie jest obeznana z maszyną.

Rad. Czubryj - uważa, że zarejestrowane kobiety, nie zgłaszające się do pracy, trudnią się handlem. Urz. Zatrudnienia winien sprawdzić stan rodzinny.

Rad. Grodzicki - uważa, że melduja się różne osoby w celach otrzymania świadczeń przysługujących światu pracy, przeważnie w sprawach mieszkaniowych, w celach zlikwidowania nierobów oraz rozstrzygnięcia kwestii mieszkaniowej wnosi o wydalenie z granic miasta osób zameldowanych jako bezrobotni w Urz. Zat., którzy po otrzymaniu skierowania do pracy nie zgłaszają się do pracy.

Radni popierają w całej rozciągłości wniosek.

Przewodn. podaje wniosek pod głosowanie.

M. R. N. jednogłośnie uchwala:

UCHWAŁA Nr 199

Osób zarejestrowanych w Urz. Zatrud., którzy po otrzymaniu skierowania do pracy nie stawiają się do roboty wysiedlić z granic miasta.

Sprawozdanie Urz. Zatrd. przyjęto akceptującej wiadomości.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Zubrycka J.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow L.

Za zgodność:

Kierownik
Oddziału Prezydialnego
/R. Zimnoch/

Białystok dnia 5 sierpnia 1949 r.

PREZYDENT
Białegostoku
II-1-2a-29/49

odp. 986

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w B i a ł y m s t o k u

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada w/m sprawozdanie z wykonania uchwał z posiedzenia M. R. N. z dnia 28 czerwca 1949 r. protokół Nr. 59/VI/49.

Z wykonania uchwały Nr. 196

W dniu 3 lipca 1949 r. w niedzielę o godz. 8-mej, członkowie M.R.N. oraz część pracowników Z. M. wyruszają od gmachu Z. M. w zorganizowanym pochodzie z transparentem na posesje dawnego magistratu w celu usunięcia gruzu.-

W y k o n a n o.

Zarząd Miejski poleca opracować plan odgruzowania, wskazaniu posesji, ulic, zmobilizowaniu transportu, sporządzenie kosztorysu na zakup narzędzi t.j. taczek, łopat i t.d. Zarząd Miejski wystosuje pismo do prywatnych właścicieli posesji o oczyszczenie terenu, w przeciwnym razie po usunięciu gruzu przez akcję społeczną, materiał będzie przekazany do pełnomocnika robót rozbiórkowych.-

w wykonaniu

Z wykonania uchwały Nr. 197

1) Polecić Z. M. opracować konkretny wniosek do Centr. Przedsięb. " Film Polski " w Warszawie o przyspieszenie jeszcze w bież. sezonie odremontowania byłego Kina " Ton " przy ul. Stalina, oraz przyśpieszenie rozpoczęcia budowy nowego Kina na Rynku Kościuszki.

2) Polecić prezydium o poparcie wniosku Z. M. w sprawie utworzenia Kin w Radzie Państwa.

Wysłano umotywowane pismo do Centrali Przedsiębiorstw " Film Polski " w Warszawie.-

Z wykonania uchwały Nr. 198

Uznać za wskazane wykończenie budynku Urzędu Zatrudnienia i budowę poradni zawodowej, ośrodka wyszkoleniowego i punktu etapowego, oraz domu mieszkalnego dla pracowników Urzędu Zatrudnienia i Okr. Insp. pracy.

Podano do wiadomości Urzędowi Zatrudnienia w Białymstoku.-

Z wykonania uchwały Nr. 199

Osób zarejestrowanych w Urzędzie Zatrudnienia, którzy po otrzymaniu skierowania do pracy, nie stawiają się do roboty, wysiedlić z granic miasta.

Sprawozdanie Urzędu Zatrudnienia przyjęto do akceptującej wiadomości.-

Podano do wiadomości Urzędowi Zatrudnienia

Z wykonania uchwały Nr. 200

Zatwierdzenia z dnia 28 czerwca 1949 r. w regulaminie Komisji Lokalowej przy Miejskiej Radzie Narodowej, oraz Komisji Dzielnicowych opiniodawczych.-

Wykonuje się.-

Z wykonania uchwały Nr. 201

Zgodzić się na rozterminowanie na okres lat 30 na zmianę warunków spłaty i oprocentowaniu niespłaconej sumy części pożyczek średnioterminowych zaciągniętych w Polskim Banku Komunalnym i zabezpieczonych skryptami dłużnymi, do wysokości łącznej zł. 10.900.000.-

Wykonano.-

Z wykonania uchwały Nr. 202

Zaciągnąć w Państwowym Banku Rolnym średnioterminowa pożyczkę w wysokości 900.000 zł na odbudowę Cieplarni / założenie centralnego ogrzewania/ w Ogrodach Miejskich przy ul. Podlesnej, zabezpieczoną całym majątkiem, oraz wszystkimi dochodami i wpływami podatkowymi gminy wydzielonej m. Białegostoku, oraz Przedsiębiorstw.-

Przedłożono Państw. Bankowi Rolnemu.-

Z wykonania uchwały Nr. 203

Przekazać tytułem dzierżawy za symboliczną złotówkę z zastrzeżeniem wyłączności adresanta Publicznej Średniej Szkole Zawodowej Męskiej w Białymstoku, z dniem 1-go lipca 1949 r. posesję położoną przy ul. Dąbrowskiego Nr. 10 (róg Artyleryjskiej) składającą się z placu o powierzchni 30.477 m2, oraz wszystkich budynków znajdujących się na wymienionej posesji.-

W wykonaniu.-

Z wykonania uchwały Nr. 204

Przyznaczyć dodatkową na remont szkół podstawowych i przedszkoli sumę 710.000.- zł. w tym na szkoły podstawowe sumę 550.000.- zł. na przedszkole Nr. 4 przy ul. Słonimskiej 38 sumę 30.000.- zł. na przedszkole Nr. 5 przy ul. Jesiennej 8 sumę zł. 130.000.-

Przyjęto do wiadomości i wykonania.-

Z wykonania uchwały Nr. 205

Zawrzeć z dzierżawcami stoisk w Halach i miejsc pod budki umowy, przewidujące obowiązek regulowania należności za wynajmę tych obiektów z góry za dany miesiąc, do dnia 15-go tego miesiąca włącznie, a w wypadku nie uregulowania czynszu w tym terminie, doliczać tytułem pokrycia kosztów inkasa zaległości, dodatkową opłatę w wysokości 10% czynszu, w razie nie przyjęcia tego warunku przez dzierżawcę, wymówić dalszą dzierżawę stoiska, lub miejsce pod kiosk.-

W wykonaniu.-

188

Z wykonania Uchwały Nr. 206

Na zasadzie Rozp. Pr. Rzecz. z dnia 17.VI.1924 r. o obowiązku i sposobie pokrywania wydatków przez Związki Komunalne / Dz.U.R.P. Nr.51 poz.522/, oraz rozporz. Min. Spraw Wewn. z dnia 6.XII.1932 r. / Dz.U.R.P. Nr.11 poz.71 / o sporządzeniu i ustaleniu budżetów związków komunalnych, przyjąć budżet sklepu sprzedaży kwiatów, rozsady kwiatów, wczesnych warzyw i innych artykułów na okres od 1.VI.- 31.XII.1949r.

Przyjęto do wykonania.-

Z wykonania uchwały Nr. 207

Dodatek do komornego pobierany przez Zarząd Opuszczonych Nieruchomości zgodnie z uchwałą M. R. N. z dnia 30.IX.1947 r. w wysokości 200% podwyższyć do 500% i w tej wysokości doliczyć go do dnia 1.VII.1949r. do komornego pobieranego zgodnie z Dekretem z dnia 28.VII.1948 r. o najmie lokali Dz.U.R.P. Nr. poz.259 w wysokości przedwojennej.

W tejże wysokości i od tejże daty doliczać dodatek ten do komornego pobieranego za lokale mieszkalne w budynkach stanowiących własność gminy m. Białegostoku.

Powyższa uchwała nie dotyczy lokali służbowych zajmowanych przez pracowników miejskich.-

Wykonano.-

Z wykonania uchwały Nr. 208

Zatwierdzić dodatkowy budżet Zarządu Miejskiego na rok 1949.-

Przyjęty przez Władze Nadzorcze.-

Z wykonania uchwały Nr. 209

Przyznać jeden etat stanowisko referenta zasiłków dziennych dla rodzin wojskowych gr. X dodatkowy.-

Zostanie ujęty w II-gim budżecie dodat.-

Z wykonania uchwały Nr. 210

Przyjąć poprawki wniesione przez Kom. Regulaminową z dnia 18.VI.1949r. do Statutu Organizacyjnego Przedsiębiorstw Miejskich.-

W wykonaniu.-

3-VII-49

Prezydent Miasta

/Wł. Tomaszewicz/

Prezydent miasta Białegostoku
Nr.II-1-2a -30/49

Białystok, dnia 27.IX.49 r.

289

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w Białymstoku

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie z wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. z dn. 31 sierpnia 1949 r. protokół Nr.60/VIII/49 r.

Z wykonania uchwały Nr. 213

Utworzyć Miejskie Przedsiębiorstwo Remontowo-Budowlane w Białymstoku, przedłożyć preliminarz budżetowy i statut.
W stadjum organizacji.-

Z wykonania uchwały Nr. 214.

Wystąpić do Urzędu Wojewódzkiego z wnioskiem o wywłaszczenie na rzecz Gminy miasta Białegostoku zajętych na cele użyteczności publicznej w okresie od 1.IX.1939 r. do 9.V.1945 r. w/g wniosku pkt.1-13.
Sprawa w toku.

Z wykonania uchwały Nr. 215.

Zaciągnąć z Samorządowego Funduszu Wyrównawczego pożyczkę średnioterminową zwrotną w okresie lat 3-ch w wysokości 27.000.000.- zł. na nabycie 3-ch autobusów dla Miejskich Zakładów Komunikacyjnych.
Przesłano do Urzędu Wojewódzkiego do zatwierdzenia.

Z wykonania uchwały Nr. 216.

Przyjąć statut i budżet przychodni Specjalistycznej przyszpitalnej przy I-szym Szpitalu Miejskim.
Wykonuje się.-

Z wykonania uchwały Nr. 217.

Przyjąć statut i budżet przychodni Specjalistycznej przyszpitalnej przy III-cim Szpitalu Miejskim w Białymstoku.
Wykonuje się.-

Z wykonania uchwały Nr. 218.

Zatwierdzić statut o opłatach administracyjnych pobieranych na rzecz gminy ~~xxx~~ miasta Białegostoku w/g brzmienia podanego w załączniku -
Wykonuje się z mocą obowiązującą od 1.IX.1949 r.

Kierownik
Oddziału Prezydialnego
/Zimnoch K./

Prezydent miasta Białegostoku
Nr. II-1-2a-/49-

Białystok, dnia 27-IX-1949

190

do Miejskiej Rady Narodowej
w Białymstoku

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie z wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. z dn. 31 sierpnia 1949 r. protokół Nr. 60/III/49 -

Z wykonania uchwały Nr. 213
utworzył Miejskie Przedsiębiorstwo Remontowo-Budowlane w Białymstoku, przedłożył preliminarz budżetowy i Statut -

Ustalono organizację

Z wykonania uchwały Nr. 214
Wystąpił do Urzędu Wojewódzkiego z wnioskiem o wywłaszczenie na rzecz Gminy miasta Białegostoku gruntów na cele użyteczności publicznej w okresie od 1-IX-1939 r do 9-V-45 r. w/g wniosku pkt 1-13.

Sprawa w toku.

Z wykonania uchwały Nr. 215
Zaciągnął z Samorządowego Funduszu Współzawodnictwa pożyczkę średnioterminową bezodsetkową w wysokości 27.000.000 zł na nabycie 3ch autobusów dla Miejskich Zakładów Komunikacyjnych

przesłano do zatwierdzenia do Urzędu Wojewódzkiego

Z wykonania uchwały Nr. 216
przyjął statut i budżet prezydium Specjalistycznej Przychodni przy I-szym Szpitalu Miejskim -

Wykonuje się

3

Z wykonania uchwały Nr 217
przyjąć Statut i budżet przychodni Specjalistycznej przyszpitalnej przy III cim Szpitalu Miejskim w Białymstoku.

Wykonuje się —

Z wykonania uchwały Nr. 218
Zatwierdzić Statut o opłatach administracyjnych pobieranych na rzecz gminy miasta Białegostoku w/g brzmienia podanego w załączniku —

Wykonuje się z mocą obowiązującą od 1-IX-16.

Kierownik
Oddziału prezydjalnego
[illegible]

Białystok dnia 20. VIII. 1949 r.

291

W Y K A Z.

W nioskόw Zarządu Miejskiego w Białymstoku na M.R.N.

w miesiącu sierpniu 1949r.

1/ Utworzenie Białostockiej Dyrekcji Odbudowy

2/ Wystąpić do Urzędu Wojewódzkiego z wnioskiem o wywłaszczenie na rzecz Gminy m. Białegostoku posiadłości położonych w mieście Białymstoku, zajętych na cele użyteczności w okresie od 1.IX.39r - 9.V.1945 r. / szczegóły we wniosku /

3/ O uchwalenie Statutu i budżetu przychodni Specjalistycznej przyszpitalnej przy III-cim Szpitalu Miejskim.

4/ O uchwalenie Statutu i budżetu przychodni Specjalistycznej przyszpitalnej przy I-szym Szpitalu Miejskim

Kierownik
Pudziału Prezydialnego
/ R. Zimnoch /

292

W y c i ą g

d. 8 Protokółu Nr. 59/VI/49r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 28 czerwca 1949 r.

Przewodn. Kom. Odbudowy Planowania Budryk zreferował sprawę Budowy Domu Towarowego.-

Według uzyskanych informacji od Wicedyrektora P. D. T. sprawa budowy jest w toku ostatecznego załatwienia. Projekt jest wykonany i wymaga niektórych uzgodnień i dostosowań do terenu przeznaczonego przez M. U. Pl. Prze.

Obecnie dokonuje się wiercenia celem zbadania gruntu. Przeprowadzenie kanalizacji jest na zakończeniu i jest przyłączone do ogólnej sieci wodociągowej.

Roboty budowlane P. B. P. Nr. 8 rozpocznie w początku lipca 1949 r. Budynek ma być wykonany w r. b. w stanie surowym.

Następnie przewod. oświadczył, iż Komisja z uwagi na to, że jedno kino nie może zaspokoić kulturalnych potrzeb miasta w 68.000 mieszkańców, ze swej strony Dyrekcja Kin nie jednokrotnie zwracała się do Centr. Władz o utworzenie drugiego Kina, Komisja wnosi o złożenie wniosku do Centr. Przeds. "Film Polski" o przyśpieszenie odremontowania w r. b. starego budynku kina "Ton" przy ul. Stalina oraz o skierowanie prośby do Rady Państwa o interwencji w sprawie przyśpieszenia terminu budowy nowego kina na Rynku Kościuszki.

Uznając wniosek za słuszny Przewodnicząca podaje wniosek pod głosowanie.

M. R. N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr. 197.

1) Polecić Z. M. opracować konkretny wniosek do Centr. Przeds. "Film Polski" w Warszawie o przyśpieszenie jeszcze w bież. sezonie odremontowania byłego kina "Ton" przy ulicy Stalina, oraz o przyśpieszenie rozpoczęcia budowy nowego kina na Rynku Kościuszki.

2) Polecić Prezydium o poparcie wniosku Z. M. w sprawie utworzenia kina w Radzie Państwa.

Przewodnicząca
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Zubrycka J.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow L.

Białystok dnia 3 sierpnia 49r

Prezydent Miasta

Do odp. Wydziału Oświaty i Kultury

Otrzymała 3.VIII 49 [signature]

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości i wykonania.-

Prezydent Miasta.

293

W y c i ą g

Protokółu Nr. 59/VI/49 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku z dnia 28 czerwca 1949 roku

W dniu 3 lipca 1949 r. w niedzielę o godz. 8-mej członkowie M. R. N. oraz część pracowników Z. M. wyruszają od gmachu Z. M. w wzorganizowanym pochodzie z transparentem, na posesję dawnego magistratu w celu usunięcia gruzów.

Z. M. zobowiązuje się dostarczyć narzędzi.

O. R. Z. Z. rozplanuje na związki wzięcie udziału w akcji przy odgruzowaniu miasta.

Z. M. poleca się opracować plan odgruzowania, wskazanie posesji, ulic, zmobilizowanie transportu, sporządzenie kosztorysu na zakup narzędzi t.j. taczek, łopat t.d. Z. M. wystosuje pismo do prywatnych właścicieli posesji o oczyszczeniu terenu, a w przeciwnym razie po usunięciu gruzu przez akcję społeczną, materiał będzie przekazany do pełnomocnika robót rozbiórkowych.-

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej

/-/ Zubrycka J.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej

/-/ Skipietrow L.

Białystok dnia 3 sierpnia 1949 r.

Prezydent Miasta

Otrzymałem 3.VIII.49.

Do

Wydziału Technicznego

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości i wykonania.

Prezydent Miasta.

W Y C I ą G.

z protokółu Nr.LXI/IX/49 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 28.września 1949r.

Ad.7 Vice Prezydent złożył sprawozdanie z użycia przyznanej dotacji Rady Państwa w sumie 70.000.000.--zł.na poprawę komunalnych warunków mieszkaniowych klasy robotniczej na rok 1949 .

Potrzeby klasy robotniczej są następujące:

1) Remont mieszkań zamieszkałych przez klasy pracujące w budynkach będących w gospodarce państwowej i w gospodarce samorządowej plus opuszczone nieruchomości na ogólną sumę 30.500.000.
Remonty 184-ch mieszkań będących w gospodarce państwowej zamieszkałych przez pracowników Fabryki Sklejek i Państwowe Zakłady Przemysłu Wełnianego Nr.34 na posesji Nr.5 przy ul.Manifestu Lipcowego iNr.18,18a przy ul.Czystej przezPaństwowe Zakłady Przemysłu Wełnianego Nr.34 i budynki F.-ki Sklejek na posesji Nr.25, 25a,25b, przy ul.Dojlidy -zostały już rozpoczęte od dnia12września 1949r. Remonty wszystkich mieszkań rozpocząć nie można z powodu braku rzemieślników . Zastosowane są specjalne brygady w zakładach jak: ciesielskie, muraskie,stolarskie,zduńskie itd. które dokonują remont na jednym budynku i kiedy zostaje skończony remont,przechodzą na drugi. Roboty są przyśpieszone i prowadzone są systemem akordowym.
Budynki będące w gospodarce samorządowej plus opuszczonych nieruchomości,dotychczas remonty mieszkań nie zostały rozpoczęte z powodu braku dokumentacji technicznej,która ma być sporządzona i opracowana do dnia 25 września 1949r.

2) Oświetlenie ulic w dzielnicach robotniczych miasta,255 punktów świetlnych na ogólną sumę zł.5.100.000.-
Zjednoczenie Energetyczne Okręgu Białostockiego,roboty oświetleniowe już rozpoczęło w niektórych dzielnicach miasta Białegostoku. Dokumentacja techniczna została sporządzona na sumę zł. 5.100.000.-

3) Zakupienie autobusów dla umożliwienia dojazdu ludności pracującej do miejsca pracy,na ogólną sumę zł.12.000.000.-
Zakupienie autobusów jest w toku załatwienia.

4) Doprowadzenie wody do mieszkań robotniczych, 296 dołączeń na sumę zł.7.400.000.-
Dyrekcja Wodociągów i Kanalizacji roboty rozpoczęła od dnia 10 września 1949r. na Mazowieckiej i Młynowej i będzie kolejno przystępować do robót następnych.

5) Ułożenie chodnika do dzielnic robotniczych miasta,m.kw. 17.143 wraz z częściową i konieczną naprawą ulic na ogólną sumę zł-15.000.000.-
Roboty przy ułożeniu chodnika na ul. Sienkiewicza zostały rozpoczęte,a skończone zostaną w najbliższych dniach. Oprócz tego w betoniarni Z.M. są wykonane płyty chodnikowe i krawężniki do przyśpieszenia robót.Naprawa ulic,będzie wykonywana właśnie z wymianą chodników.
Remonty mieszkań z Funduszu Gospodarki Mieszkaniowej w budynku przy ul. Sukiennej Nr.5 roboty już są na ukończeniu i firma "

195

"Centrala Rzemieślnicza " przechodzi do remontu budynku przy ul. Białostoczańskiej 5 ,od dnia 25 września 1949r.

Remont budynku przy ul.Zamehofa 5c jest prowadzony przez firmę " Spółdzielnia Praca" i roboty stolarskie jak i ciesielskie są wykonywane w stolarni.
Roboty wyżej wymienionego budynku będą zakończone 28 października 1949r.
Następnie budynki przy ul.Mickiewicza 51, Słonimskiej 41, Marmurowej 3 i przy ul.Mazowieckiej 30 jest opracowane dokumentacja techniczna,
Remonty budynków powyższych będą rozpoczęte w miesiącu październiku.
Termin przewidziany ukończenia tych wszystkich robót jak z funduszu własnego i ogólnokrajowego jest przewidziany na dzień 15.XII.1949r.

Dla przyśpieszenia wszystkich robót będą organizowane zebrania z udziałem przedstawiciela zainteresowanych Rad Zakładowych,celem przyśpieszenia remontów.

Sumując powyższą akcję,otrzymamy wyremontowanych lokali zamieszkałych dla świata pracy w ilości 1005 izb mieszkalnych o ogólnej kubaturze 99.672.-

Rad. Owierko w wygłoszonym koreferacie oświadczył, że w myśl wytycznych Min.Adm.Publ. z dn. 15.IX.1949r. celem przyśpieszenia rozpoczęcia remontów została wprowadzona uproszczona dokumentacja techniczna dla robót remontowych z fud. Gospodarki -Lokalowej-tj. przed rozpoczęciem robót dostateczne jest sporządzić protokół konieczności remontu z szczególnym opisem części remontu budynku podlegającego.

Roboty oświetleniowe ulic nieuruchomione z powodu nieprzekazania gotówki przez Z.M. mimo ,że kosztorysy były złożone w Wydziale Technicznym - zostało wydane polecenie Zarządz Miejskiego o niezwłoczne przekazanie zaliczki Elektrowni.

Podkreślono,że O.K.Z.Z. niesłusznie postępuje akceptując podania robotników i przekazując je bezpośrednio do wykonania Dyrekcji Wodociągów.
Z tego powodu dołączenia mogą być dokonywane dowolnie i przytem możliwe są nadużycia i wypaczenia,akcji.
naprz: Dyrekcja Wodociągu ustala celowość pracy pod kątem widzenia łatwości i małych kosztów,natomiast wzgląd Społeczny i Polityczny akcji poprawy bytu robotniczego,często musi wziąść pod uwagę aspekty społeczne danego robotnika i mimo większych kosztów, ustalić pierwszeństwo, zasłużonym ludziom pracy.

W związku z powyższym należy O.K.Z.Z. wycofać podania i ustalić plan pracy Wodociągu w ten sposób aby wykonanie robót było pod kontrolą społeczną.-

Zreferowana sprawa zakupu autobusów dla Kommnikacji Miejskiej nie dała żadnych wyjaśnień.

Roboty przy ułożeniu chodników są już robione na ul. 1-go Maja na odcinku od Rynku Kościuszki do rzeki Białki są już po prawej stronie wykonane,także przy ul. Pieczurskiej, Warszawskiej, i Piwnej -co uważano za niewłaściwe,gdyż są ulice,jak naprz. Sucha, stale uczęszczana przez Swiat pracy.

Po przesłuchaniu koreferatu wywiązała się dyskusja.

Z wyniku której powstały wnioski: odwołać się do O.K.Z.Z. aby Wydz. Socjalis. rozpatrywał potrzeby robotników.

296

Powołać do życia Biuro Remontowe, które udogodni pracę dla Świata Pracy.
Przewodniczący stawi wniosek pod głosowanie M.R.N. jednogłośnie uchwala.

UCHWAŁA Nr. 223
Zalecić Z.M. w jaknajkrótszym czasie powołać do życia Biuro Remontowe.-

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow L./.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Zubrycka J./.-

PREZYDENT MIASTA
Nr. II-1-2a 31/49

Białystok dnia 22.X.1949r.
Odp

Do 1/ Wydziału Technicznego
2/ " Finansowego

Powyższy wyciąg przesyła się do wiadomości.

Prezydent Miasta
/-/ Wł. Tomaszewicz

Dnia 24/X-49 r.
otrzymałam
[signature]

Prezydent Miasta
Nr.II-1-2a - 32/49

Białystok, dnia 24-X-1949r.

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w/m.

Odp 292

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. z dnia 28 września 1949r. protokół Nr. L X.I /IX/49.

Z wykonania uchwały Nr. 222

Zatwierdzić preliminarz budżetowy m. Białegostoku na 1950 rok z poprawkami Komisji Budżetowo-Finansowej.
Utrzymanie 1 etatu - VIII w bibliotece Miejskiej.
Wystąpić do Wojew. Zw. Samorządowego o przyznanie miastu na rok 1950 zapomogi na remonty szkół podstawowych w wysokości złotych 3.000.000.
Preliminarz budżetowy na rok 1950 zatwierdzony przez W.R.N. 1-etat w bibliotece Miejskiej -VIII st.pł. utrzymany.
W sprawie przyznania miastu na rok 1950 zapomogi na remonty szkół Podstawowych w wysokości zł. 3.000.000 wystąpiono do Woj. Zw. Samorządowego.

Z wykonania uchwały Nr. 223

Zlecić Zarządowi Miejskiemu w jak najkrótszym czasie powołać do życia Biuro Remontowe.
Zlecono ob. Tarasiewiczowi -do wykonania.

Z wykonania dezyderatu- Rad Kudzielanko-o zrobienie nasypu ,względnie mostku przy ulicy Nowo-Warszawskiej przez rzeczkę, celem skrócenia drogi, dla uczni i świata pracy.

Będzie uwzględnione po uzyskaniu z Urzędu Wojewódzkiego talonów na zakup materiału drzewnego do budowy.

Kierownik
Oddziału Prezydialnego
/-/ R- Zimnoch

298

W y c i ą g

z protokółu Nr.LXll/X/49r.z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 26 października 1949r.-

Dnia 26 października 1949r.odbyło się LXll/ z kolei posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w sali konferencyjnej Nr.44 Urzędu Wojewódzkiego przy ul.Mickiewicza 3 w Białymstoku.-

O b e c n i: Przewodn.M.R.N.ob.Zubrycka Jadwiga,Vice-Przewodn.M.R.N. ob.Kobyliński Mieczysław,członkowie Prezydium:ob.ob.Żywolewski Marian i Borejko Eugeniusz.-

R a d n i : Szypulski Władysław,Kuźmin Szymon,Owierko Jerzy,Wieszczycka Barbara,Najfeld Borys,Bielas Ludwik,Budryk Czesław, Mamczyc Mikołaj,Zielonkowski Longin,Sliserman Zygmunt,Słonko Piotr,Kamiński Aleksander,Sokólski Władysław,Wojakowski Adolf,Jakubowski Antoni,Bulej Felicja,Sucharukowa Olga, Sadowski Nikifor,Zdanowicz Antoni,Zielenkiewicz Zofia,Waingarten Stanisław,Łoś Feliks,Czubryj Helena,Seniuch Helena,Dąbrowski Antoni,Mazur Bartłomiej,Humeńczyk Józef, Kuc Mikołaj,Daszkiewicz Stefan,Rychter Feliks.-

Prezydent Miasta ob.Tomaszewicz Władysław.-

Ł a w n i c y:ob. Szymański Bronisław.-

Nieobecni usprawiedliwieni: Przywitowski Roman,Kucerow Jerzy,Tryburski Jan,Nazarko Klaudiusz,Kubicki Stanisław,Mickiewicz Jadwiga,Ficowicz Stanisław,Winiarski Franciszek,Kokorew Mikołaj,Zabłocki Władysław,Kozłowska Maria,Okulicz Walerian,Karabowicz Czesław,Kowal Jan,Malewski Władysław,Kudzielanko Feliks i Wołoszynowicz Józef.-

Nieobecni nieusprawiedliwieni: Plejewski Jerzy i Burak Józef.-

W myśl ustawy z dnia 11 września 1944r.o organizacji i zakresie działania Rad Narodowych obowiązujące "quorum"zachowane i zebrane jest zdolne do powzięcia uchwał prawomocnych.-

Ad. 1 Przewodn.M.R.N.Zubrycka Jadwiga otworzyła LXll z kolei posiedzenie o godz.10 min.15 i zaproponowała niżej podany porządek obrad ze wstawieniem pkt.6 "dodatkowy budżet Z.M."

1. Przyjęcie porządku obrad
2. Przyjęcie protokółu z poprzedniego posiedzenia
3. Wykonanie uchwał
4. Uzupełnienie składu osobowego Rady
5. Dokooptowanie Komisji Lokalowej,Finansowej i Kom.K.S.
6. Dodatkowy budżet Z.M.
7. Sprawozdanie Komisji Lokalowej
8. Sprawozdanie Poczty i Telekomunikacji - koreferat K.KS
9. Sprawozdanie z organizacji Przedsięb.Remontowo-Budowlanego - koreferat Kom.Odbudowy.-
10. Sprawozdanie Miejs.Kom.Miesiąca Odbudowy Warszawy
11. Sprawozdanie Spółdzielni Budowlanej "Praca"- koreferat Kom.Odbudowy.-
12. Wnioski Zarządu Miejskiego
13. Wolne wnioski

Porządek obrad z poprawką został przyjęty.-

Ad. 13. Zarząd Miejski wnosi o zaciągnięcie pożyczki z Cz. 21 Dz. 4 roz I § 1 z P.P.I. 1949r. na przedłożenie rur kanalizacyjnych na ul. Wiśniowej zł. 900.000.-i na zakończenie budowy wieży ciśnień przy ul. Wasilkowskiej zł. 600.000.-

Na podstawie wytycznych Państwowej Komisji Planowania Gospodarczego do zestawień wyników kontroli Planu Inwestycyjnego 1949r. decyzją wstępną Inwestoru Naczelnego i Oddziału Polskiego Banku Komunalnego Oddział w Białymstoku przewidziane zostało podwyższenie kredytów środków zwrotnych do inwestycji 1949r. w Części 21. Dział 4 Rozdział I § 1 prowadzonych przez Zarząd Miejski w Białymstoku.-

a) do tyt. inwestycyjnego Nr. 553/21/6 przełożenie rur kanalizacyjnych na ul. Wiśniowej zł. 900.000.-

b) do tyt. inwestycyjnego Nr. 553/21/3 budowa wieży ciśnień na dokończenie robót - podwyższenie o zł. 600.000 - oraz tejże samej inwestycji na pogłębienie urządzeń i rurociągów o zł. 1.000.000.-

W związku z powyższym M.R.N. w Białymstoku uchwala:

UCHWAŁA Nr. 230

1. Zaciągnąć w Polskim Banku Komunalnym, Oddział w Białymstoku pożyczkę z limitowanych środków zwrotnych w wysokości zł. 2.500.-na warunkach jakie Bank ustali stosownie do instrukcji tymczasowej Ministerstwa Skarbu z dnia 28 lutego 1949r./Dz. Urz. Min. Skarbu Nr. 8/49 i zabezpieczyć pożyczkę całym majątkiem oraz wszystkimi dochodami i wpływami podatkowymi gminy Miejskiej w Białymstoku jako też wpływami jej przedsiębiorstwa.

2. a/ na przełożenie rur kanalizacyjnych na ul. Wiśniową- tyt. inwest. Nr. 553/21/6 zł. 900.000.-

b/ na dokończenie budowy wieży ciśnień zł. 600.000.- oraz na pogłębienie urządzeń rurociągów zł. 1.000.000.- tyt. inwestycyjny Nr. 553/21/3 w/w roboty do Części 21 Dział 4 Rozdział 1, § 1 Państwowego Planu Inwestycyjnego na 1949r.-

3. Miejska Rada Narodowa zleca nieodwołalnie Gminie Miejskiej w B-stoku przeznaczyć z sum budżetowych i przekazywać Bankowi Komunalnemu w oznaczonym terminie na spłatę kapitału i oprocentowania wpływy podatkowe i dochody Gminy Miejskiej w Białymstoku oraz dohody swoich przedsiębiorstw w takiej wysokości jaka zostanie ustalona przez Polski Bank Komunalny.

4. Wysokość odsetek i rat pożyczki oraz terminy płatności rat kapitałowych i odsetkowych zostaną jednostronne ustalone przrz finansujące inwestycje Polski Bank Komunalny na podstawie odnośnych zarządzeń Ministerstwa Skarbu.

5. Na wypadek niemożności wpłacenia w terminie zaciągniętej pożyczki i po uzyskaniu zgody ze strony władz na jej sprolongowanie M.R.N. upoważnia jednocześnie Zarząd Miejski do przyjęcia i ustalenia warunków tej prolongaty i do podpisania odpowiedniego zobowiązania dłużnego.

6. M.R.N. z tytułu zaciągniętej pożyczki poddaje się przepisom Instrukcji tymczasowej z dn. 28. II. 1949r. o finansowaniu i kontroli inwestycji zamieszczonych w Planie Inwestycyjnym, które na mocy tej instrukcji mogą być wydane, jak również przepisom statutu Polskiego Banku Komunalnego względnie Banku Komunalnego.

7. M.R.N. zobowiązuje Zarząd Miejski w Białymstoku do zużycia pożyczki włącznie na wykonanie wskazanej wyżej inwestycji.

8. Polski Bank Komunalny /Bank Komunalny/ będzie miał stosownie do obowiązujących przepisów lub przepisów, które będą w przyszłości wydane prawo kontroli zarówno zużycia kredytów jak i stanu finansowego i rachunkowego Zw. Samorządowego.

9. M. R. N. zobowiązuje Zarz. Miejski w B-stoku do ścisłego wykonania powyższej uchwały oraz do wykonania wymaganych przez Polski Bank Komunalny /Bank Komunalny/ czynności prawnych i formalności związanych z pożyczką oraz do podpisania odpowiedniego skryptu dłużnego.-

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/_/Skipietrow L.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/_/Zubrycka J.

Za zgodność z oryginałem:

ZARZĄD MIEJSKI W BIAŁYMSTOKU 1

Do teczki 22
300

W Y C I A G

z protokółu Nr.LXII/X/49r. z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 26 października 1949r.

Dnia 26 października 1949r. odbyło się LXII/ z kolei posiedzenie Miejskiej Rady Narodowej w sali konferencyjnej Nr.44 Urzędu Wojewódzkiego przy ul. Mickiewicza 3 w Białymstoku.-

O b e c n i: Przewodn. M.R.N. Ob.Zubrycka Jadwiga,Wice-Przewodn.M.R.N. Ob.Kobyliński Mieczysław,członkowie Prezydium: Ob.Ob. Żywolewski Marian i Borejko Eugeniusz.

R a d n i : Szypulski Władysław,Kuźmin Szymon,Owierko Jerzy,Wieszczycka Barbara,Nejfeld Borys,Bielas Ludwik,Burdyk Czesław,Mamczyc Mikołaj,Zielonkowski Longin,Sliserman Zygmunt,Słomko Piotr Kamiński Aleksander,Sokólski Władysław ,Wojakowski Adolf, Jakubowski Antoni,Bulej Telicja,Sucharukowa Olga,Sadowski Nikifor,Zdanowicz Antoni,Zielenkiewicz Zofia,Waingarten Stanisław,Łoś Felika,Czubryj Helena,Seniuch Helena,Dąbrowski Antoni,Mazur Bartłomiej,Humeńczyk Józef,Kuc Mikołaj,Daszkiewicz Stefan,Rychter Feliks.

Prezydent Miasta Ob.Tomaszewicz Władysław.-

Radnicy: Ob.Szymański Bronisław.-

Nieobecni usprawiedliwieni:Przywitowski Roman,Kucerow Jerzy,Trybarski Jan Nazarko Klaudiusz,Kubicki Stanisław,Mickiewicz Jadwiga,Picowicz Stanisław Winkarski Franciszek,Kokorew Mikołaj,Zabłocki Władysław,Kozłowska Maria, Okulicz Walerian,Karabowicz Czesław,Kowal Jan,Malewski Władysław,Kudzielanko Feliks,i Wołoszynowicz Józef.-

Nieobecni nieusprawiedliwieni: Flejewski Jerzy i Burak Józef.-

W myśl ustawy z dnia 11 września 1944r. o organizacji i zakresie działania Rad Narodowych obowiązujące "Quorum"zachowane i zebranie jest zdolne do powzięcia uchwał prawomocnych.-

Ad.1 Przewodn.M.R.N.Zubrycka Jadwiga otworzyła LXII z kolei posiedzenie o godz.10 min.15 i zaproponowała niżej podany porządek obrad ze wstawieniem pkt.6 "dodatkowy budżet Z.M.P

1. Przyjęcie porządku obrad
2. Przyjęcie protokółu z poprzedniego posiedzenia
3. Wykonanie uchwał
4. Uzupełnienie składu osobowego Rady
5. Dokooptowanie Komisji Lokalowej,Finansowej i Kom.K.S.
6. Dodatkowy budżet Z.M.
7. Sprawozdanie Komisji Lokalowej
8. Sprawozdanie Poczty i Telekomunikacji - koreferat K.K.S.
9. Sprawozdanie z organizacji Przedsięb.Remontowo-Budowlanego - koreferat Kom.Odbudowy.
10. Sprawozdanie Miejs.Kom.Miesiąca Odbudowy Warszawy
11. Sprawozdanie Spółdzielni Budowniczej "Praca"-koreferat Kom.Odbudowy.-
12. Wnioski Zarządu Miejskiego
13. Wolne wnioski.-

Porządek obrad z poprawką został przyjęty.-

Ad. 10 Prezydent Tomaszewicz złożył sprawozdanie o stanie Przedsiębiorst
Remontowo - Budowlanego.-

Ministerstwo Adm. Publicznej zarządziło utworzenie Komunaln
go Przedsiębiorstwa Remontowo - Budowlanego, które będzie miało z
zadanie wykonywanie robót remontowo - budowlanych dla potrzeb
miasta.

Wychodząc z założenia, że w roku 1950 miasto otrzyma do pr
robienia z funduszów inwestycyjnych około 200 milionów złotych,
został opracowany plan organizacyjny i finansowo-gospodarczy prz
siębiorstwa.

Schemat organizacyjny przewiduje obsadę przedsiębiorstwa
niżej:

1. Dyrektor przedsiębiorstwa inż. gr. 1
w/g ukł. zbiorow.
2. Zastępca dyrekt. technik grupa II ukł. zbior.
3. 11 techników " III " - " -
4. Personel biurowy 11 osób " IV-VIII " -

z tem że buchalteria i zaopatrzenie przedsiębiorstwa, podobnie ja
w innych przedsiębiorstwach miejskich, prowadzić będzie Dyr. Przed
siębiorstw Miejskich.-

Zgodnie z okólnikiem M.A.P. z dnia 16.IX.49r. Nr. 19 /Dz.U.
P. Nr. 42poz. 302/ płace pracowników przedsiębiorstwa, ~~[illegible]~~
~~[illegible]~~ regulowane będą w/g umowy
zbiorowej obowiązującej w budownictwie i wyniosą na rok 1950 dla
personelu technicznego zł. 6.280.000.-a dla biurowego 2.626.000 z

Celem uniknięcia trudności w wykonaniu zleconych robót
oraz zgodnie z wytycznymi M.R.N. przedsiębiorstwo posiadać będzie
następujące działy:

1. Dział remontów
2. Dział nowych budowli
3. Dział wodociągowo-kanalizacyjny
4. Stolarnia mechaniczna
5. Betoniarnie
6. Warsztaty ślusarsko-kowalskie

Odnośnie betoniarni to plan organizacyjny przewiduje połą
czenie obecnie istniejących betoniarni przy dziale Drogowym Wydz
łu Technicznego oraz przy Dyrekcji Wodociągów i Kanalizacji.

Biorąc pod uwagę charakter przedsibiorstwa /remontowo - b
dowlanego/ plan przewiduje utrzymanie stałych kadr fachowych w il
ci ogólnej 60 osób z czego przypada na:

a/ Wodociągi i kanalizację 32 osoby (obecnie istnieją 2 b
gady po 16 ludzi w Dyr. Wod. i Kanalizacji.)

b/ Roboty remontowe 28 osób/cieśle, murarze, zduni, stolarze,
blacharze, elektromonter i t.p./

Wychodząc z powyżej przytoczonych założeń organizacyjnych
planowy wynik działalności K.P.R.B. na rok 1950 /wzór kl. II/ prze
stawia się następująco:

Po stronie nakładów:

zużycie materiałów	119.000.000
nakłady osobowe	68.429.000
/ubezpieczenia wraz ze świadczeniami socjalnymi i ubezp. społ./	
podatki i opłaty publiczne	7.020.000
różne nakłady	6.878.000
/energia obca, mat. na cele ogólneubezp. rzeczowe fund. bud. i t.d.	
O g ó ł e m.	196.327.000.-

301

Po stronie dochodów 200.000.000.-

Zysk w kwocie 3.673.000.-zł. został przewidziany jako przelew do budżetu administracyjnego Zarządu Miejskiego.-

Dla prowadzenia Przedsiębiorstwa koniecznym jest nabycie sprzętu budowlanego i transportowego w/g załączonego wykazu.-

Koszt nabycia powyższego sprzętu wynosi 11.000.000.-zł. i o przyznanie tej kwoty w formie do tego Zarząd Miejski wystąpił do M.R.N.

Zarząd Miejski przewiduje pomieszczenie dla przedsiębiorstwa przy ul. Fabrycznej Nr. 63 na placu miejskim dzierżawionym czasowo C.H.M.B. z tem, że umowa dzierżawna w przepisanym terminie została Firmie wymówiona i Zarząd Miejski oczekuje zwolnienia objektu z dniem 31.XII.1949r.-

Kwestja zaangażowania personelu technicznego i biurowego zostaje na razie otwarta, jednakże są widoki na pozyskanie odpowiednich pracowników.-

Termin uruchomienia przedsiębiorstwa r. 1950.-

Rad. Zywolewski w wygłoszonym koreferacie podkreślił znaczenie i cel powstałego Komunalnego Przedsiębiorstwa Budowlanego, ponieważ istniejące firmy unikają drobnych robót, jednakże akcja "O" wymaga wykonania robót.-

Biuro powinno unikać błędów firma dotychczas wykonująca roboty, praca winna być rozplanowana. Inwestor winien sporządzić dokładnie dokumentację, dyscyplinę należy postawić na odpowiednim poziomie.

Struktura płac jest dobra, lecz uważa że biuro napotyka się na duże trudności w uzyskaniu 11 sił technicznych.-

M.R.N. sprawozdanie przyjęła do wiadomości, oraz został zatwierdzony statut.

U C H W A Ł A Nr. 229

M.R.N. zatwierdza statut pod nazwą "Komunalne Przedsiębiorstwo Remontowo - Budowlane w Białymstoku."-

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/_/L. Skipitrow

Przewodnicząca
Miejskiej Rady Narodowej
/_/Zubrycka J.

Za zgodność z oryginałem:
R. Zamnoch

Pokwitowanie
Wł. Organizac.
u Przedsiębiorstw

15/XI 49

302

W y c i ą g

z protokółu Nr.LXll/X/49r.z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 26 października 1949 r.-

Ad. 9

1. Przyśpieszyć przystąpienie do budowy bloku mieszkalnego,który byłby przeznaczony na mieszkania dla miejscowych pracowników poczt i telekomunikacji oraz na plac p.t.projektowana do uruchomienia w Białymstoku.-

2. Zlecić Zarządowi Miasta Białegostoku o wydanie zarządzenia zakończenia robót związanych z przeprowadzoną na posesji regulacją rzeki Białki.-

3. Zaproponować Zarządowi Miasta Białegostoku by zobowiązani właściciele mieszkań do zaprowadzenia numeracji domów.Przyczym numeracja w nocnej porze winna byc oświetlona.-

M.R.N. przyjęła dezyderaty do wiadomości,Przewodnicząca złożyła w imieniu Rady sprawozdawcom podziękowanie.-

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/_/Skipietrow L.

Przewodnicząca
Miejskiej Rady Narodowej
/_/Zubrycka J.

Za zgodność z oryginałem: [signature]

PREZYDENT MIASTA

Białystok,dnia 16 listopada 1949r.

Nr.I-1/2a/33/49

Do 1.- Zarządu Opuszczonych Nieruchomości
2- Wydziału Technicznego
3- -"- Administracyjnego
w/m

Otrzymałam dnia 17.XI.49

[signature]

[signature]

inż. [signature]

Przesyła się do wiadomości i wykonania.-

Prezydent Miasta
[signature]
Wł.Tomaszewicz

Prezydent m. Białegostoku
Nr.II-1-2a-33/49

Białystok, dn.18.XI.1949r.

Do
Miejskiej Rady Narodowej
w Białymstoku

303

Zarząd Miejski w Białymstoku przedkłada sprawozdanie z wykonania uchwał z posiedzenia M.R.N. z dnia 26 października 1949r. protokół Nr.L XII/X/49

Z wykonania uchwały Nr.227.

Przyjąć dodatkowy budżet na rok 1949. Przyjęty przez prezydium W.R.N. dnia 9.XI.1949r.

Z wykonania ~~uchwały~~ dezyderatów :

Ad.9-1. Przyśpieszyć przystąpienie do budowy bloku mieszkalnego, który byłby przeznaczony na mieszkanie dla miejscowych pracowników poczt i telekomunikacji oraz plac projektowany do uruchomienia w Białymstoku.

4. Sprawa wytypowania placu pod budowę w załatwieniu.

3. Zlecić Zarządowi Miasta Białegostoku o wydanie zarządzenia zakończenia robót, związanych z przeprowadzaną na posesji regulacją rzeki Białki.

Będzie wykonane, gdy zostanie przydzielony kredyt na wykończenie bulwarów.

5. Zaproponować Zarządowi Miasta Białegostoku by zobowiązał właścicieli mieszkań do zaprowadzenia numeracji domów. Przyczym numeracja w nocnej porze winna być oświetlona.

Sprawa przekazana organom M.O. do skontrolowania, sprawdzenia i uporządkowania Nr.Nr. domów.

Z wykonania uchwały Nr.229

M.R.N. zatwierdza statut pod nazwą " Komunalne Przedsiębiorstwo Remontowo-Budowlane w Białymstoku.

W stadium organizacji, będzie uruchomione z dniem 1 stycznia 1950 roku.

Z wykonania uchwały Nr.232

Polecić Zarządowi Miejskiemu usunąć do dnia 1.XI.1949r. restaurację " Tęcza" w gmachu Teatru Państwowego im. "Węgierko" na plantach

Wykonano dnia 2 listopada 1949r.

Prezydent Miasta
/-/ Wł. Tomaszewicz

304

W y c i ą g

z protokółu Nr.L XIII/XI/49 z posiedzenia Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku w dniu 30 listopada 1949r.

d.16

3) Rad.Borejko - wnosi o zatwierdzenie w myśl uchwały Komisji Oświatowej dokooptowanych członków do Komitetu Bibliotecznego, celem uaktywnienia Komitetu,co przyczyni się znacznie do rozwoju czytelnictwa i oświaty w naszym mieście.

Przewodn. stawi wniosek pod głosowanie.
M!R.N. jednogłośnie uchwala:

UCHWAŁA Nr.243

Zatwierdzić z dn.30.XI.49r. następ.skład Komitetu Bibliotecznego:

1. Parkiewiczówna Zenaida - przewodnicząca
2. Malewski Władysław - viceprzewodniczący

Członkowie:

3. Borejko Eugeniusz - z ramienia Kom.Oświatowej M.R.N.
4. Sidorowicz -z ramienia org.robotniczych
5. Karp- z ramienia O.R.Z.Z.
6. Kurkowska Justyna - z Powsz.Org.Bibliotek
7. Kłodecki - z ramienia Z.N.P.
8. Suszko Jadwiga jako sekretarka Komitetu Bibliotecznego.

Jako członkowie z pozostałego Komitetu Bibliotecznego wchodzą ob.Czułajewska Maria,Dyr.Pardo Maria i Hutnik Regina.

Przewodniczący
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Przywitowski R.

Sekretarz
Miejskiej Rady Narodowej
/-/ Skipietrow L.

Za zgodność z oryginałem: Apierzyński Referent Referatu Prezydialnego

Białystok,dn. 12 grudnia 1949r.

Prezydent Miasta
K-1/2a/34/49

Do
Wydziału Oświaty i Kultury
w/m

Przesyła się do wiadomości

Prezydent Miasta
/Wł.Tomaszewicz/

12/XII.49r.

Niniejszy tom
zawiera ponumerow
kart od Nr 1-304.
Dz-stok. dn. 6 III 58 r.

Jednostka zawiera 304 kart
Słownie trzysta, cztery
Podpis